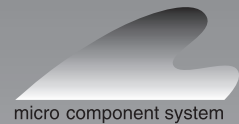


# MCR-840

(R-840 + DVD-840 + NS-BP300)

*RECEIVER/DVD PLAYER*

*AMPLI-TUNER/LECTEUR DVD*



micro component system

**PIANOCRAFT**

OWNER'S MANUAL  
MODE D'EMPLOI  
BEDIENUNGSANLEITUNG  
BRUKSANVISNING  
MANUALE DI ISTRUZIONI  
MANUAL DE INSTRUCCIONES  
GEBRUIKSAANWIJZING



DVD-840

### CAUTION

Use of controls or adjustments or performance of procedures other than those specified herein may result in hazardous radiation exposure.

### AVERTISSEMENT

L'utilisation de commandes et l'emploi de réglages ou de méthodes autres que ceux décrits ci-dessous, peuvent entraîner une exposition à un rayonnement dangereux.

### VORSICHT

Die Verwendung von Bedienelementen oder die Einstellung bzw. die Ausführung von anderen als in dieser Anleitung beschriebenen Vorgängen kann zu Gefährdung durch gefährliche Strahlung führen.

### OBSERVERA

Användning av reglage eller justeringar eller utförande av åtgärder på annat sätt än så som beskrivs häri kan resultera i farlig strålning.

### ATTENZIONE

L'uso di controlli, regolazioni, operazioni o procedure non specificati in questo manuale possono risultare in esposizione a radiazioni pericolose.

### PRECAUCIÓN

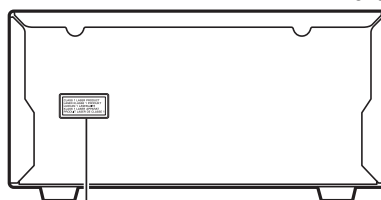
El uso de los controles, los ajustes o los procedimientos que no se especifican en este manual pueden causar una exposición peligrosa a la radiación.

### LET OP

Gebruik van bedieningsorganen, instellingen of procedures anders dan beschreven in dit document kan leiden tot blootstelling aan gevaarlijke stralen.

### ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

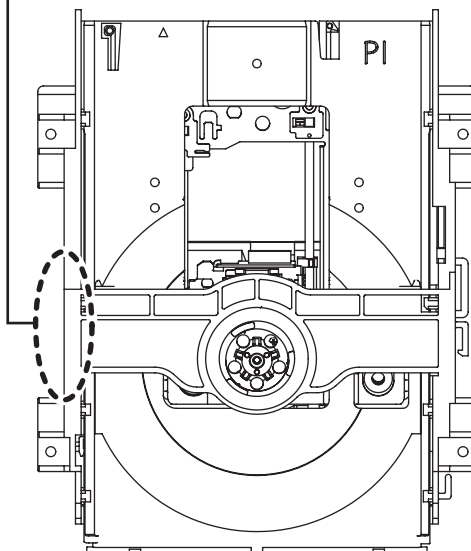
Использование органов управления или произведение настроек или выполнение процедур, не указанных в данной инструкции, может отразиться на выделении опасной радиации.



CLASS 1 LASER PRODUCT  
LASER KLASSE 1 PRODUKT  
LUOKAN 1 LASERLAITE  
KLASS 1 LASER APPARAT  
PRODUIT LASER DE CLASSE 1



DVD-840



## **VAROITUS**

Muiden kuin tässä esitettyjen toimintojen säädön tai asetusten muutto saattaa altistaa vaaralliselle säteilylle tai muille vaarallisille toiminnoille.

## **DK**

Advarsel: Usynlig laserstråling ved åbning når sikkerhedsafbrydere er ude af funktion. Undgå utsættelse for stråling.

Bemærk: Netafbryderen ☹ er sekundært indkoblet og afbryder ikke strømmen fra nettet. Den indbyggede netdel er derfor tilsluttet til lysnettet så længe netstikket sidder i stikkontakten.

## **N**

Observer: Netbryteren ☹ er sekundært innkoplet. Den innebygdenetdelen er derfor ikke frakoplet nettet så lenge apparatet er tilsluttet nettkontakten.

## **S**

Klass 1 laseraparat

Varning! Om apparaten används på annat sätt än i denna bruksanvisning specificerats, kan användaren utsättas för osynlig laserstrålning, som överskrider gränsen för laserklass 1.

Observera! Strömbrytaren ☹ är sekundärt kopplad och inte bryter inte strömmen från nätet. Den inbyggda nätdelen är därför ansluten till elnätet så länge stickproppen sitter i vägguttaget.

## **SF**

Luokan 1 laserlaite

Varoitus! Laitteen käyttäminen muulla kuin tässä käyttöohjeessa mainitulla tavalla saattaa altistaa käyttäjän turvallisuusluokan 1 ylittävälle näkymättömälle lasersäteilylle.

Oikeus muutoksiin varataan. Laite ei saa olla alttiina tippu- ja roiskevedelle.

Huom. Toiminnanvalitsin ☹ on kytketty toisiopuolelle, eikä se kytke laitetta irti sähköverkosta. Sisäänrakennettu verkko-osa on kytkettynä sähköverkkoon aina silloin, kun pistoke on pistorasiassa.

### **VARO!**

AVATTAESSA JA SUOJALUKITUS OHITETTAESSA  
OLET ALTTIINA NÄKYMÄTTÖMÄLLE  
LASERSÄTEILYLLE.  
ÄLÄ KATSO SÄ TEESEEN.

### **WARNING!**

OSYNLIG LASERSTRÅLNING NÄR DENNA DEL ÄR  
ÖPPNAD OCH SPÄRREN ÄR URKOPPLAD. BETRAKTA  
EJ STRÅLEN.

# CAUTION: READ THIS BEFORE OPERATING YOUR UNIT.

- 1 To assure the finest performance, please read this manual carefully. Keep it in a safe place for future reference.
- 2 Install this sound system in a well ventilated, cool, dry, clean place and away from direct sunlight, heat sources, vibration, dust, moisture and cold. For proper ventilation, allow the following minimum clearances.  
Top: 30 cm (R-840 Only)  
Rear: 10 cm  
Sides: 10 cm
- 3 Locate this unit away from other electrical appliances, motors, or transformers to avoid humming sounds.
- 4 Do not expose this unit to sudden temperature changes from cold to hot, and do not locate this unit in an environment with high humidity (i.e. a room with a humidifier) to prevent condensation inside this unit, which may cause an electrical shock, fire, damage to this unit, and/or personal injury.
- 5 Avoid installing this unit where foreign object may fall onto this unit and/or this unit may be exposed to liquid dripping or splashing. On the top of this unit, do not place:
  - Other components, as they may cause damage and/or discoloration on the surface of this unit.
  - Burning objects (i.e. candles), as they may cause fire, damage to this unit, and/or personal injury.
  - Containers with liquid in them, as they may fall and liquid may cause electrical shock to the user and/or damage to this unit.
- 6 Do not cover this unit with a newspaper, tablecloth, curtain, etc. in order not to obstruct heat radiation. If the temperature inside this unit rises, it may cause fire, damage to this unit, and/or personal injury.
- 7 Do not plug in this unit to a wall outlet until all connections are complete.
- 8 Do not operate this unit upside-down. It may overheat, possibly causing damage.
- 9 Do not use force on switches, knobs and/or cords.
- 10 When disconnecting the power cable from the wall outlet, grasp the plug; do not pull the cable.
- 11 Do not clean this unit with chemical solvents; this might damage the finish. Use a clean, dry cloth.
- 12 Only voltage specified on this unit must be used. Using this unit with a higher voltage than specified is dangerous and may cause fire, damage to this unit, and/or personal injury. Yamaha will not be held responsible for any damage resulting from use of this unit with a voltage other than specified.
- 13 To prevent damage by lightning, keep the power cable and outdoor antennas disconnected from a wall outlet or this unit during a lightning storm.
- 14 Do not attempt to modify or fix this unit. Contact qualified Yamaha service personnel when any service is needed. The cabinet should never be opened for any reasons.
- 15 When not planning to use this unit for long periods of time (i.e. vacation), disconnect the AC power plug from the wall outlet.
- 16 Be sure to read the “TROUBLESHOOTING” section on common operating errors before concluding that this unit is faulty.
- 17 Before moving this unit, press  $\odot$  to set it to standby mode and disconnect the AC power plug from the wall outlet.
- 18 Condensation will form when the surrounding temperature changes suddenly. Disconnect the power cable from the outlet, then leave this unit alone.
- 19 When using this unit for a long time, this unit may become warm. Turn the power off, then leave this unit alone for cooling.
- 20 Install this unit near the AC outlet and where the AC power plug can be reached easily.
- 21 The batteries shall not be exposed to excessive heat such as sunshine, fire or the like.
- 22 Excessive sound pressure from earphones and headphones can cause hearing loss.

This unit is not disconnected from the AC power source as long as it is connected to the wall outlet, even if this unit itself is turned off by  $\odot$ . This state is called standby mode. In this state, this unit is designed to consume a very small quantity of power.

**WARNING**  
TO REDUCE THE RISK OF FIRE OR ELECTRIC SHOCK,  
DO NOT EXPOSE THIS UNIT TO RAIN OR MOISTURE.

**LASER SAFETY**  
This unit employs a laser. Due to possible eye injury, only a qualified service person should remove the cover or attempt to service this device.

**DANGER**  
This unit emits visible laser radiation when open. Avoid direct eye exposure to beam. When this unit is plugged into the wall outlet, do not place your eyes close to the opening of the disc tray and other openings to look into inside.

The laser component in this product is capable of emitting radiation exceeding the limit for Class 1.

<b>LASER</b>	
Type	Semiconductor laser AlGaInP
Wave length	655 nm (DVD) 790 nm (VCD/CD)
Output Power	5 mW (DVD) 7 mW (VCD/CD)
Beam divergence	20 degree



# CONTENTS

## INTRODUCTION

<b>FEATURES</b> .....	2
<b>SUPPLIED ACCESSORIES</b> .....	2
<b>NOTES ABOUT PLAYABLE DISCS/FILES</b> .....	3
<b>CONTROLS AND FUNCTIONS</b> .....	4
Receiver (R-840).....	4
DVD player (DVD-840) .....	5
Remote control.....	6

## PREPARATION

<b>PREPARATIONS</b> .....	8
Connecting speakers/external components/ antennas .....	8
Connecting power cables .....	9
Connecting a recorder (CDR, MDR, etc.) .....	10
Connecting an AV receiver or decoder .....	10
Connecting an iPod™ .....	11
Connecting USB devices .....	11
Installing the batteries in the remote control .....	12
Using the remote control .....	12
Adjusting the Clock .....	13
<b>SETTING THE SYSTEM</b> .....	14
Turn on the TV and the system.....	14
Setting the TV display .....	14
Selecting the output type for COMPONENT jacks.....	15
Selecting the HDMI audio output.....	15
On-screen display (OSD) language .....	15
Audio, Subtitle and Disc menu languages.....	16

## BASIC OPERATIONS

<b>SYSTEM OPERATIONS</b> .....	17
Basic system operations.....	17
Changing the brightness of the front panel display .....	18
To use headphones.....	18
<b>DISC AND USB DEVICE OPERATIONS</b> .....	19
Using the on-screen display .....	19
Playback operations .....	19
Stopping playback .....	20
Resume and Last Memory .....	20
Pausing playback .....	20
Rewind and fast forward.....	20
Selecting chapters and tracks.....	21
Selecting items by number.....	21
DVD-Video menus .....	21
VCD and SVCD menus (PBC).....	21
Slow-motion playback .....	22
Frame-by-frame playback .....	22
Selecting languages and audio.....	22
Selecting subtitles .....	22
Selecting camera angles.....	23
Zoom.....	23
Repeat playback.....	23
A-B repeat playback.....	24
Random playback .....	24
Program playback .....	25
Searching Discs .....	25
Playing JPEG slideshows.....	26

Using Disc Navigator with DVD-Video, VCD, and SVCD discs.....	26
Using Disc Navigator with MP3, WMA, MPEG-4 AAC, DivX®, WMV, and JPEG discs/USB devices .....	27
Viewing disc information.....	28
Viewing the audio format .....	28

## TUNER OPERATIONS

<b>FM TUNING</b> .....	29
Automatic tuning .....	29
Manual tuning .....	29
Automatic preset tuning.....	29
Manual preset tuning .....	30
Selecting preset stations.....	30
<b>RADIO DATA SYSTEM TUNING (EUROPE MODEL ONLY)</b> .....	31
Displaying the Radio Data System information .....	31
Using the TP (traffic program) data service .....	32
CT (clock time) settings .....	32

## OTHER OPERATIONS

<b>SETTING THE TIMER</b> .....	33
Setting the clock timer .....	33
Setting the sleep timer .....	34
<b>SETTING THE AUTO-STANDBY MODE</b> .....	35
<b>CONTROLLING iPod™</b> .....	36
Using iPod™ .....	36
<b>DVD SETUP MENU OPTIONS</b> .....	37
Audio Settings menu .....	37
Video Adjust menu .....	37
Initial Settings menu .....	38

## ADDITIONAL INFORMATION

<b>TROUBLESHOOTING</b> .....	43
Receiver (R-840).....	43
Remote control .....	45
DVD player (DVD-840) .....	45
<b>SUPPORTED DISCS AND FORMATS</b> .....	47
Copy Control CDs .....	47
DualDisc .....	47
Recordable disc compatibility .....	47
Discs made on a computer .....	47
MP3, WMA, and MPEG-4 AAC files .....	47
JPEG files .....	48
About DivX® .....	48
About WMV .....	48
About MPEG-4 AAC.....	49
About WMA .....	49
DVD-Video regions .....	49
<b>NOTES ABOUT HANDLING DISCS</b> .....	50
<b>GLOSSARY</b> .....	51
<b>SPECIFICATIONS</b> .....	53
Resetting the DVD player.....	54
<b>LANGUAGE, COUNTRY, AND REGION LISTS</b> .....	55
Language list.....	55
Country and region list .....	55

INTRODUCTION

PREPARATION

BASIC  
OPERATIONS

TUNER  
OPERATIONS

OTHER  
OPERATIONS

ADDITIONAL  
INFORMATION

English

# FEATURES


## Receiver (R-840)

- Minimum RMS output power per channel 65W + 65W (6Ω, 1kHz, 10% THD)
- 30-station FM preset tuning
- iPod playability (with rechargeable function)
- Pure Direct mode
- Adjustable Display Brightness

## DVD player (DVD-840)

- Plays DVDs, Super Video CDs/Video CDs, Audio CDs, MP3/WMA/MPEG-4 AAC discs, WMV discs, DivX discs and JPEG discs
- Plays MP3/WMA/MPEG-4 AAC and JPEG files stored on a USB device
- Linked operation with the receiver such as Pure Direct mode, Adjustable Display Brightness and INPUT mode

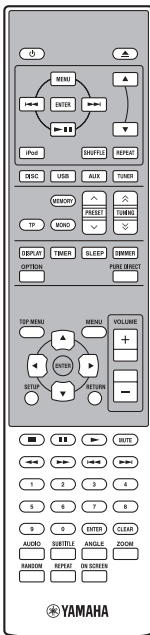
## ■ About this manual

- In this manual, “R-840” is described as “receiver” and “DVD-840” is described as “DVD player”.
- This manual describes how to operate the system using a remote control except when it is not available. Some of these operations are also available using the front panel buttons.
-  indicates a tip for your operation.
- Notes contain important information about safety and operating instructions.
- This manual is printed prior to production. Design and specifications are subject to change in part as a result of improvements, etc. In case of differences between the manual and the product, the product has priority.

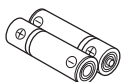
# SUPPLIED ACCESSORIES

This product includes the following accessories. Before connecting this system, make sure you received all of the following parts.

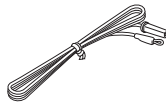
**Remote control**



**Batteries (x2)  
(AAA, R03, UM-4)**



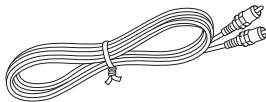
**Indoor FM antenna**



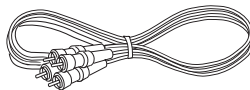
**System control cable (0.6 m)**



**Composite video cable (1.5 m)**



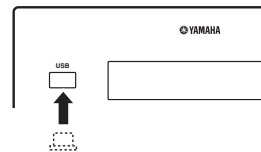
**RCA stereo cable (1.0 m)**



**USB cap\***



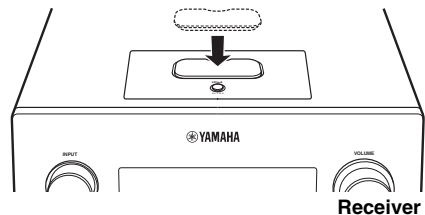
**DVD player**



### CAUTION

Keep the USB cap out of the reach of children, so that it is not mistakenly swallowed.

**iPod dock cover\***



\* The USB cap and the iPod dock cover are supplied with this product to cover the USB port and the iPod dock when not in use.

# NOTES ABOUT PLAYABLE DISCS/FILES

## ■ Playable discs

The DVD player is designed for use with the following discs.

- DVD disc: DVD-Video, DVD-R/-RW/-R DL, DVD+R/+RW/+R DL
- Compact Disc: Audio CD, CD-R, CD-RW, Video CD (VCD), Super Video CD (SVCD)



### Notes

- DVD-R/-RW/-R DL and DVD+R/+RW/+R DL discs recorded in DVD-Video compatible format.
- DVD-R/-RW/-R DL discs recorded in VR format (compatible with CPRM).
- CD-R/RW, DVD-R/-RW/-R DL and DVD+R/+RW/+R DL cannot be played unless finalized.
- Multi-session discs are not supported.
- Some discs recorded on PC cannot be played depending on the settings of the application software.
- Discs recorded on a PC by packet writing cannot be played on this DVD player.
- This unit is not compatible with 8-cm discs.

## ■ Playable files

The DVD player can play the following formatted files recorded on CD-R/RW, DVD-R/-RW, DVD+R/+RW and USB devices.

### Compressed audio file

- MPEG1 audio layer3 (MP3)
- Windows Media Audio (WMA)
- MPEG-4 AAC

### Still image file

- JPEG
- FUJICOLOR CD
- KODAK Picture CD

### Movie file

(except files saved on USB devices)

- WMV
- DivX® Ultra
  - Official DivX® Ultra Certified product.
  - Plays all versions of DivX® video (including DivX® 6) with enhanced playback of DivX® media files and the DivX® Media Format.



Refer to "DISC AND USB DEVICE OPERATIONS" (p.19) for details.

## ■ Region codes

The DVD player is designed to support the Region Management System. Check the region code number on the disc package. If the number does not match the unit's region number (Refer to the table below or the back of the unit), the unit may be unable to play the disc.

Destination	Region code of DVD-840	Playable discs
U.S.A., and Canada model		
Europe model		
Asia and Taiwan models		
Australia model		
Russia model		
China model		

## ■ To play back an 8-cm (3-inch) CD

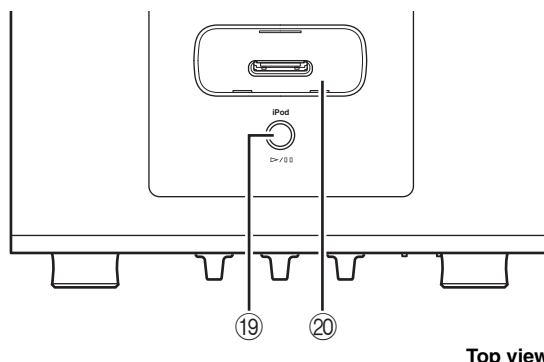
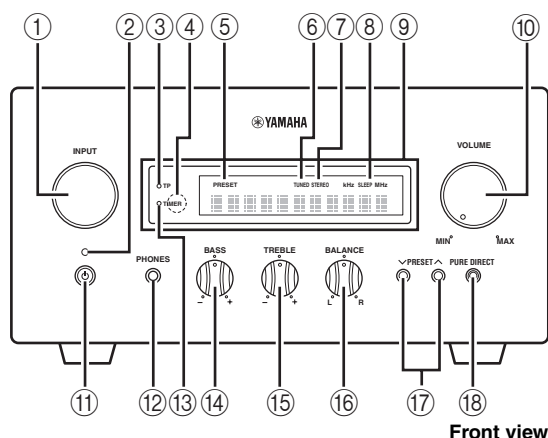
Place it in the inner recessed area of the disc tray. Do not put a normal (12-cm) CD on top of an 8-cm (3-inch) CD.

**Note:** Do not use any lens cleaners as they may be a cause of malfunction.

# CONTROLS AND FUNCTIONS

## Receiver (R-840)

### ■ Front panel



#### ① INPUT

Selects an input source.

#### ② On/Standby indicator

Lights up in green when the receiver is turned on. Lights up in amber when the receiver is in standby mode.

#### ③ TP indicator

Lights up when the receiver is receiving a Radio Data System station which contains the TP (traffic program) data service (☞p.32).

#### ④ Remote control sensor

Receives signals from the remote control.

#### ⑤ PRESET indicator

Lights up when you select preset radio stations (☞p.30).

#### ⑥ TUNED indicator

Lights up when the receiver is tuned into a station.

#### ⑦ STEREO indicator

Lights up when the receiver is receiving a strong signal from an FM stereo broadcast.

#### ⑧ SLEEP indicator

Lights up when the sleep timer is on (☞p.34).

#### ⑨ Front panel display

Shows the various information such as the tuning frequency.

#### ⑩ VOLUME

Adjusts the volume level.

#### ⑪ ⏻ (On/Standby)

Turns the receiver on or sets it to standby mode.

#### ⑫ PHONES jack

Outputs audio signals for private listening with headphones.

#### ⑬ TIMER indicator

Lights up when the timer is set (☞p.33).

#### ⑭ BASS

Adjusts the low frequency response (☞p.17).

#### ⑮ TREBLE

Adjusts the high frequency response (☞p.17).

#### ⑯ BALANCE

Adjusts the audio output balance of the left to right speakers to compensate for imbalances caused by speaker locations or listening room conditions.

#### ⑰ PRESET ∨ / ∧

Selects a preset station. The input source is changed to FM. Operable even when the receiver is in standby mode (☞p.30).

#### ⑱ PURE DIRECT

Turns on or off Pure Direct mode (☞p.17). When Pure Direct mode is on, the indicator lights up in blue.

#### ⑲ ▷ / ⏸

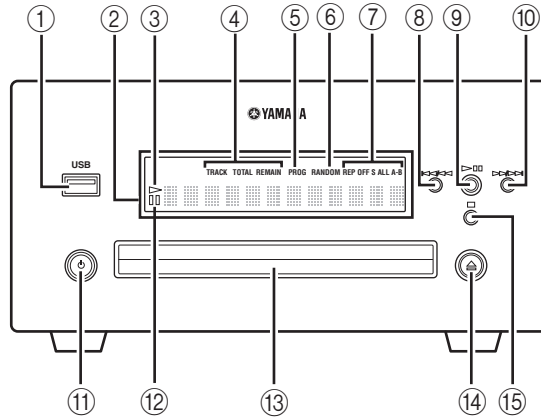
Starts and pauses the playback of iPod. The input source is changed to iPod. Operable even when the receiver is in standby mode.

#### ⑳ iPod dock

Connect your iPod (☞p.11).

## DVD player (DVD-840)

### ■ Front panel



#### ① USB port

Connect your USB device.

#### ② Front panel display

Shows the current status of the DVD player.

#### ③ ▷ (play) indicator

Appears during playback.

#### ④ Time display mode indicator

Indicate the kind of time information displayed on the front panel display (☞p.28).

#### ⑤ PROG indicator

Lights up when Program play mode is selected.

#### ⑥ RANDOM indicator

Lights up when Random play mode is selected.

#### ⑦ REP OFF S ALL A-B indicator

Lights up when Repeat play mode is selected.

#### ⑧ ⏮/⏪

Returns to the beginning of the current chapter or track. Press and hold to fast reverse. Press twice to skip to the previous chapter or track (☞p.20).

#### ⑨ ▷/⏸

Starts or pauses playback (☞p.19).

When this button is pressed during standby mode, the receiver automatically turns on and the input source changes to either DISC or USB, whichever was last selected.

#### ⑩ ▷▷/⏩

Skips to the next chapter or track. Press and hold to fast forward (☞p.20).

#### ⑪ ⏻ (On/Standby)

Turns on the DVD player or sets it to standby mode. When this button is pressed during standby mode, the receiver automatically turns on and the input source changes to either DISC or USB, whichever was selected last.

#### ⑫ ⏸ (pause) indicator

Lights up while the DVD player is paused.

#### ⑬ Disc tray

Holds a disc to be played back.

#### ⑭ ⏴

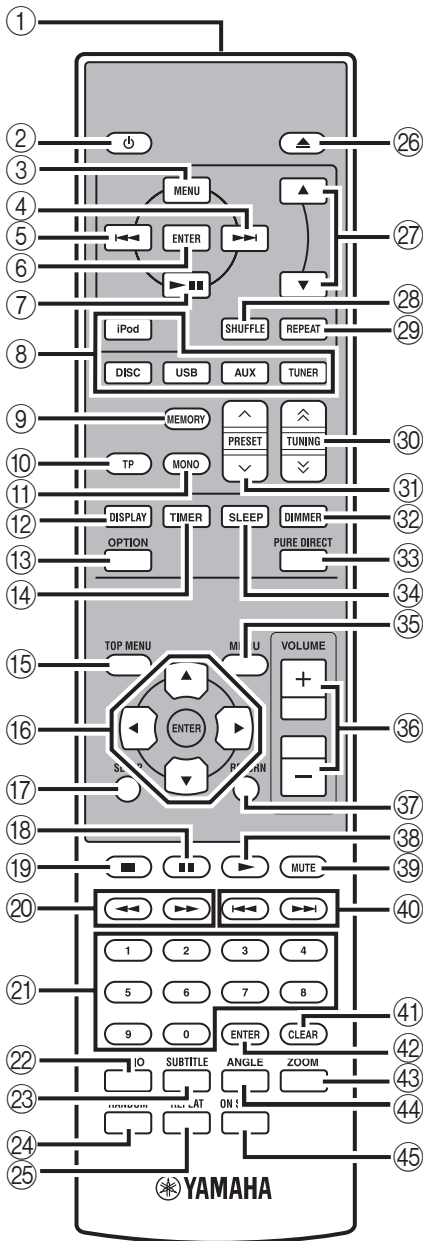
Opens and closes the disc tray.

When this button is pressed during standby mode, the receiver automatically turns on and the input source changes to DISC.

#### ⑮ ⏹

Stops playback (☞p.20).

## Remote control



This remote control can operate the system components (including tuner functions) and an iPod stationed in the iPod dock on the top of the receiver. To operate the DVD player, tuner functions, or an iPod using the remote control, you need to set the receiver to corresponding input mode (see ⑧ Input selection keys).

### To operate your iPod

Press the corresponding iPod operation key on the remote control.

The iPod operation keys are indicated with **iPod** in the section below. See page 36 for more information on the operation of your iPod.

#### ① Infrared signal transmitter

Sends signals to the system you want to control.

#### ② **Power (On/Standby)**

Turns the system on or sets it to standby mode.

#### ③ **MENU iPod**

Returns to the upper level in the iPod menu.

#### ④ **Next track iPod**

Skips to the next song. Press and hold to fast forward.

#### ⑤ **Previous track iPod**

Skips to the beginning of the current track. Press twice to skip back to the previous track. Press and hold to fast reverse.

#### ⑥ **ENTER iPod**

Press ENTER to enter the selected group. (Pressing ENTER starts playback when a song is selected.)

#### ⑦ **Play/Pause iPod**

Starts or Pauses Playback.

#### ⑧ **Input selection keys**

Selects the input source on the receiver.

When selecting an input source, press the corresponding input selection key (or turn INPUT on the front panel). The name of the corresponding input source appears on the front panel display of the receiver.



When DISC or USB is selected as an input source, the DVD player turns on automatically and when other input source is selected, the DVD player sets to standby mode.

#### ⑨ **MEMORY**

Stores a preset station in the memory (see p.30). Starts Automatic preset tuning (see p.29).

#### ⑩ **TP**

Enters TP (traffic program) data service receiving mode (see p.32).

- ⑪ **MONO**  
Sets FM broadcasting receiving mode to monaural mode.
- ⑫ **DISPLAY**  
Switches the information shown on the front panel display of the receiver and DVD player (☞p.28, p.31).
- ⑬ **OPTION**  
Enters option menu mode.  
See pages 30, 32 and 35 for option menu items.
- ⑭ **TIMER**  
Shows the current time on the front panel display of the receiver.  
And sets the clock (☞p.13) or the timer (☞p.33).
- ⑮ **TOP MENU**  
Displays the DVD's top menu (☞p.21).
- ⑯ ▲, ▼, ◀, ▶, **ENTER**  
For selecting and confirming an item.
- ⑰ **SETUP**  
Displays the Setup menu (☞p.14).
- ⑱ ■■  
Pauses playback (☞p.20).
- ⑲ ■■  
Stops playback (☞p.20).
- ⑳ ◀◀, ▶▶  
Rewind and fast-forward.
- ㉑ **Numeric keys**  
Input numbers.
- ㉒ **AUDIO**  
Selects the audio format and soundtrack (☞p.22).
- ㉓ **SUBTITLE**  
Selects subtitles (☞p.22).
- ㉔ **RANDOM**  
Turns on/off the Random Play mode (☞p.24).
- ㉕ **REPEAT**  
Selects Repeat Play mode (☞p.23).
- ㉖ ▲  
Opens and closes the disc tray.
- ㉗ ▲, ▼ **iPod**  
Press ▲ or ▼ to switch an item in the selected group (☞p.36).
- ㉘ **SHUFFLE** **iPod**  
Selects mode of Shuffle Play (☞p.36).
- ㉙ **REPEAT** **iPod**  
Selects mode of Repeat Play (☞p.36).
- ㉚ **TUNING** ⤴/⤵  
Press TUNING ⤴/⤵ to Manual tuning and press and hold TUNING ⤴/⤵ to Automatic tuning (☞p.29).
- ㉛ **PRESET** ^ / v  
Select a preset station (☞p.30).
- ㉜ **DIMMER**  
Changes the brightness of the front panel display (☞p.18).
- ㉝ **PURE DIRECT**  
Turns on or off Pure Direct mode (☞p.17).
- ㉞ **SLEEP**  
Sets the sleep timer on the system (☞p.34).
- ㉟ **MENU**  
Displays the DVD's menu (☞p.21).
- ㊱ **VOLUME +/-**  
Adjusts the overall volume level on the receiver.
- ㊲ **RETURN**  
Returns to the previous menu (☞p.19).
- ㊳ ▶  
Starts playback (☞p.19).
- ㊴ **MUTE**  
Turn off the volume (☞p.18).
- ㊵ ◀◀, ▶▶  
Skips to the beginning of the current or next chapter or track.
- ㊶ **CLEAR**  
Clears an entry.
- ㊷ **ENTER**  
Confirms an entry.
- ㊸ **ZOOM**  
Zooms on-screen pictures (☞p.23).
- ㊹ **ANGLE**  
Selects an camera angle (☞p.23).
- ㊺ **ON SCREEN**  
Displays disc information on-screen (☞p.28).

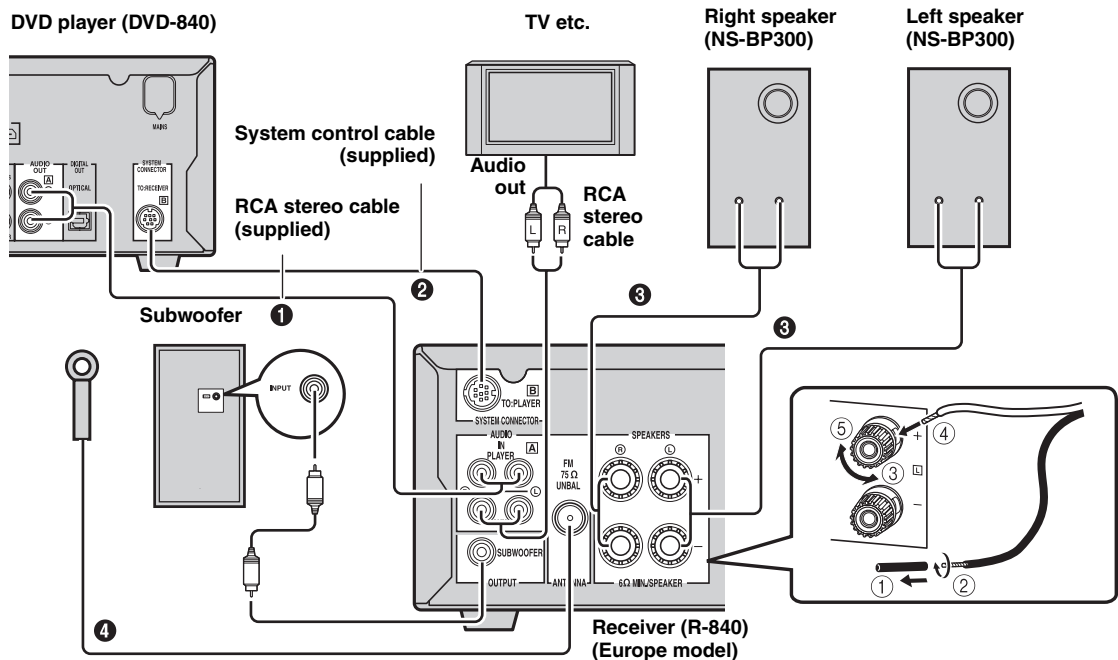
# PREPARATIONS

## Connecting speakers/external components/antennas

Make sure you read the following procedure and note carefully before connecting the system. **The remote control and linked operation of the system only work when the receiver and the DVD player are connected via the system control cable.** For information on the speakers (NS-BP300), refer to the owner's manual supplied with it.

### Connecting the system

- 1 Connect the AUDIO IN (A) PLAYER L/R) jacks of the receiver to the AUDIO OUT (A) L/R) jacks of the DVD player using the supplied audio RCA stereo cable.
- 2 Connect the SYSTEM CONNECTOR (B) TO:PLAYER) jack of the receiver to the SYSTEM CONNECTOR (B) TO:RECEIVER) jack of the DVD player using the supplied system control cable.
- 3 Connect the speaker terminals (L) of the receiver to the speaker terminals of the left speaker and the speaker terminals (R) of the receiver to the speaker terminals of the right speaker using the speaker cables supplied with the speaker set (NS-BP300).
- 4 Connect the supplied FM antenna to the ANTENNA jack.



### CAUTION

- Do not connect this unit or other components to the main power until all connections between components are complete.
- Do not let the bare speaker wires touch each other or any metal part of the receiver. This could damage the receiver and/or the speakers.
- All connections must be correct: L (left) to L, R (right) to R, “+” to “+” and “-” to “-”. If the connections are faulty, no sound will be heard from the speakers, and if the polarity of the speaker connections is incorrect, the sound will be unnatural and lack bass. Also, refer to the owner's manual for each of your components.

### Notes

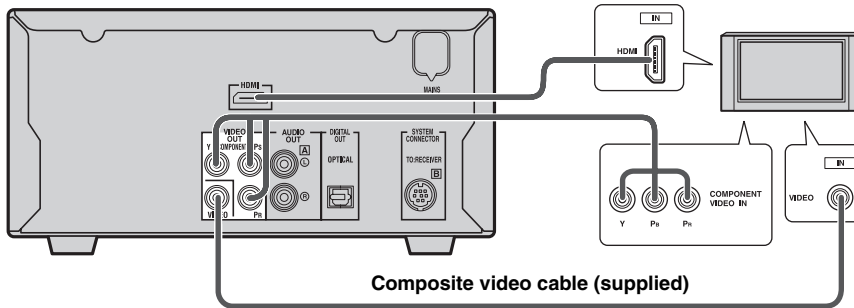
- The system control connection is used to transmit the remote control signals from the receiver to the DVD player.
- When connecting speakers other than NS-BP300, use speakers having more than 6Ω impedance.
- If there is a problem of weak radio wave reception in your area or you want to improve radio reception, we recommend that you use commercially available outdoor antennas. For details, consult the nearest authorized Yamaha dealer or service center.



### Connecting a TV to the system

- ① Connect the system and your TV via the HDMI jack, COMPONENT jacks or VIDEO jack of the DVD player and the corresponding jack(s) of your TV.
- ② Set “TV Screen” according to your TV (see “Setting the TV display” on page 14).

DVD player (DVD-840)



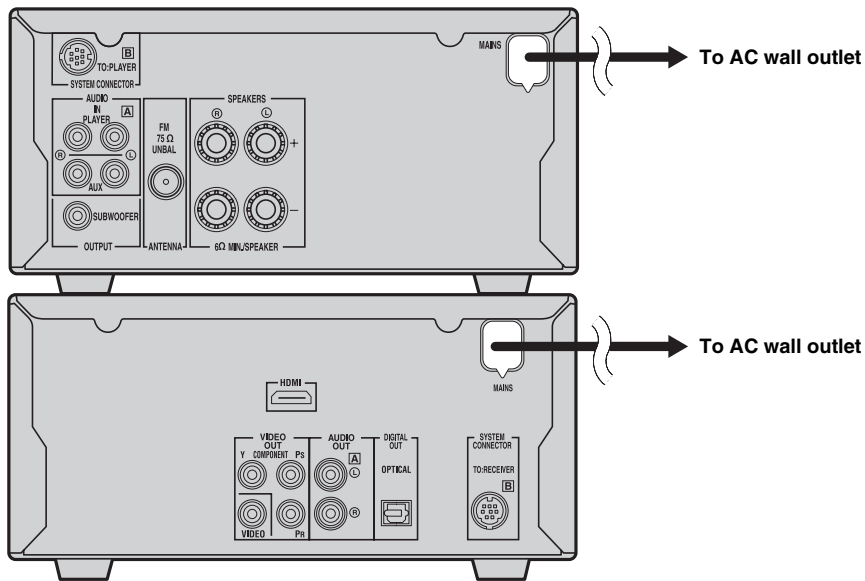
When connecting the system and your TV via the COMPONENT jacks, set the DVD player as described in “Selecting the output type for COMPONENT jacks” (p.15).

When connecting the system and your TV via the HDMI jacks, set “HDMI Resolution” and “HDMI Color” of “Video Output settings” in the Initial Settings menu (p.38).

### Connecting power cables

After you made all connections, connect the power cables of this system and other components to AC wall outlets.

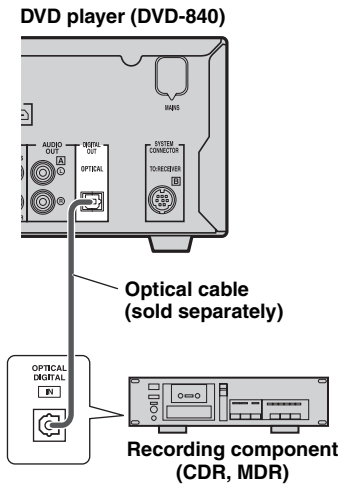
Receiver (R-840)



DVD player (DVD-840)

## Connecting a recorder (CDR, MDR, etc.)

You can connect a recording component, such as a CDR or MDR, to the DVD player for recording.



### Notes

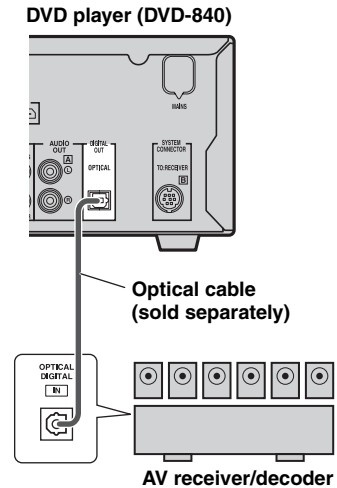
- Do not connect the power cable to the DVD player until all other connections have been completed.
- Turn off the recording component before connecting it to the DVD player.
- The DIGITAL OUT outputs audio only when the input source is DISC or USB, and with some discs and files, recording may not be possible due to copy protection.

## Connecting an AV receiver or decoder

The DVD player downmixes multi-channel sources, such as Dolby Digital and DTS, into a 2-channel stereo mix that you can enjoy through the speakers connected to the DVD player. By connecting an AV receiver/decoder to the DVD player's DIGITAL OUT jack, you can enjoy Dolby Digital and DTS sources through the speakers connected to your AV receiver/decoder.

### Notes

- Make sure the digital audio output settings are configured so that the DIGITAL OUT outputs MPEG, Dolby Digital, and DTS material as it is and not as PCM.
- You may want to turn down the volume on the DVD player all the way when listening through the speakers connected to your AV receiver/decoder.
- The DIGITAL OUT outputs audio only when the input source is DISC or USB.

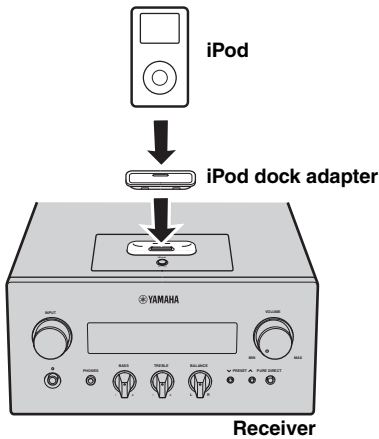


## Connecting an iPod™

The receiver is equipped with the iPod dock on the top panel where you can station your iPod and control playback of your iPod using the supplied remote control. Use this receiver with iPod dock adapter (supplied with your iPod or commercially available) appropriate for your iPod. If you use this receiver without using an appropriate iPod dock adapter, loose connection may result.



When the receiver is turned on or in standby mode, connect the iPod during the playback. The receiver automatically starts playback of iPod (for the fifth or later generation of iPod, iPod touch, iPod Classic, or iPod nano).

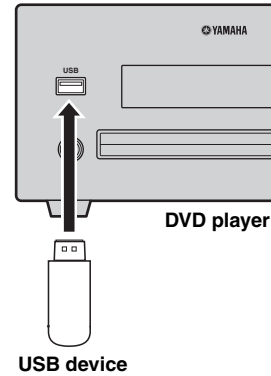


### Notes

- Only iPod (Click and Wheel), iPod nano, iPod Classic, iPod mini and iPod touch are supported.
- Do not connect any iPod accessories (such as headphones, a wired remote control, or an FM transmitter) to your iPod when it is stationed in the iPod dock.
- Unless your iPod is firmly stationed in the iPod dock, audio signals may not be output properly.
- Once the connection between your iPod and the receiver is complete and the receiver is set to iPod mode (p.6), “CONNECTED” appears on the front panel display. If the connection between your iPod and the receiver fails, a status message appears on the front panel display. For a complete list of connection status message, see the iPod section in “TROUBLESHOOTING” (p.43).
- When your iPod is stationed in the iPod dock of the receiver, your iPod can be charged automatically even when the receiver is in standby mode.
- You can disconnect the iPod during the playback.

## Connecting USB devices

This DVD player has a USB port and can access MP3, WMA, MPEG-4 AAC, or JPEG files saved on your USB device. Connect your USB device to the USB port on the front panel of the DVD player.



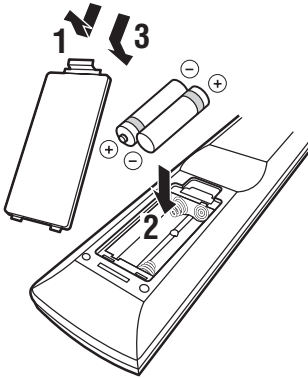
### Supported USB devices

This DVD player supports USB mass storage class devices (e.g., flash memories, card readers or portable audio players) using FAT16 or FAT32 format.

### Notes

- Some devices may not work properly even if they meet the requirements.
- Do not connect devices other than the USB mass storage class devices.
- When you insert two or more memory cards at the same time using card readers, etc., only one of the memory cards is recognized.
- Yamaha and suppliers accept no liability for the loss of data saved on the USB devices connected to the receiver. As a precaution, it is recommended that the files are made backup copies.
- Playability of and power supply to all kind of USB devices are not guaranteed.
- When your USB device is connected to the USB port, your USB device can be charged automatically even when the DVD player is in standby mode. Some USB devices cannot be charged in standby mode.
- You can disconnect the USB device during the playback.

## Installing the batteries in the remote control

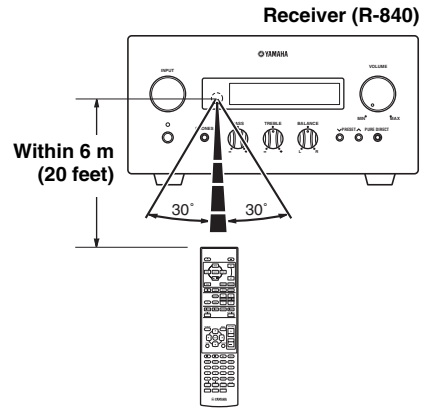


### Notes on batteries

- Change both batteries when the operation range of the remote control decreases.
- Use AAA, R03, UM-4 batteries.
- Make sure that the polarities are correct. See the illustration inside the battery compartment.
- Remove the batteries if the remote control is not to be used for an extended period of time.
- Do not use old batteries together with new ones.
- Do not use different types of batteries (such as alkaline and manganese batteries) together. Read the packaging carefully as these different types of batteries may have the same shape and color.
- If the batteries have leaked, dispose of them immediately. Avoid touching the leaked material or letting it come into contact with clothing, etc. Clean the battery compartment thoroughly before installing new batteries.
- Do not throw away batteries with general house waste; dispose of them correctly in accordance with your local regulations.

## Using the remote control

The remote control transmits a directional infrared beam. Be sure to aim the remote control directly at the remote control sensor on the front panel of the receiver during operation.



### Notes

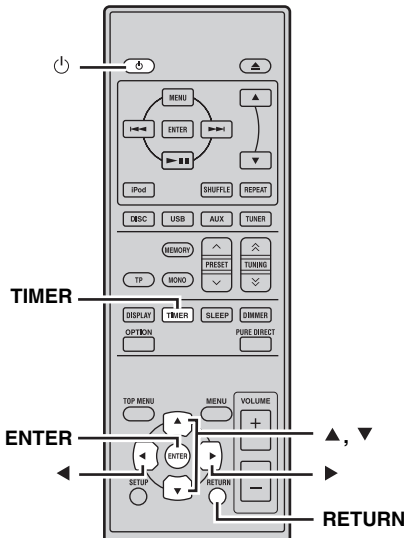
- The area between the remote control and the receiver must be clear of large obstacles.
- Do not spill water or other liquids on the remote control.
- Do not drop the remote control.
- Do not leave or store the remote control in the following types of conditions:
  - high humidity, such as near a bath
  - high temperature, such as near a heater or a stove
  - extremely low temperatures
  - dusty places.
- Do not expose the remote control sensor to strong lighting, in particular, an inverter type fluorescent lamp; otherwise, the remote control may not work properly. If necessary, position the system away from direct lighting.

## Adjusting the Clock

Before starting playback operation, follow the procedure below to adjust the clock setting of the receiver.

### Notes

- Use the remote control to set the clock. You cannot set the clock with the buttons on the receiver.
- The receiver supports 24-hour clock display.
- If you do not touch any key for 90 seconds, the receiver returns to normal mode.



### 1 Press **⏻** to turn the receiver on.

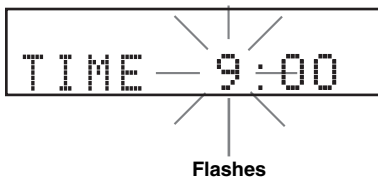
The front panel display lights up.

### 2 Press **TIMER** to show the current time.

If the clock is not set, "SET TIME" flashes on the display.  
Press **ENTER** to proceed to step 3.

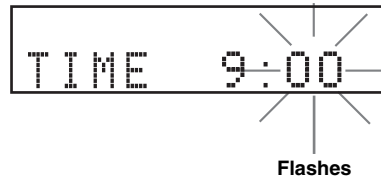
### 3 Press **▲/▼** to select "TIME", and press **ENTER**.

The receiver enters clock setting mode. The hour digits start flashing.



### 4 Set the hour using **▲/▼**, and press **▶**.

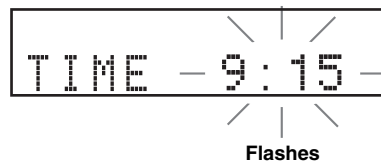
The minute digits start flashing.



### 5 Set the minutes using **▲/▼**, and press **ENTER**.

The hour and minute digits start flashing.

To change the hour or minutes again, press **▲** or **▼**, do steps 4 and 5, and proceed to step 6.



### 6 Press **ENTER**.

The clock is set.

The hour and minute segments stop flashing and remain on. The receiver returns to normal mode.



You can return to the previous screen by pressing **◀** or **RETURN**.

# SETTING THE SYSTEM

## Turn on the TV and the system

Make sure that you have completed all the necessary connections (see “Connecting a TV to the system” on page 9).

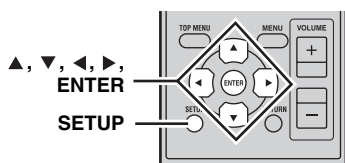
- 1 Turn on the TV to which the DVD player is connected.**  
Select the TV input to match the input connected to the DVD player.

- 2 Press  to turn on the receiver.**

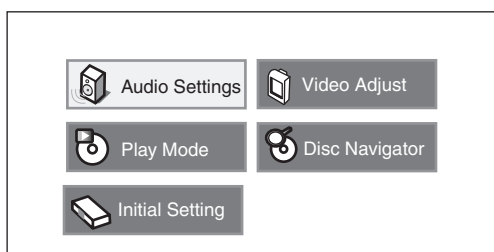
- 3 Press DISC.**

## Setting the TV display

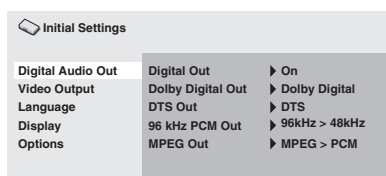
Set the aspect ratio of the DVD player according to the TV you have connected. The format you select must be available on the disc. If it is not, the TV display setting will not affect the picture during playback.



- 1 Press SETUP.**  
The DVD setup menu appears on the screen.

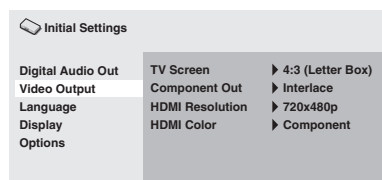




- 2 Press /// to select “Initial Settings”, and then press ENTER.**



- 3 Press / to select “Video Output”, and then press ENTER.**

- 4 Press / to select “TV Screen”, and then press ENTER.**



- 5 Press / to select one of the options below, and then press ENTER.**

### 4:3 (Letter Box)

Select this if you have a conventional TV. In this case, a wide picture with black bar on the upper and lower portions of the TV screen will be displayed.

### 4:3 (Pan&Scan)

Select this if you have a conventional TV and want both sides of the picture to be trimmed or formatted to fit your TV screen.

#### Note

If the disc does not support an aspect ratio of 4:3 (Pan&Scan), the content is displayed in 4:3 (Letter Box).

### 16:9 (Wide)

Select this if you have a wide-screen TV.

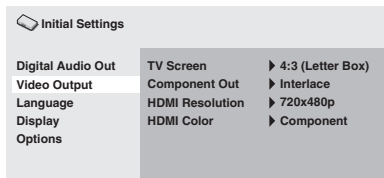
### 16:9 (Compressed)

Select this if a wide-screen TV is connected to the DVD controller with an HDMI cable, and set HDMI Resolution to either “1920 x 1080p”, “1920 x 1080i”, or “1280 x 720p”. When playing back a content whose aspect ratio is 4:3, black bars cover the sides of the screen.

## Selecting the output type for COMPONENT jacks

To use progressive display function, connect to a TV, which has that function, via COMPONENT jacks.

- 1 Press **SETUP**.
- 2 Press **▲/▼/◀/▶** to select “Initial Settings”, and then press **ENTER**.
- 3 Press **▲/▼** to select “Video Output”, and then press **ENTER**.
- 4 Press **▲/▼** to select “Component Out”, and then press **ENTER**.



- 5 Press **▲/▼** to select “Progressive / Interlace”, and then press **ENTER**.
- 6 When the confirmation screen appears, press **ENTER** again.  
To cancel the setting, press **RETURN**.

### Note

Do not select “Progressive” if your TV does not have a progressive display function.  
If your TV is also connected via HDMI terminal, the system may ignore this setting and output the progressive signal from COMPONENT jacks.

## Selecting the HDMI audio output

Normally, the speakers connected to the receiver are used to output the sound. However, you may want to listen through your HDMI TV’s speakers, in which case you can turn HDMI audio output on and off as follows.

- 1 Set the DVD player to standby.
- 2 While holding down **□** on the DVD player’s front panel, press **⏻**.  
“DVD — NO REQ.” is displayed.
- 3 Press **◀◀/▶▶** to select “HDMI A-OFF” or “HDMI A-ON”.

- 4 Press **▷/◁** repeatedly to select “HDMI A-ON”.

- 5 Press **⏻**.  
HDMI Audio output is turned on and the DVD player goes on standby. Press **⏻** again to turn it back on.  
To turn HDMI Audio output off, repeat the above procedure but select “HDMI A-OFF” in step 4.

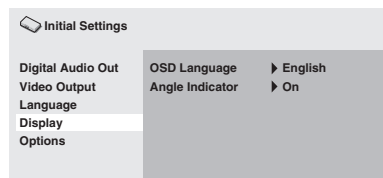
### Note

The audio output by the HDMI jack is always 2-channel PCM.

## On-screen display (OSD) language

You can select your preferred language settings so that the DVD player will automatically switch to your preferred language whenever you load a disc. If the language selected is not available on the disc, the disc’s default setting language will be used instead. The OSD (on-screen display) language for the DVD setup menu will remain as you set it, regardless of various disc languages.

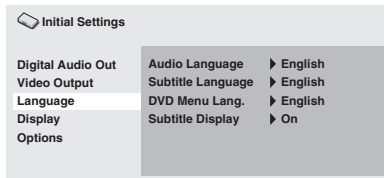
- 1 Press **SETUP**.  
DVD setup menu appears on the screen.
- 2 Press **▲/▼/◀/▶** to select “Initial Settings”, and then press **ENTER**.
- 3 Press **▲/▼** to select “Display”, and then press **ENTER**.



- 4 Press **▲/▼** to select “OSD Language”, and then press **ENTER**.
- 5 Press **▲/▼** to select a language, and then press **ENTER**.

## Audio, Subtitle and Disc menu languages

- 1 Press SETUP.**  
DVD setup menu appears on the screen.
- 2 Press ▲/▼/◀/▶ to select “Initial Settings”, and then press ENTER.**
- 3 Press ▲/▼ to select “Language”, and then press ENTER.**

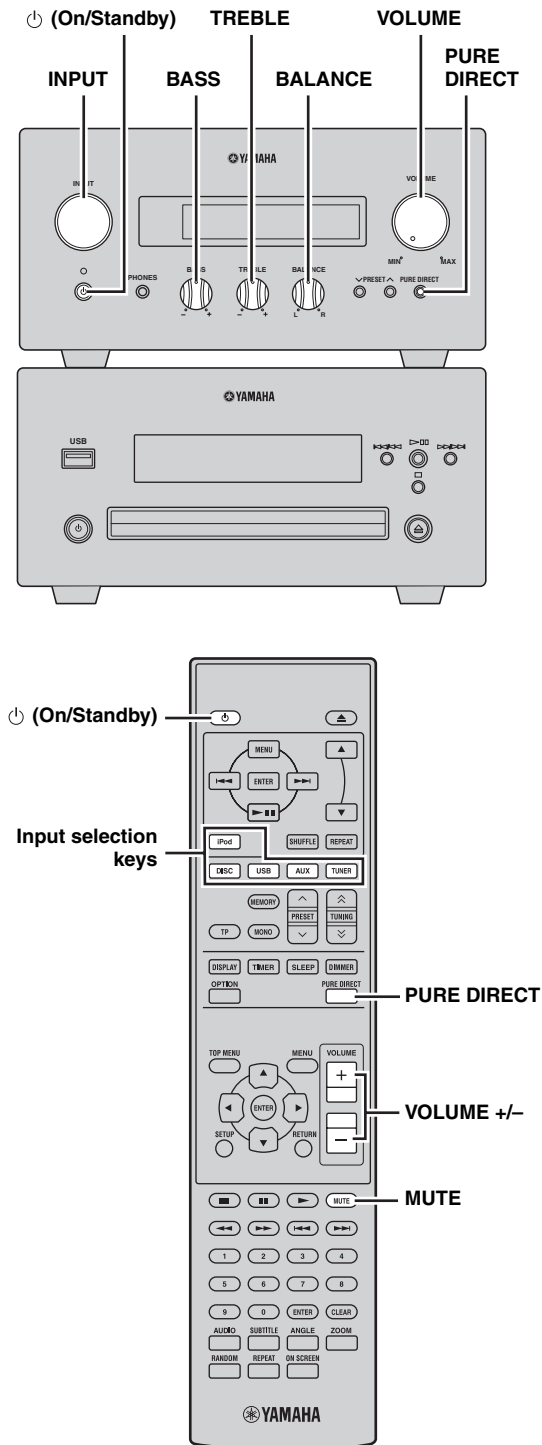


- 4 Press ▲/▼ to select the item below, and then press ENTER.**
  - Audio Language
  - Subtitle Language
  - DVD Menu Language
- 5 Press ▲/▼ to select a language, and then press ENTER.**



# SYSTEM OPERATIONS

Follow the procedure below to select an input source and adjust the sound settings on the system.



## Basic system operations

### 1 Press (On/Standby) to turn on the receiver.

Depending on input mode of the receiver, the DVD player also turns on by the system control connection (p.8). The front panel display lights up.



This system has an auto-standby function (p.35) which automatically sets it to standby mode if not operated for 30 minutes while the receiver is set to DISC/USB input mode.

### 2 Press one of the input selection keys (or rotate INPUT on the front panel) to select the desired input source.

### 3 Start playback on the selected source component or select a radio station.

For information on the disc/USB device playback, see page 19, and for information on tuning, see page 29.

### 4 Press VOLUME +/- (or turn VOLUME on the front panel) to adjust the volume to the desired output level.

### 5 Rotate BASS, TREBLE, or BALANCE on the front panel of the receiver to adjust the following settings.

- BASS:** Adjusts the low frequency response.
- TREBLE:** Adjusts the high frequency response.
- BALANCE:** Adjusts the volume level of each left and right speaker channel.

### ■ Pure Direct mode

Pure Direct mode bypasses the tone control circuit and turns off the front panel display, allowing you to enjoy pure high-fidelity sound.

### Press PURE DIRECT (or PURE DIRECT on the front panel) to turn on Pure Direct mode.

The front panel display automatically turns off. PURE DIRECT on the front panel is backlit in blue.

### Notes

- If you carry out operations while Pure Direct mode is turned on, the front panel display lights up briefly to acknowledge the command.
- While the Pure Direct mode is turned on, neither BASS, TREBLE, nor BALANCE is available.

### To turn off Pure Direct mode

Press PURE DIRECT again. The PURE DIRECT backlight turns off and the front panel display turns on.

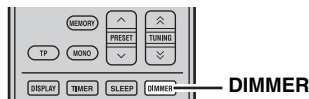
### ■ Muting the sound (MUTE)

**Press MUTE to reduce the current volume level by approximately 20dB.**

“MUTE ON” appears on the front panel display. Press MUTE again to restore the audio output to the previous volume level.

## Changing the brightness of the front panel display

You can dim the front panel display of the receiver. The front panel display of the DVD player also dims by the system control connection (p.8). (The default setting is “DIMMER OFF”.)



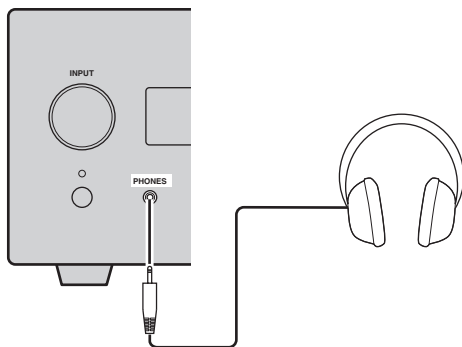
**Press DIMMER.**

You can choose your desired brightness of the front panel display between normal (bright), mid dim, and dim.

## To use headphones

You can connect your headphones to the PHONES jack on the front panel of the receiver.

The sound from the speakers and the subwoofer stops.



# DISC AND USB DEVICE OPERATIONS

This chapter explains how to play discs/USB devices.

## Using the on-screen display

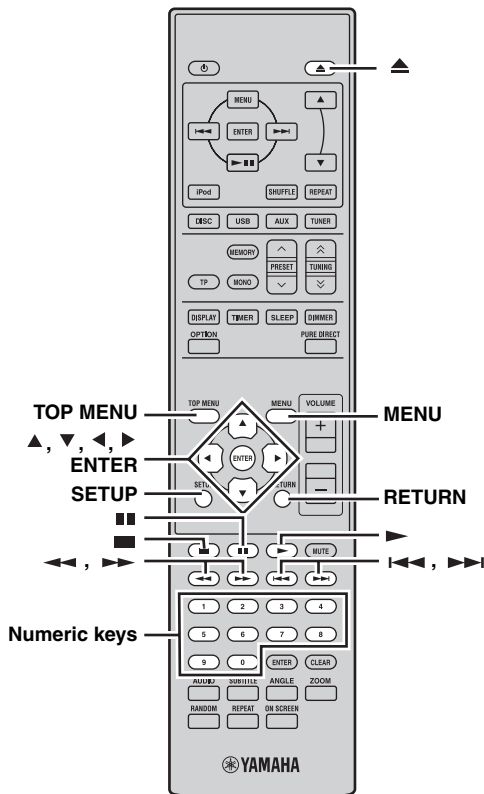
When the input source is DISC or USB, you can operate various functions and settings by using the on-screen menus that appear on the connected TV.

Button	Description
<b>SETUP</b>	Displays the Setup menu*
<b>Cursor</b> (▲▼)/(◀▶)	Selects menu items
<b>ENTER</b>	Confirms item selection
<b>RETURN</b>	Returns to the previous menu

\* Only when the input source is DISC.



- You can change the language of the on-screen display with the OSD Language setting (p.15).
- The buttons that you can use with each menu are shown at the bottom of each screen.



## Playback operations

### ■ To start disc playback

You can play the following types of discs: DVD-Video, DVD-VR (DVD-R/RW/R DL discs recorded in VR mode), VCD, SVCD, Audio CD, and DTS CD. Also, data discs containing the following types of files: MP3, WMA, MPEG-4 AAC, JPEG, DivX® Ultra, and WMV. See page 3 for more details on supported disc types and file formats.

#### 1 Press .

The disc tray opens and the DISC input source is selected automatically. If the receiver was on standby, it will turn on automatically.

To use the on-screen menus or view video or pictures, turn on your TV and select the AV input to which the DVD player is connected.

#### 2 Place the disc, label-side up, in the center of the disc tray, and then press .

The disc tray closes and the disc is loaded.

#### 3 Press .

- If you loaded a DVD, VCD, or SVCD disc, a menu may appear. See “DVD-Video menus” or “VCD and SVCD menu (PBC)” (p.21) for more details.
- If you loaded a disc containing JPEG pictures, a slideshow will start. See “Playing JPEG slideshows” (p.26) for more details.
- If you loaded a disc containing various file formats, such as MP3, WMA, MPEG-4 AAC, JPEG, DivX®, or WMV, you’ll need to select the format you want to play on-screen.

#### Notes

- To play a double-sided DVD, load it with the side you want to play facing down.
- With some discs, some of the playback functions explained in this chapter may not work as expected, and some may not work at all.
- Some DVDs restrict the use of certain functions, for example, random playback or repeat playback, in some or all parts of the disc. This is not a malfunction.

## ■ To start USB device playback

You can enjoy music (MP3, WMA, MPEG-4 AAC) stored on the USB device. You can also play a slideshow of JPEG pictures.

### 1 Select USB as an input source (☞ p.17).

Turn on your TV and select the AV input to which the DVD player is connected.

### 2 Connect your USB device to the USB port on the DVD player.

### 3 Press MENU to display Disc Navigator and select the track you want to play. Or, press ► to start playback of all files on the USB device.

If you loaded a disc containing JPEG pictures, a slideshow will start. See “Playing JPEG slideshows” (☞ p.26) for more details.

#### Notes

- Not all USB storage devices are recognized.
- Only MP3, WMA, MPEG-4 AAC, and JPEG files with no copy protection (DRM) can be played.
- The DVD player supports USB mass storage class devices formatted with FAT16 or FAT32, including USB flash memory devices, digital audio players, and USB hard drives. You cannot connect your computer directly to the DVD player.
- Playback with all USB storage devices, and the ability to power all USB devices is not guaranteed. Yamaha accepts no responsibility whatsoever in the unlikely event that any data is lost while the USB device is connected to the DVD player.
- Large capacity USB devices will take longer to read. High capacity devices may take several minutes to read.
- USB hubs are not supported.
- While the USB input source is selected, the Setup menu will be unavailable.
- Connect only USB devices to the USB port.
- If the message “USB ERROR” appears on the display, the DVD player may not be able to supply enough power to the device for it to function properly. If the device is not a USB device, do not use it with the DVD player. If the USB device came with its own power adapter, use it to power the USB device. If the USB device came with no power adapter, do not use it with the DVD player.

## Stopping playback

Press ■ .

You can also use Stop (□) on the DVD player to stop playback.

If “RESUME” or “LAST MEM” appears on the display after stopping playback, you can resume playback from where you left off simply by pressing ►. See “Resume and Last Memory” below for more details.

## Resume and Last Memory

When you press ■ to stop DVD-Video, VCD, SVCD, DivX<sup>®</sup>, WMV, or Audio CD playback, “RESUME” appears on the display, and you can continue playback from where you left off simply by pressing ►.

For DVD-Video, VCD, and SVCD discs, the DVD player will remember the point at which you stopped playback even if the disc has been ejected. The next time you load the disc, “Last Memory” appears on-screen, and you can continue playback from where you left off.

If you don’t want the DVD player to remember the Last Memory point, instead of pressing ■, press ▲ to stop playback and eject the disc.

To cancel the Resume or Last Memory function, while “RESUME” or “LAST MEM” is displayed, press ■.

#### Notes

- The Last Memory function may not work with some discs.
- The DVD player can remember the Last Memory points for up to five DVD-Video discs and one VCD or SVCD disc.
- For DivX<sup>®</sup>, WMV, and Audio CD discs, the Resume function is cancelled when the disc is ejected, the input source is changed, or the DVD player is set to standby mode.

## Pausing playback

Press ■■.

To resume playback, press ■■ again, or press ►.

You can also use ▷/◻◻ on the DVD player to pause playback.

## Rewind and fast forward

During playback, you can rewind or fast forward at various speeds.

Press ◀◀ to rewind or ▶▶ to fast forward.

The rewind or forward speed changes each time you press ◀◀ or ▶▶.

The speed is displayed on-screen.

To resume normal playback, press ►.

#### Notes

- For DivX<sup>®</sup> and WMV discs, only one rewind and fast forward speed is available.
- Normal playback may resume when a new chapter (DVD-Video) or track (PBC VCD or SVCD) is reached while rewinding or fast forwarding.
- For MP3, WMA, and MPEG-4 AAC discs, normal playback will resume when the beginning or end of a track is reached while rewinding or fast forwarding.

## Selecting chapters and tracks

### ■ To select the next chapter or track

Press ►►I.

### ■ To select the previous chapter or track

Press I◄◄ twice.

If you press I◄◄ only once, playback returns to the beginning of the current chapter or track.

You can also use ►►I / ►► and I◄◄ / ◄◄ on the DVD player to select the next or previous track.

## Selecting items by number

You can select titles, chapters, and tracks by number.

### 1 Use the numeric keys to enter the number of a title, chapter, or track.

### 2 Press ENTER.

If playback was stopped, playback starts from the specified title (DVD) or track (Audio CD, VCD, SVCD).

If playback was in progress, playback goes to the specified title (DVD-VR [VR mode DVD-R/RW/RDL]), chapter (DVD-Video), or track (VCD, SVCD, or Audio CD).

## DVD-Video menus

Most DVD-Video discs have menus from which you can select what you want to watch. Usually, the main menu appears automatically, although with some discs, you may need to press MENU or TOP MENU to display the menu. The following buttons can be used with menus.

Button	Description
TOP MENU	Displays the DVD's top menu *1
MENU	Displays a DVD's menu *2
(▲▼)/(◄►)	Selects menu items
ENTER	Confirms item selection
RETURN	Returns to the previous menu
Numeric keys	With some discs, playback can be started by entering a number and pressing ENTER.

\*1 Depends on the disc. With some DivX® discs, a menu will be displayed.

\*2 May work the same as the TOP MENU button with some discs.

## VCD and SVCD menus (PBC)

Some VCD and SVCD discs have PBC (Playback Control) menus from which you can select what you want to watch.

### 1 Load a PBC VCD or SVCD disc.

### 2 Press ►.

The PBC menu appears.

### 3 Use the numeric keys to enter the number of the track you want to play.

### 4 Press ENTER.

The following buttons can be used with menus.

Button	Description
RETURN	Displays the PBC menu when pressed during playback
Numeric keys	Select numbered menu items. Press ENTER to confirm selection.
►►I	Displays the next menu page (if available)
I◄◄	Displays the previous menu page (if available)

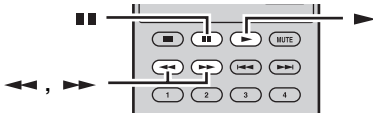
You can turn off PBC and start playback by pressing ►►I or I◄◄ or the number buttons and ENTER while playback is stopped.

### Notes

- With some PBC VCD and SVCD discs, the menu may not appear when you press ►. In this case, press RETURN during playback to display the menu.
- Some of the disc playback functions explained in this chapter cannot be used with PBC playback. To use such a function, turn off PBC playback by starting playback without using the menu, as explained above.
- If you turn off PBC temporarily, the menu will not be displayed when RETURN is pressed during playback. To display the menu again, press ■ twice, and then press ►. PBC will be turned on and pressing RETURN will display the menu.

## Slow-motion playback

You can play DVD-Video, VCD, SVCD, DivX<sup>®</sup>, and WMV discs in slow motion at four different speeds. You can also play DVD-Video discs in reverse slow motion.



**1** During playback, press **⏏**.

**2** Press and hold down **⏮** or **⏭** until slow-motion playback starts.

■ To change the slow-motion speed

Press **⏮** or **⏭** repeatedly.

The speed is displayed on-screen.

■ To resume normal playback

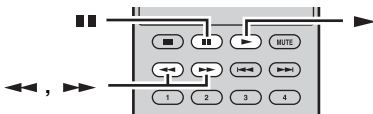
Press **▶**.

### Note

Normal playback may resume when a new chapter (DVD-Video) or track (PBC VCD or SVCD) is reached during slow-motion playback.

## Frame-by-frame playback

You can play DVD-Video, VCD, SVCD, DivX<sup>®</sup>, and WMV discs frame-by-frame. You can also play DVD-Video discs frame-by-frame in reverse.



**1** During playback, press **⏏**.

**2** Press **⏮** or **⏭** to play one frame at a time.

■ To resume normal playback

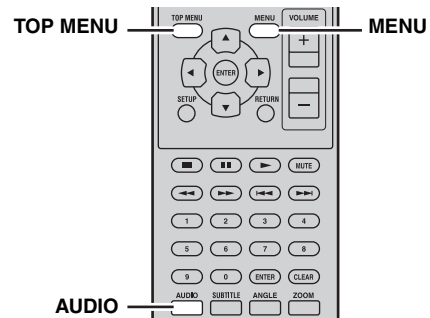
Press **▶**.

### Note

Normal playback may resume when a new chapter (DVD-Video) or track (PBC VCD or SVCD) is reached during frame-by-frame playback.

## Selecting languages and audio

Some DVD discs have soundtracks in multiple languages or audio formats, such as Dolby Digital and DTS, that you can select during playback. Similarly, some DVD-VR (VR mode DVD-R/RW/R DL) discs have dual-mono audio soundtracks, and some DivX<sup>®</sup> discs have multiple audio soundtracks.



During playback, press **AUDIO** repeatedly to select the available soundtrack languages or audio formats.

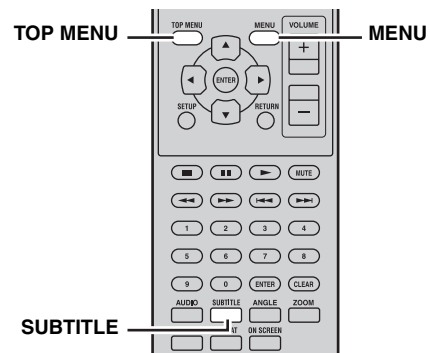
The name of the selected language or audio format is displayed on-screen.

### Notes

- With some discs, you can only select language soundtracks and audio formats by using the disc's menu. Use **TOP MENU** and **MENU** to display the disc's menu.
- You can change the default soundtrack language for DVD-Video discs in the "Language settings" (p.40).
- The default soundtrack language (p.40) may be selected if you stop playback and cancel the Resume function, or eject the disc without storing the Last Memory point (p.20).

## Selecting subtitles

Some DVD and DivX<sup>®</sup> discs have subtitles in one or more languages that you can select during playback.



**During playback, press SUBTITLE repeatedly to select the available subtitles.**

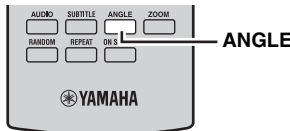
The name of the selected subtitle language is displayed on-screen.

**Notes**

- With some discs, you can only select subtitles by using the disc's menu. Use TOP MENU and MENU to display the disc's menu.
- You can change the default subtitle language for DVD-Video discs in the "Language settings" (p.40).
- See "About DivX®" (p.48) for details on using DivX® subtitles.
- With some DivX® discs, the subtitles may not display correctly.
- The default subtitle language (p.40) may be selected if you stop playback and cancel the Resume function, or eject the disc without storing the Last Memory point (p.20).

**Selecting camera angles**

Some DVD-Video discs have content recorded at multiple camera angles that you can select during playback. A camera icon ( ) appears on-screen when playing content that features multiple camera angles. You can turn this icon off if you prefer (p.41).



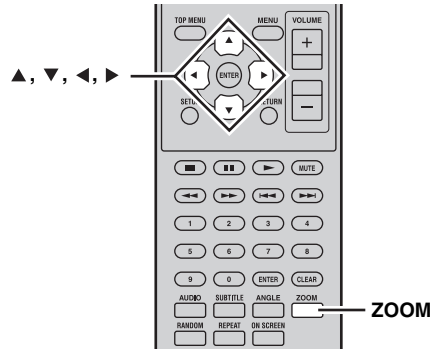
**During playback, press ANGLE repeatedly to select the available camera angles.**

**Notes**

- With some discs, even though the camera icon ( ) is displayed on-screen, you may not be able to select the camera angles.
- With some discs, you can also select the camera angles from the disc's menu.

**Zoom**

You can zoom the picture 2x or 4x when playing DVD-Video, VCD, SVCD, DivX®, WMV, or JPEG data on a disc or USB device.



**1 During playback, press ZOOM repeatedly to select 2x, 4x, or 1x zoom.**

**2 Use ▲/▼/◀/▶ to move around the picture while zoomed in.**

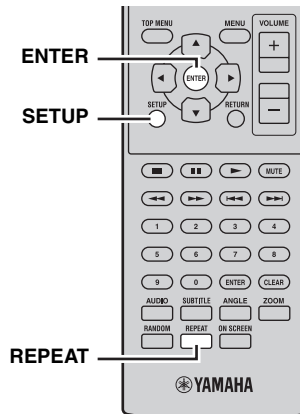
You can change the zoom factor and move around the picture freely while playback continues.

**Notes**

- Since DVD-Video, VCD, SVCD, DivX®, WMV, and JPEG data use a fixed video resolution, the picture quality may deteriorate when zoomed in. This is not a malfunction.
- If the zoom indicator disappears from the screen, press ZOOM again to display it.

**Repeat playback**

You can play a title, chapter, track, or disc repeatedly. Repeat playback can be combined with program playback to play a compilation of your favorite titles, chapters, or tracks repeatedly (p.25).



**1 During playback, press SETUP.**

The Setup menu appears on-screen.

**2 Select “Play Mode”, and then press ENTER.**

The Play Mode menu appears on-screen.

**3 Select “Repeat”, select a repeat option, and then press ENTER.**

The available repeat options differ depending on the type of disc.

- For DVD discs, you can select “Title Repeat” or “Chapter Repeat”.
- For VCD, SVCD, and Audio CD discs, you can select “Disc Repeat” or “Track Repeat”.
- For DivX<sup>®</sup> and WMV discs, you can select “Title Repeat”. With some DivX<sup>®</sup> discs, you can also select “Chapter Repeat”.
- During program playback (Ⓜp.25), you can select “Program Repeat”.

■ **To cancel repeat playback**

Select “Repeat Off”, and then press ENTER.

■ **To close the Setup menu**

Press SETUP.



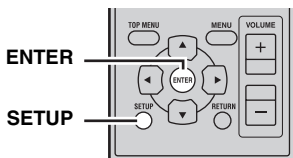
- You can select the repeat option quickly by pressing REPEAT repeatedly.

**Note**

Repeat playback cannot be used with MP3, WMA, MPEG-4 AAC, and JPEG discs.

**A–B repeat playback**

You can specify two points (A and B) on a DVD, VCD, SVCD, or Audio CD, and then play the section between those two points repeatedly.



**1 During playback, press SETUP.**

The Setup menu appears on-screen.

**2 Select “Play Mode”, and then press ENTER.**

The Play Mode menu appears on-screen.

**3 Select “A-B Repeat”, and then press ENTER.**

**4 Select “A(Start point)”, and then press ENTER.**

**5 Select “B(End point)”, and then press ENTER.**

The section between points A and B is played back repeatedly.

■ **To resume normal playback**

Select “Off”, and then press ENTER.

■ **To close the Setup menu**

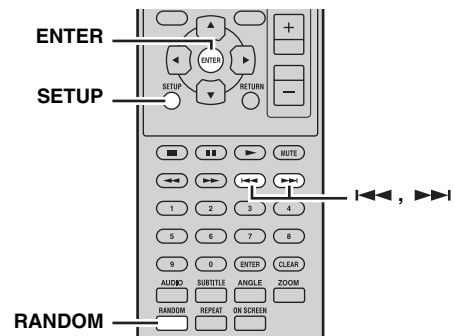
Press SETUP.

**Note**

The A and B points must be within the same title (DVD) or track (VCD, SVCD, Audio CD).

**Random playback**

You can play titles or chapters (DVD-Video) or tracks (VCD, SVCD, or Audio CD) in random order.



**1 During playback, press SETUP.**

The Setup menu appears on-screen.

**2 Select “Play Mode”, and then press ENTER.**

The Play Mode menu appears on-screen.

**3 Select “Random”, select a random option, and then press ENTER.**

The available random options differ depending on the type of disc.

- For DVD discs, you can select “Random Title” or “Random Chapter”.
- For VCD, SVCD, and Audio CD discs, you can select “On”.

■ **To cancel random playback**

Select “Random Off”, and then press ENTER.



## ■ To close the Setup menu

### Press SETUP.



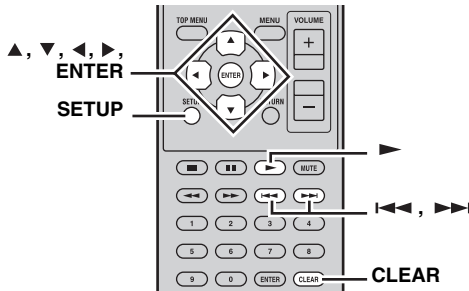
- During random playback, press ►► to select another title, chapter, or track. Press ◀◀ to return to the beginning of the current title, chapter, or track.
- You can select the random option quickly by pressing RANDOM repeatedly.

### Notes

- You cannot combine random playback with program playback.
- Random playback cannot be used with DVD-VR (VR mode DVD-R/RW/R DL), DivX<sup>®</sup>, WMV, JPEG, MP3, WMA, or MPEG-4 AAC discs, or while a DVD menu is displayed.

## Program playback

You can create a program of your favorite titles, chapters, or tracks for playback.



### 1 During playback, press SETUP.

The Setup menu appears on-screen.

### 2 Select “Play Mode”, and then press ENTER.

The Play Mode menu appears on-screen.

### 3 Select “Program”, select “Create/Edit” from the list of program options, and then press ENTER.

### 4 Use ▲/▼/◀/▶ to select a title, chapter, or track, and press ENTER to add it to the program.

The selected item is added to the program and the program step moves down.

- For DVD discs, you can add titles or chapters to the program.
- For Audio CD, VCD, and SVCD discs, you can add tracks to the program.

### 5 Repeat step 4 to add more items to the program.

You can add up to 24 items to the program.

- To insert a new item in the program, select the step where you want to insert it, select the title, chapter, or track you want to insert, and then press ENTER.
- To delete a step, select it, and then press CLEAR.

### 6 Press ► to start the program.

The items in the program are played in order. During playback, use ►► and ◀◀ to select subsequent and earlier items in the program.

### Notes

- The program will be deleted when the disc is ejected, an input source other than DISC is selected, or DVD player is set to standby mode.
- Program playback cannot be used with DVD-VR (VR mode DVD-R/RW/R DL), DivX<sup>®</sup>, WMV, JPEG, MP3, WMA, or MPEG-4 AAC discs, or while a DVD menu is displayed.

## ■ To close the Setup menu

### Press SETUP.

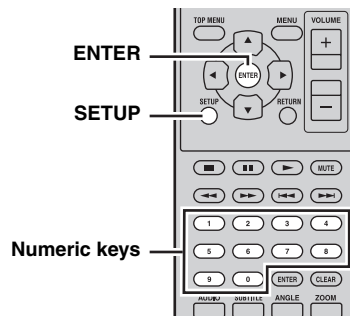
### ■ Program menu options

In addition to “Create/Edit”, the Program menu has the following options:

- **Playback Start:** Starts program playback.
- **Playback Stop:** Turns off program playback, but keeps the program in memory.
- **Playback Delete:** Deletes the program.

## Searching Discs

You can search through a disc by title, chapter, or track number, or by time.



### 1 During playback, press SETUP.

The Setup menu appears on-screen.

### 2 Select “Play Mode”, and then press ENTER.

The Play Mode menu appears on-screen.

### 3 Select “Search Mode”, select a search option, and then press ENTER.

The available search options are different depending on the type of disc.

- For DVD discs, you can select “Title Search”, “Chapter Search”, or “Time Search”.
- For VCD, SVCD, and Audio CD discs, you can select “Track Search” or “Time Search”.
- For DivX® and WMV discs, you can select “Time Search”. For some DivX® discs, you can also select “Chapter Search”.

**Note**

Time Search can only be selected during playback and only works within the current title or track.

**4 Use the numeric keys to enter a title, chapter, or track number, or a time.**

Times are entered in minutes and seconds. To enter the time 45 minutes, for example, press 4, 5, 0, and 0. To enter 1 hour, 20 minutes, and 30 seconds, press 8, 0, 3, and 0.

**5 Press ENTER to locate and play the specified title, chapter, track, or time.**

**■ To close the Setup menu**

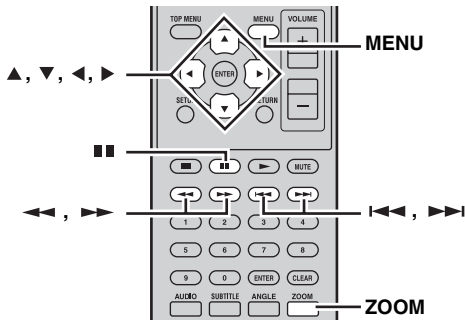
Press **SETUP**.

**Note**

For DivX® and WMV discs, the located time may differ from the specified time by a few seconds.

**Playing JPEG slideshows**

You can play a slideshow of JPEG pictures on a data disc or USB device.



**Load the disc or connect the USB device to the DVD player, and then press ► to start the slideshow.**

Starting with the first picture in the first folder, the slideshow displays every picture in every folder on the disc/USB in alphabetical order.

The pictures will be scaled automatically so that they appear on-screen at the largest size possible.

The following buttons can be used during slideshow.

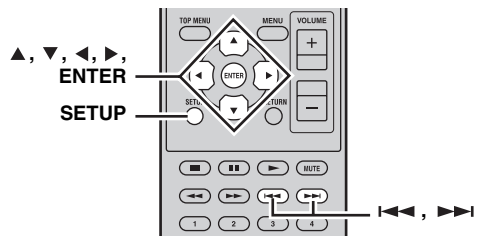
Button	Description
■	Pauses the slideshow (or music playback if the disc/USB device contains music files)
▶▶	Select the next picture (or track if the disc/USB device contains music files)
◀◀	Select the previous picture (or track if the disc/USB device contains music files)
(▲▼)/(◀▶)	Pauses the slideshow and rotates and flips the current picture. To resume the slideshow, press ▶.
ZOOM	Pauses the slideshow and zooms the current picture. Press repeatedly to select 2x, 4x, or 1x zoom. To resume slideshow playback, press ▶.
MENU	Displays Disc Navigator (see below)

**Notes**

- Large pictures take longer to load and may not appear immediately.
- On a single disc or USB device, the DVD player supports up to 299 folders, and each folder may contain a combination of up to 648 files and folders.
- If the disc/USB device contains JPEG picture files and music files (MP3, WMA, MPEG-4 AAC), the music files will play repeatedly during the slideshow. And, ■, ▶▶, ◀◀, ◀, and ▶ will control music playback, not the slideshow.

**Using Disc Navigator with DVD-Video, VCD, and SVCD discs**

You can use Disc Navigator to browse and select titles, chapters, and tracks on DVD, VCD, and SVCD discs.



**1 During playback, press SETUP.**

The Setup menu appears on-screen.

**2 Select “Disc Navigator”, and then press ENTER.**

A list of items appear on-screen. The items available depends on the type of disc.



The following items are available for each disc type.

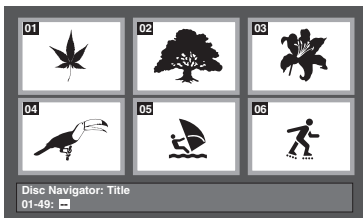
Disc	Item
DVD-Video	Title
	Chapter*1
VCD, SVCD	Track
	Time
DVD-VR (VR mode DVD-R/RW/R DL)*2	Original: Title
	Original: Time
	Playlist: Title
	Playlist: Time

\*1 Only chapters within the current title can be selected.

\*2 Recordings made on a DVD recorder are called *original titles*. Edited recordings based on those original titles are called *playlist titles*.

**3 Select the type of item you want to browse, and then press ENTER.**

Six thumbnail images appear on-screen showing content of the type you specified. If you selected “Time”, the thumbnails will display the content at 10 minute intervals.



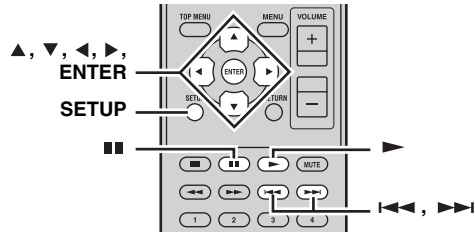
**4 Use >>> and <<< to view other thumbnail pages if available.**

**5 Use the ▲/▼/◀/▶ to select the thumbnail you want to play, and then press ENTER.**

The selected item starts playing. You can also use the number buttons and ENTER to select the thumbnails.

**Using Disc Navigator with MP3, WMA, MPEG-4 AAC, DivX<sup>®</sup>, WMV, and JPEG discs/USB devices**

You can use Disc Navigator to browse and select MP3, WMA, MPEG-4 AAC, DivX<sup>®</sup>, WMV, and JPEG files on data discs or USB devices.

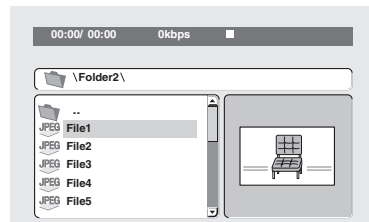


**1 Press SETUP.**

The Setup menu appears on-screen.

**2 Select “Disc Navigator”, and then press ENTER.**

Disc Navigator appears on-screen.



**3 Use the ▲/▼/◀/▶ to select the track, file, or folder you want to play.**

- Use ▲/▼ to move up and down the file and folder list.
- Use ◀ to move back up the directory tree one level. Or, select the folder at the top of the list (...) and press ENTER.
- Use ENTER or ▶ to open the selected folder. When you select a JPEG picture file, Disc Navigator displays a thumbnail preview.

**4 Press ENTER to play back the selected track, file or folder.**

If you selected an MP3, WMA, MPEG-4 AAC, DivX<sup>®</sup>, or WMV file, starting with that file, all of the files in the same folder will be played.

If you selected a JPEG picture file, starting with that file, all of the files in the same folder will be played in a slideshow.

■ To close the Setup menu

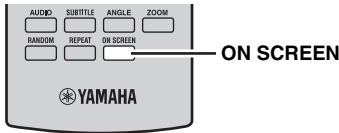
Press **SETUP**.



- If the disc contains JPEG picture files and music files (MP3, WMA, MPEG-4 AAC), you can listen to music while watching a slideshow. Simply start music playback as described above, and then select a JPEG picture file and start slideshow playback. All of the files within the current folders will be played repeatedly. And, ►, ■■, ►►, and ◀◀ will control the slideshow, not music playback.
- Disc Navigator only plays the files in the current folder. To play all of the files on the USB device, close Disc Navigator and start playback by pressing ►, see “Playing JPEG slideshows” (p.26).

**Viewing disc information**

You can view title, chapter, track, and other information during playback.



During playback, press **ON SCREEN** repeatedly to display the information.

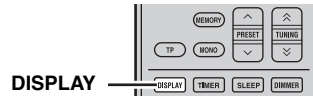
■ To hide the information

Press **ON SCREEN** repeatedly until it disappears.

Some information, such as remaining disc time, is also displayed on the DVD player’s display.

**Viewing the audio format**

You can view audio format during playback.



During playback, press **DISPLAY**.

The audio format appears on the DVD player’s display. Possible audio formats are listed below.

Display	Description
<b>PCM</b>	PCM (DVD-Video disc)
<b>Dolby D</b>	Dolby Digital (DVD-Video disc)
<b>MPEG2</b>	MPEG2 (DVD-Video disc)
<b>DTS</b>	DTS (DVD-Video disc)
<b>CDDA</b>	Audio CD
<b>VCD</b>	Video CD
<b>SVCD</b>	Super video CD
<b>DTS CD</b>	DTS CD
<b>DATA</b>	MP3, WMA, MPEG-4 AAC, DivX®, WMV, or JPEG

**Note**

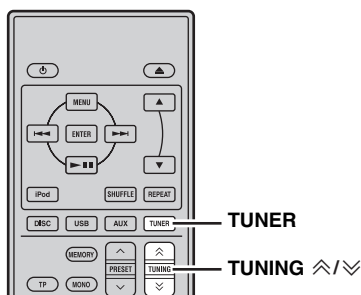
The audio format can be viewed only when the DISC or USB input source is selected and playback is in progress.

# FM TUNING

There are 2 tuning methods: automatic and manual. You can also use the automatic and manual preset tuning features to store up to 30 stations.

## Automatic tuning

Automatic tuning is effective when station signals are strong and there is no interference.



**1 Press TUNER to set the receiver to FM mode.**

**2 Press and hold TUNING  $\wedge/\vee$  for more than 2 seconds to begin automatic tuning.**

When the receiver is tuned into a station, the TUNED indicator lights up and the frequency of the received station is shown on the front panel display.

- Press  $\vee$  to tune into a lower frequency.
- Press  $\wedge$  to tune into a higher frequency.

## Manual tuning

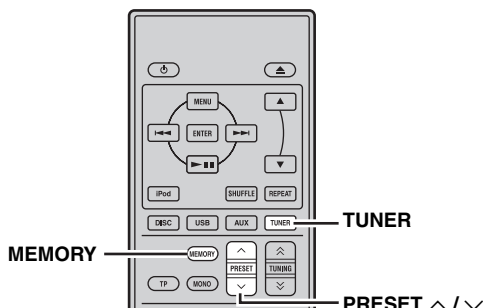
If the signal received from the station you want to select is weak, tune into it manually.

**1 Press TUNER to set the receiver to FM mode.**

**2 Press TUNING  $\wedge/\vee$  to tune into the desired station manually.**

## Automatic preset tuning

Follow the procedure below to preset radio stations automatically.



**1 Press TUNER to set the receiver to FM mode.**

**2 Press and hold MEMORY for more than 2 seconds.**

The PRESET indicator starts flashing on the front panel display and automatic station preset starts. When all frequencies are searched, preset stops automatically.

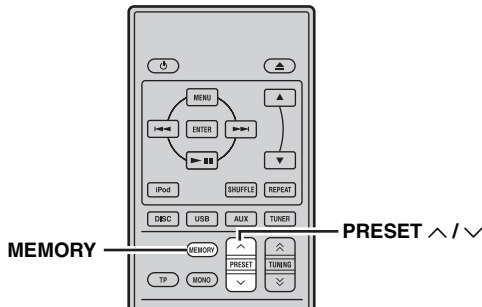
- The search starts at the lowest frequency and goes toward the highest frequency.
- The receiver automatically applies a preset number to each detected station.
- To cancel the search, press MEMORY.

### Notes

- You can preset up to 30 FM stations.
- Any stored station data existing under a preset station number is cleared when you store a new station under the same preset station number.

## Manual preset tuning

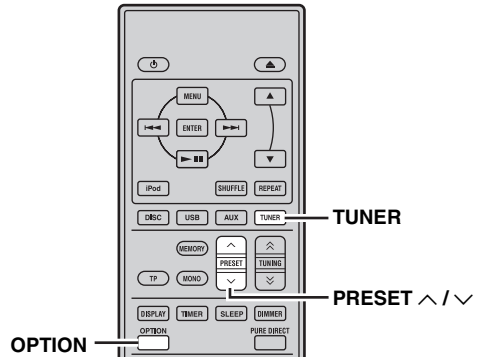
You can store up to 30 stations.



- 1 **Tune into a radio station you want to preset.**  
See page 29 for tuning instructions.
- 2 **Press MEMORY.**  
The PRESET indicator flashes on the front panel display for about 5 seconds.
- 3 **Press PRESET  $\wedge / \vee$  repeatedly to select a preset station number while the PRESET indicator is flashing.**
- 4 **Press MEMORY to store while the PRESET indicator is flashing.**  
The PRESET indicator lights up on the front panel display.
- 5 **Repeat steps 1 to 4 until all desired stations are preset.**

## Selecting preset stations

You can tune into any desired station simply by selecting the preset station under which it was stored (see p.29).



**Press PRESET  $\wedge / \vee$  repeatedly to select a preset station.**



- You can also use the front panel to select preset stations. Press PRESET  $\vee / \wedge$  repeatedly to select a preset station.
- When you press PRESET  $\vee / \wedge$  on the front panel of the receiver in standby mode, the receiver automatically activates the tuner and tunes in to the preset station that you selected previously.

### ■ To delete the preset station

- 1 **Press TUNER to set the unit to FM mode.**
- 2 **Press OPTION to display the option menu. Press  $\wedge / \vee$  to select "PRESET DEL" and press ENTER.**
- 3 **Press  $\wedge / \vee$  to select the preset number you want to delete and press ENTER.**  
The preset station is now deleted.  
You can continue to delete preset stations on this screen. Repeat steps 2 and 3 until all unnecessary stations are deleted.

### To cancel deleting operation

Press OPTION.

# RADIO DATA SYSTEM TUNING (EUROPE MODEL ONLY)

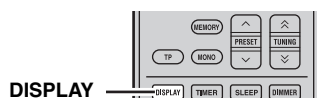
Radio Data System (Europe model only) is a data transmission system used by FM stations in many countries. The Radio Data System function is carried out among the network stations. This receiver can receive various Radio Data System information such as PS (program service), PTY (program type), RT (radio text), CT (clock time) and TP (traffic program) when receiving Radio Data System broadcasting stations.

## Displaying the Radio Data System information

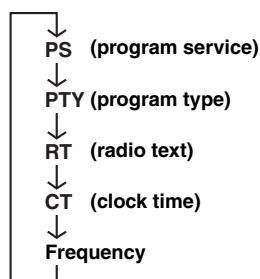
Use this feature to display the 4 types of the Radio Data System information: PS (program service), PTY (program type), RT (radio text) and CT (clock time).

### Notes

- You can select only the available Radio Data System modes being offered by the station.
- If the signals being received are not strong enough, the receiver may not be able to utilize the Radio Data System data. In particular, "RT" mode requires a large amount of data and may not be available even when other Radio Data System modes are available.
- If the signal strength is weakened by external interference while the receiver is receiving the Radio Data System data, the reception may be cut off unexpectedly and "...WAIT" appears on the front panel display.
- When "RT" mode is selected, the receiver can display the program information by a maximum of 64 alphanumeric characters, including the umlaut symbol. Unavailable characters are displayed with the "\_" (underscore).



While tuning into a Radio Data System station, press DISPLAY repeatedly to select desired Radio Data System display mode.

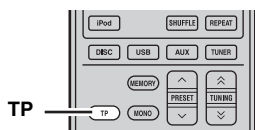
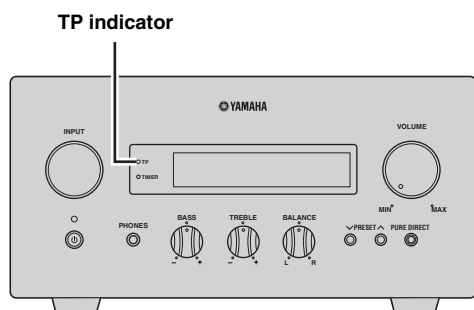


For description of program types, see the table below.

Program type	Descriptions
News	News
Affairs	Current Affairs
Info	Information
Sport	Sport
Educate	Education
Drama	Drama
Culture	Culture
Science	Science
Varied	Varied
Pop M	Pop Music
Rock M	Rock Music
Easy M	Easy Listening Music
Light M	Light Classical Music
Classics	Serious Classical Music
Other M	Other Music

## Using the TP (traffic program) data service

Use this feature to receive the TP (traffic program) data service of the Radio Data System station network.



**1 Tune into the desired Radio Data System broadcasting station.**

**2 Press TP.**

“TP SEARCH” flashes on the front panel display for about three seconds, and the search starts.

The TP indicator on the receiver flashes during search.

When the traffic program is received, the TP indicator stays on and the search stops.

If you press TP, the search starts again.

If the receiver fails to receive the traffic program, the TP indicator turns off and “NO TP” appears on the display. The receiver returns to its previous state.

### To cancel the search

Press TP during search.

## CT (clock time) settings

You can use the CT information received from the Radio Data System stations to adjust the built-in clock of the receiver.

**1 Press OPTION.**

An option menu item appears on the front panel display.

**2 Press ▲/▼ to select “AUTO CLOCK”, and press ENTER.**

**3 Press ▲/▼ to select “ON” or “OFF”, and press ENTER.**

The “AUTO CLOCK” status is displayed.

The default setting is “ON”.

ON: Automatically adjusts the receiver clock using the CT information.

OFF: Does not adjust the receiver clock.

### To exit the option menu

Press OPTION.



# SETTING THE TIMER

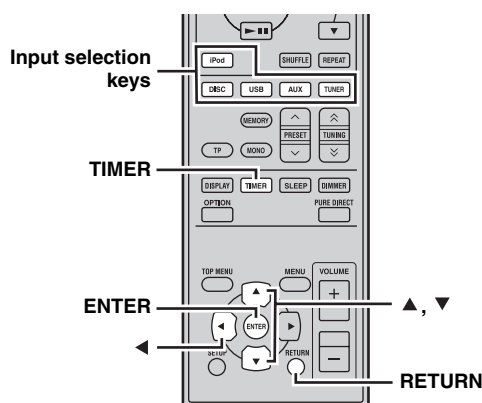
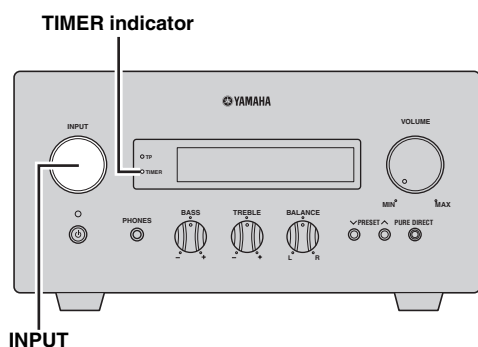
The receiver is equipped with 2 types of timer functions. The DVD player also turns on or sets to standby mode automatically by the system control connection (p.8).

## Setting the clock timer

The clock timer automatically turns the receiver on or sets it to standby mode at the specified time. You can also specify an input which the receiver automatically selects when the clock timer turns it on.

### Notes

- You cannot set the clock timer unless you adjust the clock (p.13).
- If you do not touch any key for more than 30 seconds after the previous key operation, the operations you made are cleared from the memory and the normal display reappears.



### 1 Press **TIMER** and **▲/▼** to select “TIMER”, and then press **ENTER**.

The receiver enters timer setting mode. The **TIMER** indicator flashes on the front panel display.

### 2 Press **▲** or **▼** to select “ON” (timer enabled) or “OFF” (timer disabled), and press **ENTER**.

**ON:** The timer clock setting screen appears. Proceed to step 3.

**OFF:** The **TIMER** indicator turns off and the receiver returns to normal mode.

### Note

To disable the timer, select “OFF”. Once the timer is enabled, the timer setting and the **TIMER** indicator remain on until “OFF” is selected.

### 3 Set the starting time of the timer.

For details on how to set the clock, see steps 4 through 6 of “Adjusting the Clock” (p.13).

### 4 Press **▲/▼** or an input selection key to select the input source to be used when the timer turns on the receiver, and press **ENTER**.

The receiver automatically selects the input source when it is turned on by the clock timer.

If **FM** is selected as the input source, the preset number (e.g. “P01”) is shown on the front panel display. Press **▲/▼** to select the preset number of the station you want to hear when the timer is activated, and press **ENTER**.

If you select “---” (default), the receiver selects the station that you previously tuned in to.

If no station is registered as a preset station, “---” is shown. Press **ENTER** and proceed to step 5.

You can only select a preset station. Register a station that you want to hear when the timer is activated as a preset station in advance (p.30).

### Note

You cannot select **AUX** as an input source.

### 5 Press **▲/▼** to set the operation time length of the receiver.

You can select a length of time from 30 to 90 minutes in 10-minute steps. Select “---” if you do not want the receiver to automatically go to standby mode.

### 6 Press **ENTER** to complete the timer setting.

The **TIMER** indicator lights up.

### 7 Press **⏻** to set the receiver to standby mode.

The receiver will be turned on automatically at the specified time.

**To cancel the timer setting operation**

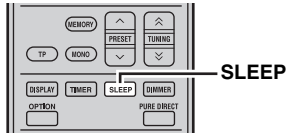
Press **TIMER** during the operation.



You can return to the previous screen by pressing ◀ or **RETURN**.

***Setting the sleep timer***

The sleep timer sets the receiver to standby mode after the specified time elapses.



**Press **SLEEP** repeatedly to select the desired duration.**

Each time you press the key, the duration changes as follows.

The **SLEEP** indicator lights up on the front panel display.



- The sleep timer is canceled if you set the receiver to standby mode.
- If you press **SLEEP** once while the sleep timer is set, the ongoing duration appears on the front panel display.

**To cancel the sleep timer**

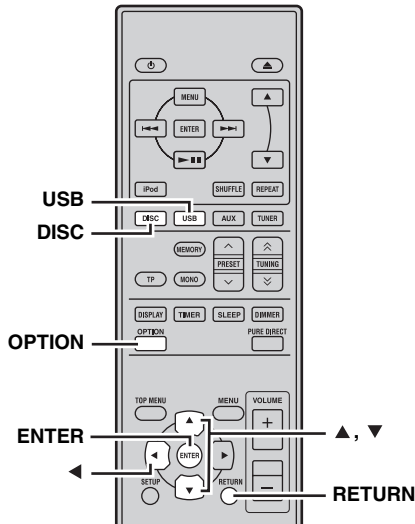
Press **SLEEP** repeatedly to select “OFF”.

# SETTING THE AUTO-STANDBY MODE

The auto-standby function automatically sets the system to standby mode when DISC or USB is selected as input source and the system is not operated for 30 minutes.

## Notes

- Unless you connect the receiver and the DVD player with the supplied system control cable properly (p.8), this feature does not function for the system.
- This feature does not function for the system during playback.



### 1 Press DISC or USB to select an input source, and press OPTION.

“AUTO STBY” appears on the front panel display of the receiver.

### 2 Press ENTER.

The current setting is displayed.

### 3 Press ▲/▼ to select “ON” or “OFF”.

The default setting is “ON”.

### 4 Press ENTER to confirm the setting.

“AUTO STBY” reappears on the display.

### 5 Press OPTION.

The receiver returns to normal mode.

### To cancel the setting operation

Press OPTION during the operation.



You can return to the previous screen by pressing ◀ or RETURN.

# CONTROLLING iPod™

In addition to controlling the receiver (R-840) and DVD player (DVD-840), you can operate your iPod stationed in the iPod dock using the supplied remote control.

## Using iPod™

Once you have stationed your iPod to the iPod dock, you can enjoy playback of your iPod using the supplied remote control.

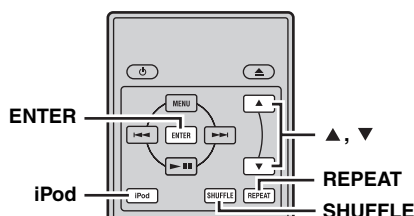
When connecting the iPod during the playback, this system automatically changes to iPod mode.

### Notes

- Only iPod (Click and Wheel), iPod nano, iPod Classic, iPod mini and iPod touch are supported.
- Some features may not be compatible depending on the model or the software version of your iPod.



For a complete list of status messages that appear on the front panel display of the receiver, see the “iPod” section in “TROUBLESHOOTING” (p.44).



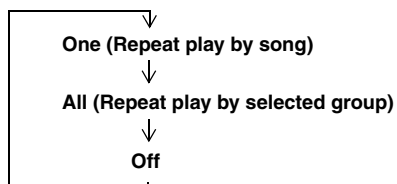
- Operate the iPod using the iPod controls or the supplied remote control.

### ■ Repeating playback (Repeat Play)

You can play back a single track or a group of tracks on your iPod repeatedly.

#### Press REPEAT.

Each time you press the key, mode of Repeat Play changes. The following chart is an example of how mode changes as you press the key. Check currently selected mode on your iPod screen.

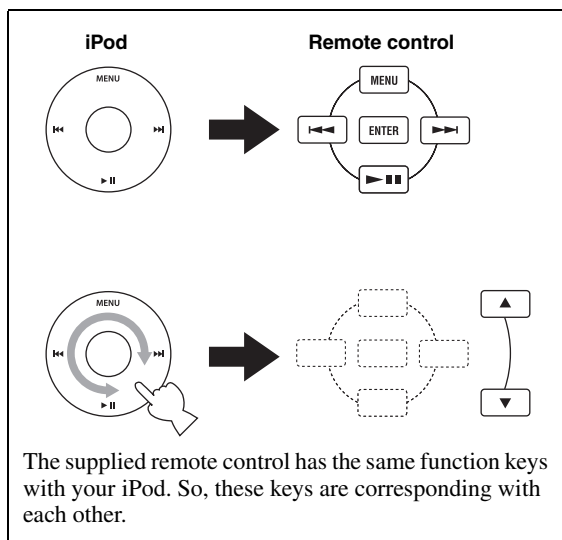
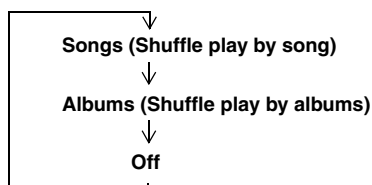


### ■ Playing back randomly (Shuffle Play)

You can play back songs or albums on your iPod randomly.

#### Press SHUFFLE.

Each time you press the key, mode of Shuffle Play changes. The following chart is an example of how mode changes as you press the key. Check currently selected mode on your iPod screen.



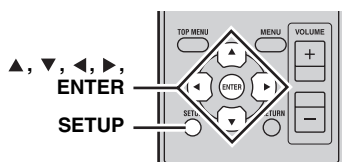
- 1 Press iPod to select the iPod as the input source.**
- 2 Station your iPod to the iPod dock.**
- 3 Press ▲/▼ to operate the iPod menu, and then press ENTER to start playback of the selected song (or group).**
  - View the screen of the iPod to control the menu.

# DVD SETUP MENU OPTIONS

This chapter explains the Audio Settings menu, the Video Adjust and Initial Settings menus.

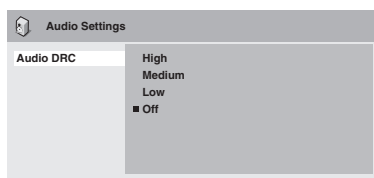
## Audio Settings menu

These settings only affect disc playback.



**1 Press DISC and then SETUP.**  
The Setup menu appears on-screen.

**2 Select “Audio Settings”, and then press ENTER.**  
The Audio Settings menu appears on-screen.



**3 Use ▲/▼/◀/▶ and ENTER to select and change the settings.**  
The settings are explained below.

**4 Press SETUP to close the Setup menu.**

### Note

The effects of the Audio settings depends on your speakers, TV, and AV receiver's volume level and other settings. For each setting, switch between the available options and choose the one that provides the best results.

### ■ Audio DRC

The Audio DRC (Dynamic Range Control) function makes loud sounds quieter and quiet sounds louder, which is ideal for watching movies late at night when you don't want to disturb anyone.

- High, Medium, Low, Off (default).

### Notes

- Audio DRC only works with Dolby Digital sources.
- With some discs, Audio DRC may have little or no effect.
- The Audio DRC function also applies to digital output signals when the Digital Out setting is set to On and the Dolby Digital Out setting is set to Dolby Digital > PCM. See page 38 for details on the digital audio output settings.

- The Audio DRC function also applies to audio output from the HDMI output, with the same restrictions as above.

### ■ Dialog

When watching a movie or other material on a DVD-Video disc, depending on the audio format, the center channel may be too quiet and difficult to hear. With the Dialog function, you can make the dialog louder and easier to hear.

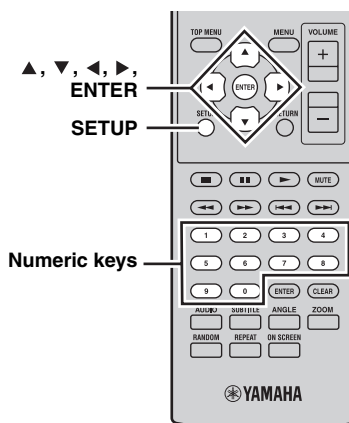
- High, Medium, Low, Off (default).

### Notes

- When using the Dialog function, depending on the source material, the dialog may distort, in which case you should select a lower setting.
- The Dialog function also applies to digital output signals that have been converted to 2-channel PCM. See page 38 for details on the digital audio output settings.
- The Dialog function also applies to audio output from the HDMI output, with the same restrictions as above.

## Video Adjust menu

The Video Adjust settings affect the TV picture.



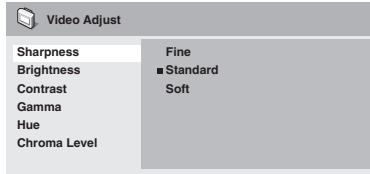
**1 Press DISC and then SETUP.**  
The Setup menu appears on-screen.

### Note

The Video Adjust menu is only available when DVD is selected as an input source.

## 2 Select “Video Adjust”, and then press ENTER.

The Video Adjust menu appears on-screen.



## 3 Use ▲/▼/◀/▶ and ENTER to select and change the settings.

The settings are explained below.

The Brightness, Contrast, Hue, and Chroma Level settings can be adjusted by using ◀/▶.



## 4 Press SETUP to close the Setup menu.

### ■ Sharpness

Adjusts the sharpness of edges in the picture.

- Fine, Standard (default), Soft.

### ■ Brightness

Adjusts the brightness of the picture.

- -20 to +20 (default: 0)

### ■ Contrast

Adjusts the contrast between the lightest and darkest areas of the picture.

- -16 to +16 (default: 0)

### ■ Gamma

Adjusts the appearance of dark areas of the picture.

- High, Medium, Low, Off (default).

### ■ Hue

Adjusts the balance between green and red.

- green 9 to red 9 (default: 0)

### ■ Chroma Level

Adjusts the color saturation.

- -9 to +9 (default: 0)

#### Notes

- The effects of the Video Adjust settings depends on the source material and your TV, and in some cases may not be that visible.
- The Sharpness setting does not apply to video output by the HDMI jack.

## Initial Settings menu

The Initial Settings menu contains digital audio output, video, language, display, and other settings.

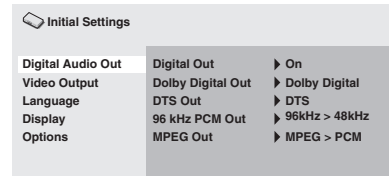
When a menu item is grayed out, it means that it cannot currently be changed. The Initial Settings cannot be changed during disc playback.

## 1 Press DISC and then SETUP.

The Setup menu appears on-screen.

## 2 Select “Initial Settings”, and then press ENTER.

The Initial Settings menu appears on-screen.



## 3 Use ▲/▼/◀/▶ and ENTER to select and change the settings.

The settings are explained below.

#### Notes

- The HDMI Resolution and HDMI Color settings only need to be changed if you’ve connected an HDMI component to the HDMI jack.
- The Component Out settings cannot be changed if you’ve connected an HDMI component to the HDMI jack.
- The Component Out settings may change automatically due to the HDMI Resolution and HDMI Color settings.
- While HDMI Audio is set to on (Ⓜp.15), or a component is connected to the HDMI jack, only the Digital Out setting is available.
- When HDMI Audio is set to on (Ⓜp.15), 96 kHz PCM is downsampled to 48 kHz regardless of the 96 kHz PCM Out setting.

### ■ Digital Audio Out settings

#### Digital Out

Turns the OPTICAL DIGITAL OUT on and off.

- **On (default):** OPTICAL DIGITAL OUT is on.
- **Off:** OPTICAL DIGITAL OUT is off.

#### Dolby Digital Out

Turns Dolby Digital to PCM conversion on and off. If you’ve connected the OPTICAL DIGITAL OUT to your AV receiver/decoder and it doesn’t support Dolby Digital, select Dolby Digital > PCM.

- **Dolby Digital (default):** Dolby Digital signals are output as they are.
- **Dolby Digital > PCM:** Dolby Digital signals are converted and output as 2-channel PCM.

## DTS Out

Turns DTS to PCM conversion on and off. If you've connected the OPTICAL DIGITAL OUT to your AV receiver/decoder and it doesn't support DTS, select DTS > PCM.

- **DTS (default):** DTS signals are output as they are.
- **DTS > PCM:** DTS signals are converted and output as 2-channel PCM.

### Notes

- If you select DTS and your AV receiver/decoder doesn't support DTS, noise may be heard.
- When DTS > PCM is selected, you can also choose the type of DTS downmix (see "DTS Downmix" on page 41).

## 96 kHz PCM Out

Turns 96 kHz downsampling on and off. If you've connected the OPTICAL DIGITAL OUT to your AV receiver/decoder and it supports 96 kHz PCM, select 96 kHz.

- **96 kHz > 48 kHz (default):** 96 kHz PCM digital audio signals are downsampled and output at 48 kHz.
- **96 kHz:** 96 kHz PCM digital audio signals are output as they are.

## MPEG Out

Turns MPEG to PCM conversion on and off. If you've connected the OPTICAL DIGITAL OUT to an AV receiver/decoder that supports MPEG, select MPEG.

- **MPEG:** MPEG signals are output as they are.
- **MPEG > PCM (default):** MPEG signals are converted and output as 2-channel PCM.

## ■ Video Output settings

### TV Screen

Sets the aspect ratio of the picture output by the analog and HDMI video outputs. Choose an option that matches the aspect ratio of your TV.

- **4:3 (Letter Box) (default):** Select if you have a conventional 4:3 TV. Widescreen movies will be displayed with black bars top and bottom.
- **4:3 (Pan & Scan):** Select if you have a conventional 4:3 TV. Widescreen movies will be displayed with the sides trimmed so that the picture fills the entire screen. Video from discs that do not support Pan & Scan will be output in 4:3 Letter Box format.
- **16:9 (Wide):** Select if you have a widescreen TV.
- **16:9 (Compressed):** This option can only be selected if your TV is connected to the HDMI jack and the HDMI Resolution setting is set to 1920 x 1080p, 1920 x 1080i, or 1280 x 720p. Select this if you want to properly display 4:3 content on a widescreen TV. Black bars will be displayed on either side of the picture.

### Component Out

Sets the COMPONENT to interlaced or progressive video output. Progressive scanning offers better picture quality and reduced picture noise.

If your TV or projector supports progressive scanning, select Progressive. Refer to your TV owner's manual for details.

- **Interlace (default):** The COMPONENT outputs interlaced video.
- **Progressive:** The COMPONENT VIDEO OUT outputs progressive video and the PROGRESSIVE indicator on the display lights up.

To use progressive video, select the Progressive option and press ENTER. When the confirmation message appears on-screen, press ENTER to confirm, or press RETURN to cancel.

### Notes

- When you switch between Interlace and Progressive, the picture may be disturbed.
- When the HDMI Resolution is set to 720 x 480i (NTSC) or 720 x 576i (PAL), the Component Out setting is forcibly set to Interlace. When another resolution is selected, the Component Out setting is forcibly set to Progressive.
- If you select Progressive inadvertently and your TV doesn't support it, you may lose the picture altogether. In this case, connect the DVD player to a TV with a composite video connection and change the setting back to Interlace, or reset the DVD player (Ⓜp.54).
- CONSUMERS SHOULD NOTE THAT NOT ALL HIGH DEFINITION TELEVISION SETS ARE FULLY COMPATIBLE WITH THIS PRODUCT AND MAY CAUSE ARTIFACTS TO BE DISPLAYED IN THE PICTURE. IN CASE OF 525 PROGRESSIVE SCAN PICTURE PROBLEMS, IT IS RECOMMENDED THAT YOU SWITCH THE CONNECTION TO THE "STANDARD DEFINITION" OUTPUT. IF THERE ARE QUESTIONS REGARDING YOUR VIDEO MONITOR COMPATIBILITY WITH THIS UNIT, PLEASE CONTACT OUR CUSTOMER SERVICE CENTER.

### HDMI Resolution

Sets the HDMI output video resolution.

- **1920 x 1080p:** Select if your HDMI TV supports 1080p progressive video.
  - **1920 x 1080i:** Select if your HDMI TV supports 1080i interlace video.
  - **1280 x 720p:** Select if your HDMI TV supports 720p progressive video.
  - **720 x 480p (NTSC), 720 x 576p (PAL) (default):** Select if your HDMI TV supports 480p or 576p progressive video.
  - **720 x 480i (NTSC), 720 x 576i (PAL):** Select if your HDMI TV supports 480i or 576i interlace video.
- To change the resolution, select a resolution, and then press ENTER. When the confirmation message appears on-screen, press ENTER to confirm.

### Notes

- When you change the resolution, the picture may be disturbed and may not appear immediately.
- Resetting the HDMI settings

If no picture is displayed after changing the resolution, use the procedure below to revert to the default resolution of 720 x 480p (NTSC), 720 x 576p (PAL).

- 1 **Set the DVD player to standby.**

---

- 2 **While holding down  $\square$  on the DVD player, press  $\circlearrowleft$ .**

---

- 3 **Release  $\circlearrowleft$  when “DVD — NO REQ.” is displayed on the front panel display.**

---

- 4 **Press  $\lll/\lll/\ggg/\ggg$  repeatedly to select “HDMI CLEAR”.**  
To quite resetting, select “DVD — NO REQ.” instead.

---

- 5 **Press  $\circlearrowleft$ .**  
The HDMI Resolution is reset to its default setting and the DVD player enters standby mode. Press  $\circlearrowleft$  again to turn it back on. The HDMI Audio setting (p.15) is set to off.

## HDMI Color

Sets the HDMI color output.

- **Full range RGB:** Provides very bright whites and deep blacks.
- **RGB:** Select this if white and black areas of the picture are too pronounced with the Full range RGB option.
- **Component:** This is the standard component video format used by HDMI components.

The default setting changes depending on the connected HDMI component.

## Language settings

For the Other Languages options of the Audio Language, Subtitle Language, and DVD Menu Lang. settings, you can also specify the language by using the 2-letter abbreviations or 4-digit codes listed on page 55.

- 1 **Select “Other Languages”, and then press ENTER.**

---

- 2 **Use  $\blacktriangle/\blacktriangledown$  to select a language by abbreviation.**  
For some languages, only the code number is displayed.  
To specify a language by using the 4-digit codes, use  $\blacktriangle/\blacktriangledown/\blacktriangleleft/\blacktriangleright$  or the numeric keys to enter the appropriate code, and then press ENTER.

## Audio Language

Sets the default soundtrack language to be used with DVD-Video discs.

- **English (default):** English soundtrack will be used if available.
- **(Languages):** Selected language will be used if available. (Available languages differ depending on where you purchased this system.)

- **Other Languages:** Use the language abbreviations and codes listed on page 55 to specify languages not listed above.

## Notes

- With some DVD-Video discs, the soundtrack language will be set by the disc regardless of this setting.
- With some DVD-Video discs, you can select the soundtrack language from a menu. In this case, press MENU to display the menu, and then select the soundtrack language.

## Subtitle Language

Sets the default subtitle language to be used with DVD-Video discs.

- **English (default):** English subtitles will be used if available.
- **(Languages):** Subtitles in the selected language will be used if available. (Available languages differ depending on where you purchased this system.)
- **Other Languages:** Use the language abbreviations and codes listed on page 55 to specify languages not listed above.

## Notes

- With some DVD-Video discs, the subtitle language will be set by the disc regardless of this setting.
- With some DVD-Video discs, you can select the subtitle language from a menu. In this case, press MENU to display the menu, and then select the subtitle language.
- The Subtitle Language setting also applies to DivX<sup>®</sup> discs that use external subtitle files (see “About DivX<sup>®</sup>” on page 48).

## DVD Menu Lang.

Sets the default language to be used for menus on DVD-Video discs and some DivX<sup>®</sup> discs.

- **w/Subtitle Lang. (default):** Menus in the same language as that specified for the Subtitle Language setting will be used if available.
- **(Languages):** Menus in the selected language will be used if available. (Available languages depends on where you purchased this system.)
- **Other Languages:** Use the language abbreviations and codes listed on page 55 to specify languages not listed above.

## Subtitle Display

Determines whether DVD-Video disc subtitles are displayed by default.

- **On (default):** Subtitles are displayed by default if available.
- **Off:** Subtitles are not displayed by default.

## Note

Some DVD-Video discs may forcibly display subtitles regardless of this setting.

## Display settings

### OSD Language


Sets the language of the on-screen menus.

- **English (default):** English on-screen menus.



- **Language:** Available languages depends on where you purchased this system.

### Angle Indicator

Determines whether the camera icon () is displayed on-screen when playing content on a DVD-Video disc that features multiple camera angles.

- **On (default):** Camera icon is displayed.
- **Off:** Camera icon is not displayed.

### ■ Option settings

#### Parental Lock

See “Parental Lock” below.

#### DTS Downmix

Determines how multichannel DTS audio is downmixed when the DTS Out setting (p.39) is set to DTS > PCM. Select Lt/Rt if your AV receiver/decoder supports Dolby Pro Logic but not DTS and it's connected to the OPTICAL DIGITAL OUT.

- **STEREO (default):** Multichannel DTS is downmixed in to a 2-channel stereo mix.
- **Lt/Rt:** Multichannel DTS is downmixed in to a matrix-encoded surround mix that is compatible with Dolby surround matrix decoders.

#### DivX(R) VOD

See “DivX(R) VOD” (p.42).

### ■ Parental Lock

DVD-Video discs containing content that may not be suitable for everyone may use the parental lock system to restrict viewing. (See the disc's case for details.) You can set the DVD player so that discs with a high parental lock level cannot be played without first entering a password. There are eight parental lock levels.

In addition, some DVD-Video discs use country or region codes to block unsuitable content based on the country or region that you set on the DVD player.

To use parental lock, you must first enter a password, set the parental lock level, and specify your country or region. By default, no password is set.

- **Password:** Used to set the password.
- **Level Change:** Used to set the parental lock level.
- **Country Code:** Used to specify your country or region.

#### Setting the password

You must set a password before the Level Change and Country Code settings can be set.

---

**1 Select “Password”, and then press ENTER.**

---

**2 Use the numeric keys to enter a 4-digit password.**

The numbers appear on-screen as asterisks (\*).

---

**3 Press ENTER.**

The password is set.

#### Notes

- We recommend that you make a note of the password. If you forget it, you'll need to reset the DVD player (p.54) and set a new password.
- When the password and parental lock level have been set, when you attempt to play a disc that exceeds the set parental lock level, you'll be prompted to enter the password and playback will not be possible unless you enter the correct password.
- Instead of preventing disc playback completely, some DVD-Video discs may just skip unsuitable scenes.
- Not all DVD-Video discs support parental lock and those that don't can be played regardless of these parental lock settings.

#### Changing the password

To change the password, you'll need to enter the old password.

---

**1 Select “Password Change”, and then press ENTER.**

---

**2 Use the number buttons to enter the old password, and then press ENTER.**

---

**3 Enter a new password, and then press ENTER.**

The new password is set.

#### Setting the parental lock level

Discs with unsuitable content have higher levels; discs with content suitable for all have lower levels. To restrict, for example, playback of discs with a parental level of 4 or higher, set the DVD player to level 3.

---

**1 Select “Level Change”, and then press ENTER.**

---

**2 Use the numeric keys to enter the password, and then press ENTER.**

---

**3 Use </> to set the parental lock level, and then press ENTER.**

The parental lock level is set.

#### Setting your country or region

You can specify the country or region by using the 2-letter abbreviations or 4-digit codes listed on page 55.

---

**1 Select “Country Code”, and then press ENTER.**

---

**2 Use the numeric keys to enter the password, and then press ENTER.**

---

**3 Use ▲/▼ to select your country or region by abbreviation, and then press ENTER.**

To specify your country or region by using the 4-digit codes, use ▲/▼ or the numeric keys to enter the appropriate code, and then press ENTER.

The country or region is set.

**Note**

The new country or region code setting will take effect the next time you load a disc. If a disc is already loaded, you must eject and reload it for the new setting to take effect.

**■ DivX(R) VOD**

To play DivX<sup>®</sup> VOD (Video on Demand) files on the DVD player, you may need to provide a DivX<sup>®</sup> VOD registration code to your DivX<sup>®</sup> VOD content provider. In this case, use the DivX<sup>®</sup> VOD registration code displayed by the Display setting.

**Viewing the DivX<sup>®</sup> VOD registration code**

---

**1 Press SETUP.**

The Setup menu appears on-screen.

---

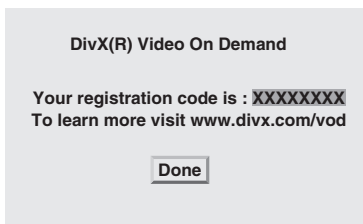
**2 Select “Initial Settings”, and then press ENTER.**

The Initial Settings menu appears on-screen.

---

**3 Select “Options”, then “DivX(R) VOD”, then “Display”, and then press ENTER.**

The DivX<sup>®</sup> VOD registration code is displayed.

**Notes**

- DivX<sup>®</sup> VOD files use DRM (Digital Rights Management) copy protection and can only be played on the registered player.
- If you attempt to play a DivX<sup>®</sup> VOD file that is not authorized for playback on your DVD player, the message “Authorization Error” will be displayed and playback will not be possible.
- Some DivX<sup>®</sup> VOD files can only be played a limited number of times. When you play such a file on the DVD player, the remaining number of plays will be displayed on-screen. If you attempt to play a file with no plays remaining, the message “Rental Expired” will be displayed and playback will not be possible. DivX<sup>®</sup> VOD files with no playback limit do not display the number of plays remaining and can be played as many times as you like.

# TROUBLESHOOTING

Refer to the table below when this system does not function properly. If the problem you are experiencing is not listed below or if the instruction below does not help, turn off this system, disconnect the power cable, and contact the nearest authorized Yamaha dealer or service center.

## Receiver (R-840)

### ■ General

Problem	Cause	Remedy	See page
<b>The receiver fails to turn on or enters standby mode soon after the power is turned on.</b>	The power cable is not connected or the plug is not completely inserted.	Connect the power cable firmly.	8
	The receiver has been exposed to a strong external electric shock (such as lightning or strong static electricity).	Set the receiver to standby mode, disconnect the power cable, plug it back in after 30 seconds and then use it normally.	—
	The cable is short-circuited and the protection circuitry has been activated.	Make sure that all speaker wire connections on the receiver and on all speakers are secure and that the wire for each connection does not touch anything other than its respective connection.	8
	The internal temperature is too high, the protection circuitry has been activated.	Wait about 1 hour for the receiver to cool down and then turn it back on.	8
<b>No sound</b>	Incorrect input or output cable connections.	Connect the cables properly. If the problem persists, the cables may be defective.	8
	No appropriate input source has been selected.	Select an appropriate input source with the INPUT selector on the front panel (or the input selection keys on the remote control).	—
	Speaker connections are not secure.	Secure the connections.	8
	The volume is turned down.	Turn up the volume.	—
	The sound is muted.	Press MUTE or VOLUME +/- to resume audio output and then adjust the volume.	7
	Signals the receiver cannot reproduce are being input from a source component, such as a CD-ROM.	Play a source whose signals can be reproduced by the receiver.	—
<b>The sound suddenly goes off.</b>	The timer has turned off the receiver.	Turn on the receiver, and play the source again.	—
<b>Sound is heard from the speaker on one side only.</b>	Cables are not connected properly.	Connect the cables properly. If the problem persists, the cables may be defective.	8
<b>There is noise interference from digital or radio frequency equipment.</b>	The receiver is too close to the digital or high-frequency equipment.	Move the receiver further away from such equipment.	—
<b>The sound is distorted.</b>	The volume level is too high.	Adjust the volume level.	17
<b>“CHK SP WIRE” appears on the display.</b>	Speaker cables are short-circuited.	Make sure speaker cables are connected correctly.	8

## ■ FM

Problem	Cause	Remedy	See page
<b>FM stereo reception is noisy.</b>	The characteristics of FM stereo broadcasts may cause this problem when the transmitter is too far away or the antenna input is poor.	Check the antenna connections.	8
		Try using a high-quality directional FM antenna.	—
<b>There is distortion, and clear reception cannot be obtained even with a good FM antenna.</b>	There is multi-path interference.	Adjust the antenna position to eliminate multi-path interference.	—
<b>The desired station cannot be tuned into with the automatic tuning method.</b>	The signal is too weak.	Use a high-quality directional FM antenna.	—
		Use the manual tuning method.	29
<b>Previously preset stations can no longer be tuned into.</b>	The receiver has been disconnected for a long period.	Set preset stations.	29

## ■ iPod

### Note

If a transmission error occurs but no status message is displayed on the front panel display of the receiver, check the connection between the receiver and your iPod (see p.11).

Status message	Cause	Remedy	See page
CONNECT ERR	There is a problem with the signal path from your iPod to the receiver.	Turn off the receiver and try resetting your iPod.	11
UNKNOWN TYP	The iPod being used is not supported by the receiver.	Only iPod (Click and Wheel), iPod nano, iPod Classic, iPod mini and iPod touch are supported.	—
CONNECTED	Your iPod is properly stationed in the iPod dock, and the connection between your iPod and the receiver is complete.		
NOT CONNECT	Your iPod was removed from the iPod dock of the receiver.	Station your iPod back to the iPod dock of the receiver.	11
CAN'T PLAY	The receiver cannot play back the songs currently stored on your iPod.	Check that the songs currently stored on your iPod are playable.	—
		Store some other playable music files on your iPod.	—

## Remote control

Problem	Cause	Remedy	See page
<b>The remote control does not work nor function properly.</b>	The remote control may be operated outside its operation range.	For information on the remote control operation range, see "Using the remote control".	12
	The remote control sensor on this system may be exposed to direct sunlight or lightening (invented fluorescent lamps).	Change the lighting or orientation of this system.	12
	The battery may be worn out.	Replace the battery with new one.	12
	There are obstacles between the sensor of this system and the remote control.	Remove the obstacles.	12
	The system control cable is disconnected from the system connector jack of the receiver and/or the DVD player.	Connect the receiver and the DVD player securely with the system control cable.	8

## DVD player (DVD-840)

Problem	Cause	Remedy	See page
<b>Power does not turn on.</b>	The plug is not completely inserted.	Connect the power cable firmly.	8
	The receiver and the DVD player are connected incorrectly.	Connect the system control cable properly between the receiver and the DVD player.	8
	The receiver is set incorrectly.	Check the setting (INPUT/Volume/MUTE/Headphone) of the receiver.	—
<b>Power suddenly shuts off during playback.</b>	The auto-standby function of the receiver works when the receiver does not receive a playing signal transmitted from the DVD player via the system control cable for 30 minutes.	Check the connection of the system control cable between the receiver and the DVD player.	8
<b>No sound or distorted sound</b>	The sampling rate of a MP3, WMA or MPEG-4 AAC file may not be compatible with the DVD player.	Check the sampling rate and bit rate of the MP3, WMA or MPEG-4 AAC file are compatible with the DVD player.	3
<b>Disc playback does not start.</b>	You may use a recordable media that is not finalized.	Finalize the recordable media.	—
	The disc label may not be facing up.	Place the disc in the disc tray with the label facing up.	—
	The disc may be defective.	Try to play back another disc. If the same problem does not occur, the disc you want to play back is defective.	—
	MP3/WMA/MPEG-4 AAC disc may not contain sufficient music tracks to be played back.	Check that your disc contains at least 5 MP3/WMA/MPEG-4 AAC music files.	—
	The sampling rate of a MP3, WMA or MPEG-4 AAC file may not be compatible with the DVD player.	Check the sampling rate and bit rate of an MP3, WMA or MPEG-4 AAC file are compatible with the DVD player.	3
<b>The message "HDMI ERROR" is displayed or there's no picture on the HDMI TV.</b>	The wrong HDMI resolution is selected or an HDMI error has occurred.	Check the HDMI Resolution setting and correct as necessary.	39
		Reset the HDMI settings.	40

Problem	Cause	Remedy	See page
<b>The USB device cannot be recognized.</b>	The USB device is not connected correctly.	Connect the USB device correctly.	11
<b>The DVD player is not linked with the receiver.</b>	The system control cable is disconnected from the system connector jacks of the receiver and/or the DVD player.	Connect the system control cable properly to the system connector jacks of the receiver and the DVD player.	8

## ■ USB

### Note

If a transmission error occurs but no status message is displayed on the front panel display of the receiver, check the connection between the DVD player and the USB device (ⓘp.11).

Status message	Cause	Remedy	See page
NO USB	The USB device is not connected.	Connect a playable USB device.	11
OVER CURRENT	The USB device is either unplayable on this system or connected at an incorrect angle.	Disconnect the USB device. Change the input source to a device other than USB and back to USB. Then, correctly connect a playable USB device to the DVD player.	—

# SUPPORTED DISCS AND FORMATS

## *Copy Control CDs*

The DVD player conforms to the Audio CD standard. Operation and performance with discs that do not conform to this standard cannot be guaranteed.

## *DualDisc*

A DualDisc is a double-sided disc with a DVD layer for video on one side and a CD layer that can be played in a standard CD player on the other.

The DVD player can play the DVD side of DualDiscs. Since the CD layer does not conform to the Audio CD standard, some DualDiscs may not be played.

For more details about the DualDisc standard, please contact the disc's maker or reseller.

## *Recordable disc compatibility*

### ■ **CD-R/RW**

- The DVD player is compatible with CD-R/RW discs recorded with the following formats: Audio CD, VCD, SVCD, and ISO 9660 (CD-ROM).
- For ISO 9660 discs, use the ISO 9660 Level 1 or Level 2 CD-ROM file system, or the extended Joliet or Romeo file systems.
- Multisession discs are not supported.
- Unfinalized discs cannot be played. See your disc recorder owner's manual for details on finalizing.
- Some discs may not play, may produce noise, or may sound distorted. This is due to the disc and is not a malfunction.

### ■ **DVD-R/RW/R DL**

- The DVD player is compatible with DVD-R/RW and DVD-R DL (Dual Layer) discs recorded with the following formats: DVD-Video, VR mode (Video Recording mode), and UDF Bridge DVD-ROM.
- When playing content that's been edited on a DVD recorder (scenes deleted, etc.), the picture may disappear momentarily at the edit points. This is not a malfunction.
- Multisession discs are not supported.
- Unfinalized discs cannot be played. See your disc recorder owner's manual for details on finalizing.
- Some discs may not play, may produce noise, or may sound distorted. This is due to the disc and is not a malfunction.

### ■ **DVD+R/RW/R DL**

- The DVD player is compatible with DVD+R/RW and DVD+R DL (Dual Layer) discs recorded with the following formats: DVD-Video.
- When playing content that's been edited, playback may not follow the editing exactly.
- Multisession discs are not supported.
- Unfinalized discs cannot be played. See your disc recorder owner's manual for details on finalizing.
- Some discs may not play, may produce noise, or may sound distorted. This is due to the disc and is not a malfunction.

## *Discs made on a computer*

- Discs recorded on a computer may not be playable due to the settings of the disc burning software or the computer's configuration.
- Be careful to use the correct format when burning discs. Refer to your disc burning software owner's manual for details.
- Discs recorded with packet writing are not supported.

## *MP3, WMA, and MPEG-4 AAC files*

- The DVD player can play the following audio file formats: MP3 (MPEG-1 Audio Layer 3), WMA (Windows Media Audio), and MPEG-4 AAC.
- The DVD player can play MP3, WMA, and MPEG-4 AAC files stored on CD-R/RW discs and USB storage devices.
- The following sampling rates are supported: 32 kHz, 44.1 kHz, and 48 kHz.
- For MP3 and WMA files, we recommend bit rates higher than 128 kbps.
- For MPEG-4 AAC files, bit rates from 16 kbps to 320 kbps are supported.
- Variable bit rates (VBR) for MP3, WMA, and MPEG-4 AAC are not supported.
- WMA Lossless encoding is not supported.
- Files with DRM (Digital Rights Management) cannot be played.
- Only MP3, WMA, and MPEG-4 AAC files with an .mp3/.MP3, .wma/.WMA, or .m4a file extension, respectively, are recognized.
- Each disc may contain up to 299 folders, and each folder may contain a combination of up to 648 files and folders. However, depending on the folder organization, not all folders and files may be recognized and playable.

## JPEG files

- The DVD player can play the following picture disc formats: Fuji Color CD, Kodak Picture CD. It can also play JPEG files stored on CD-R/RW discs and USB storage devices. Some picture discs may not be playable due to the way in which they were recorded, etc.
- Baseline JPEG files and Exif 2.2 JPEG files with a resolution of up to 3,072 x 2,048 are supported. (Exif, which stands for Exchangeable Image File, is the format used by digital cameras to store metadata.)
- Progressive JPEG files are not supported.
- Only JPEG files with a .jpg/.JPG file extension are recognized.
- Each disc may contain up to 299 folders, and each folder may contain a combination of up to 648 files and folders. However, depending on the folder organization, not all folders and files may be recognized and playable.

## About DivX<sup>®</sup>

DivX<sup>®</sup> media technology was developed by DivX, Inc. It uses compression to fit movies and video content onto CD and DVD discs at high quality. It supports interactive features such as menus, subtitles, and multiple language soundtracks. Like DVD-Video, individual DivX<sup>®</sup> files are referred to as *titles*.

The DVD player can play DivX<sup>®</sup> files stored on the recordable CD and DVD media listed in “Recordable disc compatibility” (p.47). When naming DivX<sup>®</sup> files prior to burning to disc, be aware that DivX<sup>®</sup> files stored on a disc are played in alphabetical order.

- The DVD player is an official DivX<sup>®</sup> Ultra Certified product and can play all versions of DivX<sup>®</sup> video (including DivX<sup>®</sup> 6) with enhanced playback of DivX<sup>®</sup> media files and the DivX<sup>®</sup> Media Format.
- The DVD player can play DivX<sup>®</sup> files stored on CD-R/RW discs and CD-ROM discs, but not USB storage devices.
- Only DivX<sup>®</sup> encoded files with a .avi or .divx file extension are recognized.

## Using external subtitle files

DivX<sup>®</sup> movies use special files called *external subtitle files* for displaying subtitles. The font sets listed below are available for use with external subtitle files. Use the Subtitle Language setting on page 40 to select the font/language that matches the external subtitle file.

The DVD player supports the following language groups:

<b>Group 1</b>	Albanian (sq), Basque (eu), Catalan (ca), Danish (da), Dutch (nl), English (en), Faroese (fo), Finnish (fi), French (fr), German (de), Icelandic (is), Irish (ga), Italian (it), Norwegian (no), Portuguese (pt), Rhaeto-Romanic (rm), Scottish (gd), Spanish (es), Swedish (sv)
<b>Group 2</b>	Albanian (sq), Croatian (hr), Czech (cs), Hungarian (hu), Polish (pl), Romanian (ro), Slovak (sk), Slovenian (sl)
<b>Group 3</b>	Bulgarian (bg), Byelorussian (be), Macedonian (mk), Russian (ru), Serbian (sr), Ukrainian (uk)
<b>Group 4</b>	Hebrew (iw), Yiddish (ji)
<b>Group 5</b>	Turkish (tr)

### Notes

- Some external subtitle files may not display correctly, and some may not display at all.
- Only external subtitle files with a .srt, .sub, .ssa, or .smi file extension are recognized. (Note that these files are not displayed by Disc Navigator.)
- The file name of the external subtitle file must start with the file name of its associated movie file.
- A single movie may have up to 10 external subtitle files.

## About WMV

WMV, which stands for *Windows Media Video*, is a video compression technology developed by Microsoft Corporation. Video content can be encoded in WMV format by using the Windows Media Encoder.

- The DVD player supports WMV9 files that were encoded with the Windows Encoder 9 Series.
- The DVD player can play WMV files stored on CD-R/RW discs, but not USB storage devices.
- Only WMV9 files with a .wmv file extension are recognized.
- Video resolutions up to 720 x 480 or 720 x 576 are supported.
- The maximum average bit rate is about 2–3 Mbps. (The maximum bit rate depends on the encoding conditions.)
- Advanced Profile is not supported.
- Files with DRM (Digital Rights Management) cannot be played.



## About MPEG-4 AAC

AAC, which stands for *Advanced Audio Coding*, is the audio compression technology used for MPEG-2 and MPEG-4. The actual format of the data and file extension depends on the application used to make the AAC file.

- The DVD player can play AAC files made with iTunes that have a .m4a file extension.
- Files with DRM (Digital Rights Management) cannot be played, and files encoded with some version of iTunes may not play.

## About WMA

WMA, which stands for *Windows Media Audio*, is an audio compression technology developed by Microsoft Corporation. Audio content can be encoded in WMA format by using the Windows Media Player version 7.1.1, Windows Media Player for Windows XP, or Windows Media Player 9 Series.

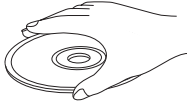
- The DVD player can play WMA files.
- Use only applications that have been certified with Microsoft Corporation to encode WMA files. If you use an application that is not certified, the resultant files may not play properly.

## DVD-Video regions

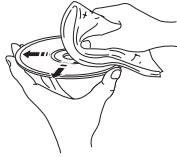
The region number for the DVD player can be found on its rear panel. The DVD player can only play discs with the same region number or those marked *ALL*. If you attempt to play a DVD-Video disc with a different region number, the message “Incompatible disc region number, Can’t play disc” will be displayed.

## NOTES ABOUT HANDLING DISCS

- Always handle with care so that the playing surface is not scratched. Do not warp discs.



- To keep clean the playing surface, wipe with a clean, dry cloth. Do not use any type of disc cleaner, spray, or any other chemical-based liquid.
- Do not wipe with a circular motion; wipe straight outward from the center.



- Use a soft-tipped pen when writing on the label side of the disc.
- When a disc is not being used, remove it from this unit and store in an appropriate case.
- Do not expose discs to direct sunlight, high temperature or high humidity for a long time.

# GLOSSARY

## ■ AAC (Advanced Audio Coding)

An audio compression scheme defined as part of the MPEG-2/MPEG-4 standard. AAC supports up to 48 channels and generally achieves better sound quality than MP3 at the same bit rate.

## ■ Analog

Sound that has not been turned into numbers. Analog sound varies, while digital sound has specific numerical values. These terminals send audio through two channels, the left and right.

## ■ Aspect ratio

The ratio of vertical and horizontal sizes of a displayed image. The horizontal vs. vertical ratio of conventional TVs is 4:3, and that of wide-screens is 16:9.

## ■ Bit

Short for binary digit. Represents the smallest unit of information manipulated on a computer. In audio systems, the bit size determines resolution to digitize analog signals.

The larger the bit size, the larger the dynamic range (the ratio of maximum and minimum frequency level) and the finer the sounds. Generally, an audio CD is 16 bit and DVD audio is 24 bit.

## ■ Bit rate

The amount of data used to hold a given length of music; measured in kilobits per second, or kbps. Also, the speed at which you record. Generally, the higher the bit rate, or recording speed, the better the sound quality. However, higher bit rates use more space on a disc.

## ■ Component Video

Terminals for inputting or outputting a component video signal. Component video signal consists of three lines, the luminance signal (Y) and two color difference signals (PB/CB, PR/CR), which enable to provide high-quality video.

## ■ Disc menu

A screen display prepared for allowing selection of images, sounds, subtitles, multi-angles, etc. recorded on a DVD.

## ■ DivX®

DivX® is a popular media technology created by DivX, Inc. DivX® media files contain highly compressed video with high visual quality that maintains a relatively small file size. DivX® files can also include advanced media features like menus, subtitles, and alternate audio tracks. Many DivX® media files are available for download online, and you can create your own using your personal content and easy-to-use tools from DivX.com.

## ■ DivX® Ultra

DivX® Ultra Certified products provide enhanced playback of advanced media features supported by the DivX® Media Format. Key features include interactive video menus, subtitles, alternate audio tracks, video tags, and chapter points.

## ■ DMF (DivX® Media Format)

The DivX® Media Format supports advanced media features, adding controls for an interactive media experience: interactive video menus, chapter points, multi-language subtitles, and alternate audio tracks.

## ■ Dolby Digital

Digital surround sound system which is developed by Dolby Laboratories provides completely independent multi-channel audio. With 3 front channels (left, center, and right) and 2 surround stereo channels, Dolby Digital provides five full-range audio channels. With an additional channel especially for bass effects (called LFE, or low frequency effect), the system has a total of 5.1-channels (LFE is counted as 0.1 channel). By using 2-channel stereo for the surround speakers, more accurate moving sound effects and surround sound environment are possible than with Dolby Surround.

## ■ Dolby Pro Logic II

It is an improved matrix decoding technology that provides better spatiality and directionality on Dolby Surround programmed material; provides a convincing three-dimensional soundfield on conventional stereo music recordings; and is ideally suited to bring the surround experience to automotive sound. While conventional surround programming is fully compatible with Dolby Pro Logic II decoders, soundtracks will be able to be encoded specifically to take full advantage of Pro Logic II playback, including separate left and right surround channels. (Such material is also compatible with conventional Pro Logic decoders).

## ■ DTS (Digital Theater Systems)

Digital surround sound system developed by Digital Theater Systems, Inc., which provides 5.1 channel audio (max). With an abundance of audio data, it is able to provide authentic-sounding effects.

## ■ HDMI

HDMI (High-Definition Multimedia Interface) is the first industry-supported, uncompressed, all-digital audio/video interface. Providing an interface between any source (such as a set-top box or AV controller) and an audio/video monitor (such as a digital television), HDMI supports standard, enhanced or high-definition video as well as multi-channel digital audio using a single cable. HDMI transmits all ATSC (Advanced Television Systems Committee) HDTV standards and supports 8-channel digital audio, with bandwidth to spare to accommodate future enhancements and requirements.

When used in combination with HDCP (High-bandwidth Digital Content Protection), HDMI provides a secure audio/video interface that meets the security requirements of content providers and system operators.

For further information on HDMI, visit the HDMI website at “[www.hdmi.org/](http://www.hdmi.org/)”.

## ■ Interlace

The most common type of scanning used in televisions. It divides a screen into even and odd numbered fields for scanning, and then builds an image by combining them into one image (frame).

## ■ JPEG (Joint Photographic Experts Group)

A standardized image compression system proposed by the Joint Photographic Experts Group. It can reduce image data sizes to 1 to 10% of their original sizes, and works on digital photographs effectively.

## ■ MP3 (MPEG Audio Layer-3)

An audio file compression technology. It can reduce audio data sizes to about 10% of their original sizes while maintaining CD-level audio quality.

## ■ MPEG (Moving Pictures Experts Group)

International standard for digital video and audio compression generated by ISO (International Organization for Standardization) and IEC (International Electrotechnical Commission).

Includes MPEG-1, MPEG-2, and MPEG-4. MPEG-1 offers VHS level video quality and is often used on video CDs. MPEG-2 offers S-VHS level video quality and is often used on DVDs.

## ■ Parental lock

Limits Disc play according to the age of the users or the limitation level in each country. The limitation varies from disc to disc; when it is activated, playback will be prohibited if the software’s level is higher than the user-set level.

## ■ Playback control (PBC)

An on-screen menu recorded on a Video CD or Super Video CD that enables interactive playback and searching.

## ■ Progressive Scan

A method of displaying all scanning lines in a frame at once, reducing flicker noticeable on a larger screen and creating a sharp and smooth image.

## ■ Region code

Many DVD discs include a region code so that the copyright owner can control DVD software distribution only to regions where they are ready to distribute. There are six regions codes, which restrict a DVD player to playing a DVD disc with the same region code.

## ■ Surround

A controller for creating realistic three-dimensional sound fields full of realism by arranging multiple speakers around the listener.

## ■ VR format (Video Recording format)

A DVD video recording format, which allows editing DVD video data recorded onto a disc. You need a VR format compatible player for playback.

# SPECIFICATIONS

## ■ R-840

### AMPLIFIER SECTION

- Minimum RMS output power per channel  
(6  $\Omega$ , 1 kHz, 10 % THD) ..... 65 W + 65 W
- Input sensitivity/Impedance  
PLAYER, etc. .... 200 mV/47 k $\Omega$
- Frequency Response  
PLAYER, etc. .... 20 Hz to 20 kHz  $\pm$  0.5 dB
- Total Harmonic Distortion  
PLAYER, etc. (30 W/6  $\Omega$ ) ..... 0.04 % or less
- Signal to Noise ratio (IHF-A network)  
PLAYER (200 mV, Input shorted) ..... 100 dB or more

### TUNER SECTION

- Tuning Range ..... 87.50 to 108.00 MHz

### GENERAL

- Power Supply ..... AC 230 V, 50 Hz
- Power consumption ..... 115 W
- Dimensions (W  $\times$  H  $\times$  D) ..... 215  $\times$  110  $\times$  348 mm  
(8 1/2  $\times$  4 3/8  $\times$  13 3/4 in.)
- Weight ..... 5.7 kg (12.6 lbs)
- Standby power consumption ..... less than 0.3 W

## ■ DVD-840

### DVD section

- AUDIO OUT
  - Output level (1 kHz, 0 dB) ..... 2 V ( $\pm$  0.3)
  - Signal to noise ratio ..... more than 100 dB
  - Dynamic range (48 kHz, 24 bit) ..... more than 100 dB
  - Total harmonic distortion ..... less than 0.003 %
  - Frequency response ..... 10 Hz–22 kHz
- Video output
  - Composite ..... 1 Vp-p/75  $\Omega$
  - Component ..... 1 Vp-p/75  $\Omega$  (Y)  
0.7 Vp-p/75  $\Omega$  (PB, PR)

### Audio format

- Dolby Digital, DTS, MPEG decoding
- PCM DATA: 16 bit
- LPCM DATA: 20/24 bit  
Fs: 44.1, 48 kHz, 88.2/96 kHz downmix support

### General

- Power Supply ..... AC 230 V, 50 Hz
- Power consumption ..... 12 W
- Standby power consumption ..... less than 0.5 W
- Dimensions (W  $\times$  H  $\times$  D) ..... 215  $\times$  108  $\times$  318 mm  
(8 1/2  $\times$  4 1/4  $\times$  12 1/2 in.)
- Weight ..... 2.8 kg  
(6.2 lbs.)

Specifications are subject to change without notice.

MPEG Layer-3 audio decoding technology licensed from Fraunhofer IIS and Thomson Multimedia.

**iPod™**

“iPod” is a trademark of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries.

“Made for iPod” means that an electronic accessory has been designed to connect specifically to iPod and has been certified by the developer to meet Apple performance standards.

Apple is not responsible for the operation of this device or its compliance with safety and regulatory standards.



DivX, DivX Ultra Certified, and associated logos are trademarks of DivX, Inc. and are used under license.



Manufactured under license from Dolby Laboratories. Dolby and the double-D symbol are trademarks of Dolby Laboratories.



Manufactured under license under U.S. Patent #'s: 5,451,942; 5,956,674; 5,974,380; 5,978,762; 6,487,535 & other U.S. and worldwide patents issued & pending. DTS and DTS 2.0 + Digital Out are registered trademarks and the DTS logos and Symbol are trademarks of DTS, Inc. © 1996-2007 DTS, Inc. All Rights Reserved.



“HDMI”, the “HDMI” logo, and “High-Definition Multimedia Interface” are trademarks or registered trademarks of HDMI Licensing LLC.

MPEG Layer-3 audio decoding technology licensed from Fraunhofer IIS and Thomson multimedia.



Windows Media is either a registered trademark or trademark of Microsoft Corporation in the United States and/or other countries.

**Resetting the DVD player**


You can reset the DVD player to its factory defaults.

- 1** Set the DVD player to standby.



---

- 2** While holding down  on the DVD player’s front panel, press .



---

- 3** Release  when “DVD — NO REQ.” is displayed on the front panel display.

---

- 4** Press  /  repeatedly to select “DVD INIT”.

If you change your mind at this point, select “DVD — NO REQ.” instead.

- 5** Press .
- The DVD player is reset to its factory defaults and goes on standby. Press  again to turn the DVD player back on.
- The TV Screen, HDMI Resolution, and other settings will be set to their factory defaults. The HDMI Audio setting will be set to off.

# LANGUAGE, COUNTRY, AND REGION LISTS

## Language list

### ■ Language (abbreviation), code number

Japanese (ja), 1001	Bhutani (dz), 0426	Kirghiz (ky), 1125	Sinhalese (si), 1909
English (en), 0514	Esperanto (eo), 0515	Latin (la), 1201	Slovak (sk), 1911
French (fr), 0618	Estonian (et), 0520	Lingala (ln), 1214	Slovenian (sl), 1912
German (de), 0405	Basque (eu), 0521	Laothian (lo), 1215	Samoan (sm), 1913
Italian (it), 0920	Persian (fa), 0601	Lithuanian (lt), 1220	Shona (sn), 1914
Spanish (es), 0519	Finnish (fi), 0609	Latvian (lv), 1222	Somali (so), 1915
Chinese (zh), 2608	Fiji (fj), 0610	Malagasy (mg), 1307	Albanian (sq), 1917
Dutch (nl), 1412	Faroese (fo), 0615	Maori (mi), 1309	Serbian (sr), 1918
Portuguese (pt), 1620	Frisian (fy), 0625	Macedonian (mk), 1311	Siswati (ss), 1919
Swedish (sv), 1922	Irish (ga), 0701	Malayalam (ml), 1312	Sesotho (st), 1920
Russian (ru), 1821	Scots-Gaelic (gd), 0704	Mongolian (mn), 1314	Sundanese (su), 1921
Korean (ko), 1115	Galician (gl), 0712	Moldavian (mo), 1315	Swahili (sw), 1923
Greek (el), 0512	Guarani (gn), 0714	Marathi (mr), 1318	Tamil (ta), 2001
Afar (aa), 0101	Gujarati (gu), 0721	Malay (ms), 1319	Telugu (te), 2005
Abkhazian (ab), 0102	Hausa (ha), 0801	Maltese (mt), 1320	Tajik (tg), 2007
Afrikaans (af), 0106	Hindi (hi), 0809	Burmese (my), 1325	Thai (th), 2008
Amharic (am), 0113	Croatian (hr), 0818	Nauru (na), 1401	Tigrinya (ti), 2009
Arabic (ar), 0118	Hungarian (hu), 0821	Nepali (ne), 1405	Turkmen (tk), 2011
Assamese (as), 0119	Armenian (hy), 0825	Norwegian (no), 1415	Tagalog (tl), 2012
Aymara (ay), 0125	Interlingua (ia), 0901	Occitan (oc), 1503	Setswana (tn), 2014
Azerbaijani (az), 0126	Interlingue (ie), 0905	Oromo (om), 1513	Tonga (to), 2015
Bashkir (ba), 0201	Inupiak (ik), 0911	Oriya (or), 1518	Turkish (tr), 2018
Byelorussian (be), 0205	Indonesian (in), 0914	Panjabi (pa), 1601	Tsonga (ts), 2019
Bulgarian (bg), 0207	Icelandic (is), 0919	Polish (pl), 1612	Tatar (tt), 2020
Bihari (bh), 0208	Hebrew (iw), 0923	Pashto, Pushto (ps), 1619	Twi (tw), 2023
Bislama (bi), 0209	Yiddish (ji), 1009	Quechua (qu), 1721	Ukrainian (uk), 2111
Bengali (bn), 0214	Javanese (jw), 1023	Rhaeto-Romance (rm), 1813	Urdu (ur), 2118
Tibetan (bo), 0215	Georgian (ka), 1101	Kirundi (rn), 1814	Uzbek (uz), 2126
Breton (br), 0218	Kazakh (kk), 1111	Romanian (ro), 1815	Vietnamese (vi), 2209
Catalan (ca), 0301	Greenlandic (kl), 1112	Kinyarwanda (rw), 1823	Volapük (vo), 2215
Corsican (co), 0315	Cambodian (km), 1113	Sanskrit (sa), 1901	Volof (wo), 2315
Czech (cs), 0319	Kannada (kn), 1114	Sindhi (sd), 1904	Xhosa (xh), 2408
Welsh (cy), 0325	Kashmiri (ks), 1119	Sangho (sg), 1907	Yoruba (yo), 2515
Danish (da), 0401	Kurdish (ku), 1121	Serbo-Croatian (sh), 1908	Zulu (zu), 2621

## Country and region list

### ■ Language, code number, abbreviation

Argentina, 0118, ar	Finland, 0609, fi	Malaysia, 1325, my	Singapore, 1907, sg
Australia, 0121, au	France, 0618, fr	Mexico, 1324, mx	Spain, 0519, es
Austria, 0120, at	Germany, 0405, de	Netherlands, 1412, nl	Sweden, 1905, se
Belgium, 0205, be	Hong Kong, 0811, hk	New Zealand, 1426, nz	Switzerland, 0308, ch
Brazil, 0218, br	India, 0914, in	Norway, 1415, no	Taiwan, 2023, tw
Canada, 0301, ca	Indonesia, 0904, id	Pakistan, 1611, pk	Thailand, 2008, th
Chile, 0312, cl	Italy, 0920, it	Philippines, 1608, ph	United Kingdom, 0702, gb
China, 0314, cn	Japan, 1016, jp	Portugal, 1620, pt	USA, 2119, us
Denmark, 0411, dk	Korea, Republic of, 1118, kr	Russian Federation, 1821, ru	

## Limited Guarantee for European Economic Area (EEA) and Switzerland

Thank you for having chosen a Yamaha product. In the unlikely event that your Yamaha product needs guarantee service, please contact the dealer from whom it was purchased. If you experience any difficulty, please contact Yamaha representative office in your country. You can find full details on our website (<http://www.yamaha-hifi.com/> or <http://www.yamaha-uk.com/> for U.K. resident).

The product is guaranteed to be free from defects in workmanship or materials for a period of two years from the date of the original purchase. Yamaha undertakes, subject to the conditions listed below, to have the faulty product or any part(s) repaired, or replaced at Yamaha's discretion, without any charge for parts or labour. Yamaha reserves the right to replace a product with that of a similar kind and/or value and condition, where a model has been discontinued or is considered uneconomic to repair.

### Conditions

- 1 The original invoice or sales receipt (showing date of purchase, product code and dealer's name) MUST accompany the defective product, along with a statement detailing the fault. In the absence of this clear proof of purchase, Yamaha reserves the right to refuse to provide free of charge service and the product may be returned at the customer's expense.
- 2 The product MUST have been purchased from an AUTHORISED Yamaha dealer within the European Economic Area (EEA) or Switzerland.
- 3 The product must not have been the subject of any modifications or alterations, unless authorised in writing by Yamaha.
- 4 The following are excluded from this guarantee:
  - a. Periodic maintenance and repair or replacement of parts due to normal wear and tear.
  - b. Damage resulting from:
    - (1) Repairs performed by the customer himself or by an unauthorised third party.
    - (2) Inadequate packaging or mishandling, when the product is in transit from the customer. Please note that it is the customer's responsibility to ensure the product is adequately packaged when returning the product for repair.
    - (3) Misuse, including but not limited to (a) failure to use the product for its normal purpose or in accordance with Yamaha's instructions on the proper use, maintenance and storage, and (b) installation or use of the product in a manner inconsistent with the technical or safety standards in force in the country where it is used.
    - (4) Accidents, lightning, water, fire, improper ventilation, battery leakage or any cause beyond Yamaha's control.
    - (5) Defects of the system into which this product is incorporated and/or incompatibility with third party products.
    - (6) Use of a product imported into the EEA and/or Switzerland, not by Yamaha, where that product does not conform to the technical or safety standards of the country of use and/or to the standard specification of a product sold by Yamaha in the EEA and/or Switzerland.
- 5 Where the guarantee differs between the country of purchase and the country of use of the product, the guarantee of the country of use shall apply.
- 6 Yamaha may not be held responsible for any losses or damages, whether direct, consequential or otherwise, save for the repair or replacement of the product.
- 7 Please backup any custom settings or data, as Yamaha may not be held responsible for any alteration or loss to such settings or data.
- 8 This guarantee does not affect the consumer's statutory rights under applicable national laws in force or the consumer's rights against the dealer arising from their sales/purchase contract.

## Information for Users on Collection and Disposal of Old Equipment and Used Batteries



These symbols on the products, packaging, and/or accompanying documents mean that used electrical and electronic products and batteries should not be mixed with general household waste.

For proper treatment, recovery and recycling of old products and used batteries, please take them to applicable collection points, in accordance with your national legislation and the Directives 2002/96/EC and 2006/66/EC.



By disposing of these products and batteries correctly, you will help to save valuable resources and prevent any potential negative effects on human health and the environment which could otherwise arise from inappropriate waste handling.



For more information about collection and recycling of old products and batteries, please contact your local municipality, your waste disposal service or the point of sale where you purchased the items.

### [Information on Disposal in other Countries outside the European Union]

These symbols are only valid in the European Union. If you wish to discard these items, please contact your local authorities or dealer and ask for the correct method of disposal.



### Note for the battery symbol (bottom two symbol examples):

This symbol might be used in combination with a chemical symbol. In this case it complies with the requirement set by the Directive for the chemical involved.

**Pb**





# ATTENTION : VEUILLEZ LIRE CE QUI SUIT AVANT D'UTILISER L'APPAREIL.

- 1 Pour utiliser l'appareil au mieux de ses possibilités, lisez attentivement ce mode d'emploi. Conservez-le soigneusement pour référence.
- 2 Installez cette chaîne hi-fi dans un endroit bien ventilé, frais, sec, propre et hors de portée des rayons directs du soleil, des sources de chaleur, des vibrations, de la poussière, de l'humidité et du froid. Pour assurer une bonne ventilation, prévoyez les espaces libres minimum suivants.  
Dessus : 30 cm (R-840 uniquement)  
Arrière : 10 cm  
Côtés : 10 cm
- 3 Placez l'appareil loin des équipements, moteurs et transformateurs électriques, pour éviter les ronflements parasites.
- 4 N'exposez pas l'appareil à des variations brutales de température, ne le placez pas dans un environnement très humide (par exemple dans une pièce contenant un humidificateur) car cela peut entraîner la condensation d'humidité à l'intérieur de l'appareil qui elle-même peut être responsable de décharge électrique, d'incendie, de dommage à l'appareil ou de blessure corporelle.
- 5 Évitez d'installer l'appareil dans un endroit où des objets peuvent tomber, ainsi que là où l'appareil pourrait être exposé à des éclaboussures ou des gouttes d'eau. Sur le dessus de l'appareil, ne placez pas :
  - d'autres appareils qui peuvent endommager la surface de l'appareil ou provoquer sa décoloration.
  - des objets se consumant (par exemple, une bougie) qui peuvent être responsables d'incendie, de dommage à l'appareil ou de blessure corporelle.
  - des récipients contenant des liquides qui peuvent être à l'origine de décharge électrique ou de dommage à l'appareil.
- 6 Ne couvrez pas l'appareil d'un journal, d'une nappe, d'un rideau, etc. car cela empêcherait l'évacuation de la chaleur. Toute augmentation de la température intérieure de l'appareil peut être responsable d'incendie, de dommage à l'appareil ou de blessure corporelle.
- 7 Ne branchez pas la fiche du cordon d'alimentation de l'appareil sur une prise secteur aussi longtemps que tous les raccordements n'ont pas été effectués.
- 8 Ne pas faire fonctionner l'appareil à l'envers. Il risquerait de chauffer et d'être endommagé.
- 9 N'exercez aucune force excessive sur les commutateurs, les boutons et les cordons.
- 10 Pour débrancher la fiche du cordon d'alimentation au niveau de la prise secteur, saisissez la fiche et ne tirez pas sur le cordon.
- 11 Ne nettoyez pas l'appareil au moyen d'un solvant chimique, ce qui pourrait endommager la finition. Utilisez un chiffon sec et propre.
- 12 N'alimentez l'appareil qu'à partir de la tension prescrite. Alimenter l'appareil sous une tension plus élevée est dangereux et peut être responsable d'incendie, de dommage à l'appareil ou de blessure corporelle. Yamaha ne saurait être tenue responsable des dommages résultant de l'alimentation de l'appareil sous une tension autre que celle prescrite.
- 13 Pour empêcher tout dommage causé par les éclairs, déconnectez le cordon d'alimentation et toute antenne extérieure de la prise murale pendant un orage.
- 14 Ne tentez pas de modifier ni de réparer l'appareil. Consultez le service Yamaha compétent pour toute réparation qui serait requise. Le coffret de l'appareil ne doit jamais être ouvert, quelle que soit la raison.
- 15 Si vous envisagez de ne pas vous servir de l'appareil pendant une longue période (par exemple, pendant les vacances), débranchez la fiche du cordon d'alimentation au niveau de la prise secteur.
- 16 Lisez la section intitulée « GUIDE DE DEPANNAGE » où figurent une liste d'erreurs de manipulation communes avant de conclure que l'appareil présente une anomalie de fonctionnement.
- 17 Avant de déplacer l'appareil, appuyez sur  $\odot$  pour placer l'appareil en veille puis débranchez la fiche du cordon d'alimentation au niveau de la prise secteur.
- 18 La condensation se forme lorsque la température ambiante change brusquement. En ce cas, débranchez la fiche du cordon d'alimentation et laissez l'appareil reposer.
- 19 La température de l'appareil peut augmenter en raison d'une utilisation prolongée. En ce cas, coupez l'alimentation de l'appareil et laissez-le au repos pour qu'il refroidisse.
- 20 Installez cet appareil à proximité de la prise secteur et à un emplacement où la fiche du câble d'alimentation est facilement accessible.
- 21 Les piles ne doivent pas être exposées à une chaleur extrême, par exemple au soleil, à une flamme, etc.
- 22 Une pression excessive du son par les écouteurs et le casque d'écoute peut entraîner la perte de l'ouïe.

Cet appareil n'est pas déconnecté du secteur tant qu'il reste branché à la prise de courant, même si l'appareil en soi est éteint par la touche  $\odot$ . Il se trouve alors « en veille ». En mode veille, l'appareil consomme une très faible quantité de courant.

## AVERTISSEMENT

POUR RÉDUIRE LES RISQUES D'INCENDIE OU DE DÉCHARGE ÉLECTRIQUE, N'EXPOSEZ PAS CET APPAREIL À LA PLUIE OU À L'HUMIDITÉ.

## SÉCURITÉ LASER

L'appareil utilise un laser. En raison des risques de blessure des yeux, le retrait du couvercle ou les réparations de l'appareil devront être confiés exclusivement à un technicien d'entretien qualifié.

## DANGER

Risque d'exposition au laser en cas d'ouverture. Éviter l'exposition directe des yeux au faisceau. Lorsque cet appareil est branché à la prise de courant, ne pas approcher les yeux de l'ouverture du plateau changeur et des autres ouvertures pour regarder à l'intérieur.

Le laser de cet appareil peut émettre un rayonnement dépassant les limites de la classe 1.

## LASER

Type	Laser semi-conducteur AlGaInP
Longueur d'onde	655 nm (DVD) 790 nm (VCD/CD)
Puissance de sortie	5 mW (DVD) 7 mW (VCD/CD)
Divergence du rayon	20 degrés

# TABLE DES MATIÈRES

## INTRODUCTION

<b>CARACTÉRISTIQUES</b> .....	2
<b>ACCESSOIRES FOURNIS</b> .....	2
<b>REMARQUES CONCERNANT LES DISQUES/ FICHIERS COMPATIBLES</b> .....	3
<b>COMMANDES ET FONCTIONS</b> .....	4
Ampli-tuner (R-840).....	4
Lecteur de DVD (DVD-840).....	5
Boîtier de télécommande.....	6

## PRÉPARATIONS

<b>PRÉPARATIONS</b> .....	8
Raccordement d'enceintes/d'appareils auxiliaires/d'antennes.....	8
Raccordement des câbles d'alimentation.....	9
Raccordement d'un enregistreur (CDR, MDR, etc.).....	10
Raccordement d'un décodeur ou ampli-tuner AV.....	10
Raccordement d'un iPod™.....	11
Raccordement de périphériques USB.....	11
Mise en place des piles dans le boîtier de télécommande.....	12
Utilisation du boîtier de télécommande.....	12
Réglage de l'horloge.....	13
<b>RÉGLAGE DU SYSTÈME</b> .....	14
Mettre le téléviseur et le système sous tension.....	14
Réglage de l'affichage du téléviseur.....	14
Sélection du type de sortie pour les prises COMPONENT.....	15
Sélection de la sortie audio HDMI.....	15
Langue d'affichage à l'écran.....	15
Langue audio, des sous-titres et du menu du disque.....	16

## OPÉRATIONS DE BASE

<b>FONCTIONNEMENT DU SYSTÈME</b> .....	17
Fonctionnement de base du système.....	17
Modification de la luminosité de l'afficheur de la face avant.....	18
Pour utiliser un casque.....	18
<b>FONCTIONNEMENT DU DISQUE ET DU PÉRIPHÉRIQUE USB</b> .....	19
Utilisation de l'affichage à l'écran.....	19
Opérations pour la lecture.....	19
Arrêt de la lecture.....	20
Resume et Last Memory.....	20
Interruption de la lecture (Pause).....	20
Recul et avance rapide.....	20
Sélection de chapitres et de pages.....	21
Sélection par numéro.....	21
Menus DVD-Video.....	21
Menus de VCD et SVCD (PBC).....	21
Lecture au ralenti.....	22
Lecture image par image.....	22
Choix de la langue et du format audio.....	22
Sélection des sous-titres.....	22
Choix des angles de prise de vue.....	23
Zoom.....	23
Lecture en boucle.....	23
Lecture en boucle d'un passage A-B.....	24
Lecture aléatoire.....	24
Lecture programmée.....	25
Recherche sur disque.....	25
Lecture de diaporamas JPEG.....	26
Utilisation de Disc Navigator avec les disques DVD-Video, VCD et SVCD.....	26

Utilisation de Disc Navigator avec les disques MP3, WMA, MPEG-4 AAC, DivX®, WMV et JPEG/périphériques USB.....	27
Affichage des informations du disque.....	28
Affichage du format audio.....	28

## OPÉRATIONS DE SYNTONISATION

<b>SYNTONISATION FM</b> .....	29
Syntonisation automatique.....	29
Syntonisation manuelle.....	29
Mise en mémoire automatique des fréquences.....	29
Mise en mémoire manuelle des fréquences.....	30
Accord des stations présélectionnées.....	30
<b>SYNTONISATION AVEC LE SYSTÈME DE DIFFUSION DE DONNÉES RADIO (MODÈLES POUR L'EUROPE UNIQUEMENT)</b> .....	31
Affichage des informations du système de diffusion de données radio.....	31
A l'aide du service de transmission des données TP (Info trafic).....	32
Réglages CT (heure).....	32

## AUTRES OPÉRATIONS

<b>RÉGLAGE DE LA MINUTERIE</b> .....	33
Réglage de la minuterie de mise en service.....	33
Réglage de la minuterie de mise hors service.....	34
<b>RÉGLAGE DU MODE DE MISE EN VEILLE AUTOMATIQUE</b> .....	35
<b>COMMANDE iPod™</b> .....	36
Utilisation d'un iPod™.....	36
<b>DVD OPTIONS DU MENU DE CONFIGURATION</b> .....	37
Menu de réglage audio.....	37
Menu de réglage vidéo.....	37
Menu des réglages initiaux.....	38

## INFORMATIONS COMPLÉMENTAIRES

<b>GUIDE DE DEPANNAGE</b> .....	43
Ampli-tuner (R-840).....	43
Boîtier de télécommande.....	45
Lecteur de DVD (DVD-840).....	45
<b>DISQUES ET FORMATS PRIS EN CHARGE</b> .....	47
CD avec protection anticopie.....	47
DualDisc.....	47
Compatibilité des disques enregistrables.....	47
Disques créés sur ordinateur.....	47
Fichiers MP3, WMA et MPEG-4 AAC.....	47
Fichiers JPEG.....	48
À propos de DivX®.....	48
À propos de WMV.....	48
À propos de MPEG-4 AAC.....	49
À propos de WMA.....	49
Zones des DVD-Video.....	49
<b>REMARQUES SUR LA MANIPULATION DES DISQUES</b> .....	50
<b>GLOSSAIRE</b> .....	51
<b>CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES</b> .....	53
Réinitialisation du lecteur de DVD.....	54
<b>Listes de langues, de pays et de régions</b> .....	55
Liste des langues.....	55
Liste des pays et de régions.....	55

INTRODUCTION

PRÉPARATIONS

OPÉRATIONS DE  
BASE

OPÉRATIONS DE  
SYNTONISATION

AUTRES  
OPÉRATIONS

INFORMATIONS  
COMPLÉMENTAIRES

Français

# CARACTÉRISTIQUES


## Ampli-tuner (R-840)

- Puissance de sortie RMS minimale par canal 65W + 65W (6Ω, 1kHz, 10% DHT)
- Mise en mémoire de 30 stations FM
- iPod Fonctionnalité (avec possibilité de recharge)
- Mode Pure Direct
- Luminosité de l'afficheur réglable

## Lecteur de DVD (DVD-840)

- Lit des DVD, des Super Video CD/Video CD, Audio CD, des disques MP3/WMA/MPEG-4 AAC, des disques WMV, des disques DivX et des disques JPEG
- Lit des fichiers MP3/WMA/MPEG-4 AAC et JPEG enregistrés sur un périphérique USB
- Fonctionnement en liaison avec l'ampli-tuner comme le mode Pure Direct, la Luminosité de l'afficheur réglable et le mode INPUT

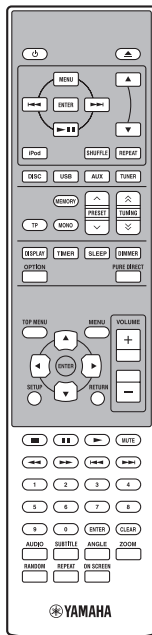
## ■ Quelques mots sur ce mode d'emploi

- Dans ce mode d'emploi, « R-840 » désigne l'« ampli-tuner » et « DVD-840 » désigne le « lecteur de DVD ».
- Ce manuel décrit comment effectuer les différentes opérations au moyen du boîtier de télécommande, sauf lorsque ce n'est pas possible. Certaines de ces opérations ne sont disponibles qu'avec les touches de la face avant.
- Le symbole  appelle votre attention sur un conseil d'utilisation.
- Les remarques contiennent des informations importantes relatives à la sécurité et aux instructions d'utilisation.
- Ce mode d'emploi a été imprimé avant la fabrication de l'appareil. Les caractéristiques et la présentation peuvent être modifiés partiellement à la suite d'améliorations, etc. En cas de divergence entre le mode d'emploi et l'appareil, ce dernier prime.

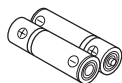
# ACCESSOIRES FOURNIS

Cet ensemble doit vous être livré accompagné des accessoires suivants. Avant de raccorder ce système, assurez-vous que vous avez reçu tous les éléments suivants.

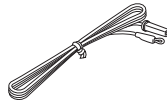
**Boîtier de télécommande**



**Piles (x2)  
(AAA, R03, UM-4)**



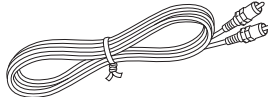
**Antenne FM intérieure**



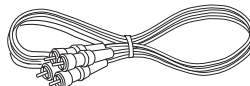
**Câble de commande du système (0,6 m)**



**Câble vidéo composite (1,5 m)**



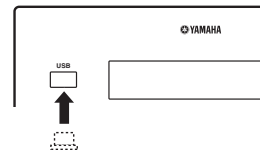
**Câble stéréo RCA (1,0 m)**



**Cache USB \***



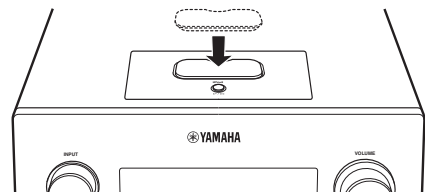
**Lecteur de DVD**



### AVERTISSEMENT

Conservez le bouchon de la clé USB hors de portée des enfants pour éviter qu'ils ne l'avalent par erreur.

**Cache de la station iPod \***



**Ampli-tuner**

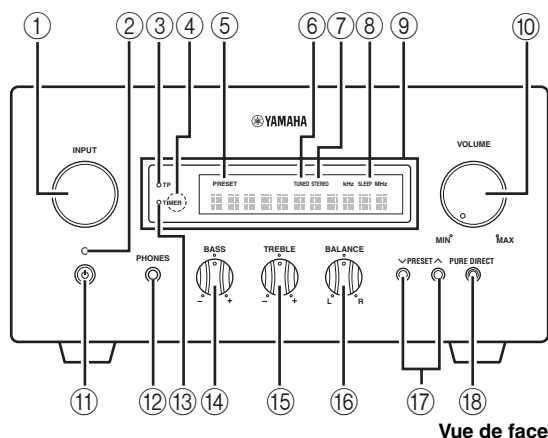
\* Le cache USB et le cache de la station iPod sont fournis avec ce produit afin de protéger le port USB et la station iPod lorsqu'ils ne sont pas utilisés.



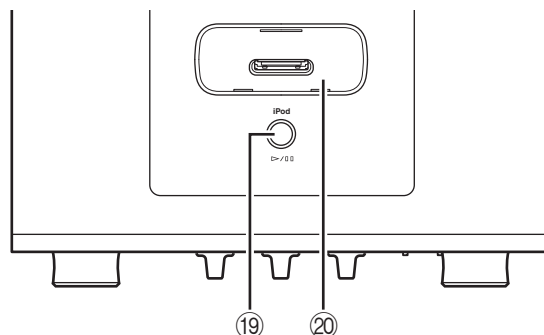
# COMMANDES ET FONCTIONS

## Ampli-tuner (R-840)

### ■ Face avant



Vue de face



Vue de dessus

#### ① INPUT

Sert à sélectionner une source d'entrée.

#### ② Témoin On/Standby

Émet une lumière verte lorsque l'ampli-tuner est en service.  
Émet une lumière orange lorsque l'ampli-tuner est en veille.

#### ③ Témoin TP

S'allume lorsque l'ampli-tuner reçoit une station du système de diffusion de données radio qui contient le service de transmission de données TP (info trafic) (☞p.32).

#### ④ Capteur de télécommande

Il reçoit les signaux émis par le boîtier de télécommande.

#### ⑤ Témoin PRESET

Ce témoin s'allume lorsque vous sélectionnez des stations radio en mémoire. (☞p.30).

#### ⑥ Témoin TUNED

Ce témoin s'allume lorsqu'une station radio est accordée.

#### ⑦ Témoin STEREO

Ce témoin s'allume lorsque l'ampli-tuner reçoit un signal puissant d'une émission FM stéréo.

#### ⑧ Témoin SLEEP

Ce témoin s'allume lorsque la minuterie de mise hors service est activée (☞p.34).

#### ⑨ Afficheur de la face avant

Affiche les différentes informations, notamment la fréquence radio.

#### ⑩ VOLUME

Sert à régler le volume.

#### ⑪ (On/Standby)

Sert à mettre l'ampli-tuner en service ou en veille.

#### ⑫ Prise PHONES

Restitue des signaux audio pour l'écoute avec casque.

#### ⑬ Témoin TIMER

S'allume lorsque la minuterie est activée (☞p.33).

#### ⑭ BASS

Sert à régler la réponse des basses fréquences (☞p.17).

#### ⑮ TREBLE

Sert à régler la réponse des hautes fréquences (☞p.17).

#### ⑯ BALANCE

Sert à régler la balance de la sortie audio des enceintes de gauche à droite pour compenser les déséquilibres dus aux emplacements des enceintes ou aux conditions des salles d'écoute.

#### ⑰ PRESET /

Sert à sélectionner une station mise en mémoire. La source d'entrée passe en FM. Utilisable même lorsque l'ampli-tuner est en mode veille (☞p.30).

#### ⑱ PURE DIRECT

Sert à mettre en service ou hors service le mode Pure Direct (☞p.17).  
Lorsque le mode Pure Direct est activé, le témoin s'allume en bleu.

#### ⑲ /

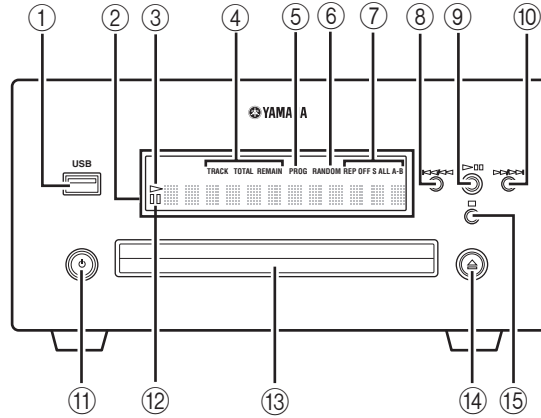
Démarre et met sur pause la lecture de iPod. La source d'entrée passe en iPod. Utilisable même lorsque l'ampli-tuner est en mode veille.

#### ⑳ Station iPod

Connectez votre iPod (☞p.11).

## Lecteur de DVD (DVD-840)

### ■ Face avant



#### ① Port USB

Pour raccorder votre périphérique USB.

#### ② Afficheur de la face avant

Montre l'état actuel du lecteur de DVD.

#### ③ Témoin ▶ (lecture)

Apparaît pendant la lecture.

#### ④ Témoin du mode d'affichage horaire

Indique le type d'informations horaires affichées sur la face avant (☞ p.28).

#### ⑤ Témoin PROG

S'allume lorsque le mode Lecture programmée est sélectionné.

#### ⑥ Témoin RANDOM

S'allume lorsque le mode Lecture aléatoire est sélectionné.

#### ⑦ Témoin REP OFF S ALL A-B

S'allume lorsque le mode Lecture répétée est sélectionné.

#### ⑧ ◀◀

Revient au début de la plage ou du chapitre en cours. Maintenez la touche enfoncée pour accélérer la recherche arrière. Appuyez deux fois pour accéder à la plage ou au chapitre précédent (☞ p.20).

#### ⑨ ▶||

Sert à démarrer la lecture ou à la mettre sur pause (☞ p.19).

Lorsque l'on enfonce cette touche en mode veille, l'amplificateur s'allume automatiquement et la source d'entrée passe soit sur DISC soit sur USB, selon la dernière sélection.

#### ⑩ ▶▶

Passes à la plage ou au chapitre suivant. Maintenez la touche enfoncée pour procéder à une avance rapide (☞ p.20).

#### ⑪ ⏻ (On/Standby)

Sert à mettre le lecteur de DVD en service ou en veille. Lorsque l'on enfonce cette touche en mode veille, l'amplificateur s'allume automatiquement et la source d'entrée passe soit sur DISC soit sur USB, selon la dernière sélection.

#### ⑫ || (pause)

S'allume quand le lecteur de DVD est sur pause.

#### ⑬ Tiroir pour le disque

Contient le disque à lire.

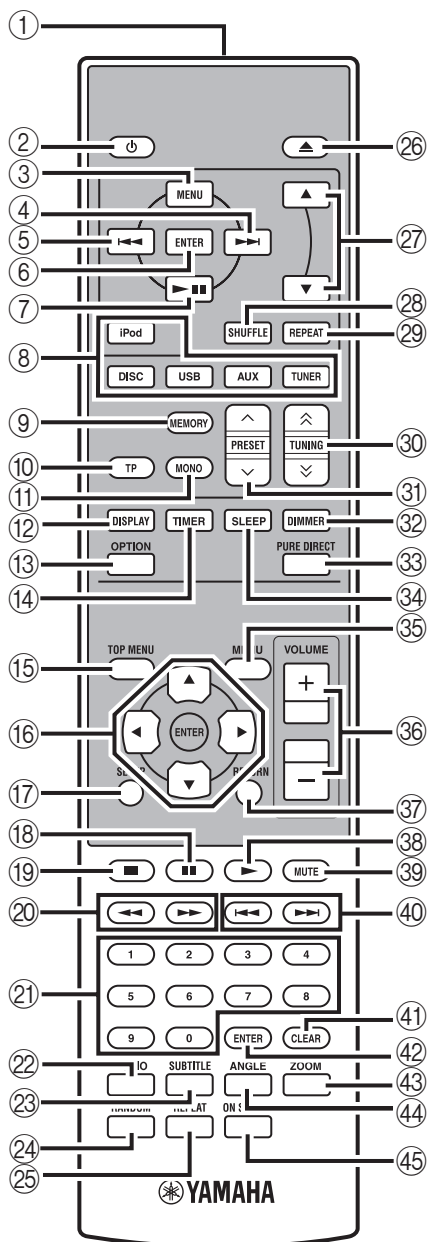
#### ⑭ ⏏

Sert à ouvrir ou fermer le tiroir pour le disque. Lorsque l'on enfonce cette touche en mode veille, l'amplificateur s'allume automatiquement et la source d'entrée passe sur DISC.

#### ⑮ ⏏

Arrête la lecture (☞ p.20).

## Boîtier de télécommande



Ce boîtier de télécommande peut faire fonctionner les composants du système (y compris les fonctions du syntoniseur) et un iPod posé sur une station iPod au-dessus de l'ampli-tuner.

Pour faire fonctionner le lecteur de DVD, les fonctions du tuner ou un iPod avec le boîtier de télécommande, vous devez régler l'ampli-tuner sur le mode d'entrée correspondante (☞ 8) Touches de sélection d'entrée).

### Pour faire fonctionner votre iPod

Appuyez sur la touche de fonction iPod correspondante sur le boîtier de télécommande.

Les touches de fonction de l'iPod sont indiquées par **iPod** dans la section ci-dessous. Voir page 36 pour plus d'informations sur le fonctionnement de votre iPod.

#### ① Émetteur de signaux infrarouges

Il envoie des signaux au système sur lequel vous voulez agir.

#### ② **⏻ (On/Standby)**

Sert à mettre le système en service ou en veille.

#### ③ **MENU iPod**

Revient au niveau précédent dans le menu iPod.

#### ④ **▶▶ iPod**

Passes à la chanson suivante. Maintenez la touche enfoncée pour procéder à une avance rapide.

#### ⑤ **◀◀ iPod**

Passes au début de la plage en cours. Appuyez deux fois pour revenir à la plage précédente. Maintenez la pression pour accélérer la recherche arrière.

#### ⑥ **ENTER iPod**

Appuyez sur ENTER pour valider le groupe sélectionné. (Lorsque vous appuyez sur ENTER la lecture commence si un morceau est sélectionné.)

#### ⑦ **▶/|| iPod**

Sert à démarrer la lecture ou à la mettre sur pause.

#### ⑧ **Touches de sélection d'entrée**

Sert à sélectionner la source d'entrée sur l'ampli-tuner. Lors de la sélection d'une source d'entrée, appuyez sur la touche de sélection d'entrée correspondante (ou tournez INPUT sur la face avant).

Le nom de la source d'entrée correspondante apparaît sur l'afficheur de la face avant de l'ampli-tuner.



Lorsque DISC ou USB est sélectionné en tant que source d'entrée, le lecteur de DVD s'allume automatiquement et lorsqu'une autre source d'entrée est sélectionnée, le lecteur de DVD se met en mode veille.



**⑨ MEMORY**

Sert à mettre des fréquences en mémoire (☞p.30). Démarre la mise en mémoire automatique des fréquences (☞p.29).

**⑩ TP**

Permet d'accéder au mode de réception du service de données TP (info trafic) (☞p.32).

**⑪ MONO**

Sert à régler le mode de réception d'émissions FM en mode mono.

**⑫ DISPLAY**

Permet de changer les informations apparaissant sur l'afficheur de la face avant de l'ampli-tuner et du lecteur de DVD (☞p.28, p.31).

**⑬ OPTION**

Permet d'accéder au mode du menu options. Voir pages 30, 32 et 35 pour les éléments du menu options.

**⑭ TIMER**

Indique l'heure actuelle sur l'afficheur de la face avant de l'ampli-tuner. Et permet de régler l'horloge (☞p.13) ou la minuterie (☞p.33).

**⑮ TOP MENU**

Affiche le menu principal du DVD (☞p.21).

**⑯ ▲, ▼, ◀, ▶, ENTER**

Pour sélectionner et valider un élément.

**⑰ SETUP**

Affichage du menu Configuration (☞p.14).

**⑱ ■■**

Met la lecture sur pause (☞p.20).

**⑲ ■■**

Arrête la lecture (☞p.20).

**⑳ ◀◀, ▶▶**

Marche arrière et avance rapide.

**㉑ Touches numériques**

Permet de saisir des numéros.

**㉒ AUDIO**

Permet de sélectionner le format audio et la bande son (☞p.22).

**㉓ SUBTITLE**

Permet de sélectionner les sous-titres (☞p.22).

**㉔ RANDOM**

Sert à activer/désactiver le mode de lecture aléatoire (☞p.24).

**㉕ REPEAT**

Permet de sélectionner le mode Lecture répétée (☞p.23).

**㉖ ▲**

Sert à ouvrir ou fermer le tiroir pour le disque.

**㉗ ▲, ▼ iPod**

Appuyez sur ▲ ou ▼ pour passer d'un élément à un autre dans le groupe sélectionné (☞p.36).

**㉘ SHUFFLE iPod**

Permet de sélectionner le mode de lecture aléatoire (☞p.36).

**㉙ REPEAT iPod**

Permet de sélectionner le mode de lecture répétée (☞p.36).

**㉚ TUNING ⤴/⤵**

Appuyez sur TUNING ⤴/⤵ pour la syntonisation manuelle et appuyez sur TUNING ⤴/⤵ et maintenez-la enfoncée pour la syntonisation automatique (☞p.29).

**㉛ PRESET ^/∨**

Permettent de sélectionner une station présélectionnée (☞p.30).

**㉜ DIMMER**

Permet de changer la luminosité de l'afficheur de la face avant (☞p.18).

**㉝ PURE DIRECT**

Sert à mettre en service ou hors service le mode Pure Direct (☞p.17).

**㉞ SLEEP**

Sert à mettre la minuterie d'arrêt en service sur le système (☞p.34).

**㉟ MENU**

Affiche le menu du DVD (☞p.21).

**㊱ VOLUME +/-**

Sert à ajuster le volume général de l'ampli-tuner.

**㊲ RETURN**

Retour au menu précédent (☞p.19).

**㊳ ▶**

Démarre la lecture (☞p.19).

**㊴ MUTE**

Permet de couper le volume (☞p.18).

**㊵ ◀◀, ▶▶**

Permet d'accéder au début de la plage ou du chapitre en cours ou suivant.

**㊶ CLEAR**

Permet d'effacer une entrée.

**㊷ ENTER**

Permet de valider une entrée.

**㊸ ZOOM**

Permet de zoomer sur des images à l'écran (☞p.23).

**㊹ ANGLE**

Permet de sélectionner un angle de caméra (☞p.23).

**㊺ ON SCREEN**

Permet d'afficher des informations du disque à l'écran (☞p.28).

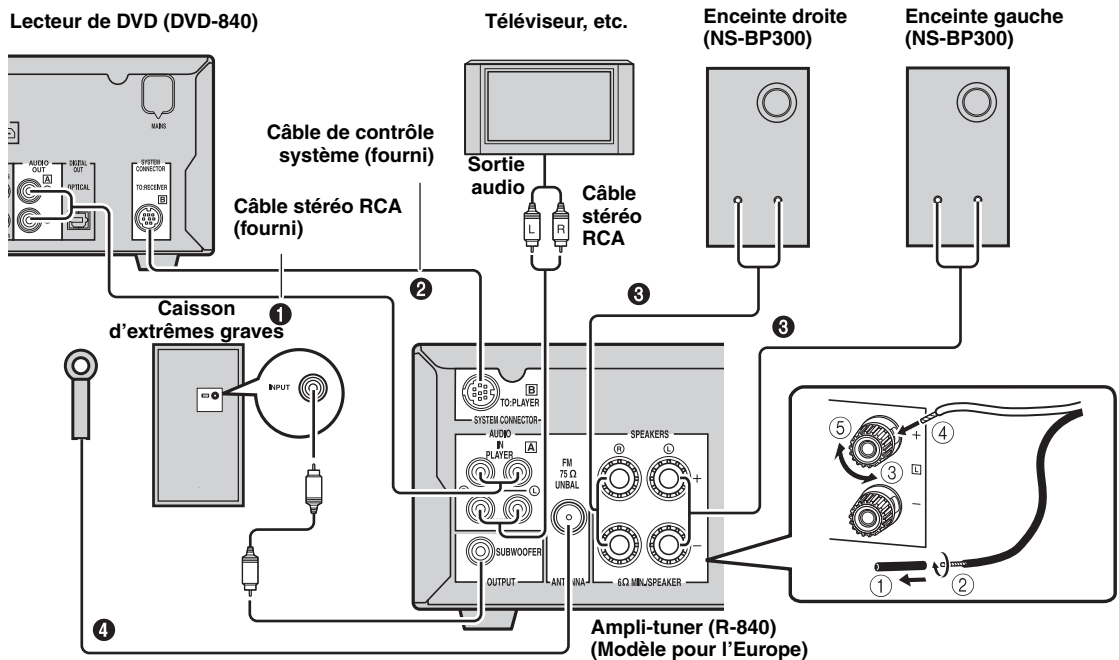
# PRÉPARATIONS

## Raccordement d'enceintes/d'appareils auxiliaires/d'antennes

Avant de raccorder le système, veuillez lire attentivement la procédure et les remarques. **Le boîtier de télécommande et le fonctionnement en liaison du système ne sont opérationnels que lorsque l'ampli-tuner et le lecteur de DVD sont raccordés via le câble de commande du système.** Pour de plus amples informations sur les enceintes (NS-BP300), reportez-vous au mode d'emploi qui les accompagne.

### Raccordement du système

- 1 Raccordez les prises AUDIO IN (A) PLAYER L/R) de l'ampli-tuner aux prises AUDIO OUT (A) L/R) du lecteur de DVD à l'aide du câble audio stéréo RCA fourni.
- 2 Raccordez la prise SYSTEM CONNECTOR (B) TO:PLAYER) de l'ampli-tuner à la prise SYSTEM CONNECTOR (B) TO:RECEIVER) du lecteur de DVD à l'aide du câble de commande du système fourni.
- 3 Raccordez les bornes d'enceintes (L) de l'ampli-tuner aux bornes d'enceintes de l'enceinte gauche et les bornes d'enceintes (R) de l'ampli-tuner aux bornes d'enceintes de l'enceinte droite avec les câbles d'enceintes fournis en même temps que la paire d'enceintes (NS-BP300).
- 4 Raccordez l'antenne FM fournie à la prise ANTENNA.



### AVERTISSEMENT

- Ne branchez pas cet appareil ou d'autres composants sur l'alimentation secteur sans avoir effectué au préalable le raccordement des composants entre eux.
- Veillez à ce que les fils nus des enceintes ne puissent pas être en contact, ni entre eux ni avec une pièce métallique de l'ampli-tuner. L'ampli-tuner et/ou les enceintes risqueraient d'être endommagés.
- Tous les raccordements doivent être exacts : L (gauche) sur L, R (droite) sur R, « + » sur « + » et « - » sur « - ». Si les raccordements ne sont pas effectués correctement, aucun son ne sortira des enceintes et si la polarité des raccordements des enceintes n'est pas respectée, la restitution du son sera peu naturelle et dénuée de graves. Consultez également le mode d'emploi pour chacun de vos composants.

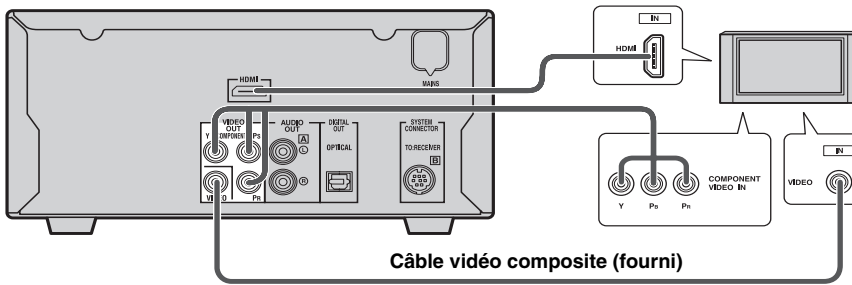
### Remarques

- La connexion par le câble de commande du système permet de transmettre les signaux de télécommande de l'ampli-tuner au lecteur de DVD.
- Dans le cas d'une connexion d'enceintes autres que le modèle NS-BP300, utilisez des enceintes d'une impédance supérieure à 6Ω.
- Si la réception des ondes radioélectriques est médiocre, ou encore si vous désirez l'améliorer, nous vous suggérons d'envisager l'emploi d'antennes extérieures, disponibles dans le commerce. Pour de plus amples détails concernant cette question, veuillez consulter le revendeur Yamaha ou un service après-vente.

## Raccordement d'un téléviseur au système

- ① Raccordez le système et votre téléviseur via la prise HDMI, les prises COMPONENT ou la prise VIDEO du lecteur de DVD ainsi que la/les prise(s) correspondante(s) de votre téléviseur.
- ② Réglez « TV Screen » en fonction de votre téléviseur (voir « Réglage de l'affichage du téléviseur » à la page 14).

Lecteur de DVD (DVD-840)



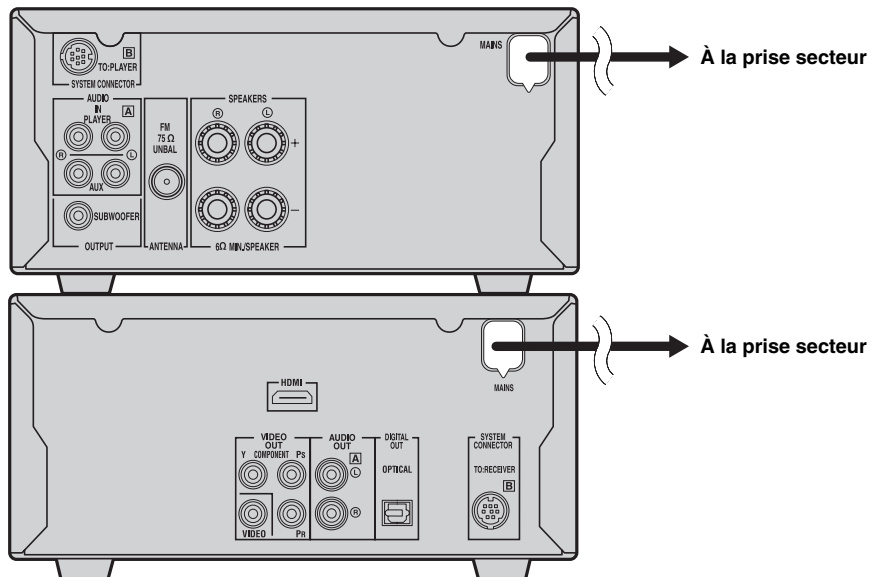
Lors du raccordement du système et de votre téléviseur via les prises COMPONENT, réglez le lecteur de DVD de la manière décrite dans « Sélection du type de sortie pour les prises COMPONENT » (☞ p.15).

Lors du raccordement du système et de votre téléviseur via les prises HDMI, réglez « HDMI Resolution » et « HDMI Color » des « paramètres de Video Output » dans le menu des réglages initiaux (☞ p.38).

## Raccordement des câbles d'alimentation

Après avoir effectué tous les raccordements, connectez les câbles d'alimentation de ce système et des autres composants à des prises secteur murales.

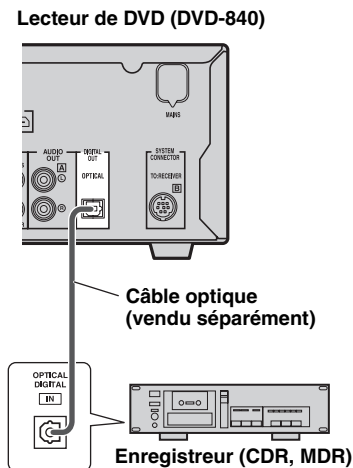
Ampli-tuner (R-840)



Lecteur de DVD (DVD-840)

## Raccordement d'un enregistreur (CDR, MDR, etc.)

Vous pouvez raccorder un enregistreur tel qu'un CDR ou un MDR au lecteur de DVD pour tout enregistrement.



### Remarques

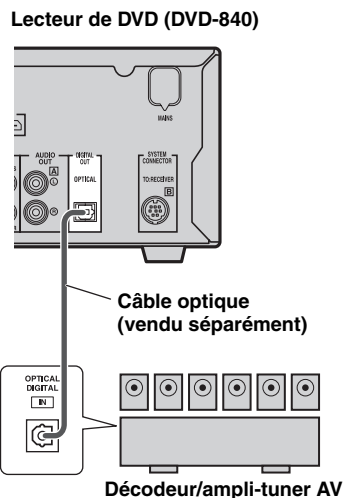
- Ne branchez pas le câble d'alimentation au lecteur de DVD tant que les autres connexions n'ont pas été effectuées.
- Eteignez l'enregistreur avant de le brancher au lecteur de DVD.
- La sortie DIGITAL OUT ne produit des signaux audio que si la source d'entrée choisie est « DISC » ou « USB ». Avec des disques ou des fichiers protégés contre la copie, l'enregistrement est impossible.

## Raccordement d'un décodeur ou ampli-tuner AV

Le lecteur de DVD mixe les sources multicanal telles que Dolby Digital et DTS, et produit un signal stéréo à 2 canaux que vous pouvez écouter avec les enceintes branchées au lecteur de DVD. En branchant un décodeur/ampli-tuner AV à la prise DIGITAL OUT du lecteur de DVD, vous pouvez écouter les sources Dolby Digital et DTS avec les enceintes raccordées à votre décodeur / ampli-tuner AV.

### Remarques

- Vérifiez que les paramètres de sortie audio numérique sont réglés pour que DIGITAL OUT produise des signaux MPEG, Dolby Digital et DTS tels quels et non sous forme de données PCM.
- Vous pouvez régler le volume au minimum sur le lecteur de DVD à tout moment lorsque vous écoutez les signaux via les enceintes raccordées au décodeur/ampli-tuner AV.
- La sortie DIGITAL OUT ne produit des données audio que si la source d'entrée choisie est « DISC » ou « USB ».



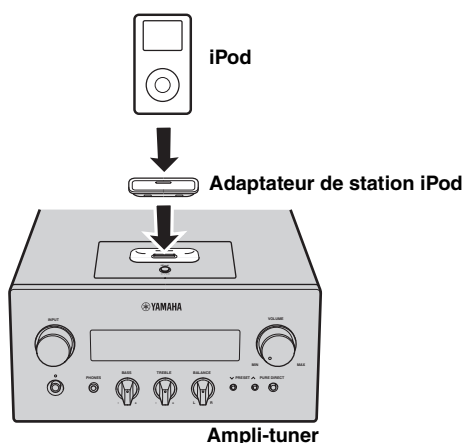
## Raccordement d'un iPod™

L'ampli-tuner est muni d'une station iPod sur la face supérieure où vous pouvez poser votre iPod et en commander la lecture à l'aide du boîtier de télécommande fourni.

Utilisez cet ampli-tuner avec l'adaptateur de station iPod (fourni avec votre iPod ou disponible dans le commerce) approprié à votre iPod. L'utilisation de l'ampli-tuner sans un adaptateur de station iPod approprié peut induire un raccordement défectueux.



Si l'ampli-tuner est mis sous tension ou est en mode veille, raccordez l'iPod pendant la lecture. L'ampli-tuner démarre automatiquement la lecture de l'iPod (pour la cinquième génération minimum d'iPod, iPod touch, iPod Classic ou iPod nano).

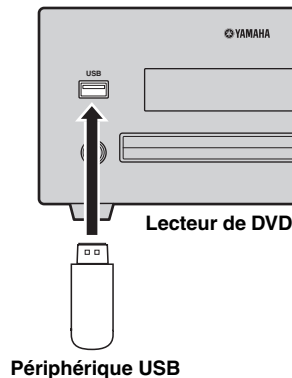


### Remarques

- Seuls iPod (Click and Wheel), iPod nano, iPod Classic, iPod mini et iPod touch sont pris en charge.
- Ne raccordez aucun accessoire iPod (tel qu'un casque, une télécommande filaire ou un émetteur-récepteur FM) à votre iPod quand il est posé sur une station iPod.
- À moins que votre iPod soit bien positionné dans la station iPod, les signaux audio risquent de ne pas être reproduits correctement.
- Une fois que la connexion entre votre iPod et l'ampli-tuner est terminée et que l'ampli-tuner est réglé sur le mode iPod (☞ p.6), « CONNECTED » apparaît sur l'afficheur de la face avant. Si la connexion entre votre iPod et l'ampli-tuner échoue, un message apparaît sur l'afficheur de la face avant. Pour la liste complète des messages concernant les connexions, voir la section iPod dans « GUIDE DE DEPANNAGE » (☞ p.43).
- Lorsque votre iPod est posé dans la station iPod de l'ampli-tuner, votre iPod peut être chargé automatiquement même lorsque l'ampli-tuner est en mode veille.
- Vous pouvez déconnecter l'iPod pendant la lecture.

## Raccordement de périphériques USB

Ce lecteur de DVD dispose d'un port USB et peut accéder à des fichiers MP3, WMA, MPEG-4 AAC ou JPEG enregistrés sur votre périphérique USB. Raccordez votre périphérique USB au port USB situé sur le panneau avant du lecteur de DVD.



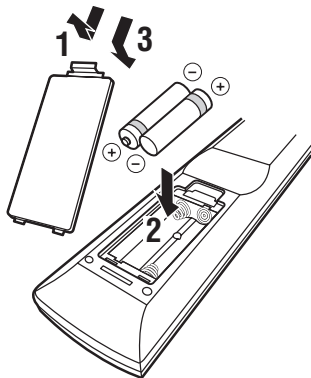
### ■ Périphériques USB pris en charge

Ce lecteur de DVD prend en charge des périphériques USB de stockage de masse (par exemple, les mémoires flash, les lecteurs de cartes ou les lecteurs audio portables) en utilisant le format FAT16 ou FAT32.

### Remarques

- Il se peut que certains appareils ne fonctionnent pas correctement même s'ils remplissent les conditions.
- Ne connectez pas des appareils autres que les périphériques de stockage de masse USB.
- Lorsque vous insérez deux cartes mémoire minimum simultanément à l'aide de lecteurs de carte, etc., une seule carte mémoire est reconnue.
- Yamaha et ses revendeurs déclinent toute responsabilité en cas de perte de données enregistrées sur les périphériques USB reliés à l'ampli-tuner. Par précaution, il est conseillé de faire des copies de sauvegarde de vos fichiers.
- Le bon fonctionnement et l'alimentation en énergie de tous les périphériques USB ne sont pas garantis.
- Lorsque votre périphérique USB est raccordé au port USB, votre périphérique USB peut être chargé automatiquement même si le lecteur de DVD est en mode veille. Certains périphériques USB ne peuvent pas être chargés en mode veille.
- Vous pouvez déconnecter le périphérique USB pendant la lecture.

## Mise en place des piles dans le boîtier de télécommande

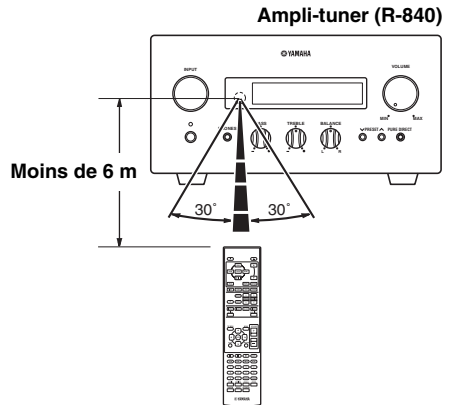


### ■ Remarques sur les piles

- Remplacez les deux piles lorsque la portée de fonctionnement du boîtier de télécommande diminue.
- Utilisez des piles AAA, R03, UM-4.
- Assurez-vous que les polarités sont respectées. Consultez l'illustration à l'intérieur du logement des piles.
- Retirez les piles si le boîtier de télécommande reste inutilisé pendant une longue période.
- N'utilisez pas tout à la fois des piles neuves et des piles usagées.
- N'utilisez pas, en même temps, des piles de type différent (notamment, une pile alcaline et une pile au manganèse). Veuillez lire attentivement l'emballage, étant donné que ces différents types de piles peuvent avoir la même forme et la même couleur.
- Si les piles ont fui, mettez-les immédiatement au rebut. Évitez de toucher la substance dérivant de la fuite et de la laisser entrer en contact avec un vêtement, etc. Nettoyez à fond le logement des piles avant la mise en place de nouvelles piles.
- Ne jetez pas les piles avec les autres ordures ménagères; mettez-les correctement au rebut conformément à la réglementation locale.

## Utilisation du boîtier de télécommande

Le boîtier de télécommande transmet un rayon infrarouge directionnel. Assurez-vous que vous dirigez le boîtier de télécommande vers le capteur de télécommande sur la face avant de l'ampli-tuner pendant l'opération.



### Remarques

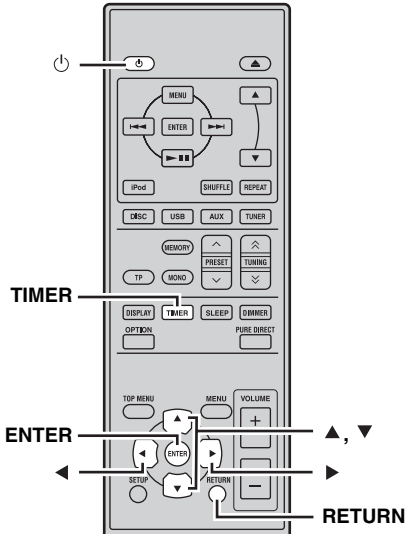
- La zone comprise entre le boîtier de télécommande et l'ampli-tuner doit être débarrassée de tout obstacle.
- Ne renversez pas d'eau ou d'autres liquides sur le boîtier de télécommande.
- Ne laissez pas tomber le boîtier de télécommande.
- Ne conservez pas et ne rangez pas le boîtier de télécommande dans les types de conditions suivants :
  - humidité élevée, par exemple près d'un bain
  - température élevée, par exemple près d'un appareil de chauffage ou d'une cuisinière
  - très basses températures
  - endroits poussiéreux.
- N'exposez pas le capteur de télécommande à un éclairage vif, en particulier une lampe fluorescente à convertisseur, sinon le boîtier de télécommande risque de ne pas fonctionner correctement. Si besoin est, mettez le système à l'abri de tout éclairage direct.

## Réglage de l'horloge

Avant de commencer la lecture, effectuez les opérations suivantes pour régler l'horloge de l'ampli-tuner.

### Remarques

- Utilisez le boîtier de télécommande pour régler l'horloge. Il n'est pas possible de régler l'horloge avec les touches de l'ampli-tuner.
- L'ampli-tuner prend en charge l'affichage de l'heure en format 24 heures.
- Si vous n'appuyez sur aucune touche pendant 90 secondes, l'ampli-tuner revient en mode normal.



### 1 Appuyez sur pour mettre l'ampli-tuner sous tension.

L'afficheur de la face avant s'allume.

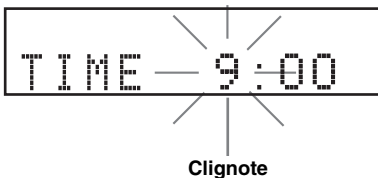
### 2 Appuyez sur **TIMER** pour afficher l'heure actuelle.

Si l'heure n'est pas réglée, « SET TIME » clignote sur l'afficheur.

Appuyez sur **ENTER** pour passer à l'étape 3.

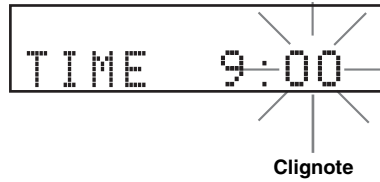
### 3 Appuyez sur **▲/▼** pour sélectionner « TIME », et appuyez sur **ENTER**.

L'ampli-tuner entre en mode de réglage de l'horloge. Les chiffres des heures commencent à clignoter.



### 4 Réglez l'heure à l'aide de **▲/▼**, et appuyez sur **▶**.

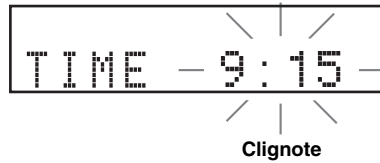
Les chiffres des minutes commencent à clignoter.



### 5 Réglez les minutes à l'aide de **▲/▼**, et appuyez sur **ENTER**.

Les chiffres des heures et des minutes commencent à clignoter.

Pour changer à nouveau l'heure ou les minutes, appuyez sur **▲** ou **▼**, effectuez les étapes 4 et 5, et passez à l'étape 6.



### 6 Appuyez sur **ENTER**.

L'horloge est réglée.

Les segments des heures et des minutes arrêtent de clignoter et restent allumés. L'ampli-tuner revient au mode normal.



Vous pouvez revenir à l'écran précédent en appuyant sur **◀** ou **RETURN**.

# RÉGLAGE DU SYSTÈME

## Mettre le téléviseur et le système sous tension

Assurez-vous que toutes les connexions nécessaires ont été effectuées (voir « Raccordement d'un téléviseur au système » à la page 9).

### 1 Mettez le téléviseur sous tension sur lequel le lecteur de DVD est raccordé.

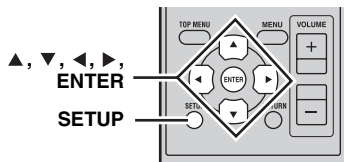
Sélectionnez l'entrée TV pour correspondre à l'entrée raccordée au lecteur de DVD.

### 2 Appuyez sur pour mettre l'ampli-tuner sous tension.

### 3 Appuyez sur DISC.

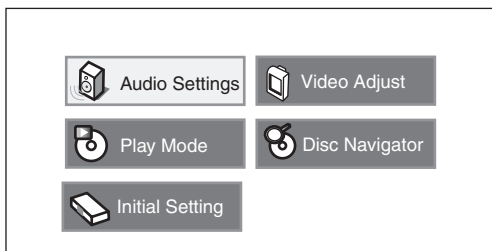
## Réglage de l'affichage du téléviseur

Définissez le format d'écran du lecteur de DVD en fonction du téléviseur raccordé. Le format que vous sélectionnez doit être disponible sur le disque. Si tel n'est pas le cas, le réglage d'affichage du téléviseur n'affectera pas l'image pendant la lecture.

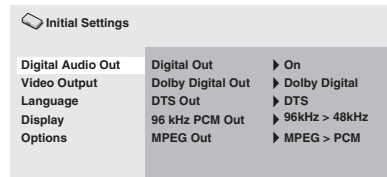


### 1 Appuyez sur SETUP.

Le menu de configuration DVD apparaît sur l'écran.

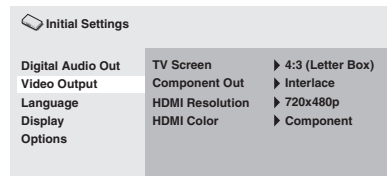


### 2 Appuyez sur ▲/▼/◀/▶ pour sélectionner « Initial Settings », ensuite, appuyez sur ENTER.



### 3 Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner « Video Output », ensuite, appuyez sur ENTER.

### 4 Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner « TV Screen », ensuite, appuyez sur ENTER.



### 5 Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner l'une des options ci-dessous, ensuite, appuyez sur ENTER.

#### 4:3 (Letter Box)

Sélectionnez cette option si vous avez un téléviseur conventionnel. Dans ce cas, une grande image avec une bande noire sur les parties supérieure et inférieure de l'écran du téléviseur s'affichera.

#### 4:3 (Pan&Scan)

Sélectionnez cette option si vous avez un téléviseur conventionnel et que vous désirez que les deux côtés de l'image soient coupés ou formatés pour l'ajuster à l'écran de votre téléviseur.

#### Remarque

Si le disque ne prend pas en charge le format d'écran 4:3 (Pan&Scan), le contenu s'affiche dans 4:3 (Letter Box).

#### 16:9 (Wide)

Sélectionnez cette option si vous avez un téléviseur grand écran.

#### 16:9 (Compressed)

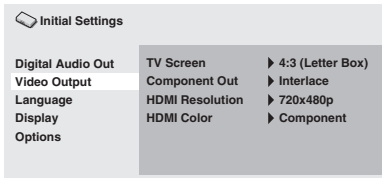
Sélectionnez cette option si un téléviseur grand écran est raccordé au contrôleur DVD à l'aide d'un câble HDMI, et réglez HDMI Resolution sur « 1920 x 1080p », « 1920 x 1080i », ou sur « 1280 x 720p ». Lors de la lecture d'un contenu dont le format est 4:3, des bandes noires couvrent les côtés de l'écran.



## Sélection du type de sortie pour les prises COMPONENT

Pour utiliser la fonction d'affichage progressif, raccordez à un téléviseur disposant de cette fonction via des prises COMPONENT.

- 1 Appuyez sur **SETUP**.
- 2 Appuyez sur **▲/▼/◀/▶** pour sélectionner « **Initial Settings** », ensuite, appuyez sur **ENTER**.
- 3 Appuyez sur **▲/▼** pour sélectionner « **Video Output** », ensuite, appuyez sur **ENTER**.
- 4 Appuyez sur **▲/▼** pour sélectionner « **Component Out** », ensuite, appuyez sur **ENTER**.





- 5 Appuyez sur **▲/▼** pour sélectionner « **Progressive / Interlace** », ensuite, appuyez sur **ENTER**.
- 6 Lorsque l'écran de confirmation s'affiche, appuyez à nouveau sur **ENTER**.  
Pour annuler le réglage, appuyez sur **RETURN**.







### Remarque

Ne sélectionnez pas « Progressive » si votre téléviseur ne dispose pas d'une fonction d'affichage progressif. Si votre téléviseur est également raccordé via la borne HDMI, le système risque d'ignorer ce réglage et de transmettre le signal progressif à partir des prises COMPONENT.

## Sélection de la sortie audio HDMI

En principe, les enceintes branchées à l'ampli-tuner produisent les signaux audio. Vous pouvez cependant écouter les données audio par les haut-parleurs du téléviseur HDMI. Voici comment activer/couper la sortie audio HDMI.

- 1 Réglez le lecteur de DVD en mode veille.
- 2 Tout en maintenant enfoncée la touche  sur la face avant du lecteur DVD, appuyez sur .  
« DVD — NO REQ. » s'affiche.

- 3 Appuyez sur   pour sélectionner « **HDMI A-OFF** » ou « **HDMI A-ON** ».
- 4 Appuyez plusieurs fois de suite sur   de façon à sélectionner « **HDMI A-ON** ».
- 5 Appuyez sur .  
La sortie audio HDMI est activée et le lecteur de DVD passe en veille. Appuyez de nouveau sur  pour le rallumer.  
Pour couper la sortie audio HDMI, recommencez la procédure ci-dessus et sélectionnez « **HDMI A-OFF** » à l'étape 4.

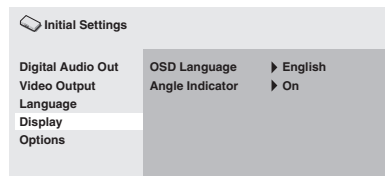
### Remarque

Le signal audio transmis par la prise HDMI est toujours constitué de PCM à 2 canaux.

## Langue d'affichage à l'écran

Vous pouvez sélectionner vos paramètres de langue favoris afin que le lecteur de DVD passe automatiquement à votre langue favorite chaque fois que vous chargez un disque. Si la langue sélectionnée n'est pas disponible sur le disque, la langue de réglage par défaut du disque sera utilisée en remplacement. La langue d'affichage à l'écran pour le menu de configuration DVD restera comme vous l'avez réglée, sans tenir compte des différentes langues du disque.

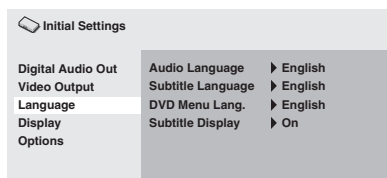
- 1 Appuyez sur **SETUP**.  
Le menu de configuration du DVD s'affiche à l'écran.
- 2 Appuyez sur **▲/▼/◀/▶** pour sélectionner « **Initial Settings** », ensuite, appuyez sur **ENTER**.
- 3 Appuyez sur **▲/▼** pour sélectionner « **Display** », ensuite, appuyez sur **ENTER**.



- 4 Appuyez sur **▲/▼** pour sélectionner « **OSD Language** », ensuite, appuyez sur **ENTER**.
- 5 Appuyez sur **▲/▼** pour sélectionner une langue, ensuite, appuyez sur **ENTER**.

## Langue audio, des sous-titres et du menu du disque

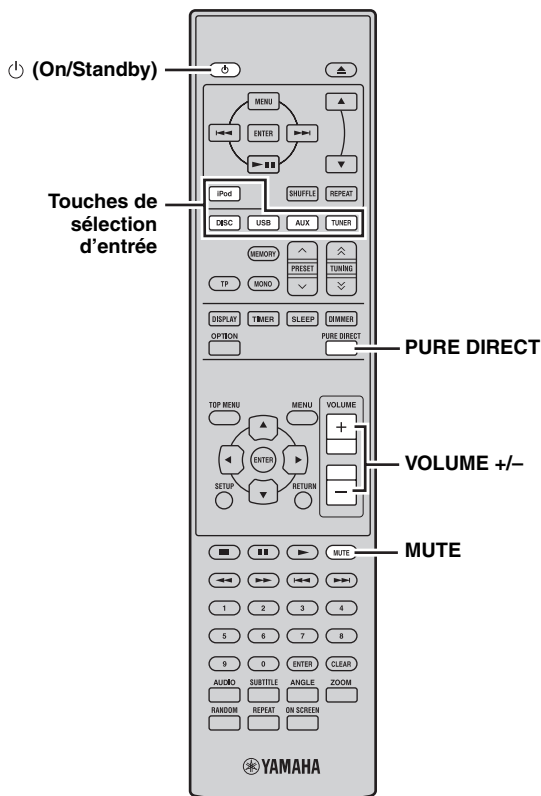
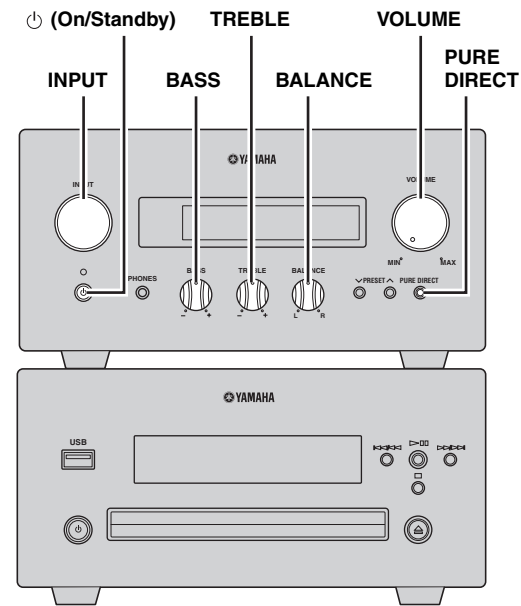
- 1 Appuyez sur SETUP.**  
Le menu de configuration du DVD s'affiche à l'écran.
- 2 Appuyez sur ▲/▼/◀/▶ pour sélectionner « Initial Settings », ensuite, appuyez sur ENTER.**
- 3 Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner « Language », ensuite, appuyez sur ENTER.**



- 4 Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner l'élément ci-dessous, ensuite, appuyez sur ENTER.**
  - Audio Language
  - Subtitle Language
  - DVD Menu Language
- 5 Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner une langue, ensuite, appuyez sur ENTER.**

# FONCTIONNEMENT DU SYSTÈME

Procédez de la façon suivante pour sélectionner une source d'entrée et régler les paramètres du son sur le système.



## Fonctionnement de base du système

- 1 Appuyez sur **(On/Standby)** pour mettre l'ampli-tuner en service.

Selon le mode d'entrée de l'ampli-tuner, le lecteur de DVD est également mis sous tension par la connexion de commande du système (p.8). L'afficheur de la face avant s'allume.



Ce système dispose d'une fonction de mise en veille automatique (p.35) qui le met automatiquement en mode veille s'il n'est pas utilisé pendant 30 minutes alors que l'ampli-tuner est réglé sur le mode d'entrée DISC/USB.

- 2 Appuyez sur l'une des touches de sélection d'entrée (ou tournez INPUT sur la face avant) pour sélectionner la source d'entrée souhaitée.

- 3 Commencez la lecture sur l'appareil sélectionné, ou choisissez une station de radio.

Pour plus d'informations concernant la lecture de disques/de périphériques USB, voir page 19, et pour plus d'informations concernant la syntonisation, voir page 29.

- 4 Appuyez sur **VOLUME +/-** (ou tournez VOLUME sur la face avant) pour régler le volume au niveau de sortie souhaité.

- 5 Tournez **BASS, TREBLE ou BALANCE** sur la face avant de l'ampli-tuner pour régler les paramètres suivants.

**BASS :** Sert à régler la réponse des basses fréquences.

**TREBLE :** Sert à régler la réponse des hautes fréquences.

**BALANCE :** Sert à régler le volume des enceintes gauche et droite.

### Mode Pure Direct

Le mode Pure Direct contourne le circuit de réglage de la tonalité et éteint l'afficheur de la face avant; ce qui permet d'écouter un son direct en haute fidélité.

**Appuyez sur PURE DIRECT (ou PURE DIRECT sur la face avant) pour activer le mode Pure Direct.**

L'afficheur de la face avant s'éteint automatiquement. PURE DIRECT est rétroéclairé en bleu sur la face avant.

### Remarques

- Si vous effectuez une opération quelconque quand le mode Pure Direct est activé, l'afficheur de la face avant s'allume brièvement pour signaler la commande.
- Lorsque le mode Pure Direct est activé, BASS, TREBLE ou BALANCE ne sont pas disponibles.

### Pour mettre hors service le mode Pure Direct

Appuyez à nouveau sur PURE DIRECT. Le rétroéclairage PURE DIRECT s'éteint et l'afficheur de la face avant s'allume.

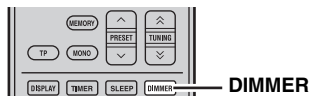
### ■ Mise en sourdine du son (MUTE)

**Appuyez sur MUTE pour réduire le volume actuel d'environ 20 dB.**

« MUTE ON » apparaît sur l'afficheur de la face avant. Appuyez à nouveau sur MUTE pour rétablir la sortie audio au niveau précédent du volume.

### Modification de la luminosité de l'afficheur de la face avant

Vous pouvez assombrir l'afficheur de la face avant de l'ampli-tuner. L'afficheur de la face avant du lecteur de DVD s'assombrit dans la mesure où il est relié par le câble de commande du système (p.8). (Le réglage par défaut est « DIMMER OFF ».)



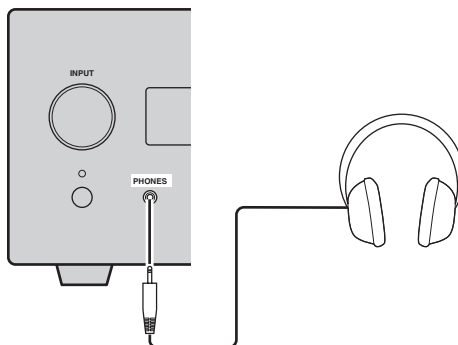
### Appuyez sur DIMMER.

Vous pouvez définir la luminosité souhaitée de l'afficheur de la face avant en sélectionnant normal (brillant), mi-sombre ou sombre.

### Pour utiliser un casque

Vous pouvez raccorder votre casque à la prise PHONES située sur la face avant de l'ampli-tuner.

Le son restitué par les enceintes et le caisson de graves s'arrête.



# FONCTIONNEMENT DU DISQUE ET DU PÉRIPHÉRIQUE USB

Ce chapitre explique comment lire des disques/périphériques USB.

## Utilisation de l'affichage à l'écran

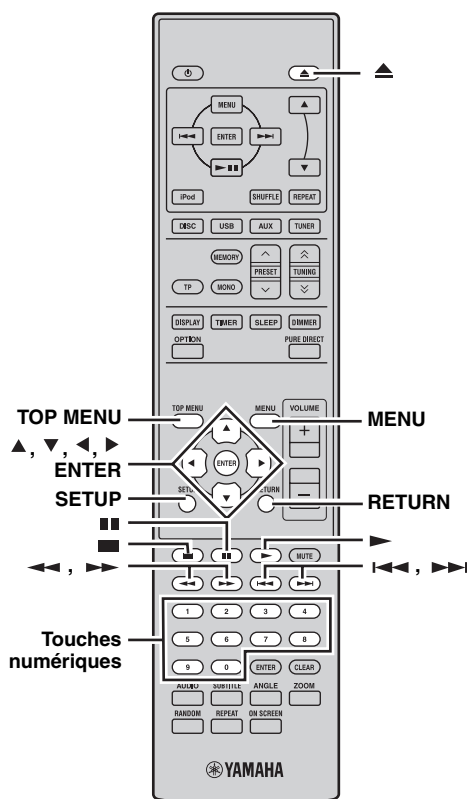
Quand la source d'entrée sélectionnée est « DISC » ou « USB », vous pouvez effectuer divers réglages avec les menus affichés à l'écran du téléviseur.

Bouton	Description
SETUP	Affichage du menu Configuration*
Curseur (▲▼)(◀▶)	Sélection des éléments du menu
ENTER	Confirmation de la sélection de l'élément
RETURN	Retour au menu précédent

\* Uniquement si la source d'entrée est « DISC ».



- Vous pouvez changer la langue d'affichage avec le paramètre OSD Language (☞ p.15).
- Les boutons pouvant être utilisés avec les différents menus sont indiqués dans le bas de chaque page d'écran.



## Opérations pour la lecture

### ■ Pour démarrer la lecture d'un disque

Vous pouvez lire les types de disques suivants : DVD-Video, DVD-VR (disques DVD-R/RW/R DL enregistrés en mode VR), VCD, SVCD, CD Audio et DTS CD. De même, les disques de données contenant les types de fichiers suivants : MP3, WMA, MPEG-4 AAC, JPEG, DivX® Ultra et WMV. Voir page 3 pour de plus amples détails sur les types de disque et les formats de fichier pris en charge.

#### 1 Appuyez sur .

Le tiroir s'ouvre et la source d'entrée est automatiquement réglée sur « DISC ». Si l'amplificateur était en veille, il est activé automatiquement. Pour utiliser les menus d'écran ou regarder des vidéos ou des photos, allumez le téléviseur et choisissez l'entrée AV à laquelle le lecteur de DVD est branché.

#### 2 Placez le disque au centre du tiroir en orientant le label vers le haut puis appuyez sur .

Le tiroir du disque se ferme et le disque est chargé.

#### 3 Appuyez sur .

- Si vous avez inséré un disque DVD, VCD ou SVCD, un menu peut apparaître. Voyez « Menus DVD-Video » ou « Menus de VCD et SVCD (PBC) » (☞ p.21) pour en savoir plus.
- Si vous avez chargé un disque contenant des photos JPEG, un diaporama démarre. Voir « Lecture de diaporamas JPEG » (☞ p.26) pour plus de détails.
- Si vous avez chargé un disque contenant divers formats de fichier tels que MP3, WMA, MPEG-4 AAC, JPEG, DivX® ou WMV, vous devrez sélectionner le format que vous souhaitez lire à l'écran.

### Remarques

- Si vous chargez un DVD double face, faites-le en tournant la face à lire vers le bas.
- Avec certains disques, quelques fonctions de lecture décrites dans ce chapitre peuvent ne pas fonctionner normalement voire ne pas fonctionner du tout.
- Certains DVD restreignent l'usage de certaines fonctions comme la lecture aléatoire ou en boucle sur certaines parties ou l'ensemble du disque. Ce n'est pas un dysfonctionnement.

## ■ Pour lancer la lecture du périphérique USB

Vous pouvez écouter de la musique (MP3, WMA, MPEG-4 AAC) enregistrée sur le périphérique USB. Vous pouvez aussi afficher un diaporama d'images JPEG.

### 1 Sélectionnez USB en tant que source d'entrée (☞p.17).

Mettez votre téléviseur sous tension et sélectionnez l'entrée AV à laquelle le lecteur de DVD est raccordé.

### 2 Raccordez votre périphérique USB au port USB du lecteur de DVD.

### 3 Appuyez sur MENU pour afficher Disc Navigator et sélectionner la plage que vous souhaitez écouter. Ou, appuyez sur ► pour démarrer la lecture de tous les fichiers sur le périphérique USB.

Si vous avez chargé un disque contenant des photos JPEG, un diaporama démarre. Voir « Lecture de diaporamas JPEG » (☞p.26) pour plus de détails.

#### Remarques

- Certains supports de mémoire USB ne sont pas reconnus.
- Seuls les fichiers MP3, WMA, MPEG-4 AAC et JPEG dépourvus de protection anticopie (DRM) peuvent être lus.
- Le lecteur de DVD reconnaît les périphériques USB de stockage de masse formatés en FAT16 ou FAT32, y compris les périphériques de mémoire flash USB, les lecteurs audio numériques et les disques durs USB. Vous ne pouvez pas brancher un ordinateur directement au lecteur de DVD.
- Il est impossible de garantir la lecture avec tous les périphériques USB de stockage ni la capacité d'alimenter tous les périphériques USB. Yamaha décline toute responsabilité dans l'éventualité peu probable de perte des données d'un périphérique USB suite à une utilisation de ce périphérique avec le lecteur de DVD.
- Les périphériques USB à grande capacité prennent plus de temps à lire. La lecture de supports à grande capacité peut nécessiter plusieurs minutes.
- Les hubs USB ne sont pas reconnus.
- Quand une source d'entrée USB est sélectionnée, le menu de configuration est indisponible.
- Branchez exclusivement des périphériques USB au port USB.
- Si le message « USB ERROR » apparaît à l'écran, cela peut signifier que le lecteur de DVD n'est pas en mesure de fournir assez d'énergie pour alimenter correctement le périphérique. S'il ne s'agit pas d'un périphérique USB, ne l'utilisez pas avec le lecteur de DVD. Si le périphérique USB dispose d'un adaptateur secteur propre, utilisez-le pour alimenter le périphérique USB. Si le périphérique USB ne possède pas d'adaptateur secteur, ne l'utilisez pas avec le lecteur de DVD.

## Arrêt de la lecture

### Appuyez sur ■.

Vous pouvez également utiliser Stop (□) sur le lecteur de DVD pour arrêter la lecture.

Si « RESUME » ou « LAST MEM » apparaît sur l'afficheur après l'arrêt de la lecture, vous pouvez reprendre la lecture où vous l'aviez arrêtée d'une simple pression sur ►. Pour en savoir plus, voyez « Resume et Last Memory » ci-dessous.

## Resume et Last Memory

Quand vous appuyez sur ■ pour arrêter la lecture d'un DVD-Video, VCD, SVCD, DivX®, WMV ou d'un CD Audio, « RESUME » apparaît sur l'afficheur et vous pouvez poursuivre la lecture là où vous l'aviez arrêtée d'une simple pression sur ►.

Pour les disques DVD-Video, VCD et SVCD, le lecteur de DVD mémorise le point d'arrêt de la lecture même si le disque a été éjecté. La prochaine fois que vous chargez le disque, « Last Memory » apparaît à l'écran et vous pouvez poursuivre la lecture là où vous l'aviez arrêtée.

Si vous ne voulez pas que le lecteur de DVD mémorise le point d'arrêt, au lieu d'appuyer sur ■, appuyez sur ▲ pour arrêter la lecture et éjecter le disque.

Pour annuler la fonction Resume ou Last Memory quand « RESUME » ou « LAST MEM » est affiché, appuyez sur ■.

#### Remarques

- La fonction Last Memory peut ne pas fonctionner avec certains disques.
- Le lecteur de DVD peut mémoriser les points Last Memory pour cinq disques DVD-Video maximum et un disque VCD ou SVCD.
- Pour les disques DivX®, WMV et CD Audio, la fonction Resume est annulée lorsque le disque est éjecté, la source d'entrée est changée ou que le lecteur de DVD est réglé en mode veille.

## Interruption de la lecture (Pause)

### Appuyez sur ■■.

Pour reprendre la lecture, appuyez à nouveau sur ■■, ou appuyez sur ►.

Vous pouvez également utiliser ▷/◁ sur le lecteur de DVD pour interrompre la lecture.

## Recul et avance rapide

Durant la lecture, vous pouvez procéder à un recul ou une avance à diverses vitesses.

### Appuyez sur ◀◀ pour une marche arrière ou ▶▶ pour une avance rapide.

La vitesse de marche arrière ou d'avance change à chaque pression sur ◀◀ ou ▶▶.

La vitesse est affichée à l'écran.

Appuyez sur ► pour reprendre la lecture normale.

#### Remarques

- Les disques DivX® et WMV ne disposent que d'une seule vitesse de recul et d'avance rapide.
- La lecture normale peut reprendre lorsque vous atteignez un nouveau chapitre (DVD-Video) ou une nouvelle plage (PBC VCD ou SVCD) durant une marche arrière ou une avance rapide.
- Pour les disques MP3, WMA et MPEG-4 AAC, la lecture normale reprendra lorsque le début ou la fin d'une plage est atteinte durant la marche arrière ou l'avance rapide.

## Sélection de chapitres et de plages

- Pour sélectionner la plage ou le chapitre suivant

Appuyez sur ►►.

- Pour sélectionner la plage ou le chapitre précédent

Appuyez à deux reprises sur ◀◀.

Si vous appuyez une seule fois sur ◀◀, la lecture revient au début du chapitre ou de la plage en cours.

Vous pouvez également utiliser ►►/►► et ◀◀/◀◀ sur le lecteur de DVD pour sélectionner la plage suivante ou précédente.

## Sélection par numéro

Vous pouvez sélectionner des titres, des chapitres et des plages par numéro.

- 1 Entrez le numéro d'un titre, d'un chapitre ou d'une plage voulu avec les touches numériques.

- 2 Appuyez sur ENTER.

Si la lecture était arrêtée, elle démarre à partir du titre (DVD) ou de la plage (CD audio, VCD, SVCD) spécifié(e). Si la lecture était en cours, elle reprend au titre (DVD-VR [DVD-R/RW/R DL mode VR]), au chapitre (DVD-Video) ou à la plage (VCD, SVCD ou CD Audio) spécifié(e).

## Menus DVD-Video

La plupart des disques DVD-Video disposent de menus permettant de choisir ce que vous voulez regarder. Généralement, le menu principal apparaît automatiquement. Pour certains disques, cependant, il faut appuyer sur MENU ou TOP MENU pour afficher le menu. Les boutons suivants peuvent être utilisés avec des menus.

Bouton	Description
TOP MENU	Affiche le menu principal du DVD*1
MENU	Affiche un menu de DVD*2
(▲▼)/(◀▶)	Sélection des éléments du menu
ENTER	Confirmation de la sélection de l'élément
RETURN	Retour au menu précédent
Touches numériques	Avec certains disques, vous pouvez lancer la lecture en entrant un numéro et en appuyant sur ENTER.

\*1 Dépend du disque. Avec certains disques DivX®<sup>®</sup>, un menu apparaît.

\*2 Avec certains disques, il fonctionne comme le bouton TOP MENU.

## Menus de VCD et SVCD (PBC)

Certains VCD et SVCD ont des menus PBC (« Playback Control ») permettant de choisir ce que vous voulez regarder.

- 1 Chargez un disque PBC VCD ou SVCD.

- 2 Appuyez sur ►.

Le menu PBC apparaît.

- 3 Utilisez les touches numériques pour saisir le numéro de la plage que vous souhaitez écouter.

- 4 Appuyez sur ENTER.

Les boutons suivants peuvent être utilisés avec des menus.

Bouton	Description
RETURN	Affiche le menu PBC lorsque vous l'enfoncez durant la lecture
Touches numériques	Sélectionnez des éléments numérotés du menu. Appuyez sur ENTER pour confirmer votre choix.
►►	Affiche la page du menu suivant (si disponible)
◀◀	Affiche la page du menu précédent (si disponible)

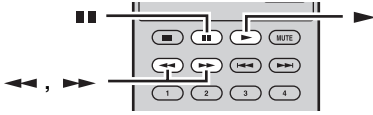
Vous pouvez désactiver PBC et lancer la lecture en appuyant sur ►► ou sur ◀◀ ou sur les boutons numérotés et sur ENTER alors que la lecture est arrêtée.

### Remarques

- Avec certains disques PBC VCD et SVCD, le menu risque de ne pas s'afficher lorsque vous appuyez sur ►. Dans ce cas, appuyez sur RETURN pendant la lecture pour afficher le menu.
- Certaines fonctions de lecture décrites dans ce chapitre ne peuvent pas être utilisées avec la lecture PBC. Pour utiliser une telle fonction, coupez la lecture PBC en lançant la lecture sans utiliser le menu, comme expliqué plus haut.
- Si vous coupez temporairement la lecture PBC, le menu n'apparaît pas quand vous actionnez RETURN durant la lecture. Pour afficher à nouveau le menu, appuyez à deux reprises sur ►, ensuite, appuyez sur ►. PBC sera activé et appuyer sur RETURN affichera le menu.

## Lecture au ralenti

Vous pouvez lire des disques DVD-Video, VCD, SVCD, DivX® et WMV au ralenti (quatre différentes vitesses). Vous pouvez également lire des disques DVD-Video au ralenti inversé.



**1** Durant la lecture, appuyez sur **■**.

**2** Appuyez et maintenez enfoncée **◀** ou **▶** jusqu'à ce que la lecture au ralenti démarre.

■ Pour changer la vitesse du ralenti

Appuyez à plusieurs reprises sur **◀** ou **▶**. La vitesse est affichée à l'écran.

■ Pour reprendre la lecture normale

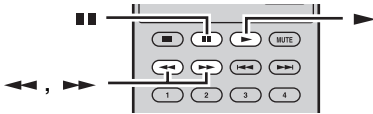
Appuyez sur **▶**.

### Remarque

La lecture normale peut reprendre lorsque vous atteignez un nouveau chapitre (DVD-Video) ou une nouvelle plage (PBC VCD ou SVCD) pendant la lecture au ralenti.

## Lecture image par image

Vous pouvez lire des disques DVD-Video, VCD, SVCD, DivX® et WMV image par image. Vous pouvez également lire des disques DVD-Video image par image en marche arrière.



**1** Durant la lecture, appuyez sur **■**.

**2** Appuyez sur **◀** ou **▶** pour lire une image à la fois.

■ Pour reprendre la lecture normale

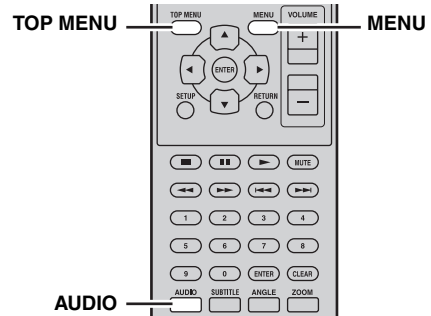
Appuyez sur **▶**.

### Remarque

La lecture normale peut reprendre lorsque vous atteignez un nouveau chapitre (DVD-Video) ou une nouvelle plage (PBC VCD ou SVCD) durant la lecture image par image.

## Choix de la langue et du format audio

Certains DVD ont des bandes sons en plusieurs langues ou divers formats audio, comme Dolby Digital et DTS, que vous pouvez sélectionner durant la lecture. De même, certains DVD-VR (DVD-R/RW/R DL en mode VR) ont des bandes sons mono doubles et certains disques DivX® ont plusieurs bandes sons audio.



Appuyez plusieurs fois sur **AUDIO** durant la lecture pour choisir la langue de la bande son ou le format audio.

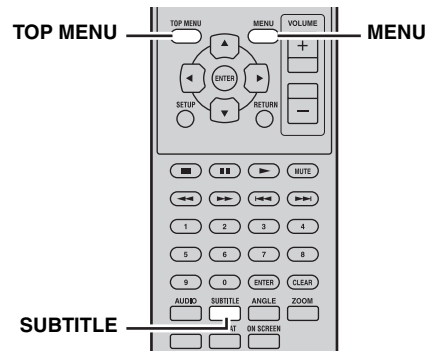
La langue ou le format audio choisi est affiché à l'écran.

### Remarques

- Sur certains disques, seul le menu du disque permet de sélectionner la langue de la bande son et le format audio. Utilisez **TOP MENU** et **MENU** pour afficher le menu du disque.
- Vous pouvez changer la langue par défaut de la bande son des disques DVD-Video avec les « Paramètres Langue » (☞p.40).
- La langue par défaut de la bande son (☞p.40) peut être sélectionnée si vous arrêtez la lecture et annulez la fonction Resume ou éjectez le disque sans mémoriser le point Last Memory (☞p.20).

## Sélection des sous-titres

Certains disques DVD et DivX® proposent des sous-titres dans différentes langues que vous pouvez choisir durant la lecture.





**Durant la lecture, appuyez plusieurs fois sur SUBTITLE pour sélectionner les sous-titres disponibles.**

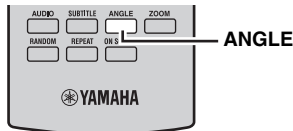
La langue choisie pour les sous-titres est affichée à l'écran.

**Remarques**

- Sur certains disques, seul le menu du disque permet de sélectionner la langue des sous-titres. Utilisez TOP MENU et MENU pour afficher le menu du disque.
- Vous pouvez changer la langue par défaut des sous-titres des disques DVD-Video dans les « Paramètres Language » (p.40).
- Voir « A propos de DivX® » (p.48) pour en savoir plus sur l'utilisation des sous-titres DivX®.
- Avec certains disques DivX®, les sous-titres peuvent ne pas apparaître correctement.
- La langue par défaut des sous-titres (p.40) peut être sélectionnée si vous arrêtez la lecture et annulez la fonction Resume ou éjectez le disque sans mémoriser le point Last Memory (p.20).

**Choix des angles de prise de vue**

Certains DVD-Video proposent différents angles de vue que vous pouvez sélectionner durant la lecture. Une icône de caméra (📷) apparaît quand vous disposez de plusieurs angles de prise de vue. Vous pouvez aussi désactiver l'affichage de cette icône (p.41).



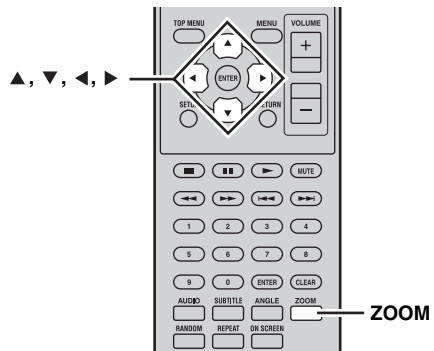
**Pour changer d'angle de vue durant la lecture, appuyez plusieurs fois sur le bouton ANGLE.**

**Remarques**

- Certains disques peuvent afficher l'icône de caméra (📷) sans que différents angles de vue soient disponibles pour autant.
- Certains disques proposent un menu permettant de choisir l'angle de prise de vue.

**Zoom**

Vous pouvez agrandir l'image 2x ou 4x lors de la lecture de données DVD-Video, VCD, SVCD, DivX®, WMV ou JPEG sur un disque ou un périphérique USB.



**1 Durant la lecture, appuyez à plusieurs reprises sur ZOOM pour sélectionner un agrandissement 2x, 4x ou 1x.**

**2 Utilisez ▲/▼/◀/▶ pour vous déplacer dans l'image agrandie.**

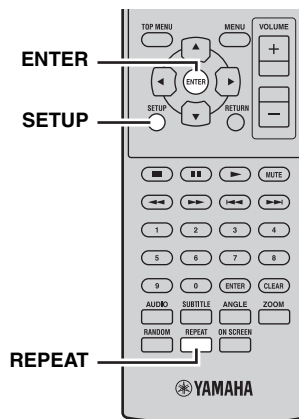
Vous pouvez changer le facteur d'agrandissement et vous déplacer dans l'image tandis que la lecture se poursuit.

**Remarques**

- Etant donné que les données DVD-Video, VCD, SVCD, DivX®, WMV et JPEG utilisent une résolution vidéo fixe, la qualité de l'image risque de se dégrader lors de son agrandissement. Il ne s'agit pas d'un dysfonctionnement.
- Si le témoin de Zoom disparaît de l'écran, appuyez sur ZOOM pour l'afficher à nouveau.

**Lecture en boucle**

Vous pouvez lire un titre, un chapitre, une page ou un disque en boucle. Vous pouvez également combiner la lecture en boucle à la lecture programmée pour lire vos titres, chapitres ou plages favoris en boucle (p.25).



**1 Durant la lecture, appuyez sur SETUP.**

Le menu de configuration s'affiche à l'écran.

**2 Sélectionnez « Play Mode », ensuite, appuyez sur ENTER.**

Le menu de mode de lecture s'affiche à l'écran.

**3 Sélectionnez « Repeat », sélectionnez une option de mise en boucle, ensuite, appuyez sur ENTER.**

Les options de lecture en boucle disponibles varient en fonction du type de disque.

- Pour les disques DVD, vous pouvez sélectionner « Title Repeat » ou « Chapter Repeat ».
- Pour les disques VCD, SVCD et Audio CD, vous pouvez sélectionner « Disc Repeat » ou « Track Repeat ».
- Pour les disques DivX® et WMV, vous pouvez sélectionner « Title Repeat ». Certains disques DivX® permettent de choisir également « Chapter Repeat ».
- Pendant la lecture programmée (p.25), vous pouvez sélectionner « Program Repeat ».

■ **Pour annuler la lecture en boucle**

Sélectionnez « Repeat Off », ensuite, appuyez sur ENTER.

■ **Pour fermer le menu de configuration**

Appuyez sur SETUP.



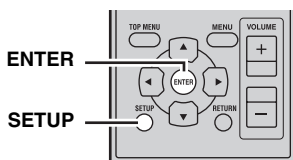
- Vous pouvez sélectionner l'option de mise en boucle rapidement en appuyant plusieurs fois sur REPEAT.

**Remarque**

La lecture en boucle ne peut pas être utilisée avec les disques MP3, WMA, MPEG-4 AAC et JPEG.

**Lecture en boucle d'un passage A-B**

Vous pouvez spécifier deux points (A et B) sur un DVD, VCD, SVCD ou un CD Audio, ensuite, lire en boucle la section entre ces deux points.



**1 Durant la lecture, appuyez sur SETUP.**

Le menu de configuration s'affiche à l'écran.

**2 Sélectionnez « Play Mode », ensuite, appuyez sur ENTER.**

Le menu de mode de lecture s'affiche à l'écran.

**3 Sélectionnez « A-B Repeat », ensuite, appuyez sur ENTER.**

**4 Sélectionnez « A(point de départ) », ensuite, appuyez sur ENTER.**

**5 Sélectionnez « B(point de fin) », ensuite, appuyez sur ENTER.**

La section comprise entre les points A et B est lue en boucle.

■ **Pour reprendre la lecture normale**

Sélectionnez « Off », ensuite, appuyez sur ENTER.

■ **Pour fermer le menu de configuration**

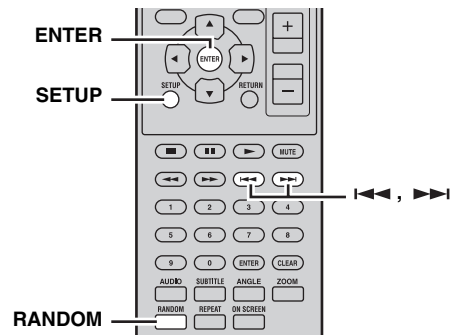
Appuyez sur SETUP.

**Remarque**

Les points A et B doivent se trouver au sein d'un même titre (DVD) ou d'une même page (VCD, SVCD, CD Audio).

**Lecture aléatoire**

Vous pouvez lire des titres, des chapitres (DVD-Video) ou des pages (VCD, SVCD ou CD Audio) selon un ordre aléatoire.



**1 Durant la lecture, appuyez sur SETUP.**

Le menu de configuration s'affiche à l'écran.

**2 Sélectionnez « Play Mode », ensuite, appuyez sur ENTER.**

Le menu de mode de lecture s'affiche à l'écran.

**3 Sélectionnez « Random », sélectionnez une option de lecture aléatoire, puis appuyez sur ENTER.**

Les options de lecture aléatoire disponibles varient en fonction du type de disque.

- Pour les disques DVD, vous pouvez sélectionner « Random Title » ou « Random Chapter ».
- Pour les disques VCD, SVCD et Audio CD, vous pouvez sélectionner « On ».

■ Pour annuler la lecture aléatoire

Sélectionnez « Random Off », ensuite, appuyez sur ENTER.

■ Pour fermer le menu de configuration

Appuyez sur SETUP.



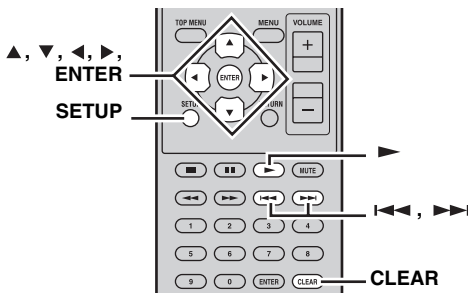
- Pendant la lecture aléatoire, appuyez sur ►►► pour sélectionner un autre titre, un autre chapitre ou une autre plage. Appuyez sur ◀◀◀ pour revenir au début du titre, du chapitre ou de la plage en cours.
- Vous pouvez sélectionner l'option de lecture aléatoire rapidement en appuyant à plusieurs reprises sur RANDOM.

**Remarques**

- Il vous est impossible de combiner la lecture aléatoire à une lecture programmée.
- La lecture aléatoire est indisponible avec les disques DVD-VR (DVD-R/RW/R DL en mode VR), DivX®, WMV, JPEG, MP3, WMA ou MPEG-4 AAC ou alors qu'un menu DVD est affiché.

**Lecture programmée**

Vous pouvez programmer une liste rassemblant vos titres, chapitres ou plages favorites pour la lecture.



1 Durant la lecture, appuyez sur SETUP.

Le menu de configuration s'affiche à l'écran.

2 Sélectionnez « Play Mode », ensuite, appuyez sur ENTER.

Le menu de mode de lecture s'affiche à l'écran.

3 Sélectionnez « Program », sélectionnez « Create/Edit » dans la liste des options, ensuite, appuyez sur ENTER.

4 Utilisez ▲/▼/◀/► pour sélectionner un titre, un chapitre ou une plage, ensuite, appuyez sur ENTER pour l'ajouter au programme.

- L'élément est ajouté au programme et vous passez à la position suivante du programme.
- Pour les disques DVD, vous pouvez programmer des titres ou des chapitres.

- Pour les disques Audio CD, VCD et SVCD, vous pouvez ajouter des plages au programme.

5 Répétez l'étape 4 pour étoffer la programmation.

Un programme peut comprendre jusqu'à 24 éléments.

- Pour programmer un nouvel élément, sélectionnez la position où vous voulez l'insérer, sélectionnez le titre, le chapitre ou la plage et appuyez sur ENTER.
- Pour supprimer un élément de la liste, sélectionnez-le puis appuyez sur CLEAR.

6 Appuyez sur ► pour lancer le programme.

Les plages du programme sont lues successivement.

Durant la lecture, utilisez ►►► et ◀◀◀ pour sélectionner l'élément suivant ou précédent du programme.

**Remarques**

- Le programme sera supprimé lorsque le disque est éjecté, une source d'entrée autre que DISC est sélectionnée, ou un lecteur de DVD est en mode veille.
- La lecture programmée est indisponible avec les disques DVD-VR (DVD-R/RW/R DL en mode VR), DivX®, WMV, JPEG, MP3, WMA ou MPEG-4 AAC, ou alors qu'un menu DVD est affiché.

■ Pour fermer le menu de configuration

Appuyez sur SETUP.

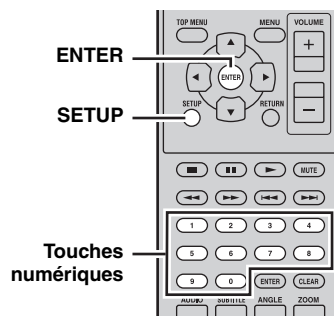
■ Options de menu du programme

Outre « Create/Edit », le menu du programme offre les options suivantes :

- **Playback Start** : lance la lecture programmée.
- **Playback Stop** : arrête la lecture programmée tout en gardant le programme en mémoire.
- **Playback Delete** : supprime le programme.

**Recherche sur disque**

Vous pouvez effectuer une recherche sur un disque par numéro de titre, de chapitre ou de plage ou par durée.



1 Durant la lecture, appuyez sur SETUP.

Le menu de configuration s'affiche à l'écran.

2 Sélectionnez « Play Mode », ensuite, appuyez sur ENTER.

Le menu de mode de lecture s'affiche à l'écran.

**3 Sélectionnez « Search Mode », sélectionnez une option de recherche, ensuite, appuyez sur ENTER.**

Les options de recherche disponibles varient en fonction du type de disque.

- Pour les disques DVD, vous pouvez sélectionner « Title Search », « Chapter Search » ou « Time Search ».
- Pour les disques VCD, SVCD et Audio CD, vous pouvez sélectionner « Track Search » ou « Time Search ».
- Pour les disques DivX® et WMV, vous pouvez sélectionner « Time Search ». Certains disques DivX® permettent également de sélectionner « Chapter Search ».

**Remarque**

La recherche par durée peut uniquement être sélectionnée pendant la lecture et ne fonctionne qu'au sein du titre ou de la plage en cours.

**4 Utilisez les touches numériques pour entrer le numéro d'un titre, d'un chapitre ou d'une plage, ou une durée.**

Entrez les données temporelles en minutes et en secondes. Pour entrer la durée 45 minutes, par exemple, appuyez sur 4, 5, 0 et 0. Pour entrer 1 heure, 20 minutes et 30 secondes, appuyez sur 8, 0, 3 et 0.

**5 Appuyez sur ENTER pour localiser et lancer la lecture du titre, du chapitre, de la plage ou de la durée déterminé(e).**

**■ Pour fermer le menu de configuration**

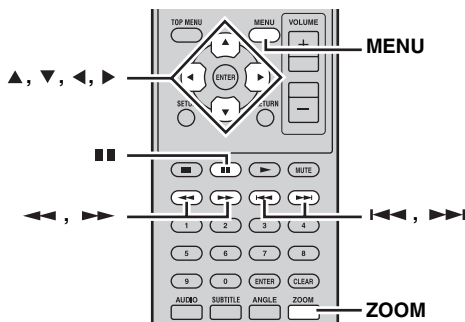
Appuyez sur SETUP.

**Remarque**

Pour les disques DivX® et WMV, l'endroit localisé peut différer de quelques secondes des données temporelles spécifiées.

**Lecture de diaporamas JPEG**

Vous pouvez lancer la lecture d'un diaporama d'images JPEG stockées sur un disque de données ou un périphérique USB.



Chargez le disque ou connectez le périphérique USB au lecteur de DVD, ensuite, appuyez sur ► pour lancer le diaporama.

En commençant par la première image du premier dossier, le diaporama affiche toutes les images de tous les dossiers du disque/USB par ordre alphabétique.

Les images sont automatiquement échelonnées pour être affichées à la taille maximum à l'écran.

Vous pouvez utiliser les boutons suivants durant un diaporama.

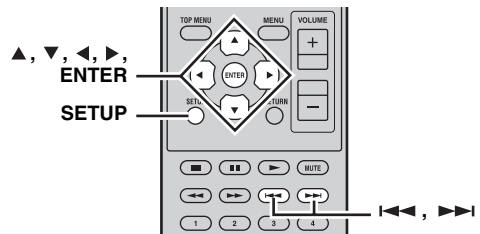
Bouton	Description
■ ■	Interrompt le diaporama (ou la musique si le disque/périphérique USB contient des fichiers musicaux)
▶▶	Sélectionne l'image suivante (ou la plage suivante si le disque/périphérique USB contient des fichiers musicaux)
◀◀	Sélectionne l'image précédente (ou la plage précédente si le disque/périphérique USB contient des fichiers musicaux)
(▲ ▼)/(◀ ▶)	Interrompt le diaporama et tournent l'image affichée. Appuyez sur ▶ pour reprendre le diaporama.
ZOOM	Interrompt le diaporama et agrandit l'image affichée. Appuyez à plusieurs reprises pour sélectionner l'agrandissement 2x, 4x ou 1x. Appuyez sur ▶ pour reprendre la lecture du diaporama.
MENU	Affiche Disc Navigator (voir ci-dessous)

**Remarques**

- Les grandes images prennent plus de temps à charger et peuvent mettre du temps à apparaître.
- Sur un simple disque ou un périphérique USB, le lecteur de DVD prend en charge jusqu'à 299 dossiers et chaque dossier peut contenir jusqu'à 648 fichiers et dossiers.
- Si le disque/périphérique USB contient des fichiers d'image JPEG et des fichiers musicaux (MP3, WMA, MPEG-4 AAC), les fichiers musicaux seront lus en boucle pendant le diaporama. Et ■ ■, ▶▶, ◀◀, ◀▶ et ▶▶ commanderont la lecture de la musique, pas du diaporama.

**Utilisation de Disc Navigator avec les disques DVD-Video, VCD et SVCD**

Vous pouvez utiliser Disc Navigator pour parcourir et sélectionner des titres, des chapitres et des plages sur des disques DVD, VCD et SVCD.

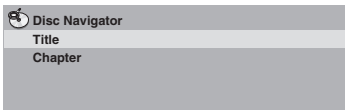


**1 Durant la lecture, appuyez sur SETUP.**

Le menu de configuration s'affiche à l'écran.

**2 Sélectionnez « Disc Navigator », ensuite, appuyez sur ENTER.**

Une liste apparaît à l'écran. Les éléments de la liste dépendent du type de disque.



Le tableau suivant indique les éléments affichés pour chaque type de disque.

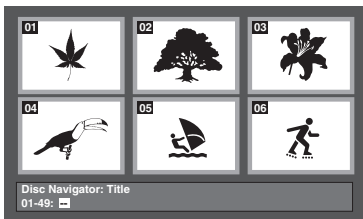
Disque	Éléments affichés
DVD-Video	Titre
	Chapitre* <sup>1</sup>
VCD, SVCD	Plage
	Durée
DVD-VR (DVD-R/RW/R DL en mode VR)* <sup>2</sup>	Original : Titre
	Original : Durée
	Liste de lecture : Titre
	Liste de lecture : Durée

\*1 Seuls les chapitres du titre en cours peuvent être sélectionnés.

\*2 Les enregistrements sur un graveur de DVD sont appelés *titres originaux*. Les enregistrements résultant de modifications apportées aux titres originaux sont appelés *titres de liste de lecture*.

**3 Sélectionnez la catégorie d'éléments voulue et appuyez sur ENTER.**

Six images de prévisualisation apparaissent à l'écran et montrent la catégorie de contenu choisie. Si vous avez sélectionné « Time », les prévisualisations affichent le contenu à intervalles de 10 minutes.



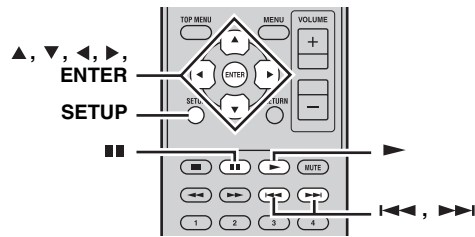
**4 Utilisez >>> et <<< pour afficher d'autres pages de prévisualisation si disponibles.**

**5 Utilisez les ▲/▼/◀/▶ pour sélectionner la prévisualisation que vous souhaitez lire, ensuite, appuyez sur ENTER.**

La lecture de l'élément choisi démarre. Vous pouvez aussi sélectionner les prévisualisations avec les boutons du curseur et ENTER.

**Utilisation de Disc Navigator avec les disques MP3, WMA, MPEG-4 AAC, DivX®, WMV et JPEG/ périphériques USB**

Vous pouvez utiliser Disc Navigator pour parcourir et sélectionner les fichiers MP3, WMA, MPEG-4 AAC, DivX®, WMV et JPEG sur des disques de données ou des périphériques USB.

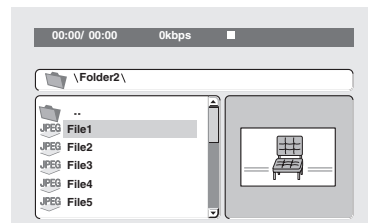


**1 Appuyez sur SETUP.**

Le menu de configuration s'affiche à l'écran.

**2 Sélectionnez « Disc Navigator », ensuite, appuyez sur ENTER.**

Disc Navigator s'affiche à l'écran.



**3 Utilisez les ▲/▼/◀/▶ pour sélectionner la plage, le fichier ou le dossier que vous souhaitez lire.**

- Utilisez ▲/▼ pour descendre et monter dans la liste des dossiers et des fichiers.
- Utilisez ◀ pour remonter d'un niveau dans la hiérarchie des dossiers. Ou, sélectionnez le dossier en haut de la liste (...) et appuyez sur ENTER.
- Utilisez ENTER ou ▶ pour ouvrir le dossier sélectionné.

Lorsque vous sélectionnez un fichier d'images JPEG, Disc Navigator affiche une prévisualisation.

**4 Appuyez sur ENTER pour lire la plage, le fichier ou le dossier sélectionné.**

Si vous avez sélectionné un fichier MP3, WMA, MPEG-4 AAC, DivX® ou WMV, en commençant par ce fichier, tous les fichiers du même dossier seront lus. Si vous avez sélectionné un fichier d'images JPEG, en commençant par ce fichier, tous les fichiers du même dossier seront lus dans un diaporama.

## ■ Pour fermer le menu de configuration

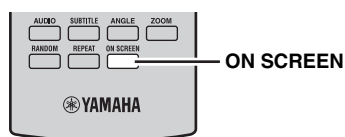
Appuyez sur **SETUP**.



- Si un disque contient des fichiers d'image JPEG et des fichiers musicaux (MP3, WMA, MPEG-4 AAC), vous pouvez écouter de la musique tout en regardant un diaporama. Lancez simplement la lecture des morceaux comme décrit plus haut puis sélectionnez un fichier d'image JPEG et lancez la lecture du diaporama. Tous les fichiers du dossier sélectionné sont lus en boucle. Et ►, ■■, ►► et ◀◀ commanderont le diaporama et pas la lecture de la musique.
- Disc Navigator ne lit que les fichiers du dossier sélectionné. Pour lire tous les fichiers sur le périphérique USB, fermez Disc Navigator et démarrez la lecture en appuyant sur ►, voir « Lecture de diaporamas JPEG » (p.26).

## Affichage des informations du disque

Vous pouvez afficher le titre, le chapitre, la plage et d'autres informations durant la lecture.



Pendant la lecture, appuyez plusieurs fois sur le bouton **ON SCREEN** pour afficher les informations.

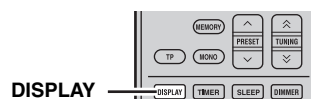
## ■ Pour cacher les informations

Appuyez à plusieurs reprises sur **ON SCREEN** jusqu'à ce qu'elles disparaissent.

Certaines informations comme la durée résiduelle du disque apparaissent également sur l'afficheur du lecteur de DVD.

## Affichage du format audio

Vous pouvez afficher le format audio durant la lecture.



Durant la lecture, appuyez sur **DISPLAY**.

Le format audio apparaît sur l'afficheur du lecteur de DVD. Des formats audio possibles sont indiqués dans le tableau ci-dessous.

Affichage	Description
<b>PCM</b>	PCM (disque DVD-Video)
<b>Dolby D</b>	Dolby Digital (disque DVD-Video)
<b>MPEG2</b>	MPEG2 (disque DVD-Video)
<b>DTS</b>	DTS (disque DVD-Video)
<b>CDDA</b>	CD Audio
<b>VCD</b>	CD Vidéo
<b>SVCD</b>	CD Super vidéo
<b>DTS CD</b>	CD DTS
<b>DATA</b>	MP3, WMA, MPEG-4 AAC, DivX®, WMV ou JPEG

### Remarque

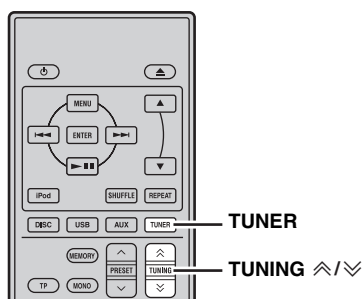
Le format audio ne peut être affiché que lorsque la source d'entrée DISC ou USB est sélectionnée et que la lecture est en cours.

# SYNTONISATION FM

Il existe 2 méthodes de syntonisation : syntonisation automatique et syntonisation manuelle. Vous pouvez aussi utiliser la syntonisation automatique et la syntonisation manuelle pour mettre en mémoire jusqu'à 30 stations.

## Syntonisation automatique

La syntonisation automatique est efficace lorsque les signaux captés sont puissants et qu'il n'existe aucune interférence.



**1** Appuyez sur TUNER pour mettre l'ampli-tuner en mode FM.

**2** Appuyez et maintenez enfoncée la touche TUNING ↔ pendant plus de 2 secondes pour lancer la syntonisation automatique.

Lorsqu'une station est accordée, le témoin TUNED s'allume et la fréquence de cette station apparaît sur l'afficheur de la face avant.

- Appuyez sur ↔ pour diminuer la fréquence de syntonisation.
- Appuyez sur ↔ pour augmenter la fréquence de syntonisation.

## Syntonisation manuelle

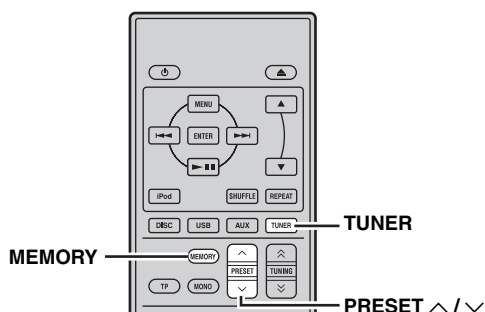
Si le signal de la station que vous désirez écouter est peu puissant, effectuez une syntonisation manuelle.

**1** Appuyez sur TUNER pour mettre l'ampli-tuner en mode FM.

**2** Appuyez sur TUNING ↔ pour effectuer une syntonisation manuelle de la station souhaitée.

## Mise en mémoire automatique des fréquences

Procédez de la manière ci-dessous pour présélectionner automatiquement les stations radio.



**1** Appuyez sur TUNER pour mettre l'ampli-tuner en mode FM.

**2** Appuyez et maintenez enfoncée la touche MEMORY pendant plus de 2 secondes.

Le témoin PRESET commence à clignoter sur l'afficheur de la face avant et la présélection automatique des stations démarre. Une fois toutes les fréquences recherchées, la présélection s'arrête automatiquement.

- La recherche débute à la fréquence inférieure et se poursuit vers la fréquence supérieure.
- L'ampli-tuner attribue automatiquement un numéro à chaque station détectée.
- Pour annuler la recherche, appuyez sur MEMORY.

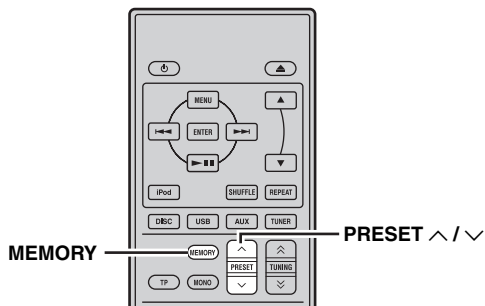
### Remarques

- Vous pouvez présélectionner jusqu'à 30 stations FM.
- Les données relatives à une station qui peuvent exister sous un numéro de présélection sont effacées au moment où de nouvelles données sont sauvegardées sous ce numéro.



## Mise en mémoire manuelle des fréquences

Vous pouvez enregistrer jusqu'à 30 stations.



### 1 Réalisez l'accord sur la station radio que vous voulez présélectionner.

Voir page 29 pour de plus amples détails sur la syntonisation.

### 2 Appuyez sur MEMORY.

Le témoin PRESET clignote sur l'afficheur de la face avant pendant environ 5 secondes.

### 3 Appuyez à plusieurs reprises sur PRESET ^ / ∨ pour sélectionner un numéro de station préregistrée alors que le témoin PRESET clignote.

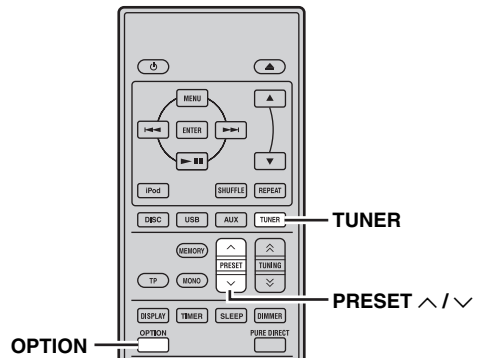
### 4 Appuyez sur MEMORY pour la mettre en mémoire alors que le témoin PRESET clignote.

Le témoin PRESET s'allume sur l'afficheur de la face avant.

### 5 Répétez les étapes 1 à 4 jusqu'à ce que les stations souhaitées soient présélectionnées.

## Accord des stations présélectionnées

Vous pouvez accorder n'importe quelle station simplement en sélectionnant le numéro de présélection sur lequel elle a été préregistrée (voir p.29).



### Appuyez à plusieurs reprises sur PRESET ^ / ∨ pour sélectionner une station préregistrée.



- Vous pouvez aussi utiliser la face avant pour accorder une station présélectionnée. Appuyez à plusieurs reprises sur PRESET ∨ / ^ pour accorder une station présélectionnée.
- Lorsque vous appuyez sur PRESET ∨ / ^ sur la face avant de l'ampli-tuner en veille, ce dernier active automatiquement le tuner et syntonise la station préregistrée que vous avez sélectionnée précédemment.

### ■ Pour supprimer la station présélectionnée

#### 1 Appuyez sur TUNER pour mettre l'appareil en mode FM.

#### 2 Appuyez sur OPTION pour afficher le menu options. Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner « PRESET DEL », et appuyez sur ENTER.

#### 3 Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner le numéro de présélection à supprimer, puis appuyez sur ENTER.

La station présélectionnée est maintenant supprimée. Vous pouvez continuer à effacer les stations présélectionnées sur cet écran. Répétez les étapes 2 et 3 jusqu'à la suppression de toutes les stations inutiles.

### Pour annuler une suppression

Appuyez sur OPTION.



# SYNTONISATION AVEC LE SYSTÈME DE DIFFUSION DE DONNÉES RADIO (MODÈLES POUR L'EUROPE UNIQUEMENT)

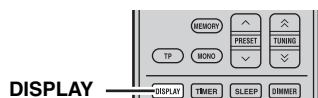
Le système de diffusion de données radio (modèles pour l'Europe seulement) est un système de transmission de données utilisé par les stations FM d'un grand nombre de pays. Les services du système de diffusion de données radio sont assurés par les stations d'un réseau. Cet ampli-tuner peut recevoir différents types d'informations via le système de diffusion de données radio, par exemple, PS (le nom de l'émission), PTY (le type de l'émission diffusée), RT (le message écrit), CT (l'heure) et TP (l'info trafic).

## Affichage des informations du système de diffusion de données radio

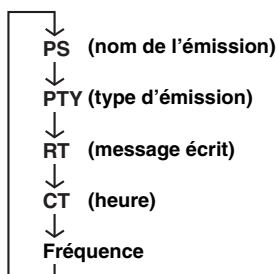
Cette fonction permet d'afficher les 4 types d'informations du système de diffusion de données radio suivants : PS (nom de l'émission), PTY (type de l'émission diffusée), RT (message écrit) et CT (heure).

### Remarques

- Vous ne pouvez sélectionner que les modes du système de diffusion de données radio proposés par la station.
- Si les signaux reçus ne sont pas assez forts, l'appareil peut être incapable d'utiliser le système de diffusion de données radio. Le mode « RT » diffuse souvent un grand nombre de données qui ne pourront pas toujours être affichées en même temps que d'autres modes du système de diffusion de données radio.
- Si le signal est affaibli par des interférences lorsque l'ampli-tuner reçoit le système de diffusion de données radio, il peut être soudainement coupé et dans ce cas « ...WAIT » apparaîtra sur l'afficheur de la face avant.
- Lorsque le mode « RT » est sélectionné, le nombre maximal de caractères alphanumériques pouvant être affichés s'élève à 64, symbole de l'umlaut compris. Les caractères ne pouvant pas être retranscrits sont remplacés par « \_ » (soulignement).



Tout en accordant une station du système de diffusion de données radio, appuyez plusieurs fois de suite sur DISPLAY pour sélectionner le mode d'affichage du système de diffusion des données radio souhaité.

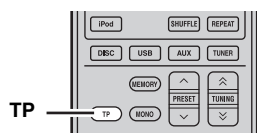
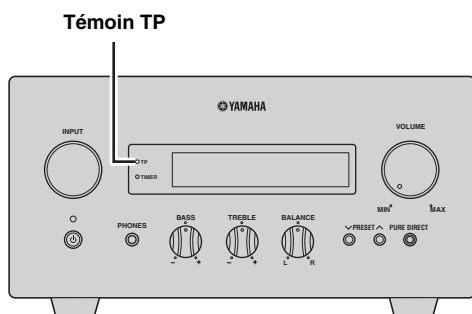


Reportez-vous au tableau ci-dessous pour avoir une description des types d'émission.

Type d'émissions	Descriptions
News	Informations
Affairs	Emissions à thème
Info	Informations
Sport	Sport
Educate	Éducation
Drama	Drama (Pièce radiophonique)
Culture	Émissions culturelles
Science	Émissions scientifiques
Varied	Emissions variées
Pop M	Musique pop
Rock M	Musique Rock
Easy M	Musique d'écoute facile
Light M	Musique classique légère
Classics	Musique classique
Other M	Autres musiques

## A l'aide du service de transmission des données TP (Info trafic)

Utilisez cette fonction pour recevoir le service de transmission des données TP (info trafic) du réseau du système de diffusion des données radio.



## Réglages CT (heure)

Vous pouvez utiliser les informations CT reçues par les émissions du système de diffusion de données radio pour régler l'heure sur l'ampli-tuner.

### 1 Appuyez sur OPTION.

Un élément du menu options apparaît sur l'afficheur de la face avant.

### 2 Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner « AUTO CLOCK », et appuyez sur ENTER.

### 3 Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner « ON » ou « OFF », et appuyez sur ENTER.

L'état « AUTO CLOCK » est affiché.

Le réglage par défaut est « ON ».

ON : règle automatiquement l'horloge de l'ampli-tuner à l'aide des informations CT.

OFF : ne règle pas l'horloge de l'ampli-tuner.

### Pour quitter le menu options

Appuyez sur OPTION.

### 1 Syntonisez la station diffusant le système de diffusion des données radio.

### 2 Appuyez sur TP.

« TP SEARCH » clignote sur l'afficheur de la face avant pendant environ trois secondes puis la recherche commence.

Le témoin TP de l'ampli-tuner clignote pendant la recherche.

Lorsque l'émission d'Info trafic est reçue, le témoin TP reste allumé et la recherche s'arrête.

Si vous appuyez sur TP, la recherche recommence.

Si l'ampli-tuner ne parvient pas à recevoir l'émission d'info trafic, le témoin TP s'éteint et « NO TP » apparaît à l'écran. L'ampli-tuner revient à son état précédent.

### Pour annuler la recherche

Appuyez sur TP pendant la recherche.

# RÉGLAGE DE LA MINUTERIE

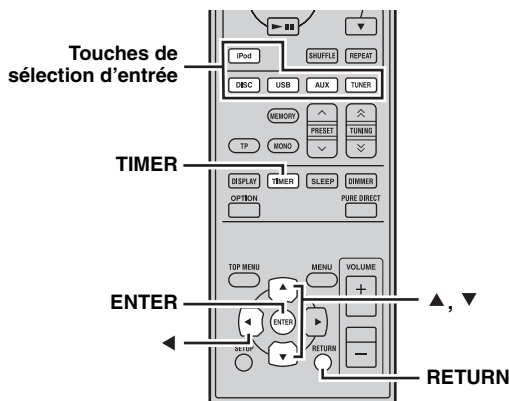
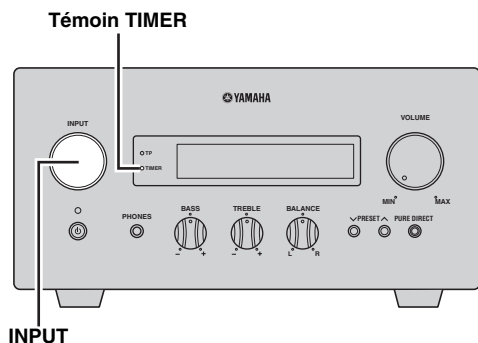
L'ampli-tuner dispose de 2 types de minuteries. Le lecteur de DVD est mis également automatiquement sous tension ou en veille par la commande du système (☞p.8).

## Réglage de la minuterie de mise en service

La minuterie de mise en service allume automatiquement l'ampli-tuner ou le met en veille à l'heure spécifiée. Vous pouvez aussi spécifier une entrée qui sera sélectionnée par l'ampli-tuner lorsque la minuterie de mise en service s'activera.

### Remarques

- Vous ne pouvez pas régler la minuterie si l'heure n'a pas été réglée (☞p.13).
- Si vous ne touchez à aucune touche pendant plus de 30 secondes qui suivent la dernière opération effectuée avec les touches, les opérations réalisées sont supprimées de la mémoire et l'affichage normal réapparaît.



### 1 Appuyez sur **TIMER** et **▲/▼** pour sélectionner « **TIMER** », ensuite, appuyez sur **ENTER**.

L'ampli-tuner entre en mode de réglage de la minuterie. Le témoin **TIMER** clignote sur l'afficheur de la face avant.

### 2 Appuyez sur **▲** ou **▼** pour sélectionner « **ON** » (minuterie activée) ou « **OFF** » (minuterie désactivée), ensuite, appuyez sur **ENTER**.

**ON** : l'écran de réglage de la minuterie de mise en service apparaît. Passez à l'étape 3.

**OFF** : le témoin **TIMER** s'éteint et l'ampli-tuner revient en mode normal.

### Remarque

Pour désactiver la minuterie, sélectionnez « **OFF** ». Lorsque la minuterie est activée, le réglage de la minuterie et le témoin **TIMER** demeurent en service jusqu'à ce que vous choisissiez « **OFF** ».

### 3 Réglez l'heure de début de la minuterie.

Pour plus d'informations concernant la manière de régler l'horloge, voir les étapes de 4 à 6 dans « Réglage de l'horloge » (☞p.13).

### 4 Appuyez sur **▲/▼** ou sur une touche de sélection d'entrée pour sélectionner la source d'entrée à utiliser lorsque la minuterie allume l'ampli-tuner, ensuite appuyez sur **ENTER**.

L'ampli-tuner sélectionne automatiquement la source d'entrée lorsqu'il est mis en service par la minuterie de mise en service.

Si **FM** est choisie comme source d'entrée, le numéro de présélection (par exemple, « **P01** ») est présent sur l'afficheur de la face avant. Appuyez sur **▲/▼** pour sélectionner le numéro de présélection de la station que vous désirez écouter lorsque la minuterie est mise en service puis appuyez sur **ENTER**.

Si vous sélectionnez « **---** » (défaut), l'ampli-tuner choisit la station sur laquelle il était précédemment accordé.

Si aucune station n'a été présélectionnée, « **---** » apparaît. Appuyez sur **ENTER** et passez à l'étape 5.

Vous ne pouvez choisir qu'une station présélectionnée. Enregistrez par avance la fréquence de la station que vous aimez écouter quand la minuterie est mise en service (☞p.30).

### Remarque

Vous ne pouvez pas sélectionner **AUX** en tant que source d'entrée.

**5 Appuyez sur ▲/▼ pour régler la durée de fonctionnement de l'ampli-tuner.**

Vous pouvez sélectionner une durée de 30 à 90 minutes par intervalles de 10 minutes. Sélectionnez « -- » si vous ne souhaitez pas que l'ampli-tuner passe automatiquement en mode veille.

**6 Appuyez sur ENTER pour terminer le réglage de la minuterie.**

Le témoin TIMER s'allume.

**7 Appuyez sur ⏻ pour mettre l'ampli-tuner en mode de veille.**

L'ampli-tuner sera automatiquement mis en service à l'heure spécifiée.

- Vous pouvez voir le temps restant sur l'afficheur de la face avant en appuyant une fois sur SLEEP lorsque la minuterie de mise hors service est activée.

**Pour désactiver la minuterie de mise hors service**

Appuyez plusieurs fois de suite sur SLEEP de façon à sélectionner « OFF ».

**Pour annuler l'opération de réglage de la minuterie**

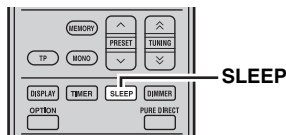
Appuyez sur TIMER pendant son fonctionnement.



Vous pouvez revenir à l'écran précédent en appuyant sur ◀ ou RETURN.

**Réglage de la minuterie de mise hors service**

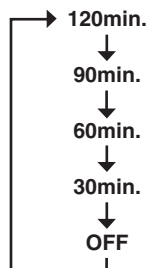
La minuterie de mise hors service met l'ampli-tuner en veille dans le délai spécifié.



**Appuyez plusieurs fois de suite sur SLEEP pour sélectionner le délai souhaité.**

Chaque fois que vous appuyez sur la touche, le délai change de la façon suivante.

Le témoin SLEEP s'allume sur l'afficheur de la face avant.



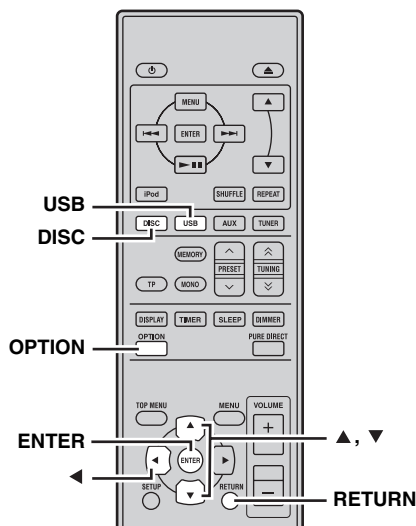
- La minuterie de mise hors service est annulée si l'ampli-tuner est mis en veille.

# RÉGLAGE DU MODE DE MISE EN VEILLE AUTOMATIQUE

La fonction de veille automatique met automatiquement le système en veille lorsque DISC ou USB est sélectionné en tant que source d'entrée et que le système n'est pas utilisé pendant 30 minutes.

## Remarques

- Cette fonction n'est pas opérationnelle sur l'ensemble du système sauf si vous avez raccordé correctement l'ampli-tuner et le lecteur de DVD à l'aide du câble de commande du système fourni (réf. p.8).
- Elle n'agit pas non plus sur l'ensemble du système pendant la lecture.



### 1 Appuyez sur DISC ou USB pour sélectionner une source d'entrée, ensuite, appuyez sur OPTION.

« AUTO STBY » apparaît sur l'afficheur de la face avant de l'ampli-tuner.

### 2 Appuyez sur ENTER.

Le réglage actuel s'affiche.

### 3 Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner « ON » ou « OFF ».

Le réglage par défaut est « ON ».

### 4 Appuyez sur ENTER pour valider le réglage.

« AUTO STBY » apparaît à nouveau sur l'afficheur.

### 5 Appuyez sur OPTION.

L'ampli-tuner revient au mode normal.

## Pour annuler le réglage

Appuyez sur OPTION pendant son fonctionnement.



Vous pouvez revenir à l'écran précédent en appuyant sur ◀ ou RETURN.

# COMMANDE iPod™

Avec le boîtier de télécommande fourni, vous pouvez non seulement commander l'ampli-tuner (R-840) et le lecteur de DVD (DVD-840) mais également votre iPod posé sur la station iPod.

## Utilisation d'un iPod™

Lorsque vous posez votre iPod sur la station iPod, vous pouvez utiliser le boîtier de télécommande pour écouter de la musique enregistrée sur votre iPod.

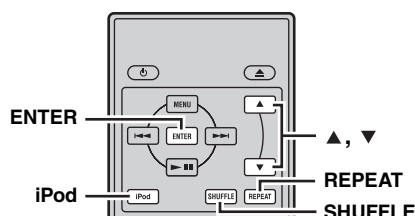
Lors du raccordement de l'iPod pendant la lecture, ce système passe automatiquement en mode iPod.

### Remarques

- Seuls iPod (Click and Wheel), iPod nano, iPod Classic, iPod mini et iPod touch sont pris en charge.
- Certaines fonctions risquent de ne pas être compatibles selon le modèle ou la version du logiciel de votre iPod.



Voir le paragraphe « iPod » dans « GUIDE DE DEPANNAGE » (p.44) pour la liste complète des messages apparaissant sur l'afficheur de la face avant de l'ampli-tuner.



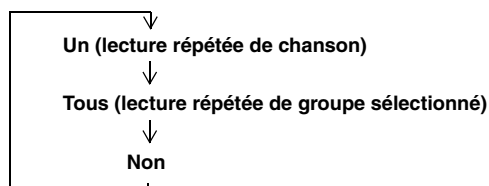
- Faites fonctionner le iPod avec les commandes du iPod ou le boîtier de télécommande.

### ■ Répétition de la lecture (Repeat Play)

Il est possible de lire à maintes reprises une seule page ou un groupe de pages sur votre iPod.

#### Appuyez sur REPEAT.

Chaque fois que vous appuyez sur la touche, le mode Lecture répétée change. Le diagramme suivant représente un exemple de la manière dont change le mode à chaque pression sur la touche. Vérifiez le mode actuellement sélectionné sur l'écran de votre iPod.

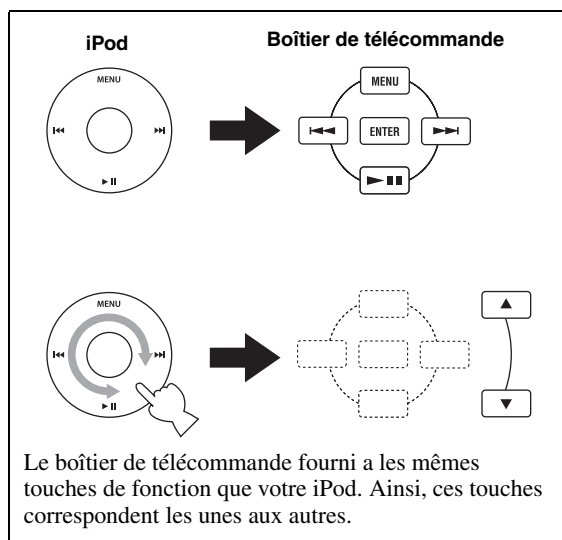
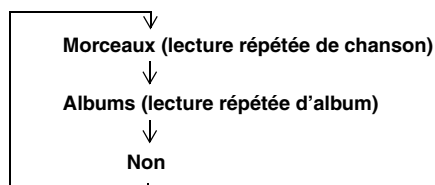


### ■ Lecture aléatoire (Shuffle Play)

Les chansons ou les albums peuvent être lus dans un ordre aléatoire sur votre iPod.

#### Appuyez sur SHUFFLE.

Chaque fois que vous appuyez sur la touche, le mode Lecture aléatoire change. Le diagramme suivant représente un exemple de la manière dont change le mode à chaque pression sur la touche. Vérifiez le mode actuellement sélectionné sur l'écran de votre iPod.



**1 Appuyez sur iPod pour sélectionner iPod comme source d'entrée.**

**2 Posez votre iPod sur la station iPod.**

**3 Appuyez sur ▲/▼ pour parcourir le menu iPod, ensuite, appuyez sur ENTER pour écouter la chanson (ou le groupe) sélectionné(e).**

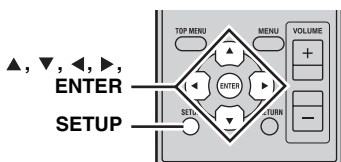
- Affichez l'écran du iPod pour utiliser le menu.

# DVD OPTIONS DU MENU DE CONFIGURATION

Ce chapitre explique le menu de réglage audio, les menus des réglages audio et vidéo.

## Menu de réglage audio

Ces réglages ne concernent que la lecture de disques.

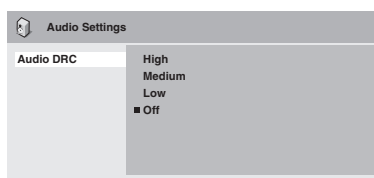


### 1 Appuyez sur DISC, ensuite sur SETUP.

Le menu de configuration s'affiche à l'écran.

### 2 Sélectionnez « Audio Settings », ensuite, appuyez sur ENTER.

Le menu de réglage audio s'affiche à l'écran.



### 3 Utilisez ▲/▼/◀/▶ et ENTER pour sélectionner et modifier les paramètres.

Les paramètres sont décrits ci-dessous.

### 4 Appuyez sur SETUP pour fermer le menu de configuration.

#### Remarque

L'effet des paramètres audio dépend des enceintes, du téléviseur et du volume de l'ampli-tuner AV ainsi que d'autres paramètres. Essayez tous les réglages de chaque paramètre et optez pour celui qui donne les meilleurs résultats.

#### ■ Audio DRC

La fonction Audio DRC (Dynamic Range Control) influe sur la plage dynamique : en accentuant les sons de faible volume et en atténuant les sons de volume élevé, elle est idéale pour regarder des films tard le soir sans déranger votre entourage.

- Élevé, Moyen, Faible, Désactivé (par défaut).

#### Remarques

- « Audio DRC » ne fonctionne qu'avec des sources Dolby Digital.
- Avec certains disques, « Audio DRC » n'a que peu voire pas d'effet.

- La fonction Audio DRC s'applique également aux signaux de sortie numérique si le paramètre Digital Out est réglé sur On et le paramètre Dolby Digital Out est réglé sur Dolby Digital > PCM. Voir page 38 pour de plus amples détails concernant les paramètres de sortie audio numérique.
- La fonction « Audio DRC » s'applique également aux signaux de la sortie audio HDMI, avec les mêmes restrictions que celles mentionnées ci-dessus.

#### ■ Dialog

Lorsque vous regardez un film ou autre sur un disque DVD-Video, le niveau du canal central peut être, selon le format audio, assez faible et presque inaudible. La fonction « Dialog » peut augmenter le niveau des dialogues pour en faciliter l'écoute.

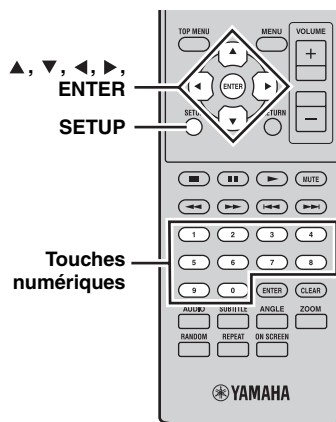
- Élevé, Moyen, Faible, Désactivé (par défaut).

#### Remarques

- Selon les données sources, la fonction « Dialog » peut entraîner une distorsion des dialogues. Dans ce cas, choisissez un réglage moins élevé.
- La fonction Dialog s'applique également aux signaux de sortie numérique qui ont été convertis en PCM à deux canaux. Voir page 38 pour plus de détails concernant les paramètres de sortie audio numérique.
- La fonction « Dialog » s'applique également aux signaux de la sortie audio HDMI, avec les mêmes restrictions que celles mentionnées ci-dessus.

## Menu de réglage vidéo

Les paramètres de réglage vidéo concernent l'image du téléviseur.



### 1 Appuyez sur DISC, ensuite sur SETUP.

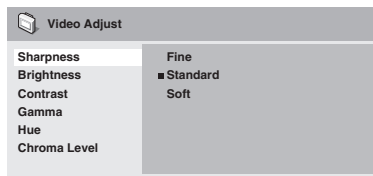
Le menu de configuration s'affiche à l'écran.

#### Remarque

Le menu de réglage vidéo est uniquement disponible lorsque DVD est sélectionné en tant que source d'entrée.

## 2 Sélectionnez « Video Adjust », ensuite, appuyez sur ENTER.

Le menu de réglage vidéo s'affiche à l'écran.



## 3 Utilisez ▲/▼/◀/▶ et ENTER pour sélectionner et modifier les paramètres.

Les paramètres sont décrits ci-dessous. Les paramètres Brightness, Contrast, Hue et Chroma Level peuvent être réglés à l'aide de ◀/▶.



## 4 Appuyez sur SETUP pour fermer le menu de configuration.

### ■ Sharpness

Règle la netteté de l'image.

- Précis, Standard (par défaut), Doux.

### ■ Brightness

Règle la luminosité de l'image.

- -20 à +20 (par défaut : 0)

### ■ Contrast

Règle le contraste entre les parties les plus claires et les plus sombres de l'image.

- -16 à +16 (par défaut : 0)

### ■ Gamma

Règle l'apparence des parties les plus sombres de l'image.

- Élevé, Moyen, Faible, Désactivé (par défaut).

### ■ Hue

Règle la balance entre le vert et le rouge.

- vert 9 à rouge 9 (par défaut : 0)

### ■ Chroma Level

Règle la saturation des couleurs.

- -9 à +9 (par défaut : 0)

### Remarques

- L'effet des paramètres de réglage vidéo dépend des données sources et de votre téléviseur. Il peut être imperceptible dans certains cas.
- Le réglage « Sharpness » ne s'applique pas aux données vidéo transmises par la prise HDMI.

## Menu des réglages initiaux

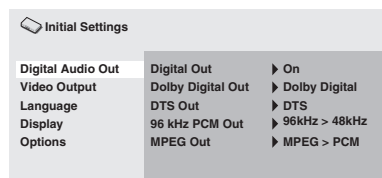
Le menu des réglages initiaux contient les paramètres de sortie audio numérique, vidéo, de langue, d'affichage, etc. Quand un paramètre est affiché en gris, il est indisponible. Les réglages initiaux ne peuvent pas être modifiés pendant la lecture d'un disque.

## 1 Appuyez sur DISC, ensuite sur SETUP.

Le menu de configuration s'affiche à l'écran.

## 2 Sélectionnez « Initial Settings », ensuite, appuyez sur ENTER.

Le menu des réglages initiaux s'affiche à l'écran.



## 3 Utilisez ▲/▼/◀/▶ et ENTER pour sélectionner et modifier les paramètres.

Les paramètres sont décrits ci-dessous.

### Remarques

- Les paramètres HDMI Resolution et HDMI Color ne doivent être modifiés que si vous avez branché un composant HDMI à la prise HDMI.
- Les paramètres Component Out ne peuvent pas être modifiés si vous avez branché un composant HDMI à la prise HDMI.
- Les paramètres Component Out peuvent être modifiés automatiquement suite au réglage des paramètres HDMI Resolution et HDMI Color.
- Si Audio HDMI est activé (p.15) ou si un composant est connecté à la prise HDMI, seul le réglage Digital Out est disponible.
- Lorsque Audio HDMI est activé (p.15), 96 kHz PCM sont ramenés à une fréquence d'échantillonnage de 48 kHz quel que soit le réglage 96 kHz PCM Out.

### ■ Paramètres de sortie audio numérique

#### Digital Out

Active/désactive la sortie OPTICAL DIGITAL OUT.

- **On (par défaut)** : OPTICAL DIGITAL OUT est activée.
- **Off** : OPTICAL DIGITAL OUT est désactivée.

#### Dolby Digital Out

Active/désactive la conversion de données Dolby Digital en données PCM. Si vous avez branché la prise OPTICAL DIGITAL OUT à votre décodeur/ampli-tuner AV alors qu'il ne reconnaît pas les données Dolby Digital, sélectionnez Dolby Digital > PCM.

- **Dolby Digital (par défaut)** : les signaux Dolby Digital sont transmis tels quels.
- **Dolby Digital > PCM** : les signaux Dolby Digital sont convertis en données à 2 canaux PCM.



## DTS Out

Active/désactive la conversion de données DTS en données PCM. Si vous avez branché la prise OPTICAL DIGITAL OUT à votre décodeur/ampli-tuner AV alors qu'il ne reconnaît pas les données DTS, sélectionnez DTS > PCM.

- **DTS (par défaut)** : les signaux DTS sont transmis tels quels.
- **DTS > PCM** : les signaux DTS sont convertis en données à 2 canaux PCM.

### Remarques

- Si vous sélectionnez DTS alors que votre décodeur/ampli-tuner AV ne reconnaît pas les données DTS, cela risque de générer du bruit.
- Lorsque DTS > PCM est sélectionné, vous pouvez également choisir le type de mixage DTS (voir « DTS Downmix » à la page 41).

## 96 kHz PCM Out

Active/désactive la réduction de la fréquence d'échantillonnage 96 kHz. Si vous avez branché la OPTICAL DIGITAL OUT à votre décodeur/ampli-tuner AV alors qu'il reconnaît les données 96 kHz PCM, sélectionnez 96 kHz.

- **96 kHz > 48 kHz (par défaut)** : les signaux audio numériques 96 kHz PCM sont ramenés à une fréquence d'échantillonnage et transmis à 48 kHz.
- **96 kHz** : les signaux audio numériques 96 kHz PCM sont transmis tels quels.

## MPEG Out

Active/désactive la conversion de données MPEG en données PCM. Si vous avez branché la prise OPTICAL DIGITAL OUT à un décodeur/ampli-tuner AV qui reconnaît les données MPEG, sélectionnez MPEG.

- **MPEG** : les signaux MPEG sont transmis tels quels.
- **MPEG > PCM (par défaut)** : les signaux MPEG sont convertis en données à 2 canaux PCM.

## ■ Paramètres Video Output

### TV Screen

Détermine le format de l'image transmise par les sorties vidéo analogiques et HDMI. Faites votre choix en fonction du format d'écran de votre téléviseur.

- **4:3 (Letter Box) (par défaut)** : choisissez cette option si vous avez un téléviseur 4:3 conventionnel. Les films en grand écran (16:9) sont affichés avec des bandes noires dans le haut et le bas de l'écran.
- **4:3 (Pan & Scan)** : choisissez cette option si vous avez un téléviseur 4:3 conventionnel. Les extrémités gauche et droite des films grand écran (16:9) sont coupées pour que l'image occupe tout l'écran. Les vidéos de disques qui ne reconnaissent pas Pan & Scan seront transmises en format 4:3 Letter Box.
- **16:9 (Wide)** : Sélectionnez cette option si vous avez un téléviseur grand écran.
- **16:9 (Compressed)** : cette option peut uniquement être sélectionnée si votre téléviseur est raccordé à la prise HDMI et si le paramètre HDMI Resolution est réglé sur 1920 x 1080p, 1920 x 1080i ou 1280 x 720p. Sélectionnez cette option si vous voulez afficher convenablement des données 4:3 sur un téléviseur 16:9. Des barres noires sont affichées à gauche et à droite de l'image.

## Component Out

Règle la sortie COMPONENT sur « Progressive » (balayage progressif) ou « Interlaced » (balayage entrelacé). Le balayage progressif offre une image de meilleure qualité et réduit les interférences.

Choisissez « Progressive » si votre téléviseur ou projecteur est compatible avec le balayage progressif. Pour en savoir plus, voyez le mode d'emploi du téléviseur.

- **Interlace (par défaut)** : la sortie COMPONENT transmet des données vidéo en format entrelacé.
- **Progressive** : la sortie COMPONENT VIDEO OUT transmet des données vidéo en format progressif et le témoin PROGRESSIVE apparaît à l'écran.

Pour un balayage progressif, sélectionnez « Progressive » et appuyez sur ENTER. Quand le message de confirmation apparaît à l'écran, appuyez sur ENTER pour confirmer votre choix ou sur RETURN pour l'annuler.

### Remarques

- Lors du passage entre Interlace et Progressive, l'image peut être défaillante.
- Si le paramètre HDMI Resolution est réglé sur 720 x 480i (NTSC) ou 720 x 576i (PAL), le réglage Component Out est automatiquement réglé sur Interlace. Si une autre résolution est sélectionnée, le paramètre « Component Out » est automatiquement réglé sur « Progressive ».
- Si vous optez pour Progressive alors que votre téléviseur ne reconnaît pas ce type de balayage, vous risquez de perdre l'image. Dans ce cas, raccordez le lecteur de DVD à un téléviseur doté d'une connexion vidéo composite et choisissez à nouveau le réglage Interlace ou réinitialisez le lecteur de DVD (☞ p.54).
- AVIS AUX UTILISATEURS : TOUS LES TÉLÉVISEURS HAUTE DÉFINITION NE SONT PAS ENTIÈREMENT COMPATIBLES AVEC CE PRODUIT, CE QUI PEUT ENGENDRER DES DÉFAUTS DANS L'IMAGE. EN CAS DE PROBLÈME AVEC LE MODE DE BALAYAGE PROGRESSIF DE 525 LIGNES, NOUS RECOMMANDONS DE CHANGER LES CONNEXIONS ET DE CHOISIR LA SORTIE « STANDARD DEFINITION ». POUR TOUTE QUESTION RELATIVE À LA COMPATIBILITÉ ENTRE VOTRE ÉCRAN ET CET APPAREIL, VEUILLEZ CONTACTER NOTRE SERVICE D'ASSISTANCE À LA CLIENTÈLE.

## HDMI Resolution







Règle la résolution de la sortie vidéo HDMI.


- **1920 x 1080p** : choisissez cette option si votre téléviseur HDMI est compatible avec le format vidéo progressif 1080p.
- **1920 x 1080i** : choisissez cette option si votre téléviseur HDMI est compatible avec le format vidéo entrelacé 1080i.
- **1280 x 720p** : choisissez cette option si votre téléviseur HDMI est compatible avec le format vidéo progressif 720p.
- **720 x 480p (NTSC), 720 x 576p (PAL) (par défaut)** : choisissez cette option si votre téléviseur HDMI est compatible avec le format vidéo progressif 480p ou 576p.
- **720 x 480i (NTSC), 720 x 576i (PAL)** : choisissez cette option si votre téléviseur HDMI est compatible avec le format vidéo entrelacé 480i ou 576i.

Pour changer la résolution, sélectionnez un réglage puis appuyez sur ENTER. Quand la demande de confirmation apparaît à l'écran, appuyez sur ENTER pour valider votre choix.

**Remarques**

- Lors du changement de résolution, l'image peut être défilante et disparaître un instant.
  - Initialisation des réglages HDMI
- Si aucune image n'apparaît après le changement de résolution, suivez la procédure ci-dessous pour retrouver la résolution par défaut de 720 x 480p (NTSC), 720 x 576p (PAL).

**1 Réglez le lecteur de DVD en mode veille.****2 Tout en maintenant enfoncée la touche  sur le lecteur de DVD, appuyez sur .****3 Relâchez  lorsque « DVD — NO REQ. » apparaît sur l'afficheur de la face avant.****4 Appuyez plusieurs fois de suite sur   /   de façon à sélectionner « HDMI CLEAR ».**  
Pour une réinitialisation complète, sélectionnez « DVD — NO REQ. » à la place.**5 Appuyez sur .**

La HDMI Resolution est réinitialisée à son paramètre par défaut et le lecteur de DVD entre en mode de veille. Appuyez de nouveau sur  pour le rallumer. Le paramètre audio HDMI (p.15) est désactivé.

**HDMI Color**



Détermine le mode de couleur HDMI.





- **Full range RGB** : produit des blancs éclatants et des noirs profonds.
- **RGB** : optez pour ce réglage si les parties noires et blanches de l'image sont trop prononcées avec l'option RGB complète.
- **Component** : il s'agit du format vidéo composantes standard utilisé par les composants HDMI.

Le réglage par défaut varie en fonction de l'élément HDMI branché.

**■ Paramètres Language**

Pour les options Other Languages des paramètres Audio Language, Subtitle Language et DVD Menu Lang., vous pouvez également spécifier la langue à l'aide des abréviations à 2 lettres ou des codes à 4 chiffres répertoriés dans page 55.

**1 Sélectionnez « Other Languages », ensuite, appuyez sur ENTER.****2 Utilisez  /  pour sélectionner une langue par abréviation.**

Pour certaines langues, seul le numéro de code est affiché. Pour spécifier une langue à l'aide de codes à 4 chiffres, utilisez  /  /  /  ou les touches numériques pour entrer le code approprié, ensuite, appuyez sur ENTER.

**Audio Language**

Règle la langue par défaut de la bande son pour les disques DVD-Video.

- **English (par défaut)** : la bande son est en anglais si disponible.
- **(Langues)** : la bande son est dans la langue sélectionnée si disponible. (Les langues disponibles varient en fonction de l'endroit où vous avez acheté le système.)
- **Other Languages** : utilisez les abréviations et les codes répertoriés dans page 55 pour sélectionner des langues non reprises ci-dessus.

**Remarques**

- Avec certains disques DVD-Video, la langue de la bande son est déterminée par le disque, quel que soit le réglage choisi ici.
- Avec certains disques DVD-Video, vous pouvez sélectionner la langue de la bande son dans un menu. Dans ce cas, appuyez sur MENU pour afficher le menu et choisissez la langue voulue.

**Subtitle Language**

Règle la langue par défaut des sous-titres pour les disques DVD-Video.

- **English (par défaut)** : les sous-titres sont en anglais si disponibles.
- **(Langues)** : les sous-titres sont dans la langue sélectionnée si disponible. (Les langues disponibles varient en fonction de l'endroit où vous avez acheté le système.)
- **Other Languages** : utilisez les abréviations et les codes répertoriés dans page 55 pour sélectionner des langues non reprises ci-dessus.

**Remarques**

- Avec certains disques DVD-Video, la langue des sous-titres est déterminée par le disque, quel que soit le réglage choisi ici.
- Avec certains disques DVD-Video, vous pouvez sélectionner la langue des sous-titres dans un menu. Dans ce cas, appuyez sur MENU pour afficher le menu et choisissez la langue voulue.
- Le réglage Subtitle Language s'applique également aux disques DivX<sup>®</sup> qui utilisent des fichiers de sous-titres externes (voir « A propos de DivX<sup>®</sup> » à la page 48).

**DVD Menu Lang.**

Détermine la langue par défaut utilisée pour les menus des disques DVD-Video et de certains disques DivX<sup>®</sup>.

- **w/Subtitle Lang. (par défaut)** : les menus sont dans la même langue que celle choisie pour le paramètre Subtitle Language si disponible.
- **(Langues)** : les menus sont dans la langue sélectionnée si disponible. (Les langues disponibles varient en fonction de l'endroit où vous avez acheté le système.)
- **Other Languages** : utilisez les abréviations et les codes répertoriés dans page 55 pour sélectionner des langues non reprises ci-dessus.

**Subtitle Display**

Détermine si les sous-titres d'un disque DVD-Video sont affichés par défaut.

- **On (par défaut)** : les sous-titres sont affichés par défaut si disponibles.
- **Off** : les sous-titres ne sont pas affichés par défaut.

**Remarque**

Certains disques DVD-Video affichent des sous-titres, quel que soit le réglage sélectionné.


## ■ Paramètres Display

### OSD Language

Définit la langue des menus affichés à l'écran.

- **English (par défaut)** : menus à l'écran en anglais.
- **Langue** : les langues disponibles varient en fonction de l'endroit où vous avez acheté le système.

### Angle Indicator

Détermine si l'icône de caméra () qui apparaît quand le disque DVD-Video propose de plusieurs angles de prise de vue est affichée ou non.


- **On (par défaut)** : l'icône de caméra est affichée.
- **Off** : l'icône de caméra n'est pas affichée.

## ■ Paramètres Option

### Parental Lock

Voyez « Parental Lock » ci-dessous.

### DTS Downmix

Détermine le mode de mixage des données audio multicanal DTS quand le paramètre DTS Out () est réglé sur DTS > PCM. Sélectionnez Lt/Rt si votre décodeur/ampli-tuner AV est compatible Dolby Pro Logic mais pas DTS et s'il est branché à la prise OPTICAL DIGITAL OUT.

- **STEREO (par défaut)** : les données multicanal DTS sont mixées en un signal stéréo à 2 canaux.
- **Lt/Rt** : les données multicanal DTS sont mixées pour produire un mixage surround avec encodage matriciel compatible avec les décodeurs matriciels Dolby Surround.

### DivX(R) VOD

Voir « DivX(R) VOD » () p.42).

## ■ Parental Lock

Les disques DVD-Video dont le contenu risque de heurter certaines personnes peuvent être soumis au système de contrôle parental (Parental Lock) limitant l'accès. (Voyez la pochette du disque pour en savoir davantage). Vous pouvez régler le lecteur de DVD afin qu'il active la fonction de contrôle parental. Le visionnement de disques d'un niveau de contrôle parental donné nécessite alors l'entrée d'un mot de passe. Il existe huit niveaux de contrôle parental.

De plus, certains disques DVD-Video utilisent des codes nationaux ou régionaux pour bloquer des contenus inadéquats sur base du pays ou de la région où vous avez acheté le lecteur de DVD.

Pour utiliser le contrôle parental, il faut entrer un mot de passe, régler le niveau de contrôle parental et spécifier votre pays ou région. Par défaut, aucun mot de passe n'est entré.

- **Password** : permet d'entrer le mot de passe.
- **Level Change** : détermine le niveau de contrôle parental.
- **Country Code** : permet de spécifier le pays ou la région.

### Réglage du mot de passe

Vous devez entrer un mot de passe pour pouvoir régler les paramètres « Level Change » et « Country Code ».

- 1 Sélectionnez « Password », ensuite, appuyez sur ENTER.**


- 2 Entrez un mode de passe à 4 chiffres avec les touches numériques.**

Les numéros entrés sont remplacés par des astérisques (\*) à l'écran.

- 3 Appuyez sur ENTER.**

Le mot de passe est entré.

### Remarques

- Nous vous conseillons de noter le mot de passe. Si vous l'oubliez, il faut initialiser le lecteur de DVD () p.54) et entrer un nouveau mot de passe.
- Une fois que vous avez entré le mot de passe et le niveau de contrôle parental, vous êtes invité à entrer le mot de passe pour lire un disque excédant le niveau de contrôle parental choisi. La lecture du disque est impossible tant que vous n'entrez pas le mot de passe.
- Au lieu d'empêcher la lecture de tout le disque, certains DVD-Video sautent simplement les scènes inadéquates.
- Tous les disques DVD-Video ne sont pas compatibles avec le contrôle parental. Ils peuvent donc être lus en dépit des réglages de contrôle parental.

### Changement du mot de passe

Pour pouvoir changer le mot de passe, il faut entrer le mot de passe en vigueur.

- 1 Sélectionnez « Password Change », ensuite, appuyez sur ENTER.**

- 2 Entrez le mot de passe en vigueur avec les boutons numérotés puis appuyez sur ENTER.**

- 3 Entrez le nouveau mot de passe et appuyez sur ENTER.**

Le nouveau mot de passe est en vigueur.

### Réglage du niveau de contrôle parental

Les disques dont le contenu peut heurter certaines personnes affichent des niveaux de contrôlé élevés et ceux dont le contenu est moins offensif ont un niveau plus bas. Pour empêcher, par exemple, la lecture de disques ayant un niveau de contrôle parental de 4 ou plus élevé, réglez le lecteur de DVD sur le niveau 3.

- 1 Sélectionnez « Level Change », ensuite, appuyez sur ENTER.**

- 2 Entrez le mot de passe en vigueur avec les touches numériques et appuyez sur ENTER.**

- 3 Utilisez </> pour régler le niveau de contrôle parental, et appuyez sur ENTER.**

Le niveau de contrôle parental choisi est activé.

## Réglage du pays ou de la région

Vous pouvez entrer l'abréviation à 2 lettres ou le code à 4 chiffres de votre pays ou région (voyez la liste des codes sur page 55).

- 1 Sélectionnez « Country Code », ensuite, appuyez sur ENTER.**
- 2 Entrez le mot de passe en vigueur avec les touches numériques et appuyez sur ENTER.**
- 3 Sélectionnez votre pays ou région par abréviation à l'aide de ▲/▼ et appuyez sur ENTER.**

Pour spécifier votre pays ou région à l'aide de codes à 4 chiffres, utilisez ▲/▼ ou les touches numériques pour entrer le code adéquat, ensuite, appuyez sur ENTER.

Le pays ou la région est entré(e).

### Remarque

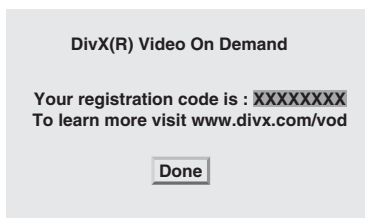
Le nouveau réglage du code régional ou du pays sera d'application au prochain chargement d'un disque. Si un disque est déjà chargé, vous devez éjecter et le recharger pour que le nouveau réglage soit appliqué.

### ■ DivX(R) VOD

Pour lire des fichiers DivX® VOD (« Video on Demand », vidéo à la demande) sur le lecteur de DVD, vous pouvez être invité à fournir un code d'inscription DivX® VOD à votre fournisseur de contenu DivX® VOD. Dans ce cas, utilisez le code d'inscription DivX® VOD affiché avec le paramètre Display.

### Affichage du code d'inscription DivX® VOD

- 1 Appuyez sur SETUP.**  
Le menu de configuration s'affiche à l'écran.
- 2 Sélectionnez « Initial Settings », ensuite, appuyez sur ENTER.**  
Le menu des réglages initiaux s'affiche à l'écran.
- 3 Sélectionnez « Options », ensuite « DivX(R) VOD », « Display » et enfin, appuyez sur ENTER.**  
Le code d'inscription DivX® VOD apparaît.



### Remarques

- Les fichiers DivX® VOD dotés d'une protection anticopie DRM (« Digital Rights Management ») ne peuvent être lus que sur le lecteur inscrit.
- Si vous essayez de lire un fichier DivX® VOD dont la lecture n'est pas autorisée sur le lecteur de DVD, le message « Authorization Error » apparaît et la lecture est impossible.
- Certains fichiers DivX® VOD ne peuvent être lus qu'un nombre limité de fois. Quand vous lisez un tel fichier sur le lecteur de DVD, le nombre de lectures résiduelles apparaît à l'écran. Si vous essayez de lire un fichier dont la validité a expiré, le message « Rental Expired » s'affichera et la lecture sera impossible. Les fichiers DivX® VOD sans limite de lecture n'affichent pas le nombre de lectures restantes et peuvent être lus autant de fois que vous le souhaitez.

# GUIDE DE DEPANNAGE

Reportez-vous au tableau suivant si l'appareil ne fonctionne pas convenablement. Si l'anomalie constatée n'est pas mentionnée, ou encore si les actions correctives suggérées sont sans effet, mettez l'appareil hors service, débranchez la fiche du câble d'alimentation et prenez contact avec le revendeur ou le service après-vente de Yamaha.

## Ampli-tuner (R-840)

### ■ Généralités

Anomalies	Causes possibles	Actions correctives	Voir la page
<b>L'ampli-tuner ne se met pas en service ou se met en veille lorsque vous appuyez sur la touche d'alimentation.</b>	La fiche du câble d'alimentation n'est pas convenablement branchée, ou pas branchée du tout.	Branchez soigneusement le câble d'alimentation.	8
	L'ampli-tuner a été soumis à une secousse électrique puissante (provoquée par exemple par un orage ou une décharge d'électricité statique).	Mettez l'ampli-tuner en veille, débranchez le câble d'alimentation puis rebranchez-le environ 30 secondes plus tard et utilisez l'ampli-tuner comme à l'accoutumée.	—
	Le câble présente un court-circuit et la protection du circuit a été activée.	Assurez-vous que les raccordements de câble de l'enceinte sur l'ampli-tuner et sur toutes les enceintes sont sécurisés et que le câble pour chaque raccordement ne touche pas autre chose que son raccordement respectif.	8
	La température interne est trop élevée, la protection du circuit a été activée.	Attendez environ 1 heure pour que l'ampli-tuner refroidisse et ensuite mettez en service à nouveau.	8
<b>Absence de son</b>	Les raccordements des câbles d'entrée ou de sortie ne sont pas corrects.	Raccordez les câbles comme il convient. Si l'anomalie persiste, il se peut que les câbles soient défectueux.	8
	Aucune source convenable n'a été sélectionnée.	Sélectionnez la source appropriée avec le sélecteur INPUT sur la face avant (ou avec les touches de sélection d'entrée sur le boîtier de télécommande).	—
	Les raccordements des enceintes sont défectueux.	Corrigez les raccordements.	8
	Le volume est réglé au minimum.	Augmentez le volume.	—
	Le son est coupé.	Appuyez sur MUTE ou VOLUME +/- pour reprendre le son et ensuite réglez le volume.	7
	Les signaux transmis, par exemple ceux d'un CD-ROM, ne peuvent pas être reçus par l'ampli-tuner.	Choisissez une source dont les signaux peuvent être reproduits par l'ampli-tuner.	—
<b>Le son est brusquement coupé.</b>	La minuterie a mis l'ampli-tuner hors service.	Mettez l'ampli-tuner en service et reprenez la lecture.	—
<b>Le son ne sort des enceintes que d'un côté.</b>	Les câbles ne sont pas correctement raccordés.	Raccordez les câbles comme il convient. Si l'anomalie persiste, il se peut que les câbles soient défectueux.	8
<b>Un appareil numérique ou un appareil radiofréquence génère un brouillage.</b>	L'ampli-tuner est trop proche de l'appareil numérique ou de l'appareil radiofréquence.	Éloignez l'ampli-tuner de celui qui est concerné.	—
<b>Le son est déformé.</b>	Le niveau du volume est trop élevé.	Réglez le volume.	17
<b>« CHK SP WIRE » apparaît sur l'afficheur.</b>	Les câbles des enceintes sont court-circuités.	Assurez-vous que les câbles des enceintes sont correctement branchés.	8

## ■ FM

Anomalies	Causes possibles	Actions correctives	Voir la page
<b>La réception FM en stéréophonie est parasitée.</b>	Les caractéristiques des émissions FM stéréophoniques sont à l'origine de cette anomalie si l'émetteur est trop éloigné, ou encore si le niveau d'entrée sur l'antenne est médiocre.	Vérifiez les raccordements de l'antenne.	8
		Tentez d'utiliser une antenne FM directionnelle de bonne qualité.	—
<b>La réception FM est mauvaise, même avec une antenne de bonne qualité.</b>	L'appareil est soumis aux effets de trajets multiples.	Essayez de changer la position de l'antenne pour supprimer les trajets multiples.	—
<b>Il n'est pas possible d'effectuer la syntonisation automatique sur la station souhaitée.</b>	Le signal capté est trop faible.	Tentez d'utiliser une antenne FM directionnelle de bonne qualité.	—
		Effectuez la syntonisation manuellement.	29
<b>La syntonisation sur les fréquences mises en mémoire est devenue impossible.</b>	L'ampli-tuner a été hors tension pendant une longue période.	Remettez des stations en mémoire.	29

## ■ iPod

**Remarque**

Si une erreur de transmission survient alors qu'aucun message d'erreur n'apparaît sur l'afficheur de la face avant de l'ampli-tuner, vérifiez la connexion entre l'ampli-tuner et votre iPod (☞ p.11).

Message d'état	Causes possibles	Actions correctives	Voir la page
CONNECT ERR	Il y a un obstacle entre votre iPod et l'ampli-tuner.	Mettez l'ampli-tuner hors tension et essayez de réinitialiser votre iPod.	11
UNKNOWN TYP	Le iPod utilisé n'est pas pris en charge par l'ampli-tuner.	Seuls iPod (Click and Wheel), iPod nano, iPod Classic, iPod mini et iPod touch sont pris en charge.	—
CONNECTED	Votre iPod est correctement posé sur la station iPod et la liaison entre votre iPod et l'ampli-tuner est terminée.		
NOT CONNECT	Votre iPod a été retiré de la station iPod de l'ampli-tuner.	Replacé votre iPod sur la station iPod de l'ampli-tuner.	11
CAN'T PLAY	Vous ne pouvez pas écouter les chansons enregistrées sur le iPod.	Assurez-vous que les chansons enregistrées sur votre iPod peuvent bien être lues sur cet appareil.	—
		Enregistrez sur votre iPod des fichiers pouvant être lus sur cet appareil.	—

## Boîtier de télécommande

Anomalies	Causes possibles	Actions correctives	Voir la page
<b>Le boîtier de télécommande ne fonctionne pas ou n'agit pas convenablement.</b>	Le boîtier de télécommande est peut-être utilisé en dehors de sa portée de fonctionnement.	Pour plus d'informations concernant la portée de fonctionnement du boîtier de télécommande, reportez-vous à « Utilisation du boîtier de télécommande ».	12
	Le capteur de la télécommande sur cet appareil est peut-être exposé à la lumière directe du soleil ou à l'éclairage (lampe fluorescente inventée).	Changez l'éclairage ou l'orientation de l'appareil.	12
	Les piles sont peut-être usées.	Remplacez la pile par une neuve.	12
	Il y a des obstacles entre le capteur de cet appareil et la télécommande.	Enlevez les obstacles.	12
	Le câble de commande du système est débranché du connecteur système sur l'ampli-tuner et/ou sur le lecteur de DVD.	Raccordez solidement l'ampli-tuner et le lecteur de DVD avec le câble de commande du système.	8

## Lecteur de DVD (DVD-840)

Anomalies	Causes possibles	Actions correctives	Voir la page
<b>L'alimentation n'est pas établie.</b>	La prise n'est pas entièrement insérée.	Branchez soigneusement le câble d'alimentation.	8
	L'ampli-tuner et le lecteur de DVD ne sont pas correctement raccordés.	Raccordez correctement le câble de commande du système entre l'ampli-tuner et le lecteur de DVD.	8
	L'ampli-tuner n'est pas correctement réglé.	Vérifiez le réglage (INPUT/Volume/MUTE/Casque) de l'ampli-tuner.	—
<b>Coupure d'alimentation soudaine pendant la lecture.</b>	La fonction de mise en veille automatique de l'ampli-tuner s'active lorsque l'appareil ne reçoit pas de signal de lecture du lecteur de DVD via le câble de commande du système pendant 30minutes.	Vérifiez la connexion du câble de commande du système entre l'ampli-tuner et le lecteur DVD.	8
<b>Aucun son ou distorsion du son</b>	La fréquence d'échantillonnage d'un fichier MP3, WMA ou MPEG-4 AAC n'est peut-être pas compatible avec le lecteur de DVD.	Vérifiez que la fréquence d'échantillonnage et le débit binaire du fichier MP3, WMA ou MPEG-4 AAC sont compatibles avec le lecteur de DVD.	3
<b>La lecture de disque ne démarre pas.</b>	Vous utilisez peut-être un média enregistrable qui n'est pas clôturé.	Clôturez le média enregistrable.	—
	La face étiquetée du disque n'est peut-être pas orientée vers le haut.	Placez le disque dans le tiroir face étiquetée orientée vers le haut.	—
	Le disque est peut-être défectueux.	Essayez de lire un autre disque. Si le problème ne survient plus, c'est que le disque était défectueux.	—
	Le disque MP3/WMA/MPEG-4 AAC ne contient peut-être pas suffisamment de plages musicales pour pouvoir être lu.	Assurez-vous que votre disque contient au moins 5 fichiers de musique MP3/WMA/MPEG-4 AAC.	—
	La fréquence d'échantillonnage d'un fichier MP3, WMA ou MPEG-4 AAC n'est peut-être pas compatible avec le lecteur de DVD.	Vérifiez que la fréquence d'échantillonnage et le débit binaire d'un fichier MP3, WMA ou MPEG-4 AAC sont compatibles avec le lecteur de DVD.	3

Anomalies	Causes possibles	Actions correctives	Voir la page
<b>Le message « HDMI ERROR » apparaît ou il n'y a pas d'image sur le téléviseur HDMI.</b>	Une mauvaise résolution HDMI a été sélectionnée ou une erreur HDMI s'est produite.	Vérifiez le réglage « HDMI Resolution » et corrigez-le si nécessaire.	39
		Initialisez les réglages de HDMI.	40
<b>Impossible de reconnaître le périphérique USB.</b>	Le périphérique USB n'est pas correctement raccordé.	Raccordez correctement le périphérique USB.	11
<b>Le lecteur de DVD n'est pas en liaison avec l'ampli-tuner.</b>	Le câble de commande du système est débranché de la prise du connecteur système sur l'ampli-tuner et/ou sur le lecteur de DVD.	Raccordez correctement le câble de commande du système aux connecteurs système sur l'ampli-tuner et sur le lecteur de DVD.	8

## ■ USB

### Remarque

Si une erreur de transmission survient alors qu'aucun message d'erreur n'apparaît sur l'afficheur de la face avant de l'ampli-tuner, vérifiez la connexion entre le lecteur de DVD et le périphérique USB (réf. p.11).

Message d'état	Causes possibles	Actions correctives	Voir la page
NO USB	Le périphérique USB n'est pas connecté.	Connectez un périphérique USB susceptible d'être reproduit.	11
OVER CURRENT	Le périphérique USB est soit illisible sur ce système soit raccordé de manière incorrecte.	Débranchez le périphérique USB. Changez la source d'entrée et sélectionnez un périphérique autre que USB et revenez à USB. Ensuite, branchez correctement un périphérique USB susceptible d'être lu au lecteur de DVD.	—



# DISQUES ET FORMATS PRIS EN CHARGE

## CD avec protection anticopie

Le lecteur de DVD est conforme à la norme CD Audio. Il est impossible de garantir son fonctionnement avec des disques ne répondant à pas cette norme.

## DualDisc

Un DualDisc est un disque à double face, avec une couche DVD pour la vidéo sur une face et une couche CD pouvant être lue par un lecteur de CD conventionnel sur l'autre. Le lecteur de DVD peut lire la face DVD des DualDiscs. Comme la face CD n'est pas conforme à la norme Audio CD, la lecture de certains DualDiscs risque d'être impossible. Pour en savoir davantage sur la norme DualDisc, veuillez contacter le fabricant du disque ou son vendeur.

## Compatibilité des disques enregistrables

### ■ CD-R/RW

- Le lecteur de DVD est compatible avec les disques CD-R/RW enregistrés avec les formats suivants : audio CD, VCD, SVCD et ISO 9660 (CD-ROM).
- Pour les disques ISO 9660, utilisez le système de fichiers de CD-ROM ISO 9660 Level 1 ou Level 2 ou les systèmes de fichiers étendu Joliet ou Romeo.
- Les disques multisession ne sont pas reconnus.
- Des disques non finalisés ne peuvent pas être lus. Voyez le mode d'emploi de votre graveur pour savoir comment finaliser un disque.
- Certains disques peuvent se révéler illisibles, générer du bruit ou afficher une distorsion du son. Ces problèmes sont dus au disque et non à un dysfonctionnement.

### ■ DVD-R/RW/R DL

- Le lecteur de DVD est compatible avec les disques DVD-R/RW et DVD-R DL (Double couche) enregistrés avec les formats suivants : DVD-Video, mode VR (Video Recording mode) et UDF Bridge DVD-ROM.
- Quand vous lisez des données qui ont été modifiées sur un graveur de DVD (suppression de scènes etc.), l'image peut disparaître momentanément là où des modifications ont été apportées. Il ne s'agit pas d'un dysfonctionnement.
- Les disques multisession ne sont pas reconnus.
- Des disques non finalisés ne peuvent pas être lus. Voyez le mode d'emploi de votre graveur pour savoir comment finaliser un disque.
- Certains disques peuvent se révéler illisibles, générer du bruit ou afficher une distorsion du son. Ces problèmes sont dus au disque et non à un dysfonctionnement.

### ■ DVD+R/RW/R DL

- Le lecteur de DVD est compatible avec des disques DVD+R/RW et DVD+R DL (double couche) enregistrés avec le format suivants : DVD-Video.
- Lors de la lecture de données modifiées, les changements peuvent ne pas être suivis avec exactitude.
- Les disques multisession ne sont pas reconnus.
- Des disques non finalisés ne peuvent pas être lus. Voyez le mode d'emploi de votre graveur pour savoir comment finaliser un disque.
- Certains disques peuvent se révéler illisibles, générer du bruit ou afficher une distorsion du son. Ces problèmes sont dus au disque et non à un dysfonctionnement.

## Disques créés sur ordinateur

- Les disques enregistrés sur ordinateur peuvent être illisibles suite aux réglages du logiciel de gravure ou à la configuration de l'ordinateur.
- Veillez à utiliser un format adéquat lors de la gravure de disques. Pour en savoir plus, voyez le mode d'emploi du logiciel de gravure.
- Les disques enregistrés en mode de gravure par paquets ne sont pas reconnus.

## Fichiers MP3, WMA et MPEG-4 AAC

- Le lecteur de DVD peut lire les formats de fichier audio suivants : MP3 (MPEG-1 Audio Layer 3), WMA (Windows Media Audio) et MPEG-4 AAC.
- Le lecteur de DVD peut lire des fichiers MP3, WMA et MPEG-4 AAC enregistrés sur des disques CD-R/RW et des mémoires USB.
- Les fréquences d'échantillonnage suivantes sont prises en charge : 32 kHz, 44.1 kHz et 48 kHz.
- Pour les fichiers MP3 et WMA, nous recommandons des résolutions en bits de plus de 128 kbps.
- Pour les fichiers MPEG-4 AAC, les débits binaires de 16 kbps à 320 kbps sont reconnus.
- Les débits binaires variables (VBR) pour MP3, WMA et MPEG-4 AAC ne sont pas reconnus.
- L'encodage sans perte WMA n'est pas reconnu.
- Les fichiers pourvus d'une protection DRM (Digital Rights Management) ne peuvent pas être lus.
- Seuls les fichiers MP3, WMA et MPEG-4 AAC dotés d'une extension .mp3/MP3, .wma/WMA ou .m4a, sont reconnus.
- Chaque disque peut contenir jusqu'à 299 dossiers et chaque dossier peut contenir jusqu'à 648 fichiers et dossiers. Cependant, certains dossiers et fichiers peuvent ne pas être lus selon la façon dont les dossiers sont agencés.

## Fichiers JPEG

- Le lecteur de DVD peut lire les formats de disque image suivants : Fuji Color CD, Kodak Picture CD. Il peut aussi lire des fichiers JPEG sauvegardés sur CD-R/RW et supports de mémoire USB. Certains disques d'images peuvent être illisibles à cause de leur mode d'enregistrement etc.
- Des fichiers JPEG Baseline et des fichiers JPEG Exif 2.2 d'une résolution allant jusqu'à 3,072 x 2,048 sont pris en charge. (Exif qui est l'acronyme de Exchangeable Image File, est le format utilisé par les appareils photo numériques pour stocker des métadonnées.)
- Les fichiers JPEG progressive ne sont pas prise en charge.
- Seuls les fichiers JPEG portant une extension .jpg/.JPG sont reconnus.
- Chaque disque peut contenir jusqu'à 299 dossiers et chaque dossier peut contenir jusqu'à 648 fichiers et dossiers. Cependant, certains dossiers et fichiers peuvent ne pas être lus selon la façon dont les dossiers sont agencés.

## A propos de DivX<sup>®</sup>

La technologie DivX<sup>®</sup> a été développée par DivX, Inc. Elle utilise la compression pour stocker des films et des vidéos sur des CD et de disques DVD avec une perte minimale de qualité. Elle dispose de fonctions interactives, comme des menus, des sous-titres et des bandes sons en plusieurs langues. Comme pour les DVD-Video, les fichiers individuels DivX<sup>®</sup> sont appelés *tîtres*. Le lecteur de DVD peut lire des fichiers DivX<sup>®</sup> gravés sur les CD enregistrables et les DVD répertoriés dans « Compatibilité des disques enregistrables » (E<sup>®</sup>p.47). Lorsque vous nommez des fichiers DivX<sup>®</sup> avant la gravure sur disque, n'oubliez pas que les fichiers DivX<sup>®</sup> d'un disque sont lus par ordre alphabétique.

- Le lecteur de DVD est un produit officiel certifié DivX<sup>®</sup> Ultra et peut lire toutes les versions de vidéo DivX<sup>®</sup> video (y compris DivX<sup>®</sup> 6) avec une lecture améliorée des fichiers DivX<sup>®</sup> et du format DivX<sup>®</sup> Media.
- Le lecteur de DVD peut lire des fichiers DivX<sup>®</sup> stockés sur des disques CD-R/RW et des disques CD-ROM, mais pas sur des dispositifs de mémoire USB.
- Seuls les fichiers encodés DivX<sup>®</sup> portant l'extension .avi ou .divx sont reconnus.

## Fichiers de sous-titres externes

Les films DivX<sup>®</sup> utilisent des fichiers spéciaux appelés *fichiers de sous-titres externes* pour l'affichage des sous-titres. Les polices de caractères indiquées dans la liste plus bas peuvent être utilisées pour les sous-titres. Utilisez le paramètre « Subtitle Language » à la page 40 pour sélectionner la police/la langue correspondant au fichier de sous-titres externe.

Le lecteur de DVD reconnaît les groupes de langue suivants :

<b>Groupe 1</b>	Albanais(sq), Basque (eu), Catalan (ca), Danois (da), Néerlandais (nl), Anglais (en), Féroïen (fo), Finnois (fi), Français (fr), Allemand (de), Islandais (is), Irlandais (ga), Italien (it), Norvégien (no), Portugais (pt), Rhéto-Roman (rm), Écossais (gd), Espagnol (es), Suédois (sv)
<b>Groupe 2</b>	Albanais (sq), Croate (hr), Tchèque (cs), Hongrois (hu), Polonais (pl), Roumain (ro), Slovaque (sk), Slovène (sl)
<b>Groupe 3</b>	Bulgare (bg), Biélorusse (be), Macédonien (mk), Russe (ru), Serbe (sr), Ukrainien (uk)
<b>Groupe 4</b>	Hébreu (iw), Yiddish (ji)
<b>Groupe 5</b>	Turc (tr)

### Remarques

- Certains fichiers de sous-titres externes peuvent être mal affichés voire pas affichés du tout.
- Seuls les fichiers de sous-titres externes portant une extension .srt, .sub, .ssa ou .smi sont reconnus. (Notez que ces fichiers ne sont pas affichés par le Disc Navigator.)
- Le nom de fichier d'un fichier de sous-titres externe doit commencer par le nom du fichier de film auquel il est associé.
- Un seul film peut avoir jusqu'à 10 fichiers de sous-titres externes.

## À propos de WMV

WMV qui est l'acronyme de *Windows Media Video*, est une technologie de compression vidéo développée par Microsoft Corporation. Les données vidéo peuvent être encodées en format WMV à l'aide de Windows Media Encoder.

- Le lecteur de DVD prend en charge des fichiers WMV9 qui étaient encodés avec le Windows Encoder Série 9.
- Le lecteur de DVD peut lire des fichiers WMV stockés sur des disques CD-R/RW, mais pas sur des dispositifs de mémoire USB.
- Seuls les fichiers WMV9 portant l'extension .wmv sont reconnus.
- Des résolutions vidéo atteignant 720 x 480 ou 720 x 576 sont prises en charge.
- Le débit binaire moyen maximum est d'environ 2–3 Mbps. (Le débit binaire maximum dépend des conditions d'encodage.)
- « Advanced Profile » n'est pas pris en charge.
- Les fichiers pourvus d'une protection DRM (Digital Rights Management) ne peuvent pas être lus.

## À propos de MPEG-4 AAC

AAC qui est l'acronyme de *Advanced Audio Coding*, est la technologie de compression audio utilisée pour MPEG-2 et MPEG-4. Le format réel des données et l'extension de fichier dépend de l'application utilisée pour créer le fichier AAC.

- Le lecteur de DVD peut lire des fichiers AAC avec iTunes portant une extension .m4a.
- Les fichiers pourvus d'une protection DRM (Digital Rights Management) et des fichiers encodés avec certaines versions d'iTunes ne peuvent pas être lus.

## À propos de WMA

WMA qui est l'acronyme de *Windows Media Audio*, est une technologie de compression audio développée par Microsoft Corporation. Des données audio peuvent être encodées en format WMA à l'aide de Windows Media Player version 7.1.1, Windows Media Player pour Windows XP ou Windows Media Player série 9.

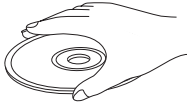
- Le lecteur de DVD peut lire des fichiers WMA.
- Utilisez uniquement des logiciels certifiés par Microsoft Corporation pour encoder des fichiers WMA. Si vous utilisez un logiciel non certifié, le fichier généré risque de ne pas être lu correctement.

## Zones des DVD-Video

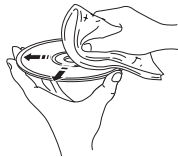
Le numéro de zone du lecteur de DVD se trouve sur la face arrière. Le lecteur de DVD ne peut lire que des disques portant le même numéro de zone ou des disques portant la mention *ALL*. Si vous essayez de lire un disque DVD-Video portant un numéro de zone différent, le message « Incompatible disc region number, Can't play disc » apparaît.

## REMARQUES SUR LA MANIPULATION DES DISQUES

- Toujours manipuler avec soin pour que la surface de lecture ne soit pas rayée. Ne déformez pas les disques.



- Pour garder la surface de lecture propre, essuyez avec un chiffon sec et propre. Ne pas utiliser de nettoyant de disque, aérosol ou tout autre liquide chimique.
- Ne pas nettoyer en faisant des mouvements circulaires, nettoyez du centre vers l'extérieur.



- Utiliser un feutre à pointe souple pour écrire sur l'étiquette du disque.
- Lorsqu'un disque n'est pas utilisé, le retirer de l'appareil et le mettre dans un étui approprié.
- Ne pas exposer les disques aux rayons directs du soleil, à une température ou une humidité élevées pendant un laps de temps prolongé.

# GLOSSAIRE

## ■ Technologie AAC (Advanced Audio Coding)

Un procédé de compression audio inspiré en partie du MPEG-2/MPEG-4. AAC prend en charge jusqu' 48 canaux et restitue, en général, une meilleure qualité sonore que MP3 au même débit binaire.

## ■ Analogique

Son qui n'a pas été transformé en numéros. Le son analogique varie alors que le son numérique dispose de valeurs numériques spécifiques. Ces terminaux envoient du son via deux canaux, le gauche et le droit.

## ■ Format de l'image

Le rapport des tailles verticale et horizontale d'une image affichée. Le rapport horizontal contre vertical d'un téléviseur conventionnel est 4:3 et celui d'un écran large est 16:9.

## ■ Bit

Diminutif pour chiffre binaire. Représente la plus petite unité d'information manipulée sur un ordinateur. Dans des systèmes audio, le nombre de bits détermine la résolution pour numériser des signaux analogiques. Plus le nombre de bits est élevé, plus la plage dynamique est grande (le rapport du niveau de fréquence minimum et maximum) et plus le son est de qualité. En général, un CD audio est de 16 bits et un DVD audio est de 24 bits.

## ■ Débit binaire

La quantité de données utilisée pour maintenir une longueur de musique donnée; mesurée en kilobits par seconde ou kbps. Également, la vitesse à laquelle vous enregistrez. En général, plus le débit binaire ou la vitesse d'enregistrement est élevé(e), meilleure est la qualité sonore. Néanmoins, des débits binaires plus élevés utilisent plus d'espace sur un disque.

## ■ Vidéo à composantes

Les bornes pour la transmission ou la restitution d'un signal vidéo à composantes. Le signal vidéo à composantes est constitué de trois lignes, le signal de luminance (Y) et deux signaux de couleur différente (PB/CB, PR/CR), qui vous permettent d'obtenir une vidéo de grande qualité.

## ■ Menu du disque

Un affichage d'écran préparé pour permettre de sélectionner des images, des sons, des sous-titres, des angles multiples, etc. enregistrés sur un DVD.

## ■ DivX®

DivX® est une technologie répandue créée par DivX, Inc. Les fichiers média DivX® contiennent une vidéo hautement compressée d'une grande qualité visuelle tout en conservant une taille de fichier relativement petite. Les fichiers DivX® peuvent également inclure des fonctions média approfondies telles que des menus, des sous-titres et des plages audio alternatives. De nombreux fichiers média DivX® sont disponibles pour un téléchargement en ligne et vous pouvez créer votre propre fichier à l'aide de contenu personnel et des outils pratiques depuis DivX.com.

## ■ DivX® Ultra

Les produits certifiés DivX® Ultra offrent une meilleure lecture des fonctions média approfondies prises en charge par le format DivX® Media. Les fonctions principales comprennent des menus vidéo interactifs, des sous-titres, des plages audio alternatives, des étiquettes vidéo et des points de chapitre.

## ■ DMF (DivX® Media Format)

Le format DivX® Media prend en charge des fonctions média avancées, ajoutant des commandes pour une expérience média interactive : menus vidéo interactifs, points de chapitre, sous-titres multilingues et plages audio alternatives.

## ■ Dolby Digital

Le système d'ambiphonie numérique qui est développé par Dolby Laboratories offre un canal audio multiple complètement indépendant. Avec 3 canaux avant (gauche, centrale et droite) et 2 canaux stéréo surround, Dolby Digital offre cinq canaux audio complètes. Avec un canal supplémentaire spécialement dédiée aux effets de basse (appelée LFE ou effet de basse fréquence), le système totalise 5.1 canal (LFE compte pour 0.1 canal). L'utilisation de 2 canaux stéréo pour les enceintes surround permet d'obtenir des effets sonores et un environnement son surround plus précis qu'avec Dolby Surround.

## ■ Dolby Pro Logic II

Il s'agit d'une technologie de décodage matriciel amélioré offrant un meilleur caractère spatial et directionnel sur le matériel programmé Dolby Surround; offrant un champ sonore convaincant tridimensionnel sur des enregistrements musicaux stéréo conventionnels; et convient parfaitement pour en faire l'expérience en voiture. Alors qu'une programmation surround conventionnelle est totalement compatible avec des décodeurs Dolby Pro Logic II, des pistes sonores pourront être encodées en particulier pour profiter pleinement de la lecture Pro Logic II, y compris des canaux surround gauche et droit séparés. (Le matériel est également compatible avec les décodeurs conventionnels Pro Logic).

## ■ DTS (Digital Theater Systems)

Système de son surround numérique développé par Digital Theater Systems, Inc., qui offre 5.1 canal audio (max). Avec une abondance de données audio, il est capable de fournir des effets sonores authentiques.

## ■ HDMI

HDMI (Interface multimédia haute définition) est la première interface soutenue par l'industrie, non comprimée, audio/vidéo entièrement numérique. En fournissant une interface entre une quelconque source (telle qu'un boîtier de décodage ou un contrôleur AV) et un moniteur audio/vidéo (tel qu'un téléviseur numérique), le HDMI prend en charge la vidéo standard, améliorée ou haute définition aussi bien que l'audio numérique multi-canaux à l'aide d'un simple câble. Le HDMI transmet toutes les normes HDTV ATSC (Advanced Television Systems Committee) et prend en charge 8 canaux audio numériques, avec largeur de bande pour éviter d'adapter des avancées et exigences futures.

Lorsqu'elle est combinée à HDCP (High-bandwidth Digital Content Protection), HDMI offre une interface audio/vidéo sécurisée conforme aux exigences de sécurité des fournisseurs de contenu et des opérateurs système. Pour de plus amples informations sur HDMI, visitez le site Web HDMI sur « [www.hdmi.org/](http://www.hdmi.org/) ».

## ■ Entrelacement

Le type de balayage le plus couramment utilisé en télévision. Il divise un écran en champs à nombre impair ou pair pour le balayage, ensuite, construit une image en les combinant dans une seule image (cadre).

## ■ JPEG (Groupe mixte d'experts en photographie)

Un système de compression d'image normalisé proposé par le Groupe mixte d'experts en photographie. Il peut réduire la taille des données d'image à 1 à 10% de la taille d'origine et fonctionne efficacement sur des photos numériques.

## ■ MP3 (MPEG Audio Layer-3)

Technologie de compression de fichier audio. Elle peut réduire la taille des données audio à environ 10% de leurs tailles d'origine tout en conservant une qualité audio comparable à celle d'un CD.

## ■ MPEG (Moving Pictures Experts Group)

Norme internationale pour la compression audio et vidéo numérique produite par l'ISO (Organisation internationale de normalisation) et l'IEC (Commission électrotechnique internationale).

Comprend MPEG-1, MPEG-2 et MPEG-4. MPEG-1 offre une qualité vidéo comparable à la qualité VHS et est souvent utilisée sur des CD vidéo. MPEG-2 offre une qualité vidéo comparable à la qualité S-VHS et est souvent utilisée sur des DVD.

## ■ Contrôle parental

Limite la lecture du disque en fonction de l'âge des utilisateurs ou du niveau de limitation de chaque pays. La limitation varie d'un disque à l'autre; lorsqu'elle est activée, la lecture est interdite si le niveau du logiciel est supérieur à celui du niveau de l'utilisateur.

## ■ Pilotage de la lecture (PBC)

Un menu écran enregistré sur un CD Video ou un CD Super Video qui permet une lecture et une recherche interactives.

## ■ Balayage progressif

Une méthode d'affichage de toutes les lignes de balayage immédiatement dans un cadre, réduisant le papillotement remarquable sur un écran plus grand et créant une image bien nette et lissée.

## ■ Code régional

De nombreux disques DVD incluent un code régional de sorte que le titulaire d'un droit d'auteur puisse contrôler la distribution du logiciel DVD uniquement sur des régions où ils sont prêts à distribuer. Il existe six codes régionaux qui empêchent un lecteur de DVD de lire un disque DVD avec le même code régional.

## ■ Surround

Un contrôleur pour la création de champs sonores tridimensionnels réalistes en disposant plusieurs enceintes autour de l'auditeur.

## ■ Format VR (Video Recording format)

Un format d'enregistrement vidéo DVD, qui permet l'édition de données vidéo DVD enregistrées sur un disque. Il vous faut un lecteur compatible avec le format VR pour le lire.

# CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

## ■ R-840

### PARTIE AMPLIFICATEUR

- Puissance de sortie RMS minimale par canal (6  $\Omega$ , 1 kHz, 10 % DHT) ..... 65 W + 65 W
- Sensibilité d'entrée/Impédance  
PLAYER, etc. .... 200 mV/47 k $\Omega$
- Réponse en fréquence  
PLAYER, etc. .... 20 Hz à 20 kHz  $\pm$  0,5 dB
- Distorsion harmonique totale  
PLAYER, etc. (30 W/6  $\Omega$ ) ..... 0,04 % ou moins
- Rapport signal/bruit (Réseau IHF-A)  
PLAYER (200 mV, entrée court-circuitée) ..... 100 dB ou plus

### SECTION SYNTONISEUR

- Plage d'accord ..... 87,50 à 108,00 MHz

### GÉNÉRALITÉS

- Alimentation ..... CA 230 V, 50 Hz
- Consommation ..... 115 W
- Dimensions (L  $\times$  H  $\times$  P) ..... 215  $\times$  110  $\times$  348 mm
- Poids ..... 5,7 kg
- Consommation en veille ..... inférieure à 0,3 W

## ■ DVD-840

### Section DVD

- AUDIO OUT
  - Niveau de sortie (1 kHz 0 dB) ..... 2 V ( $\pm$  0,3)
  - Rapport signal/bruit ..... supérieur à 100 dB
  - Plage dynamique (48 kHz, 24 bit) ..... supérieure à 100 dB
  - Distorsion harmonique totale ..... inférieure à 0,003 %
  - Réponse en fréquence ..... 10 Hz–22 kHz
- Sortie vidéo
  - Composite ..... 1 V<sub>c-c</sub>/75  $\Omega$
  - Composantes ..... 1 V<sub>c-c</sub>/75  $\Omega$  (Y)  
0,7 V<sub>c-c</sub>/75  $\Omega$  (Pb, Pr)

### Format audio

- Décodage Dolby Digital, DTS, MPEG
- PCM DATA : 16 bit
- LPCM DATA : 20/24 bit
  - Fs : 44,1, 48 kHz, conversion de 88,2/96 kHz

### Généralités

- Alimentation ..... CA 230 V, 50 Hz
- Consommation ..... 12 W
- Consommation en veille ..... inférieure à 0,5 W
- Dimensions (L  $\times$  H  $\times$  P) ..... 215  $\times$  108  $\times$  318 mm
- Poids ..... 2,8 kg

Les caractéristiques peuvent être modifiées sans préavis.

Technique de codage audio MPEG Layer-3 sous licence de Fraunhofer IIS et Thomson Multimedia.

### iPod™

« iPod » est une marque commerciale de Apple Inc., enregistrée aux États-Unis et dans d'autres pays.

« Made for iPod » signifie qu'un accessoire électronique a été conçu pour le raccordement spécifiquement à l'iPod et a été agréé par le développeur spécifiant qu'il respecte les normes de performance de Apple.

Apple n'est pas tenu responsable du fonctionnement de ce périphérique ou de sa conformité vis-à-vis des normes de sécurité et d'application de la réglementation.



DivX, DivX Ultra Certified et les logos associés sont des marques de commerce de DivX, Inc. et sont utilisées sous licence.



Fabriqués sous licence par Dolby Laboratories. Dolby et le symbole double-D sont des marques de commerce de Dolby Laboratories.



Fabriqués sous licence sous brevet américain #'s : 5,451,942; 5,956,674; 5,974,380; 5,978,762; 6,487,535 et d'autres brevets américain et mondiaux délivrés et en cours. DTS et DTS 2.0 + Digital Out sont des marques déposées et les logos DTS et le Symbole sont des marques de commerce de DTS, Inc. © 1996-2007 DTS, Inc. Tous droits réservés.









« HDMI », le logo « HDMI » et « High-Definition Multimedia Interface » sont des marques de commerce ou des marques déposées de HDMI Licensing LLC.


Technique de codage audio MPEG Layer-3 sous licence de Fraunhofer IIS et Thomson multimedia.

Windows Media représente soit une marque déposée soit une marque de commerce de Microsoft Corporation aux États-Unis et/ou dans d'autres pays.

## Réinitialisation du lecteur de DVD

Vous pouvez réinitialiser les réglages par défaut du lecteur de DVD.

- 1 Réglez le lecteur de DVD en mode veille.
- 2 Tout en maintenant enfoncée la touche  sur la face avant du lecteur DVD, appuyez sur .
- 3 Relâchez  lorsque « DVD — NO REQ. » apparaît sur l'afficheur de la face avant.
- 4 Appuyez plusieurs fois de suite sur  /  de façon à sélectionner « DVD — INIT ». Si vous changez d'avis à ce stade, sélectionnez « DVD — NO REQ. » à la place.
- 5 Appuyez sur .

Le lecteur de DVD retrouve ses réglages par défaut et passe en veille. Appuyez à nouveau sur  pour mettre à nouveau le lecteur de DVD sous tension. Les réglages TV Screen, HDMI Resolution et d'autres paramètres retrouvent leur réglage d'usine. Le paramètre audio HDMI sera désactivé.



# LISTES DE LANGUES, DE PAYS ET DE RÉGIONS

## Liste des langues

### ■ Langue (abréviation), numéro de code

Japonais (ja), 1001	Boutani (dz), 0426	kirghize (ky), 1125	Cinghalais (si), 1909
Anglais (en), 0514	Esperanto (eo), 0515	Latin (la), 1201	Slovaque (sk), 1911
Français (fr), 0618	Estonien (et), 0520	Lingala (ln), 1214	Slovène (sl), 1912
Allemand (de), 0405	Basque (eu), 0521	Laotien (lo), 1215	Samoan (sm), 1913
Italien (it), 0920	Perse (fa), 0601	Lithuanien (lt), 1220	Shona (sn), 1914
Espagnol (es), 0519	Finnois (fi), 0609	Letton (lv), 1222	Somali (so), 1915
Chinois (zh), 2608	Fidjien (fj), 0610	Malgache (mg), 1307	Albanais (sq), 1917
Néerlandais (nl), 1412	Féroïen (fo), 0615	Maori (mi), 1309	Serbe (sr), 1918
Portugais (pt), 1620	Frison (fy), 0625	Macédonien (mk), 1311	Siswati (ss), 1919
Suédois (sv), 1922	Irlandais (ga), 0701	Malayalam (ml), 1312	Sesotho (st), 1920
Russe (ru), 1821	Gaélique d'Écosse (gd), 0704	Mongol (mn), 1314	Soudanais (su), 1921
Coréen (ko), 1115	Galicien (gl), 0712	Moldave (mo), 1315	Swahili (sw), 1923
Grec (el), 0512	Guarani (gn), 0714	Marathi (mr), 1318	Tamoul (ta), 2001
Afar (aa), 0101	Gujarati (gu), 0721	Malais (ms), 1319	Télougou (te), 2005
Abkhaze (ab), 0102	Haoussa (ha), 0801	Maltais (mt), 1320	Tadjik (tg), 2007
Afrikaans (af), 0106	Hindi (hi), 0809	Birman (my), 1325	Thaï (th), 2008
Amharique (am), 0113	Croate (hr), 0818	Nauru (na), 1401	Tigrigna (ti), 2009
Arabe (ar), 0118	Hongrois (hu), 0821	Népalais (ne), 1405	Turkmène (tk), 2011
Assamais (as), 0119	Arménien (hy), 0825	Norvégien (no), 1415	Tagalog (tl), 2012
Aymara (ay), 0125	Interlangue (ia), 0901	Occitan (oc), 1503	Setswana (tn), 2014
Azerbaïdjanais (az), 0126	Interlingue (ie), 0905	Oromo (om), 1513	Tongan (to), 2015
Bachkir (ba), 0201	Inupiak (ik), 0911	Oriya (or), 1518	Turc (tr), 2018
Biélorusse (be), 0205	Indonésien (in), 0914	Panjabi (pa), 1601	Tsonga (ts), 2019
Bulgare (bg), 0207	Islandais (is), 0919	Polonais (pl), 1612	Tatar (tt), 2020
Bihari (bh), 0208	Hébreu (iw), 0923	Pashto, Pushto (ps), 1619	Twi (tw), 2023
Bislama (bi), 0209	Yiddish (ji), 1009	Quechua (qu), 1721	Ukrainien (uk), 2111
Bengali (bn), 0214	Javanais (jw), 1023	Rhéo-Roman (rm), 1813	Ourdou (ur), 2118
Tibétain (bo), 0215	Géorgien (ka), 1101	Kirundi (rn), 1814	Ouzbek (uz), 2126
Breton (br), 0218	Kazakh (kk), 1111	Roumain (ro), 1815	Vietnamien (vi), 2209
Catalan (ca), 0301	Groenlandais (kl), 1112	Kinyarwanda (rw), 1823	Volapük (vo), 2215
Corse (co), 0315	Cambodgien (km), 1113	Sanskrit (sa), 1901	Volof (wo), 2315
Tchèque (cs), 0319	Kannada (kn), 1114	Sindhi (sd), 1904	Xhosa (xh), 2408
Gallois (cy), 0325	Cachemirien (ks), 1119	Sango (sg), 1907	Yoruba (yo), 2515
Danois (da), 0401	Kurde (ku), 1121	Serbo-croate (sh), 1908	Zoulou (zu), 2621

## Liste des pays et de régions

### ■ Langue, numéro de code, abréviation

Argentine, 0118, ar	Finlande, 0609, fi	Malaisie, 1325, my	Singapour, 1907, sg
Australie, 0121, au	France, 0618, fr	Mexique, 1324, mx	Espagne, 0519, es
Autriche, 0120, at	Allemagne, 0405, de	Pays-Bas, 1412, nl	Suède, 1905, se
Belgique, 0205, be	Hong-Kong, 0811, hk	Nouvelle Zélande, 1426, nz	Suisse, 0308, ch
B Brésil, 0218, br	Inde, 0914, in	Norvège, 1415, no	Taïwan, 2023, tw
Canada, 0301, ca	Indonésie, 0904, id	Pakistan, 1611, pk	Thaïlande, 2008, th
Chili, 0312, cl	Italie, 0920, it	Philippines, 1608, ph	Royaume-Uni, 0702, gb
Chine, 0314, cn	Japon, 1016, jp	Portugal, 1620, pt	États-Unis, 2119, us
Danemark, 0411, dk	Corée, République de, 1118, kr	Fédération russe, 1821, ru	

## Garantie Limitée pour l'Espace Économique Européen et la Suisse

Merci d'avoir porté votre choix sur un produit Yamaha. Dans l'hypothèse où vous devriez recourir au service de notre garantie après-vente, veuillez contacter votre revendeur Yamaha. Si vous rencontrez la moindre difficulté, n'hésitez pas à contacter directement Yamaha dans votre pays de résidence. Vous pouvez trouver toutes informations complémentaires sur notre site Web (<http://www.yamaha-hifi.com/> ou <http://www.yamaha-uk.com/> pour les résidents au Royaume-Uni).

Yamaha garantit votre produit contre tout défaut de fabrication, pièces et main d'oeuvre, pour une durée de 2 ans à compter de la première date de vente au détail. Yamaha s'engage, dans les conditions décrites ci-après, à procéder à la réparation du produit défectueux (ou d'un quelconque de ses composants) ou à son remplacement à l'appréciation de Yamaha en prenant à sa charge les coûts relatifs aux pièces détachées et à la main d'oeuvre. Yamaha se réserve le droit de remplacer le produit par un modèle semblable, de par sa valeur et ses caractéristiques, dès lors que la commercialisation dudit produit a cessé ou bien lorsque sa réparation s'avère économiquement injustifiée.

### Conditions

- 1 La facture d'achat originale ou un justificatif d'achat correspondant (indiquant la date d'achat, la référence du produit et le nom du revendeur) DOIT accompagner le produit défectueux, ainsi qu'une description précise du dysfonctionnement constaté. En l'absence de cette preuve d'achat, Yamaha se réserve le droit de refuser le service de la garantie et le produit peut être restitué aux frais du consommateur.
- 2 Le produit DOIT avoir été acheté chez un distributeur agréé Yamaha au sein de l'Espace Economique Européen ou en Suisse.
- 3 Le produit doit n'avoir fait l'objet d'aucune modification ou altération, sauf accord écrit de Yamaha.
- 4 Les cas suivants font obstacle à l'application de la garantie :
  - a. Entretien périodique et réparation ou remplacement de pièces ayant subi une usure ou défaillance normale.
  - b. Dommages résultant de :
    - (1) réparation effectuée par le consommateur lui-même ou par un tiers non autorisé.
    - (2) emballage ou manutention inadéquats lors du transport du produit pour réparation. Veuillez noter qu'il est de la responsabilité de l'expéditeur de s'assurer que le produit est correctement emballé.
    - (3) utilisation non-conforme du produit, correspondant aux cas non limitatifs (a) d'utilisation non conforme à l'objet normal du produit ou non-conforme aux instructions d'utilisation, de maintenance ou d'installation publiées par Yamaha, (b) ou d'utilisation du produit incompatible avec les normes techniques ou de sécurité en vigueur au sein du pays d'utilisation.
    - (4) accidents, foudre, dégât des eaux, incendie, ventilation incorrecte, fuite de pile ou toute autre cause échappant au contrôle de Yamaha.
    - (5) les défauts de la configuration dans laquelle ce produit est incorporé et/ou l'incompatibilité avec des produits tiers.
    - (6) produit importé au sein de l'EEE, et/ou en Suisse, par une autre entité que Yamaha, dès lors que ce produit n'est pas conforme aux normes techniques ou de sécurité du pays d'utilisation et/ou aux normes des produits commercialisés par Yamaha au sein de l'EEE et/ou en Suisse.
- 5 Lorsque la garantie diffère entre le pays d'achat et le pays d'utilisation du produit, la garantie du pays d'utilisation est applicable.
- 6 Yamaha ne saurait être tenu pour responsable de quelconques pertes ou dommages, directs, consécutifs ou autres, sa responsabilité au titre de la garantie étant strictement limitée à la réparation ou au remplacement du produit.
- 7 Nous vous invitons à sauvegarder toutes les données ou réglages personnalisés de votre produit, Yamaha ne pouvant être tenu responsable de leur modification ou perte.
- 8 La présente garantie laisse intégralement subsister les droits que le consommateur peut détenir au titre de la garantie légale en vigueur ou au titre du contrat de vente conclu avec son revendeur.

### Information concernant la collecte et le traitement des piles usagées et des déchets d'équipements électriques et électroniques



Les symboles sur les produits, l'emballage et/ou les documents joints signifient que les produits électriques ou électroniques usagés ainsi que les piles ne doivent pas être mélangés avec les déchets domestiques habituels.

Pour un traitement, une récupération et un recyclage appropriés des déchets d'équipements électriques et électroniques et des piles usagées, veuillez les déposer aux points de collecte prévus à cet effet, conformément à la réglementation nationale et aux Directives 2002/96/EC et 2006/66/EC.



En vous débarrassant correctement des déchets d'équipements électriques et électroniques et des piles usagées, vous contribuerez à la sauvegarde de précieuses ressources et à la prévention de potentiels effets négatifs sur la santé humaine qui pourraient advenir lors d'un traitement inapproprié des déchets.

Pour plus d'informations à propos de la collecte et du recyclage des déchets d'équipements électriques et électroniques et des piles usagées, veuillez contacter votre municipalité, votre service de traitement des déchets ou le point de vente où vous avez acheté les produits.



#### [Information sur le traitement dans d'autres pays en dehors de l'Union Européenne]

Ces symboles sont seulement valables dans l'Union Européenne. Si vous souhaitez vous débarrasser de déchets d'équipements électriques et électroniques ou de piles usagées, veuillez contacter les autorités locales ou votre fournisseur et demander la méthode de traitement appropriée.

**Pb**

#### Note pour le symbole « pile » (les deux symboles du bas) :

Ce symbole peut être utilisé en combinaison avec un symbole chimique. Dans ce cas il respecte les exigences établies par la Directive pour le produit chimique en question.



# VORSICHT: VOR DER BEDIENUNG DIESES GERÄTES DURCHLESEN.

- Um optimales Leistungsvermögen sicherzustellen, lesen Sie bitte die Anleitung aufmerksam durch. Bewahren Sie die Anleitung danach für spätere Nachschlagzwecke sorgfältig auf.
- Installieren Sie diese Audioanlage in einem gut belüfteten, kühlen, trockenen, sauberen Bereich, der keiner Einwirkung von direkter Sonneneinstrahlung, Wärmequellen, Vibrationen, Staub, Feuchtigkeit und Kälte ausgesetzt ist. Um eine ordnungsgemäße Belüftung sicherzustellen, achten Sie auf die folgenden Mindestabstände:  
Oben: 30 cm (nur R-840)  
Hinten: 10 cm  
Seiten: 10 cm
- Stellen Sie dieses Gerät entfernt von anderen elektrischen Haushaltgeräten, Motoren oder Transformatoren auf, um Brummgeräusche zu vermeiden.
- Setzen Sie dieses Gerät keinen plötzlichen Temperaturänderungen von kalt auf warm aus, und stellen Sie dieses Gerät nicht an Orten mit hoher Luftfeuchtigkeit auf (z.B. in Räumen mit Luftbefeuchtern), um Kondensation im Inneren des Gerätes zu vermeiden, da es anderenfalls zu elektrischen Schlägen, Feuer, Beschädigung dieses Gerätes und/oder zu persönlichen Verletzungen kommen kann.
- Vermeiden Sie die Aufstellung dieses Gerätes an Orten, an welchen Fremdkörper in das Gerät fallen können bzw. an welchen Flüssigkeiten auf das Gerät verschüttet werden können. Stellen Sie auf der Oberseite des Gerätes niemals Folgendes auf:
  - Andere Komponenten, da diese Beschädigung und/oder Verfärbung der Oberfläche dieses Gerätes verursachen können.
  - Brennende Objekte (z.B. Kerzen), da diese Feuer, Beschädigung des Gerätes und/oder persönliche Verletzungen verursachen können.
  - Mit Flüssigkeiten gefüllte Behälter, da diese umfallen und die Flüssigkeit auf das Gerät verschütten können, wodurch es zu elektrischen Schlägen für den Anwender und/oder zu Beschädigung des Gerätes kommen kann.
- Decken Sie dieses Gerät niemals mit Zeitungen, Tischdecken, Vorhängen usw. ab, damit die Wärmeabfuhr nicht behindert wird. Falls die Temperatur im Inneren des Gerätes ansteigt, kann es zu Feuer, Beschädigung des Gerätes und/oder zu persönlichen Verletzungen kommen.
- Schließen Sie dieses Gerät erst an eine Wandsteckdose an, nachdem alle anderen Anschlüsse ausgeführt wurden.
- Stellen Sie dieses Gerät niemals mit der Unterseite nach oben auf, da es sonst beim Betrieb zu Überhitzung mit möglichen Beschädigungen kommen kann.
- Wenden Sie niemals Gewalt bei der Bedienung der Schalter, Knöpfe und/oder Kabel an.
- Wenn Sie das Netzkabel von der Wandsteckdose abtrennen, fassen Sie immer den Netzstecker an; ziehen Sie niemals an dem Kabel.
- Reinigen Sie dieses Gerät niemals mit chemisch behandelten Tüchern; anderenfalls kann das Finish beschädigt werden. Verwenden Sie ein reines, trockenes Tuch.
- Verwenden Sie nur die für dieses Gerät vorgeschriebene Netzspannung. Falls Sie eine höhere als die vorgeschriebene Netzspannung verwenden, kann es zu Feuer, Beschädigung dieses Gerätes und/oder zu persönlichen Verletzungen kommen. Yamaha kann nicht verantwortlich gemacht werden für Schäden, die auf die Verwendung dieses Gerätes mit einer anderen als der vorgeschriebenen Spannung zurückzuführen sind.
- Um Beschädigungen durch Blitzschlag zu vermeiden, ziehen Sie den Netzstecker von der Netzdose ab, wenn es ein Gewitter gibt.
- Versuchen Sie niemals ein Modifizieren oder Ändern dieses Gerätes. Falls eine Wartung erforderlich ist, wenden Sie sich bitte an einen Yamaha-Kundendienst. Das Gehäuse sollte niemals selbst geöffnet werden.
- Falls Sie das Gerät für längere Zeit nicht verwenden (z.B. während der Ferien), ziehen Sie den Netzstecker von der Netzdose ab.
- Lesen Sie unbedingt den Abschnitt „STÖRUNGSSUCHE“ durch, um übliche Bedienungsfehler zu berichtigen, bevor Sie auf eine Störung des Gerätes schließen.
- Bevor Sie dieses Gerät an einen anderen Ort transportieren, drücken Sie die  $\odot$ -Taste, um das Gerät auf den Bereitschaftsmodus zu schalten, und ziehen Sie danach den Netzstecker von der Netzdose ab.
- Es kommt zu Kondensatbildung, wenn die Umgebungstemperatur plötzlich ändert. Ziehen Sie den Netzstecker von der Netzdose ab, und lassen Sie das Gerät ruhen.
- Falls Sie das Gerät für längere Zeit in Betrieb halten, kann sich das Gerät erwärmen. Schalten Sie die Stromversorgung aus, und lassen Sie danach das Gerät abkühlen.
- Stellen Sie dieses Gerät in die Nähe der Steckdose und so auf, dass der Netzstecker gut zugänglich ist.
- Die Batterien dürfen nicht starker Hitze wie direktem Sonnenschein, Feuer o.ä. ausgesetzt werden.
- Zu starker Schalldruck von Ohrhörern und Kopfhörern kann zu Gehörschäden führen.

Dieses Gerät ist nicht vom Netz abgetrennt, so lange der Netzstecker an eine Netzdose angeschlossen ist, auch wenn das Gerät selbst ausgeschaltet wurde mit  $\odot$ . Dieser Status wird als Bereitschaftsmodus bezeichnet. Auch in diesem Status weist das Gerät einen geringen Stromverbrauch auf.

## WARNUNG

UM DIE GEFAHR EINES FEUERS ODER EINES ELEKTROSCHOCKS ZU VERMEIDEN, DARF DAS GERÄT WEDER REGEN NOCH FEUCHTIGKEIT AUSGESETZT WERDEN.

## VORSICHT MIT DEM LASER

Dieses Gerät enthält einen Laser. Um unnötige Augenverletzungen zu vermeiden, sollten Sie alle Wartungs- und Reparaturarbeiten einem qualifiziertem Wartungstechniker überlassen.

## GEFAHR

Sichtbare Laserstrahlen bei geöffneter Abdeckung. Achten Sie darauf, nicht direkt in den Laserstrahl zu blicken. Wenn dieses Gerät an eine Netzdose angeschlossen ist, blicken Sie niemals in die Öffnung der Disc-Schublade oder in andere Öffnungen.

Die Laser-Komponente in diesem Produkt kann eine Strahlung abgeben, die den Grenzwert der Klasse 1 übersteigt.

## LASER

Typ	AlGaInP-Halbleiterlaser
Wellenlänge	655 nm (DVD) 790 nm (VCD/CD)
Ausgangsleistung	5 mW (DVD) 7 mW (VCD/CD)
Strahldivergenz	20 Grad

# INHALTSVERZEICHNIS

## EINFÜHRUNG

<b>GERÄTEMERKMALE</b> .....	2
<b>ZUBEHÖR</b> .....	2
<b>HINWEISE ZU ABSPIELBAREN DISCS/ DATEIEN</b> .....	3
<b>BEDIENELEMENTE UND FUNKTIONEN</b> .....	4
Receiver (R-840).....	4
DVD-Player (DVD-840).....	5
Fernbedienung .....	6

## VORBEREITUNG

<b>VORBEREITUNGEN</b> .....	8
Anschließen von Lautsprechern/ externen Komponenten/Antennen .....	8
Anschließen der Netzkabel .....	9
Anschließen eines Recorders (CDR, MDR etc.) .....	10
Anschließen eines AV-Receiver oder Decoders .....	10
Anschließen eines iPod™ .....	11
Anschließen von USB-Geräten.....	11
Einsetzen der Batterien in die Fernbedienung .....	12
Verwendung der Fernbedienung .....	12
Einstellen der Uhrzeit .....	13
<b>INBETRIEBNAHME DER ANLAGE</b> .....	14
Fernsehgerät und Anlage einschalten .....	14
Einstellen des Fernsehbilds.....	14
Auswahl des Ausgangstyps für die COMPONENT-Buchsen .....	15
Auswahl des HDMI-Tonausgangs.....	15
Sprache der Textanzeige auf dem Bildschirm (OSD).....	15
Synchron-, Untertitel- und Disc-Menü-Sprache.....	16

## GRUNDLEGENDE BEDIENUNG

<b>SYSTEMBEDIENUNG</b> .....	17
Grundlegende Bedienungsvorgänge für das System.....	17
Helligkeit des Frontblende-Displays ändern .....	18
Zur Verwendung von Kopfhörern .....	18
<b>DISC- UND USB-GERÄTE-FUNKTIONEN</b> .....	19
Verwendung der Bildschirmanzeige .....	19
Bedienungsvorgänge für die Wiedergabe .....	19
Anhalten der Wiedergabe .....	20
„Resume“ und „Last Memory“ .....	20
Aktivieren der Wiedergabepause .....	20
Zurück- und Vorspulen .....	20
Anwahl von Kapiteln und Tracks .....	21
Direktanwahl einer Nummer .....	21
DVD-Video-Menüs .....	21
VCD- und SVCD-Menüs (PBC) .....	21
Zeitlupenwiedergabe.....	22
Einzelbildwiedergabe.....	22
Anwahl der Synchronsprache und des Audioformats .....	22
Anwahl der Untertitel .....	22
Anwählen von Kamerablickwinkeln .....	23
Zoom.....	23
Wiedergabewiederholung .....	23
A-B-Wiedergabewiederholung .....	24
Zufallswiedergabe.....	24
Programm-wiedergabe .....	25
Durchsuchen von Discs .....	25
Abspielen von JPEG-Diashows .....	26

Verwendung von Disc Navigator mit DVD-Video-, VCD- und SVCD-Discs .....	26
Verwendung von Disc Navigator mit MP3-, WMA-, MPEG-4 AAC-, DivX®, WMV- und JPEG-Discs/USB-Datenträgern.....	27
Überprüfen der Disc-Informationen .....	28
Überprüfen des Audioformats .....	28

## TUNER-BEDIENUNG

<b>UKW-SENDERSUCHE</b> .....	29
Automatische Sendersuche .....	29
Manuelle Sendersuche .....	29
Automatische Speichersendersuche.....	29
Manuelle Speichersendersuche .....	30
Aufrufen eines Speichersenders .....	30
<b>SUCHE VON SENDERN MIT RADIO-DATEN- SYSTEM (NUR EUROPA-MODELL)</b> .....	31
Anzeigen der Informationen des Radio-Daten-Systems .....	31
Verwendung des TP (Traffic Program)- Verkehrsdienstes .....	32
CT (Uhrzeit)-Einstellungen .....	32

## ANDERE BEDIENUNGSVORGÄNGE

<b>EINSTELLEN DES TIMERS</b> .....	33
Einstellung des Uhrzeit-Timers .....	33
Einstellen des Einschlaf-Timers .....	34
<b>EINSTELLEN DER AUTO-STANDBY- FUNKTION</b> .....	35
<b>BEDIENUNG EINES iPod™</b> .....	36
Verwendung iPod™.....	36
<b>OPTIONEN DES DVD-SETUP-MENÜS</b> .....	37
Audioeinstellungs-Menü .....	37
Videoanpassungs-Menü .....	37
Grundeinstellungs-Menü .....	38

## ZUSÄTZLICHE INFORMATIONEN

<b>STÖRUNGSSUCHE</b> .....	43
Receiver (R-840).....	43
Fernbedienung .....	45
DVD-Player (DVD-840).....	45
<b>UNTERSTÜTZTE DISCS UND FORMATE</b> .....	47
CDs mit Kopierschutz.....	47
DualDisc .....	47
Kompatibilität beispielbarer Discs.....	47
Discs, die mit einem Computer gebrannt wurden .....	47
MP3-, WMA- und MPEG-4 AAC-Dateien .....	47
JPEG-Dateien .....	48
Informationen zu DivX® .....	48
Informationen zu WMV .....	48
Informationen zu MPEG-4 AAC .....	49
Informationen zu WMA .....	49
DVD-Video-Regionen .....	49
<b>HINWEISE ZUR HANDHABUNG VON DISCS</b> .....	50
<b>GLOSSAR</b> .....	51
<b>TECHNISCHE DATEN</b> .....	53
Zurücksetzen des DVD-Players.....	54
<b>ÜBERSICHT DER SPRACHEN, LÄNDER UND REGIONEN</b> .....	55
Übersicht der Sprachen.....	55
Übersicht der Länder und Regionen .....	55

EINFÜHRUNG

VORBEREITUNG

GRUNDLEGENDE  
BEDIENUNG

TUNER-  
BEDIENUNG

ANDERE  
BEDIENUNGSVORGÄNGE

ZUSÄTZLICHE  
INFORMATIONEN

Deutsch

# GERÄTEMERKMALE

## Receiver (R-840)

- Minimale RMS-Ausgangsleistung pro Kanal 65 W + 65 W (6 Ω, 1 kHz, 10 % THD)
- UKW-Speichersenderabstimmung für 30 Sender
- iPod -Abspielbarkeit (mit Ladefunktion)
- Pure Direct-Modus
- Einstellbare Displayhelligkeit

## DVD-Player (DVD-840)

- Spielt DVDs, Super Video-CDs/Video-CDs, Audio-CDs, MP3-/WMA-/MPEG-4 AAC-Discs, WMV-Discs, DivX-Discs und JPEG-Discs
- Spielt MP3/WMA-/MPEG-4 AAC- und JPEG-Dateien von USB-Geräten
- Gekoppelte Funktion mit dem Receiver, z. B. Pure Direct-Modus, einstellbare Displayhelligkeit und INPUT-Modus

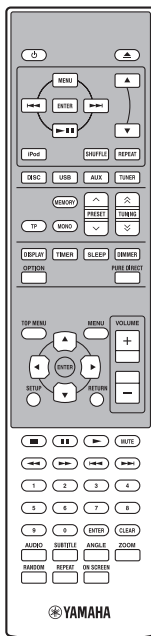
## ■ Über diese Anleitung

- In dieser Anleitung wird „R-840“ als „Receiver“ und „DVD-840“ als „DVD-Player“ bezeichnet.
- In dieser Anleitung wird grundsätzlich die Bedienung über Fernbedienung beschrieben, sofern diese möglich ist. Manche dieser Bedienschritte sind auch über die Tasten an der Frontblende möglich.
- ☞ Verweist auf einen Tipp für die Bedienung.
- „Hinweise“ enthalten wichtige Informationen zu Sicherheit und Betrieb.
- Diese Anleitung wurde vor der Produktion gedruckt. Design und Spezifikationen können sich aufgrund von Verbesserungen o. Ä. ändern. Bei Abweichungen zwischen Bedienungsanleitung und Produkt hat das Produkt Vorrang.

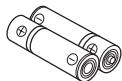
# ZUBEHÖR

Dieses Produkt wird mit dem folgenden Zubehör geliefert. Bevor Sie diese Anlage anschließen, stellen Sie sicher, dass Sie die folgenden Artikel erhalten haben.

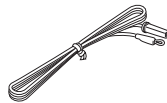
### Fernbedienung



Batterien (x2)  
(AAA, R03, UM-4)



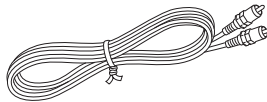
### UKW-Zimmerantenne



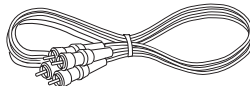
Systemsteuerungs-  
kabel (0,6 m)



Composite-Video-  
Kabel (1,5 m)



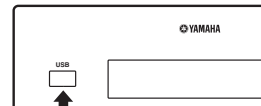
RCA-Stereokabel  
(1,0 m)



### USB-Kappe\*



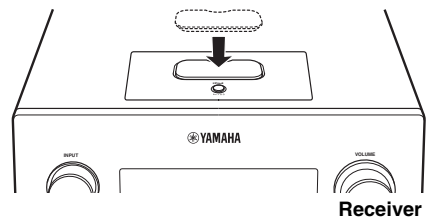
DVD-Player



### VORSICHT

Die USB-Abdeckung außer Reichweite von Kindern aufbewahren. Es besteht die Gefahr des Verschluckens.

### iPod-Dock-Abdeckung\*



Receiver

\* Die USB-Kappe und die iPod-Dock-Abdeckung sind im Lieferumfang dieses Geräts enthalten und dienen zur Abdeckung des USB-Ports und des iPod-Docks bei Nichtgebrauch.

# HINWEISE ZU ABSPIELBAREN DISCS/DATEIEN

## ■ Abspielbare Discs

Der DVD-Player ist für die Verwendung mit den folgenden Discs vorgesehen.

DVD-Disc: DVD-Video, DVD-R/-RW/-R DL, DVD+R/+RW/+R DL

Compact Disc: Audio CD, CD-R, CD-RW, Video CD (VCD), Super Video CD (SVCD)



### Hinweise

- DVD-R/-RW/-R DL- und DVD+R/+RW/+R DL-Discs, die im DVD-Video-kompatiblen Format bespielt wurden.
- DVD-R/-RW/-R DL-Discs, die im VR-Format (CPRM-kompatibel) bespielt wurden.
- CD-R/RW, DVD-R/-RW/-R DL und DVD+R/+RW/+R DL können nur abgespielt werden, wenn sie finalisiert sind.
- Multi-Session-Discs werden nicht unterstützt.
- Einige am PC erstellte Discs können aufgrund bestimmter Einstellungen der Anwendungs-Software nicht abgespielt werden.
- Discs, die am PC im Packet-Writing-Verfahren beschrieben wurden, lassen sich auf diesem DVD-Player nicht abspielen.
- Dieses Gerät ist für 8-cm-Discs nicht geeignet.

## ■ Abspielbare Dateien

Der DVD-Player kann Dateien in den folgenden Formaten abspielen, die auf CD-R/RW-, DVD-R/-RW-, DVD+R/+RW-Discs und USB-Datenträgern gespeichert sind.

### Komprimierte Audio-Dateien

- MPEG1 Audio Layer3 (MP3)
- Windows Media Audio (WMA)
- MPEG-4 AAC

### Standbilddateien

- JPEG
- FUJICOLOR CD
- KODAK Picture CD

### Filmdateien

(ausgenommen auf USB-Datenträgern gespeicherte Dateien)

- WMV
- DivX® Ultra
  - Offizielles „DivX® Ultra Certified“-Produkt.

- Alle DivX®-Videoverionen (einschließlich DivX® 6) werden erkannt und abgespielt. Für DivX®-Mediendateien und das DivX® Media Format stehen sogar erweiterte Wiedergabefunktionen zur Verfügung.



Ausführlichere Informationen finden Sie unter „DISC- UND USB-GERÄTE-FUNKTIONEN“ (S.19).

## ■ Regionalcodes

Der DVD-Player unterstützt das Region Management System. Beachten Sie die Regionalcode-Nummer auf der DVD-Verpackung. Wenn diese Nummer nicht mit der Regionalcode-Nummer des Geräts übereinstimmt (siehe die untenstehende Tabelle oder die Geräterückseite), lässt sich die DVD eventuell nicht abspielen.

Vertriebsregion	Regionalcode des DVD-840	Abspielbare Discs
Modell für die USA und Kanada		
Modell für Europa		
Modelle für Taiwan und Asien		
Modell für Australien		
Modell für Russland		
Modell für China		

## ■ Wiedergabe einer 8-cm-CD

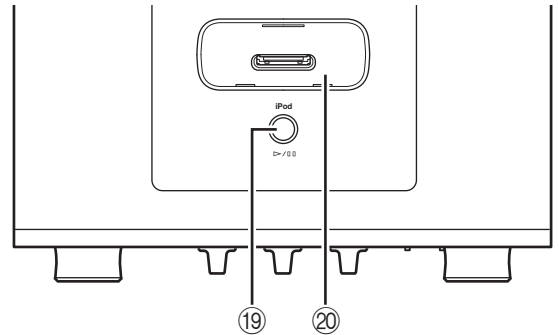
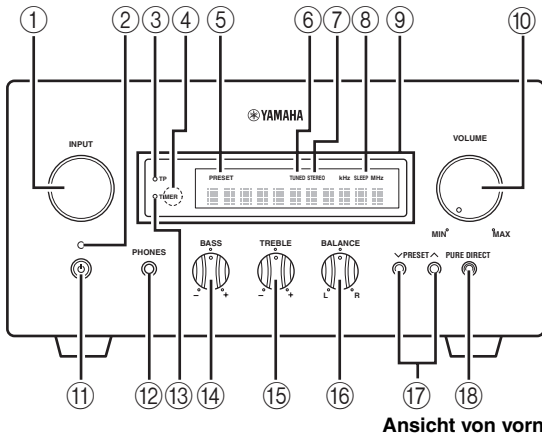
Legen Sie die Disc in die innere Vertiefung des CD-Tellers ein. Legen Sie keinesfalls eine normale (12-cm-) CD oben auf eine 8-cm-CD.

**Hinweis:** Verwenden Sie keinesfalls Linsenreiniger, da diese Störungen verursachen können.

# BEDIENELEMENTE UND FUNKTIONEN

## Receiver (R-840)

### ■ Frontblende



#### ① INPUT

Wählt eine Eingangsquelle.

#### ② On/Standby-Anzeige

Leuchtet bei eingeschaltetem Receiver grün. Leuchtet im Bereitschaftsmodus des Receivers bernsteinfarben.

#### ③ TP-Anzeige

Leuchtet auf, wenn der Receiver einen Sender mit Radio-Daten-System empfängt, der den TP (Traffic Program) Verkehrsdatendienst (S.32) überträgt.

#### ④ Fernbedienungssensor

Empfängt die Signale von der Fernbedienung.

#### ⑤ PRESET-Anzeige

Leuchtet bei der Auswahl von Speichersendern auf (S.30).

#### ⑥ TUNED-Anzeige

Leuchtet auf, wenn der Receiver auf einen Sender abgestimmt ist.

#### ⑦ STEREO-Anzeige

Leuchtet auf, wenn der Receiver ein starkes Signal von einem UKW-Stereosender empfängt.

#### ⑧ SLEEP-Anzeige

Leuchtet auf, wenn der Einschlaf-Timer eingeschaltet ist (S.34).

#### ⑨ Frontblende-Display

Zeigt verschiedene Informationen, wie beispielsweise die Senderfrequenz.

#### ⑩ VOLUME

Stellt den Lautstärkepegel ein.

#### ⑪ (On/Standby)

Schaltet den Receiver ein bzw. versetzt ihn in den Bereitschaftsmodus.

#### ⑫ PHONES-Buchse

Gibt die Audiosignale für privates Hörvergnügen mit einem Kopfhörer aus.

#### ⑬ TIMER-Anzeige

Leuchtet auf, wenn der Timer eingeschaltet ist (S.33).

#### ⑭ BASS

Stellt den Niederfrequenzgang ein (S.17).

#### ⑮ TREBLE

Stellt den Hochfrequenzgang ein (S.17).

#### ⑯ BALANCE

Stellt die Balance des Audioausgangs zwischen den Lautsprechern links und rechts ein, damit eine unregelmäßige Lautstärkeverteilung aufgrund der Lautsprecheranordnung oder der Hörraumbedingungen ausgeglichen werden kann.

#### ⑰ PRESET /

Wählt einen Speichersender an. Die Eingangsquelle wird auf UKW umgeschaltet. Dies ist sogar im Bereitschaftsmodus des Receivers möglich (S.30).

#### ⑱ PURE DIRECT

Schaltet den Pure Direct-Modus ein bzw. aus (S.17). Wenn der Pure Direct-Modus aktiv ist, leuchtet die Anzeige blau.

#### ⑲ /

Startet bzw. pausiert die Wiedergabe vom iPod. Die Eingangsquelle wird auf iPod umgeschaltet. Dies ist sogar im Bereitschaftsmodus des Receivers möglich.

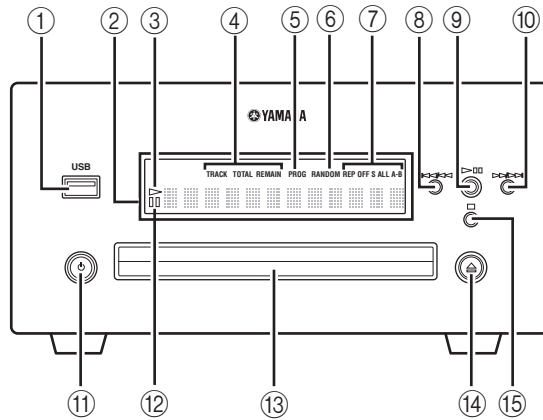
#### ⑳ iPod-Dock

Zum Anschluss Ihres iPod (S.11).



# DVD-Player (DVD-840)

## ■ Frontblende



① **USB-Port**

Zum Anschluss Ihres USB-Geräts.

② **Frontblende-Display**

Zeigt den aktuellen Status des DVD-Players.

③ **▷ (Wiedergabe)-Anzeige**

Erscheint während der Wiedergabe.

④ **Anzeigen für den Zeitanzeige-Modus**

Zeigen an, welche Art von Wiedergabezeit-Informationen auf dem Frontblende-Display angezeigt wird (☞ S.28).

⑤ **PROG-Anzeige**

Leuchtet auf, wenn der Programmwiedergabemodus gewählt ist.

⑥ **RANDOM-Anzeige**

Leuchtet auf, wenn der Zufallswiedergabemodus gewählt ist.

⑦ **REP OFF S ALL A-B-Anzeige**

Leuchtet auf, wenn der Wiederholungswiedergabemodus gewählt ist.

⑧ **◀◀◀**

Springt an den Anfang des aktuellen Kapitels bzw. Tracks zurück. Betätigen und gedrückt halten, um den schnellen Rücklauf zu aktivieren. Zweimal drücken, um zum vorherigen Kapitel bzw. Track zu springen (☞ S.20).

⑨ **▷▶▶**

Startet bzw. pausiert die Wiedergabe (☞ S.19). Wenn diese Taste im Bereitschaftsmodus gedrückt wird, wird dadurch der Receiver automatisch eingeschaltet und die Eingangsquelle in Abhängigkeit von der zuletzt gewählten Einstellung entweder auf DISC oder USB gestellt.

⑩ **▷▶▶▶▶**

Springt zum nächsten Kapitel bzw. Track. Betätigen und gedrückt halten, um den schnellen Vorlauf zu aktivieren (☞ S.20).

⑪ **⏻ (On/Standby)**

Schaltet den DVD-Player ein bzw. in den Bereitschaftsmodus. Wenn diese Taste im Bereitschaftsmodus gedrückt wird, wird dadurch der Receiver automatisch eingeschaltet und die Eingangsquelle in Abhängigkeit von der zuletzt gewählten Einstellung entweder auf DISC oder USB gestellt.

⑫ **⏸ (Pause)-Anzeige**

Leuchtet, während sich der DVD-Player im Pause-Modus befindet.

⑬ **Disc-Schacht**

Nimmt die wiederzugebende Disc auf.

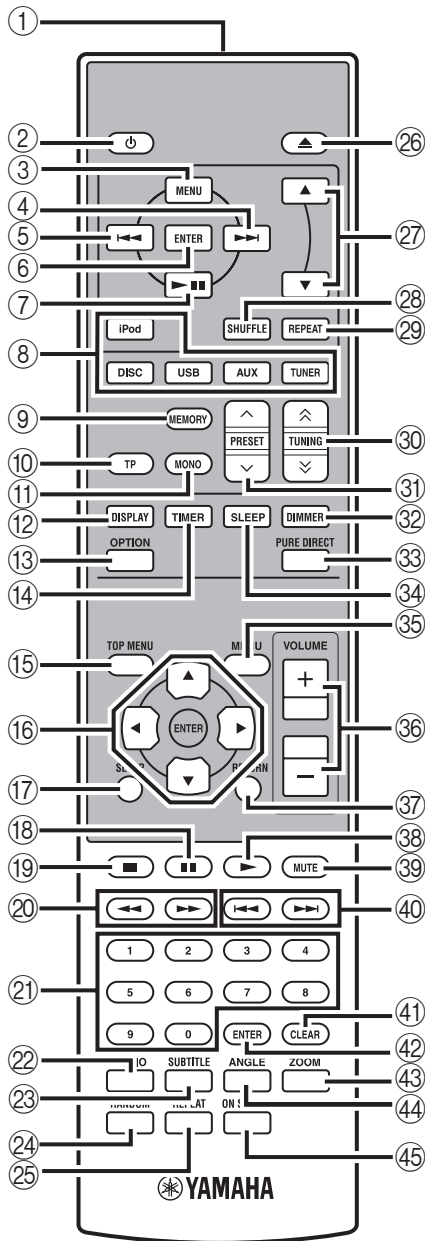
⑭ **⏶**

Öffnet bzw. schließt den Disc-Schacht. Wenn diese Taste im Bereitschaftsmodus gedrückt wird, schaltet sich der Receiver automatisch ein, und die Eingangsquelle wird auf DISC gestellt.

⑮ **⏹**

Stoppt die Wiedergabe (☞ S.20).

## Fernbedienung



Diese Fernbedienung kann die Systemkomponenten (einschließlich Tunerfunktionen) und einen iPod steuern, der in das iPod-Dock oben am Receiver eingesteckt ist. Zur Bedienung des DVD-Players, der Tunerfunktionen oder eines iPod mit der Fernbedienung müssen Sie den Receiver auf den entsprechenden Eingangsmodus stellen (☛ ⑧ Eingangswahltasten).

### Bedienung Ihres iPod

Drücken Sie die entsprechende iPod-Funktionstaste an der Fernbedienung.

Die iPod-Funktionstasten sind in dem folgenden Abschnitt mit **iPod** gekennzeichnet. Siehe Seite 36 für weitere Informationen zur Bedienung Ihres iPod.

#### ① Infrarot-Signalsender

Sendet Signale an das zu steuernde System.

#### ② **⏻ (On/Standby)**

Schaltet das System ein bzw. versetzt es in den Bereitschaftsmodus.

#### ③ **MENU iPod**

Keht zur obersten Ebene im iPod-Menü zurück.

#### ④ **▶⏪ iPod**

Springt zum nächsten Track. Betätigen und gedrückt halten, um den schnellen Vorlauf zu aktivieren.

#### ⑤ **⏪ iPod**

Springt an den Anfang des aktuellen Tracks. Zweimal drücken, um zum vorherigen Track zurückzuspringen. Betätigen und gedrückt halten, um den schnellen Rücklauf zu aktivieren.

#### ⑥ **ENTER iPod**

ENTER drücken, um die gewünschte Gruppe aufzurufen. (Durch Drücken von ENTER wird die Wiedergabe gestartet, wenn ein Titel gewählt ist.)

#### ⑦ **▶⏸ iPod**

Startet bzw. pausiert die Wiedergabe.

#### ⑧ Eingangswahltasten

Wählt die Eingangsquelle am Receiver.

Drücken Sie zur Auswahl einer Eingangsquelle die entsprechende Eingangswahltaste (oder drehen Sie INPUT an der Frontblende).

Der Name der entsprechenden Eingangsquelle erscheint auf dem Frontblende-Display des Receivers.



Wenn DISC oder USB als Eingangsquelle gewählt wird, schaltet sich der DVD-Player automatisch ein, und wenn eine andere Eingangsquelle gewählt wird, schaltet sich der DVD-Player in den Bereitschaftsmodus.

⑨ **MEMORY**

Legt einen Speichersender im Speicher ab (☞S.30).  
Startet die automatische Speichersendersuche (☞S.29).

⑩ **TP**

Ruft den Empfangsmodus für den TP (Traffic Program)-Verkehrsdatendienst auf (☞S.32).

⑪ **MONO**

Stellt den Empfangsmodus für UKW-Rundfunksendungen auf Mono ein.

⑫ **DISPLAY**

Schaltet die Information im Frontblende-Display des Receivers und DVD-Players um (☞S.28, S.31).

⑬ **OPTION**

Ruft den Optionsmenü-Modus auf.  
Zu den Einträgen des Optionsmenüs siehe die Seiten 30, 32 und 35.

⑭ **TIMER**

Zur Anzeige der aktuellen Uhrzeit im Frontblende-Display des Receivers.  
Zum Stellen der Uhr (☞S.13) und des Timers (☞S.33).

⑮ **TOP MENU**

Ruft das DVD-Hauptmenü auf (☞S.21).

⑯ ▲, ▼, ◀, ▶, **ENTER**

Zum Auswählen und Bestätigen eines Menüeintrags.

⑰ **SETUP**

Ruft das „Setup“-Menü auf (☞S.14).

⑱ ■■

Schaltet die Wiedergabe auf Pause (☞S.20).

⑲ ■■

Stoppt die Wiedergabe (☞S.20).

⑳ ◀◀, ▶▶

Schneller Rücklauf und schneller Vorlauf.

㉑ **Zifferntasten**

Eingabe von Zahlen.

㉒ **AUDIO**

Auswahl von Audio-Format und Synchronsprache (☞S.22).

㉓ **SUBTITLE**

Auswahl von Untertiteln (☞S.22).

㉔ **RANDOM**

Schaltet den Zufallswiedergabemodus ein bzw. aus (☞S.24).

㉕ **REPEAT**

Wählt den Wiederholungswiedergabemodus (☞S.23).

㉖ ▲

Öffnet bzw. schließt den Disc-Schacht.

㉗ ▲, ▼ **iPod**

Drücken Sie ▲ oder ▼, um einen Eintrag in der gewählten Gruppe umzuschalten (☞S.36).

㉘ **SHUFFLE** **iPod**

Wählt den Modus für die Zufallswiedergabe (☞S.36).

㉙ **REPEAT** **iPod**

Wählt den Modus für die Wiederholungswiedergabe (☞S.36).

㉚ **TUNING** ⤴/⤵

Drücken Sie TUNING ⤴/⤵ für manuelle Sendersuche, und drücken und halten Sie TUNING ⤴/⤵ für automatische Sendersuche (☞S.29).

㉛ **PRESET** ^ / v

Wählt einen Speichersender an (☞S.30).

㉜ **DIMMER**

Ändert die Helligkeit des Frontblende-Displays (☞S.18).

㉝ **PURE DIRECT**

Schaltet den Pure Direct-Modus ein bzw. aus (☞S.17).

㉞ **SLEEP**

Stellt den Einschlaf-Timer des Systems ein (☞S.34).

㉟ **MENU**

Ruft das DVD-Hauptmenü auf (☞S.21).

㊱ **VOLUME +/-**

Stellt den Gesamtlautstärkepegel am Receiver ein.

㊲ **RETURN**

Rückkehr zum vorausgegangenen Menü (☞S.19).

㊳ ▶

Startet die Wiedergabe (☞S.19).

㊴ **MUTE**

Schaltet die Lautstärke aus (☞S.18).

㊵ ◀◀, ▶▶

Springt an den Anfang des aktuellen bzw. des nächsten Kapitels oder Tracks.

㊶ **CLEAR**

Löscht einen Eintrag.

㊷ **ENTER**

Bestätigt einen Eintrag.

㊸ **ZOOM**

Zoomt die Bildarstellung größer (☞S.23).

㊹ **ANGLE**

Wählt einen Kamera-Blickwinkel (☞S.23).

㊺ **ON SCREEN**

Zeigt Disc-Informationen auf dem Bildschirm (☞S.28).

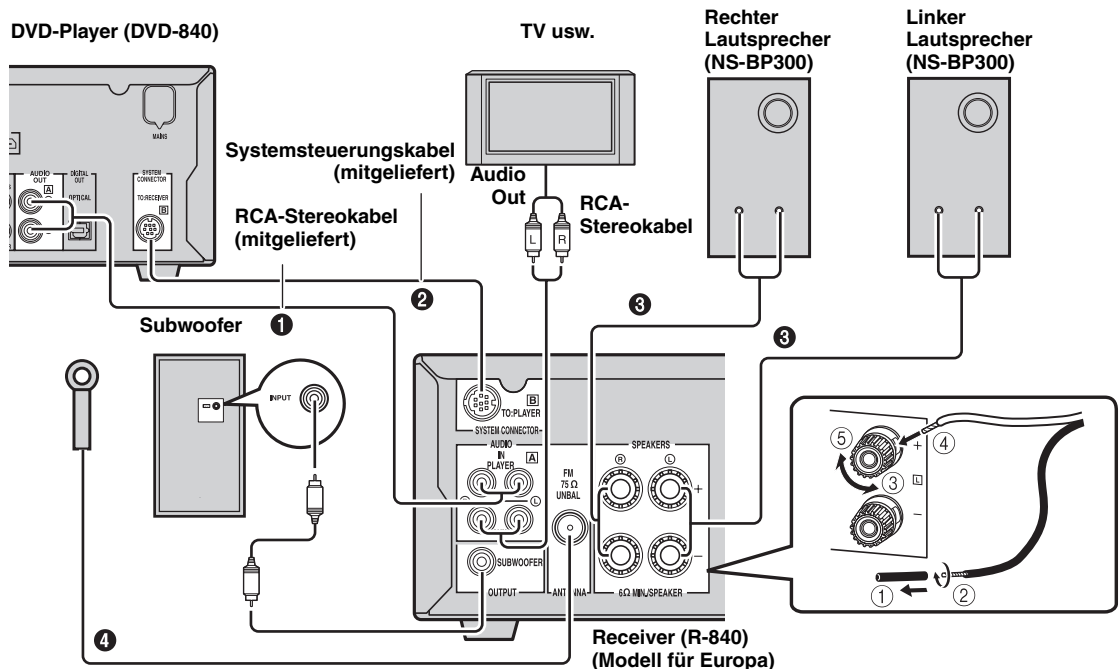
# VORBEREITUNGEN

## Anschließen von Lautsprechern/externen Komponenten/Antennen

Machen Sie sich mit den folgenden Verfahren und Hinweisen vertraut, bevor Sie das System anschließen. **Die Fernbedienung und der gekoppelte Betrieb der Anlage funktionieren nur, wenn der Receiver und der DVD-Player über das Systemsteuerungskabel verbunden sind.** Informationen über die Lautsprecher (NS-BP300) entnehmen Sie bitte der damit gelieferten Bedienungsanleitung.

### Anschließen der Anlage

- 1 Verbinden Sie die AUDIO IN (A) PLAYER L/R)-Buchsen des Receivers mit den AUDIO OUT (A) L/R)-Buchsen des DVD-Players, indem Sie das mitgelieferte Audio-RCA-Stereokabel verwenden.
- 2 Verbinden Sie die SYSTEM CONNECTOR (B) TO:PLAYER)-Buchse des Receivers mit der SYSTEM CONNECTOR (B) TO:RECEIVER)-Buchse des DVD-Players, indem Sie das mitgelieferte Systemsteuerungskabel verwenden.
- 3 Verbinden Sie die Lautsprecherklemmen (L) am Receiver mit den Lautsprecherklemmen am linken Lautsprecher und die Lautsprecherklemmen (R) am Receiver mit den Lautsprecherklemmen am rechten Lautsprecher, indem Sie die im Lautsprechersatz (NS-BP300) mitgelieferten Lautsprecherkabel verwenden.
- 4 Verbinden Sie die mitgelieferte UKW-Antenne mit der ANTENNA-Buchse.



### VORSICHT

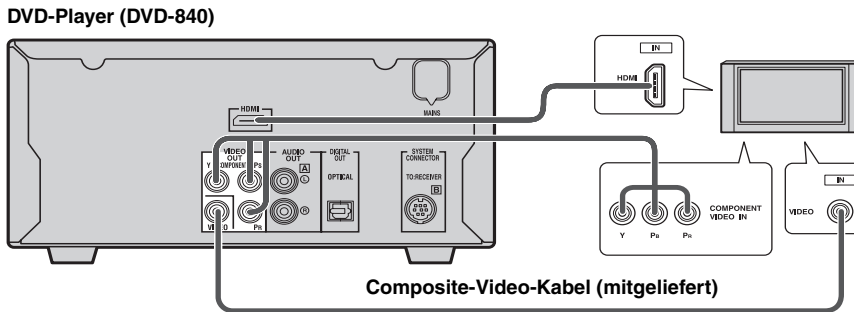
- Schließen Sie das Netzkabel nicht an das Gerät oder andere Komponenten an, bevor alle anderen Anschlüsse hergestellt sind.
- Die blanken Lautsprecherkabel dürfen weder sich gegenseitig noch Metallteile am Receiver berühren. Dadurch könnten der Receiver und/oder die Lautsprecher beschädigt werden.
- Alle Anschlüsse müssen korrekt vorgenommen werden: L (links) an L, R (rechts) an R, „+“ an „+“ und „-“ an „-“. Bei falschen Verbindungen kann kein Ton von den Lautsprechern vernommen werden, und wenn die Polarität der Lautsprecher falsch ist, klingt der Ton unnatürlich und ohne Bässe. Siehe auch die Bedienungsanleitungen jeder Ihrer Komponenten.

### Hinweise

- Der Systemsteuerungsanschluss dient zum Übertragen der Fernbedienungssignale vom Receiver zum DVD-Player.
- Wenn Sie andere Lautsprecher als den Typ NS-BP300 anschließen, müssen diese eine Impedanz von mehr als 6  $\Omega$  haben.
- Falls ein Problem durch schwachen Rundfunkempfang in Ihrem Gebiet auftreten sollte oder wenn Sie den Rundfunkempfang verbessern möchten, empfehlen wir die Verwendung von im Handel erhältlichen Außenantennen. Für Einzelheiten wenden Sie sich an den nächsten autorisierten Yamaha-Fachhändler oder -Kundendienst.

## Anschließen eines Fernsehgeräts an die Anlage

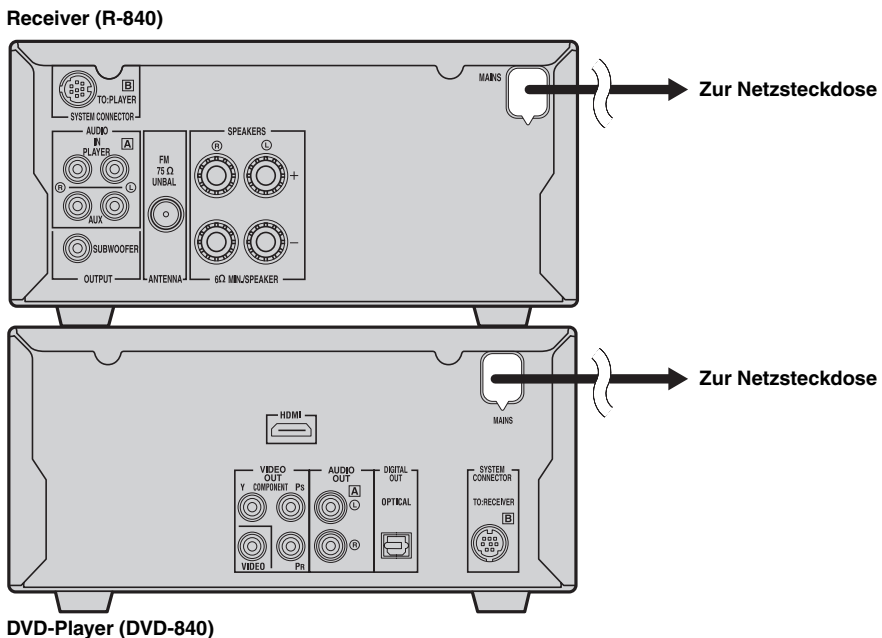
- ① Verbinden Sie die Anlage und das Fernsehgerät über die HDMI-Buchse, die COMPONENT-Buchsen oder die VIDEO-Buchse am DVD-Player und die entsprechende(n) Buchse(n) am Fernsehgerät.
- ② Nehmen Sie die Einstellung für „TV Screen“ entsprechend Ihrem Fernsehgerät vor (siehe „Einstellen des Fernsehbilds“ auf Seite 14).



Wenn Sie das Fernsehgerät über die COMPONENT-Buchsen an Ihre Anlage anschließen, nehmen Sie die Einstellungen am DVD-Player vor, wie in „Auswahl des Ausgangstyps für die COMPONENT-Buchsen“ (S.15) beschrieben. Wenn Sie das Fernsehgerät über die HDMI-Buchsen an Ihre Anlage anschließen, nehmen Sie die Einstellungen für „HDMI Resolution“ und „HDMI Color“ unter „Video Output“ im „Initial Settings“-Menü vor (S.38).

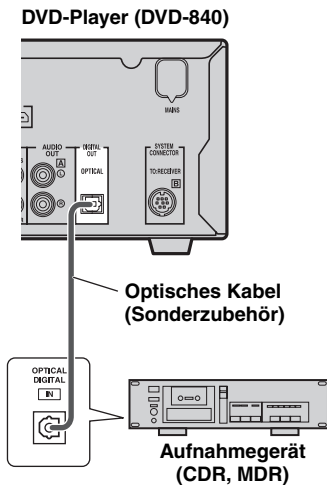
## Anschließen der Netzkabel

Schließen Sie nach der Herstellung aller Anschlussverbindungen die Netzkabel dieses Systems und der anderen Komponenten an die Netzsteckdosen an.



## Anschließen eines Recorders (CDR, MDR usw.)

Ein Aufnahmegerät, wie z. B. ein CDR oder MDR, kann an den DVD-Player angeschlossen werden.



### Hinweise

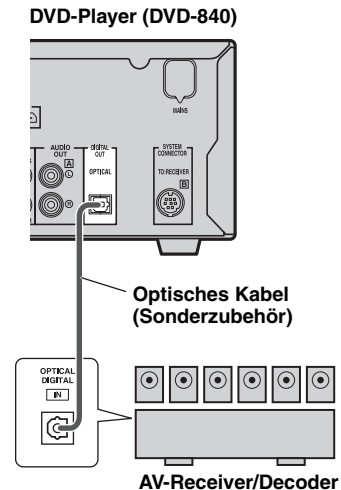
- Schließen Sie das Netzkabel des DVD-Players erst an, nachdem Sie alle anderen Verbindungen hergestellt haben.
- Schalten Sie das Aufnahmegerät vor dem Anschließen des DVD-Players aus.
- Die DIGITAL OUT-Buchse überträgt die Tonsignale nur, wenn Sie als Eingangsquelle „DISC“ oder „USB“ wählen. Bedenken Sie, dass bestimmte Discs und Dateien einen Kopierschutz enthalten, der eine digitale Überspielung verhindert.

## Anschließen eines AV-Receivers oder Decoders

Der DVD-Player mischt Mehrkanal-Quellen (z. B. Dolby Digital und DTS) zu 2 Kanälen (stereo) zusammen, die über die an den DVD-Player angeschlossenen Boxen ausgegeben werden können. Wenn Sie jedoch einen AV-Receiver/Decoder an die DIGITAL OUT-Buchse des DVD-Players anschließen, können Dolby Digital- und DTS-Mehrkanalquellen auch über die an den AV-Receiver/Decoder angeschlossenen Boxen ausgegeben werden.

### Hinweise

- Stellen Sie die Parameter für die digitale Audio-Ausgabe so ein, dass die DIGITAL OUT-Buchse MPEG-, Dolby Digital- und DTS-Material unverändert (statt im PCM-Format) ausgibt.
- Am besten stellen Sie die Lautstärke des DVD-Players auf den Mindestwert, um nur noch den Ton der an den -Receiver/Decoder angeschlossenen Boxen zu hören.
- Die DIGITAL OUT-Buchse überträgt Audiosignale nur dann, wenn Sie als Eingangsquelle „DISC“ oder „USB“ gewählt haben.



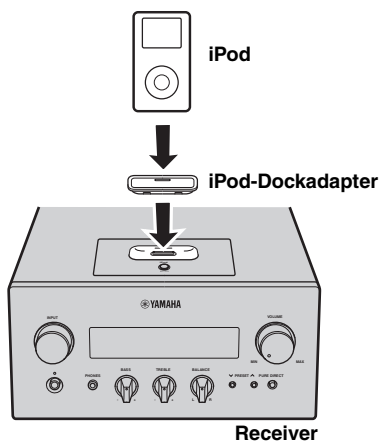
## Anschließen eines iPod™

Der Receiver ist an der Oberseite mit dem iPod-Dock ausgestattet, in das Sie Ihren iPod einstecken und die Wiedergabe vom iPod über die mitgelieferte Fernbedienung steuern können.

Verwenden Sie diesen Receiver in Verbindung mit einem iPod-Dockadapter (mit Ihrem iPod mitgeliefert oder im Handel erhältlich), der für Ihren iPod vorgesehen ist. Falls Sie diesen Receiver ohne geeigneten iPod-Dockadapter verwenden, können Wackelkontakte auftreten.



Wenn der Receiver eingeschaltet oder im Bereitschaftsmodus ist, schließen Sie den iPod während der Wiedergabe an. Der Receiver beginnt automatisch mit der Wiedergabe vom iPod (ab der 5. Generation des iPod, iPod touch, iPod Classic oder iPod nano).

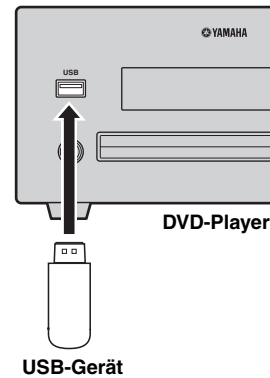


### Hinweise

- Es werden nur iPod (Click and Wheel), iPod nano, iPod Classic, iPod mini und iPod touch unterstützt.
- Schließen Sie keinesfalls iPod-Zubehör (wie Kopfhörer, Kabelfernbedienung oder UKW-Sender) an Ihren iPod an, wenn sich dieser im iPod-Dock befindet.
- Sollte Ihr iPod nicht fest im iPod-Dock sitzen, werden Audiosignale möglicherweise nicht korrekt ausgegeben.
- Wenn die Verbindung zwischen Ihrem iPod und dem Receiver hergestellt ist und der Receiver auf den iPod-Modus (☞ S.6) eingestellt ist, erscheint „CONNECTED“ im Frontblende-Display. Wenn die Verbindung zwischen Ihrem iPod und dem Receiver ausfällt, erscheint eine Statusmeldung im Frontblende-Display. Eine vollständige Liste der Verbindungsstatus-Meldungen finden Sie im Abschnitt iPod in „STÖRUNGSSUCHE“ (☞ S.43).
- Während Ihr iPod in das iPod-Dock des Receivers eingesetzt ist, kann Ihr iPod automatisch geladen werden, auch wenn sich der Receiver im Bereitschaftsmodus befindet.
- Sie können den iPod während der Wiedergabe abziehen.

## Anschließen von USB-Geräten

Dieser DVD-Player verfügt über einen USB-Port und kann MP3-, WMA-, MPEG-4 AAC- oder JPEG-Dateien lesen, die auf Ihrem USB-Gerät gespeichert sind. Schließen Sie Ihr USB-Gerät an den USB-Port an der Frontblende des DVD-Players an.



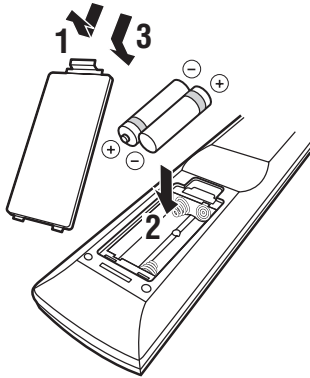
### ■ Unterstützte USB-Geräte

Dieser DVD-Player unterstützt USB-Massenspeichergeräte (z. B. Flash-Speicher, Kartenleser oder tragbare Audiogeräte), die das Format FAT16 oder FAT32 verwenden.

### Hinweise

- Manche Geräte arbeiten möglicherweise selbst dann nicht korrekt, wenn sie die Anforderungen erfüllen.
- Schließen Sie keinesfalls andere Geräte als USB-Massenspeichergeräte an.
- Wenn zwei oder mehr Speicherkarten gleichzeitig bei Verwendung von Kartenlesern usw. eingesetzt werden, wird möglicherweise nur eine der Speicherkarten erkannt.
- Yamaha und Zulieferer übernehmen keinerlei Haftung für den Verlust von Daten auf USB-Geräten, die an den Receiver angeschlossen sind. Als Vorsichtsmaßnahme empfiehlt sich eine Sicherungskopie der Dateien.
- Abspielbarkeit und Stromversorgung können nicht für alle Arten von USB-Geräten garantiert werden.
- Während Ihr USB-Gerät an den USB-Port angeschlossen ist, kann Ihr USB-Gerät automatisch geladen werden, auch wenn sich der DVD-Player im Bereitschaftsmodus befindet. Manche USB-Geräte können im Bereitschaftsmodus nicht geladen werden.
- Sie können das USB-Gerät während der Wiedergabe trennen.

## Einsetzen der Batterien in die Fernbedienung

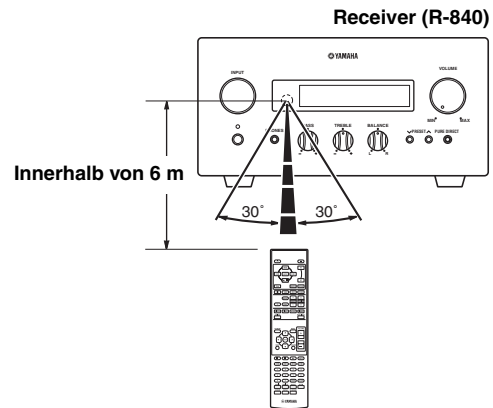


### ■ Hinweise zu den Batterien

- Wechseln Sie beide Batterien aus, wenn die Reichweite der Fernbedienung abnimmt.
- Verwenden Sie Batterien der Typen AAA, R03, UM-4.
- Achten Sie auf korrekte Polarität. Siehe die Abbildung im Inneren des Batteriefachs.
- Entnehmen Sie die Batterien, wenn die Fernbedienung lange Zeit nicht betätigt wird.
- Verwenden Sie keinesfalls alte Batterien zusammen mit neuen Batterien.
- Verwenden Sie keinesfalls gleichzeitig unterschiedliche Batterietypen (zum Beispiel Alkali-Batterien und Mangan-Batterien). Lesen Sie die Angaben auf der Verpackung sorgfältig durch, da diese Batterietypen trotz identischer Form und Farbe unterschiedliche Leistungsmerkmale besitzen.
- Ausgelaufene Batterien müssen sofort entsorgt werden. Achten Sie darauf, dass ausgetretenes Material nicht auf die Kleidung usw. gelangt. Reinigen Sie das Batteriefach vor dem Einsetzen neuer Batterien gründlich.
- Werfen Sie keine Batterien in den Hausmüll; diese müssen korrekt entsprechend den gesetzlichen Bestimmungen entsorgt werden.

## Verwendung der Fernbedienung

Die Fernbedienung sendet einen gerichteten Infrarotstrahl aus. Richten Sie die Fernbedienung während des Betriebs unbedingt direkt auf den Fernbedienungssensor an der Frontblende des Receivers.



### Hinweise

- Zwischen Fernbedienung und Receiver dürfen sich keine großen Hindernisse befinden.
- Vergießen Sie kein Wasser oder andere Flüssigkeiten über die Fernbedienung.
- Lassen Sie die Fernbedienung nicht fallen.
- Legen Sie die Fernbedienung nicht an einem Ort ab, der:
  - hohe Luftfeuchtigkeit aufweist, wie beispielsweise in einem Badezimmer
  - hohe Temperaturen aufweist, wie beispielsweise in der Nähe einer Heizung oder eines Ofens
  - extrem kalt ist
  - staubig ist.
- Setzen Sie den Fernbedienungssensor keinem hellen Licht aus, besonders keiner Beleuchtung durch Leuchtstoffröhren, da andernfalls die Funktion der Fernbedienung beeinträchtigt werden kann. Drehen Sie gegebenenfalls die Anlage von der direkten Beleuchtung weg.

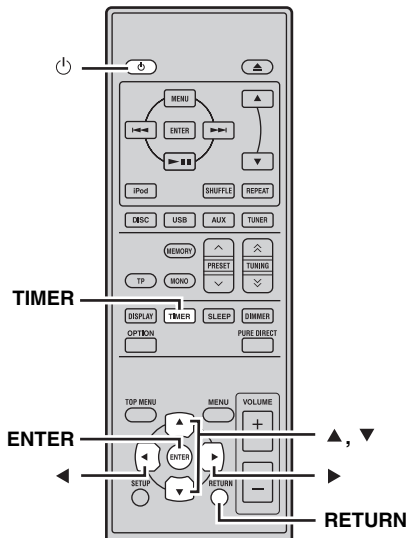



## Einstellen der Uhrzeit

Vor dem Starten der Wiedergabe verfahren Sie wie folgt, um die Uhrzeiteinstellung des Receivers zu konfigurieren.

### Hinweise

- Verwenden Sie zum Einstellen der Uhrzeit die Fernbedienung. Mit den Tasten am Receiver lässt sich die Uhr nicht stellen.
- Der Receiver unterstützt eine 24-Stunden-Uhrzeitanzeige.
- Wenn Sie länger als 90 Sekunden keine Taste betätigen, stellt der Receiver wieder auf Normalbetrieb um.




**1 Drücken Sie , um den Receiver einzuschalten.**

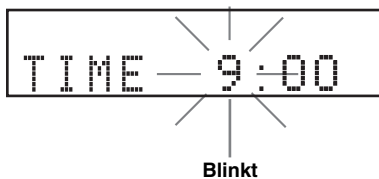
Das Frontblende-Display leuchtet auf.



**2 Drücken Sie TIMER, um die aktuelle Uhrzeit anzuzeigen.**

Wenn die Uhr nicht gestellt ist, blinkt „SET TIME“ im Display. Drücken Sie ENTER, um mit Schritt 3 fortzufahren.

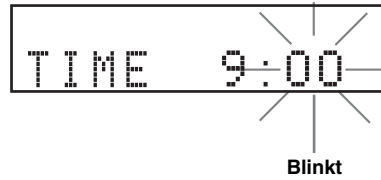
**3 Drücken Sie , um „TIME“ auszuwählen, und drücken Sie dann ENTER.**

Der Receiver startet den Uhrzeit-Einstellmodus. Die Ziffern der Stundenanzeige beginnen zu blinken.





**4 Stellen Sie die Stunden mit  ein, und drücken Sie .**

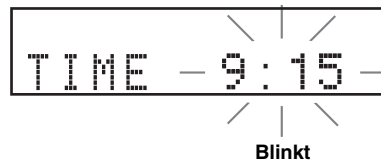
Die Ziffern der Minutenanzeige beginnen zu blinken.



**5 Stellen Sie die Minuten mit  ein, und drücken Sie ENTER.**

Die Ziffern der Stunden- und Minutenanzeige beginnen zu blinken.

Wenn Sie die Stunden- oder Minutenanzeige nochmals ändern möchten, drücken Sie  bzw. , führen Sie die Schritte 4 und 5 durch und fahren Sie mit Schritt 6 fort.




**6 Drücken Sie ENTER.**

Damit ist die Uhrzeit eingestellt.

Die Segmente der Stunden- und Minutenanzeige hören auf zu blinken und leuchten kontinuierlich. Der Receiver wechselt wieder in den Normalbetrieb.



Durch Drücken von  oder RETURN können Sie zum vorausgegangenen Bildschirm zurückkehren.

# INBETRIEBNAHME DER ANLAGE

## Fernsehgerät und Anlage einschalten

Vergewissern Sie sich, dass Sie alle erforderlichen Verbindungen hergestellt haben (siehe „Anschließen eines Fernsehgeräts an die Anlage“ auf Seite 9).

### 1 Schalten Sie das Fernsehgerät ein, mit dem der DVD-Player verbunden ist.

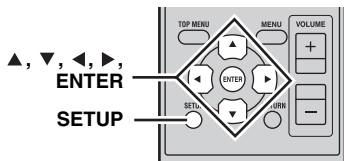
Wählen Sie den TV-Eingang entsprechend dem an den DVD-Player angeschlossenen Eingang.

### 2 Drücken Sie , um den Receiver einzuschalten.

### 3 Drücken Sie DISC.

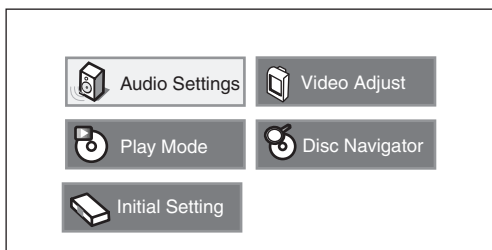
## Einstellen des Fernsehbilds

Stellen Sie das Bildseitenverhältnis des DVD-Players entsprechend dem angeschlossenen Fernsehgerät ein. Das gewählte Format muss auf der Disc enthalten sein. Andernfalls hat die Einstellung des Fernsehbilds keine Auswirkung auf die Bildanzeige während der Wiedergabe.

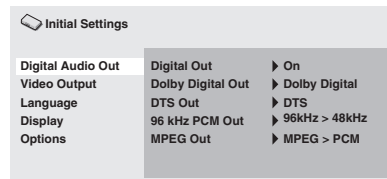


### 1 Drücken Sie SETUP.

Das DVD-Einrichtmenü erscheint auf dem Bildschirm.

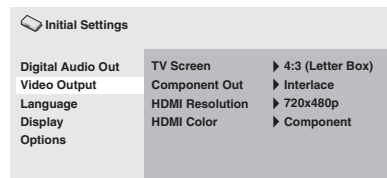


### 2 Drücken Sie ///, um „Initial Settings“ zu wählen, und drücken Sie dann ENTER.



### 3 Drücken Sie /, um „Video Output“ zu wählen, und drücken Sie dann ENTER.

### 4 Drücken Sie /, um „TV Screen“ zu wählen, und drücken Sie dann ENTER.



### 5 Drücken Sie /, um eine der unten stehenden Optionen zu wählen, und drücken Sie dann ENTER.

#### 4:3 (Letter Box)

Wählen Sie diese Einstellung, wenn Sie ein konventionelles Fernsehgerät verwenden. In diesem Fall wird ein breites Bild mit schwarzen Balken im oberen und unteren Bereich des Fernsehbildschirms angezeigt.

#### 4:3 (Pan&Scan)

Wählen Sie diese Einstellung, wenn Sie ein konventionelles Fernsehgerät verwenden und wünschen, dass beide Seiten des Bildes an das Format Ihres Fernsehbildschirms angepasst werden.

#### Hinweis

Wenn die Disc das Bildseitenverhältnis 4:3 (Pan&Scan) nicht unterstützt, wird der Inhalt im Format 4:3 (Letter Box) angezeigt.

#### 16:9 (Wide)

Wählen Sie diese Einstellung, wenn Sie ein Breitbild-Fernsehgerät verwenden.

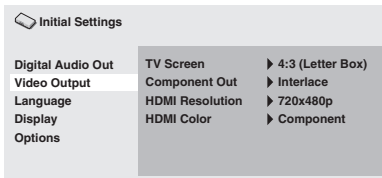
#### 16:9 (Compressed)

Wählen Sie diese Einstellung, wenn Sie ein Breitbild-Fernsehgerät über ein HDMI-Kabel an den DVD-Player angeschlossen haben, und stellen Sie als HDMI Resolution „1920 x 1080p“, „1920 x 1080i“ oder „1280 x 720p“ ein. Wenn Sie ein Programm mit dem Bildseitenverhältnis 4:3 abspielen, erscheinen an den Seiten des Bildschirms schwarze Balken.

## Auswahl des Ausgangstyps für die COMPONENT-Buchsen

Wenn Sie ein Progressive-Videoformat nutzen möchten, müssen Sie ein Fernsehgerät, das über diese Funktion verfügt, über die COMPONENT-Buchsen anschließen.

- 1 Drücken Sie **SETUP**.
- 2 Drücken Sie **▲/▼/◀/▶**, um „Initial Settings“ zu wählen, und drücken Sie dann **ENTER**.
- 3 Drücken Sie **▲/▼**, um „Video Output“ zu wählen, und drücken Sie dann **ENTER**.
- 4 Drücken Sie **▲/▼**, um „Component Out“ zu wählen, und drücken Sie dann **ENTER**.



- 5 Drücken Sie **▲/▼**, um „Progressive / Interlace“ zu wählen, und drücken Sie dann **ENTER**.
- 6 Wenn der Bestätigungsbildschirm erscheint, drücken Sie erneut **ENTER**.  
Wenn Sie die Änderung der Einstellungen zurücknehmen möchten, drücken Sie **RETURN**.

### Hinweis

Sie können „Progressive“ nicht wählen, wenn Ihr Fernsehgerät keine Progressive-Anzeigefunktion besitzt. Wenn Ihr Fernsehgerät auch über die HDMI-Buchse angeschlossen ist, ignoriert die Anlage diese Einstellung möglicherweise und gibt das Progressive-Signal über die COMPONENT-Buchsen aus.

## Auswahl des HDMI-Tonausgangs

In der Regel werden Sie wohl die an den Receiver angeschlossenen Boxen für die Tonwiedergabe verwenden. Wenn Sie aber lieber die Lautsprecher Ihres HDMI-Fernsehgeräts verwenden, müssen Sie die HDMI-Tonausgabe folgendermaßen deaktivieren.

- 1 Versetzen Sie den DVD-Player in den Bereitschaftsmodus.
- 2 Halten Sie **□** an der Frontblende des DVD-Players gedrückt, und drücken Sie gleichzeitig **⏻**. Es wird „DVD-NO REQ.“ angezeigt.

- 3 Drücken Sie **◀◀/▶▶ / ▶▶/▶▶**, um „HDMI A-OFF“ oder „HDMI A-ON“ auszuwählen.
- 4 Drücken Sie wiederholt **▶/□**, um „HDMI A-ON“ zu wählen.
- 5 Drücken Sie **⏻**.  
Die HDMI-Tonausgabe wird aktiviert, und der DVD-Player wechselt in den Bereitschaftsbetrieb. Drücken Sie erneut **⏻**, um ihn wieder einzuschalten. Um die HDMI-Tonwiedergabe zu deaktivieren, müssen Sie die obigen Schritte wiederholen, aber in Schritt 4 „HDMI A-OFF“ wählen.

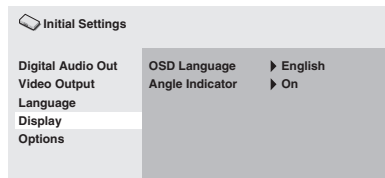
### Hinweis

Die über die HDMI-Buchse ausgegebenen Audiosignale verwenden immer das 2-kanalige PCM-Format.

## Sprache der Textanzeige auf dem Bildschirm (OSD)

Sie können Ihre bevorzugte Sprache einstellen, sodass der DVD-Player automatisch die bevorzugte Sprache vorwählt, wenn Sie eine Disc einlegen. Wenn die gewählte Sprache auf der Disc nicht zur Verfügung steht, wird stattdessen die Vorgabe-Spracheinstellung der Disc verwendet. Die Sprache der Textanzeige auf dem Bildschirm (OSD – On-Screen Display) für das DVD-Einrichtmenü bleibt – unabhängig von den verschiedenen Disc-Sprachen – so eingestellt, wie von Ihnen gewählt.

- 1 Drücken Sie **SETUP**.  
Das DVD-Einrichtmenü erscheint auf dem Bildschirm.
- 2 Drücken Sie **▲/▼/◀/▶**, um „Initial Settings“ zu wählen, und drücken Sie dann **ENTER**.
- 3 Drücken Sie **▲/▼**, um „Display“ zu wählen, und drücken Sie dann **ENTER**.



- 4 Drücken Sie **▲/▼**, um „OSD Language“ zu wählen, und drücken Sie dann **ENTER**.
- 5 Drücken Sie **▲/▼**, um eine Sprache zu wählen, und drücken Sie dann **ENTER**.

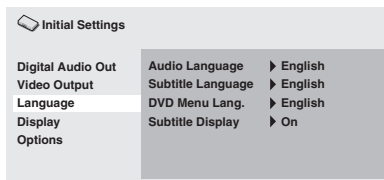
## Synchron-, Untertitel- und Disc-Menü-Sprache

### 1 Drücken Sie SETUP.

Das DVD-Einrichtmenü erscheint auf dem Bildschirm.

### 2 Drücken Sie ▲/▼/◀/▶, um „Initial Settings“ zu wählen, und drücken Sie dann ENTER.

### 3 Drücken Sie ▲/▼, um „Language“ zu wählen, und drücken Sie dann ENTER.



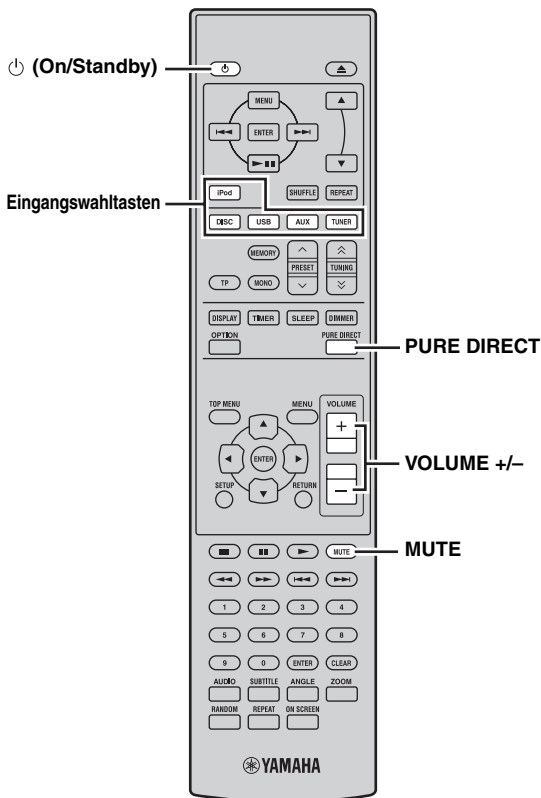
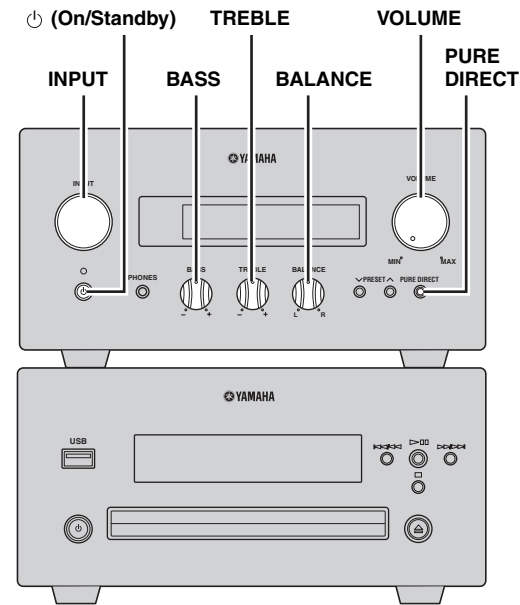
### 4 Drücken Sie ▲/▼, um einen der unten aufgeführten Menüpunkte zu wählen, und drücken Sie dann ENTER.

- Audio Language
- Subtitle Language
- DVD Menu Language

### 5 Drücken Sie ▲/▼, um eine Sprache zu wählen, und drücken Sie dann ENTER.

# SYSTEMBEDienung

Gehen Sie wie folgt vor, um eine Eingangsquelle zu wählen und die Klangeinstellungen am System vorzunehmen.



## Grundlegende Bedienungsvorgänge für das System

### 1 Drücken Sie (On/Standby), um den Receiver einzuschalten.

In Abhängigkeit vom Eingangsmodus des Receivers wird der DVD-Player auch über den Systemsteuerungsanschluss eingeschaltet (S.8). Das Frontblende-Display leuchtet auf.



Dieses System hat eine Auto-Standby-Funktion (S.35), die automatisch den Bereitschaftsmodus aktiviert, wenn Sie die Anlage 30 Minuten lang nicht bedienen, während der Receiver auf DISC-/USB-Eingangsmodus gestellt ist.

### 2 Drücken Sie eine der Eingangswahl-tasten (oder drehen Sie INPUT an der Frontblende) zur Wahl der gewünschten Eingangsquelle.

### 3 Beginnen Sie mit der Wiedergabe der gewählten Quellenkomponente oder wählen Sie einen Radiosender.

Zwecks Informationen zur Disc-/USB-Wiedergabe siehe Seite 19, und zwecks Informationen zur Sendersuche siehe Seite 29.

### 4 Drücken Sie VOLUME +/- (oder drehen Sie VOLUME an der Frontblende), um die Lautstärke auf den gewünschten Pegel einzustellen.

### 5 Drehen Sie BASS, TREBLE oder BALANCE an der Frontblende des Receivers, um die folgenden Einstellungen vorzunehmen.

**BASS:** Stellt den Niederfrequenzgang ein.

**TREBLE:** Stellt den Hochfrequenzgang ein.

**BALANCE:** Stellt den Lautstärkepegel jedes linken und rechten Lautsprecherkanals ein.

### ■ Pure Direct-Modus

Der Pure Direct-Modus umgeht die Klangregelschaltung, schaltet das Frontblende-Display ab und ermöglicht das Hören von reinem HiFi-Sound.

Drücken Sie **PURE DIRECT** (oder **PURE DIRECT** an der Frontblende), um den **Pure Direct-Modus zu aktivieren**.

Das Frontblende-Display schaltet sich automatisch aus. **PURE DIRECT** wird auf der Frontblende mit blauer Hintergrundbeleuchtung angezeigt.

#### Hinweise

- Wenn Sie Bedienungsvorgänge ausführen, während der Pure Direct-Modus eingeschaltet ist, leuchtet das Frontblende-Display kurz auf, um den Befehl zu bestätigen.
- Im Modus Pure Direct sind weder **BASS**, **TREBLE** oder **BALANCE** verfügbar.

#### Zum Ausschalten des Pure Direct-Modus

Drücken Sie nochmals **PURE DIRECT**. Die Hintergrundbeleuchtung von **PURE DIRECT** erlischt, und das Frontblende-Display schaltet sich ein.

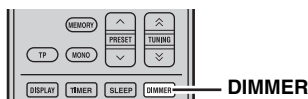
#### ■ Stummschaltung (MUTE)

Drücken Sie **MUTE**, um den momentanen Lautstärkepegel um **ca. 20 dB abzusenken**.

„MUTE ON“ erscheint am Frontblende-Display. Drücken Sie nochmals **MUTE**, um den vorherigen Lautstärkepegel des Audioausgangs wiederherzustellen.

### Helligkeit des Frontblende-Displays ändern

Sie können das Frontblende-Display des Receivers abblenden. Das Frontblende-Display am DVD-Player wird auch über den Systemsteuerungsanschluss abgeblendet (S.8). (Die Vorgabeeinstellung ist „DIMMER OFF“.)

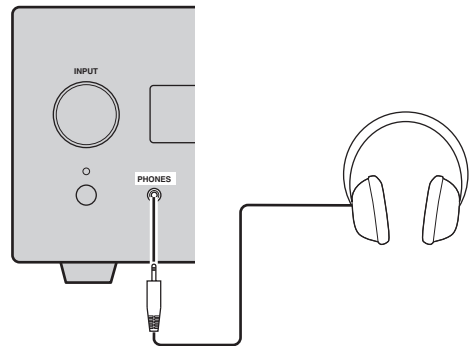


#### Drücken Sie DIMMER.

Sie können für die gewünschte Helligkeit des Frontblende-Displays zwischen normal (hell), halbdunkel und dunkel wählen.

### Zur Verwendung von Kopfhörern

Sie können Ihren Kopfhörer an die **PHONES**-Buchse an der Frontblende des Receivers anschließen. Die Lautsprecher und der Subwoofer werden abgeschaltet.



# DISC- UND USB-GERÄTE-FUNKTIONEN

In diesem Kapitel wird die Wiedergabe von Disc/vom USB-Datenträger erläutert.

## Verwendung der Bildschirmanzeige

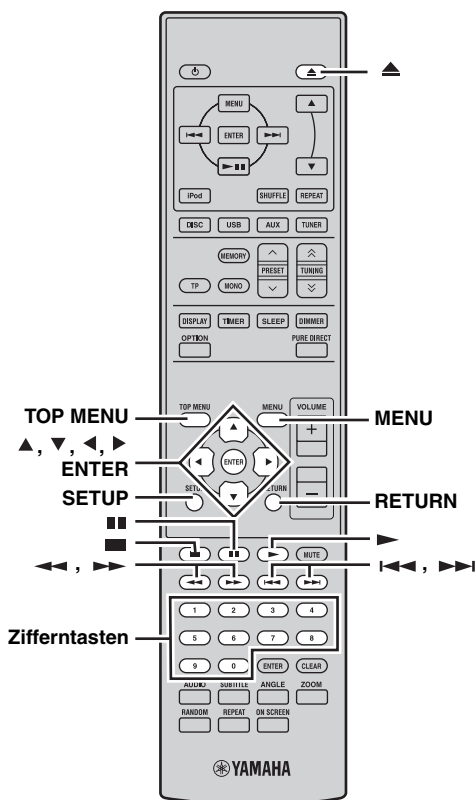
Wenn Sie „DISC“ oder „USB“ als Eingangsquelle wählen, können mehrere Aspekte über den Bildschirm des angeschlossenen Fernsehers eingestellt werden.

Taste	Beschreibung
<b>SETUP</b>	Aufrufen des „Setup“-Menüs*
<b>Cursor (▲▼)(◀▶)</b>	Anwahl von Menüeinträgen
<b>ENTER</b>	Bestätigung der Auswahl
<b>RETURN</b>	Rückkehr zum vorigen Menü

\* Nur wenn Sie als Eingangsquelle „DISC“ gewählt haben.



- Mit dem Parameter „OSD Language“ können Sie bei Bedarf eine andere Display-Sprache wählen (S.15).
- Die Namen der jeweils verfügbaren Tasten erscheinen am unteren Fensterrand.



## Bedienungsvorgänge für die Wiedergabe

### ■ Starten der Disc-Wiedergabe

Die folgenden Disc-Typen können abgespielt werden: DVD-Video, DVD-VR (im VR-Modus bespielte DVD-R/RW DL-Discs), VCD, SVCD, Audio CD und DTS CD. Außerdem werden Discs mit folgenden Dateitypen unterstützt: MP3, WMA, MPEG-4 AAC, JPEG, DivX® Ultra und WMV. Weitere Hinweise zu den unterstützten Disc-Typen finden Sie auf Seite 3.

#### 1 Drücken Sie .

Der Disc-Schlitten fährt aus, und als Eingangsquelle wird automatisch „DISC“ gewählt. Wenn sich der Receiver im Bereitschaftsbetrieb befindet, wird er automatisch eingeschaltet.

Wenn Sie das Bildschirmmenü verwenden möchten, müssen Sie den Fernseher einschalten und den AV-Eingang wählen, an den Sie den DVD-Player angeschlossen haben.

#### 2 Legen Sie die Disc mit der Beschriftung nach oben in die Mitte des Schlittens und drücken Sie .

Der Schlitten wird eingefahren und die Disc wird geladen.

#### 3 Drücken Sie .

- Wenn Sie eine DVD, VCD oder SVCD eingelegt haben, erscheint eventuell ein Menü. Weitere Hinweise hierzu finden Sie unter „DVD-Video-Menüs“ bzw. „VCD- und SVCD-Menüs (PBC)“ (S.21).
- Wenn Sie eine Disc mit JPEG-Bildern geladen haben, wird eine Diashow gestartet. Siehe „Abspielen von JPEG-Diashows“ (S.26) für weitere Informationen.
- Wenn Sie eine Disc mit mehreren Dateitypen, z. B. MP3, WMA, MPEG-4 AAC, JPEG, DivX® oder WMV, eingelegt haben, müssen Sie über das Bildschirmmenü das benötigte Format wählen.

#### Hinweise

- Wenn Sie eine doppelseitige DVD einlegen, muss die Seite, die Sie abspielen möchten, nach unten zeigen.
- Bei bestimmten Discs verhalten sich manche der hier beschriebenen Funktionen nicht erwartungsgemäß bzw. werden überhaupt nicht unterstützt.
- Bei bestimmten DVDs sind Funktionen wie die Zufallswiedergabe und die Wiederholung nicht für alle Abschnitte der Disc zulässig. Das ist völlig normal.

## ■ Starten der Wiedergabe vom USB-Datenträger

Sie können Musik (MP3, WMA, MPEG-4 AAC) hören, die auf einem USB-Datenträger gespeichert ist. JPEG-Bilddateien können als Diashow angezeigt werden.

### 1 Wählen Sie USB als Eingangsquelle (☞ S.17).

Schalten Sie das Fernsehgerät an und wählen Sie den AV-Eingang, an den der DVD-Player angeschlossen ist.

### 2 Schließen Sie Ihren USB-Datenträger an den USB-Port des DVD-Players an.

### 3 Rufen Sie mit MENU den Disc Navigator auf und wählen Sie den Titel, den Sie abspielen möchten. Oder starten Sie mit ► die Wiedergabe aller Dateien auf dem USB-Datenträger.

Wenn Sie eine Disc mit JPEG-Bildern geladen haben, wird eine Diashow gestartet. Siehe „Abspielen von JPEG-Diashows“ (☞ S.26) für weitere Informationen.

#### Hinweise

- Nicht alle USB-Datenträger werden erkannt.
- Es können nur MP3-, WMA-, MPEG-4 AAC- und JPEG-Dateien ohne Kopierschutz (DRM) wiedergegeben werden.
- Der DVD-Player unterstützt USB-Massenspeichergeräte mit FAT16- oder FAT32-Formatierung; dazu gehören USB-Flash-Speichermedien, digitale Audio-Player und USB-Festplatten. Ihren Computer können Sie jedoch nicht direkt an den DVD-Player anschließen.
- Es wird keine Garantie gegeben, dass die Wiedergabe von allen USB-Datenträgern möglich ist und alle USB-Geräte mit Strom versorgt werden können. Yamaha haftet nicht für den unwahrscheinlichen Fall eines Verlusts von Daten auf einem USB-Datenträger, der an den DVD-Player angeschlossen wird.
- USB-Datenträger mit einer hohen Speicherkapazität werden langsamer gelesen. Bei besonders „großen“ Datenträgern kann die Anmeldung mehrere Minuten dauern.
- USB-Hubs werden nicht unterstützt.
- Solange die Eingangsquelle USB gewählt ist, steht das Setup-Menü nicht zur Verfügung.
- Schließen Sie nur USB-Datenträger an den USB-Port an.
- Wenn die Meldung „USB ERROR“ im Display erscheint, reicht die vom DVD-Player gelieferte Strommenge für das angeschlossene Gerät wahrscheinlich nicht aus. Wenn es sich nicht um ein USB-Gerät handelt, darf es nicht mit dem DVD-Player verwendet werden. Wenn das USB-Gerät mit einem eigenen Netzteil geliefert wurde, verwenden Sie dieses zur Stromversorgung des USB-Geräts. Wenn das USB-Gerät ohne Netzteil geliefert wurde, kann es mit dem DVD-Player nicht verwendet werden.

## Anhalten der Wiedergabe

### Drücken Sie ■■ .

Die Wiedergabe kann auch mit der Stopptaste (□) des DVD-Players angehalten werden.

Wenn nach Anhalten der Wiedergabe „RESUME“ oder „LAST MEM“ angezeigt wird, kann die Wiedergabe durch Drücken von ► ab der letzten Wiedergabeposition fortgesetzt werden. Siehe auch „„Resume“ und „Last Memory““.

## „Resume“ und „Last Memory“

Wenn Sie ■■ drücken, um die Wiedergabe einer DVD-Video-, VCD-, SVCD-, DivX<sup>®</sup>-, WMV- oder Audio-CD anzuhalten, erscheint „RESUME“ im Display. Das bedeutet, dass die Wiedergabe mit ► ab der erreichten Stelle fortgesetzt werden kann. Bei DVD-Video-, VCD- und SVCD-Discs merkt sich der DVD-Player die Stelle, an der die Wiedergabe angehalten wurde, selbst wenn die betreffende Disc danach ausgeworfen wird. Wenn Sie die Disc zu einem späteren Zeitpunkt erneut einlegen, erscheint „Last Memory“ im Display. Sie können nun die Wiedergabe ab der zuletzt erreichten Position fortzusetzen.

Wenn sich der DVD-Player die „Last Memory“-Position nicht merken soll, halten Sie die Wiedergabe nicht mit ■■ an, sondern betätigen Sie stattdessen ▲, um die Wiedergabe anzuhalten und die Disc auszuwerfen.

Um die „Resume“- oder „Last Memory“-Funktion zu deaktivieren, während „RESUME“ bzw. „LAST MEM“ angezeigt wird, müssen Sie ■■ drücken.

#### Hinweise

- Bestimmte Discs unterstützen die „Last Memory“-Funktion nicht.
- Der DVD-Player kann sich die erreichte Position von bis zu fünf DVD-Video-Discs und einer VCD- oder SVCD-Disc merken.
- Bei DivX<sup>®</sup>- und WMV-Discs und Audio-CDs wird die Wiederaufnahmefunktion aufgehoben, sobald die Disc ausgeworfen, die Eingangsquelle geändert oder der DVD-Player in den Bereitschaftsmodus versetzt wird.

## Aktivieren der Wiedergabepause

### Drücken Sie ■■.

Drücken Sie erneut ■■ oder drücken Sie ►, um die Wiedergabe fortzusetzen.

Die Wiedergabe kann auch mit der Taste ▷/□ des DVD-Players auf Pause geschaltet werden.

## Zurück- und Vorspulen

Bei laufender Wiedergabe können Sie mit unterschiedlichen Geschwindigkeiten zurück- und vorspulen.

### Drücken Sie ◀ zum Zurückspulen bzw. ▶▶ zum Vorspulen.

Die Rückspul- bzw. Vorspulggeschwindigkeit ändert sich bei jedem Tastendruck auf ◀ bzw. ▶▶.

Die gewählte Geschwindigkeit wird im Display angezeigt.

Drücken Sie ►, um wieder die Normalgeschwindigkeit zu wählen.

#### Hinweise

- Bei DivX<sup>®</sup>- und WMV-Discs steht nur eine Zurück-/Vorspulggeschwindigkeit zur Verfügung.
- In bestimmten Fällen wird die Wiedergabe automatisch normal fortgesetzt, wenn beim Zurück- oder Vorspulen ein anderes Kapitel (DVD-Video) bzw. ein anderer Track (PBC-VCD oder SVCD) erreicht wird.
- Bei MP3-, WMA- und MPEG-4 AAC-Discs wird die Wiedergabe normal fortgesetzt, wenn beim Zurück- oder Vorspulen der Anfang/das Ende eines Tracks erreicht wird.



## Anwahl von Kapiteln und Tracks

### ■ Anwählen des nächsten Kapitels oder Tracks

Drücken Sie ►►.

### ■ Anwählen des vorausgegangenen Kapitels oder Tracks

Drücken Sie zweimal ◀◀.

Wenn Sie nur einmal ◀◀ drücken, beginnt die Wiedergabe wieder am Anfang des aktuellen Kapitels bzw. Tracks. Sie können auch die Tasten ►►/►► und ◀◀/◀◀ am DVD-Player verwenden, um den nächsten bzw. vorausgegangenen Track anzuwählen.

## Direktanwahl einer Nummer

Titel, Kapitel und Tracks können auch direkt über ihre Nummer angewählt werden.

### 1 Geben Sie mit den Zifferntasten die Nummer des Titels, Kapitels oder Tracks ein.

### 2 Drücken Sie ENTER.

Wenn die Wiedergabe noch nicht lief, wird sie ab dem gewählten Titel (DVD) oder Track (Audio-CD, VCD, SVCD) gestartet. Wenn die Wiedergabe bereits lief, springt der Player zum gewählten Titel (DVD-VR [VR-Modus einer DVD-R/RW/R DL]), Kapitel (DVD-Video) oder Track (VCD, SVCD oder Audio-CD).

## DVD-Video-Menüs

Die meisten DVD-Video-Discs bieten eine Menüfunktion, über die man wählen kann, was man sich anschauen möchte. In der Regel erscheint das Menü automatisch; bei anderen Discs müssen Sie es mit MENU oder TOP MENU aufrufen. Folgende Tasten stehen in Menüs zur Verfügung.

Taste	Beschreibung
TOP MENU	Aufrufen des DVD-Hauptmenüs*1
MENU	Aufrufen eines DVD-Menüs*2
(▲▼)/(◀▶)	Anwahl von Menüeinträgen
ENTER	Bestätigung der Anwahl
RETURN	Rückkehr zum vorigen Menü
Zifferntasten	Bestimmte Discs erlauben die numerische Anwahl eines Eintrags. Bestätigen Sie mit ENTER, um die Wiedergabe zu starten.

\*1 Richtet sich nach der Disc. Bei bestimmten DivX®-Discs wird ein Menü angezeigt.

\*2 Hat bei bestimmten Discs die gleiche Funktion wie die TOP MENU-Taste.

## VCD- und SVCD-Menüs (PBC)

Bestimmte VCD- und SVCD-Discs bieten PBC-Menüs (Wiedergabesteuerung), mit denen man das gewünschte Programm wählen kann.

### 1 Legen Sie eine PBC-VCD oder -SVCD ein.

### 2 Drücken Sie ►.

Das PBC-Menü wird angezeigt.

### 3 Verwenden Sie die Zifferntasten, um die Nummer des Tracks einzugeben, den Sie wiedergeben möchten.

### 4 Drücken Sie ENTER.

Folgende Tasten stehen in Menüs zur Verfügung.

Taste	Beschreibung
RETURN	Aufrufen des PBC-Menüs bei laufender Wiedergabe
Zifferntasten	Anwahl von nummerierten Menüeinträgen. Drücken Sie ENTER, um Ihre Wahl zu bestätigen.
►►	Aufrufen der nächsten Menüseite (falls vorhanden)
◀◀	Aufrufen der vorangehenden Menüseite (falls vorhanden)

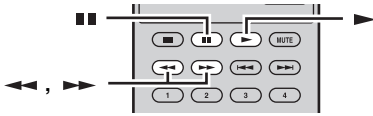
Sie können die PBC-Funktion abbrechen und die Wiedergabe starten, indem Sie ►► oder ◀◀ oder die Zifferntasten und ENTER drücken, während die Wiedergabe gestoppt ist.

### Hinweise

- Bei einigen PBC-VCDs und -SVCDs wird eventuell das Menü nicht angezeigt, wenn Sie ► drücken. Drücken Sie in diesem Fall RETURN während der Wiedergabe, um das Menü anzeigen zu lassen.
- Einige der in diesem Kapitel beschriebenen Disc-Wiedergabefunktionen stehen bei PBC-Wiedergabe nicht zur Verfügung. Um sie verwenden zu können, müssen Sie die PBC-Wiedergabe deaktivieren, indem Sie die Wiedergabe ohne Verwendung des Menüs starten (siehe oben).
- Wenn Sie die PBC-Funktion zeitweilig deaktivieren, erscheint das Menü nicht, wenn Sie RETURN während der Wiedergabe drücken. Um das Menü wieder aufzurufen, drücken Sie zweimal ■ und anschließend ►. Die PBC-Funktion wird aktiviert, und mit RETURN kann das Menü aufgerufen werden.

## Zeitlupenwiedergabe

Folgende Disc-Typen können mit vier verschiedenen Geschwindigkeiten in Zeitlupe (verlangsamt) abgespielt werden: DVD-Video, VCD, SVCD, DivX<sup>®</sup> und WMV. Bei DVD-Video-Discs gibt es auch eine rückwärts laufende Zeitlupe.



- 1 Drücken Sie bei laufender Wiedergabe ■■.
  - 2 Halten Sie ◀◀ bzw. ▶▶ so lange gedrückt, bis die Zeitlupenwiedergabe beginnt.
- Ändern der Zeitlupen-Wiedergabegeschwindigkeit

Drücken Sie mehrmals hintereinander ◀◀ bzw. ▶▶ . Die gewählte Geschwindigkeit wird im Display angezeigt.

- Wiederherstellen der normalen Wiedergabegeschwindigkeit

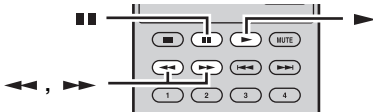
Drücken Sie ▶ .

### Hinweis

In bestimmten Fällen wird die Wiedergabe automatisch normal fortgesetzt, wenn während der Zeitlupenwiedergabe ein anderes Kapitel (DVD-Video) bzw. ein anderer Track (PBC-VCD oder -SVCD) erreicht wird.

## Einzelbildwiedergabe

Folgende Disc-Typen können Bild für Bild abgespielt werden: DVD-Video, VCD, SVCD, DivX<sup>®</sup> und WMV. Für DVD-Video-Discs gibt es auch eine rückwärts laufende Einzelbildwiedergabe.



- 1 Drücken Sie bei laufender Wiedergabe ■■.
  - 2 Drücken Sie ◀◀ oder ▶▶ , um jeweils Bild für Bild weiterzuschalten.
- Wiederherstellen der normalen Wiedergabegeschwindigkeit

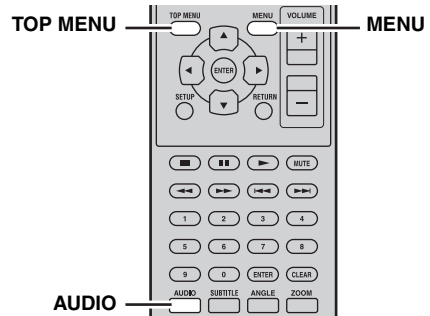
Drücken Sie ▶ .

### Hinweis

In bestimmten Fällen wird die Wiedergabe automatisch normal fortgesetzt, wenn während der Einzelbildwiedergabe ein anderes Kapitel (DVD-Video) bzw. ein anderer Track (PBC-VCD oder -SVCD) erreicht wird.

## Anwahl der Synchronsprache und des Audioformats

Bestimmte DVDs bieten mehrere Synchronsprachen oder Audioformate (z. B. Dolby Digital und DTS), die sich während der Wiedergabe beliebig wählen lassen. Manche DVD-VR-Discs (VR-Modus von DVD-R/RW/R DL-Discs) bieten zwei Mono-Synchronsprachen, bestimmte DivX<sup>®</sup>-Discs enthalten mehrere Synchronsprachen.



Drücken Sie bei laufender Wiedergabe wiederholt **AUDIO**, um eine andere Sprache und/oder ein anderes Audioformat zu wählen.

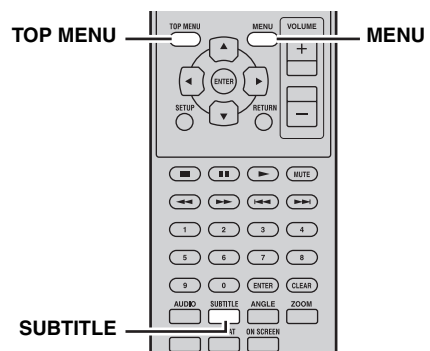
Der Name der gewählten Sprache bzw. des Audioformats wird auf dem Bildschirm angezeigt.

### Hinweise

- Bei bestimmten Discs müssen die Synchronsprache und das Audioformat zwingend über ihr Menü gewählt werden. Rufen Sie das Disc-Menü dann mit TOP MENU und MENU auf.
- Für -DVD-Video-Discs können Sie eine bevorzugte Synchronsprache wählen; siehe „Language: Spracheinstellungen“ (S.40).
- Eventuell wird wieder die vorgegebene Synchronsprache gewählt (S.40), wenn Sie die Wiedergabe anhalten und die Wiederaufnahme-Funktion deaktivieren oder wenn Sie die Disc auswerfen, ohne die erreichte Position zu puffern (S.20).

## Anwahl der Untertitel

Bei bestimmten DVDs und DivX<sup>®</sup>-Discs können während der Wiedergabe Untertitel in einer oder mehreren Sprachen angewählt werden.



**Starten Sie die Wiedergabe und drücken Sie wiederholt SUBTITLE, um die gewünschte Untertitelsprache zu wählen.**

Der Name der gewählten Untertitelsprache wird im Display angezeigt.

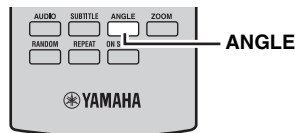
**Hinweise**

- Bei bestimmten Discs kann die Untertitelsprache nur über ihr Menü gewählt werden. Rufen Sie das Disc-Menü dann mit TOP MENU und MENU auf.
- Für DVD-Video-Discs können Sie eine bevorzugte Untertitelsprache wählen; siehe „Language: Spracheinstellungen“ (S.40).
- Die Verwendung von DivX®-Untertiteln wird unter Siehe „Informationen zu DivX®“ (S.48) erläutert.
- Bei bestimmten DivX®-Discs werden die Untertitel nicht ordnungsgemäß angezeigt.
- Eventuell wird wieder die vorgegebene Untertitelsprache gewählt (S.40), wenn Sie die Wiedergabe anhalten und die Wiederaufnahme-Funktion deaktivieren oder wenn Sie die Disc auswerfen, ohne die erreichte Position zu puffern (S.20).

**Anwählen von Kamerablickwinkeln**

Bestimmte DVD-Video-Discs bieten mehrere Kamerablickwinkel, die sich während der Wiedergabe beliebig wählen lassen.

Wenn das Programm-Material mehrere Kamerablickwinkel unterstützt, erscheint während der Wiedergabe ein Kamerasymbol (📷) auf dem Bildschirm. Dieses Symbol kann auf Wunsch ausgeblendet werden (S.41).



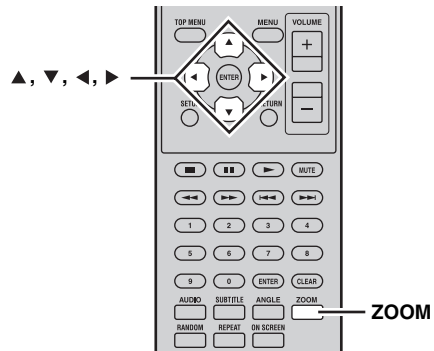
**Drücken Sie bei laufender Wiedergabe wiederholt ANGLE, um einen anderen Kamerablickwinkel zu wählen.**

**Hinweise**

- Bei bestimmten Discs wird auch dann ein Kamerasymbol (📷) angezeigt, wenn kein anderer Blickwinkel gewählt werden kann.
- Bei bestimmten Discs können Sie den Kamerablickwinkel über ein Disc-Menü wählen.

**Zoom**

Sie können das Bild 2x oder 4x zoomen, wenn Sie DVD-Video-, VCD-, SVCD-, DivX®, WMV- oder JPEG-Daten auf einer Disc oder einem USB-Gerät abspielen.



**1 Drücken Sie bei laufender Wiedergabe wiederholt ZOOM, um „2x“, „4x“ oder „1x“ Zoom zu wählen.**

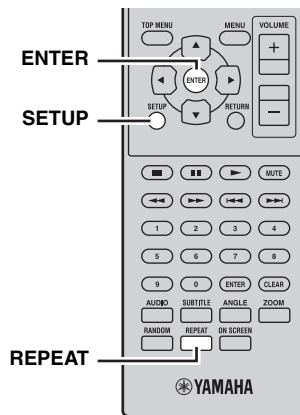
**2 Mit den Tasten ▲/▼/◀/▶ können Sie den vergrößerten Bildausschnitt verschieben.** Solange die Wiedergabe läuft, können der Zoom-Faktor und der angezeigte Bildausschnitt jederzeit frei gewählt werden.

**Hinweise**

- Da DVD-Video-, VCD-, SVCD-, DivX®, WMV- und JPEG-Daten eine unveränderliche Bildauflösung verwenden, kann die Bildqualität beim Heranzoomen durch die stärkere Vergrößerung nachlassen. Das ist völlig normal.
- Wenn die Zoom-Anzeige ausgeblendet wird, können Sie sie mit ZOOM wieder aufrufen.

**Wiedergabewiederholung**

Titel, Kapitel, Tracks und Discs können wiederholt abgespielt werden. Die Wiedergabewiederholung steht auch für die Programmwiedergabe zur Verfügung, so dass Sie sich die gewünschten Titel, Kapitel und Tracks beliebig oft anhören können (S.25).



**1 Drücken Sie bei laufender Wiedergabe SETUP.**  
Das „Setup“-Menü erscheint auf dem Bildschirm.

**2 Wählen Sie „Play Mode“ und drücken Sie ENTER.**  
Das „Play Mode“-Menü erscheint auf dem Bildschirm.

**3 Wählen Sie „Repeat“ und eine Wiederholungsoption und drücken Sie ENTER.**  
Die verfügbaren Wiederholungsoptionen richten sich nach dem Disc-Typ.

- Für DVDs stehen „Title Repeat“ und „Chapter Repeat“ zur Wahl.
- Für VCDs, SVCDs und Audio-CDs stehen „Disc Repeat“ und „Track Repeat“ zur Verfügung.
- Für DivX®- und WMV-Discs können Sie „Title Repeat“ wählen. Bei bestimmten DivX®-Discs steht aber auch „Chapter Repeat“ zur Verfügung.
- Während der Programmwiedergabe (S.25) können Sie „Program Repeat“ wählen.

■ **Abbrechen der Wiederholungswiedergabe**

Wählen Sie „Repeat Off“ und drücken Sie ENTER.

■ **Schließen des Setup-Menüs**

**Drücken Sie SETUP.**



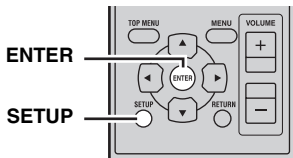
- Sie können die Wiederholungsoption schnell anwählen, indem Sie mehrmals REPEAT drücken.

**Hinweis**

Für MP3-, WMA-, MPEG-4 AAC- und JPEG-Discs steht die Wiederholungsfunktion nicht zur Verfügung.

**A–B-Wiedergabewiederholung**

Bei Bedarf können Sie eine Passage zwischen zwei Punkten (von „A“ bis „B“) einer DVD, VCD, SVCD oder Audio-CD wählen, die dann fortwährend wiederholt wird.



**1 Drücken Sie bei laufender Wiedergabe SETUP.**  
Das „Setup“-Menü erscheint auf dem Bildschirm.

**2 Wählen Sie „Play Mode“ und drücken Sie ENTER.**  
Das „Play Mode“-Menü erscheint auf dem Bildschirm.

**3 Wählen Sie „A-B Repeat“ und drücken Sie ENTER.**

**4 Wählen Sie „A(Start point)“ für den Anfangspunkt und drücken Sie ENTER.**

**5 Wählen Sie „B(End point)“ für den Endpunkt und drücken Sie ENTER.**

Die Passage zwischen den Punkten „A“ und „B“ wird wiederholt abgespielt.

■ **Wiederherstellen der normalen Wiedergabegeschwindigkeit**

Wählen Sie „Off“ und drücken Sie ENTER.

■ **Schließen des Setup-Menüs**

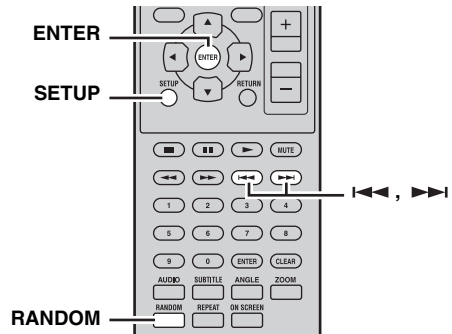
**Drücken Sie SETUP.**

**Hinweis**

Die „A“- und die „B“-Position müssen sich innerhalb desselben Titels (DVD) oder Tracks (VCD, SVCD, Audio-CD) befinden.

**Zufallswiedergabe**

Die Titel und Kapitel (DVD-Video) bzw. Tracks (VCD, SVCD oder Audio-CD) können auch in einer Zufallsreihenfolge abgespielt werden.



**1 Drücken Sie bei laufender Wiedergabe SETUP.**  
Das „Setup“-Menü erscheint auf dem Bildschirm.

**2 Wählen Sie „Play Mode“ und drücken Sie ENTER.**  
Das „Play Mode“-Menü erscheint auf dem Bildschirm.

**3 Wählen Sie „Random“ und eine Zufallswiedergabe-Option und drücken Sie ENTER.**

Die verfügbaren Zufallswiedergabe-Optionen richten sich nach dem Disc-Typ.

- Für DVDs stehen „Random Title“ und „Random Chapter“ zur Wahl.
- Für VCDs, SVCDs und Audio-CDs können Sie On wählen.

■ **Abbrechen der Zufallswiedergabe**

Wählen Sie „Random Off“ und drücken Sie ENTER.

## Schließen des Setup-Menüs

### Drücken Sie SETUP.



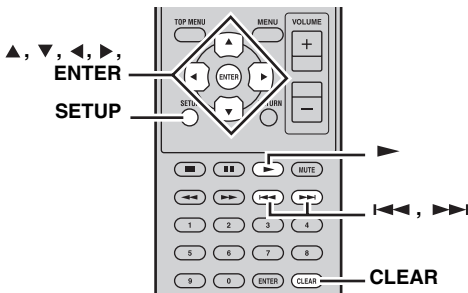
- Drücken Sie bei laufender Wiedergabe ►►, um zum nächsten Titel oder Kapitel bzw. Track zu springen. Mit ◀◀ springen Sie wieder zum Anfang des aktuellen Titels oder Kapitels bzw. Tracks.
- Sie können die Zufallswiedergabeoption schnell anwählen, indem Sie mehrmals RANDOM drücken.

### Hinweise

- Die Zufallswiedergabe lässt sich nicht mit der Programmwiedergabe kombinieren.
- Für folgende Disc-Typen steht die Zufallswiedergabe nicht zur Verfügung: DVD-VR (DVD-R/RW/R DL im VR-Modus), DivX<sup>®</sup>, WMV, JPEG, MP3, WMA und MPEG-4 AAC. Das gilt auch, wenn momentan ein DVD-Menü angezeigt wird.

## Programmwiedergabe

Bei Bedarf können Sie die Wiedergabereihenfolge der Titel, Kapitel oder Tracks als Programm selbst festlegen.



### 1 Drücken Sie bei laufender Wiedergabe SETUP.

Das „Setup“-Menü erscheint auf dem Bildschirm.

### 2 Wählen Sie „Play Mode“ und drücken Sie ENTER.

Das „Play Mode“-Menü erscheint auf dem Bildschirm.

### 3 Wählen Sie „Program“ und in der angezeigten Liste der Programmoptionen „Create/Edit“.

Drücken Sie anschließend ENTER.

### 4 Wählen Sie mit den Tasten ▲/▼/◀/► einen Titel, ein Kapitel oder einen Track und drücken Sie ENTER, um ihn/es in die Programmliste aufzunehmen.

Der gewählte Eintrag wird in die Liste eingefügt und das Gerät wählt den nächsten Programmschritt.

- Bei DVDs können Titel oder Kapitel in die Liste aufgenommen werden.
- Bei Audio-CDs, VCDs und SVCDs können nur Tracks programmiert werden.

### 5 Wiederholen Sie Schritt 4, um dem Programm weitere Einträge hinzuzufügen.

Die Programmliste kann bis zu 24 Einträge erhalten.

- Um einen Titel einzufügen, müssen Sie den Schritt anwählen, an dem der Eintrag eingefügt werden soll, dann den einzufügenden Titel, das Kapitel oder den Track wählen und schließlich ENTER drücken.
- Um einen überflüssigen Schritt zu löschen, müssen Sie ihn anwählen und CLEAR drücken.

### 6 Drücken Sie ► zum Starten der Programmwiedergabe.

Die Einträge des Programms werden der Reihe nach abgespielt. Mit ►► und ◀◀ können Sie bei laufender Wiedergabe den jeweils nachfolgenden und vorausgehenden Programmschritt anwählen.

### Hinweise

- Die Programmliste wird gelöscht, wenn Sie die Disc auswerfen, eine andere Quelle als „DISC“ wählen oder den DVD-Player in den Bereitschaftsmodus versetzen.
- Für folgende Disc-Typen steht die Programmwiedergabe nicht zur Verfügung: DVD-VR (DVD-R/RW/R DL im VR-Modus), DivX<sup>®</sup>, WMV, JPEG, MP3, WMA und MPEG-4 AAC. Das gilt auch, wenn momentan ein DVD-Menü angezeigt wird.

## Schließen des Setup-Menüs

### Drücken Sie SETUP.

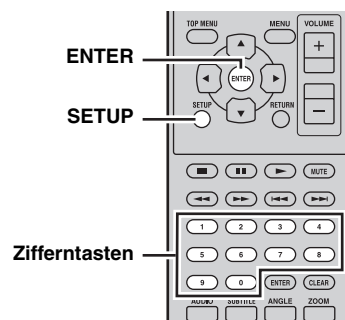
### Optionen des Programm-Menüs

Außer „Create/Edit“ bietet das Programm-Menü noch folgende Optionen:

- **Playback Start:** Starten der Programmwiedergabe.
- **Playback Stop:** Anhalten der Programmwiedergabe, ohne das Programm zu löschen.
- **Playback Delete:** Löschen des Programms.

## Durchsuchen von Discs

Bei Bedarf können Discs nach Titeln, Kapitel, Track-Nummern oder Zeit durchsucht werden.



### 1 Drücken Sie bei laufender Wiedergabe SETUP.

Das „Setup“-Menü erscheint auf dem Bildschirm.

### 2 Wählen Sie „Play Mode“ und drücken Sie ENTER.

Das „Play Mode“-Menü erscheint auf dem Bildschirm.

### 3 Wählen Sie „Search Mode“ und eine Suchoption und drücken Sie ENTER.

Die verfügbaren Suchoptionen richten sich nach dem Disc-Typ.

- Für DVDs stehen „Title Search“, „Chapter Search“ und „Time Search“ zur Wahl.
- Für VCDs, SVCDs und Audio-CDs stehen „Track Search“ und „Time Search“ zur Verfügung.
- Für DivX®- und WMV-Discs können Sie „Time Search“ wählen. Bei bestimmten DivX®-Discs steht aber auch „Chapter Search“ zur Verfügung.

**Hinweis**

„Time Search“ funktioniert nur bei laufender Wiedergabe und nur innerhalb des aktuellen Titels oder Tracks.

**4 Wählen Sie mit den Zifferntasten die Nummer des Titels, Kapitels oder Tracks bzw. eine Zeitposition.**

Zeitpositionen müssen in Minuten und Sekunden eingegeben werden. Beispiele: Um die Zeitposition „45 Minuten“ einzugeben, drücken Sie 4, 5, 0 und 0. Um „1 Stunde, 20 Minuten und 30 Sekunden“ einzugeben, drücken Sie 8, 0, 3 und 0.

**5 Drücken Sie ENTER, um zum gewünschten Titel, Kapitel oder Track bzw. zur eingegebenen Zeitposition zu springen und dort die Wiedergabe zu starten.**

**Schließen des Setup-Menüs**

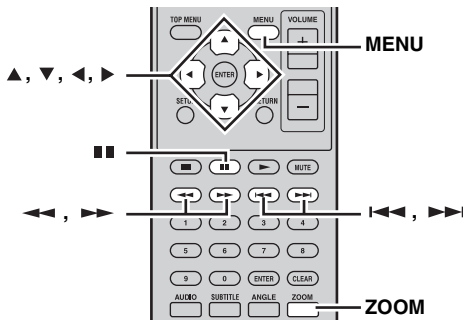
Drücken Sie **SETUP**.

**Hinweis**

Bei DivX®- und WMV-Discs kann zwischen der gewünschten und der angesteuerten Zeitposition eventuell ein Versatz von mehreren Sekunden auftreten.

**Abspielen von JPEG-Diashows**

JPEG-Bilddateien auf einer Daten-Disc oder einem USB-Datenträger können als Diashow angezeigt werden.



Legen Sie die Disc ein oder schließen Sie das USB-Gerät an den DVD-Player an und drücken Sie ►, um die Diashow zu starten.

Beginnend mit dem ersten Bild im ersten Ordner, werden jetzt alle Bilder in allen Ordnern der Disc/des USB-Geräts in alphabetischer Reihenfolge als Diashow angezeigt. Die Bildgröße wird automatisch gewählt, um eine möglichst vollständige Bildschirmfüllung zu erzielen. Die Diashow kann mit folgenden Tasten gesteuert werden.

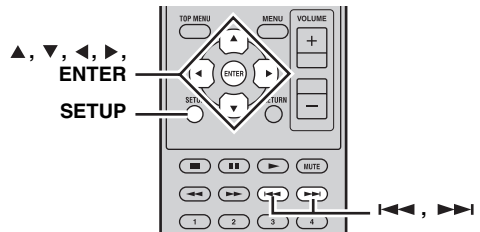
Taste	Beschreibung
■ ■	Hält die Diashow (bzw. Musikwiedergabe, wenn die Disc/das USB-Gerät Musikdateien enthält) zeitweilig an
▶▶	Anwahl des nächsten Bildes (bzw. Tracks, wenn die Disc/das USB-Gerät auch Musikdateien enthält)
◀◀	Anwahl des vorausgegangenen Bildes (bzw. Tracks, wenn die Disc/das USB-Gerät auch Musikdateien enthält)
(▲▼)/(◀▶)	Anhalten der Diashow und Drehen/Umkehren des aktuellen Bildes. Drücken Sie ►, um die Diashow fortzusetzen.
ZOOM	Anhalten der Diashow und Heranzoomen des aktuellen Bilds. Drücken Sie bei laufender Wiedergabe wiederholt die Taste, um „2x“, „4x“ oder „1x“ Zoom zu wählen. Drücken Sie ►, um die Wiedergabe der Diashow fortzusetzen.
MENU	Anzeige des Disc Navigator (siehe unten)

**Hinweise**

- Je größer die Bilder, desto langsamer erfolgen der Wechsel und die Anzeige.
- Pro Disc bzw. USB-Gerät unterstützt der DVD-Player bis zu 299 Ordner, und jeder Ordner kann eine Kombination aus bis zu 648 Dateien und Ordnern enthalten.
- Wenn die Disc/der USB-Datenträger außer JPEG-Dateien auch Musikdateien (MP3, WMA, MPEG-4 AAC) enthält, werden Letztere während der Diashow wiederholt abgespielt. Dabei steuern ■■, ▶▶, ◀◀ und ►► die Musikwiedergabe, nicht der Diashow.

**Verwendung von Disc Navigator mit DVD-Video-, VCD- und SVCD-Discs**

Mit dem Disc Navigator können Sie Titel, Kapitel und Tracks auf DVDs, VCDs oder SVCDs durchsuchen und auswählen.



**1 Drücken Sie bei laufender Wiedergabe SETUP.** Das „Setup“-Menü erscheint auf dem Bildschirm.



- 2 Wählen Sie „Disc Navigator“ und drücken Sie ENTER.**  
 Es erscheint eine Liste mit Einträgen auf dem Bildschirm.  
 Die verfügbaren Einträge richten sich nach dem Disc-Typ.



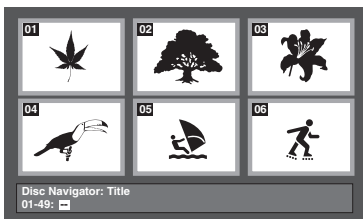
Für die verschiedenen Disc-Typen sind folgende Einträge verfügbar.

Disc	Eintrag
DVD-Video	Title
	Chapter*1
VCD, SVCD	Track
	Time
DVD-VR (DVD-R/RW/R DL im VR-Modus) *2	Original: Title
	Original: Time
	Playlist: Title
	Playlist: Time

\*1 Es können nur Kapitel innerhalb des aktuellen Titels gewählt werden.  
 \*2 Aufnahmen, die mit einem DVD-Recorder erstellt wurden, sind als „Original titles“ gekennzeichnet. Bearbeitete Aufnahmen, die auf diesen Original-Titeln beruhen, werden „Playlist-Titel“ genannt.

- 3 Wählen Sie den gewünschten Eintragstyp und drücken Sie ENTER.**

Es erscheinen 6 Vorschaubilder von Dateien des gewählten Typs. Wenn Sie „Time“ gewählt haben, zeigen die Vorschaubilder den Inhalt in 10-Minuten-Intervallen an.



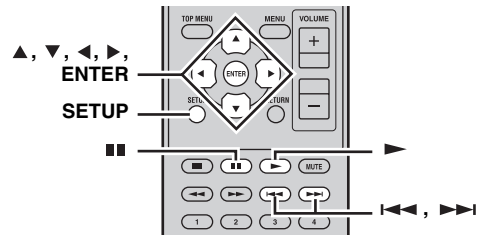
- 4 Mit >>> und <<< können Sie zu anderen Vorschauseiten „blättern“ (sofern vorhanden).**

- 5 Wählen Sie mit den Tasten ▲/▼/◀/▶ das Vorschaubild des gewünschten Eintrags und drücken Sie ENTER.**

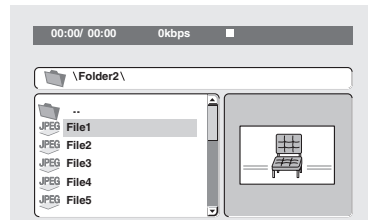
Der gewählte Eintrag wird abgespielt.  
 Vorschaubilder und ihre Einträge können auch mit den Zifferntasten und ENTER gewählt werden.

## Verwendung von Disc Navigator mit MP3-, WMA-, MPEG-4 AAC-, DivX<sup>®</sup>-, WMV- und JPEG-Discs/USB-Datenträgern

Sie können Disc Navigator zum Durchsuchen und Auswählen von MP3-, WMA-, MPEG-4 AAC-, DivX<sup>®</sup>-, WMV- und JPEG-Dateien auf Daten-Discs oder USB-Datenträgern verwenden.



- 1 Drücken Sie SETUP.**  
 Das „Setup“-Menü erscheint auf dem Bildschirm.
- 2 Wählen Sie „Disc Navigator“ und drücken Sie ENTER.**  
 Der „Disc Navigator“ erscheint auf dem Bildschirm.



- 3 Wählen Sie mit den Tasten ▲/▼/◀/▶ den Track, die Datei oder den Ordner, den/die Sie abspielen möchten.**

- Mit ▲/▼ können Sie zu einem weiter oben bzw. unten befindlichen Eintrag in der Datei- und Ordnerliste gehen.
- Mit ◀ kehren Sie zur nächsthöheren Hierarchiestufe im Verzeichnisbaum zurück. Das Gleiche erreichen Sie, indem Sie am Listenanfang (...) wählen und ENTER drücken.
- Mit ENTER oder ▶ kann der gewählte Ordner geöffnet werden.  
 Wenn Sie eine JPEG-Datei wählen, zeigt der Disc Navigator ein Vorschaubild an.

**4 Drücken Sie ENTER, um die Wiedergabe des gewählten Titels, der Datei oder des Ordners zu starten.**

Wenn Sie eine MP3-, WMA-, MPEG-4 AAC-, DivX®- oder WMV-Datei gewählt haben, werden alle Dateien in diesem Ordner, beginnend mit der betreffenden Datei, abgespielt.

Wenn Sie eine JPEG-Bilddatei gewählt haben, werden alle Dateien in diesem Ordner, beginnend mit der betreffenden Datei, als Diashow abgespielt.

■ **Schließen des Setup-Menüs**

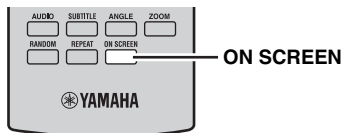
**Drücken Sie SETUP.**



- Wenn die Disc außer JPEG-Bilddateien auch Musikdateien (MP3, WMA, MPEG-4 AAC) enthält, werden Letztere während der Diashow abgespielt. Starten Sie die Musikwiedergabe wie oben beschrieben und wählen Sie danach eine JPEG-Bilddatei, um die Diashow zu starten. Alle Dateien der aktuellen Ordner werden wiederholt abgespielt. Dabei steuern ►, ■■, ►► und ◀◀ die Diashow, nicht die Musikwiedergabe.
- Der Disc Navigator spielt nur die Dateien des aktuellen Ordners ab. Um alle Dateien des USB-Datenträgers abzuspielen, müssen Sie den Disc Navigator verlassen und mit ► die Wiedergabe starten; siehe „Abspielen von JPEG-Diashows“ (S.26).

**Überprüfen der Disc-Informationen**

Bei Bedarf können Sie bei laufender Wiedergabe den Titel, das Kapitel oder den Track und weitere Informationen aufrufen.



**Drücken Sie während der Wiedergabe wiederholt die ON SCREEN-Taste, um die Informationen anzuzeigen zu lassen.**

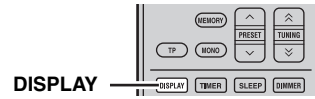
■ **Verbergen der Informationen**

**Drücken Sie wiederholt ON SCREEN, bis die Informationsanzeige verschwindet.**

Bestimmte Informationen, so z. B. die verbleibende Disc-Spieldauer, erscheinen auch im Display des DVD-Players.

**Überprüfen des Audioformats**

Bei Bedarf können Sie bei laufender Wiedergabe das Audioformat überprüfen.



**Drücken Sie bei laufender Wiedergabe DISPLAY.**

Das Audioformat wird im Display des DVD-Players angezeigt.

Nachstehend finden Sie die erkannten Audioformate.

Anzeige	Beschreibung
PCM	PCM (DVD-Video-Disc)
Dolby D	Dolby Digital (DVD-Video-Disc)
MPEG2	MPEG2 (DVD-Video-Disc)
DTS	DTS (DVD-Video-Disc)
CDDA	Audio-CD
VCD	Video-CD
SVCD	Super Video-CD
DTS CD	DTS CD
DATA	MP3, WMA, MPEG-4 AAC, DivX®, WMV oder JPEG

**Hinweis**

Das Audioformat wird nur angezeigt, wenn Sie als Eingangsquelle „DISC“ oder „USB“ gewählt und die Wiedergabe gestartet haben.

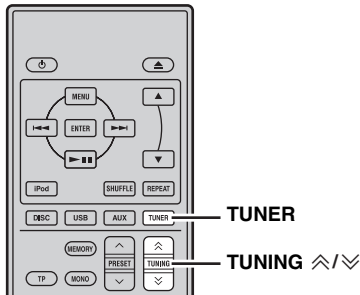


# UKW-SENDERSUCHE

Es gibt 2 Methoden für die Sendersuche: automatisch und manuell. Sie können auch die automatische und manuelle Speichersendersuche verwenden, um bis zu 30 Sender zu speichern.

## Automatische Sendersuche

Die automatische Sendersuche arbeitet, wenn die Sendersignale stark und ohne Störungen empfangen werden.



**1** Drücken Sie **TUNER**, um den Receiver auf den UKW-Modus (FM) zu stellen.

**2** Drücken und halten Sie **TUNING** für länger als 2 Sekunden, um die automatische Sendersuche zu beginnen.

Wenn der Receiver auf einen Sender abgestimmt ist, leuchtet die TUNED-Anzeige auf, und die Frequenz des empfangenen Senders wird im Frontblende-Display angezeigt.

- Drücken Sie  $\sphericalangle$ , um auf eine niedrigere Frequenz abzustimmen.
- Drücken Sie  $\sphericalangle$ , um eine höhere Frequenz einzustellen.

## Manuelle Sendersuche

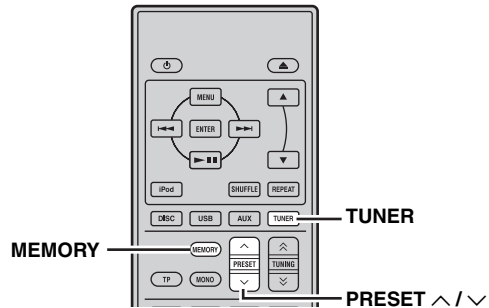
Falls das Signal des Senders, den Sie wählen möchten, schwach ist, muss dieser manuell gesucht werden.

**1** Drücken Sie **TUNER**, um den Receiver auf den UKW-Modus (FM) zu stellen.

**2** Drücken Sie **TUNING**, um manuell auf den gewünschten Sender abzustimmen.

## Automatische Speichersendersuche

Verfahren Sie wie folgt, um Radiosender automatisch vorzuprogrammieren.



**1** Drücken Sie **TUNER**, um den Receiver auf den UKW-Modus (FM) zu stellen.

**2** Drücken und halten Sie **MEMORY** länger als 2 Sekunden.

Die PRESET-Anzeige auf dem Frontblende-Display beginnt zu blinken, und die automatische Speichersendereinstellung beginnt. Wenn alle Frequenzen durchsucht wurden, hält die Speichersendersuche automatisch an.

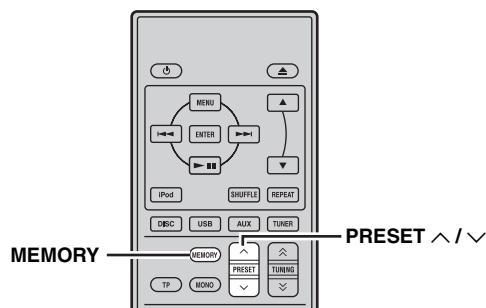
- Der Suchlauf beginnt mit der niedrigsten Frequenz und sucht das Frequenzband nach oben ab.
- Der Receiver weist automatisch jedem erkannten Sender eine Speichersendernummer zu.
- Zum Abbrechen des Suchlaufs drücken Sie **MEMORY**.

### Hinweise

- Sie können bis zu 30 UKW-Sender vorprogrammieren.
- Die unter einer Speichersendernummer vorhandenen Senderdaten werden gelöscht, wenn Sie einen neuen Sender unter derselben Speichersendernummer speichern.

## Manuelle Speichersendersuche

Sie können bis zu 30 Sender speichern.



- 1 Suchen Sie einen Radiosender, den Sie vorprogrammieren möchten.

Siehe Seite 29 für Hinweise zur Sendersuche.

- 2 Drücken Sie MEMORY.

Die PRESET-Anzeige auf dem Frontblende-Display blinkt etwa 5 Sekunden lang.

- 3 Drücken Sie wiederholt PRESET ^ / v, um eine Speichersendernummer zu wählen, während die PRESET-Anzeige blinkt.

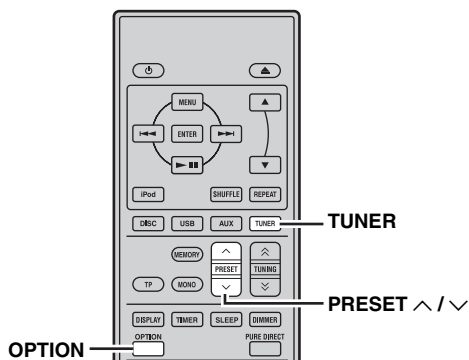
- 4 Drücken Sie zum Speichern MEMORY, während die PRESET-Anzeige blinkt.

Die Anzeige PRESET leuchtet auf dem Frontblende-Display auf.

- 5 Wiederholen Sie die Schritte 1 bis 4, bis alle gewünschten Sender vorprogrammiert sind.

## Aufrufen eines Speichersenders

Sie können jeden beliebigen Speichersender aufrufen, indem Sie diesen mittels der zugewiesenen Speichersendernummer auswählen (S.29).



- 1 Drücken Sie wiederholt PRESET ^ / v, um einen Speichersender auszuwählen.



- Sie können die Speichersender auch an der Frontblende auswählen. Drücken Sie wiederholt PRESET v / ^, um einen Speichersender auszuwählen.
- Wenn Sie PRESET v / ^ an der Frontblende des Receivers im Bereitschaftsmodus drücken, aktiviert der Receiver automatisch den Tuner und stellt den zuvor gewählten Speichersender ein.

### ■ Löschen des Speichersenders

- 1 Drücken Sie TUNER, um das Gerät auf den UKW-Modus (FM) zu stellen.

- 2 Drücken Sie OPTION zur Anzeige des Optionsmenüs. Drücken Sie ^ / v, um „PRESET DEL“ auszuwählen, und drücken Sie dann ENTER.

- 3 Drücken Sie ^ / v, um die zu löschende Speichersendernummer auszuwählen, und drücken Sie dann ENTER.

Damit ist der Speichersender gelöscht.

Sie können auf diesem Bildschirm weitere Speichersender löschen. Wiederholen Sie die Schritte 2 und 3, bis alle nicht benötigten Sender gelöscht sind.

### Abbrechen des Löschvorgangs

Drücken Sie OPTION.

# SUCHE VON SENDERN MIT RADIO-DATEN-SYSTEM (NUR EUROPA-MODELL)

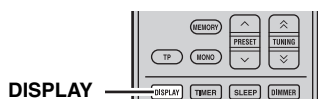
Radio-Daten-System (nur Modelle für Europa) ist ein Datenübertragungssystem, das in vielen Ländern von UKW-Sendern verwendet wird. Die Radio-Daten-System-Funktion wird unter den Sendern eines Netzwerks ausgeführt. Dieses Gerät kann verschiedene Daten des Radio-Daten-Systems, wie zum Beispiel PS (Programmdienstname), PTY (Programmtyp), RT (Radiotext), CT (Uhrzeit) und TP (Verkehrsdatenprogramm), empfangen, wenn Sie einen Sender mit Radio-Daten-System eingestellt haben.

## Anzeigen der Informationen des Radio-Daten-Systems

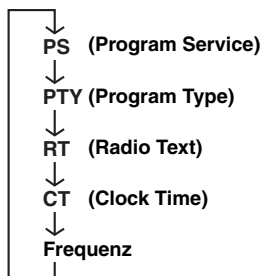
Verwenden Sie diese Funktion zur Anzeige der 4 Typen von Radio-Daten-System-Information: PS (Programmdienst), PTY (Programmtyp), RT (Radiotext) und CT (Uhrzeit).

### Hinweise

- Sie können nur die verfügbaren Modi des Radio-Daten-Systems wählen, die vom Sender angeboten werden.
- Wenn die empfangenen Signale nicht stark genug sind, kann der Receiver die Daten des Radio-Daten-Systems möglicherweise nicht nutzen. Insbesondere der RT-Modus erfordert eine große Datenmenge und steht möglicherweise nicht zur Verfügung, auch wenn die anderen Modi des Radio-Daten-Systems verfügbar sind.
- Falls die Signalstärke während des Empfangs von Radio-Daten-System-Daten durch externe Interferenzen abgeschwächt wird, kann der Empfang unter Umständen plötzlich unterbrochen werden, wobei ...WAIT am Frontblende-Display erscheint.
- Wenn der „RT“-Modus gewählt ist, kann der Receiver die Programminformationen mit maximal 64 alphanumerischen Zeichen, einschließlich Umlaut-Zeichen, anzeigen. Nicht darstellbare Zeichen werden durch „\_“ (Unterstrichzeichen) angezeigt.



Während ein Sender mit Radio-Daten-System abgestimmt ist, drücken Sie wiederholt DISPLAY, um den gewünschten Display-Modus für das Radio-Daten-System zu wählen.

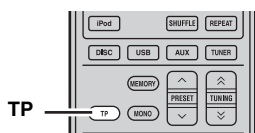
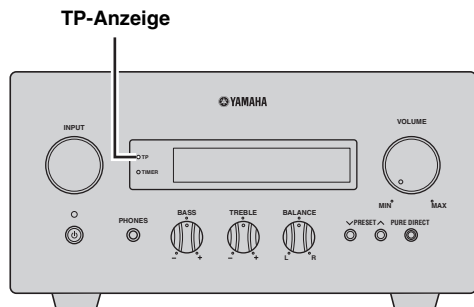


Beschreibungen der Programmtypen entnehmen Sie bitte der folgenden Tabelle.

Programmtyp	Beschreibungen
News	Nachrichten
Affairs	Aktuelle Neuigkeiten
Info	Informationen
Sport	Sport
Educate	Bildung
Drama	Hörspiel
Culture	Kultur
Science	Wissenschaft
Varied	Verschiedene Sprachbeiträge
Pop M	Popmusik
Rock M	Rockmusik
Easy M	Leichte Unterhaltungsmusik
Light M	Leichte klassische Musik
Classics	Anspruchsvolle klassische Musik
Other M	Sonstige Musik

## Verwendung des TP (Traffic Program)-Verkehrsdatendienstes

Mit dieser Funktion können Sie den TP (Traffic Program)-Verkehrsdatendienst des Netzwerks der Sender mit Radio-Daten-System nutzen.



**1 Stellen Sie den gewünschten Sender mit Radio-Daten-System ein.**

**2 Drücken Sie TP.**

Im Frontblende-Display blinkt drei Sekunden „TP SEARCH“, und der Suchlauf wird gestartet. Die TP-Anzeige am Receiver blinkt während des Suchlaufs.

Wenn ein Sender mit Verkehrsdatenprogramm empfangen wird, leuchtet die TP-Anzeige kontinuierlich, und der Suchlauf hält an.

Wenn Sie TP drücken, beginnt der Suchlauf von neuem.

Wenn der Receiver kein Verkehrsdatenprogramm empfangen kann, erlischt die TP-Anzeige, und auf dem Display erscheint „NO TP“. Der Receiver kehrt in seinen vorherigen Status zurück.

### Abbrechen des Suchlaufs

Drücken Sie TP während des Suchlaufs.

## CT (Uhrzeit)-Einstellungen

Sie können die von Radio-Daten-System-Sendern empfangenen CT-Informationen zur Einstellung der eingebauten Uhr des Receivers verwenden.

**1 Drücken Sie OPTION.**

Auf dem Frontblende-Display erscheint ein Eintrag des Optionsmenüs.

**2 Drücken Sie ▲/▼, um „AUTO CLOCK“ auszuwählen, und drücken Sie dann ENTER.**

**3 Drücken Sie ▲/▼, um „ON“ bzw. „OFF“ auszuwählen, und drücken Sie dann ENTER.**

Der Status „AUTO CLOCK“ wird angezeigt. Die Vorgabeeinstellung ist „ON“.

ON: Die Uhr des Receivers wird anhand der CT-Informationen automatisch gestellt.

OFF: Die Receiver-Uhr wird nicht gestellt.

### Verlassen des Optionsmenüs

Drücken Sie OPTION.

# EINSTELLEN DES TIMERS

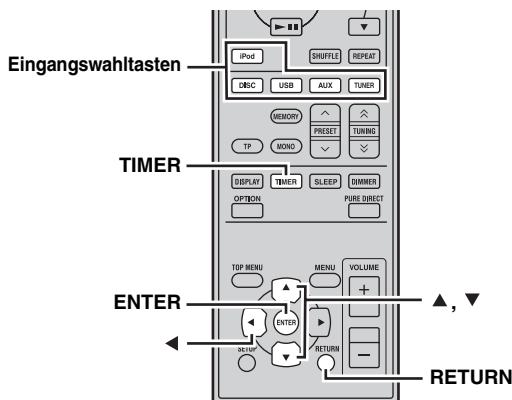
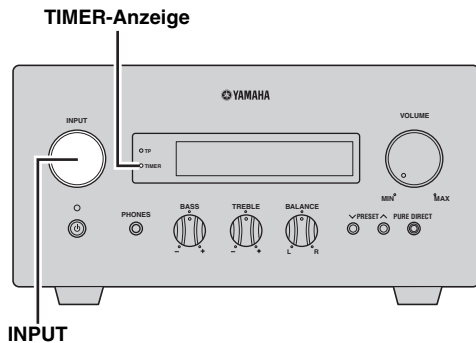
Der Receiver verfügt über 2 unterschiedliche Timer-Funktionen. Der DVD-Player wird auch über den Systemsteuerungsanschluss eingeschaltet oder automatisch auf Bereitschaftsbetrieb geschaltet (S.8).

## Einstellung des Uhrzeit-Timers

Der Uhrzeit-Timer schaltet automatisch zur spezifizierten Zeit den Receiver ein oder in den Bereitschaftsmodus. Sie können auch einen Eingang spezifizieren, den der Receiver automatisch beim Einschalten des Uhrzeit-Timers wählt.

### Hinweise

- Sie können den Uhrzeit-Timer nur einstellen, wenn die Uhr eingestellt ist (S.13).
- Wenn Sie länger als 30 Sekunden nach der vorherigen Tastenbedienung keine Taste berühren, werden die vorgenommenen Bedienung aus dem Speicher gelöscht, und die normale Anzeige erscheint wieder.



### 1 Drücken Sie **TIMER** und **▲/▼**, um „TIMER“ zu wählen, und drücken Sie dann **ENTER**.

Der Receiver startet den Timer-Einstellmodus. Die Anzeige **TIMER** blinkt auf dem Frontblende-Display.

### 2 Drücken Sie **▲** oder **▼**, um „ON“ (Timer aktiviert) bzw. „OFF“ (Timer deaktiviert) zu wählen, und drücken Sie **ENTER**.

**ON:** Der Uhrzeit-Einstellbildschirm für den Timer wird angezeigt. Weiter mit Schritt 3.

**OFF:** Die **TIMER**-Anzeige erlischt, und der Receiver nimmt den normalen Betrieb wieder auf.

### Hinweis

Zum Deaktivieren des Timers wählen Sie „OFF“. Nachdem der Timer gestartet wurde, bleiben die Timer-Einstellung und die **TIMER**-Anzeige aktiv, bis Sie „OFF“ wählen.

### 3 Stellen Sie die Anfangszeit des Timers ein.

Eine detaillierte Beschreibung der Uhrzeiteinstellung finden Sie unter „Einstellen der Uhrzeit“ (S.13) in den Schritten 4 bis 6.

### 4 Drücken Sie **▲/▼** oder eine **Eingangswahl-taste**, um anzugeben, welche **Eingangsquelle** verwendet werden soll, wenn der **Timer** den Receiver einschaltet, und drücken Sie **ENTER**.

Der Receiver wählt diese Eingangsquelle automatisch an, wenn er vom Uhrzeit-Timer eingeschaltet wird. Wenn **UKW** als Eingangsquelle gewählt ist, wird die Speichersendernummer (z. B. „P01“) im Frontblende-Display angezeigt. Drücken Sie **▲/▼**, um die Speichernummer des für den Timer gewünschten Senders auszuwählen, und drücken Sie **ENTER**.

Wenn Sie „---“ wählen (Standard), wählt der Receiver den zuletzt eingestellten Sender an.

Wenn kein Speichersender programmiert ist, wird „---“ angezeigt. Drücken Sie **ENTER**, und fahren Sie mit Schritt 5 fort.

Sie können nur einen Speichersender auswählen. Den Speichersender, der bei aktiviertem Timer eingestellt werden soll, müssen Sie vorher programmieren (S.30).

### Hinweis


**AUX** kann nicht als Eingangsquelle gewählt werden.

### 5 Drücken Sie **▲/▼**, um die **Betriebsdauer** der **Timer-Funktion** festzulegen.

Sie können eine Zeitdauer zwischen 30 und 90 Minuten in 10-Minuten-Schritten wählen. Wählen Sie „---“, wenn der Receiver nicht automatisch in den Bereitschaftsmodus gehen soll.

**6 Drücken Sie ENTER, um die Timer-Einstellung abzuschließen.**

Die TIMER-Anzeige leuchtet auf.


**7 Drücken Sie , um den Receiver in den Bereitschaftsmodus zu stellen.**

Der Receiver schaltet sich automatisch zur angegebenen Zeit ein.

**Abrechnen des Timer-Einstellvorgangs**

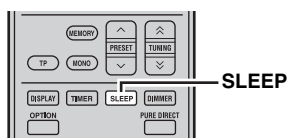
Drücken Sie während des Vorgangs TIMER.



Durch Drücken von  oder RETURN können Sie zum vorausgegangenen Bildschirm zurückkehren.

**Einstellen des Einschlaf-Timers**

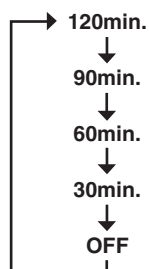
Der Einschlaf-Timer schaltet den Receiver in den Bereitschaftsmodus, nachdem die spezifizizierte Zeit abgelaufen ist.



**Drücken Sie wiederholt SLEEP, um die gewünschte Dauer zu wählen.**

Mit jedem Drücken der Taste ändert sich die Dauer wie folgt.

Die Anzeige SLEEP leuchtet auf dem Frontblende-Display auf.



- Der Einschlaf-Timer wird aufgehoben, wenn Sie den Receiver in den Bereitschaftsmodus schalten.
- Wenn Sie SLEEP einmal drücken, während der Einschlaf-Timer eingestellt ist, erscheint die laufende Zeitdauer auf dem Frontblende-Display.

**Abbrechen des Einschlaf-Timers**

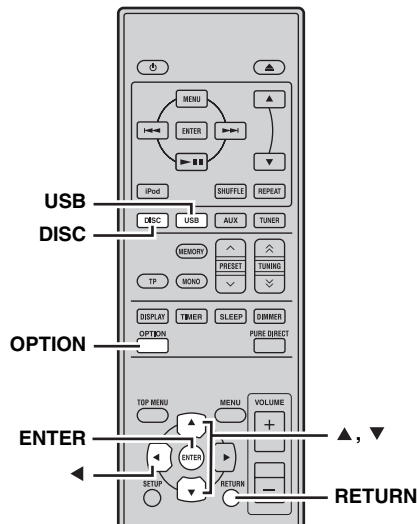
Drücken Sie wiederholt SLEEP, um „OFF“ zu wählen.

# EINSTELLEN DER AUTO-STANDBY-FUNKTION

Die Auto-Standby-Funktion versetzt die Anlage automatisch in den Bereitschaftsmodus, wenn DISC oder USB als Eingangsquelle gewählt ist und die Anlage 30 Minuten lang nicht bedient wird.

## Hinweise

- Wenn Sie nicht den Receiver und den DVD-Player über das mitgelieferte Systemsteuerungskabel korrekt angeschlossen haben (S.8), steht diese Funktion für die Anlage nicht zur Verfügung.
- Diese Funktion der Anlage steht während der Wiedergabe nicht zur Verfügung.



## 1 Drücken Sie DISC oder USB, um eine Eingangsquelle zu wählen, und drücken Sie OPTION.

„AUTO STBY“ erscheint am Frontblende-Display des Receivers.

## 2 Drücken Sie ENTER.

Die aktuelle Einstellung wird angezeigt.

## 3 Drücken Sie ▲/▼, um „ON“ bzw. „OFF“ auszuwählen.

Die Vorgabeeinstellung ist „ON“.

## 4 Drücken Sie ENTER, um die Einstellung zu bestätigen.

„AUTO STBY“ erscheint wieder auf dem Display.

## 5 Drücken Sie OPTION.

Der Receiver wechselt wieder in den Normalbetrieb.

## Abrechnen des Einstellvorgangs

Drücken Sie während des Vorgangs OPTION.



Durch Drücken von ◀ oder RETURN können Sie zum vorausgegangenen Bildschirm zurückkehren.

# BEDIENUNG EINES iPod™

Neben der Bedienung des Receivers (R-840) und DVD-Players (DVD-840) können Sie auch Ihren iPod, der sich im iPod-Dock befindet, über die mitgelieferte Fernbedienung bedienen.

## Verwendung iPod™

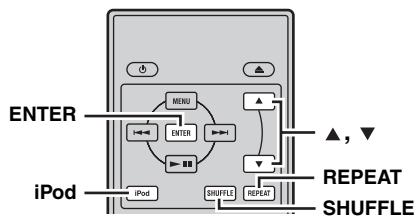
Sobald Ihr iPod in das iPod-Dock eingesteckt ist, können Sie die Wiedergabe des iPod mit der Fernbedienung steuern. Wenn Sie den iPod während der Wiedergabe anschließen, wechselt die Anlage automatisch in den iPod-Modus.

### Hinweise

- Es werden nur iPod (Click and Wheel), iPod nano, iPod Classic, iPod mini und iPod touch unterstützt.
- Manche Merkmale können je nach dem Modell oder der Software-Version Ihres iPod inkompatibel sein.



Für eine komplette Liste der im Frontblende-Display des Receivers angezeigten Statusmeldungen siehe den Abschnitt „iPod“ in „STÖRUNGSSUCHE“ (S.44).



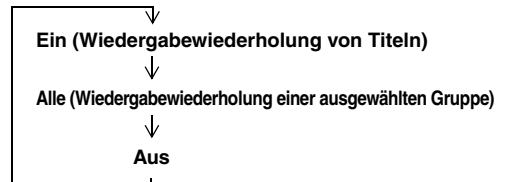
- Bedienen Sie den iPod mit den iPod-Tasten an der mitgelieferten Fernbedienung.

### Wiederholungswiedergabe (Repeat Play)

Sie können entweder einen einzelnen Track oder sämtliche Tracks auf Ihrem iPod wiederholt abspielen.

#### Drücken Sie REPEAT.

Mit jedem Drücken der Taste ändert sich der Wiederholungswiedergabemodus. Die folgende Tabelle zeigt an einem Beispiel, wie sich der Modus beim Drücken der Taste ändert. Sie können am iPod-Bildschirm ablesen, welcher Modus momentan gewählt ist.

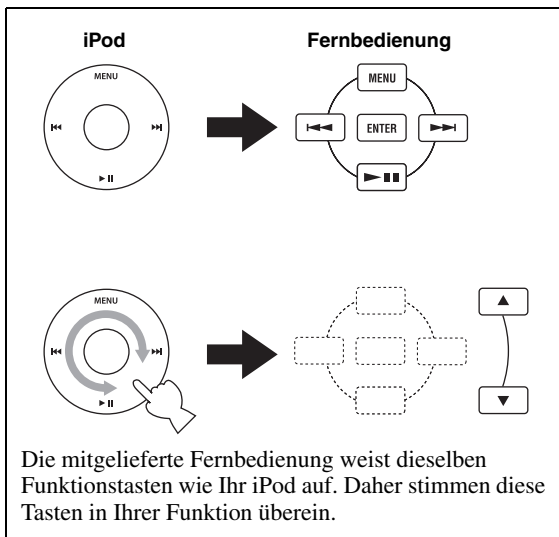
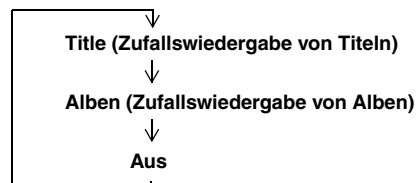


### Zufallswiedergabe (Shuffle Play)

Sie können Titel oder Alben auf Ihrem iPod in zufälliger Reihenfolge wiedergeben.

#### Drücken Sie SHUFFLE.

Mit jedem Drücken der Taste ändert sich der Zufallswiedergabemodus. Die folgende Tabelle zeigt an einem Beispiel, wie sich der Modus beim Drücken der Taste ändert. Sie können am iPod-Bildschirm ablesen, welcher Modus momentan gewählt ist.



**1 Drücken Sie iPod, um iPod als die Eingangsquelle zu wählen.**

**2 Setzen Sie Ihren iPod in das iPod-Dock ein.**

**3 Drücken Sie ▲/▼ zur Bedienung des iPod-Menüs und starten Sie die Wiedergabe des gewählten Titels (bzw. der Gruppe) durch Drücken von ENTER.**

- Betrachten Sie den Bildschirm des iPod zum Steuern des Menüs.

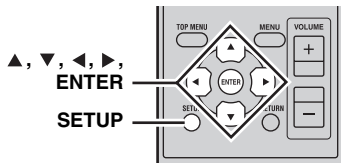


# OPTIONEN DES DVD-SETUP-MENÜS

Dieses Kapitel beschreibt das Audioeinstellungs-Menü, das Videoeinstellungs-Menü und das Grundeinstellungs-Menü.

## Audioeinstellungs-Menü

Diese Einstellungen beeinflussen lediglich die Wiedergabe von Discs.

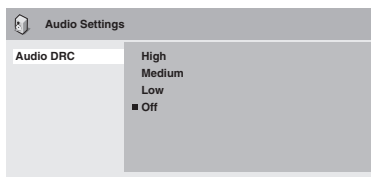


### 1 Drücken Sie DISC und dann SETUP.

Das „Setup“-Menü erscheint auf dem Bildschirm.

### 2 Wählen Sie „Audio Settings“ und drücken Sie ENTER.

Das „Audio Settings“-Menü erscheint auf dem Bildschirm.



### 3 Verwenden Sie die Tasten ▲/▼/◀/▶ und ENTER, um die Einstellungen anzuwählen und zu ändern.

Die Möglichkeiten werden weiter unten vorgestellt.

### 4 Drücken Sie SETUP, um das Setup-Menü zu schließen.

#### Hinweis

Die genaue Wirkung der Audio-Einstellungen richtet sich nach den verwendeten Boxen, dem Fernseher, der Lautstärkeeinstellung des AV-Receivers und anderen Faktoren. Am besten probieren Sie mehrere Möglichkeiten aus.

#### ■ Audio DRC

Die Funktion Audio DRC (Dynamic Range Control) komprimiert den Dynamikumfang von Tonsignalen: Laute Passagen werden abgesenkt und leise Passagen angehoben. Das ist ideal, wenn Sie spätabends zum Anschauen eines Spielfilms eine relativ geringe Lautstärke gewählt haben.

- High, Medium, Low, Off (Vorgabe).

#### Hinweise

- „Audio DRC“ steht nur für Dolby Digital-Quellen zur Verfügung.
- Bei bestimmten Discs ist die Funktion „Audio DRC“ kaum oder gar nicht wirksam.
- Die Funktion Audio DRC wirkt sich auch auf die digitalen Ausgangssignale aus, wenn Digital Out auf On und Dolby Digital Out auf Dolby Digital > PCM eingestellt ist. Siehe Seite 38 für weitere Hinweise zu den Parametern für die Digitale Audio-Ausgabe.

- Die „Audio DRC“-Funktion wirkt auch auf die über den HDMI-Ausgang ausgegebenen Signale, aber nur wenn die oben erwähnten Bedingungen erfüllt sind.

#### ■ Dialog

Wenn Sie sich eine DVD-Video-Disc anschauen, ist der Center-Kanal eventuell etwas zu leise, was auf das verwendete Audioformat zurückzuführen ist. Mit der „Dialog“-Funktion können Sie den Dialog lauter stellen, um die Verständlichkeit zu verbessern.

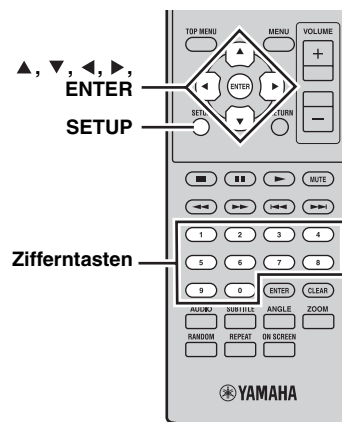
- High, Medium, Low, Off (Vorgabe).

#### Hinweise

- Bei Verwendung der „Dialog“-Funktion werden die Dialoge eventuell verzerrt ausgegeben. In diesem Fall sollten Sie eine geringere Einstellung wählen.
- Die „Dialog“-Funktion wirkt auch auf digitale Ausgangssignale, die in das 2-Kanal-PCM-Format gewandelt wurden. Siehe Seite 38 für weitere Hinweise zu den Parametern für die digitale Audio-Ausgabe.
- Die „Dialog“-Funktion wirkt auch auf die über den HDMI-Ausgang ausgegebenen Signale, aber nur wenn die oben erwähnten Bedingungen erfüllt sind.

## Videoanpassungs-Menü

Die „Video Adjust“-Parameter beeinflussen das vom Fernseher angezeigte Bild.



### 1 Drücken Sie DISC und dann SETUP.

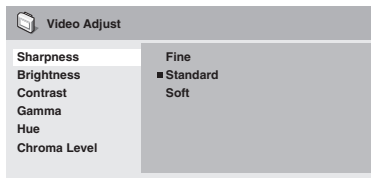
Das „Setup“-Menü erscheint auf dem Bildschirm.

#### Hinweis

Das Videoanpassungs-Menü steht nur zur Verfügung, wenn DVD als Eingangsquelle gewählt ist.

**2 Wählen Sie „Video Adjust“ und drücken Sie ENTER.**

Das „Video Adjust“-Menü erscheint auf dem Bildschirm.



**3 Verwenden Sie die Tasten ▲/▼/◀/▶ und ENTER, um die Einstellungen anzuwählen und zu ändern.**

Die Möglichkeiten werden weiter unten vorgestellt. Die Parameter Brightness, Contrast, Hue und Chroma Level können mit ◀/▶ eingestellt werden.



**4 Drücken Sie SETUP, um das Setup-Menü zu schließen.**

**■ Sharpness**

Hiermit kann die Bildschärfe korrigiert werden.

- Fine, Standard (Vorgabe), Soft.

**■ Brightness**

Hiermit kann die Bildhelligkeit geändert werden.

- -20 to +20 (Vorgabe: 0)

**■ Contrast**

Hiermit stellen Sie den Bildkontrast zwischen den dunkelsten und hellsten Bildbereichen ein.

- -16 to +16 (Vorgabe: 0)

**■ Gamma**

Hiermit bestimmen Sie, wie dunkle Bildpartien angezeigt werden.

- High, Medium, Low, Off (Vorgabe).

**■ Hue**

Hiermit stellen Sie die Grün/Rot-Balance ein.

- Grün 9 bis Rot 9 (Vorgabe: 0)

**■ Chroma Level**

Hiermit kann die Farbsättigung eingestellt werden.

- -9 to +9 (Vorgabe: 0)

**Hinweise**

- Die genaue Wirkung der „Video Adjust“-Einstellungen richtet sich nach dem Quellenmaterial und dem Fernsehgerät. In bestimmten Fällen ist kein Unterschied feststellbar.
- Der „Sharpness“-Parameter hat für die Videoausgabe über die HDMI-Buchse keine Wirkung.

**Grundeinstellungs-Menü**

Das „Initial Settings“-Menü enthält Einstellungen für die digitale Audio-Ausgabe, die Bildwiedergabe, die Sprache, das Display usw.

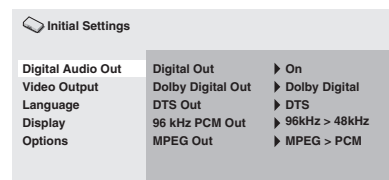
Grau dargestellte Einträge können nicht geändert werden. Während der Wiedergabe einer Disc können die Grundeinstellungen nicht geändert werden.

**1 Drücken Sie DISC und dann SETUP.**

Das „Setup“-Menü erscheint auf dem Bildschirm.

**2 Wählen Sie „Initial Settings“ und drücken Sie ENTER.**

Das „Initial Settings“-Menü erscheint auf dem Bildschirm.



**3 Verwenden Sie die Tasten ▲/▼/◀/▶ und ENTER, um die Einstellungen anzuwählen und zu ändern.**

Die Möglichkeiten werden weiter unten vorgestellt.

**Hinweise**

- „HDMI Resolution“ und „HDMI Color“ brauchen nur eingestellt zu werden, wenn Sie ein HDMI-fähiges Gerät an die HDMI-Buchse angeschlossen haben.
- „Component Out“ können nicht geändert werden, wenn Sie ein HDMI-fähiges Gerät an die HDMI-Buchse angeschlossen haben.
- Die Einstellungen für „Component Out“ ändern sich eventuell aufgrund der Einstellungen für „HDMI Resolution“ und „HDMI Color“ selbstständig.
- Wenn HDMI-Tonausgabe aktiviert ist (☞S.15) oder ein Gerät an die HDMI-Buchse angeschlossen ist, steht nur die Einstellung Digital Out zur Verfügung.
- Wenn die HDMI-Tonausgabe aktiviert ist (☞S.15), werden 96-kHz-PCM-Signale auf 48 kHz heruntergewandelt (die Einstellung „96 kHz PCM Out“ hat darauf keinen Einfluss).

**■ Einstellungen für die digitale Audioausgabe**

**Digital Out**

Aktiviert/deaktiviert OPTICAL DIGITAL OUT.

- **On (Vorgabe):** OPTICAL DIGITAL OUT ist aktiviert.
- **Off:** OPTICAL DIGITAL OUT ist deaktiviert.

**Dolby Digital Out**

Aktiviert/deaktiviert die Wandlung von Dolby Digital ins PCM-Format. Wenn Sie den Ausgang OPTICAL DIGITAL OUT an einen AV-Receiver/-Decoder anschließen, der das Dolby Digital-Format nicht unterstützt, müssen Sie „Dolby Digital > PCM“ wählen.

- **Dolby Digital (Vorgabe):** Dolby Digital-Signale werden unverändert ausgegeben.
- **Dolby Digital > PCM:** Dolby Digital-Signale werden gewandelt und im 2-kanaligen PCM-Format ausgegeben.

## DTS Out

Aktiviert/deaktiviert die Wandlung von DTS ins PCM-Format. Wenn Sie den Ausgang OPTICAL DIGITAL OUT an einen AV-Receiver-/Decoder anschließen, der das DTS-Format nicht unterstützt, müssen Sie „DTS > PCM“ wählen.

- **DTS (Vorgabe):** DTS-Signale werden unverändert ausgegeben.
- **DTS > PCM:** DTS-Signale werden gewandelt und im 2-kanaligen PCM-Format ausgegeben.

### Hinweise

- Wenn Sie „DTS“ wählen, obwohl Ihr AV-Receiver/Decoder das DTS-Format nicht unterstützt, tritt u. U. Rauschen auf.
- Wenn „DTS > PCM“ gewählt wird, können Sie auch den DTS-Downmix-Typ wählen (siehe „DTS Downmix“ auf Seite 41).

## 96 kHz PCM Out

Aktiviert bzw. deaktiviert die Herunterwandlung von 96-kHz-Signalen. Wenn Sie den Ausgang OPTICAL DIGITAL OUT an einen AV-Receiver-/Decoder anschließen, der das 96-kHz-PCM-Format unterstützt, müssen Sie „96 kHz“ wählen.

- **96 kHz > 48 kHz (Vorgabe):** 96-kHz-PCM-Digital-Audio-Signale werden vor der Ausgabe heruntergewandelt und mit 48 kHz ausgegeben.
- **96 kHz:** 96-kHz-PCM-Signale werden unverändert ausgegeben.

## MPEG Out

Aktiviert/deaktiviert die Wandlung vom MPEG- ins PCM-Format. Wenn OPTICAL DIGITAL OUT an einen AV-Receiver/Decoder angeschlossen ist, der das MPEG-Format unterstützt, sollten Sie „MPEG“ wählen.

- **MPEG:** MPEG-Signale werden unverändert ausgegeben.
- **MPEG > PCM (Vorgabe):** MPEG-Signale werden gewandelt und im 2-kanaligen PCM-Format ausgegeben.

## ■ Video Output-Einstellungen

### TV Screen

Hiermit kann das Bildseitenverhältnis für die über die analogen und HDMI-Video-Ausgänge ausgegebenen Signale gewählt werden. Diese Wahl sollte sich nach dem verwendeten Fernsehgerät richten.

- **4:3 (Letter Box) (Vorgabe):** Wählen Sie diese Einstellung, wenn Sie ein konventionelles 4:3-Fernsehgerät verwenden. Breitbildfilme werden dann bei Bedarf mit schwarzen Balken an der Ober- und Unterseite angezeigt.
- **4:3 (Pan & Scan):** Wählen Sie diese Einstellung, wenn Sie ein konventionelles 4:3-Fernsehgerät verwenden. Breitbildfilme werden dann zwar bildschirmfüllend angezeigt, allerdings fehlen links und rechts Bildinformationen. Videos von Discs, die Pan & Scan nicht unterstützen, werden im 4:3-Letterbox-Format wiedergegeben.
- **16:9 (Wide):** Wählen Sie diese Einstellung, wenn Sie ein Breitbild-Fernsehgerät verwenden.
- **16:9 (Compressed):** Diese Option ist nur verfügbar, wenn Sie Ihr Fernsehgerät an die HDMI-Buchse angeschlossen und „HDMI Resolution“ auf „1920 x 1080p“, „1920 x 1080i“ oder „1280 x 720p“ eingestellt haben. Mit dieser Einstellung sorgen Sie dafür, dass 4:3-Material auf einem Breitbildschirm unverzerrt dargestellt wird. Links und rechts werden dann schwarze Balken angezeigt.

## Component Out

Hiermit können Sie „Progressive“- oder „Interlaced“-Ausgabe für die COMPONENT-Buchse wählen. Mit dem „Progressive Scanning“-Verfahren erzielen Sie eine bessere Bildqualität und weniger Bildrauschen. Wählen Sie „Progressive“, wenn Ihr Fernsehgerät oder Projektor das „Progressive Scanning“-Verfahren unterstützt. Bitte lesen Sie sich die Bedienungsanleitung Ihres Fernsehgeräts durch.

- **Interlace (Vorgabe):** Die COMPONENT-Buchse sendet „Interlaced“-Bildsignale.
- **Progressive:** Die COMPONENT VIDEO OUT-Buchse sendet „Progressive“-Bildsignale, und das Display zeigt „PROGRESSIVE“ an.

Um das „Progressive“-Verfahren verwenden zu können, müssen Sie die Option „Progressive“ wählen und ENTER drücken. Warten Sie, bis die Rückfrage erscheint, und betätigen Sie erneut ENTER (bzw. RETURN, wenn Sie es sich anders überlegt haben).

### Hinweise

- Während der Umschaltung von Interlace zu Progressive und umgekehrt treten eventuell Bildverzerrungen auf.
- Wenn Sie „HDMI Resolution“ auf „720 x 480i“ (NTSC) oder „720 x 576i“ (PAL) gestellt haben, wird „Component Out“ automatisch auf „Interlace“ eingestellt. Bei Anwahl einer anderen Auflösung wird „Component Out“ automatisch auf „Progressive“ eingestellt.
- Wenn Sie aus Versehen „Progressive“ wählen, obwohl Ihr Fernsehgerät dieses Verfahren nicht unterstützt, bleibt der Bildschirm eventuell schwarz. Schließen Sie in diesem Fall den DVD-Player an ein Fernsehgerät mit Composite-Videoeingang an und ändern Sie die Einstellung wieder in Interlace bzw. initialisieren Sie den DVD-Player (☞ S.54).
- **BEACHTEN SIE, DASS NICHT ALLE HOCH AUFLÖSENDEN FERNSEHER VOLLSTÄNDIG ZU DIESEM PRODUKT KOMPATIBEL SIND. DIES KANN ZU ARTEFAKTEN IN DER BILDWIEDERGABE FÜHREN. BEI PROGRESSIVE SCAN-PROBLEMEN MIT EINEM 525-GERÄT RATEN WIR ZUR UMSCHALTUNG AUF DEN „STANDARD DEFINITION“-AUSGANG. BITTE WENDEN SIE SICH MIT FRAGEN BEZÜGLICH DER KOMPATIBILITÄT IHRES BILDSCHIRMS MIT DIESEM GERÄT AN EINE ANERKANNTE KUNDENDIENSTSTELLE.**

## HDMI Resolution

Wählt die HDMI-Auflösung.

- **1920 x 1080p:** Wählen Sie diese Einstellung, wenn Ihr HDMI-Fernsehgerät 1080p-Progressive Video unterstützt.
- **1920 x 1080i:** Wählen Sie diese Einstellung, wenn Ihr HDMI-Fernsehgerät 1080i-Interlaced Video unterstützt.
- **1280 x 720p:** Wählen Sie diese Einstellung, wenn Ihr HDMI-Fernsehgerät 720p-Progressive Video unterstützt.
- **720 x 480p (NTSC), 720 x 576p (PAL) (Vorgabe):** Wählen Sie diese Einstellung, wenn Ihr HDMI-Fernsehgerät 480p- oder 576p-Progressive Video unterstützt.
- **720 x 480i (NTSC), 720 x 576i (PAL):** Wählen Sie diese Einstellung, wenn Ihr HDMI-Fernsehgerät 480i- oder 576i-Interlaced Video unterstützt.

Wählen Sie die gewünschte Auflösung und drücken Sie anschließend ENTER. Warten Sie, bis die Rückfrage erscheint, und drücken Sie zur Bestätigung ENTER.

### Hinweise

- Bei Anwahl einer anderen Auflösung tritt eventuell kurz Verzerrung bzw. ein Bildausfall auf.
- Zurückstellen der HDMI-Parameter  
Wenn der Bildschirm nach Anwahl einer anderen Auflösung schwarz bleibt, können Sie mit folgendem Verfahren wieder die Vorgabe 720 x 480p (NTSC), 720 x 576p (PAL) wählen.

#### 1 Versetzen Sie den DVD-Player in den Bereitschaftsmodus.


#### 2 Halten Sie am DVD-Player gedrückt, und drücken Sie gleichzeitig .

#### 3 Lassen Sie los, sobald „DVD — NO REQ.“ auf dem Frontblende-Display angezeigt wird.

#### 4 Drücken Sie wiederholt / , um „HDMI CLEAR“ zu wählen.

Wenn Sie den Rücksetzvorgang abbrechen möchten, wählen Sie stattdessen „DVD — NO REQ.“.

#### 5 Drücken Sie .

HDMI Resolution wird auf die Vorgabeeinstellung zurückgesetzt, und der DVD-Player wechselt in den Bereitschaftsmodus. Drücken Sie  erneut, um ihn wieder einzuschalten. Die HDMI-Audio-Einstellung (☞S.15) wird auf „Off“ gestellt.

### HDMI Color

Hiermit kann die HDMI-Farbausgabe eingestellt werden.

- **Full range RGB:** Bewirkt helle Weiß- und dunkle Schwarzöne.
- **RGB:** Wählen Sie diese Einstellung, wenn die Weiß- und Schwarz-Partien bei Anwahl der Option „Full Range RGB“ übertrieben erscheinen.
- **Component:** Dies ist das normale Component-Video-Format für HDMI-Geräte.

Die Vorgabe ist je nach dem angeschlossenen HDMI-Gerät unterschiedlich.





### ■ Language: Spracheinstellungen

Für die Optionen „Other Languages“ der Parameter „Audio Language“, „Subtitle Language“ und „DVD Menu Lang.“ können Sie die bevorzugte Sprache wählen, indem Sie die 2-stellige Abkürzung bzw. den 4-stelligen Code gemäß der Liste auf Seite 55 verwenden.

#### 1 Wählen Sie „Other Languages“ und drücken Sie ENTER.

#### 2 Wählen Sie mit / die Abkürzung der gewünschten Sprache.

Für bestimmte Sprachen wird nur der Zifferncode angezeigt.

Um die gewünschte Sprache über ihren 4-stelligen Zifferncode zu wählen, müssen Sie  /  /  /  verwenden oder die Zahl mit den Zifferntasten eingeben und ENTER drücken.

### Audio Language

Hiermit wählen Sie die bevorzugte Synchronsprache für DVD-Video-Discs.

- **English (Vorgabe):** Falls vorhanden, wird Englisch verwendet.
- **(Sprachen):** Falls vorhanden, wird die gewählte Sprache verwendet. (Die angebotenen Sprachen richten sich nach dem Land, in dem Sie die Anlage gekauft haben.)
- **Other Languages:** Wählen Sie eine andere Sprache als eine der obigen, indem Sie ihre Abkürzung oder ihren Zifferncode eingeben (Seite 55).

### Hinweise

- Bestimmte DVD-Video-Discs geben selbst eine Dialogsprache vor, die dann Vorrang vor der hier vorgenommenen Einstellung hat.
- Bei bestimmten DVD-Video-Discs muss die Synchronsprache über ein Menü gewählt werden. Drücken Sie dann MENU, um das Menü aufzurufen, und wählen Sie die gewünschte Synchronsprache.

### Subtitle Language

Hiermit wählen Sie die bevorzugte Synchronsprache für DVD-Video-Discs.

- **English (Vorgabe):** Falls vorhanden, werden englische Untertitel verwendet.
- **(Sprachen):** Falls vorhanden, wird die gewählte Untertitelsprache verwendet. (Die angebotenen Sprachen richten sich nach dem Land, in dem Sie die Anlage gekauft haben.)
- **Other Languages:** Wählen Sie eine andere Sprache als eine der obigen, indem Sie ihre Abkürzung oder ihren Zifferncode eingeben (Seite 55).

### Hinweise

- Bestimmte DVD-Video-Discs geben selbst eine Untertitelsprache vor, die dann Vorrang vor der hier vorgenommenen Einstellung hat.
- Bei bestimmten DVD-Video-Discs muss die Untertitelsprache über ein Menü gewählt werden. Drücken Sie dann MENU, um die Menüanzeige aufzurufen, und treffen Sie Ihre Wahl.
- Die „Subtitle Language“-Einstellung gilt auch für DivX<sup>®</sup>-Discs, die externe Untertiteldateien verwenden (siehe „Informationen zu DivX<sup>®</sup>“ auf Seite 48).

### DVD Menu Lang.

Hiermit wählen Sie die bevorzugte Menüsprache für DVD-Video-Discs und bestimmte DivX<sup>®</sup>-Discs.

- **w/Subtitle Lang. (Vorgabe):** Die Menüs verwenden die für „Subtitle Language“ gewählte Sprache (falls vorhanden).
- **(Sprachen):** Falls vorhanden, wird die hier gewählte Menüsprache verwendet. (Die angebotenen Sprachen richten sich nach dem Land, in dem Sie die Anlage gekauft haben.)

- **Other Languages:** Wählen Sie eine andere Sprache als eine der obigen, indem Sie ihre Abkürzung oder ihren Zifferncode eingeben (Seite 55).

### Subtitle Display

Hiermit bestimmen Sie, ob die Untertitel einer DVD-Video-Disc jeweils automatisch angezeigt werden sollen.

- **On (Vorgabe):** Sofern vorhanden, werden die Untertitel automatisch angezeigt.
- **Off:** Die Untertitel werden nicht automatisch angezeigt.

#### Hinweis

Bestimmte DVD-Video-Discs aktivieren die Untertitelfunktion unabhängig von dieser Einstellung automatisch.

### ■ Display-Einstellungen

#### OSD Language

Hiermit wählen Sie die Sprache der Bildschirmmenüs.

- **English (Vorgabe):** Die Menüs verwenden die englische Sprache.
- **Sprache:** Die angebotenen Sprachen richten sich nach dem Land, in dem Sie die Anlage gekauft haben.

#### Angle Indicator

Wenn die eingelegte DVD-Video-Disc mehrere Kamerablickwinkel unterstützt, erscheint eventuell ein Symbol (📷) auf dem Bildschirm. Hiermit bestimmen Sie, ob es tatsächlich angezeigt werden soll.

- **On (Vorgabe):** Das Kamerasymbol wird angezeigt.
- **Off:** Das Kamerasymbol wird nicht angezeigt.

### ■ Options-Einstellungen

#### Parental Lock

Siehe unten, „Parental Lock“.

#### DTS Downmix

Hiermit bestimmen Sie, auf welche Weise DTS-Mehrkanalton zusammengemischt wird, wenn „DTS Out“ (☞S.39) auf „DTS > PCM“ eingestellt ist. Wählen Sie „Lt/Rt“, wenn Ihr AV-Receiver/Decoder mit der OPTICAL DIGITAL OUT-Buchse verbunden ist und Dolby Pro Logic, aber nicht DTS unterstützt.

- **STEREO (Vorgabe):** DTS-Mehrkanalsignale werden zu 2 Stereokanälen zusammengefasst.
- **Lt/Rt:** DTS-Mehrkanalsignale werden zu einem Matrix-Surroundmix zusammengefasst, der von einem Dolby-Surround-Matrixdecoder entschlüsselt werden kann.

#### DivX(R) VOD

Siehe „DivX(R) VOD“ (☞S.42).

### ■ Parental Lock

DVD-Video-Discs mit Inhalten, die nicht für alle Altersgruppen geeignet sind, bieten eventuell eine Kindersperre, mit der man den Zugriff ganz oder teilweise verhindern kann. (Siehe die Hinweise auf der Verpackung der DVD.) Der DVD-Player bietet eine abgestufte Kindersperre, mit der man dafür sorgt, dass Discs mit besonders hohen Sperrstufen erst nach Eingabe eines Passworts abgespielt werden können. Es gibt acht Sperrstufen.

Zusätzlich verwenden bestimmte DVD-Video-Discs einen Länder- oder Regionscode, mit dem der Zugriff auf sensible Inhalte in bestimmten Gegenden verhindert wird. Dieser Code kann allerdings am DVD-Player gewählt werden.

Die Kindersperre funktioniert nur, wenn Sie zunächst ein Passwort eingeben und einen Ländercode wählen. Anfangs ist kein Passwort eingestellt.

- **Password:** Hier stellen Sie das Passwort ein.
- **Level Change:** Hier wählen Sie die Sperrstufe.
- **Country Code:** Wählen Sie hier einen Länder-/Regionscode.

#### Einstellen des Passworts

„Level Change“ und „Country Code“ können erst nach Eingabe eines Passworts eingestellt werden.

---

**1 Wählen Sie „Password“ und drücken Sie ENTER.**

---

**2 Geben Sie mit den Zifferntasten eine 4-stellige Zahl ein.**

Die Ziffern werden auf dem Bildschirm als Sternchen (\*) angezeigt.

---

**3 Drücken Sie ENTER.**

Das Passwort wird übernommen.

#### Hinweise

- Notieren Sie sich das gewählte Passwort. Wenn Sie es nämlich vergessen, müssen Sie den DVD-Player initialisieren (☞S.54) und ein neues Passwort eingeben.
- Nach der Wahl eines Passworts und einer Sperrstufe können Discs mit einer höheren Sperrstufe als dem von Ihnen gewählten Wert nur abgespielt werden, wenn man auf Anforderung das korrekte Passwort eingibt.
- Bei bestimmten DVD-Video-Discs beschränkt sich die Kindersperre auf brutale, anrühige usw. Szenen. Die übrigen Szenen können jedoch abgespielt werden.
- Nicht alle DVD-Video-Discs bieten eine Kindersperre; Discs ohne Sperre können jederzeit ohne Einschränkung abgespielt werden.

#### Ändern des Passworts

Um das Passwort zu ändern, müssen Sie zunächst das alte Passwort eingeben.

**1 Wählen Sie „Password Change“ und drücken Sie ENTER.**

**2 Geben Sie mit den Zifferntasten das alte Passwort ein und drücken Sie ENTER.**

**3 Geben Sie das neue Passwort ein und drücken Sie ENTER.**

Das neue Passwort wird übernommen.

### Einstellen der Sperrstufe

Discs mit beschränkt geeignetem Programm-Material haben eine höhere Sperrstufe als Discs, die sich auch für Kinder eignen. Um z. B. zu verhindern, dass sich Unbefugte Discs mit Sperrstufe 4 oder höher anschauen, müssen Sie am DVD-Player Stufe 3 wählen.

**1 Wählen Sie „Level Change“ und drücken Sie ENTER.**

**2 Geben Sie mit den Zifferntasten das Passwort ein und drücken Sie ENTER.**

**3 Wählen Sie mit ◀/▶ die gewünschte Sperrstufe und drücken Sie ENTER.**

Die Sperrstufe wird gespeichert.

### Anwahl des Länder-/Regionscodes

Den Länder-/Regionscode kann man anhand der 2-stelligen Abkürzung oder des 4-stelligen Codes (siehe Seite 55) wählen.

**1 Wählen Sie „Country Code“ und drücken Sie ENTER.**

**2 Geben Sie mit den Zifferntasten das Passwort ein und drücken Sie ENTER.**

**3 Wählen Sie mit ▲/▼ die Abkürzung Ihres Landes bzw. Ihrer Region und drücken Sie ENTER.**

Um das Land bzw. die Region über den 4-stelligen Zifferncode zu wählen, müssen Sie ▲/▼ verwenden oder die Zahl mit den Zifferntasten eingeben und ENTER drücken.

Die Wahl des Landes/der Region wird übernommen.

#### Hinweis

Die Wahl des Landes/der Region wird ab der nächsten Disc, die Sie einlegen, verwendet. Wenn der Schlitten bereits eine Disc enthält, müssen Sie ihn kurz öffnen und wieder schließen, damit der Ländercode greift.

### ■ DivX(R) VOD

Um mit dem DVD-Player DivX<sup>®</sup>-VOD-Dateien („Video on Demand“) abspielen zu können, müssen Sie zunächst einen DivX<sup>®</sup>-VOD-Registrierungscode bei Ihrem DivX<sup>®</sup>-VOD-Provider angeben. Verwenden Sie den DivX<sup>®</sup>-VOD-Code, der im „Display“-Bereich angezeigt wird.

### Aufrufen des DivX<sup>®</sup> VOD-Registrierungscodes

**1 Drücken Sie SETUP.**

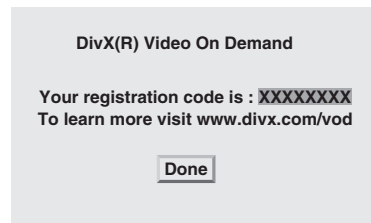
Das „Setup“-Menü erscheint auf dem Bildschirm.

**2 Wählen Sie „Initial Settings“ und drücken Sie ENTER.**

Das „Initial Settings“-Menü erscheint auf dem Bildschirm.

**3 Wählen Sie „Options“, dann „DivX(R) VOD“, dann „Display“ und drücken Sie ENTER.**

Der DivX<sup>®</sup>-VOD-Registrierungscode wird angezeigt.



#### Hinweise

- DivX<sup>®</sup> VOD-Dateien enthalten einen DRM-Kopierschutz („Digital Rights Management“) und können nur auf dem registrierten Player abgespielt werden.
- Wenn Sie eine nicht autorisierte DivX<sup>®</sup>-VOD-Datei abzuspielen versuchen, die nicht für die Wiedergabe auf diesem DVD-Player freigegeben ist, erscheint die Fehlermeldung „Authorization Error“, und die Datei wird nicht abgespielt.
- Bestimmte DivX<sup>®</sup>-VOD-Dateien können nur eine begrenzte Anzahl von Malen abgespielt werden. Während der Wiedergabe zeigt der DVD-Player dann jeweils an, wie oft die Datei noch abgespielt werden darf. Wenn Sie eine Datei abzuspielen versuchen, deren Nutzungserlaubnis abgelaufen ist, erscheint die Fehlermeldung „Rental Expired“. DivX<sup>®</sup> Bei VOD-Dateien ohne beschränkte Nutzungserlaubnis wird die verbleibende Anzahl nicht angezeigt.

# STÖRUNGSSUCHE

Siehe die nachfolgende Tabelle, wenn das System nicht korrekt funktioniert. Falls das aufgetretene Problem in der nachfolgenden Tabelle nicht aufgeführt ist oder die nachfolgenden Instruktionen nicht helfen, schalten Sie das Gerät aus, ziehen Sie den Netzstecker, und wenden Sie sich an den nächsten autorisierten Yamaha-Fachhändler oder -Kundendienst.

## Receiver (R-840)

### ■ Allgemeines

Problem	Ursache	Abhilfe	Siehe Seite
<b>Der Receiver schaltet sich nach dem Einschalten sofort wieder aus oder geht in den Bereitschaftsmodus.</b>	Das Netzkabel ist nicht angeschlossen oder der Stecker ist nicht vollständig eingesteckt.	Stecken Sie das Netzkabel fest ein.	8
	Der Receiver wurde einem starken externen Stromschlag (wie Blitzschlag oder starke statische Elektrizität) ausgesetzt.	Schalten Sie den Receiver in den Bereitschaftsmodus, ziehen Sie den Netzstecker, schließen Sie diesen nach 30 Sekunden wieder an, und verwenden Sie danach das Gerät im Normalbetrieb.	—
	Das Kabel weist einen Kurzschluss auf, und die Schutzschaltung wurde aktiviert.	Stellen Sie sicher, dass alle Lautsprecherkabel korrekt am Receiver und allen Lautsprechern angeschlossen sind und alle Verbindungskabel ausschließlich die entsprechenden Anschlüsse berühren.	8
	Die Innentemperatur ist zu hoch, und die Überhitzungsschutzschaltung wurde aktiviert.	Lassen Sie den Receiver ungefähr 1 Stunde lang abkühlen und schalten Sie ihn dann wieder ein.	8
<b>Kein Ton</b>	Fehlerhafte Anschlüsse der Eingangs- oder Ausgangskabel.	Schließen Sie die Kabel korrekt an. Falls das Problem weiterhin besteht, sind möglicherweise die Kabel defekt.	8
	Es wurde keine geeignete Eingangsquelle gewählt.	Wählen Sie eine geeignete Eingangsquelle mit dem auf der Frontblende befindlichen INPUT-Wahlschalter (oder einer der Eingangswahltasten auf der Fernbedienung).	—
	Die Lautsprecheranschlüsse sind nicht fest.	Schließen Sie die Kabel korrekt an.	8
	Die Lautstärke ist auf Minimum gestellt.	Erhöhen Sie die Lautstärke.	—
	Die Stummschaltung ist aktiviert.	Drücken Sie MUTE oder VOLUME +/-, um die Tonausgabe wieder zu aktivieren, und stellen Sie dann die Lautstärke ein.	7
	Von einer Quellenkomponente, zum Beispiel einer CD-ROM, werden Signale geliefert, die der Receiver nicht umsetzen kann.	Verwenden Sie eine Signalquelle, deren Signale vom Receiver genutzt werden können.	—
<b>Der Ton setzt plötzlich aus.</b>	Der Einschlaf-Timer hat den Receiver ausgeschaltet.	Schalten Sie den Receiver ein, und starten Sie die Wiedergabe der Quelle erneut.	—
<b>Der Ton wird nur aus dem Lautsprecher auf einer Seite ausgegeben.</b>	Die Kabel sind nicht richtig angeschlossen.	Schließen Sie die Kabel korrekt an. Falls das Problem weiterhin besteht, sind möglicherweise die Kabel defekt.	8
<b>Es treten Störungen durch Digital- oder Hochfrequenzgeräte auf.</b>	Der Receiver ist zu nahe an Digital- oder Hochfrequenzgeräten aufgestellt.	Stellen Sie den Receiver weiter entfernt von solchen Geräten auf.	—
<b>Die Tonwiedergabe ist verzerrt.</b>	Der Lautstärkepegel ist zu hoch.	Passen Sie den Lautstärkepegel an.	17
<b>„CHK SP WIRE“ leuchtet auf dem Display auf.</b>	Die Lautsprecherkabel sind kurzgeschlossen.	Stellen Sie sicher, dass die Lautsprecherkabel korrekt angeschlossen sind.	8

## ■ UKW-Rundfunkempfang

Problem	Ursache	Abhilfe	Siehe Seite
<b>Der UKW-Stereo-Empfang ist verrauscht.</b>	Bei UKW-Stereo-Sendungen kann dieses Problem prinzipbedingt auftreten, wenn der Sender zu weit entfernt oder das Antenneneingangssignal zu schwach ist.	Überprüfen Sie die Antennenanschlüsse.	8
		Versuchen Sie, durch die Verwendung einer hochwertigen UKW-Richtantenne das Empfangsergebnis zu verbessern.	—
<b>Es treten Verzerrungen auf, und auch mit einer guten UKW-Antenne ist kein klarer Empfang möglich.</b>	Es treten Mehrweg-Interferenzen auf.	Passen Sie die Antennenposition so an, dass keine Mehrweg-Interferenzen auftreten.	—
<b>Der gewünschte Sender kann mit der automatischen Sendersuchmethode nicht abgestimmt werden.</b>	Das Signal ist zu schwach.	Verwenden Sie eine hochwertige UKW-Richtantenne.	—
		Verwenden Sie die manuelle Sendersuchmethode.	29
<b>Früher genutzte Speichersender können nicht mehr eingestellt werden.</b>	Der Receiver war längere Zeit vom Netz getrennt.	Speichersender einstellen.	29

## ■ iPod

### Hinweis

Wenn ein Übertragungsfehler auftritt, aber keine Statusmeldung am Frontblende-Display des Receivers angezeigt wird, überprüfen Sie die Verbindung zwischen dem Receiver und Ihrem iPod (☞ S.11).

Statusmeldung	Ursache	Abhilfe	Siehe Seite
CONNECT ERR	Ein Problem mit dem Signalpfad von Ihrem iPod zu diesem Receiver liegt vor.	Schalten Sie den Receiver aus und führen Sie einen Reset Ihres iPod durch.	11
UNKNOWN TYP	Der verwendete iPod wird von dem Receiver nicht unterstützt.	Es werden nur iPod (Click and Wheel), iPod nano, iPod Classic, iPod mini und iPod touch unterstützt.	—
CONNECTED	Ihr iPod ist korrekt in das iPod-Dock eingesteckt, und die Verbindung zwischen Ihrem iPod und dem Receiver ist aufgebaut.		
NOT CONNECT	Ihr iPod wurde vom iPod-Dock des Receivers abgezogen.	Setzen Sie Ihren iPod wieder in das iPod-Dock auf dem Receiver ein.	11
CAN'T PLAY	Der Receiver kann die aktuell auf Ihrem iPod gespeicherten Stücke nicht wiedergeben.	Vergewissern Sie sich, dass die aktuell auf Ihrem iPod gespeicherten Stücke abspielbar sind.	—
		Speichern Sie andere abspielbare Musikdateien auf Ihrem iPod.	—



## Fernbedienung

Problem	Ursache	Abhilfe	Siehe Seite
<b>Die Fernbedienung funktioniert nicht oder nicht richtig.</b>	Die Fernbedienung wird möglicherweise außerhalb der Reichweite betätigt.	Zur Reichweite der Fernbedienung siehe „Verwendung der Fernbedienung“.	12
	Möglicherweise ist der Fernbedienungssensor des Systems direktem Sonnenlicht oder Kunstlicht (Leuchtstofflampen) ausgesetzt.	Ändern Sie die Beleuchtung oder die Ausrichtung des Systems.	12
	Möglicherweise ist die Batterie entladen.	Erneuern Sie die Batterie.	12
	Es befinden sich Hindernisse zwischen dem Sensor des Systems und der Fernbedienung.	Hindernisse entfernen.	12
	Das Systemsteuerungskabel ist von der Systemsteuerungsanschlussbuchse des Receivers und/oder DVD-Players abgetrennt.	Stecken Sie das Systemsteuerungskabel am Receiver und am DVD-Player fest ein.	8

## DVD-Player (DVD-840)

Problem	Ursache	Abhilfe	Siehe Seite
<b>Gerät lässt sich nicht einschalten.</b>	Der Stecker ist nicht ganz eingesteckt.	Stecken Sie das Netzkabel fest ein.	8
	Der Receiver und der DVD-Player sind nicht richtig verbunden.	Schließen Sie das Systemsteuerungskabel korrekt an den Receiver und den DVD-Player an.	8
	Der Receiver ist nicht richtig eingestellt.	Überprüfen Sie die Einstellung (INPUT/Lautstärke/MUTE/Kopfhörer) am Receiver.	—
<b>Das Gerät schaltet sich während der Wiedergabe plötzlich aus.</b>	Die Auto-Standby-Funktion des Receivers spricht an, wenn der Receiver 30 Minuten lang über das Systemsteuerungskabel kein Wiedergabesignal vom DVD-Player empfängt.	Überprüfen Sie den Anschluss des Systemsteuerungskabels zwischen Receiver und DVD-Player.	8
<b>Kein Ton oder verzerrter Ton</b>	Die Abtastrate einer MP3-, WMA- oder MPEG-4 AAC-Datei ist möglicherweise nicht mit dem DVD-Player kompatibel.	Prüfen Sie, ob die Abtastrate und Bitrate der MP3-/WMA-/MPEG-4 AAC-Datei mit dem DVD-Player kompatibel ist.	3
<b>Disc-Wiedergabe startet nicht.</b>	Sie verwenden möglicherweise ein beschreibbares Medium, das nicht finalisiert ist.	Finalisieren Sie das beschreibbare Medium.	—
	Die Disc-Beschriftungsseite weist möglicherweise nicht nach oben.	Legen Sie die Disc mit der Beschriftungsseite nach oben auf den Disc-Schlitten.	—
	Die Disc ist möglicherweise defekt.	Probieren Sie die Wiedergabe einer anderen Disc. Wenn das gleiche Problem nicht mehr auftritt, ist die abzuspielende Disc defekt.	—
	Die MP3-/WMA-/MPEG-4 AAC-Disc enthält möglicherweise nicht genügend Tracks für die Wiedergabe.	Vergewissern Sie sich, dass Ihre Disc mindestens 5 MP3-/WMA-/MPEG-4 AAC-Musikdateien enthält.	—
	Die Abtastrate einer MP3-, WMA- oder MPEG-4 AAC-Datei ist möglicherweise nicht mit dem DVD-Player kompatibel.	Prüfen Sie, ob die Abtastrate und Bitrate der MP3-/WMA-/MPEG-4 AAC-Datei mit dem DVD-Player kompatibel ist.	3

Problem	Ursache	Abhilfe	Siehe Seite
<b>Die Meldung „HDMI ERROR“ erscheint und der Bildschirm des HDMI-Fernsehers bleibt schwarz.</b>	Sie haben die falsche HDMI-Auflösung gewählt bzw. es ist ein HDMI-Fehler aufgetreten.	Überprüfen Sie die „HDMI Resolution“-Einstellung und berichtigen Sie sie bei Bedarf.	39
		Stellen Sie die HDMI-Parameter zurück.	40
<b>Der USB-Datenträger wird nicht erkannt.</b>	Der USB-Datenträger ist nicht richtig angeschlossen.	Schließen Sie den USB-Datenträger richtig an.	11
<b>Der DVD-Player ist nicht mit dem Receiver verbunden.</b>	Das Systemsteuerungskabel ist von den Systemsteuerungsanschlussbuchsen des Receivers und/oder DVD-Players getrennt.	Schließen Sie das Systemsteuerungskabel korrekt an die Systemsteuerungsanschlussbuchsen des Receivers und DVD-Players an.	8

## ■ USB

### Hinweis

Wenn ein Übertragungsfehler auftritt, aber keine Statusmeldung am Frontblende-Display des Receivers angezeigt wird, überprüfen Sie die Verbindung zwischen dem DVD-Player und dem USB-Datenträger (☞ S.11).

Statusmeldung	Ursache	Abhilfe	Siehe Seite
NO USB	Der USB-Datenträger ist nicht angeschlossen.	Schließen Sie einen abspielfähigen USB-Datenträger an.	11
OVER CURRENT	Der USB-Datenträger ist entweder an diesem System nicht abspielfähig oder falsch angeschlossen.	Trennen Sie die Verbindung zum USB-Datenträger. Schalten die Eingangsquelle zunächst auf ein anderes Gerät um als USB und anschließend wieder auf USB zurück. Schließen Sie anschließend einen abspielfähigen USB-Datenträger an den DVD-Player an.	—

# UNTERSTÜTZTE DISCS UND FORMATE

## CDs mit Kopierschutz

Der DVD-Player erfüllt alle Anforderungen des Audio-CD-Standards. Die Funktion und Leistung bei Verwendung von Discs, die diesen Vorgaben nicht entsprechen, können nicht garantiert werden.

## DualDisc

Eine DualDisc ist eine doppelseitige Disc. Die eine Seite enthält eine DVD-Videoschicht, die andere dagegen eine CD-Schicht, die auch auf herkömmlichen CD-Playern abgespielt werden kann.

Der DVD-Player kann die DVD-Seite von DualDiscs abspielen. Die CD-Seite entspricht jedoch nicht dem Audio-CD-Standard, sodass bestimmte DualDiscs nicht abgespielt werden können.

Weitere Hinweise zur DualDisc-Norm bekommen Sie entweder beim Hersteller der Disc oder Ihrem Händler.

## Kompatibilität bespielbarer Discs

### ■ CD-R/RW

- Der DVD-Player kann CD-R/RW-Discs der folgenden Formate abspielen: Audio CD, VCD, SVCD und ISO 9660 (CD-ROM).
- Für ISO-Discs müssen Sie das ISO Level 1- oder Level 2-CD-ROM-Dateisystem bzw. das erweiterte „Joliet“- oder „Romeo“-Dateisystem wählen.
- Multisession-Discs werden nicht unterstützt.
- Nicht finalisierte Discs können nicht abgespielt werden. Wie man eine Disc finalisiert, entnehmen Sie bitte der Bedienungsanleitung des Brenners bzw. Recorders.
- Bestimmte Discs werden nicht abgespielt bzw. verursachen Rauschen oder Verzerrungen. Das liegt dann aber an den Datenträgern und ist keine Funktionsstörung.

### ■ DVD-R/RW/R DL

- Der DVD-Player ist kompatibel zu DVD-R/RW- und DVD-R DL- (Dual Layer-) Discs, die in den folgenden Formaten aufgezeichnet wurden: DVD-Video, VR-Modus (Video Recording-Modus) und UDF Bridge DVD-ROM.
- Wenn Sie Programm-Material abspielen, das mit einem DVD-Recorder editiert wurde (gelöschte Szenen) usw., setzt das Bild an den betreffenden Stellen kurz aus. Das ist völlig normal.
- Multisession-Discs werden nicht unterstützt.
- Nicht finalisierte Discs können nicht abgespielt werden. Wie man eine Disc finalisiert, entnehmen Sie bitte der Bedienungsanleitung des Brenners bzw. Recorders.
- Bestimmte Discs werden nicht abgespielt bzw. verursachen Rauschen oder Verzerrungen. Das liegt dann aber an den Datenträgern und ist keine Funktionsstörung.

### ■ DVD+R/RW/R DL

- Der DVD-Player ist kompatibel zu DVD+R/RW- und DVD+R DL- (Dual Layer-) Discs, die in den folgenden Formaten aufgezeichnet wurden: DVD-Video.
- Editierte Passagen werden u. U. nicht wunschgemäß abgespielt.
- Multisession-Discs werden nicht unterstützt.
- Nicht finalisierte Discs können nicht abgespielt werden. Wie man eine Disc finalisiert, entnehmen Sie bitte der Bedienungsanleitung des Brenners bzw. Recorders.
- Bestimmte Discs werden nicht abgespielt bzw. verursachen Rauschen oder Verzerrungen. Das liegt dann aber an den Datenträgern und ist keine Funktionsstörung.

## Discs, die mit einem Computer gebrannt wurden

- Discs, die mit einem Computer gebrannt wurden, können eventuell nicht abgespielt werden, was dann an den Einstellungen des Brennprogramms oder der Computerkonfiguration liegt.
- Wählen Sie vor dem Starten des Brennvorgangs also unbedingt die richtigen Einstellungen. Bitte lesen Sie sich die Bedienungsanleitung des Brennprogramms durch.
- Im „Packet Write“-Modus gebrannte Discs werden nicht unterstützt.

## MP3-, WMA- und MPEG-4 AAC-Dateien

- Der DVD-Player kann folgende Audiodatenformate abspielen: MP3 (MPEG-1 Audio Layer 3), WMA (Windows Media Audio) und MPEG-4 AAC.
- Der DVD-Player kann MP3-, WMA- und MPEG-4 AAC-Dateien abspielen, die auf CD-R/RW-Discs und USB-Datenträgern gespeichert sind.
- Folgende Sampling-Frequenzen werden unterstützt: 32 kHz, 44,1 kHz und 48 kHz.
- Für MP3- und WMA-Dateien empfehlen wir eine Bitrate von mindestens 128 kbps.
- Bei MPEG-4 AAC-Dateien werden Bitraten zwischen 16 kbps und 320 kbps unterstützt.
- Variable Bitraten (VBR) werden für MP3-, WMA- und MPEG-4 AAC-Dateien nicht unterstützt.
- Die „WMA Lossless“-Kodierung wird nicht unterstützt.
- Dateien mit DRM-Schutz („Digital Rights Management“) können nicht abgespielt werden.
- Es werden nur MP3-, WMA- und MPEG-4 AAC-Dateien mit der Kennung mp3/MP3 bzw. wma/WMA oder m4a erkannt.
- Jeder Datenträger darf maximal 299 Ordner enthalten, und in jedem Ordner dürfen sich maximal 648 Dateien und Ordner befinden. Je nach der Ordnerstruktur kann es jedoch vorkommen, dass nicht alle Dateien und Ordner gefunden bzw. abgespielt werden.

## JPEG-Dateien

- Der DVD-Player kann folgende Bilddaten-Discs abspielen: Fuji Color CD, Kodak Picture CD. JPEG-Dateien dürfen sich sowohl auf CD-R/RW- als auch auf einem USB-Datenträger befinden. Bestimmte Bilddatenträger werden nicht ausgewertet, was am Brennverfahren usw. liegt.
- Es werden Baseline JPEG-Dateien und Exif 2.2-JPEG-Dateien mit einer Auflösung bis 3.072 x 2.048 unterstützt. („Exif“ ist die Abkürzung für „Exchangeable Image File“ und wird von Digital-Kameras zum Speichern von Metadaten verwendet.)
- Progressive JPEG-Dateien werden nicht unterstützt.
- JPEG-Dateien werden nur erkannt, wenn sie die Kennung .jpg/.JPG aufweisen.
- Jeder Datenträger darf maximal 299 Ordner enthalten, und in jedem Ordner dürfen sich maximal 648 Dateien und Ordner befinden. Je nach der Ordnerstruktur kann es jedoch vorkommen, dass nicht alle Dateien und Ordner gefunden bzw. abgespielt werden.

## Informationen zu DivX®

Die DivX®-Medientechnologie wurde von DivX, Inc. entwickelt. Hierbei handelt es sich um eine hochwertige Datenkomprimierung für die Speicherung von Videomaterial auf CD oder DVD. Es werden auch interaktive Funktionen wie Menüs, Untertitel und mehrere Synchronsprachen unterstützt. Wie bei einer Video-DVD-Video werden die einzelnen DivX®-Dateien **Titel** genannt. Der DVD-Player kann DivX®-Dateien von selbst gebrannten CD- und DVD-Medien abspielen (siehe jedoch die Einschränkungen unter „Kompatibilität beispielbarer Discs“ (S.47)). Bedenken Sie beim Benennen der DivX®-Dateien, dass die DivX®-Dateien einer Disc immer in alphabetischer Reihenfolge abgespielt werden.

- Der DVD-Player ist ein offizielles DivX® Ultra Certified-Produkt, kann daher alle Versionen von DivX®-Video (einschließlich DivX® 6) abspielen und bietet erweiterte Wiedergabefunktionen für DivX®-Mediendateien und das DivX® Media Format.
- Der DVD-Player kann DivX®-Dateien von CD-R/RW- und CD-ROM-Discs abspielen, aber nicht von USB-Datenträgern.
- DivX®-Dateien werden nur erkannt, wenn sie die Kennung „.avi“ oder „.divx“ aufweisen.

## Verwendung externer Untertiteldateien

DivX®-Filme verwenden so genannte „*External Subtitle Files*“ für die Anzeige von Untertiteln. Für diese externen Untertiteldateien dürfen nur die nachstehend erwähnten Zeichensätze benutzt werden. Mit dem „Subtitle Language“-Parameter auf Seite 40 können Sie den geeigneten Zeichensatz/die Sprache für die externe Untertiteldatei wählen.

Der DVD-Player unterstützt folgende Sprachgruppen:

<b>Gruppe 1</b>	Albanisch (sq), Baskisch (eu), Katalanisch (ca), Dänisch (da), Niederländisch (nl), Englisch (en), Färöisch (fo), Finnisch (fi), Französisch (fr), Deutsch (de), Isländisch (is), Irisch (ga), Italienisch (it), Norwegisch (no), Portugiesisch (pt), Rätoromanisch (rm), Schottisch (gd), Spanisch (es), Schwedisch (sv)
<b>Gruppe 2</b>	Albanisch (sq), Kroatisch (hr), Tschechisch (cs), Ungarisch (hu), Polnisch (pl), Rumänisch (ro), Slowakisch (sk), Slowenisch (sl)
<b>Gruppe 3</b>	Bulgarisch (bg), Weißrussisch (be), Mazedonisch (mk), Russisch (ru), Serbisch (sr), Ukrainisch (uk)
<b>Gruppe 4</b>	Hebräisch (iw), Jiddisch (ji)
<b>Gruppe 5</b>	Türkisch (tr)

### Hinweise

- Bestimmte externe Untertiteldateien werden eventuell falsch oder überhaupt nicht angezeigt.
- Es werden nur externe Untertiteldateien mit den Kennungen .srt, .sub, .ssa und .smi erkannt. (Diese Dateien werden vom Disc Navigator nicht angezeigt.)
- Der Name der externen Untertiteldatei muss mit denselben Buchstaben beginnen wie der Name der zugehörigen Filmdatei.
- Pro Film werden bis zu 10 externe Untertiteldateien unterstützt.

## Informationen zu WMV

WMV steht für **Windows Media Video** und bezeichnet eine von der Microsoft Corporation entwickelte Kompressionstechnologie für Videodaten. Für die Wandlung von Videodaten in das WMV-Format benötigen Sie den Windows Media Encoder.

- Der DVD Player unterstützt WMV9-Dateien, die mit dem Windows Encoder der Serie 9 codiert wurden.
- Der DVD-Player kann WMV-Dateien von CD-R/RW-Discs abspielen, aber nicht von USB-Datenträgern.
- WMV9-Dateien werden nur erkannt, wenn sie die Kennung „.wmv“ aufweisen.
- Es werden Videoauflösungen bis 720 x 480 bzw. 720 x 576 unterstützt.
- Die maximale mittlere Bitrate beträgt ca. 2–3 Mbps. (Die maximale Bitrate ist von den Codierungsbedingungen abhängig.)
- „Advanced Profile“ wird nicht unterstützt.
- Dateien mit DRM-Schutz („Digital Rights Management“) können nicht abgespielt werden.

## Informationen zu MPEG-4 AAC

AAC steht für *Advanced Audio Coding* und bezeichnet eine für MPEG-2 und MPEG-4 entwickelte Audiokompressionstechnologie. Das tatsächliche Format der Daten und die Dateikennung richten sich nach dem Programm, mit welchem die AAC-Datei erstellt wurde.

- Der DVD-Player kann AAC-Dateien abspielen, die mit iTunes erstellt wurden und die Kennung m4a haben.
- Dateien mit DRM-Schutz („Digital Rights Management“) sowie Dateien, die mit bestimmten-Versionen codiert wurden, können nicht abgespielt werden.

## Informationen zu WMA

WMA steht für *Windows Media Audio* und bezeichnet eine von der Microsoft Corporation entwickelte Kompressionstechnologie für Audiodaten. Für die Wandlung von Videodaten in das WMA-Format benötigen Sie Windows Media Player Version 7.1.1, Windows Media Player für Windows XP oder Windows Media Player der Serie 9.

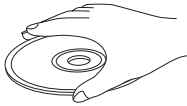
- Der DVD-Player kann WMA-Dateien abspielen.
- Bitte verwenden Sie ausschließlich Anwendungen, die von der Microsoft Corporation für die Codierung von WMA-Dateien zertifiziert wurden. Wenn Sie ein anderes Programm verwenden, verhalten sich die Dateien eventuell nicht erwartungsgemäß.

## DVD-Video-Regionen

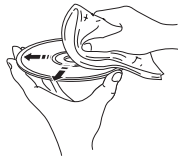
Die Regionsnummer Ihres DVD-Players finden Sie auf dessen Rückseite. Der DVD-Player kann nur Discs mit der entsprechenden Regionsnummer bzw. der Angabe **ALL** abspielen. Wenn Sie eine Video-DVD-Video mit einer anderen Regionsnummer abzuspielen versuchen, erscheint die Meldung „Incompatible disc region number, Can't play disc“.

## HINWEISE ZUR HANDHABUNG VON DISCS

- Handhaben Sie Discs stets mit Vorsicht, damit ihre Abspieloberfläche nicht verkratzt wird. Discs dürfen keinesfalls durchgebogen werden.



- Die Abspieloberfläche darf nur mit einem sauberen, trockenen Tuch abgewischt werden. Verwenden Sie keinerlei Disc-Reiniger, Spray oder sonstige Flüssigkeiten auf Chemiebasis.
- Wischen Sie nicht in Kreisbewegungen, sondern stets von der Mitte aus gerade zum Rand.



- Verwenden Sie zum Schreiben auf der Beschriftungsseite der Disc einen Spezialstift mit weicher Spitze.
- Nehmen Sie nicht verwendete Discs aus dem Gerät und bewahren Sie sie in einer geeigneten Hülle auf.
- Setzen Sie Discs nicht längere Zeit direkter Sonneneinstrahlung, hohen Temperaturen oder hoher Luftfeuchtigkeit aus.

## ■ AAC (Advanced Audio Coding)

Ein Tonkomprimierungsverfahren, das als Teil des MPEG-2-/MPEG-4-Standards definiert ist. AAC unterstützt bis zu 48 Kanäle und ermöglicht eine allgemein bessere Tonqualität als MP3 bei der gleichen Bitrate.

## ■ Analog

Tonsignale, die nicht in Zahlen umgewandelt worden sind. Analoge Tonsignale sind frei variabel, wogegen digitale Tonsignale feste numerische Werte haben. Bei Anschlüssen dieses Typs werden die Tonsignale auf zwei Kanälen übertragen: links und rechts.

## ■ Bildseitenverhältnis

Der Verhältniswert zwischen der vertikalen und der horizontalen Größe eines angezeigten Bildes. Das Verhältnis horizontal zu vertikal beträgt bei konventionellen Fernsehgeräten 4:3 und bei Breitbildgeräten 16:9.

## ■ Bit

Kurz für „Binary digit“ (Binärziffer). Entspricht der kleinsten Informationseinheit, die auf einem Computer bearbeitet werden kann. Bei Audioanlagen bestimmt die Bitgröße die Auflösung für die Digitalisierung der Analogsignale. Je höher die Bit-Auflösung ist, desto größer ist der Dynamikbereich (das Verhältnis zwischen dem maximalen und minimalen Lautstärkepegel) und desto präziser ist die Tonwiedergabe. Im Allgemeinen beträgt dieser Wert bei Audio-CDs 16 Bit und bei DVDs 24 Bit.

## ■ Bitrate

Die Datenmenge, die für die Speicherung eines gegebenen Musikabschnitts erforderlich ist, wird in Kilobit pro Sekunde – oder kbps – gemessen. Gleichzeitig bezeichnet dieser Wert der Geschwindigkeit, mit der die Aufzeichnung erfolgt. Im Allgemeinen gilt: Je höher die Bitrate (oder Aufzeichnungsgeschwindigkeit), desto besser ist die Tonqualität. Höhere Bitraten erfordern jedoch mehr Platz auf der Disc.

## ■ Component Video

Anschlüsse für die Ein- oder Ausgabe eines Komponenten-Videosignals. Das Komponenten-Videosignal besteht aus drei Signalen, die jeweils auf einzelnen Leitungen übertragen werden: das Luminanz-Signal (Y) und zwei Farbdifferenz-Signale (PB/CB, PR/CR), die es ermöglichen, ein Videosignal in hoher Qualität zu übermitteln.

## ■ Disc-Menü

Ein Anzeigebildschirm, der dafür vorgesehen ist, Einstellungen für die Bild-, Ton-, Untertitel-, Multi-Angle-Auswahl usw. für die Aufzeichnung auf einer DVD vorzunehmen.

## ■ DivX®

DivX® ist eine beliebte Medien-Technologie, die von DivX, Inc. entwickelt wurde. DivX®-Mediendateien enthalten stark komprimierte Videodaten in hoch auflösender Qualität, wobei aber die Dateigröße relativ kompakt bleibt. DivX®-Dateien können auch anspruchsvollere Medien-Funktionen wie Menüs, Untertitel und alternative Audio-Tracks enthalten. Zahlreiche DivX®-Mediendateien sind als Online-Download verfügbar, und Sie können unter Verwendung Ihrer persönlichen Inhalte mithilfe einfach anzuwendender Tools von DivX.com eigene Dateien erstellen.

## ■ DivX® Ultra

Produkte mit DivX® Ultra-Zertifizierung bieten erweiterte Wiedergabefunktionen für Medien mit anspruchsvolleren Funktionsmerkmalen, die vom DivX® Media Format unterstützt werden. Zu den wichtigsten Funktionsmerkmalen dieser Art gehören interaktive Video-Menüs, Untertitel, alternative Audio-Spuren, Video-Tags und Kapitelmarkierungen.

## ■ DMF (DivX® Media Format)

Das DivX® Media Format unterstützt Medien mit anspruchsvolleren Funktionsmerkmalen, die Möglichkeiten für ein interaktives Medienerlebnis zur Verfügung stellen: interaktive Videomenüs, Kapitelmarken, mehrsprachige Untertitel und alternative Audio-Spuren.

## ■ Dolby Digital

Digitales Surround-Tonsystem, das von den Dolby Laboratories entwickelt wurde und die völlig unabhängige Wiedergabe mehrerer Tonkanäle ermöglicht. Mit 3 Frontkanälen (Links, Center und Rechts) und 2 Stereo-Surroundkanälen stellt Dolby Digital fünf Tonkanäle mit dem vollen Frequenzspektrum zur Verfügung. Mit einem zusätzlichen Kanal, der speziell für Basseffekte vorgesehen ist (LFE – Low Frequency Effect) verfügt das System über insgesamt 5.1 Kanäle (LFE wird als 0.1 Kanäle gezählt). Durch den Einsatz von 2-kanaligem Stereoton für die Surround-Lautsprecher ist eine genauere Ortbarkeit beweglicher Toneffekte und der Surround-Tonumgebung möglich als bei Dolby Surround.

## ■ Dolby Pro Logic II

Hierbei handelt es sich um eine verbesserte Matrix-Decodierungstechnologie, die bessere Räumlichkeit und Ortbarkeit bei mit Dolby Surround programmiertem Material bietet, ein überzeugendes dreidimensionales Soundfeld bei konventionellen Stereoaufnahmen erzeugt und ideal geeignet ist, ein Surround-Erlebnis im Auto entstehen zu lassen. Konventionelles Surround-Programmmaterial ist vollständig kompatibel mit Dolby Pro Logic II-Decodern; zusätzlich bietet dieses Verfahren aber die Möglichkeit, die Tonspuren speziell so zu codieren, dass die Wiedergabemöglichkeiten von Pro Logic II – einschließlich der getrennten Surround-Kanäle für Links und Rechts – voll ausgenutzt werden können. (Dieses Material ist auch zu konventionellen Pro Logic-Decodern kompatibel.)

### ■ DTS (Digital Theater System)

Digitales Surroundton-System, das von Digital Theater Systems, Inc. entwickelt wurde und eine Tonwiedergabe über (maximal) 5.1 Kanäle ermöglicht. Da eine sehr große Audio-Datenmenge zur Verfügung steht, kann dieses System besonders authentische Klangeffekte liefern.

### ■ HDMI

HDMI (High-Definition Multimedia Interface) ist die erste branchenweit unterstützte, unkomprimierte, voll-digitale Audio-/Video-Schnittstelle. HDMI stellt eine Schnittstelle zwischen jeder beliebigen Quelle (z. B. einer Settop-Box oder einem AV-Controller) und einem Audio-/Video-Monitor (z. B. einem digitalen Fernsehgerät) zur Verfügung und unterstützt Videosignale in Standard-, erweiterter oder hoher Auflösung sowie mehrkanalige digitale Tonsignale unter Verwendung eines einzelnen Kabels. HDMI überträgt alle HDTV-Signale, die den ATSC-Standards (Advanced Television Systems Committee) entsprechen, und unterstützt 8-Kanal-Digitalton mit genügend Bandbreite, um künftige Erweiterungen und höhere Anforderungen unterstützen zu können.

Beim Einsatz in Verbindung mit HDCP (High-bandwidth Digital Content Protection) stellt HDMI eine sichere Audio-/Video-Schnittstelle zur Verfügung, die den Sicherheitsanforderungen der Inhalteanbieter und der Systembetreiber genügt.

Weitere Informationen zu HDMI finden Sie auf der HDMI-Website unter „[www.hdmi.org/](http://www.hdmi.org/)“.

### ■ Interlace (Halbbildverfahren)

Das verbreitetste Verfahren zur Zeilenabtastung für Fernsehprogramme. Dabei wird das Bild für die Abtastung in zwei Halbbilder mit den geraden bzw. ungeraden Zeilennummern aufgeteilt, die anschließend bei der Wiedergabe zu einem gemeinsamen Bild (Frame) zusammengefügt werden.

### ■ JPEG (Joint Photographic Experts Group)

Ein standardisiertes Bildkomprimierungsverfahren, das von der Joint Photographic Experts Group entwickelt wurde. Es kann Bilddaten auf 1 bis 10 % der ursprünglichen Größe reduzieren und ermöglicht eine effektive Bearbeitung von Digitalfotos.

### ■ MP3 (MPEG Audio Layer-3)

Eine Komprimierungstechnologie für Audiodateien. Sie ermöglicht eine Reduzierung der Audio-Datenmenge auf ca. 10 % der ursprünglichen Größe, wobei eine Tonqualität auf CD-Niveau erhalten bleibt.

### ■ MPEG (Moving Pictures Experts Group)

Internationaler Standard für die Komprimierung von digitalen Video- und Audiodaten, der von der ISO (International Organization for Standardization) und IEC (International Electrotechnical Commission) entwickelt wurde.

Der Standard umfasst die Komponenten MPEG-1, MPEG-2 und MPEG-4. MPEG-1 bietet VHS-Videoqualität und wird oft bei Video-CDs verwendet. MPEG-2 bietet S-VHS-Videoqualität und wird oft bei DVDs verwendet.

### ■ Kindersperre („Parental Lock“)

Beschränkt die Wiedergabe von Discs in Abhängigkeit vom Alter des Benutzers oder von einer in dem jeweiligen Land geltenden Einschränkungstufe. Diese Einschränkung ist je nach Disc unterschiedlich; bei Aktivierung dieser Option wird die Wiedergabe unterbunden, wenn die Beschränkungsstufe der Software höher ist als die vom Anwender eingestellte Stufe.

### ■ Playback control (PBC – Wiedergabesteuerung)

Ein Bildschirmmenü auf Video-CDs oder Super-Video-CDs, das interaktive Wiedergabe- und Suchfunktionen zur Verfügung stellt.

### ■ Vollbildverfahren (Progressive Scan)

Ein Bildwiedergabeverfahren, bei dem alle Abtastzeilen eines Bildes gleichzeitig angezeigt werden; hierdurch wird das Flimmern auf großen Bildschirmen merklich reduziert und eine scharfe, gleichmäßige Bildwiedergabe erzielt.

### ■ Regionalcode

Zahlreiche DVDs sind mit einem Regionalcode versehen, damit der Urheberrechtsinhaber den Vertrieb der DVD-Software auf die jeweils gewünschten Regionen beschränken kann. Es gibt sechs Regionalcodes, die den DVD-Player veranlassen, nur DVDs mit übereinstimmendem Regionalcode abzuspielen.

### ■ Surround

Ein Ton-Codierungsverfahren, bei dem ein Controller realistische dreidimensionale Soundfelder erzeugt. Der realistische Effekt entsteht, da um den Hörer herum mehrere Lautsprecher angeordnet sind.

### ■ VR-Format (Video Recording-Format)

Ein DVD-Videoaufzeichnungsformat, das die Bearbeitung von auf einer Disc aufgezeichneten DVD-Videodaten ermöglicht. Für die Wiedergabe benötigen Sie einen zum VR-Format kompatiblen DVD-Player.



# TECHNISCHE DATEN

## ■ R-840

### VERSTÄRKER-BEREICH

- Minimale RMS-Ausgangsleistung pro Kanal (6  $\Omega$ , 1 kHz, 10 % THD) ..... 65 W + 65 W
- Eingangsempfindlichkeit/Impedanz  
PLAYER usw. .... 200 mV/47 k $\Omega$
- Frequenzgang  
PLAYER usw. .... 20 Hz bis 20 kHz  $\pm$  0,5 dB
- Gesamtklirrfaktor  
PLAYER usw. (30 W/6  $\Omega$ ) ..... 0,04 % oder weniger
- Signal-Rauschspannungsabstand (IHF-A Netzwerk)  
PLAYER (200 mV, Eingang kurzgeschlossen) ..... 100 dB oder mehr

### TUNER-BEREICH

- Empfangsbereich ..... 87,50 bis 108,00 MHz

### ALLGEMEINES

- Netzspannung/-frequenz ..... 230 V Wechselspannung, 50 Hz
- Leistungsaufnahme ..... 115 W
- Abmessungen (B  $\times$  H  $\times$  T) ..... 215  $\times$  110  $\times$  348 mm
- Gewicht ..... 5,7 kg
- Standby-Leistungsaufnahme ..... unter 0,3 W

## ■ DVD-840

### DVD-Bereich

- AUDIO OUT
  - Ausgangspegel (1 kHz 0 dB) ..... 2 V ( $\pm$  0,3)
  - Signal-Rauschspannungsabstand ..... größer als 100 dB
  - Dynamikbereich (48 kHz, 24 Bit) ..... größer als 100 dB
  - Klirrfaktor (THD) ..... kleiner als 0,003 %
  - Frequenzgang ..... 10 Hz–22 kHz
- Video-Ausgang
  - Composite ..... 1 Vp-p/75  $\Omega$
  - Component ..... 1 Vp-p/75  $\Omega$  (Y)  
0,7 Vp-p/75  $\Omega$  (PB, PR)

### Audioformat

- Dolby Digital-, DTS, MPEG-Decodierung
- PCM DATA: 16 Bit
- LPCM DATA: 20/24 Bit
  - Sampling-Frequenz: 44,1, 48 kHz, 88,2/96 kHz Downmix-Unterstützung

### Allgemeines

- Netzspannung/-frequenz ..... 230 V Wechselspannung, 50 Hz
- Leistungsaufnahme ..... 12 W
- Standby-Leistungsaufnahme ..... unter 0,5 W
- Abmessungen (B  $\times$  H  $\times$  T) ..... 215  $\times$  108  $\times$  318 mm
- Gewicht ..... 2,8 kg

Technische Daten können ohne Ankündigung geändert werden.

MPEG Layer-3-Audio-Decodierungstechnologie unter Lizenz von Fraunhofer IIS und Thomson Multimedia.

**iPod™**

„iPod“ ist als Marke von Apple Inc. in den USA und anderen Ländern eingetragen.

„Made for iPod“ bedeutet, dass eine elektronische Zubehörkomponente speziell für den Anschluss an den iPod entwickelt wurde und die Erfüllung der Apple-Leistungsstandards vom Entwickler zertifiziert wurde.

Apple übernimmt keine Verantwortung für die Funktion dieses Geräts oder seine Einhaltung von Sicherheitsstandards und Vorschriften.



DivX, DivX Ultra Certified und die zugehörigen Logos sind Marken von DivX, Inc., und werden unter Lizenz genutzt.



Hergestellt unter Lizenz der Dolby Laboratories. Dolby und das Doppel-D-Symbol sind Marken der Dolby Laboratories.



Hergestellt unter Lizenz gemäß US-Patent Nr. 5,451,942; 5,956,674; 5,974,380; 5,978,762; 6,487,535 und anderen in den USA und weltweit erteilten und angemeldeten Patenten. DTS und DTS 2.0 + Digital Out sind eingetragene Marken, und die DTS-Logos und das Symbol sind Marken von DTS, Inc. © 1996-2007 DTS, Inc. Alle Rechte vorbehalten.



„HDMI“, das „HDMI“-Logo und „High-Definition Multimedia Interface“ sind Marken oder eingetragene Marken von HDMI Licensing LLC.

MPEG Layer-3-Audio-Decodierungstechnologie unter Lizenz von Fraunhofer IIS und Thomson Multimedia.

Windows Media ist entweder eine eingetragene Marke oder eine Marke der Microsoft Corporation in den Vereinigten Staaten und/oder anderen Ländern.

**Zurücksetzen des DVD-Players**

Bei Bedarf können Sie wieder die Werksvorgaben des DVD-Players laden.

- 1 Versetzen Sie den DVD-Player in den Bereitschaftsmodus.**

---

- 2 Halten Sie  an der Frontblende des DVD-Players gedrückt, und drücken Sie gleichzeitig .**

---

- 3 Lassen Sie los, sobald „DVD — NO REQ.“ auf dem Frontblende-Display angezeigt wird.**

---

- 4 Drücken Sie wiederholt , um „DVD — INIT“ zu wählen.**  
Wenn Sie es sich jetzt noch anders überlegen, müssen Sie stattdessen „DVD — NO REQ.“ wählen.

---

- 5 Drücken Sie .**

Der DVD-Player wird mit den Werksvorgaben initialisiert und wechselt in den Bereitschaftsbetrieb. Drücken Sie noch einmal, um den DVD-Player wieder einzuschalten.

Die „TV Screen“- , „HDMI Resolution“- und weitere Einstellungen werden wieder auf die Werksvorgaben zurückgestellt. Die HDMI-Audio-Einstellung wird auf „Off“ gestellt.

# ÜBERSICHT DER SPRACHEN, LÄNDER UND REGIONEN

## Übersicht der Sprachen

### ■ Sprache (Abkürzung), Code-Nummer

Japanisch (ja), 1001	Bhutanisch (dz), 0426	Kirgisisch (ky), 1125	Singhalesisch (si), 1909
Englisch (en), 0514	Esperanto (eo), 0515	Lateinisch (la), 1201	Slowakisch (sk), 1911
Französisch (fr), 0618	Estnisch (et), 0520	Lingála (ln), 1214	Slowenisch (sl), 1912
Deutsch (de), 0405	Baskisch (eu), 0521	Laotisch (lo), 1215	Samoisch (sm), 1913
Italienisch (it), 0920	Persisch (fa), 0601	Litauisch (lt), 1220	Shona (sn), 1914
Spanisch (es), 0519	Finnisch (fi), 0609	Lettisch (lv), 1222	Somali (so), 1915
Chinesisch (zh), 2608	Fidschi (fj), 0610	Malagasy (mg), 1307	Albanisch (sq), 1917
Niederländisch (nl), 1412	Färöisch (fo), 0615	Maori (mi), 1309	Serbisch (sr), 1918
Portugiesisch (pt), 1620	Friesisch (fy), 0625	Mazedonisch (mk), 1311	Siswati (ss), 1919
Schwedisch (sv), 1922	Irisch (ga), 0701	Malayalam (ml), 1312	Sesotho (st), 1920
Russisch (ru), 1821	Schottisch-Gälisch (gd), 0704	Mongolisch (mn), 1314	Sundanisch (su), 1921
Koreanisch (ko), 1115	Galizisch (gl), 0712	Moldawisch (mo), 1315	Swahili (sw), 1923
Griechisch (el), 0512	Guaraní (gn), 0714	Marathi (mr), 1318	Tamil (ta), 2001
Afar (aa), 0101	Gujarati (gu), 0721	Malaiisch (ms), 1319	Telugu (te), 2005
Abchasisch (ab), 0102	Hausa (ha), 0801	Maltesisch (mt), 1320	Tadschikisch (tg), 2007
Afrikaans (af), 0106	Hindi (hi), 0809	Birmanisch (my), 1325	Thai (th), 2008
Amharisch (am), 0113	Kroatisch (hr), 0818	Nauruisch (na), 1401	Tigrinya (ti), 2009
Arabisch (ar), 0118	Ungarisch (hu), 0821	Nepalesisch (ne), 1405	Türkmenisch (tk), 2011
Assamesisch (as), 0119	Armenisch (hy), 0825	Norwegisch (no), 1415	Tagalog (tl), 2012
Aymara (ay), 0125	Interlingua (ia), 0901	Okzitanisch (oc), 1503	Setswana (tn), 2014
Aserbaidshanisch (az), 0126	Interlingue (ie), 0905	Oromo (om), 1513	Tonga (to), 2015
Baschkirisch (ba), 0201	Inupiak (ik), 0911	Oriya (or), 1518	Türkisch (tr), 2018
Weißrussisch (be), 0205	Indonesisch (in), 0914	Panjabi (pa), 1601	Tsonga (ts), 2019
Bulgarisch (bg), 0207	Isländisch (is), 0919	Polnisch (pl), 1612	Tatarisch (tt), 2020
Bihari (bh), 0208	Hebräisch (iw), 0923	Paschtunisch (ps), 1619	Twi (tw), 2023
Bislama (bi), 0209	Jiddisch (ji), 1009	Quechua (qu), 1721	Ukrainisch (uk), 2111
Bengalisch (bn), 0214	Javanisch (jw), 1023	Rätoromanisch (rm), 1813	Urdu (ur), 2118
Tibetisch (bo), 0215	Georgisch (ka), 1101	Kirundi (rn), 1814	Usbekisch (uz), 2126
Bretonisch (br), 0218	Kasachisch (kk), 1111	Rumänisch (ro), 1815	Vietnamesisch (vi), 2209
Katalanisch (ca), 0301	Grönländisch (kl), 1112	Kinyarwanda (rw), 1823	Volapük (vo), 2215
Korsisch (co), 0315	Khmer (km), 1113	Sanskrit (sa), 1901	Wolof (wo), 2315
Tschechisch (cs), 0319	Kannada (kn), 1114	Sindhi (sd), 1904	Xhosa (xh), 2408
Walisisch (cy), 0325	Kaschmiri (ks), 1119	Sangho (sg), 1907	Yoruba (yo), 2515
Dänisch (da), 0401	Kurdisch (ku), 1121	Serbokroatisch (sh), 1908	Zulu (zu), 2621

## Übersicht der Länder und Regionen

### ■ Sprache, Code-Nummer, Abkürzung

Argentinien, 0118, ar	Finnland, 0609, fi	Malaysia, 1325, my	Singapur, 1907, sg
Australien, 0121, au	Frankreich, 0618, fr	Mexiko, 1324, mx	Spanien, 0519, es
Österreich, 0120, at	Deutschland, 0405, de	Niederlande, 1412, nl	Schweden, 1905, se
Belgien, 0205, be	Hongkong, 0811, hk	Neuseeland, 1426, nz	Schweiz, 0308, ch
Brasilien, 0218, br	Indien, 0914, in	Norwegen, 1415, no	Taiwan, 2023, tw
Kanada, 0301, ca	Indonesien, 0904, id	Pakistan, 1611, pk	Thailand, 2008, th
Chile, 0312, cl	Italien, 0920, it	Philippinen, 1608, ph	Großbritannien, 0702, gb
China, 0314, cn	Japan, 1016, jp	Portugal, 1620, pt	USA, 2119, us
Dänemark, 0411, dk	Korea, Republik, 1118, kr	Russische Föderation, 1821, ru	

## Begrenzte Garantie für den Europäischen Wirtschaftsraum (EWR) und die Schweiz

Herzlichen Dank, dass Sie sich für ein Yamaha Produkt entschieden haben. In dem unwahrscheinlichen Fall, dass die Garantie für das Yamaha-Produkt in Anspruch genommen werden muss, wenden Sie sich bitte an den Händler, bei dem es gekauft wurde. Sollten Sie auf Schwierigkeiten stoßen, wenden Sie sich bitte an die Yamaha Repräsentanz in Ihrem Land. Auf unserer Internetseite (<http://www.yamaha-hifi.com/> oder <http://www.yamaha-uk.com/> für Einwohner Großbritanniens) finden Sie alle Einzelheiten.

Wir garantieren für einen Zeitraum von zwei Jahren ab ursprünglichem Kaufdatum, dass dieses Produkt frei von Verarbeitungs- oder Materialfehlern ist. Yamaha verpflichtet sich, gemäß der nachstehend angeführten Bedingungen, ein fehlerhaftes Produkt (oder Teile desselben) kostenfrei (gilt für Teile und Arbeit) zu reparieren oder auszutauschen. Diese Entscheidung obliegt ausschließlich Yamaha. Yamaha behält sich vor, das Produkt gegen ein in Art und/oder Wert und Zustand ähnliches Produkt auszutauschen, wenn das entsprechende Modell nicht mehr erzeugt wird, oder die Reparatur als unrentabel angesehen wird.

### Bedingungen

- 1 Dem defekten Produkt MUSS die Originalrechnung oder der Originalkaufbeleg (der Beleg muss das Kaufdatum, den Produkt-Code und den Namen des Händlers aufweisen) beigelegt werden, ebenso eine Fehlerbeschreibung. Bei Fehlen einer eindeutigen Kaufbestätigung behält sich Yamaha das Recht vor, den kostenfreien Service abzulehnen und das Produkt auf Kosten des Kunden zu retournieren.
- 2 Das Produkt MUSS von einem AUTORISIERTEN Yamaha-Händler innerhalb des Europäischen Wirtschaftsraums (EWR) oder der Schweiz gekauft worden sein.
- 3 Es wurden keine wie auch immer gearteten Änderungen am Produkt vorgenommen, außer diese wurden von Yamaha schriftlich genehmigt.
- 4 Folgendes ist von der Garantie ausgeschlossen:
  - a. Regelmäßige Wartung und Reparatur oder Austausch von Verschleißteilen.
  - b. Schaden durch:
    - (1) Vom Kunden selber oder von nichtbefugten Dritten ausgeführte Reparaturen.
    - (2) Unsachgemäße Verpackung oder Handhabung während des Transports vom Kunden. Beachten Sie bitte, dass die sachgerechte Verpackung des zur Reparatur gebrachten Produkts in der Verantwortung des Retournierenden liegt.
    - (3) Unsachgemäße Verwendung, einschließlich der, jedoch nicht beschränkt auf, (a) die Verwendung des Produkts zu anderen als den normalen Zwecken oder Behandlung entgegen die Anweisungen Yamahas zur korrekten Handhabung, Wartung oder Lagerung und (b) die Installation oder Verwendung des Produkts auf andere Weise als dies den technischen oder Sicherheitsstandards jenes Landes entspricht, in dem das Produkt verwendet wird.
    - (4) Unfälle, Blitzschlag, Wasser, Feuer, ungeeignete Belüftung, Auslaufen der Batterie oder jedem anderen Grund, den Yamaha nicht beeinflussen kann.
    - (5) Defekte an jenem System, an welches dieses Produkt angeschlossen wird und/oder die Inkompatibilität mit Produkten anderer Hersteller.
    - (6) Die Verwendung eines nicht von Yamaha in den EWR und/oder die Schweiz importierten Produkts, wenn dieses Produkt nicht den technischen oder Sicherheitsstandards jenes Landes, in dem es verwendet wird, und/oder der standardisierten Produktspezifikation für von Yamaha im EWR und/oder der Schweiz vertriebene Produkte, entspricht.
- 5 Wenn es Unterschiede in den Garantiebedingungen zwischen jenem Land in dem das Produkt gekauft wurde, und jenem in dem das Produkt verwendet wird, finden die Garantiebedingungen jenes Landes Anwendung, in dem das Produkt verwendet wird.
- 6 Yamaha kann für keinerlei Verluste oder Schäden, ob direkt, in Konsequenz oder anderweitig, verantwortlich gemacht werden, außer bezüglich der Reparatur oder des Ersatzes eines Produkts.
- 7 Legen Sie bitte Kopien aller persönlichen Einstellungen und Daten an, da Yamaha weder für irgendwelche Änderungen noch für den Verlust solcher Daten verantwortlich gemacht werden kann.
- 8 Diese Garantie beeinflusst nicht die gesetzlichen Verbraucherrechte unter dem geltenden nationalen Recht oder die Verbraucherrechte gegenüber dem Händler, die durch einen Kaufvertrag entstehen.

## Verbraucherinformation zur Sammlung und Entsorgung alter Elektrogeräte und benutzter Batterien



Befinden sich diese Symbole auf den Produkten, der Verpackung und/oder beiliegenden Unterlagen, so sollten benutzte elektrische Geräte und Batterien nicht mit dem normalen Haushaltsabfall entsorgt werden. In Übereinstimmung mit Ihren nationalen Bestimmungen und den Richtlinien 2002/96/EC und 2006/66/EC, bringen Sie bitte alte Geräte und benutzte Batterien zur fachgerechten Entsorgung, Wiederaufbereitung und Wiederverwendung zu den entsprechenden Sammelstellen.



Durch die fachgerechte Entsorgung der Elektrogeräte und Batterien helfen Sie, wertvolle Ressourcen zu schützen und verhindern mögliche negative Auswirkungen auf die menschliche Gesundheit und die Umwelt, die andernfalls durch unsachgerechte Müllentsorgung auftreten könnten.



Für weitere Informationen zum Sammeln und Wiederaufbereiten alter Elektrogeräte und Batterien, kontaktieren Sie bitte Ihre örtliche Stadt- oder Gemeindeverwaltung, Ihren Abfallentsorgungsdienst oder die Verkaufsstelle der Artikel.



### [Entsorgungsinformation für Länder außerhalb der Europäischen Union]

Diese Symbole gelten nur innerhalb der Europäischen Union. Wenn Sie solche Artikel ausrangieren möchten, kontaktieren Sie bitte Ihre örtlichen Behörden oder Ihren Händler und fragen Sie nach der sachgerechten Entsorgungsmethode.

**Pb**

### Anmerkung zum Batteriesymbol (untere zwei Symbolbeispiele):

Dieses Symbol kann auch in Kombination mit einem chemischen Symbol verwendet werden. In diesem Fall entspricht dies den Anforderungen der Richtlinie zur Verwendung chemischer Stoffe.



# OBSERVERA: LÄS DETTA INNAN ENHETEN TAS I BRUK.

- 1 Läs noga denna bruksanvisning för att kunna ha största möjliga nöje av enheten. Förvara bruksanvisningen nära till hands för framtida referens.
- 2 Installera denna ljudanläggning på ett väl ventilerat, svalt, torrt, rent ställe, och håll den borta från ställen som utsätts för solsken, värmekällor, vibrationer, damm, fukt och kyla. För god ventilation bör det minsta fria utrymmet vara följande.  
Ovansida : 30 cm (endast R-840)  
Baksida : 10 cm  
Sidor : 10 cm
- 3 Placera enheten på behörigt avstånd från andra elapparater, motorer, transformatorer och annat som kan orsaka störningar.
- 4 Utsätt inte enheten för hastiga temperaturväxlingar och placera den inte på ett ställe där luftfuktigheten är hög (t.ex. nära en luftfuktare) då fuktbildning i enheten skapar risk för brand, elstötar, skador på enheten eller personskador.
- 5 Placera inte enheten på ett ställe där främmande föremål kan tränga in i den eller där den kan utsättas för droppar eller vattenstänk. Placera aldrig det följande ovanpå enheten:
  - Övriga apparater då sådana kan orsaka skador och/eller missfärgning av enhetens hölje.
  - Brännbara föremål (t.ex. stearinljus) då sådana skapar risk för brand, skador på enheten och/eller personskador.
  - Vätskebehållare som kan falla och spilla vätska över enheten, vilket skapar risk för elstötar och/eller skador på enheten.
- 6 Täck aldrig över enheten med en tidning, duk, gardin el.dyl. då detta skapar risk för överhettning. En alltför hög temperatur inuti enheten kan leda till brand, skador på enheten och/eller personskador.
- 7 Anslut inte enheten till ett vägguttag förrän samtliga övriga anslutningar slutförts.
- 8 Använd aldrig enheten vänd upp och ned. Detta kan leda till överhettning som orsakar skador.
- 9 Hantera inte tangenter, reglage och kablar onödigt hårdhänt.
- 10 Fatta tag i själva kontakten när nätkabeln kopplas bort från vägguttaget; dra aldrig i kabeln.
- 11 Använd aldrig några kemiska lösningar för rengöring då dessa kan skada ytbehandlingen. Använd en ren, torr trasa.
- 12 Använd endast den spänning som står angiven på enheten. Anslutning till en strömkälla med högre spänning än den angivna kan orsaka brand, skador på enheten och/eller personskador. Yamaha åtar sig inget ansvar för skador beroende på att enheten används med en spänning utöver den angivna.
- 13 Koppla bort nätkabeln från vägguttaget för att undvika skador p.g.a. blixtnedslag om ett åskväder uppstår.
- 14 Försöka aldrig att utföra egna reparationer. Kontakta en kvalificerad tekniker från Yamaha om servicebehov föreligger. Du får inte under några omständigheter ta av höljet.
- 15 Koppla bort nätkabeln från vägguttaget om enheten inte ska användas under en längre tid (t.ex. under semestern).
- 16 Läs avsnittet "FELSÖKNING" om vanligt förekommande driftsproblem innan du förutsätter att enheten är söndrig.
- 17 Innan enheten flyttas ska du trycka på  $\odot$  för att ställa den i beredskapsläge och sedan koppla bort nätkabeln från vägguttaget.
- 18 Kondensation (imma) uppstår, om den omgivande temperaturen plötsligt ändras. Koppla i så fall loss nätkabeln från nätuttaget och låt apparaten vila.
- 19 Vid långvarig användning kan det hända att apparaten blir väldigt varm. Slå i så fall av strömmen och låt apparaten vila tills den har svalnat.
- 20 Installera receptorn nära ett nätuttag och där stickkontakten lätt kan kommas åt.
- 21 Utsätt inte batterierna för kraftig värme från exempelvis solljus, eld eller liknande.
- 22 För högt ljudtryck från örönsäckor eller hörlurar kan orsaka hörsel förlust.

Den här enheten är inte bortkopplad från nätströmmen så länge den är inkopplad i vägguttaget, även om själva enheten är avstängd med  $\odot$ . Detta tillstånd kallas för beredskapsläget (standby). Enheten är konstruerad för att förbruka en mycket liten mängd ström i detta tillstånd.

## VARNING

UTSÄTT INTE ENHETEN FÖR REGN ELLER FUKT DÅ DETTA SKAPAR RISK FÖR BRAND ELLER ELSTÖTAR.

## OBSERVERA

Apparaten kopplas inte bort från växelströmskällan (nätet) så länge som den är ansluten till vägguttaget, även om själva apparaten har stängts av.

## ADVARSEL

Netspændingen til dette apparat er IKKE afbrudt, så længe netledningen sidder i en stikkontakt, som er t endt - også selvom der er slukket på apparatets afbryder.

## VAROITUS

Laitteen toisiopiiriin kytketty käyttökytin ei irroita koko laitetta verkosta.

## LASERSÄKERHET

Apparaten använder sig av en laser. På grund av risken för ögonskador bör ingen annan än en kvalificerad reparatör öppna höljet eller försöka reparera apparaten.

## FARA!

Apparaten avger synlig laserstrålning i öppet läge. Undvik direkt ögonkontakt med strålen. Placera inte ögonen i närheten av skivfacket eller någon annan öppning för att titta in i apparaten, medan apparaten är ansluten till ett nätuttag.

Laserkomponenten i denna apparat kan avge en strålning som överskrider gränsvärdet för klass 1.

## LASER

Typ	Halvledarlaser, AlGaInP
Våglängd	655 nm (DVD) 790 nm (VCD/CD)
Uteffekt	5 mW (DVD) 7 mW (VCD/CD)
Stråldivergens	20 grader

# INNEHÅLLSFÖRTECKNING

## INLEDNING

<b>FUNKTIONER</b> .....	2
<b>MEDFÖLJANDE DELAR</b> .....	2
<b>ATT OBSERVERA OM SPELBARA SKIVOR/FILER</b> .....	3
<b>KONTROLLER OCH FUNKTIONER</b> .....	4
Mottagare (R-840) .....	4
DVD-spelare (DVD-840).....	5
Fjärrkontroll .....	6

## FÖRBEREDELSE

<b>FÖRBEREDELSE</b> .....	8
Anslutning av högtalare/externa komponenter/ antennor .....	8
Anslutning av nätkablar .....	9
Anslutning av en inspelningskomponent (CDR, MDR etc.) .....	10
Anslutning av en AV-receiver eller en dekoder .....	10
Anslutning av en iPod™.....	11
Ansluta USB-enheter .....	11
Sätta in batterierna i fjärrkontrollen.....	12
Använda fjärrkontrollen .....	12
Tidsinställning .....	13
<b>INSTÄLLNING AV SYSTEMET</b> .....	14
Slå på TV:n och systemet .....	14
Inställning av TV-skärmen.....	14
Välja utmatningstyp för COMPONENT-uttagen.....	15
Välja HDMI-ljudutmatning .....	15
Språk för bildskärmsmenyer.....	15
Språk för Audio-, Subtitle- och Disc-meny .....	16

## GRUNDLÄGGANDE FUNKTIONER

<b>SYSTEMFUNKTIONER</b> .....	17
Grundläggande manövrering av systemet.....	17
Ändring av displayens ljusstyrka.....	18
Använda hörlurar .....	18
<b>FUNKTIONER FÖR SKIVOR OCH USB-ENHETER</b> .....	19
Användning av bildskärmsmenyer.....	19
Spelfunktioner.....	19
Stoppning av uppspelning.....	20
Återstart och senaste minne .....	20
Paus vid uppspelning .....	20
Snabbspelning bakåt/framåt.....	20
Val av kapitel och spår.....	21
Direktval med hjälp av nummer .....	21
DVD-Video-menyer.....	21
VCD- och SVCD-menyer (PBC).....	21
Långsam uppspelning .....	22
Bild-för-bild-uppspelning .....	22
Val av språk och ljud.....	22
Val av textning .....	22
Val av kameravinkel.....	23
Zooming.....	23
Repeterad uppspelning.....	23
A-B-repetering .....	24
Slumpvis uppspelning.....	24
Programmerad uppspelning .....	25
Direktval på en skiva .....	25
Uppspelning av JPEG-bildspel .....	26

Användning av navigeringsmenyn Disc Navigator med DVD-Video-, VCD- och SVCD-skivor .....	26
Användning av navigeringsmenyn Disc Navigator med MP3-, WMA-, MPEG-4 AAC-, DivX®, WMV- och JPEG-skivor/USB-enheter.....	27
Visning av skivinformation.....	28
Visning av ljudformat .....	28

## RADIOMOTTAGNING

<b>FM-MOTTAGNING</b> .....	29
Automatisk stationsinställning .....	29
Manuell stationsinställning.....	29
Automatisk förinställning .....	29
Manuell förinställning .....	30
Ställa in en förinställd station .....	30
<b>RADIODATASYSTEM-INSTÄLLNING (ENBART EUROPEISK MODELL)</b> .....	31
Visning av radiodatasystem-information .....	31
Använda TP (trafikprogram) dataservice.....	32
CT-inställningar (aktuell tid) .....	32

## ÖVRIGA FUNKTIONER

<b>STÄLLA IN TIMERN</b> .....	33
Inställning av vanlig timer .....	33
Inställning av insomningstimern.....	34
<b>INSTÄLLNING AV AUTOMATISK ÖVERGÅNG TILL VILOLÅGE</b> .....	35
<b>STYRNING AV iPod™</b> .....	36
Använda iPod™.....	36
<b>ALTERNATIV PÅ DVD INSTÄLLNINGSMENYN</b> .....	37
Menyn Audio Settings .....	37
Menyn Video Adjust.....	37
Menyn Initial Settings.....	38

## YTTERLIGARE INFORMATION

<b>FELSÖKNING</b> .....	43
Mottagare (R-840) .....	43
Fjärrkontroll .....	45
DVD-spelare (DVD-840).....	45
<b>SKIVOR OCH FORMAT SOM STÖDS</b> .....	47
CD-skivor med kopieringskontroll .....	47
DualDisc .....	47
Kompatibilitet med inspelningsbara skivor .....	47
Skivor gjorda på en dator .....	47
MP3-, WMA- och MPEG-4 AAC-filer .....	47
JPEG-filer .....	48
Angående DivX® .....	48
Angående WMV .....	48
Angående MPEG-4 AAC .....	49
Angående WMA .....	49
DVD-Video regioner.....	49
<b>HANTERING AV SKIVOR</b> .....	50
<b>ORDLISTA</b> .....	51
<b>SPECIFIKATIONER</b> .....	53
Återställning av DVD-spelaren.....	54
<b>LISTOR ÖVER SPRÅK, LÄNDER OCH REGIONER</b> .....	55
Lista över språk.....	55
Lista över länder och regioner .....	55

INLEDNING

FÖRBEREDELSE

GRUNDLÄGGANDE  
FUNKTIONER

RADIOMOTTAGNING

ÖVRIGA  
FUNKTIONER

YTTERLIGARE  
INFORMATION

Svenska

# FUNKTIONER


## Mottagare (R-840)

- Minsta RMS uteffekt per kanal 65W + 65W (6Ω, 1kHz, 10% THD)
- 30-stationers FM-förinställning
- iPod spelbar (med laddbar funktion)
- Pure Direct-läge
- Justerbar ljusstyrka på displayen

## DVD-spelare (DVD-840)

- Spelar DVD-skivor, Super Video CD-/Video CD-skivor, ljud-CD-skivor, MP3/WMA/MPEG-4 AAC-skivor, WMV-skivor, DivX-skivor och JPEG-skivor
- Spelar MP3/WMA/MPEG-4 AAC- och JPEG-filer lagrade på en USB-enhet
- Länkad manövrering med mottagaren som t.ex. Pure Direct-läge, justerbar ljusstyrka på displayen och INPUT-läge

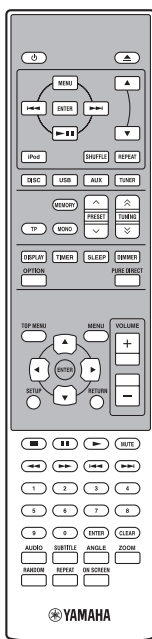
## ■ Om bruksanvisningen

- I denna bruksanvisning beskrivs "R-840" som "mottagare" och "DVD-840" beskrivs som "DVD-spelare".
- Bruksanvisningen beskriver hur systemet sköts med hjälp av en fjärrkontroll, utom då den inte är tillgänglig. Vissa av funktionerna finns också med hjälp av knapparna på frampanelen.
-  indikerar ett förslag för hur du ska göra.
- Anteckningar innehåller viktig information om säkerhet och driftsinstruktioner.
- Bruksanvisningen trycks före produktionen. Design och specifikationer är underkastade förändringar, delvis som ett resultat av förbättringar etc. Vid händelse av skillnader mellan bruksanvisningen och produkten, har produkten företräde.

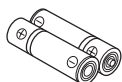
# MEDFÖLJANDE DELAR

Produkten inkluderar följande delar. Innan systemet kopplas måste du se till att du fått alla nedanstående delar.

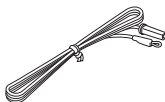
Fjärrkontroll



Batterier (x2)  
(AAA, R03, UM-4)



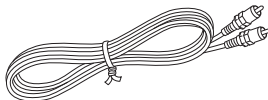
FM-antenn för inomhusbruk



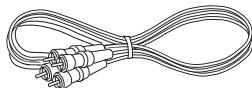
Styrkabel (0,6 m)



Kompositvideokabel (1,5 m)



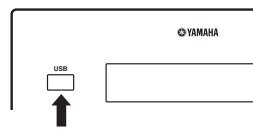
RCA stereokabel  
(1,0 m)



USB-kåpa\*



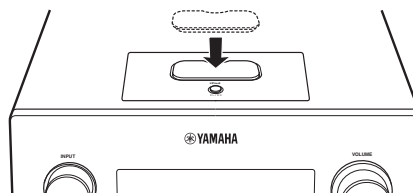
DVD-spelare



### VARNING

USB-kåpan ska hållas utom räckhåll för barn, så att den inte sväljs av misstag.

iPod dockningslock\*



Mottagare

\* USB-kåpan och iPod dockningslocket medföljer denna produkt för att täcka USB-porten och iPod dockningsstationen när den inte används.



# ATT OBSERVERA OM SPELBARA SKIVOR/FILER

## ■ Spelbara skivor

DVD-spelaren är konstruerad för användning med följande skivor.

DVD skiva: DVD-Video, DVD-R/-RW/-R DL, DVD+R/+RW/+R DL

CD-skiva: Ljud-CD, CD-R, CD-RW, Video-CD (VCD), Super Video-CD (SVCD)



## Anmärkningar

- DVD-R/-RW/-R DL- och DVD+R/+RW/+R DL-skivor är inspelade i DVD-Video-kompatibelt format.
- DVD-R/-RW/-R DL-skivor är inspelade i VR-format (kompatibelt med CPRM).
- CD-R/RW, DVD-R/-RW/-R DL och DVD+R/+RW/+R DL kan inte spelas om de inte har slutbehandlats.
- Multi-sessionsskivor stöds inte.
- En del skivor inspelade på persondator kan inte spelas beroende på inställningarna i applikationsmjukvaran.
- Skivor inspelade på en persondator med paketskrivning kan inte spelas på denna DVD-spelare.
- Denna enhet är inte kompatibel med 8 cm skivor.

## ■ Spelbara filer

DVD-spelaren kan spela filer inspelade på CD-R/RW, DVD-R/-RW, DVD+R/+RW och USB-enheter med följande format.

### Komprimerad ljudfil

- MPEG1 audio layer3 (MP3)
- Windows Media Audio (WMA)
- MPEG-4 AAC

### Stillbildsfil

- JPEG
- FUJICOLOR CD
- KODAK Picture CD

### Filmfil

(utom filer sparade på USB-enheter)

- WMV
- DivX® Ultra
  - Officiell DivX® Ultra Certified-produkt.
  - Alla DivX®-videoversioner (inklusive DivX® 6) med utvidgad uppspelning av DivX®-mediafiler och formatet DivX® Media Format kan spelas upp.



Vi hänvisar till "FUNKTIONER FÖR SKIVOR OCH USB-ENHETER" (s.19) angående detaljer.

## ■ Regionkoder

DVD-spelaren är konstruerad att stödja Region Management System. Kontrollera regionkoden på skivförpackningen. Om siffran inte motsvarar enhetens regionsiffra (vi hänvisar till tabellen nedan eller enhetens baksida), är det möjligt att enheten inte kan spela skivan.

Destination	Regionkod för DVD-840	Spelbara skivor
Modell till USA och Kanada		
Modell till Europa		
Modeller till Asien och Taiwan		
Modell till Australien		
Modell till Ryssland		
Modell till Kina		

## ■ Spelning av 8 cm CD-skiva

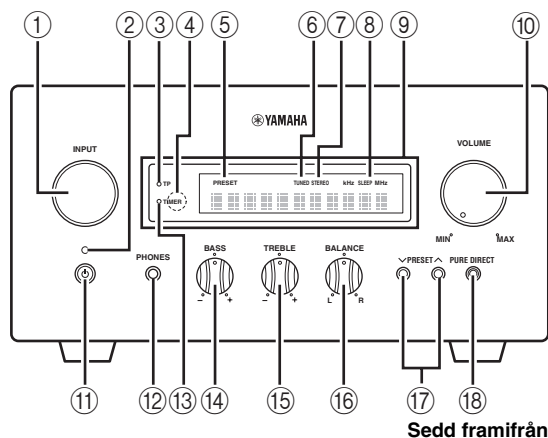
Lägg skivan i skivfackets inre nedsänkning. Lägg inte en vanlig (12 cm) CD-skiva ovanpå en 8 cm CD-skiva.

**Anmärkning:** Använd inte några linsrengörare eftersom de kan orsaka funktionsfel.

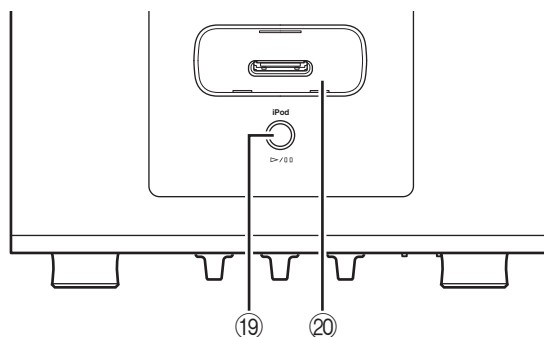
# KONTROLLER OCH FUNKTIONER

## Mottagare (R-840)

### ■ Frampanel



Sedd framifrån



Sedd uppifrån

#### ① INPUT

Väljer en ingångskälla.

#### ② On/Standby-indikator

Lyser grön när mottagaren är påslagen. Lyser gul när mottagaren står i beredskapsläge.

#### ③ Indikatorn TP

Tänds när mottagaren tar emot en radiodatasystem-station som innehåller TP (trafikprogram) dataservice (☞s.32).

#### ④ Fjärrkontrollsensor

Tar emot signaler från fjärrkontrollen.

#### ⑤ Indikatorn PRESET

Tänds när du väljer förinställda radiostationer (☞s.30).

#### ⑥ Indikatorn TUNED

Tänds när mottagaren ställs in på en station.

#### ⑦ Indikatorn STEREO

Tänds när mottagaren tar emot en stark signal från en FM-stereosändare.

#### ⑧ Indikatorn SLEEP

Tänds när vilolägestimern är på (☞s.34).

#### ⑨ Frampanelsdisplay

Visar olika typer av information, som inställningsfrekvens.

#### ⑩ VOLUME

Justerar volymnivån.

#### ⑪ (On/Standby)

Sätter på mottagaren eller ställer den i beredskapsläge.

#### ⑫ PHONES-jack

Utmatning av ljudsignaler för att lyssna privat med hörlurar.

#### ⑬ Indikatorn TIMER

Tänds när timern är inställd (☞s.33).

#### ⑭ BASS

Reglerar lågfrekvent basljud (☞s.17).

#### ⑮ TREBLE

Reglerar högfrekvent diskantljud (☞s.17).

#### ⑯ BALANCE

Justerar balansen i ljudet från vänster och höger högtalare för att kompensera för obalans i ljudbilden som orsakas av högtalarnas placering eller förhållanden i lyssningsrummet.

#### ⑰ PRESET ∨ / ∧

Väljer en förinställd station. Ingångskällan ändras till FM. Kan manövreras även när mottagaren är i beredskapsläge (☞s.30).

#### ⑱ PURE DIRECT

Sätter på eller stänger av Pure Direct-läget (☞s.17). När Pure Direct-läget är inkopplat, lyser indikatorn i blått.

#### ⑳ ▷ / ⏸

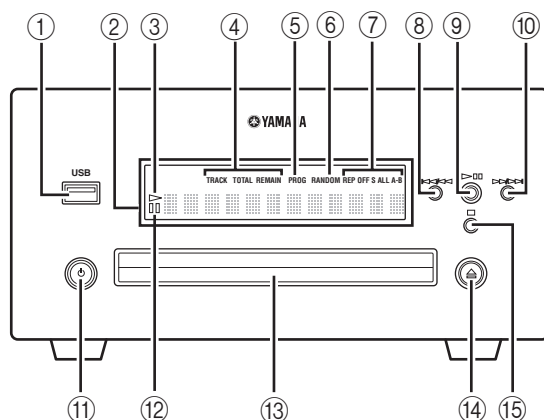
Startar och pausar uppspelningen av iPod. Ingångskällan ändras till iPod. Kan manövreras även när mottagaren är i beredskapsläge.

#### ㉑ iPod dockningsstation

För anslutning av iPod (☞s.11).

## DVD-spelare (DVD-840)

### ■ Frampanel



#### ① USB-port

För anslutning av USB-enhet.

#### ② Frampanelsdisplay

Visar DVD-spelarens nuvarande status.

#### ③ Indikatorn ▷ (spela)

Visas under uppspelning.

#### ④ Indikator för tidsvisningsläge

Indikerar vilken typ av tidsinformation som visas på frampanelens display (☞s.28).

#### ⑤ Indikatorn PROG

Lyser när läget för programmerad uppspelning är valt.

#### ⑥ Indikatorn RANDOM

Lyser när läget för slumpmässig uppspelning är valt.

#### ⑦ Indikatorn REP OFF S ALL A-B

Lyser när läget för repetering är valt.

#### ⑧ ◀◀/▶▶

Går till början av nuvarande kapitel eller spår. Tryck och håll för snabb tillbakaspolning. Tryck två gånger om du vill hoppa till det föregående kapitlet eller spåret (☞s.20).

#### ⑨ ▷▶

Startar eller pausar uppspelning (☞s.19).

När man trycker på denna knapp i beredskapsläge, slås mottagaren på automatiskt och ingångskällan ändras till antingen DISC eller USB, vilket nu än var valt senaste gången.

#### ⑩ ▶▶▶▶

Hoppar till nästa kapitel eller spår. Tryck och håll för snabb framspolning (☞s.20).

#### ⑪ ⏻ (On/Standby)

Slår på DVD-spelaren eller ställer den i strömberedskap. När man trycker på denna knapp i beredskapsläge, slås mottagaren på automatiskt och ingångskällan ändras till antingen DISC eller USB, vilket nu än var valt senaste gången.

#### ⑫ Indikatorn ◻◻ (pausa)

Lyser medan DVD-spelaren är pausad.

#### ⑬ Skivbricka

Fack för skiva som ska spelas upp.

#### ⑭ ⏏

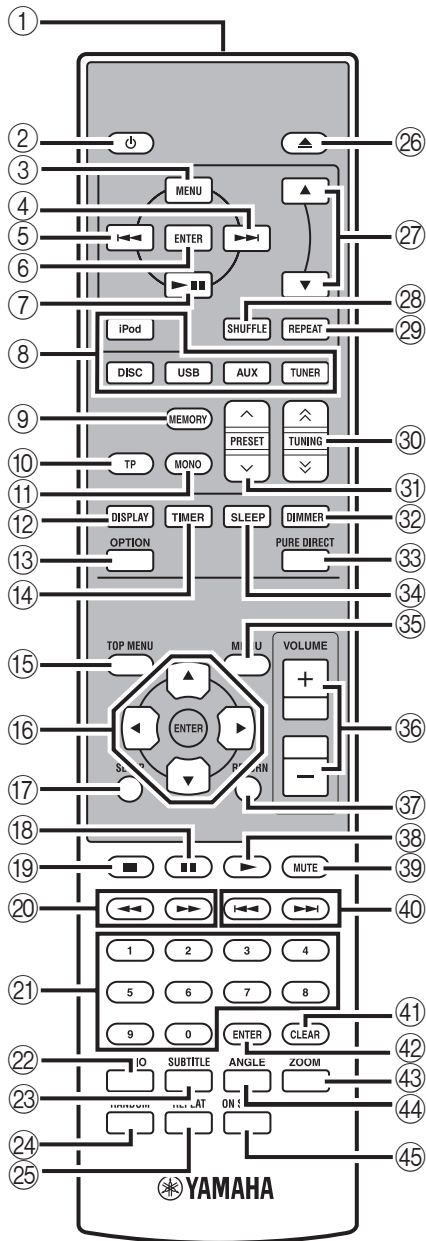
Öppnar och stänger skivbricka.

När man trycker på denna knapp i beredskapsläge, slås mottagaren på automatiskt och ingångskällan ändras till DISC.

#### ⑮ ◻

Stoppas uppspelning (☞s.20).

## Fjärrkontroll



Fjärrkontrollen kan sköta systemkomponenterna (inklusive inställningsfunktionerna) och en iPod som placerats i iPod dockningsstationen på mottagarens ovansida.

För att sköta DVD-spelare, inställningsfunktioner eller en iPod med hjälp av fjärrkontrollen, måste du ställa in mottagaren på motsvarande ingångsläge (☞s.8) (Ingångsväljare).

### För att manövrera din iPod

Tryck på motsvarande iPod styrknapp på fjärrkontrollen. iPod styrknapparna indikeras med **iPod** i avsnittet nedan. Se sidan 36 för mer information om styrning av din iPod.

#### ① Infraröd signalsändare

Skickar signaler till systemet du vill kontrollera.

#### ② **⏻ (On/Standby)**

Sätter på systemet eller ställer det i beredskapsläge.

#### ③ **MENU iPod**

Återgår till föregående menynivå på iPod-menyn.

#### ④ **▶| iPod**

Hoppar till nästa låt. Tryck och håll för snabb framspolning.

#### ⑤ **◀| iPod**

Hoppar till början av nuvarande spår. Tryck två gånger för att hoppa till föregående spår. Tryck och håll för snabb tillbakaspolning.

#### ⑥ **ENTER iPod**

Tryck på ENTER för att mata in den utvalda gruppen. (Vid tryckning på ENTER startar uppspelning, när en låt är vald.)

#### ⑦ **▶|| iPod**

Startar eller pausar uppspelning.

#### ⑧ Ingångsväljare

Väljer ingångskällan på mottagaren.

När en ingångskälla ska väljas, tryck på motsvarande ingångsväljare (eller vrid på INPUT på frampanelen). Namnet på motsvarande ingångsväljare visas på displayen på mottagarens frampanel.



När DISC eller USB väljs som ingångskälla, slås DVD-spelaren på automatiskt och när någon annan ingångskälla väljs, ställs DVD-spelaren i beredskapsläge.

#### ⑨ MEMORY

Lagrar en förinställd station i minnet (☞s.30). Startar automatisk förinställning (☞s.29).

#### ⑩ TP

Ställs i mottagningsläget TP (trafikprogram) dataservice (☞s.32).

**11 MONO**

Ställer mottagningsläget för FM-sändningar i monoläge.

**12 DISPLAY**

Ändrar informationen som visas på frampanelens display på mottagaren och DVD-spelaren (☞s.28, s.31).

**13 OPTION**

Optionsmenyn öppnas.

Se sidorna 30, 32 och 35 för poster på optionsmenyn.

**14 TIMER**

Visar aktuell tid på frampanelens display på mottagaren. Används också för att ställa in klockan (☞s.13) eller timern (☞s.33).

**15 TOP MENU**

Tar fram DVD-huvudmenyn (☞s.21).

**16 ▲, ▼, ◀, ▶, ENTER**

För val och bekräftelse av en post.

**17 SETUP**

Tar fram inställningsmenyn (☞s.14).

**18 ■■**

Pausar uppspelning (☞s.20).

**19 ■■**

Stoppar uppspelning (☞s.20).

**20 ◀◀, ▶▶**

Snabb tillbaka- eller framspolning.

**21 Sifferknappar**

För inmatning av nummer.

**22 AUDIO**

Väljer ett ljudformat och ljudspår (☞s.22).

**23 SUBTITLE**

Väljer textning (☞s.22).

**24 RANDOM**

Sätter på/stänger av läget slumpmässig uppspelning (☞s.24).

**25 REPEAT**

Väljer läget repetera uppspelning (☞s.23).

**26 ▲**

Öppnar och stänger skivbrickan.

**27 ▲, ▼ iPod**

Tryck på ▲ eller ▼ för att växla en funktion i den utvalda gruppen (☞s.36).

**28 SHUFFLE iPod**

Väljer läge för slumpmässig uppspelning (☞s.36).

**29 REPEAT iPod**

Väljer läge för repetering (☞s.36).

**30 TUNING ⤴/⤵**

Tryck på TUNING ⤴/⤵ för manuell stationsinställning och tryck och håll TUNING ⤴/⤵ intryckt för automatisk stationsinställning (☞s.29).

**31 PRESET ^ / v**

Väljer en förinställd station (☞s.30).

**32 DIMMER**

Ändrar ljusstyrkan på frampanelens display (☞s.18).

**33 PURE DIRECT**

Sätter på eller stänger av Pure Direct-läget (☞s.17).

**34 SLEEP**

Ställer in systemets vilotimer (☞s.34).

**35 MENU**

Tar fram DVD-menyn (☞s.21).

**36 VOLUME +/-**

Ställer in mottagarens totala volymnivå.

**37 RETURN**

Väljer föregående meny (☞s.19).

**38 ▶**

Startar uppspelning (☞s.19).

**39 MUTE**

Stänger av volymen (☞s.18).

**40 ◀◀, ▶▶**

Hoppar till början av nuvarande eller nästa kapitel eller spår.

**41 CLEAR**

Rensar en inmatning.

**42 ENTER**

Bekräftar en inmatning.

**43 ZOOM**

Zoomar bilder på skärmen (☞s.23).

**44 ANGLE**

Väljer en kameravinkel (☞s.23).

**45 ON SCREEN**

Visar skivinformation på skärmen (☞s.28).

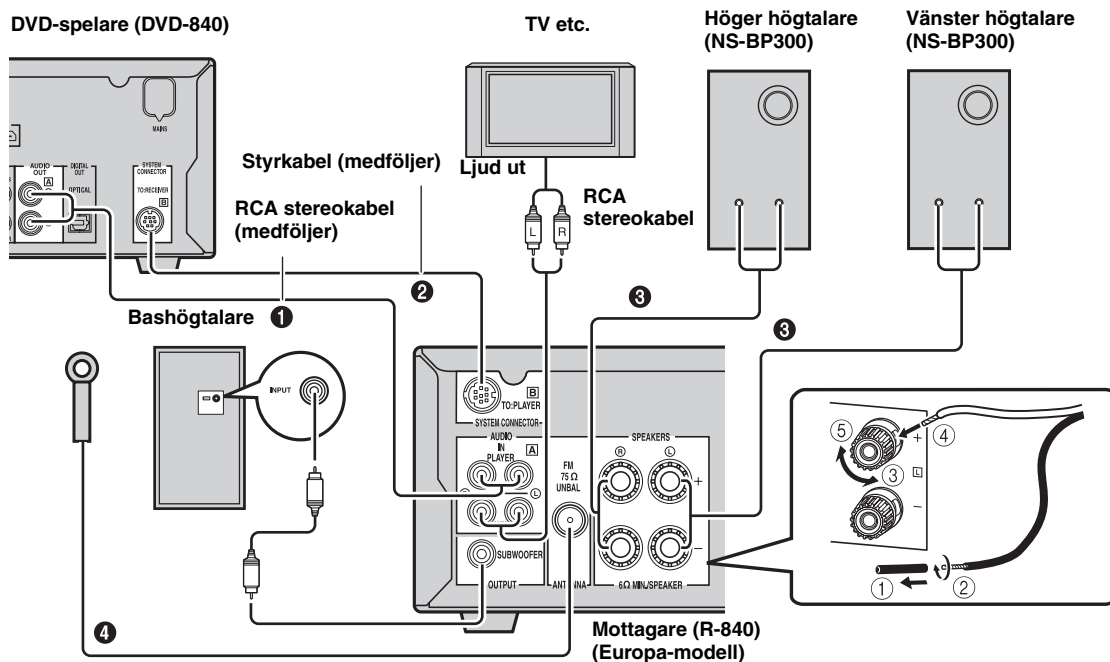
# FÖRBEREDELSE

## Anslutning av högtalare/externa komponenter/antenner

Se till att läsa följande procedurbeskrivning och anteckningar noga innan systemet kopplas. **Fjärrkontrollen och den länkade styrningen av systemet fungerar endast när mottagaren och DVD-spelaren är anslutna via systemets styrkabel.** För information om högtalarna (NS-BP300), se bruksanvisningen som medföljer.

### Anslutning av anläggningen

- 1 Anslut den medföljande RCA stereokabeln mellan uttagen AUDIO IN (A) PLAYER L/R) på mottagaren och uttagen AUDIO OUT (A) L/R) på DVD-spelaren.
- 2 Anslut den medföljande styrkabeln mellan uttaget SYSTEM CONNECTOR (B) TO:PLAYER) på mottagaren och uttaget SYSTEM CONNECTOR (B) TO:RECEIVER) på DVD-spelaren.
- 3 Koppla högtalarterminalerna (L) på mottagaren till högtalarterminalerna på den vänstra högtalaren och högtalarterminalerna (R) på mottagaren till högtalarterminalerna på den högra högtalaren, med hjälp av högtalarkablarna som medföljer högtalarsetet (NS-BP300).
- 4 Anslut den medföljande FM-antennen till ANTENNA-uttaget.



### VARNING

- Anslut inte enheten eller andra komponenter till elnätet förrän alla kopplingar är klara mellan delarna.
- Låt inte de bara högtalarledningarna ligga emot varandra eller någon metall del på mottagaren. Det kan skada mottagaren och/eller högtalarna.
- Alla anslutningar måste vara korrekt gjorda: L (vänster) till L, R (höger) till R, "+" till "+" och "-" till "-". Om kopplingarna är felaktiga, hörs inget ljud från högtalarna och om är högtalarnas polaritet är felaktig, blir ljudet onaturligt och saknar bas. Se också i bruksanvisningen för information om komponenterna.

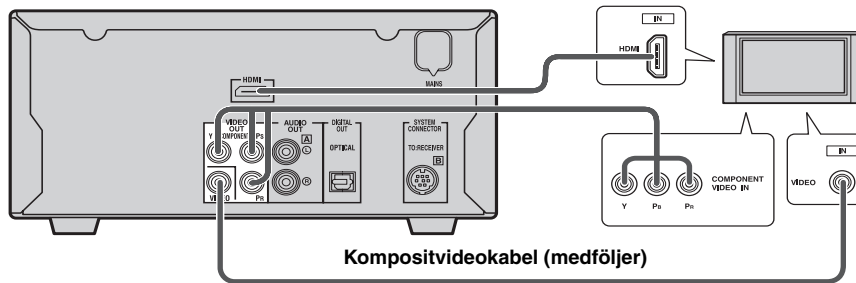
### Anmärkningar

- Styrkabelanslutningen används för överföring av fjärrstyrningssignaler från mottagaren till DVD-spelaren.
- Vid anslutning av andra högtalare än NS-BP300, använd högtalare som har högre än 6Ω impedans.
- Vi rekommenderar att utomhusantenn (finns i handeln) ansluts för att förbättra radiomottagningen om tillfredsställande mottagningskvalitet inte uppnås. Kontakta närmaste auktoriserade Yamaha-handlare eller servicecenter för mer information.

## Anslutning av en TV till systemet

- ① Anslut systemet och TV:n via HDMI-uttaget, COMPONENT-uttagen eller VIDEO-uttaget på DVD-spelaren och motsvarande uttag på TV:n.
- ② Ställ in "TV Screen" i enlighet med TV:n (se "Inställning av TV-skärmen" på sidan 14).

### DVD-spelare (DVD-840)



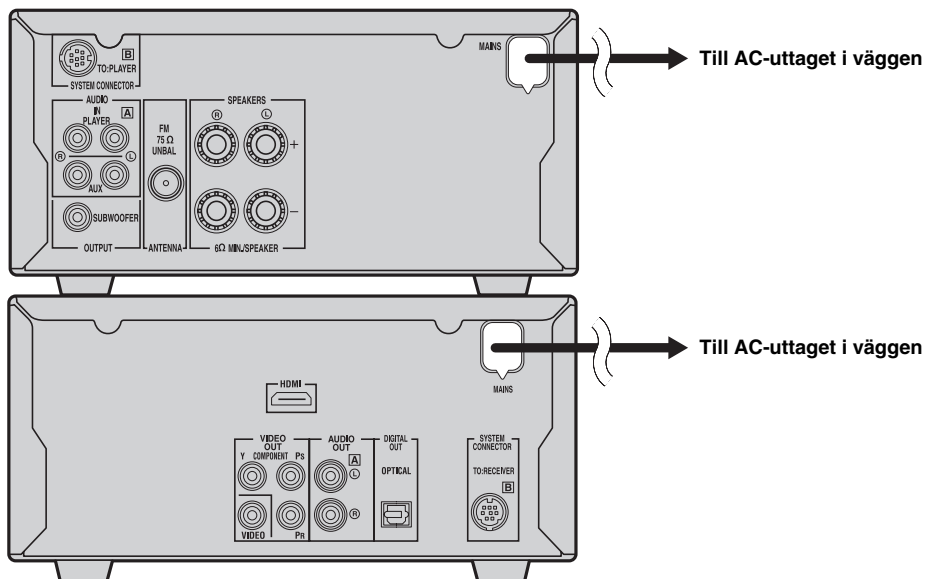
När systemet och TV:n ansluts via COMPONENT-uttagen, ställ in DVD-spelaren såsom beskrivs i "Välja utmatningstyp för COMPONENT-uttagen" (s.15).

När systemet och TV:n ansluts via HDMI-uttagen, ställ in "HDMI Resolution" och "HDMI Color" för "Video Output settings" i menyn Initial Settings (s.38).

## Anslutning av nätkablar

När du gjort alla kopplingar, kopplas systemets elkablar och andra komponenter till ett vägguttag.

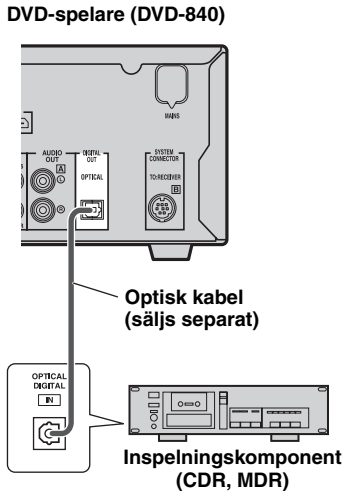
### Mottagare (R-840)



### DVD-spelare (DVD-840)

## Anslutning av en inspelningskomponent (CDR, MDR etc.)

Du kan ansluta en inspelningskomponent, som t.ex. en CDR eller MDR, till DVD-spelaren för inspelning.



### Anmärkningar

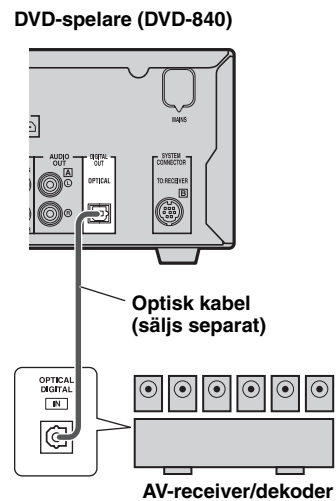
- Anslut inte nätkabeln till DVD-spelaren förrän alla övriga anslutningar är klara.
- Slå av inspelningskomponenten innan den ansluts till DVD-spelaren.
- Ljud matas endast ut via utgången DIGITAL OUT medan DISC eller USB är valt som ingångskälla. Vissa skivor och filer kan kanske inte spelas in på grund av att de är kopieringsskyddade.

## Anslutning av en AV-receiver eller en dekoder

DVD-spelaren mixar ner flerkanaliga källor, såsom Dolby Digital och DTS, till en 2-kanalig stereomix som kan återges via högtalare anslutna till DVD-spelaren. Genom att ansluta en AV-receiver/dekoder till DVD-spelarens DIGITAL OUT-uttag, kan Dolby Digital- och DTS-källor återges via högtalarna anslutna till AV-receivern/dekodern.

### Anmärkningar

- Se till att inställningarna för digital ljudutmatning är konfigurerade så att utgången DIGITAL OUT matar ut MPEG-, Dolby Digital- och DTS-material som de är och inte som PCM.
- Det kan vara lämpligt att skruva ner volymen på DVD-spelaren helt och hållet vid ljudåtergivning via högtalare anslutna till AV-receivern/dekodern.
- DIGITAL OUT matar ut ljud endast när ingångskällan är DISC eller USB.





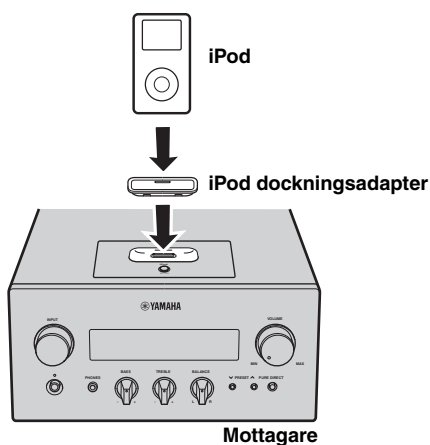
## Anslutning av en iPod™

Mottagaren är utrustad med en iPod dockningsstation på ovasidans panel, där du kan placera din iPod och kontrollera uppspelningen från din iPod med hjälp av den medföljande fjärrkontrollen.

Använd mottagaren med iPod dockningsadapter (medföljer din iPod eller finns att köpa) som passar din iPod. Om du använder mottagaren utan att använda en passande iPod dockningsadapter, kan resultatet bli en lös koppling.



När mottagaren är påslagen eller i beredskapsläge, kan iPod anslutas under uppspelning. Mottagaren startar automatiskt uppspelningen på iPod (gäller femte eller senare generation av iPod, iPod touch, iPod Classic eller iPod nano).

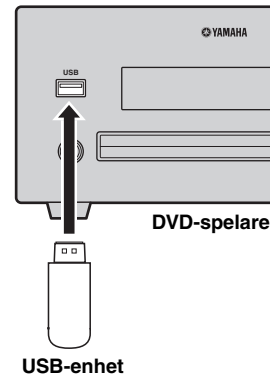


### Anmärkningar

- Endast iPod (Click and Wheel), iPod nano, iPod Classic, iPod mini och iPod touch stöds.
- Koppla inte några iPod-tillbehör (som hörlurar, en fjärrkontroll med ledning eller en FM-sändare) till din iPod när den placeras i iPod dockningsstationen.
- Om din iPod inte är ordenligt isatt i iPod dockningsstationen, är det möjligt att ljudsignaler inte matas ut korrekt.
- När anslutningen mellan din iPod och mottagaren är klar och mottagaren har ställts i iPod-läget (☞s.6), visas "CONNECTED" på frampanelens display. Om anslutningen mellan din iPod och mottagaren misslyckas, så visas ett statusmeddelande på frampanelens display. För en komplett lista över statusmeddelanden om anslutning, hänvisas till iPod-avsnittet i "FELSÖKNING" (☞s.43).
- När din iPod är placerad i iPod dockningsstationen på mottagaren, laddas din iPod automatiskt även när mottagaren står i beredskapsläge.
- Du kan koppla loss din iPod under uppspelningen.

## Ansluta USB-enheter

Denna DVD-spelare har en USB-port och kan komma åt MP3-, WMA-, MPEG-4 AAC- eller JPEG-filer som sparats på en USB-enhet. Koppla USB-enheten till USB-porten på DVD-spelarens frampanel.



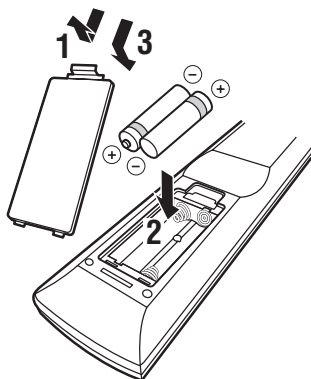
### ■ USB-enheter som stöds

Denna DVD-spelare stödjer USB masslagringsenheter (t.ex. flashminnen, kortläsare eller bärbara ljudspelare) med hjälp av FAT16- eller FAT32-format.

### Anmärkningar

- Vissa enheter kanske inte fungerar riktigt även om de uppfyller kraven.
- Koppla inte andra enheter än USB masslagringsenheter.
- När du sätter i två eller fler minneskort samtidigt med hjälp av kortläsare etc. identifieras bara ett av minneskortet.
- Yamaha och leverantörer tar inget ansvar för förlorad data som sparats på USB-enheter som kopplats till mottagaren. Som försiktighet rekommenderar vi att filerna säkerhetskopieras.
- Spelbarhet av och strömförsörjning av alla typer av USB-enheter kan inte garanteras.
- När USB-enheten är kopplad till USB-porten, kan USB-enheten laddas automatiskt även när DVD-spelaren står i beredskapsläge. Vissa USB-enheter kan inte laddas i beredskapsläge.
- Du kan koppla loss USB-enheten under uppspelningen.

## Sätta i batterierna i fjärrkontrollen

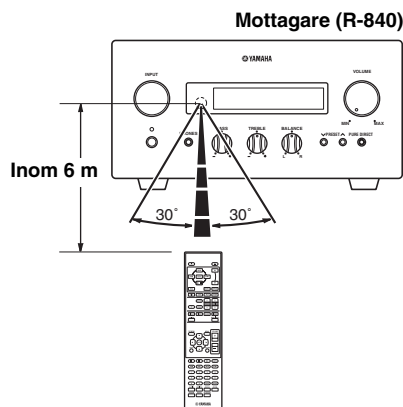


### ■ Observera om batterier

- Byt båda batterierna när fjärrkontrollens funktionsradie minskar.
- Använd AAA, R03, UM-4 batterier.
- Kontrollera att polariteten är korrekt. Se illustrationen på batterifacket insida.
- Ta bort batterierna från fjärrkontrollen om den inte ska användas under en längre tid.
- Använd inte gamla batterier tillsammans med nya.
- Använd inte olika typer av batterier (som alkaliska och manganbatterier) tillsammans. Läs noga på förpackningen eftersom dessa olika typer av batterier kan ha samma form och färg.
- Om batterierna har läckt, ska de genast kastas. Undvik att röra vid det läckande materialet eller låta det komma i kontakt med kläder etc. Rengör batterifacket ordentligt innan nya batterier sätts i.
- Kasta inte batterier tillsammans med vanligt hushållsavfall. Kasta dem i enlighet med lokala föreskrifter.

## Använda fjärrkontrollen

Fjärrkontrollen avger en riktad infraröd stråle. Se till att rikta fjärrkontrollen direkt mot fjärrkontrollsensorn på mottagarens frampanel när den används.



### Anmärkingar

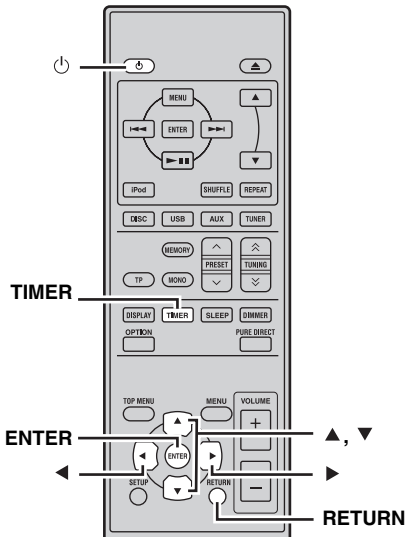
- Området mellan fjärrkontrollen och mottagaren måste vara fritt från stora föremål.
- Spill inte vatten eller andra vätskor på fjärrkontrollen.
- Tappa inte fjärrkontrollen.
- Lämna eller förvara inte fjärrkontrollen under följande förhållanden:
  - hög fuktighet, t.ex. i närheten av ett badkar
  - hög temperatur, t.ex. i närheten av ett element eller en spis
  - extremt låga temperaturer
  - dammiga platser.
- Exponera inte fjärrkontrollens sensor för starkt ljus, särskilt lysrör av inverter-typ, eftersom fjärrkontrollen kanske inte fungerar riktigt då. Placera vid behov systemet på en plats utan direkt belysning.

## Tidsinställning

Följ nedanstående anvisningar för att ställa in klockan på mottagaren, innan manövrering för uppspelning påbörjas.

### Anmärkningar

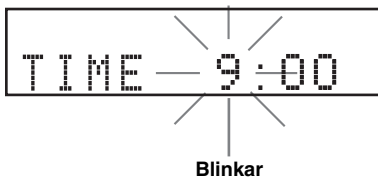
- Använd fjärrkontrollen för att ställa in klockan. Det går inte att ställa in klockan med knapparna på mottagaren.
- Mottagaren stöder 24-timmars tidsvisning.
- Om du inte trycker på någon knapp på 90 sekunder, återgår mottagaren till normalt läge.



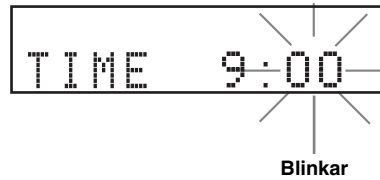
- 1 Tryck på  för att slå på mottagaren.**  
Frampanelens display tänds.

- 2 Tryck på TIMER för att visa aktuell tid.**  
Om klockan inte är inställd, blinkar "SET TIME" på displayen.  
Tryck på ENTER för att gå vidare till steg 3.

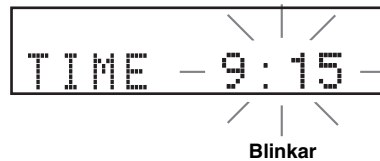
- 3 Tryck på  $\blacktriangle/\blacktriangledown$  för att välja "TIME", och tryck på ENTER.**  
Mottagaren ställs i läget för tidsinställning.  
Timsiffrorna börjar blinka.



- 4 Ställ in timtalet med  $\blacktriangle/\blacktriangledown$ , och tryck på  $\blacktriangleright$ .**  
Minutsiffrorna börjar blinka.



- 5 Ställ in minuterna med  $\blacktriangle/\blacktriangledown$ , och tryck på ENTER.**  
Tim- och minutsiffrorna börjar blinka.  
Om du vill ändra tim- eller minutsiffrorna igen, tryck på  $\blacktriangle$  eller  $\blacktriangledown$ , och genomför steg 4 och 5, och gå vidare till steg 6.



- 6 Tryck på ENTER.**  
Klockan är inställd.  
Tim- och minutfälten slutar blinka och lyser.  
Mottagaren återgår till normalt läge.



Du kan gå tillbaka till tidigare skärm genom att trycka på  $\blacktriangleleft$  eller RETURN.

# INSTÄLLNING AV SYSTEMET

## Slå på TV:n och systemet

Kontrollera att du har gjort alla nödvändiga anslutningar (se "Anslutning av en TV till systemet" på sidan 9).

### 1 Slå på TV:n till vilken DVD-spelaren är ansluten.

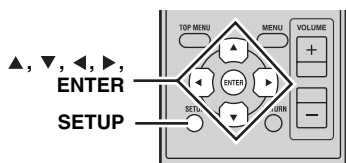
Välj den TV-ingång som motsvarar ingången till vilken DVD-spelaren är ansluten.

### 2 Tryck på för att slå på mottagaren.

### 3 Tryck på DISC.

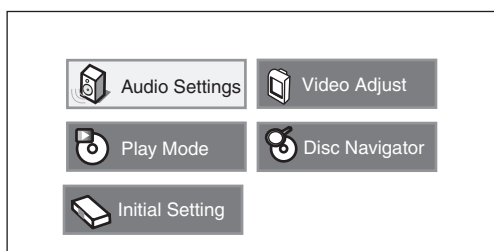
## Inställning av TV-skärmen

Ställ in bildförhållandet för DVD-spelaren i enlighet med den TV som är ansluten. Det format du väljer måste finnas på skivan. Om det inte är med, kommer inställningen av TV-skärmen inte att påverka bilden vid uppspelning.

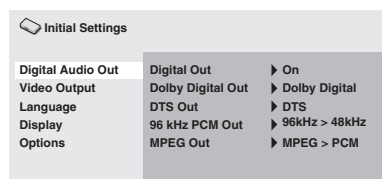


### 1 Tryck på SETUP.

Inställningsmenyn DVD visas på skärmen.

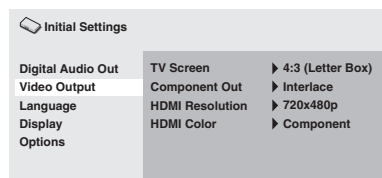


### 2 Tryck på /// för att välja "Initial Settings", och tryck sedan på ENTER.



### 3 Tryck på / för att välja "Video Output", och tryck sedan på ENTER.

### 4 Tryck på / för att välja "TV Screen", och tryck sedan på ENTER.



### 5 Tryck på / för att välja ett av alternativen nedan, och tryck sedan på ENTER.

#### 4:3 (Letter Box)

Välj detta om du har en konventionell TV. I detta fall visas en bredbild med svarta fält på den övre och nedre delen av TV-skärmen.

#### 4:3 (Pan&Scan)

Välj detta om du har en konventionell TV och vill att ömse sidor av bilden ska beskåras eller anpassas att passa TV-skärmen.

#### Anmärkning

Om skivan inte stöder ett bildformat 4:3 (Pan&Scan), visas innehållet i 4:3 (Letter Box).

#### 16:9 (Wide)

Välj detta om du har en bredbilds-TV.

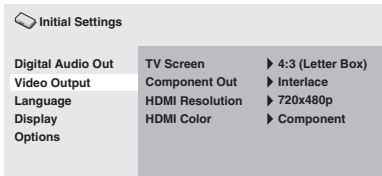
#### 16:9 (Compressed)

Välj detta om en bredbilds-TV är ansluten till DVD-enheten med en HDMI-kabel, och ställ in HDMI Resolution på antingen "1920 x 1080p", "1920 x 1080i" eller "1280 x 720p". Vid uppspelning av innehåll med bildförhållandet 4:3, visas svarta fält på sidorna av skärmen.

## Välja utmatningstyp för COMPONENT-uttagen

Om du vill använda funktionen för progressiv visning, anslut till en TV som har den funktionen, via COMPONENT-uttagen.

- 1 Tryck på **SETUP**.
- 2 Tryck på **▲/▼/◀/▶** för att välja "Initial Settings", och tryck sedan på **ENTER**.
- 3 Tryck på **▲/▼** för att välja "Video Output", och tryck sedan på **ENTER**.
- 4 Tryck på **▲/▼** för att välja "Component Out", och tryck sedan på **ENTER**.



- 5 Tryck på **▲/▼** för att välja "Progressive / Interlace", och tryck sedan på **ENTER**.
- 6 När skärmen för bekräftelse visas, tryck på **ENTER** igen.  
För att avbryta inställningen, tryck på **RETURN**.

### Anmärkning

Välj inte "Progressive" om TV:n inte har någon funktion för progressiv visning.  
Om TV:n också är ansluten via HDMI-kontakten, är det möjligt att systemet ignorerar denna inställning och matar ut den progressiva signalen från COMPONENT-uttagen.

## Välja HDMI-ljudutmatning

I normala fall återges TV-ljudet via högtalare anslutna till receivern. För att istället kunna lyssna till TV-ljudet via högtalarna till en ansluten HDMI TV kan HDMI-ljudutmatning kopplas in eller ur enligt följande.

- 1 Ställ DVD-spelaren i strömberedskap.
- 2 Samtidigt som du håller ned **□** på DVD-spelarens frampanel, tryck på **⏻**.  
"DVD-NO REQ." visas.
- 3 Tryck på **◀◀/▶▶** för att välja "HDMI A-OFF" eller "HDMI A-ON".

- 4 Tryck på **▷/◻** upprepade gånger tills "HDMI A-ON" visas på displayen.
- 5 Tryck på **⏻**.  
HDMI-ljudutmatning kopplas in och DVD-spelaren ställs i strömberedskap. Tryck på **⏻** för att slå på strömmen igen.  
Koppla ur HDMI-ljudutmatning genom att upprepa åtgärderna ovan men välj "HDMI A-OFF" i punkt 4.

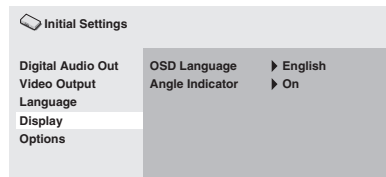
### Anmärkning

Ljudutmatningen via utgången HDMI består alltid av 2-kanaligt PCM-ljud.

## Språk för bildskärmsmenyer

Du kan välja önskad språkinställning så att DVD-spelaren automatiskt växlar till angivet språk varje gång du sätter i en skiva. Om det valda språket inte finns med på skivan, används istället skivans standardinställning av språk. Språket för bildskärmsvisningen för inställningsmenyn DVD förblir densamma, oavsett olika skivspråk.

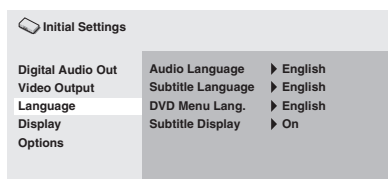
- 1 Tryck på **SETUP**.  
Inställningsmenyn DVD visas på skärmen.
- 2 Tryck på **▲/▼/◀/▶** för att välja "Initial Settings", och tryck sedan på **ENTER**.
- 3 Tryck på **▲/▼** för att välja "Display", och tryck sedan på **ENTER**.



- 4 Tryck på **▲/▼** för att välja "OSD Language", och tryck sedan på **ENTER**.
- 5 Tryck på **▲/▼** för att välja ett språk, och tryck sedan på **ENTER**.

## Språk för Audio-, Subtitle- och Disc-meny

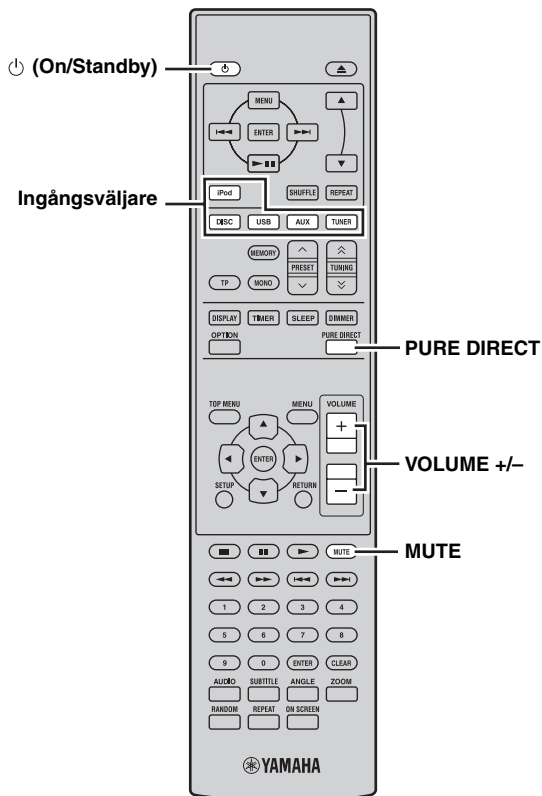
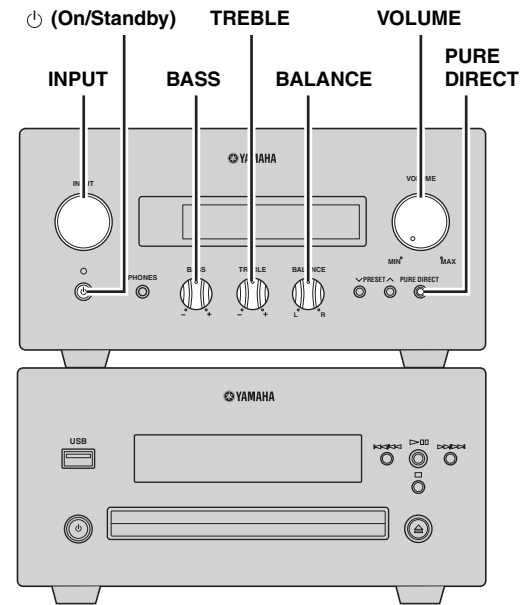
- 1 Tryck på **SETUP**.  
Inställningsmenyn DVD visas på skärmen.
- 2 Tryck på **▲/▼/◀/▶** för att välja "Initial Settings", och tryck sedan på **ENTER**.
- 3 Tryck på **▲/▼** för att välja "Language", och tryck sedan på **ENTER**.



- 4 Tryck på **▲/▼** för att välja ett alternativ nedan, och tryck sedan på **ENTER**.
  - Audio Language
  - Subtitle Language
  - DVD Menu Language
- 5 Tryck på **▲/▼** för att välja ett språk, och tryck sedan på **ENTER**.

# SYSTEMFUNKTIONER

Följ proceduren nedan för att välja en ingångskälla och ändra ljudinställningarna på systemet.



## Grundläggande manövrering av systemet

- 1 Tryck på **On/Standby** för att sätta på mottagaren. Beroende på ingångsläget på mottagaren, sätts även DVD-spelaren på via styrkabelanslutningen (s.8). Frampanelens display tänds.



Anläggningen har en funktion för automatisk övergång till beredskapsläge (s.35) som automatiskt ställer anläggningen beredskapsläge om den lämnas oanvänd i 30 minuter medan ingångsläget DISC/USB är valt på mottagaren.

- 2 Tryck på lämplig ingångsväljare (eller rotera INPUT på frampanelen) för att välja önskad ingångskälla.

- 3 Starta uppspelning på vald källkomponent eller ställ in en radiostation.

För information om uppspelning med skiva/USB-enhet, se sidan 19, och för information om radiomottagning, se sidan 29.

- 4 Tryck på VOLUME +/- (eller rotera VOLUME på frampanelen) för att justera volymen till önskad utnivå.

- 5 Vrid på BASS, TREBLE eller BALANCE på frampanelen på mottagaren för att ändra följande inställningar.

**BASS:** Reglerar lågfrekvent basljud.

**TREBLE:** Reglerar högfrekvent diskantljud.

**BALANCE:** Reglerar volymbalansen mellan vänster och höger högtalarkanal.

### ■ Pure Direct-läge

Pure Direct-läget förbikopplar kretsarna för tonklangsreglering och släcker frampanelens display, så att ett rent och naturtroget ljud återges.

- Tryck på **PURE DIRECT** (eller **PURE DIRECT** på frampanelen) för att sätta på Pure Direct-läget.

Frampanelens display stängs av automatiskt. PURE DIRECT på frampanelen lyser i blått.

### Anmärkningar

- Om manövreringar utförs medan läget Pure Direct är inkopplat, tänds belysningen i frampanelens display tillfälligt för att visa manövreringen.
- När Pure Direct-läget är aktiverat är varken BASS, TREBLE eller BALANCE tillgängligt.

## Att stänga av Pure Direct-läget

Tryck på PURE DIRECT igen. PURE DIRECT-belysningen släcks och frampanelens display sätts på.

## ■ Dämpa ljudet (MUTE)

Tryck på MUTE för att sänka inställd volymnivå med cirka 20dB.

“MUTE ON” visas på frampanelens display.

Tryck på MUTE igen för att återställa ljudutmatningen till tidigare volymnivå.

## Ändring av displayens ljusstyrka

Belysningen i frampanelens display på mottagaren kan dämpas. Belysningen i frampanelens display på DVD-spelaren dämpas också via styrkabelanslutningen (s.8). (Grundinställningen är “DIMMER OFF”.)



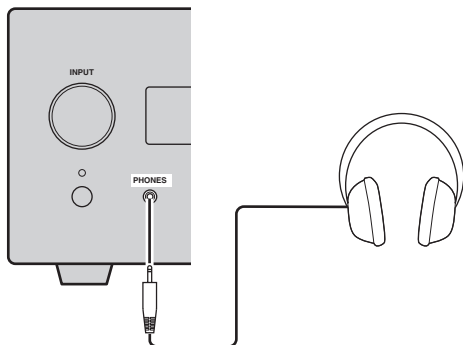
Tryck på DIMMER.

Du kan välja om du vill ha normal (ljus), halvsvag och svag ljusstyrka på frampanelens display.

## Använda hörlurar

Du kan koppla hörlurarna till PHONES-urtaget på mottagarens frampanel.

Ljudet upphör från högtalarna och lågbashögtalaren.





# FUNKTIONER FÖR SKIVOR OCH USB-ENHETER

I detta kapitel beskrivs hur skivor/USB-enheter spelas upp.

## Användning av bildskärmsmenyer

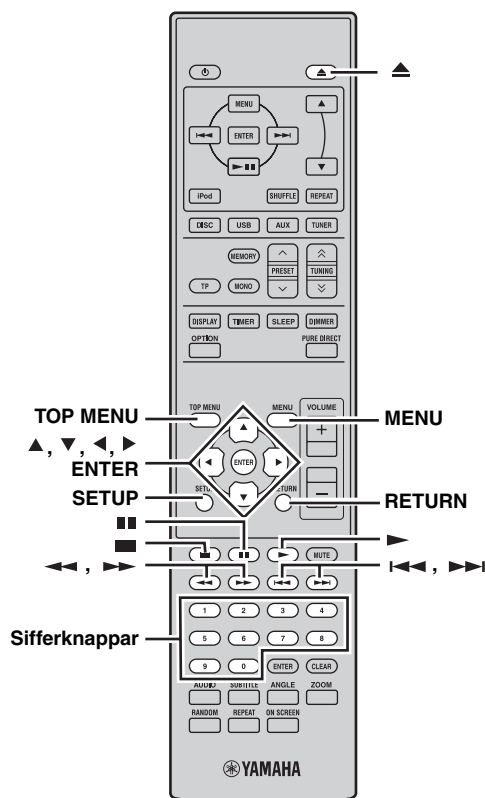
Medan DISC eller USB är valt som ingångskälla kan olika manövreringar och inställningar utföras med hjälp av bildskärmsmenyer på ansluten TV.

Knapp	Beskrivning
SETUP	Tar fram inställningsmenyn*
Markörknappar (▲▼)(◀▶)	Väljer menyposter
ENTER	Bekräftar val av menypost
RETURN	Väljer föregående meny

\* Endast medan DISC är valt som ingångskälla.



- Du kan ändra språket för bildskärmsvisningen med OSD Language-inställningen (☞s.15).
- De knappar som kan användas till en viss meny visas längst ner på skärmen.



## Spelfunktioner

### Att starta uppspelningen

Följande typer av skivor kan spelas upp: DVD-Video, DVD-VR (DVD-R/RW/R DL-skivor inspelade i VR-läge), VCD, SVCD, ljud-CD och DTS CD. Vidare kan dataskivor innehållande följande typer av filer spelas upp: MP3, WMA, MPEG-4 AAC, JPEG, DivX® Ultra och WMV. Se sidan 3 för mer information om skivor och filformat som stöds.

#### 1 Tryck på .

Skivfacket öppnas och ingångskällan DISC väljs automatiskt. Om receptorn står i strömberedskap, så slås strömmen på automatiskt.

Slå på TV:n och välj den AV-ingång som DVD-spelaren är ansluten till för att kunna ta fram bildskärmsmenyer eller titta på videofilm eller bilder.

#### 2 Lägg skivan med etikettsidan vänd uppåt i mitten av skivtallriken och tryck sedan på .

Skivfacket stängs och skivan sätts i.

#### 3 Tryck på .

- Efter isättning av en DVD-, VCD- eller SVCD-skiva visas eventuellt en meny. Vi hänvisar till "DVD-Video-menyer" eller "VCD- och SVCD-menyer (PBC)" (☞s.21) för närmare information.
- Efter isättning av en skiva innehållande JPEG-bilder startar ett bildspel. Se "Uppspelning av JPEG-bildspel" (☞s.26) för närmare information.
- Efter isättning av en skiva innehållande filer av olika filformat, såsom MP3, WMA, MPEG-4 AAC, JPEG, DivX® eller WMV, måste du välja önskat format för uppspelning på skärmen.

### Anmärkningar

- Vid isättning av en dubbelsidig DVD ska den sida som ska spelas upp vändas neråt.
- Med vissa skivor kan det hända att vissa av de uppselningsfunktioner som beskrivs i detta kapitel inte fungerar såsom väntas och att vissa inte fungerar alls.
- Med vissa DVD-skivor begränsas vissa funktioner, såsom slumpvis uppspelning och repeterad uppspelning, delvis eller helt. Detta tyder inte på något fel.

## ■ Att starta uppspelning från USB-enhet

Du kan lyssna på musik (MP3, WMA, MPEG-4 AAC) som ligger på en USB-enhet. Bildspel med JPEG-bilder kan också spelas upp.

### 1 Väljer USB som ingångskälla (☞s.17).

Slå på TV:n och välj den AV-ingång som DVD-spelaren är ansluten till.

### 2 Koppla din USB-enhet till USB-porten på DVD-spelaren.

### 3 Tryck på MENU för att ta fram navigeringsmenyn Disc Navigator och välj önskat spår för uppspelning. Tryck alternativt på startknappen ► för att starta uppspelning av samtliga filer i USB-enheten.

Efter isättning av en skiva innehållande JPEG-bilder startar ett bildspel. Se "Uppspelning av JPEG-bildspel" (☞s.26) för närmare information.

#### Anmärkningar

- Inte alla USB-lagringsenheter kan identifieras.
- Endast MP3-, WMA-, MPEG-4 AAC- och JPEG-filer utan kopieringsskydd (DRM) kan spelas.
- DVD-spelaren stöder USB-masslagringsenheter formaterade med FAT16 eller FAT32, inklusive USB-flashminnesenheter, digitala ljudspelare och USB-hårddiskar. Det går inte att ansluta en dator direkt till DVD-spelaren.
- Kompatibilitet med uppspelning på alla USB-lagringsenheter och möjlighet att strömförsörja alla slags USB-enheter garanteras inte. Yamaha påtar sig inget som helst ansvar för eventuell dataförlust medan en USB-enhet är ansluten till DVD-spelaren.
- USB-enheter med stor kapacitet tar längre tid att läsa. Enheter med hög kapacitet kan ta flera minuter att läsa.
- USB-nav stöds ej.
- Inställningsmenyn kan inte användas medan USB är valt som ingångskälla.
- Anslut endast USB-enheter till USB-porten.
- Om meddelandet "USB ERROR" visas i teckenfönstret, så kan det bero på att DVD-spelaren inte kan förse den anslutna enheten med tillräckligt mycket ström för att den ska fungera ordentligt. Om enheten inte är en USB-enhet, ska den inte användas med DVD-spelaren. Om USB-enheten levererats med en egen nätadapter, använd den för att strömförsörja USB-enheten. Om USB-enheten levererats utan nätadapter, använd den inte tillsammans med DVD-spelaren.

## Stoppling av uppspelning

### Tryck på ■ .

Uppspelning kan även stoppas med hjälp av stoppknappen (□) på DVD-spelaren.

Om "RESUME" eller "LAST MEM" visas i teckenfönstret efter att uppspelning har stoppats, så kan uppspelningen återupptas från det ställe där den avbröts genom att helt enkelt trycka på startknappen ►. Vi hänvisar till "Återstart och senaste minne" nedan för närmare information.

## Återstart och senaste minne

Efter tryckning på stoppknappen ■ för att stoppa DVD-Video-, VCD-, SVCD-, DivX<sup>®</sup>-, WMV- eller ljud-CD-uppspelning visas "RESUME" i teckenfönstret, varefter uppspelningen kan fortsättas från det ställe där den avbröts genom att helt enkelt trycka på startknappen ►.

För DVD-Video-, VCD- och SVCD-skivor kommer DVD-spelaren ihåg det ställe där uppspelning avbröts även efter att skivan har matats ut. Nästa gång samma skiva sätts i visas "Last Memory" på skärmen, varefter uppspelningen kan fortsättas från det ställe där den avbröts.

Om du inte vill att DVD-spelaren ska komma ihåg stället för senaste minne, så tryck på ▲ istället för på stoppknappen ■, så att uppspelningen stoppas och skivan matas ut.

Koppla ur funktionen för återstart eller senaste minne genom att trycka på stoppknappen ■ medan "RESUME" eller "LAST MEM" visas.

#### Anmärkningar

- Det kan hända att funktionen för senaste minne inte fungerar med vissa skivor.
- DVD-spelaren kan komma ihåg stället för senaste minne på upp till fem DVD-Video-videoskivor och en VCD- eller SVCD-skiva.
- För DivX<sup>®</sup>-, WMV- och ljud-CD-skivor kopplas funktionen för återstart ur när skivan matas ut, en annan ingångskälla väljs eller DVD-spelaren ställs i strömbereidskap.

## Paus vid uppspelning

### Tryck på ■■.

För att återupptag uppspelningen, tryck på ■■ igen, eller tryck på ►.

Uppspelning kan även pausas med hjälp av ▷/□□ på DVD-spelaren.

## Snabbspelning bakåt/framåt

Snabbspelning bakåt eller framåt på olika hastigheter kan kopplas in under pågående uppspelning.

### Tryck på ◀◀ snabbspela bakåt eller ▶▶ för att snabbspela framåt.

Hastigheten för snabbspelning bakåt eller framåt ändras varje gång du trycker på ◀◀ eller ▶▶.

Hastigheten visas på skärmen.

Tryck på startknappen ► för att återgå till normal uppspelning.

#### Anmärkningar

- För DivX<sup>®</sup>- och WMV-skivor kan endast en hastighet för snabbspelning bakåt eller framåt väljas.
- Det kan hända att normal uppspelning återupptas när ett nytt kapitel (DVD-Video) eller spår (PBC VCD eller SVCD) nås vid snabbspelning bakåt eller framåt.
- För MP3-, WMA- och MPEG-4 AAC-skivor återupptas normal uppspelning när början eller slutet av ett spår nås vid snabbspelning bakåt eller framåt.

## Val av kapitel och spår

### ■ För att välja nästa kapitel eller spår

Tryck på ►►.

### ■ För att välja föregående kapitel eller spår

Tryck på ◀◀ två gånger.

Om du trycker på ◀◀ endast en gång, går uppspelningen tillbaka till början av aktuellt kapitel eller spår.

Du kan också använda ►► / ►► och ◀◀ / ◀◀ på DVD-spelaren för att välja nästa eller föregående spår.

## Direktval med hjälp av nummer

Titlar, kapitel och spår kan väljas med hjälp av nummer.

### 1 Använd sifferknapparna till att mata in numret på en titel, ett kapitel eller ett spår.

### 2 Tryck på ENTER.

Vid stoppläge startar uppspelning från och med valt titel (DVD) eller valt spår (ljud-CD, VCD, SVCD). Om uppspelning pågick, går uppspelningen till angiven titel (DVD-VR [VR-läge DVD-R/RW/R DL]), kapitel (DVD-Video) eller spår (VCD, SVCD eller ljud-CD).

## DVD-Video-menyer

De flesta DVD-Video-skivor innehåller menyer med vars hjälp det är möjligt att välja vad som ska visas. Vanligtvis visas huvudmenyn automatiskt, men med vissa skivor kan det vara nödvändigt att trycka på MENU eller TOP MENU för att ta fram menyerna.

Följande knappar kan användas till menyer.

Knapp	Beskrivning
TOP MENU	Tar fram DVD-huvudmenyn* <sup>1</sup>
MENU	Tar fram en DVD-meny* <sup>2</sup>
(▲▼)/(◀▶)	Väljer menyposter
ENTER	Bekräftar val av menypost
RETURN	Väljer föregående meny
Sifferknappar	Med vissa skivor kan uppspelning startas genom inmatning av ett nummer och tryckning på ENTER.

\*<sup>1</sup> Beror på skivan. Med vissa DivX®-skivor visas en meny.

\*<sup>2</sup> Kan med vissa skivor ha samma funktion som knappen TOP MENU.

## VCD- och SVCD-menyer (PBC)

En del VCD- och SVCD-skivor innehåller PBC-menyer (för uppspelningskontroll) med vars hjälp det är möjligt att välja vad som ska visas.

### 1 Sätt i en PBC VCD- eller SVCD-skiva.

### 2 Tryck på ►.

PBC-menyn visas.

### 3 Använd sifferknapparna för att mata in numret på spåret som du vill spela.

### 4 Tryck på ENTER.

Följande knappar kan användas till menyer.

Knapp	Beskrivning
RETURN	Tar fram PBC-menyn vid intryckning under pågående uppspelning
Sifferknappar	Väljer numrerade menyposter. Tryck på ENTER för att bekräfta ett val.
►►	Väljer nästa menysida (om tillgänglig)
◀◀	Väljer föregående menysida (om tillgänglig)

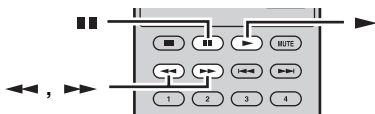
PBC-funktionen kan kopplas ur och uppspelning startas genom att i stoppläge trycka på ►► eller ◀◀ eller på sifferknapparna och ENTER.

### Anmärkingar

- Med vissa PBC VCD- och SVCD-skivor, är det möjligt att menyerna inte visas när du trycker på ►. Tryck i så fall på RETURN under pågående uppspelning för att ta fram menyerna.
- Vissa av de skivuppspelningsfunktionerna som beskrivs i detta kapitel kan inte användas vid PBC-uppspelning. Koppla ur PBC-uppspelning genom att starta uppspelning utan att använda menyerna enligt beskrivningen ovan för att använda sådana funktioner.
- Vid tillfällig urkoppling av PBC uppspelningskontroll visas inte menyerna vid tryckning på RETURN under pågående uppspelning. För att ta fram menyerna igen, tryck på ■ två gånger, och tryck sedan på ►. PBC kopplas in och genom att trycka på RETURN visas menyerna.

## Långsam uppspelning

DVD-Video-, VCD-, SVCD-, DivX®- och WMV-skivor kan spelas upp långsamt på fyra olika hastigheter. DVD-Video-skivor kan dessutom spelas upp långsamt bakåt.



1 Tryck under pågående uppspelning på **||**.

2 Tryck och håll ner **◀** eller **▶** tills långsam uppspelning startar.

■ För att ändra den långsamma hastigheten

Tryck på **◀** eller **▶** lämpligt antal gånger. Hastigheten visas på skärmen.

■ För att återgå till normal uppspelning

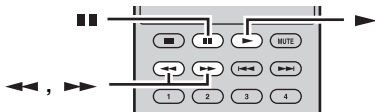
Tryck på **▶**.

### Anmärkning

Det kan hända att normal uppspelning återupptas när ett nytt kapitel (DVD-Video) eller spår (PBC VCD eller SVCD) nås vid pågående långsam uppspelning.

## Bild-för-bild-uppspelning

DVD-Video-, VCD-, SVCD-, DivX®- och WMV-skivor kan spelas upp en bildruta i taget. DVD-Video-skivor medger dessutom bild-för-bild-uppspelning bakåt.



1 Tryck under pågående uppspelning på **||**.

2 Tryck på **◀** eller **▶** för att spela upp en bildruta i taget.

■ För att återgå till normal uppspelning

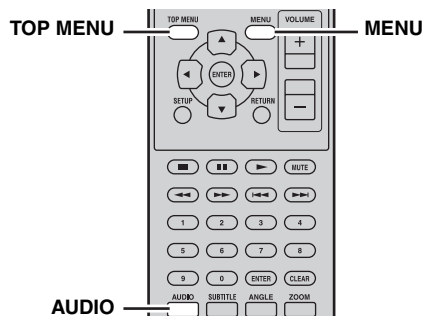
Tryck på **▶**.

### Anmärkning

Det kan hända att normal uppspelning återupptas när ett nytt kapitel (DVD-Video) eller spår (PBC VCD eller SVCD) nås vid pågående bild-för-bild-uppspelning.

## Val av språk och ljud

En del DVD-skivor innehåller ljudspår med olika språk eller ljudformat, såsom Dolby Digital och DTS, som kan väljas vid uppspelning. Likaledes innehåller en del DVD-VR-skivor (VR-läge DVD-R/RW/R DL) dual-mono ljudspår och en del DivX®-skivor flera olika ljudspår.



Tryck upprepade gånger på **AUDIO** under pågående uppspelning för att välja bland tillgängliga ljudspår för språk eller ljudformat.

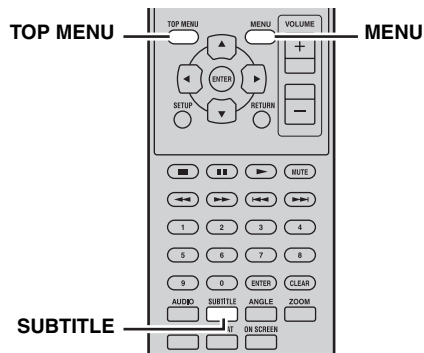
Namnet på valt språk eller ljudformat visas på skärmen.

### Anmärkningar

- Med vissa skivor kan språk och ljudformat endast väljas med hjälp av skivmenyn. Använd TOP MENU och MENU till att ta fram skivmenyn.
- Grundinställt ljudspråk på DVD-Video-skivor kan ändras i "Language-inställningar" (s.40).
- Det kan hända att grundinställt ljudspråk (s.40) väljs, om uppspelning stoppats och funktionen för återstart kopplats ur eller om skivan matats ut utan att stället för senaste minne lagrats (s.20).

## Val av textning

En del DVD- och DivX®-skivor innehåller textning på ett eller flera språk, som kan väljas vid uppspelning.



## Tryck upprepade gånger på SUBTITLE under pågående uppspelning för att välja bland tillgängliga textningsspråk.

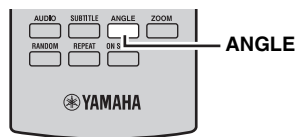
Namnet på valt textningsspråk visas på skärmen.

### Anmärkningar

- Med vissa skivor kan textning endast väljas med hjälp av skivmenyn. Använd TOP MENU och MENU till att ta fram skivmenyn.
- Grundinställt språk för textning på DVD-Video-skivor kan ändras i "Language-inställningar" (☞s.40).
- Se "Angående DivX<sup>®</sup>", (☞s.48) angående detaljer kring användning av DivX<sup>®</sup>-textning.
- Med vissa DivX<sup>®</sup>-skivor kan det hända att textning inte visas korrekt.
- Det kan hända att grundinställt språk för textning (☞s.40) väljs, om uppspelning stoppats och funktionen för återstart kopplats ur eller om skivan matats ut utan att stället för senaste minne lagrats (☞s.20).

## Val av kameravinkel

En del DVD-Video-skivor innehåller scener inspelade ur olika kameravinklar, som kan väljas vid uppspelning. En kameraikon (📷) visas på skärmen vid uppspelning av innehåll som erbjuder alternativa kameravinklar. Visning av denna ikon kan om så önskas kopplas ur (☞s.41).



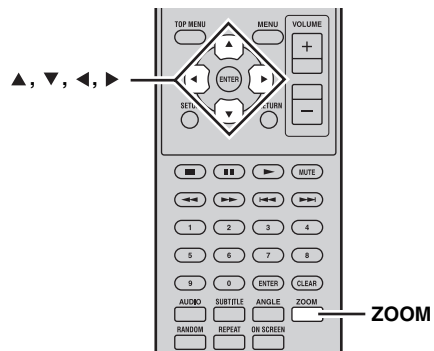
## Tryck upprepade gånger på ANGLE under pågående uppspelning för att välja bland tillgängliga kameravinklar.

### Anmärkningar

- Med vissa skivor kan det hända att kameravinkel inte kan väljas trots att kameraikonen (📷) visas på skärmen.
- Med vissa skivor kan kameravinkel även väljas på skivmenyn.

## Zoomning

Bilden kan zoomas (2x eller 4x) vid uppspelning av en DVD-Video-, VCD-, SVCD-, DivX<sup>®</sup>-, WMV- eller JPEG-data på en skiva eller USB-enhet.



**1** Tryck under pågående uppspelning upprepade gånger på ZOOM för att välja önskad zoomningsgrad, 2x, 4x eller 1x.

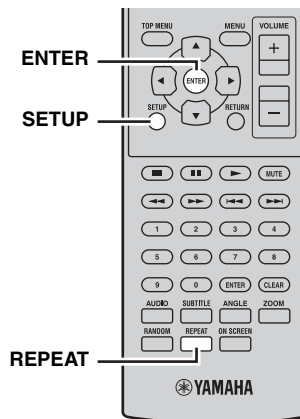
**2** Använd markörknapparna ▲/▼/◀/▶ till att flytta den inzoomade delen åt önskat håll på bilden. Zoomningsgraden kan ändras och den inzoomade delen flyttas fritt medan uppspelning fortsätter.

### Anmärkningar

- Eftersom DVD-Video-, VCD-, SVCD-, DivX<sup>®</sup>-, WMV- och JPEG-data använder sig av en fast videoupplösning, kan det hända att bildkvaliteten försämras vid inzoomning. Detta tyder inte på något fel.
- Om zoomindikeringen på skärmen slocknar, så tryck en gång till på ZOOM för att ta fram den igen.

## Repeterad uppspelning

En titel, ett kapitel, ett spår eller en hel skiva kan repeteras. Repeterad uppspelning kan kombineras med programmerad uppspelning för repetering av enbart utvalda titlar, kapitel eller spår (☞s.25).



**1 Tryck under pågående uppspelning på SETUP.**

Inställningsmenyn visas på skärmen.

**2 Välj "Play Mode", och tryck sedan på ENTER.**

Menyn över uppspelningssätt visas på skärmen.

**3 Välj "Repeat", välj önskat alternativ för repeterad uppspelning och tryck sedan på ENTER.**

Tillgängliga alternativ för repeterad uppspelning skiljer sig åt beroende på typen av skiva.

- För DVD-skivor kan "Title Repeat" eller "Chapter Repeat" väljas.
- För VCD-, SVCD- och ljud-CD-skivor kan "Disc Repeat" eller "Track Repeat" väljas.
- För DivX®- och WMV-skivor kan "Title Repeat" väljas. Med vissa DivX®-skivor kan även "Chapter Repeat" väljas.
- Under pågående programmerad uppspelning (E.S.25), kan "Program Repeat" väljas.

■ **För att avbryta repetering**

Välj "Repeat Off", och tryck sedan på ENTER.

■ **För att stänga inställningsmenyn**

**Tryck på SETUP.**



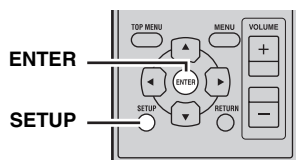
- Du kan välja alternativ för repetering snabbt genom att trycka på REPEAT lämpligt antal gånger.

**Anmärkning**

Repeterad uppspelning kan inte användas med MP3-, WMA-, MPEG-4 AAC- och JPEG-skivor.

**A-B-repetering**

Efter angivning av två punkter (A och B) på en DVD-, VCD-, SVCD- eller ljud-CD-skiva kan repetering av avsnittet mellan dessa punkter kopplas in.



**1 Tryck under pågående uppspelning på SETUP.**

Inställningsmenyn visas på skärmen.

**2 Välj "Play Mode", och tryck sedan på ENTER.**

Menyn över uppspelningssätt visas på skärmen.

**3 Välj "A-B Repeat", och tryck sedan på ENTER.**

**4 Välj "A(startpunkt)" och tryck sedan på ENTER.**

**5 Välj "B(stoppunkt)" och tryck sedan på ENTER.**

Avsnittet mellan punkterna A och B repeteras.

■ **För att återgå till normal uppspelning**

Välj "Off", och tryck sedan på ENTER.

■ **För att stänga inställningsmenyn**

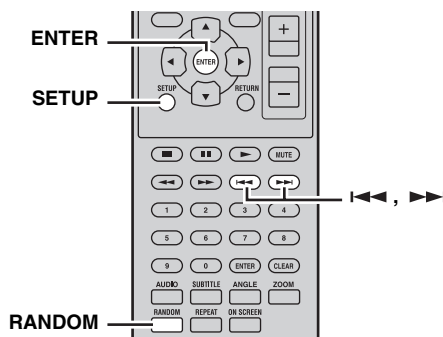
**Tryck på SETUP.**

**Anmärkning**

Punkterna A och B måste väljas inom samma titel (DVD) eller spår (VCD, SVCD, ljud-CD).

**Slumpvis uppspelning**

Titlar eller kapitel (DVD-Video) eller spår (VCD, SVCD eller ljud-CD) kan spelas upp i slumpvis ordning.



**1 Tryck under pågående uppspelning på SETUP.**

Inställningsmenyn visas på skärmen.

**2 Välj "Play Mode", och tryck sedan på ENTER.**

Menyn över uppspelningssätt visas på skärmen.

**3 Välj "Random", välj önskat alternativ för slumpvis uppspelning och tryck sedan på ENTER.**

Tillgängliga alternativ för slumpvis uppspelning skiljer sig åt beroende på typen av skiva.

- För DVD-skivor kan "Random Title" eller "Random Chapter" väljas.
- För VCD-, SVCD- och ljud-CD-skivor kan "On" väljas.

■ **För att avbryta slumpvis uppspelning**

Välj "Random Off", och tryck sedan på ENTER.

## ■ För att stänga inställningsmenyn

### Tryck på SETUP.



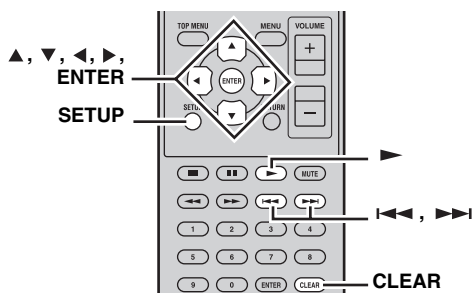
- Tryck under pågående slumpvis uppspelning på ►►1 för att välja en annan titel, ett annat kapitel eller ett annat spår. Tryck på ◀◀◀ för att återgå till början av nuvarande titel, kapitel eller spår.
- Du kan välja alternativ för slumpvis uppspelning snabbt genom att trycka på RANDOM lämpligt antal gånger.

### Anmärkningar

- Slumpvis uppspelning kan inte kombineras med programmerad uppspelning.
- Slumpvis uppspelning kan inte användas med DVD-VR- (VR-läge DVD-R/RW/R DL), DivX<sup>®</sup>-, WMV-, JPEG-, MP3-, WMA- eller MPEG-4 AAC-skivor eller medan en DVD-meny visas.

## Programmerad uppspelning

Ett eget program med utvalda titlar, kapitel eller spår kan skapas.



**1 Tryck under pågående uppspelning på SETUP.**  
Inställningsmenyn visas på skärmen.

**2 Välj "Play Mode", och tryck sedan på ENTER.**  
Menyn över uppspelningssätt visas på skärmen.

**3 Välj "Program", välj "Create/Edit" på listan över programalternativ och tryck sedan på ENTER.**

**4 Använd markörknapparna ▲/▼/◀/▶ till att välja en titel, ett kapitel eller ett spår och tryck på ENTER för att lägga till den valda artikeln i programmet.**

Den valda artikeln läggs till i programmet och nästa programsteg tas fram.

- För DVD-skivor kan ett program innehålla titlar och kapitel.
- För ljud-CD-, VCD- och SVCD-skivor kan ett program innehålla spår.

**5 Upprepa åtgärden i punkt 4 för att lägga till fler artiklar i programmet.**

Upp till 24 artiklar kan ingå i ett program.

- En ny artikel kan infogas i ett program genom att välja det steg där den ska infogas, välja titeln, kapitlet eller spåret som ska infogas och sedan trycka på ENTER.
- En artikel kan raderas ur programmet genom att välja den och sedan trycka på CLEAR.

**6 Tryck på ► för att starta programmet.**

Artiklarna i programmet spelas upp i angiven ordning. Under pågående uppspelning kan ►►1 och ◀◀◀ användas till att välja efterföljande eller föregående artiklar i programmet.

### Anmärkningar

- Programmet raderas vid utmatning av skivan, val av en annan ingångskälla än DISC, eller om DVD-spelaren ställs i strömberedskap.
- Programmerad uppspelning kan inte användas med DVD-VR- (VR-läge DVD-R/RW/R DL), DivX<sup>®</sup>-, WMV-, JPEG-, MP3-, WMA- eller MPEG-4 AAC-skivor eller medan en DVD-meny visas.

**■ För att stänga inställningsmenyn**

### Tryck på SETUP.

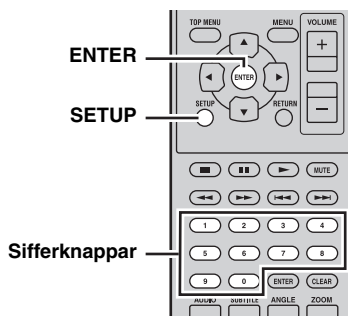
**■ Alternativ på programmenyn**

Förutom "Create/Edit", innehåller programmenyn följande alternativ:

- **Playback Start:** Startar uppspelning av programmet.
- **Playback Stop:** Kopplar ur programmerad uppspelning, men bevarar programmet i minnet.
- **Playback Delete:** Raderar programmet.

## Direktval på en skiva

Ett titel-, kapitel- eller spårnummer eller en viss tid kan matas in för direktval av önskat ställe på en skiva.



**1 Tryck under pågående uppspelning på SETUP.**  
Inställningsmenyn visas på skärmen.

**2 Välj "Play Mode", och tryck sedan på ENTER.**  
Menyn över uppspelningssätt visas på skärmen.

**3 Välj "Search Mode", välj önskat alternativ för direktval och tryck sedan på ENTER.**

Tillgängliga alternativ för direktval skiljer sig åt beroende på typen av skiva.



- För DVD-skivor kan "Title Search", "Chapter Search" eller "Time Search" väljas.
- För VCD-, SVCD- och ljud-CD-skivor kan "Track Search" eller "Time Search" väljas.
- För DivX®- och WMV-skivor kan "Time Search" väljas. För vissa DivX®-skivor kan även "Chapter Search" väljas.

**Anmärkning**

Tidssökning kan endast väljas under pågående uppspelning och fungerar endast inom nuvarande titel eller spår.

**4 Använd sifferknapparna till att mata in ett titel-, kapitel- eller spårnummer eller en tid.**

En tid ska anges i minuter och sekunder. Om exempelvis tiden 45 minuter ska matas in, så tryck på 4, 5, 0 och 0. Om tiden 1 timme, 20 minuter och 30 sekunder ska matas in, så tryck på 8, 0, 3 och 0.

**5 Tryck på ENTER för att starta uppspelning från och med den titel, det kapitel, det spår eller den tid som angetts.**

**■ För att stänga inställningsmenyn**

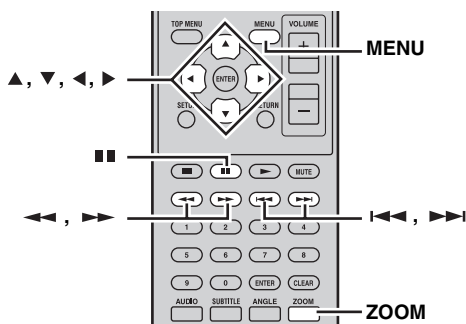
Tryck på **SETUP**.

**Anmärkning**

För DivX®- och WMV-skivor kan det hända att den tid som letats upp skiljer sig några sekunder från den tid som angetts.

**Uppspelning av JPEG-bildspel**

Ett bildspel med JPEG-bilder på en dataskiva eller USB-enhet kan spelas upp.



**Sätt i skivan eller anslut USB-enheten till DVD-spelaren, och tryck sedan på ► för att starta bildspelet.**

Från och med den första bilden i den första mappen spelas samtliga bilder i samtliga mappar på skivan/USB upp och visas i alfabetisk ordning.

Bildernas format ändras automatiskt, så att de visas i största möjliga storlek på skärmen.

Följande knappar kan användas vid bildspel.

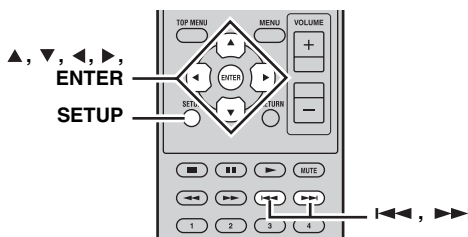
Knapp	Beskrivning
■	Pausar bildspelet (eller musiken, om skivan/USB-enheten innehåller musikfiler)
▶▶	Väljer nästa bild (eller spår, om skivan/USB-enheten innehåller musikfiler).
◀◀	Väljer föregående bild (eller spår, om skivan/USB-enheten innehåller musikfiler)
(▲▼)/(◀▶)	Pausar bildspelet och roterar och vänder nuvarande bild. För att återuppta bildspelet, tryck på ▶.
ZOOM	Pausar bildspelet och zoomar in nuvarande bild. Tryck upprepade gånger för att välja önskad zoomningsgrad, 2x, 4x eller 1x. Tryck på startknappen ▶ för att återgå till uppspelning av bildspelet.
MENU	Tar fram navigeringsmenyn Disc Navigator (se nedan)

**Anmärkningar**

- Stora bilder tar längre tid att ladda och visas kanske inte omedelbart.
- DVD-spelaren stöder upp till 299 mappar i en enskild skiva eller USB-enhet och varje mapp kan innehålla en kombination av upp till 648 filer och mappar.
- Om skivan/USB-enheten innehåller både JPEG-bildfiler och musikfiler (MP3, WMA, MPEG-4 AAC), spelas musikfilerna upp om och om igen samtidigt som bildspelet visas. Och ■, ▶▶, ◀◀, ◀▶ och ▶▶ används till att manövrera musikuppspelningen, inte bildspelet.

**Användning av navigeringsmenyn Disc Navigator med DVD-Video-, VCD- och SVCD-skivor**

Navigeringsmenyn Disc Navigator kan användas till att bläddra fram och välja titlar, kapitel och spår på DVD-, VCD- och SVCD-skivor.



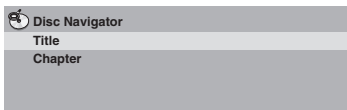
**1 Tryck under pågående uppspelning på SETUP.**

Inställningsmenyn visas på skärmen.



**2 Välj "Disc Navigator", och tryck sedan på ENTER.**

En lista över alternativ visas på skärmen. Tillgängliga alternativ beror på typen av skiva.



Följande alternativ är tillgängliga för respektive skivtyp.

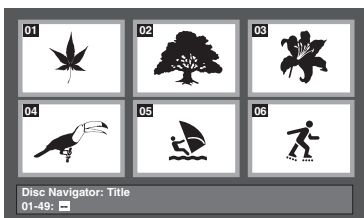
Skiva	Alternativ
DVD-Video	Titel
	Kapitel*1
VCD, SVCD	Spår
	Tid
DVD-VR (VR-läge DVD-R/RW/R DL)*2	Original: Titel
	Original: Tid
	Spellista: Titel
	Spellista: Tid

\*1 Endast kapitel inom nuvarande titel kan väljas.

\*2 Inspelningar gjorda på en DVD-brännare kallas för *originaltitlar*. Redigerade inspelningar baserade på sådana originaltitlar kallas för *spellisttitlar*.

**3 Välj önskat alternativ för bläddring och tryck sedan på ENTER.**

Six miniatyrbilder med ett urval av det valda alternativets innehåll visas på skärmen. Efter val av "Time" visar miniatyrbilderna innehållet med 10 minuters intervaller.



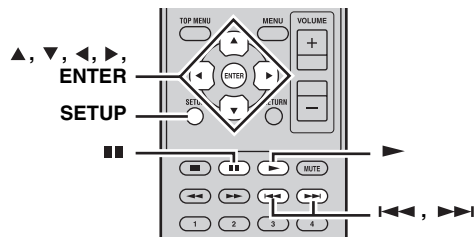
**4 Använd >>> och <<<< till att bläddra fram andra sidor med miniatyrbilder, om sådana förekommer.**

**5 Använd ▲/▼/◀/▶ till att välja miniatyrbild för uppspelning, och tryck sedan på ENTER.**

Uppspelning av vald artikel startar. Miniatyrbilder kan även väljas med hjälp av sifferknapparna och ENTER.

**Användning av navigeringsmenyn Disc Navigator med MP3-, WMA-, MPEG-4 AAC-, DivX®, WMV- och JPEG-skivor/USB-enheter**

Navigeringsmenyn Disc Navigator kan användas till att bläddra fram och välja MP3-, WMA-, MPEG-4 AAC-, DivX®, WMV- och JPEG-filer på dataskivor eller USB-enheter.

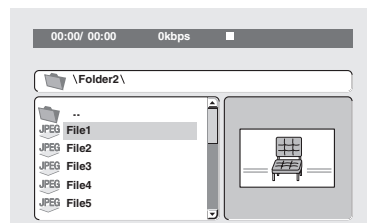


**1 Tryck på SETUP.**

Inställningsmenyn visas på skärmen.

**2 Välj "Disc Navigator", och tryck sedan på ENTER.**

Navigeringsmenyn Disc Navigator visas på skärmen.



**3 Använd markörknapparna ▲/▼/◀/▶ till att välja spår, fil eller mapp för uppspelning.**

- Använd markörknapparna ▲/▼ till att bläddra uppåt eller neråt på fil- och mapplistan.
- Använd markörknapp ◀ till att gå tillbaka en nivå i katalogträdet. Välj alternativt mappen högst upp på listan (...) och tryck på ENTER.
- Använd ENTER eller markörknapp ▶ till att öppna vald mapp. Vid val av en JPEG-bildfil visas en miniatyrbild för förhandsgranskning på navigeringsmenyn Disc Navigator.

**4 Tryck på ENTER för att spela upp spåret, filen eller mappen som valts.**

Efter val av en MP3-, WMA-, MPEG-4 AAC-, DivX®- eller WMV-fil spelas samtliga filer i samma mapp upp från och med vald fil. Efter val av en JPEG-bildfil spelas samtliga filer i samma mapp upp i ett bildspel som börjar med vald fil.

## ■ För att stänga inställningsmenyn

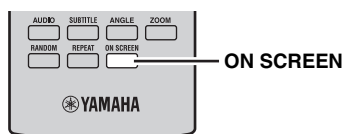
Tryck på **SETUP**.



- Om isatt skiva innehåller både JPEG-bildfiler och musikfiler (MP3, WMA, MPEG-4 AAC), kan musik återges samtidigt som bildspelet visas. Starta helt enkelt musikuppspelning enligt beskrivningen ovan och välj sedan en JPEG-bildfil och starta bildspelsuppspelning. Alla filer inom nuvarande mappar spelas upp om och om igen. Och ►, ■■, ►► och ◀◀ används till att manövrera bildspelet, inte musikuppspelningen.
- Endast filer i nuvarande mapp spelas upp med navigeringsmenyn Disc Navigator. För att spela all filerna på USB-enheten, stäng navigeringsmenyn Disc Navigator och starta uppspelning genom att trycka på ►, se "Uppspelning av JPEG-bildspel" (s.26).

## Visning av skivinformation

Information om titel, kapitel, spår m.m. kan visas vid uppspelning.



Tryck under pågående uppspelning upprepade gånger på **ON SCREEN** för att ta fram önskad information.

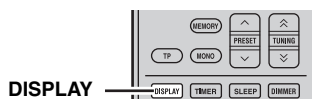
## ■ För att dölja informationen

Tryck upprepade gånger på **ON SCREEN** tills den tas bort.

Viss information, såsom återstående tid på skivan, visas även i teckenfönstret på DVD-spelaren.

## Visning av ljudformat

Aktuellt ljudformat kan visas vid uppspelning.



Tryck under pågående uppspelning på **DISPLAY**.

Ljudformatet visas i teckenfönstret på DVD-spelaren. Listan nedan visar möjliga ljudformat.

Visning	Beskrivning
<b>PCM</b>	PCM (DVD-Video-skiva)
<b>Dolby D</b>	Dolby Digital (DVD-Video-skiva)
<b>MPEG2</b>	MPEG2 (DVD-Video-skiva)
<b>DTS</b>	DTS (DVD-Video-skiva)
<b>CDDA</b>	Ljud-CD
<b>VCD</b>	Video-CD
<b>SVCD</b>	Supervideo-CD
<b>DTS CD</b>	DTS CD
<b>DATA</b>	MP3, WMA, MPEG-4 AAC, DivX <sup>®</sup> , WMV eller JPEG

### Anmärkning

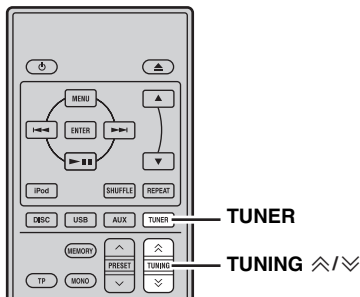
Ljudformatet kan endast kontrolleras medan DISC eller USB är valt som ingångskälla och uppspelning pågår.

# FM-MOTTAGNING

Två inställningsmetoder förekommer: automatisk och manuell. Du kan även använda de automatiska och manuella förinställningsegenskaperna för att lagra upp till 30 stationer.

## Automatisk stationsinställning

Den automatiska stationsinställningen är effektiv när stationernas signaler är starka och det inte finns någon interferens.



**1 Tryck på TUNER för att ställa mottagaren i FM-läget.**

**2 Tryck och håll TUNING ^/∨ intryckt under mer än 2 sekunder för att starta automatisk inställning.**

När mottagaren har ställt in en station visas TUNED-indikeringen och frekvensen för den station som tas emot på frampanelens display.

- Tryck på ∨ för att ställa in stationer med lägre frekvens.
- Tryck på ^ för att ställa in stationer med högre frekvens.

## Manuell stationsinställning

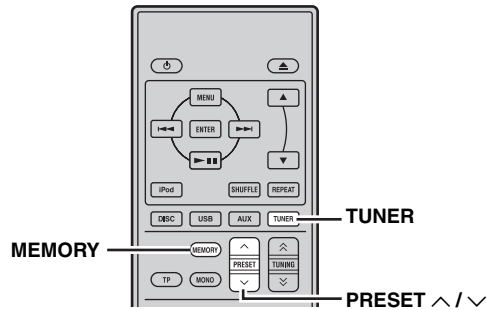
Om de mottagna signalen från en viss önskad station är svag, kan du prova att ställa in den manuellt.

**1 Tryck på TUNER för att ställa mottagaren i FM-läget.**

**2 Tryck på TUNING ^/∨ för att ställa in den önskade stationen manuellt.**

## Automatisk förinställning

Följ tillvägagångssättet nedan för automatisk förinställning av radiostationer.



**1 Tryck på TUNER för att ställa mottagaren i FM-läget.**

**2 Tryck och håll MEMORY intryckt i mer än 2 sekunder.**

Indikeringen PRESET börjar blinka på frampanelens display och automatisk förinställning av stationer påbörjas. När alla frekvenser har genomförts, stoppar förinställningen automatiskt.

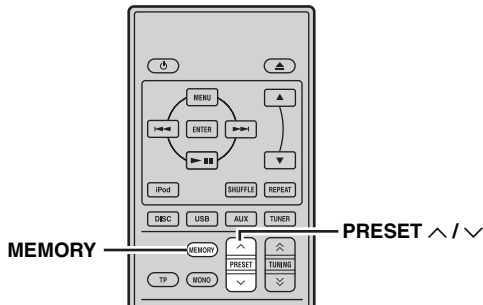
- Genomsökningen startar vid den lägsta frekvensen och går mot den högsta frekvensen.
- Mottagaren tilldelar automatiskt ett förvalsnummer till varje identifierad station.
- För att avbryta genomförandet, tryck på MEMORY.

### Anmärkningar

- Du kan förinställa upp till 30 FM-stationer.
- Alla lagrade stationsdata som finns under ett förvalsnummer raderas om du lagrar en ny station under samma förvalsnummer.

## Manuell förinställning

Du kan lagra upp till 30 stationer.



### 1 Ställ in en radiostation som ska lagras i förvalsminnet.

Se sidan 29 för anvisningar om hur man ställer in en station.

### 2 Tryck på MEMORY.

Indikeringen PRESET blinkar i ungefär fem sekunder på frampanelens display.

### 3 Tryck på PRESET ^ / v upprepade gånger på för att välja ett förvalt stationsnummer medan PRESET-indikeringen blinkar.

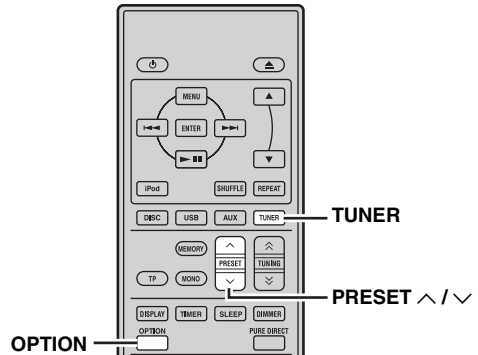
### 4 Tryck på MEMORY för att lagra medan PRESET-indikeringen blinkar.

Indikeringen PRESET visas på frampanelens display.

### 5 Upprepa stegen 1 till 4 tills alla önskade stationer har förinställts.

## Ställa in en förinställd station

Du kan ställa in vilken station du vill genom att välja den förvaldsstation under vilken stationen har lagrats (s. 29).



Tryck på PRESET ^ / v upprepade gånger för att välja den förinställda stationen.



- Förvaldsstationer kan också väljas med hjälp av frampanelen. Tryck på PRESET v / ^ upprepade gånger för att välja den förinställda stationen.
- När du trycker på PRESET v / ^ på mottagarens frampanel i beredskapsläge, aktiverar mottagaren automatiskt tunern och ställer in den förvalda station som tidigare var vald.

### ■ Radera en förvald station

#### 1 Tryck på TUNER för att ställa enheten i FM-läget.

#### 2 Ta fram optionsmenyn genom att trycka på OPTION. Tryck på ^ / v för att välja "PRESET DEL" och tryck på ENTER.

#### 3 Välj förvalsnumret som du vill radera genom att trycka på ^ / v och sedan trycka på ENTER.

Förvaldsstationen har nu raderats.

Du kan fortsätta att radera förvaldsstationer på denna skärm. Upprepa steg 2 och 3 tills alla stations som inte behövs har raderats.

### Att avbryta raderingsmanövern

Tryck på OPTION.

# RADIODATASYSTEM-INSTÄLLNING (ENBART EUROPEISK MODELL)

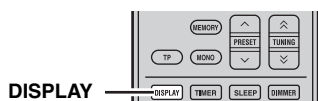
Radiodatasystem (gäller endast modeller till Europa) är ett system för dataöverföring som används av FM-stationer i ett flertal länder. Radiodatasystem-funktionen verkar mellan stationerna i nätverket. Denna mottagare kan ta emot diverse radiodatasystem-information, såsom PS (stationsnamn), PTY (programtyp), RT (radiotext), CT (aktuell tid) och TP (trafikprogram) vid mottagning av radiodatasystem-sändande stationer.

## Visning av radiodatasystem-information

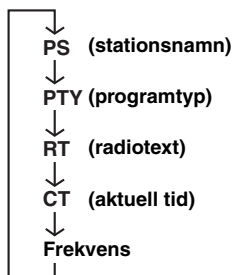
Använd denna funktion till att kontrollera 4 typer av radiodatasystem-information på displayen: PS (stationsnamn), PTY (programtyp), RT (radiotext) och CT (aktuell tid).

### Anmärkningar

- Endast de tillgängliga radiodatasystem-lägen som erbjuds av aktuell station kan väljas.
- Om de signaler som tas emot inte är tillräckligt starka kan det hända att mottagaren inte kan utnyttja de radiodatasystem-data som sänds. Särskilt läget "RT" kräver en stor mängd data och är kanske inte tillgängligt trots att övriga radiodatasystem-lägen är tillgängliga.
- Om signalstyrkan försvagas av yttre störningar under pågående mottagning av radiodatasystem-data, så kan det hända att mottagningen plötsligt bryts och att meddelandet "...WAIT" visas på frampanelens display.
- Medan läget "RT" är valt kan mottagaren visa tillgänglig programinformation med upp till 64 alfanumeriska tecken, inklusive å, ä och ö. Otillgängliga tecken visas som "\_" (understreck).



Tryck upprepade gånger på DISPLAY under pågående mottagning av en radiodatasystem-station för att välja önskat radiodatasystem-visningssätt.

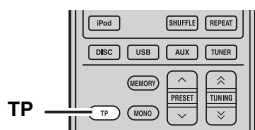
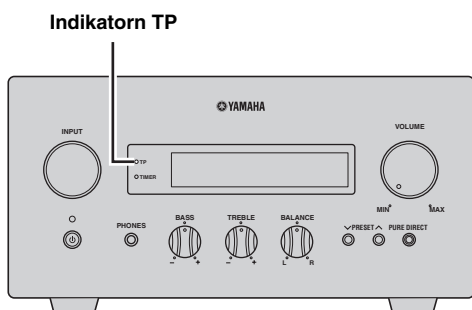


För beskrivning av programtyper, se tabellen nedan.

Programtyp	Beskrivning
News	Nyheter
Affairs	Aktualiteter
Info	Information
Sport	Sport
Educate	Utbildning
Drama	Drama
Culture	Kultur
Science	Vetenskap
Varied	Underhållning
Pop M	Popmusik
Rock M	Rockmusik
Easy M	Lättyssnad musik
Light M	Lätt klassisk musik
Classics	Klassisk musik
Other M	Övrig musik

## Använda TP (trafikprogram) dataservice

Använd denna funktion för att ta emot TP (trafikprogram) dataservice i radiodatasystem-stationsnätverket.



**1 Ställ in önskad radiodatasystem-sändande station.**

**2 Tryck på TP.**

“TP SEARCH” blinkar på frampanelens display i ungefär 3 sekunder, och sökningen startar.

När trafikprogrammet tas emot, lyser indikeringen TP och sökningen avbryts.

Om du trycker på TP, startar sökningen igen.

Om mottagaren inte lyckas ta emot trafikprogrammet, släcks indikeringen TP och “NO TP” visas på displayen. Mottagaren återgår till det läge som gällde tidigare.

### För att avbryta genomsökningen

Tryck på TP under sökningen.

## CT-inställningar (aktuell tid)

CT-information som tas emot från en radiodatasystem-station kan användas till att ställa in den inbyggda klockan på mottagaren.

**1 Tryck på OPTION.**

En post på optionsmenyn visas på frampanelens display.

**2 Tryck på ▲/▼ för att välja “AUTO CLOCK”, och tryck på ENTER.**

**3 Tryck på ▲/▼ för att välja “ON” eller “OFF” och tryck på ENTER.**

Statusen “AUTO CLOCK” visas.

Grundinställningen är “ON”.

ON: Justerar automatiskt mottagarens klocka med CT-informationen.

OFF: Justerar inte mottagarens klocka.

### För att avsluta optionsmenyn

Tryck på OPTION.

# STÄLLA IN TIMERN

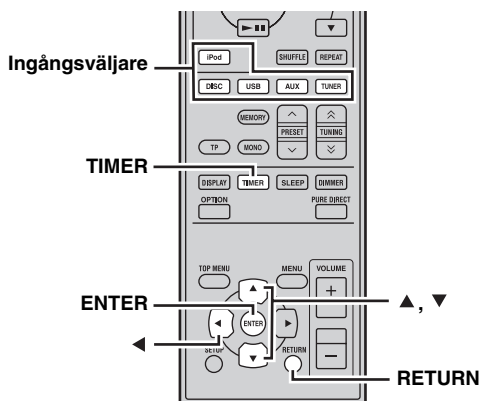
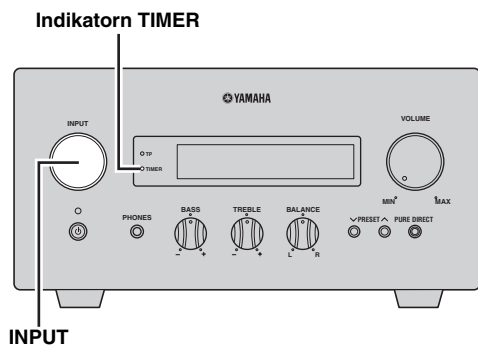
Mottagaren är utrustad med 2 typer av timerfunktioner. Även DVD-spelaren slås på eller ställs i strömberedskap automatiskt via styrkabelanslutningen (☞s.8).

## Inställning av vanlig timer

Den vanliga timern slår automatiskt på eller ställer mottagaren i beredskapsläge vid önskade tidpunkter. Det är också möjligt att ange en ingång som mottagaren automatiskt väljer vid timerns påslagningstid.

### Anmärkningar

- Den vanliga timern kan inte ställas in förrän aktuell tid har ställts in (☞s.13).
- Om ingen knapp trycks in inom 30 sekunder efter föregående knapptryckning, så raderas de utförda inmatningarna ur minnet och displayen återgår till normalt visningssätt.



### 1 Tryck på TIMER och ▲/▼ för att välja "TIMER", och tryck sedan på ENTER.

Mottagaren ställs i läget för timerinställning. Indikeringen TIMER blinkar på frampanelens display.

### 2 Tryck på ▲ eller ▼ för att välja "ON" (timer aktiverad) eller "OFF" (timer inaktiverad) och tryck på ENTER.

ON: Skärmen för inställning av timern visas. Gå vidare till steg 3.  
OFF: Indikeringen TIMER släcks och mottagaren återgår till normalt läge.

### Anmärkningar

För att inaktivera timern, välj "OFF". När timern har aktiverats, förblir timerinställningen och TIMER-indikatorn på tills "OFF" väljs.

### 3 Ställ in starttid för timern.

För närmare information om hur klockan ställs in, se steg 4 till 6 i "Tidsinställning" (☞s.13).

### 4 Tryck på ▲/▼ eller en ingångsväljare för att välja den ingångskälla som ska användas när timern slår på mottagaren, och tryck på ENTER.

Mottagaren väljer automatiskt ingångskällan när den slås på av klocktimern.

Om FM är valt som ingångskälla, visas förvalsnumret (t.ex. "P01") på frampanelens display. Tryck på ▲/▼ för att välja förvalsnumret för den station som du vill lyssna på när timern aktiveras, och tryck på ENTER.

Om du väljer "---" (grundinställning), väljer mottagaren den station som var inställd senaste gången.

Om ingen station har ställts in som en förvalsstation, visas "---". Tryck på ENTER och gå vidare till steg 5. Endast en förvalsstation kan väljas. Den station som du vill lyssna på när timern aktiveras, måste lagras i förväg som en förvalsstation (☞s.30).

### Anmärkning

Det går inte att välja AUX som ingångskälla.

### 5 Tryck på ▲/▼ för att ange hur länge mottagaren ska vara påslagen.

Du kan välja en tidslängd från 30 till 90 minuter i steg om 10 minuter.

Välj "--" om du inte vill att mottagaren ska ställas i beredskapsläget automatiskt.

### 6 Tryck på ENTER för att slutföra timerinställningen.

TIMER-indikatorn tänds.

### 7 Tryck på ☞ för att ställa mottagaren i beredskapsläge.

Mottagaren slås på automatiskt vid den angivna tiden.

### Att avbryta åtgärden för timerinställning

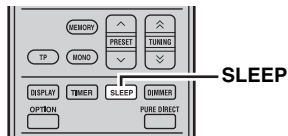
Tryck TIMER under pågående åtgärd.



Du kan gå tillbaka till tidigare skärm genom att trycka på ◀ eller RETURN.

## Inställning av insomningstimern

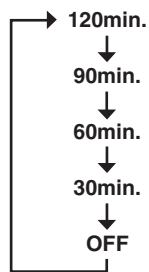
Med insomningstimern ställs mottagaren i beredskapsläge efter att vald insomningstid har gått ut.



### Tryck upprepade gånger på SLEEP för att välja önskad insomningstid.

Vid varje tryckning på knappen ändras insomningstiden enligt följande.

Indikeringen SLEEP visas på frampanelens display.



- Om mottagaren ställs i beredskapsläge kopplas insomningstimern ur.
- Vid tryckning en gång på SLEEP visas återstående insomningstid på frampanelens display.

### För att koppla ur insomningstimern

Tryck på SLEEP upprepade gånger tills "OFF" visas på displayen.

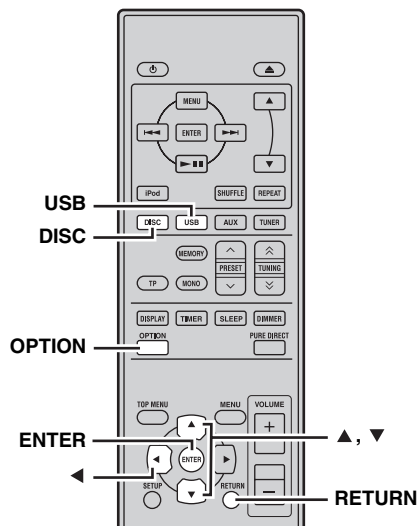


# INSTÄLLNING AV AUTOMATISK ÖVERGÅNG TILL VILOLÄGE

Funktionen för automatisk övergång till viloläget ställer anläggningen i beredskapsläge när DISC eller USB är valt som ingångskälla och anläggningen lämnas oanvänd i 30 minuter.

## Anmärkningar

- Denna funktion fungerar bara för hela anläggningen under förutsättning att mottagaren och DVD-spelaren är korrekt anslutna till varandra med den medföljande styrkabeln (s.8).
- Denna funktion fungerar inte under pågående uppspelning.



**1 Tryck på DISC eller USB för att välja en ingångskälla, och tryck på OPTION.**  
“AUTO STBY” visas på frampanelens display på mottagaren.

**2 Tryck på ENTER.**  
Aktuell inställning visas.

**3 Tryck på ▲/▼ för att välja “ON” eller “OFF”.**  
Grundinställningen är “ON”.

**4 Tryck på ENTER för att bekräfta inställningen.**  
“AUTO STBY” visas åter på displayen.

**5 Tryck på OPTION.**  
Mottagaren återgår till normalt läge.

## Att avbryta åtgärden för inställning

Tryck OPTION under pågående åtgärd.



Du kan gå tillbaka till tidigare skärm genom att trycka på ◀ eller RETURN.

# STYRNING AV iPod™

Utöver att kunna kontrollera mottagaren (R-840) och DVD-spelaren (DVD-840) med hjälp av fjärrkontrollen, kan du styra din iPod när den är placerad i iPod dockningsstationen.

## Använda iPod™

När du placerat din iPod i iPod dockningsstationen kan du spela upp från din iPod med hjälp av den medföljande fjärrkontrollen.

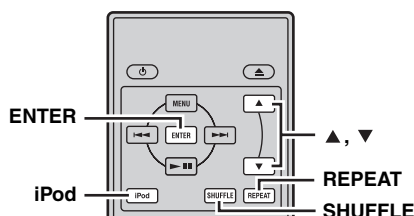
När iPod ansluts under pågående uppspelning, ändrar systemet automatiskt till iPod-läget.

### Anmärkningar

- Endast iPod (Click and Wheel), iPod nano, iPod Classic, iPod mini och iPod touch stöds.
- En del funktioner är kanske inte kompatibla beroende på modell eller version på programvaran för din iPod.



För en komplett lista över statusmeddelanden som visas på frampanelens display på mottagaren hänvisas till avsnittet "iPod" i "FELSÖKNING" (s. 44).



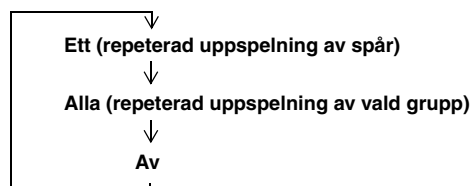
- Titta på skärmen på iPod-spelaren för att använda menyn.
- Manövrera iPod-spelaren med hjälp av iPod-spelarens reglage eller den medföljande fjärrkontrollen.

### ■ Repeterad uppspelning (Repeat Play)

Du kan repetera uppspelningen av ett enskilt spår eller en grupp av spår på din iPod.

#### Tryck på REPEAT.

Varje gång du trycker på knappen, ändras läget för repetering. Följande uppställning är ett exempel på hur läget ändras var gång du trycker på knappen. Kontrollera aktuellt valt läge på iPod-skärmen.

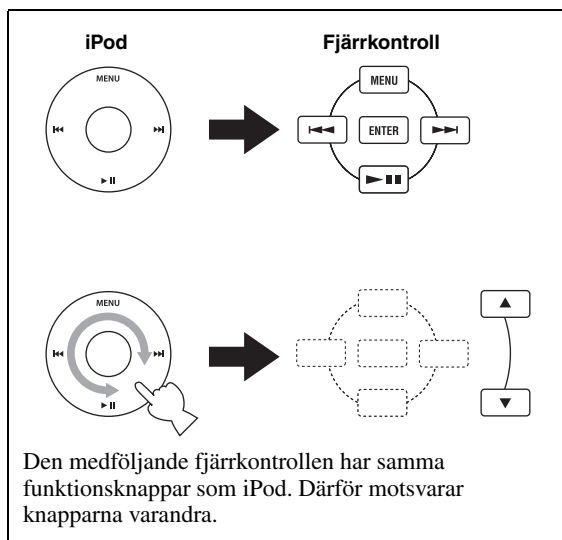
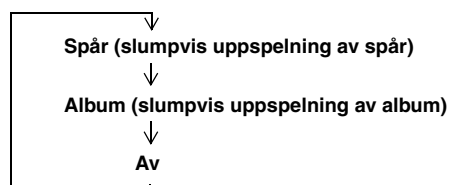


### ■ Spela upp slumpmässigt (Shuffle Play)

Du kan spela upp låtar eller album slumpmässigt från din iPod.

#### Tryck på SHUFFLE.

Varje gång du trycker på knappen, ändras läget för slumpvis uppspelning. Följande uppställning är ett exempel på hur läget ändras var gång du trycker på knappen. Kontrollera aktuellt valt läge på iPod-skärmen.



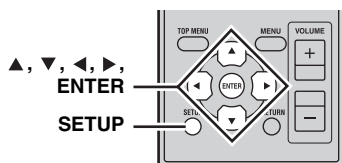
- 1 Tryck på iPod för att välja iPod som ingångskälla.**
- 2 Placera din iPod i iPod dockningsstationen.**
- 3 Tryck på ▲/▼ för att manövrera iPod-menyn, och tryck sedan på ENTER för att starta uppspelning av valt musikstycke (eller grupp).**

# ALTERNATIV PÅ DVD INSTÄLLNINGSMENYN

I detta avsnitt förklaras menyn Audio Setting och menyerna Video Adjust och Initial Settings.

## Menyn Audio Settings

Dessa inställningar påverkar endast skivspelning.

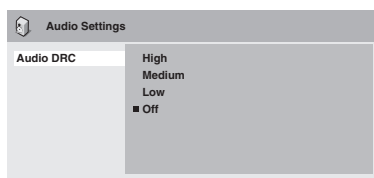


### 1 Tryck på DISC och sedan på SETUP.

Inställningsmenyn visas på skärmen.

### 2 Välj "Audio Settings", och tryck sedan på ENTER.

Menyn Audio Settings visas på skärmen.



### 3 Använd ▲/▼/◀/▶ och ENTER för att välja och ändra inställningarna.

Inställningarna beskrivs nedan.

### 4 Tryck på SETUP för att stänga inställningsmenyn.

#### Anmärkning

Ljudinställningarnas effekt beror på volymnivå och andra inställningar på anslutna högtalare, TV och AV-receiver. Växla mellan tillgängliga alternativ för varje inställning och välj det som ger bäst resultat.

#### ■ Audio DRC

Funktionen Audio DRC (Dynamic Range Control) för styrning av dynamikomfång gör att höga ljud blir tystare och tysta ljud högre, vilket kan vara praktiskt när man vill titta på film sent på kvällen utan att störa någon.

- High, Medium, Low, Off (grundinställning).

#### Anmärkningar

- Audio DRC fungerar endast med Dolby Digital-källor.
- Med vissa skivor kan det hända att Audio DRC har liten eller ingen effekt.

- Funktionen Audio DRC påverkar även digitala ut signaler, när inställningen Digital Out är inställt på On och inställningen Dolby Digital Out är inställt på Dolby Digital > PCM. Se sidan 38 angående detaljer kring inställningarna för digital ljudutmatning.
- Funktionen Audio DRC påverkar även ljudutmatning via HDMI-utgången, dock med samma begränsningar som ovan.

#### ■ Dialog

Vid visning av en film eller annat material från en DVD-Video-skiva kan det, beroende på ljudformat, hända att mittkanalen blir för tyst och svår att höra. Funktionen Dialog kan då användas till att göra dialogen högre och lättare att höra.

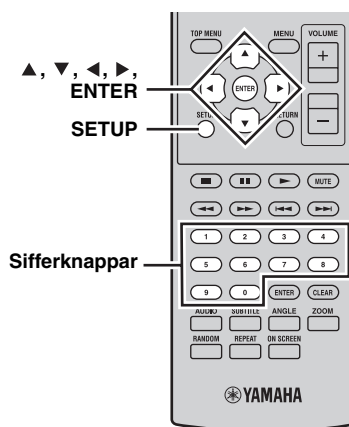
- High, Medium, Low, Off (grundinställning).

#### Anmärkningar

- Vid användning av funktionen Dialog kan det, beroende på källmaterial, hända att distorsion uppstår i dialogen. Välj i så fall en lägre inställning.
- Funktionen Dialog påverkar även digitala ut signaler som har omvandlats till 2-kanaliga PCM-signaler. Se sidan 38 angående detaljer kring inställningarna för digital ljudutmatning.
- Funktionen Dialog påverkar även ljudutmatning via HDMI-utgången, dock med samma begränsningar som ovan.

## Menyn Video Adjust

Inställningarna Video Adjust påverkar TV-bilden.



### 1 Tryck på DISC och sedan på SETUP.

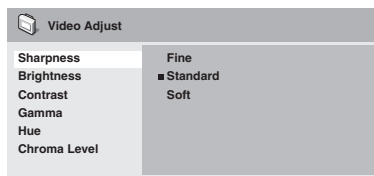
Inställningsmenyn visas på skärmen.

#### Anmärkning

Menyn Video Adjust är endast tillgänglig medan DVD är valt som ingångskälla.

## 2 Välj "Video Adjust", och tryck sedan på ENTER.

Menyn Video Adjust visas på skärmen.



## 3 Använd ▲/▼/◀/▶ och ENTER för att välja och ändra inställningarna.

Inställningarna beskrivs nedan.

Inställningarna Brightness, Contrast, Hue och Chroma Level kan ändras med hjälp av ◀/▶.



## 4 Tryck på SETUP för att stänga inställningsmenyn.

### ■ Sharpness

Justerar skärpan på kanter i bilden.

- Fine, Standard (grundinställning), Soft.

### ■ Brightness

Justerar ljusstyrkan i bilden.

- -20 till +20 (grundinställning: 0)

### ■ Contrast

Justerar kontrasten mellan de ljusaste och de mörkaste områdena i bilden.

- -16 till +16 (grundinställning: 0)

### ■ Gamma

Justerar framtoningen av mörka områden i bilden.

- High, Medium, Low, Off (grundinställning).

### ■ Hue

Justerar balansen mellan grönt och rött.

- green 9 till red 9 (grundinställning: 0)

### ■ Chroma Level

Justerar färgmättningen.

- -9 till +9 (grundinställning: 0)

### Anmärkningar

- Effekterna av ändringar på menyn Video Adjust beror på källmaterialet och ansluten TV, och kan i vissa fall bli närmast omärkbara.
- Inställningen Sharpness påverkar inte videoutmatning via HDMI-utgången.

## Menyn Initial Settings

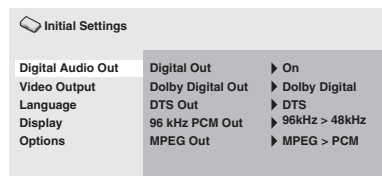
Menyn Initial Settings innehåller inställningar för digital ljudutmatning, videoutmatning, språkval, visningsval m.m. Ett menyalternativ som är gråmarkerat kan inte ändras. Ursprungsinställningarna kan inte ändras under pågående skivspelning.

## 1 Tryck på DISC och sedan på SETUP.

Inställningsmenyn visas på skärmen.

## 2 Välj "Initial Settings", och tryck sedan på ENTER.

Menyn Initial Settings visas på skärmen.



## 3 Använd ▲/▼/◀/▶ och ENTER för att välja och ändra inställningarna.

Inställningarna beskrivs nedan.

### Anmärkningar

- Inställningarna HDMI Resolution och HDMI Color behöver bara ändras efter anslutning av en HDMI-komponent till HDMI-utgången.
- Inställningarna Component Out kan inte ändras efter anslutning av en HDMI-komponent till HDMI-utgången.
- Det händer att inställningarna Component Out ändras automatiskt beroende på inställningarna HDMI Resolution och HDMI Color.
- Medan HDMI Audio är inkopplat (Ⓢ.15), eller en komponent är ansluten till HDMI-uttaget, är endast inställningen Digital Out tillgänglig.
- När HDMI Audio är inkopplat (Ⓢ.15), nersamplas 96 kHz PCM till 48 kHz oberoende av inställningen 96 kHz PCM Out.

### ■ Digital Audio Out-inställningar

#### Digital Out

Slår på och av OPTICAL DIGITAL OUT.

- **On (grundinställning):** OPTICAL DIGITAL OUT är på.
- **Off:** OPTICAL DIGITAL OUT är av.

#### Dolby Digital Out

Omvandling av Dolby Digital-signaler till PCM-signaler kan kopplas in eller ur. Om utgången OPTICAL DIGITAL OUT har anslutits till en AV-receiver/dekoder som inte stöder Dolby Digital, så välj Dolby Digital > PCM.

- **Dolby Digital (grundinställning):** Dolby Digital-signaler matas ut som de är.
- **Dolby Digital > PCM:** Dolby Digital-signaler omvandlas och matas ut som 2-kanaligt PCM-ljud.

## DTS Out

Omvandling av DTS-signalerna till PCM-signalerna kan kopplas in eller ur. Om utgången OPTICAL DIGITAL OUT har anslutits till en AV-receiver/dekoder som inte stöder DTS, så välj DTS > PCM.

- **DTS (grundinställning):** DTS-signalerna matas ut som de är.
- **DTS > PCM:** DTS-signalerna omvandlas och matas ut som 2-kanaligt PCM-ljud.

### Anmärkningar

- Om DTS är valt och en ansluten AV-receiver/dekoder inte stöder DTS-ljud, så kan brus uppstå.
- När DTS > PCM är valt, kan även typ av DTS nermixning (se "DTS Downmix" på sidan 41) väljas.

## 96 kHz PCM Out

96 kHz nersampling kan kopplas in eller ur. Om utgången OPTICAL DIGITAL OUT har anslutits till en AV-receiver/dekoder som stöder 96 kHz PCM, så välj 96 kHz.

- **96 kHz > 48 kHz (grundinställning):** 96 kHz digitala PCM-ljudsignaler nersamlas och matas vid 48 kHz.
- **96 kHz:** 96 kHz digitala PCM-ljudsignaler matas ut som de är.

## MPEG Out

Omvandling av MPEG-signalerna till PCM-signalerna kan kopplas in eller ur. Om utgången OPTICAL DIGITAL OUT har anslutits till en AV-receiver/dekoder som stöder MPEG-ljud, så välj MPEG.

- **MPEG:** MPEG-signalerna matas ut som de är.
- **MPEG > PCM (grundinställning):** MPEG-signalerna omvandlas och matas ut som 2-kanaligt PCM-ljud.

## ■ Video Output-inställningar

### TV Screen

Ställ in lämpligt bildförhållande för analog videoutmatning och HDMI-videoutmatning. Välj ett alternativ som matchar bildförhållandet på ansluten TV.

- **4:3 (Letter Box) (grundinställning):** Välj detta för en konventionell TV med bildförhållandet 4:3. Filmer i bredbildsformat visas med svarta band längs skärmens övre och nedre kanter.
- **4:3 (Pan & Scan):** Välj detta för en konventionell TV med bildförhållandet 4:3. Filmer i bredbildsformat visas med beskurna sidor, så att bilden fyller ut hela skärmen. Videosignaler från skivor som inte stöder Pan & Scan matas ut i formatet 4:3 Letter Box.
- **16:9 (Wide):** Välj detta för en bredbilds-TV.
- **16:9 (Compressed):** Detta alternativ kan endast väljas om TV:n är ansluten till HDMI-uttaget och HDMI Resolution-inställningen är angiven till 1920 x 1080p, 1920 x 1080i eller 1280 x 720p. Välj detta för att erhålla korrekt visning av innehåll i formatet 4:3 på en bredbilds-TV. Svarta band visas längs vardera sida av bilden.

### Component Out

Utmatning av sammanflätade eller progressiva videosignaler via COMPONENT kan väljas. Progressiv skanning erbjuder bättre bildkvalitet och mindre bildbrus.

Välj Progressive, om ansluten TV eller projektor stöder progressiv skanning. Vi hänvisar till bruksanvisningen till TV:n angående detaljer.

- **Interlace (grundinställning):** COMPONENT matar ut sammanflätad video.
- **Progressive:** Progressiva videosignaler matas ut via COMPONENT VIDEO OUT och indikeringen PROGRESSIVE visas i teckenfönstret.

Välj alternativet Progressive och tryck på ENTER, när progressiva videosignaler ska användas. Tryck sedan på ENTER för att bekräfta, eller på RETURN för att återgå, när ett bekräftelsemeddelande visas på skärmen.

### Anmärkningar

- Bildstörningar kan uppstå vid växling mellan Interlace och Progressive.
- Om HDMI Resolution ställs in på 720 x 480i (NTSC) eller 720 x 576i (PAL), så blir inställningen Component Out automatiskt Interlace. Vid val av en annan upplösning blir inställningen Component Out automatiskt Progressive.
- Om Progressive väljs av misstag och TV:n inte stöder progressiv skanning, så kan det hända att bilden försvinner helt. Anslut i så fall TV:n till DVD-spelaren via en kompositvideoanslutning och ändra tillbaka inställningen till Interlace, alternativt återställ DVD-spelaren (s.54).
- KONSUMENTER BÖR NOTERA ATT INTE ALLA TV-APPARATER MED HÖG UPPLÖSNING ÄR FULLSTÄNDIGT KOMPATIBLA MED DENNA PRODUKT OCH ATT ARTEFAKTER KAN UPPSTÅ PÅ BILDEN. VID BILDPROBLEM MED 525 LINJERS PROGRESSIV SKANNING REKOMMENDERAS ATT ANSLUTNINGEN ÄNDRAS FÖR UTMATNING MED "STANDARDUPPLÖSNING". KONTAKTA VÅR KUNDSERVICECENTRAL VID FRÅGOR GÅLLANDE EN VISS BILDSKÄRMS KOMPATIBILITET MED DENNA PRODUKT.

### HDMI Resolution



Videoupplösning för HDMI-utmatning kan väljas.

- **1920 x 1080p:** Välj detta för en HDMI-TV som stöder 1080p progressiv video.
- **1920 x 1080i:** Välj detta för en HDMI-TV som stöder 1080i sammanflätad video.
- **1280 x 720p:** Välj detta för en HDMI-TV som stöder 720p progressiv video.
- **720 x 480p (NTSC), 720 x 576p (PAL) (grundinställning):** Välj detta för en HDMI-TV som stöder 480p eller 576p progressiv video.
- **720 x 480i (NTSC), 720 x 576i (PAL):** Välj detta för en HDMI-TV som stöder 480i eller 576i sammanflätad video.

Ändra upplösningen genom att välja en annan upplösning och trycka på ENTER. Tryck sedan på ENTER för att bekräfta, när ett bekräftelsemeddelande visas på skärmen.



### Anmärkningar

- När upplösningen ändras kan det hända att bildstörningar uppstår och att bilden inte visas omedelbart.
  - Återställning av HDMI-inställningarna
- Om ingen bild visas efter att upplösningen har ändrats, så följ anvisningarna nedan för att återgå till den grundinställda upplösningen 720 x 480p (NTSC) eller 720 x 576p (PAL).

**1 Ställ DVD-spelaren i strömberedskap.****2 Samtidigt som du håller ned  på DVD-spelaren, tryck på .****3 Släpp upp  när "DVD — NO REQ." visas på frampanelens display.****4 Tryck på  /  upprepade gånger tills "HDMI CLEAR" visas på displayen.**

För att avbryta återställningen, välj "DVD — NO REQ." i stället.

**5 Tryck på .**

HDMI Resolution återställs till grundinställningen och DVD-spelaren ställs i beredskapsläge. Tryck på  för att slå på strömmen igen. Inställningen HDMI Audio ( s.15) kopplas ur.

**HDMI Color**

Inställning för HDMI-färgutmatning kan väljas.

- **Full range RGB:** Ger mycket ljus vit färg och mörk svart färg.
- **RGB:** Välj detta om vita och svarta områden i bilden blir alltför uttalade med alternativet Full range RGB.
- **Component:** Detta är det komponentvideofORMAT som används som standard för HDMI-komponenter.





Grundinställningen varierar beroende på ansluten HDMI-komponent.

**■ Language-inställningar**

För alternativet Other Languages i inställningarna Audio Language, Subtitle Language och DVD Menu Lang., kan önskat språk även anges med språkkoderna bestående av 2 bokstäver (förkortning) eller 4 siffror (kodnummer) som finns förtecknade på sidan 55.

**1 Välj "Other Languages", och tryck sedan på ENTER.****2 Använd  /  till att välja förkortningen för önskat språk.**

För vissa språk visas endast kodnummer.

Ange den 4-siffriga språkkoden för ett språk genom att mata in koden med hjälp av  /  /  /  eller sifferknapparna och tryck sedan på ENTER.

**Audio Language**

Det språk som ska användas som grundinställt ljudspråk med DVD-Video-skivor kan väljas.

- **English (grundinställning):** Engelskt ljudspråk används, när det finns tillgängligt.
- **(Languages):** Valt språk används, när det finns tillgängligt. (Tillgängliga språk skiljer sig åt beroende på var detta system är köpt.)

- **Other Languages:** Använd listan över förkortningar och kodnummer för språk på sidan 55 till att ange språk som inte finns angivna ovan.

**Anmärkningar**

- Med vissa DVD-Video-skivor ställs ljudspråket in av skivan, oberoende av denna inställning.
- Med vissa DVD-Video-skivor kan ljudspråk väljas på en meny. Tryck i så fall på MENU för att ta fram menyn och välj sedan önskat ljudspråk.

**Subtitle Language**

Det språk som ska användas som grundinställt språk för textning med DVD-Video-skivor kan väljas.

- **English (grundinställning):** Engelsk textning används, när det finns tillgängligt.
- **(Languages):** Textning på valt språk används, när det finns tillgängligt. (Tillgängliga språk skiljer sig åt beroende på var detta system är köpt.)
- **Other Languages:** Använd listan över förkortningar och kodnummer för språk på sidan 55 till att ange språk som inte finns angivna ovan.

**Anmärkning**

- Med vissa DVD-Video-skivor ställs språket för textning in av skivan, oberoende av denna inställning.
- Med vissa DVD-Video-skivor kan språk för textning väljas på en meny. Tryck i så fall på MENU för att ta fram menyn och välj sedan önskat språk för textning.
- Inställningen Subtitle Language gäller även för DivX<sup>®</sup>-skivor som använder sig av externa textningsfiler (se "Angående DivX<sup>®</sup>" på sidan 48).

**DVD Menu Lang.**

Det språk som ska användas som grundinställt språk för menyer på DVD-Video-skivor och vissa DivX<sup>®</sup>-skivor kan väljas.

- **w/Subtitle Lang. (grundinställning):** Menyer på samma språk som det som angetts i inställningen Subtitle Language används, när det finns tillgängligt.
- **(Languages):** Menyer på valt språk används, när det finns tillgängligt. (Tillgängliga språk beror på var detta system är köpt.)
- **Other Languages:** Använd listan över förkortningar och kodnummer för språk på sidan 55 till att ange språk som inte finns angivna ovan.

**Subtitle Display**

Detta anger huruvida textning på DVD-Video-skivor ska visas som grundinställning.

- **On (grundinställning):** Textning visas som grundinställning, när det finns tillgängligt.
- **Off:** Textning visas inte som grundinställning.

**Anmärkning**

Det kan hända att textning på vissa DVD-Video-skivor alltid visas, oberoende av denna inställning.


**■ Display-inställningar****OSD Language**

Önskat språk för bildskärmsmenyer kan väljas.

- **English (grundinställning):** Bildskärmsmenyer visas på engelska.

- **Language:** Tillgängliga språk beror på var detta system är köpt.

### Angle Indicator

Detta anger huruvida kameraikonen (  ) ska visas på skärmen vid uppspelning av innehåll på en DVD-Video-skiva som erbjuder alternativa kameravinklar.


- **On (grundinställning):** Kameraikonen visas.
- **Off:** Kameraikonen visas inte.

### ■ Option-inställningar

#### Parental Lock

Se "Parental Lock" nedan.

#### DTS Downmix

Detta anger hur flerkanaligt DTS-ljud nermixas när DTS Out-inställningen (  s.39 ) är inställd på DTS > PCM. Välj Lt/Rt om en AV-receiver/dekoder som stöder Dolby Pro Logic men inte DTS är ansluten till OPTICAL DIGITAL OUT.

- **STEREO (grundinställning):** Flerkanaligt DTS-ljud nermixas till en 2-kanalig stereomix.
- **Lt/Rt:** Flerkanaligt DTS-ljud nermixas till en matriskodad surroundmix som är kompatibel med Dolby surround-matrisdekoder.

#### DivX(R) VOD

Se "DivX(R) VOD" (  s.42 ).

### ■ Parental Lock

DVD-Video-skivor med innehåll som kanske inte är lämpligt för alla kan använda sig av ett föräldralåssystem för begränsad visningsmöjlighet. (Se skivans fodral angående detaljer.) DVD-spelaren kan ställas in så att skivor med en hög föräldralåsnivå inte kan spelas upp utan att ett lösen först anges. Åtta föräldralåsnivåer förekommer.

Vidare använder sig vissa DVD-Video-skivor av land- eller regionkoder, som blockerar olämpligt innehåll baserat på landet eller regionen som ställs in på DVD-spelaren.

För att kunna använda föräldralåset måste först ett lösen anges, föräldralåsnivå ställas in och land eller region anges. Inget lösen är inställt som grundinställning.

- **Password:** Används till att ställa in ett lösen.
- **Level Change:** Används till att välja föräldralåsnivå.
- **Country Code:** Används till att ange land eller region.

### Ställa in ett lösen

Ett lösen måste ställas in innan inställningarna Level Change och Country Code kan ställas in.

#### 1 Välj "Password", och tryck sedan på ENTER.


#### 2 Ange ett 4-siffrigt lösen med hjälp av sifferknapparna.

Siffrorna visas som asterisk (\*) på skärmen.

#### 3 Tryck på ENTER.

Lösenet är inställt.

### Anmärkningar

- Vi rekommenderar att lösenet antecknas. Om lösenet glöms bort, så måste DVD-spelaren återställas (  s.54 ) och ett nytt lösen ställas in.
- När ett lösen och en föräldralåsnivå har ställts in och du försöker spela upp en skiva med högre föräldralåsnivå än den inställda, så uppmanas du att ange aktuellt lösen. Uppspelning kan inte startas om inte korrekt lösen anges.
- Istället för att förhindra uppspelning helt hoppas bara olämpliga scener över på vissa DVD-Video-skivor.
- Inte alla DVD-Video-skivor stöder föräldralåsfunktionen och de som inte gör det kan spelas upp oberoende av dessa föräldralåsinställningar.

### Ändra lösenet

För att kunna ändra lösen måste det gamla lösenet anges.

#### 1 Välj "Password Change", och tryck sedan på ENTER.

#### 2 Ange det gamla lösenet med hjälp av sifferknapparna och tryck sedan på ENTER.

#### 3 Ange ett nytt lösen och tryck sedan på ENTER.

Det nya lösenet är inställt.

### Inställning av föräldralåsnivå

Skivor med olämpligt innehåll har högre nivåer medan skivor med innehåll lämpligt för alla har lägre nivåer. Om exempelvis uppspelning av skivor med en föräldralåsnivå på 4 eller högre ska begränsas, så ställ in DVD-spelaren på nivå 3.

#### 1 Välj "Level Change", och tryck sedan på ENTER.

#### 2 Ange lösenet med hjälp av sifferknapparna och tryck sedan på ENTER.

#### 3 Använd / till att ställa in önskad föräldralåsnivå och tryck sedan på ENTER.

Föräldralåsnivån är inställd.

### Inställning av land eller region

Ett land eller en region kan anges med hjälp av landkoderna bestående av två bokstäver (förkortning) eller fyra siffror (kodnummer), som finns förtecknade på sidan 55.

#### 1 Välj "Country Code", och tryck sedan på ENTER.

#### 2 Ange lösenet med hjälp av sifferknapparna och tryck sedan på ENTER.

### 3 Använd ▲/▼ till att välja lämpligt land eller region och tryck sedan på ENTER.

Ange den 4-siffriga landkoden för ett land eller en region genom att mata in koden med hjälp av ▲/▼ eller sifferknapparna och tryck sedan på ENTER. Landet eller regionen är inställt.

#### Anmärkning

Den nya kodinställningen av land eller region börjar gälla nästa gång en skiva sätts i. Om en skiva redan är isatt, så måste den tas ut och sättas i på nytt för att den nya inställningen ska börja gälla.

### ■ DivX(R) VOD

För att kunna spela upp DivX® VOD-filer (VOD = Video on Demand) på DVD-spelaren måste eventuellt leverantören av DivX® VOD-innehållet förses med en DivX® VOD-registreringskod. Använd i så fall den DivX® VOD-registreringskod som visas av inställningen Display.

### Visning av DivX® VOD-registreringskoden

#### 1 Tryck på SETUP.

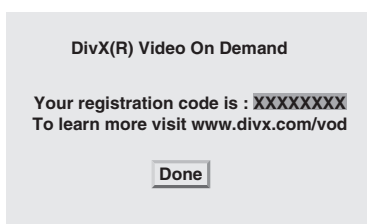
Inställningsmenyn visas på skärmen.

#### 2 Välj "Initial Settings", och tryck sedan på ENTER.

Menyn Initial Settings visas på skärmen.

#### 3 Välj "Options" och därefter "DivX(R) VOD" och "Display", och tryck sedan på ENTER.

DivX® VOD-registreringskoden visas.



#### Anmärkningar

- DivX® VOD-filer använder sig av kopieringsskyddet DRM (Digital Rights Management) och kan endast spelas upp på registrerad uppspelningsenhet.
- Vid ett försök att spela upp en DivX® VOD-fil som inte är auktoriserad för uppspelning på DVD-spelaren visas meddelandet "Authorization Error" och uppspelning kan då inte startas.
- Vissa DivX® VOD-filer kan endast spelas upp ett begränsat antal gånger. Vid uppspelning av en sådan fil på DVD-spelaren visas återstående antal uppspelningar på skärmen. Vid ett försök att spela upp en fil utan återstående uppspelningar kvar visas meddelandet "Rental Expired" och uppspelning kan då inte startas. DivX® VOD-filer utan uppspelningsbegränsning visas inte antalet återstående uppspelningar och dessa filer kan spelas upp ett obegränsat antal gånger.



# FELSÖKNING

Gå igenom tabellen nedan, om systemet inte verkar fungera korrekt. Om problemet inte finns upptaget i tabellen nedan eller om det inte kan lösas med hjälp av anvisningarna i felsökningstabellen, ska du slå av mottagaren, koppla ur nätkabeln och kontakta närmaste auktoriserade Yamaha-handlare eller servicecenter.

## Mottagare (R-840)

### ■ Allmänt

Problem	Möjlig orsak	Åtgärd	Se sidan
<b>Mottagaren slås inte på eller ställs i beredskapsläget kort efter att strömmen har slagits på.</b>	Nätkabeln är inte ansluten eller stickkontakten är inte ordentligt isatt.	Anslut nätkabeln ordentligt.	8
	Mottagaren har utsatts för en kraftig yttre elstöt (t.ex. ett blixtnedslag eller kraftig statisk elektricitet).	Ställ mottagaren i beredskapsläget, koppla loss nätkabeln, anslut nätkabeln igen efter 30 sekunder och använd sedan mottagaren normalt.	—
	Kabeln har kortslutits och skyddskretsen har aktiverats.	Se till att högtalarledningarnas kopplingar på mottagaren och på alla högtalarna sitter ordentligt och att ledningen till varje kontakt inte rör vid någon annan ledning än sin egen.	8
	Den interna temperaturen är för hög, skyddskretsen har aktiverats.	Vänta i ca. 1 timma tills mottagaren har svalnat och sätt därefter på den igen.	8
<b>Inget ljud</b>	Felaktiga kabelanslutningar för insignaler eller utsignaler.	Anslut kablarna ordentligt. Om problemet kvarstår, kan det bero på defekta kablar.	8
	Ingen tillämpbar ingångskälla har valts.	Välj en lämplig ingångskälla med hjälp av väljaren INPUT på frampanelen (eller ingångsväljarna på fjärrkontrollen).	—
	Högtalaranslutningarna är inte ordentligt gjorda.	Rätta till anslutningarna.	8
	Volymen är nerskruvad.	Vrid upp volymen.	—
	Ljudet är avstängt.	Tryck på MUTE eller VOLUME +/- för att återuppta ljudutmatningen och justera därefter volymen.	7
	Signaler som mottagaren inte kan återge, matas in från en källa, t.ex. från en CD-ROM-skiva.	Spela upp en källa vars signaler kan återges av mottagaren.	—
<b>Ljudet upphör plötsligt.</b>	Timern har slagit av mottagaren.	Slå på mottagaren och starta uppspelningen på nytt.	—
<b>Ljud återges endast via högtalaren på en sida.</b>	Kabeln är inte ordentligt ansluten.	Anslut kablarna ordentligt. Om problemet kvarstår, kan det bero på defekta kablar.	8
<b>Det förekommer störningar från digital utrustning eller radiofrekvensutrustning.</b>	Mottagaren står för nära den digitala utrustningen eller högfrekvensutrustningen.	Flytta mottagaren längre bort från sådan utrustning.	—
<b>Ljudet är förvrängt.</b>	Volymnivån är för hög.	Justera volymnivån.	17
<b>“CHK SP WIRE” visas på displayen.</b>	Högtalarkablarna är kortslutna.	Se till att högtalarkablarna är riktigt anslutna.	8

## ■ FM

Problem	Möjlig orsak	Åtgärd	Se sidan
<b>FM-mottagningen i stereo är brusig.</b>	Egenskaperna hos FM-sändningar i stereo kan orsaka detta problem när sändaren är för långt bort eller antensignalen är för svag.	Kontrollera antennanslutningarna.	8
		Försök med att använda en riktad FM-antenn av hög kvalitet.	—
<b>Distorsion förekommer och det går inte att få en klar mottagning ens med en bra FM-antenn.</b>	Flervägs interferensstörningar förekommer.	Justera antennens position för att eliminera flervägs interferens.	—
<b>Önskad station kan inte ställas in med metoden för automatisk stationsinställning.</b>	Signalen är för svag.	Använd en riktad FM-antenn av hög kvalitet.	—
		Använd metoden för manuell stationsinställning.	29
<b>Tidigare förinställda stationer kan inte längre ställas in.</b>	Mottagaren har varit urkopplad under en lång period.	Lagra förvalsstationer på nytt.	29

## ■ iPod

**Anmärkning**

Om ett överföringsfel har inträffat utan att något statusmeddelande visas på frampanelens display på mottagaren, så kontrollera anslutningen mellan mottagaren och din iPod (s.11).

Statusmeddelande	Möjlig orsak	Åtgärd	Se sidan
CONNECT ERR	Ett problem med signalvägen från en iPod-spelare till mottagaren förekommer.	Stäng av mottagaren och pröva med att ta ur och sätta tillbaka iPod-spelaren.	11
UNKNOWN TYP	Den iPod-spelare som används stöds inte av mottagaren.	Endast iPod (Click and Wheel), iPod nano, iPod Classic, iPod mini och iPod touch stöds.	—
CONNECTED	Din iPod är riktigt placerad i iPod dockningsstationen, och anslutningen mellan din iPod och mottagaren är klar.		
NOT CONNECT	Din iPod har tagits bort från iPod dockningsstationen på mottagaren.	Sätt tillbaka din iPod i iPod dockningsstationen på mottagaren.	11
CAN'T PLAY	Mottagaren kan inte spela upp de låtar som finns lagrade i iPod-spelaren.	Kontrollera att de låtar som finns lagrade i iPod-spelaren är spelbara.	—
		Lagra andra spelbara musikfiler i iPod-spelaren.	—

## Fjärrkontroll

Problem	Möjlig orsak	Åtgärd	Se sidan
<b>Fjärrkontrollen kan inte användas eller fungerar dåligt.</b>	Fjärrkontrollen kan användas utanför sin funktionsradie.	För information om fjärrkontrollens räckvidd, se "Använda fjärrkontrollen".	12
	Systemets fjärrkontrollsensor kan vara utsatt för direkt solljus eller belysning (lysrör av invertertyp).	Ändra belysningen eller systemets riktning.	12
	Batteriet kan vara slut.	Byt ut batteriet mot ett nytt.	12
	Det finns hinder mellan systemets sensor och fjärrkontrollen.	Flytta undan eventuella hinder.	12
	Styrkabeln har kopplats loss från systemkopplingen på mottagaren och/ eller DVD-spelaren.	Anslut mottagaren och DVD-spelaren ordentligt till varandra med hjälp av styrkabeln.	8

## DVD-spelare (DVD-840)

Problem	Möjlig orsak	Åtgärd	Se sidan
<b>Strömmen slås inte på.</b>	Stickkontakten är inte helt inkopplad.	Anslut nätkabeln ordentligt.	8
	Mottagaren och DVD-spelaren är felaktigt anslutna.	Anslut styrkabeln mellan mottagaren och DVD-spelaren på rätt sätt.	8
	Mottagaren är felaktigt inställd.	Ändra inställningen (INPUT/Volym/MUTE/Hörlurar) på mottagaren.	—
<b>Strömmen slås plötsligt av vid uppspelning.</b>	Automatisk övergång till viloläge kopplas in när det gått 30minuter utan att mottagaren tagit emot någon uppspelningssignal från DVD-spelaren via styrkabeln.	Kontrollera anslutningen av styrkabeln mellan mottagaren och DVD-spelaren.	8
<b>Inget ljud eller förvrängt ljud</b>	En MP3-, WMA- eller MPEG-4 AAC-fil har kanske en samplingsfrekvens som inte är kompatibel med DVD-spelaren.	Kontrollera att samplingsfrekvens och bithastighet för MP3-, WMA- eller MPEG-4 AAC-filen är kompatibel med DVD-spelaren.	3
<b>Skivspelning startar ej.</b>	Kanske används ett inspelningsbart medium som inte är slutbehandlat.	Slutbehandla det inspelningsbara mediet.	—
	Skivans etikettsida är kanske vänd neråt.	Placera skivan på skivbrickan med etiketten vänd uppåt.	—
	Skivan är kanske defekt.	Prova att spela upp en annan skiva. Om samma problem inte uppstår, så tyder det på att den första skivan är defekt.	—
	MP3/WMA/MPEG-4 AAC-skivan har kanske inte tillräckligt antal musikspår för uppspelning.	Kontrollera att skivan innehåller minst 5 MP3/WMA/MPEG-4 AAC-musikfiler.	—
	En MP3-, WMA- eller MPEG-4 AAC-fil har kanske en samplingsfrekvens som inte är kompatibel med DVD-spelaren.	Kontrollera att samplingsfrekvens och bithastighet för en MP3-, WMA- eller MPEG-4 AAC-fil är kompatibel med DVD-spelaren.	3
<b>Meddelandet "HDMI ERROR" visas eller ingen bild visas på ansluten HDMI-TV.</b>	Fel HDMI-upplösning är vald eller ett HDMI-fel har uppstått.	Kontrollera inställningen av HDMI-upplösning och korrigera vid behov.	39
		Återställ HDMI-inställningarna.	40

Problem	Möjlig orsak	Åtgärd	Se sidan
USB-enheten kan inte identifieras.	USB-enheten är inte ansluten ordentligt.	Anslut USB-enheten ordentligt.	11
DVD-spelaren är inte länkad med mottagaren.	Styrkabeln har kopplats loss från systemkopplingen på mottagaren och/ eller DVD-spelaren.	Anslut styrkabeln ordentligt till uttagen för systemkoppling på mottagaren och DVD-spelaren.	8

## ■ USB

### Anmärkning

Om ett överföringsfel har inträffat utan att något statusmeddelande visas på frampanelens display på mottagaren, så kontrollera anslutningen mellan DVD-spelaren och USB-enheten (☞s.11).

Statusmeddelande	Möjlig orsak	Åtgärd	Se sidan
NO USB	USB-enheten är inte ansluten.	Anslut en USB-enhet som kan spelas.	11
OVER CURRENT	USB-enheten är antingen ej spelbar på denna anläggning eller snett isatt.	Koppla ur USB-enheten. Ändra ingångskällan till någon annan enhet än USB och tillbaka till USB. Anslut sedan en spelbar USB-enhet till DVD-spelaren på rätt sätt.	—

# SKIVOR OCH FORMAT SOM STÖDS

## ***CD-skivor med kopieringskontroll***

DVD-spelaren är anpassad till standarden Audio CD. Drift och prestanda med skivor som inte överensstämmer med denna standard kan inte garanteras.

## ***DualDisc***

En DualDisc-skiva är en dubbelsidig skiva med ett DVD-lager för video på ena sidan och ett CD-lager som kan spelas upp på en vanlig CD-spelare på den andra.

DVD-spelaren medger uppspelning av DVD-sidan på DualDisc-skivor.

Eftersom CD-lagret inte överensstämmer med standarden Audio CD kan det hända att vissa DualDisc-skivor inte kan spelas.

Kontakta skivans tillverkare eller återförsäljare för närmare upplysningar om standarden DualDisc.

## ***Kompatibilitet med inspelningsbara skivor***

### ■ **CD-R/RW**

- DVD-spelaren är kompatibel med CD-R/RW-skivor inspelade i följande format: Audio CD, VCD, SVCD och ISO 9660 (CD-ROM).
- För ISO 9660-skivor ska CD-ROM-filsystemet ISO 9660 Level 1 eller Level 2, alternativt det utvidgade filsystemet Joliet eller Romeo, användas.
- Multisessionsskivor stöds inte.
- Skivor som inte slutbehandlats kan inte spelas upp. Vi hänvisar till skivbrännarens bruksanvisning angående detaljer kring slutbehandling.
- Det kan hända att vissa skivor inte kan spelas alls eller orsakar brus eller förvrängt ljud. Det beror då på skivan och tyder inte på något fel.

### ■ **DVD-R/RW/R DL**

- DVD-spelaren är kompatibel med DVD-R/RW- och DVD-R DL-skivor (Dual Layer) inspelade i följande format: DVD-Video, VR-läge (videoinspelningsläge) och UDF Bridge DVD-ROM.
- Vid uppspelning av innehåll som har redigerats på en DVD-brännare (scener raderade etc.) kan det hända att bilden försvinner tillfälligt vid redigeringspunkterna. Det tyder inte på något fel.
- Multisessionsskivor stöds inte.
- Skivor som inte slutbehandlats kan inte spelas upp. Vi hänvisar till skivbrännarens bruksanvisning angående detaljer kring slutbehandling.
- Det kan hända att vissa skivor inte kan spelas alls eller orsakar brus eller förvrängt ljud. Det beror då på skivan och tyder inte på något fel.

### ■ **DVD+R/RW/R DL**

- DVD-spelaren är kompatibel med DVD+R/RW- och DVD+R DL-skivor (Dual Layer) inspelade i följande format: DVD-Video.
- Vid uppspelning av innehåll som har redigerats kan det hända att redigeringen inte följs exakt.
- Multisessionsskivor stöds inte.
- Skivor som inte slutbehandlats kan inte spelas upp. Vi hänvisar till skivbrännarens bruksanvisning angående detaljer kring slutbehandling.
- Det kan hända att vissa skivor inte kan spelas alls eller orsakar brus eller förvrängt ljud. Det beror då på skivan och tyder inte på något fel.

## ***Skivor gjorda på en dator***

- På grund av inställningar hos programvaran för skivbränning eller datorns konfiguration kan det hända att skivor som spelats in på en dator inte kan spelas upp.
- Var noga med att använda korrekt format vid skivbränning. Vi hänvisar till bruksanvisningen till programvaran för skivbränning angående detaljer.
- Skivor inspelade med paketskrivning stöds inte.

## ***MP3-, WMA- och MPEG-4 AAC-filer***

- DVD-spelaren medger uppspelning av följande ljudfilformat: MP3 (MPEG-1 Audio Layer 3), WMA (Windows Media Audio) och MPEG-4 AAC.
- DVD-spelaren medger uppspelning av MP3-, WMA- och MPEG-4 AAC-filer lagrade på CD-R/RW-skivor och USB-lagringsenheter.
- Följande samplingsfrekvenser stöds: 32 kHz, 44,1 kHz och 48 kHz.
- För MP3- och WMA-filer rekommenderas bithastigheter på över 128 kbps.
- För MPEG-4 AAC-filer stöds bithastigheter på från 16 kbps till 320 kbps.
- Variabla bithastigheter (VBR) för MP3, WMA och MPEG-4 AAC stöds inte.
- Förlustfri WMA-kodning stöds inte.
- Filer kodade med skyddsfunktionen DRM (Digital Rights Management) kan inte spelas upp.
- Endast MP3-, WMA- och MPEG-4 AAC-filer med motsvarande filtillägget .mp3/.MP3, .wma/.WMA eller .m4a kan identifieras.
- Varje skiva kan innehålla upp till 299 mappar och varje mapp kan innehålla en kombination av upp till 648 filer och mappar. Beroende på mappstruktur kan det dock hända att alla mappar och filer inte kan identifieras och spelas upp.

## JPEG-filer

- DVD-spelaren medger uppspelning av följande bildskivsformat: Fuji Color CD, Kodak Picture CD. Även uppspelning av JPEG-filer lagrade på CD-R/RW-skivor och USB-lagringsenheter medges. Det kan hända att vissa bildskivor inte kan spelas upp på grund av det sätt på vilket de spelats in etc.
- Baseline JPEG-filer och Exif 2.2 JPEG-filer med en upplösning på upp till 3 072 x 2 048 stöds. (Exif, som står för Exchangeable Image File, är det format som digitalkameror använder sig av för att lagra metadata.)
- Progressiva JPEG-filer stöds inte.
- Endast JPEG-filer med filtilägget .jpg/.JPG kan identifieras.
- Varje skiva kan innehålla upp till 299 mappar och varje mapp kan innehålla en kombination av upp till 648 filer och mappar. Beroende på mappstruktur kan det dock hända att alla mappar och filer inte kan identifieras och spelas upp.

## Angående DivX<sup>®</sup>

Mediatekniken DivX<sup>®</sup>, som har utvecklats av DivX, Inc., använder sig av komprimering för att rymma filmer och annat videoinnehåll av hög kvalitet på CD- och DVD-skivor. Tekniken stöder interaktiva funktioner, såsom menyer, textning och flerspråkiga ljudspår. Precis som på vanliga DVD-Video-skivor kan enskilda DivX<sup>®</sup>-filer för *titlar*.

DVD-spelaren medger uppspelning av DivX<sup>®</sup>-filer lagrade på inspelningsbara CD- och DVD-media angivna under "Kompatibilitet med inspelningsbara skivor" (☞ s.47). Var vid namngivning av DivX<sup>®</sup>-filer före bränning på skiva medveten om att DivX<sup>®</sup>-filer lagrade på en skiva spelas upp i alfabetisk ordning.

- DVD-spelaren är en officiell DivX<sup>®</sup> Ultra Certified-produkt och medger uppspelning av alla DivX<sup>®</sup>-videoverioner (inklusive DivX<sup>®</sup> 6) med utvidgad uppspelning av DivX<sup>®</sup>-mediafiler och formatet DivX<sup>®</sup> Media Format.
- DVD-spelaren medger uppspelning av DivX<sup>®</sup>-filer lagrade på CD-R/RW-skivor och CD-ROM-skivor, men inte USB-lagringsenheter.
- Endast DivX<sup>®</sup>-kodade filer med filtilägget .avi eller .divx kan identifieras.

## ■ Användning av externa textningsfiler

DivX<sup>®</sup>-filmer använder sig av speciella filer, kallade *externa textningsfiler*, för visning av textremsor. De grupper med teckenuppsättningar som anges nedan finns tillgängliga för användning med externa textningsfiler. Använd inställningen Subtitle Language, som beskrivs på sidan 40, till att välja teckenuppsättning/språk som överensstämmer med den externa textningsfilen. DVD-spelaren stöder följande språkgrupper:

<b>Grupp 1</b>	Albanska (sq), Baskiska (eu), Danska (da), Engelska (en), Finska (fi), Franska (fr), Färöiska (fo), Holländska (nl), Irländska (ga), Isländska (is), Italienska (it), Katalanska (ca), Norska (no), Portugisiska (pt), Rätoromanska (rm), Skotska (gd), Spanska (es), Svenska (sv), Tyska (de)
<b>Grupp 2</b>	Albanska (sq), Kroatiska (hr), Polska (pl), Rumänska (ro), Slovakiska (sk), Slovenska (sl), Tjeckiska (cs), Ungerska (hu)
<b>Grupp 3</b>	Bulgariska (bg), Makedonska (mk), Ryska (ru), Serbiska (sr), Ukrainska (uk), Vitryska (be)
<b>Grupp 4</b>	Hebreiska (iw), Jiddisch (ji)
<b>Grupp 5</b>	Turkiska (tr)

### Anmärkningar

- Det kan hända att vissa externa textningsfiler inte kan visas korrekt och att vissa inte kan visas alls.
- Endast externa textningsfiler med filtilägget .srt, .sub, .ssa eller .smi kan identifieras. (Observera att dessa filer inte visas på navigeringsmenyn Disc Navigator.)
- Filnamnet på en extern textningsfil måste börja med filnamnet på anknuten filmfil.
- En och samma film kan ha upp till tio externa textningsfiler.

## Angående WMV

WMV, som står för *Windows Media Video*, är en videokomprimeringsteknik som utvecklats av Microsoft Corporation. Videoinnehåll kan kodas i WMV-format med hjälp av programmet Windows Media Encoder.

- DVD-spelaren stöder WMV9-filer som kodats med Windows Encoder 9 Series.
- DVD-spelaren medger uppspelning av WMV-filer lagrade på CD-R/RW-skivor, men inte USB-lagringsenheter.
- Endast WMV9-filer med filtilägget .wmv kan identifieras.
- Videouplösningar på upp till 720 x 480 eller 720 x 576 stöds.
- Maximal genomsnittlig bithastighet är 2–3 Mbps. (den maximala bithastigheten beror på kodningsförhållandena).
- Advanced Profile stöds inte.
- Filer kodade med skyddsfunktionen DRM (Digital Rights Management) kan inte spelas upp.

## Angående MPEG-4 AAC

AAC, som står för *Advanced Audio Coding*, är den ljudkomprimeringsteknik som används för MPEG-2 och MPEG-4. Datats verkliga format och filtillägget avgörs av vilken tillämpning som använts till att skapa AAC-filen.

- DVD-spelaren medger uppspelning av AAC-filer som skapats med iTunes och har filtillägget .m4a.
- Filer kodade med skyddsfunktionen DRM (Digital Rights Management) kan inte spelas upp och filer kodade med vissa iTunes-versioner kan kanske inte heller spelas upp.

## Angående WMA

WMA, som står för *Windows Media Audio*, är en ljudkomprimeringsteknik som utvecklats av Microsoft Corporation. Ljudinnehåll kan kodas i WMA-format med hjälp av programmet Windows Media Player version 7.1.1, Windows Media Player for Windows XP eller Windows Media Player 9 Series.

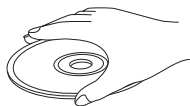
- DVD-spelaren medger uppspelning av WMA-filer.
- Använd endast tillämpningar som certifierats av Microsoft Corporation till att koda WMA-filer. Vid användning av en tillämpning som inte är certifierad kan det hända att resulterande filer inte kan spelas upp ordentligt.

## DVD-Video regioner

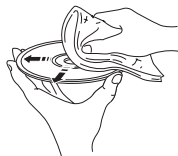
Regionnumret för DVD-spelaren återfinns på baksidan. DVD-spelaren medger endast uppspelning av skivor med samma regionnummer eller som är märkta *ALL*. Vid ett försök att spela upp en DVD-Video-skiva med ett annat regionnummer visas meddelandet "Incompatible disc region number, Can't play disc".

## HANTERING AV SKIVOR

- Handskas alltid försiktigt så att spårsidan inte repas. Se till så att dina skivor inte blir skeva.



- För att rengöra spårsidan, torka med en ren, torr torkduk. Använd inte någon typ av skivrengörare, spray eller andra kemiskt baserade vätskor.
- Torka av från mitten och rakt utåt mot kanten.



- Använd en penna med mjuk spets när du skriver på skivans etikettsida.
- När du inte använder en skiva ska du ta ut den ur apparaten och förvara den i sitt konvolut.
- Skivor ska inte utsättas för direkt solljus, hög temperatur eller hög fuktighet någon längre tid.



# ORDLISTA

## ■ AAC (Advanced Audio Coding)

Ett ljudkomprimeringsformat som är en del av MPEG-2/ MPEG-4-standarden. AAC stöder upp till 48 kanaler och ger i allmänhet bättre ljudkvalitet än MP3 vid samma bithastighet.

## ■ Analog

Ljud som inte har omvandlats till siffror. Analogt ljud varierar, medan digitalt ljud har specifika numeriska värden. Analoga utgångar skickar ljud genom två kanaler, vänster och höger.

## ■ Bildförhållande

Förhållandet mellan de vertikala och de horisontella måtten på en visad bild. Storleksförhållandet mellan bredd och höjd är på en konventionell TV-skärm 4:3 och på en bredbildsskärm 16:9.

## ■ Bit

En sammandragning av binary digit (binär siffra). Representerar den minsta enheten av information som behandlas på en dator. I ljudsystem bestämmer bitstorleken upplösningen för digitalisering av analoga signaler.

Ju större bitstorlek, desto större dynamikområde (förhållandet mellan högsta och lägsta frekvensnivå) och desto renare och detaljrikare ljud. I allmänhet är en ljud-CD 16 bitar och DVD-ljud är 24 bitar.

## ■ Bithastighet

Den mängd data som används för att rymma en viss musklängd; mätt i kilobit per sekund (kbps). Det anger också hastigheten vid inspelning. Högre bithastighet, eller inspelningshastighet, ger i allmänhet bättre ljudkvalitet. Högre bithastigheter kräver dock större utrymme på en skiva.

## ■ Komponentvideo

Uttag för inmatning eller utmatning av en komponentvideosignal. Komponentvideosignalen består av tre delar, luminanssignalen (Y) och två färgskillnadssignaler (PB/CB, PR/CR), som gör det möjligt att producera en högkvalitativ videobild.

## ■ Skivmeny

En skärm meny avsedd för val av bilder, ljud, textning, kameravinkel etc. inspelat på en DVD.

## ■ DivX®

DivX® är en populär mediateknik skapad av DivX, Inc. DivX®-mediafiler är relativt små filer innehållande extremt komprimerad video med hög bildkvalitet. DivX®-filer kan även innehålla avancerade mediafunktioner, som menyer, textning och alternativa ljudspår. Många DivX®-mediafiler finns tillgängliga för nerladdning online. Det är även möjligt att skapa egna filer med hjälp av eget innehåll och lätthanterliga verktyg från DivX.com.

## ■ DivX® Ultra

DivX® Ultra Certified-produkter erbjuder utvidgad uppspelning av avancerade mediafunktioner som stöds av DivX® Media Format. Bland huvudfunktionerna ingår interaktiva videomenyer, textning, alternativa ljudspår, videoetiketter och kapitelpunkter.

## ■ DMF (DivX® Media Format)

DivX® Media Format stöder avancerade mediafunktioner med tillägg av reglage för en interaktiv mediaupplevelse: interaktiva videomenyer, kapitelpunkter, flerspråkig textning och alternativa ljudspår.

## ■ Dolby Digital

Ett digitalt surroundljudsystem utvecklat av Dolby Laboratories vilket ger fullständigt oberoende flerkanaligt ljud. Med 3 framkanaler (vänster, mitt och höger) och 2 surroundstereokanaler, erbjuder Dolby Digital fem fullbands ljudkanaler. Med en extra kanal speciellt för bas effekter (kallad LFE, eller lågfrekvens effekt) har systemet totalt 5.1 kanaler (LFE räknas som 0.1 kanal). Genom att använda 2-kanalig stereo för surroundhögtalarna, får man mer noggranna rörliga ljudeffekter och en mer noggrann surroundljudmiljö än med Dolby Surround.

## ■ Dolby Pro Logic II

Detta är en förbättrad matrisavkodningsteknik som ger bättre spatialitet och riktning för Dolby Surround programmerat material; det levererar ett övertygande tredimensionellt ljudfält för konventionella musikinspelningar i stereo, och är mycket lämpat för att ge en surroundupplevelse för ljudet i ett billjudsystem. Även om konventionell surroundprogrammering är helt kompatibel med Dolby Pro Logic II-avkodare, bör ljudspår vara särskilt kodade för att kunna dra full nytta av Pro Logic II-uppspelning, däribland separata vänster och höger surroundkanaler. (Sådant material är också kompatibelt med konventionella Pro Logic-avkodare.)

## ■ DTS (Digital Theater Systems)

Ett digitalt surroundljudsystem utvecklat av Digital Theater Systems, Inc., som ger 5.1-kanalsljud (max). Med en stor mängd ljuddata återger detta system ljudeffekter på ett autentiskt sätt.

## ■ HDMI

HDMI (High-Definition Multimedia Interface) är det första okomprimerade, helt digitala ljud/videogränssnittet med industristöd. Genom att erbjuda ett gränssnitt mellan vilken källa som helst (t.ex. en digitalbox eller en AV-styrenhet) och en ljud/videomonitor (t.ex. en digital-TV) stöder HDMI överföring av standard, utvidgad eller högdefinitionsvideo samt flerkanaligt digitalt ljud via en enda kabel. HDMI kan överföra alla ATSC (Advanced Television Systems Committee) HDTV-standarder, stöder 8-kanaligt digitalt ljud och har en bandbredd med extra utrymme för framtida förbättringar och krav.

Vid användning i kombination med HDCP (High-bandwidth Digital Content Protection) erbjuder HDMI ett säkert ljud/videogränssnitt som motsvarar säkerhetskraven för innehållsleverantörer och systemoperatörer.

För ytterligare information om HDMI, besök hemsidan för HDMI på "www.hdmi.org".

## ■ Sammanflätad (interlace)

Den vanliga typen av skanning som används i TV-apparater. Den delar in en skärm i jämna och udda nummerade fält för skanning, och bygger sedan upp en bild genom att kombinera dem till en bild (ruta).

## ■ JPEG (Joint Photographic Experts Group)

Ett standardiserat komprimeringssystem för bilder som föreslagits av expertgruppen Joint Photographic Experts Group. Bilddatastorlekar reduceras allt från 1 till 10% av den ursprungliga storleken, och fungerar effektivt för digitala fotografier.

## ■ MP3 (MPEG Audio Layer-3)

En komprimeringsteknik för ljudfiler. Ljuddatastorlekar reduceras till runt 10% av den ursprungliga storleken samtidigt som ljudkvalitet på CD-nivå bibehålls.

## ■ MPEG (Moving Pictures Experts Group)

Internationell standard för digital video- och ljudkomprimering framtagen av ISO (International Organization for Standardization) och IEC (International Electrotechnical Commission).

Inkluderar MPEG-1, MPEG-2 och MPEG-4. MPEG-1 ger en bildnivå på VHS-nivå och används ofta på video-CD-skivor. MPEG-2 ger en bildnivå på S-VHS-nivå och används ofta på DVD-skivor.

## ■ Föräldralås

Begränsar uppspelning av skivor enligt användarens ålder eller begränsningsnivån i varje land. Begränsningen varierar beroende på skiva. Medan föräldrakontroll är inkopplat spärras en skiva, om dess klassificeringsnivå är högre än den nivå som är inställd på DVD-spelaren.

## ■ Uppspelningskontroll (PBC)

En bildskärmsmeny inspelad på en Video CD eller Super Video CD som möjliggör interaktiv uppspelning och sökning.

## ■ Progressiv skanning

En metod för att visa alla skanningslinjer i en bildruta på en gång, vilket märkbart reducerar flimmer på en större skärm och ger en skarp och mjuk bild.

## ■ Regionkod

Många DVD-skivor inkluderar en regionkod så att upphovsrättsinnehavaren kan styra distributionen av DVD-mjukvaror endast till regioner varmt man avser att distribuera. Det finns sex regionkoder, som begränsar en DVD-spelare till att endast spela en DVD-skiva med samma regionkod.

## ■ Surround

En styrenhet för att skapa realistiska tredimensionella ljudfält med fulländad verklighetskänsla genom att ett flertal högtalare står uppställda runt lyssnaren.

## ■ VR-format (Video Recording-format)

Ett inspelningsformat för DVD-video, som möjliggör redigering av DVD-videodata inspelade på en skiva. En spelare som är kompatibel med VR-formatet krävs för uppspelning.

# SPECIFIKATIONER

## ■ R-840

### FÖRSTÄRKARE

- Minsta RMS uteffekt per kanal (6 Ω, 1 kHz, 10 % THD) ..... 65 W + 65 W
- Ingångskänslighet/impedans  
PLAYER etc. .... 200 mV/47 kΩ
- Frekvensåtergivning  
PLAYER etc. .... 20 Hz till 20 kHz ± 0,5 dB
- Total harmonisk distorsion  
PLAYER etc. (30 W/6 Ω) ..... 0,04 % eller lägre
- Signalbrusförhållande (IHF-A nätverk)  
PLAYER (200 mV, avkortad inmatning) ..... 100 dB eller mer

### RADIODELEN

- Mottagningsintervall ..... 87,50 till 108,00 MHz

### ALLMÄNT

- Strömförsörjning ..... 230 V växelström, 50 Hz
- Strömförbrukning ..... 115 W
- Mått (B × H × D) ..... 215 × 110 × 348 mm
- Vikt ..... 5,7 kg
- Strömförbrukning i beredskapsläge ..... mindre än 0,3 W

## ■ DVD-840

### DVD-delen

- AUDIO OUT
  - Utmivå (1 kHz 0 dB) ..... 2 V (± 0,3)
  - Signalbrusförhållande ..... över 100 dB
  - Dynamikomfång (48 kHz, 24 bitar) ..... över 100 dB
  - Övertonsdistorsion ..... under 0,003 %
  - Frekvensåtergivning ..... 10 Hz-22 kHz
- Videoutgångar
  - Komposit ..... 1 Vt-t/75 Ω
  - Komponent ..... 1 Vt-t/75 Ω (Y)  
0,7 Vt-t/75 Ω (Pb, Pr)

### Ljudformat

- Dolby Digital, DTS, MPEG-avkodning
- PCM DATA: 16 bitar
- LPCM DATA: 20/24 bitar
  - Fs: Stöd för 44,1, 48 kHz, 88,2/96 kHz nermixning

### Allmänt

- Strömförsörjning ..... 230 V växelström, 50 Hz
- Strömförbrukning ..... 12 W
- Strömförbrukning i beredskapsläge ..... mindre än 0,5 W
- Mått (B × H × D) ..... 215 × 108 × 318 mm
- Vikt ..... 2,8 kg

Tekniska data kan ändras utan föregående meddelande.

Teknik för avkodning av MPEG Layer-3-ljud används på licens från Fraunhofer IIS och Thomson Multimedia.

### iPod™

“iPod” är ett varumärke som tillhör Apple Inc., registrerat i USA och andra länder.

“Made for iPod” betyder att ett elektroniskt tillbehör har konstruerats för att anslutas enkom till iPod och bestyrkts av tillverkaren att uppfylla Apples standarder för prestanda.

Apple ansvarar inte för funktionen i denna utrustning eller att den uppfyller säkerhets- och regleringsstandarder.



DivX, DivX Ultra Certified och åtföljande logotyper är varumärken som tillhör DivX, Inc och som används på licens.



Tillverkas på licens från Dolby Laboratories. Dolby och dubbel-D-symbolen är varumärken tillhöriga Dolby Laboratories.



Tillverkas på licens enligt USA-patentnumren: 5,451,942; 5,956,674; 5,974,380; 5,978,762; 6,487,535 och andra utfärdade och sökta USA-patens och världspatent. DTS och DTS 2.0 + Digital Out är registrerade varumärken och logotyperna och symbolen för DTS är varumärken tillhöriga DTS, Inc. © 1996-2007 DTS, Inc. Med ensamrätt.



“HDMI”, “HDMI”-logotypen och “High-Definition Multimedia Interface” är varumärken eller registrerade varumärken tillhöriga HDMI Licensing LLC.


Teknik för avkodning av MPEG Layer-3-ljud används på licens från Fraunhofer IIS och Thomson multimedia.

Windows Media är antingen ett registrerat varumärke eller ett varumärke tillhörigt Microsoft Corporation i USA och/eller andra länder.

## Återställning av DVD-spelaren

DVD-spelaren kan återställas till ursprungliga grundinställningar.

- 1 Ställ DVD-spelaren i strömbereidskap.**
- 2 Samtidigt som du håller ned  på DVD-spelarens frampanel, tryck på .**
- 3 Släpp upp  när “DVD — NO REQ.” visas på frampanelens display.**
- 4 Tryck på  /  upprepade gånger tills “DVD — INIT” visas på displayen.**  
Välj istället “DVD — NO REQ.”, om du ångrar dig i detta läge.
- 5 Tryck på .**

DVD-spelaren återställs till grundinställningarna och ställs i strömbereidskap. Tryck på  för att slå på DVD-spelaren igen.

TV Screen, HDMI Resolution och andra inställningar återställs till respektive grundinställningar. HDMI-ljudutmatning kopplas ur.

# LISTOR ÖVER SPRÅK, LÄNDER OCH REGIONER

## Lista över språk

### ■ Språk (förkortning), kodnummer

Japanska (ja), 1001	Bhutanesiska (dz), 0426	Kirgisiska (ky), 1125	Singalesiska (si), 1909
Engelska (en), 0514	Esperanto (eo), 0515	Latin (la), 1201	Slovakiska (sk), 1911
Franska (fr), 0618	Estniska (et), 0520	Lingala (ln), 1214	Slovenska (sl), 1912
Tyska (de), 0405	Baskiska (eu), 0521	Laotiska (lo), 1215	Samoanska (sm), 1913
Italienska (it), 0920	Persiska (fa), 0601	Litauiska (lt), 1220	Shona (sn), 1914
Spanska (es), 0519	Finska (fi), 0609	Lettiska (lv), 1222	Somaliska (so), 1915
Kinesiska (zh), 2608	Fidjianska (fj), 0610	Malagassiska (mg), 1307	Albanska (sq), 1917
Nederländska (nl), 1412	Färöiska (fo), 0615	Maori (mi), 1309	Serbiska (sr), 1918
Portugisiska (pt), 1620	Frisiska (fy), 0625	Makedonska (mk), 1311	Siswati (ss), 1919
Svenska (sv), 1922	Irländska (ga), 0701	Malayalam (ml), 1312	Sesotho (st), 1920
Ryska (ru), 1821	Skotsk gaeliska (gd), 0704	Mongoliska (mn), 1314	Sundanesiska (su), 1921
Koreanska (ko), 1115	Galiciska (gl), 0712	Moldaviska (mo), 1315	Swahili (sw), 1923
Grekiska (el), 0207	Guarani (gn), 0714	Marathi (mr), 1318	Tamil (ta), 2001
Afar (aa), 0101	Gujarati (gu), 0721	Malajiska (ms), 1319	Telugo (te), 2005
Abchasiska (ab), 0102	Hausa (ha), 0801	Maltesiska (mt), 1320	Tadjikiska (tg), 2007
Afrikaans (af), 0106	Hindi (hi), 0809	Burmesiska (my), 1325	Thailändska (th), 2008
Amhariska (am), 0113	Kroatiska (hr), 0818	Nauriska (na), 1401	Tigrinja (ti), 2009
Arabiska (ar), 0118	Ungerska (hu), 0821	Nepali (ne), 1405	Turkmeniska (tk), 2011
Assamesiska (as), 0119	Armeniska (hy), 0825	Norska (no), 1415	Tagalog (tl), 2012
Aymara (ay), 0125	Interlingua (ia), 0901	Occitanska (oc), 1503	Tswana (tn), 2014
Azerbajdzjanska (az), 0126	Interlingue (ie), 0905	Oromo (om), 1513	Tonga (to), 2015
Basjkiriska (ba), 0201	Inupiak (ik), 0911	Oriya (or), 1518	Turkiska (tr), 2018
Vitryska (be), 0205	Indonesiska (in), 0914	Punjabi (pa), 1601	Tsonga (ts), 2019
Bulgariska (bg), 0207	Isländska (is), 0919	Polska (pl), 1612	Tatariska (tt), 2020
Bihari (bh), 0208	Hebreiska (iw), 0923	Pashto (ps), 1619	Twi (tw), 2023
Bislama (bi), 0209	Jiddisch (ji), 1009	Quechua (qu), 1721	Ukrainska (uk), 2111
Bengali (bn), 0214	Javanesiska (jw), 1023	Rätoromanska (rm), 1813	Urdu (ur), 2118
Tibetanska (bo), 0215	Georgiska (ka), 1101	Kirundi (rn), 1814	Uzbekiska (uz), 2126
Bretonska (br), 0218	Kazakiska (kk), 1111	Rumänska (ro), 1815	Vietnamesiska (vi), 2209
Katalanska (ca), 0301	Grönländska (kl), 1112	Kinyarwanda (rw), 1823	Volapük (vo), 2215
Korsikanska (co), 0315	Kambodjanska (km), 1113	Sanskrit (sa), 1901	Wolof (wo), 2315
Tjeckiska (cs), 0319	Kanaresiska (kannada) (kn), 1114	Sindhi (sd), 1904	Xhosa (xh), 2408
Kymriska (walesiska) (cy), 0325	Kashmiri (ks), 1119	Sango (sg), 1907	Yoruba (yo), 2515
Danska (da), 0401	Kurdiska (ku), 1121	Serbokroatiska (sh), 1908	Zulu (zu), 2621

## Lista över länder och regioner

### ■ Språk, kodnummer, förkortning

Argentina, 0118, ar	Finland, 0609, fi	Malaysia, 1325, my	Singapore, 1907, sg
Australien, 0121, au	Frankrike, 0618, fr	Mexiko, 1324, mx	Spanien, 0519, es
Österrike, 0120, at	Tyskland, 0405, de	Nederländerna, 1412, nl	Sverige, 1905, se
Belgien, 0205, be	Hongkong, 0811, hk	Nya Zeeland, 1426, nz	Schweiz, 0308, ch
Brasilien, 0218, br	Indien, 0914, in	Norge, 1415, no	Taiwan, 2023, tw
Kanada, 0301, ca	Indonesien, 0904, id	Pakistan, 1611, pk	Thailand, 2008, th
Chile, 0312, cl	Italien, 0920, it	Filippinerna, 1608, ph	Storbritannien, 0702, gb
Kina, 0314, cn	Japan, 1016, jp	Portugal, 1620, pt	USA, 2119, us
Danmark, 0411, dk	Sydkorea, 1118, kr	Ryssland, 1821, ru	

## Begränsad garanti inom Europeiska ekonomiska samarbetsområdet (EES) och Schweiz

Tack för att du har valt en produkt från Yamaha. Var god kontakta återförsäljaren av produkten, om din Yamaha-produkt av någon oförutsedd anledning kräver garantiservice. Var god kontakta Yamahas representantkontor i ditt land, om något problem uppstår. Fullständig information återfinns på vår webbplats (<http://www.yamaha-hifi.com/> eller <http://www.yamaha-uk.com/> för boende i Storbritannien).

Produkten garanteras vara felfri när det gäller utförande och material i en period på två år från ursprungligt inköpsdatum. Yamaha åtar sig att, i enlighet med nedanstående villkor, reparera, eller efter eget gottfinnande byta ut, en felaktig produkt eller någon av dess delar, utan att debitera för delar eller arbete. Yamaha förbehåller sig rätten att byta ut en produkt mot en av liknande typ och/eller värde och skick, då en viss modell har upphört eller anses ekonomisk att reparera.

### Villkor

- Ursprunglig faktura eller ursprungligt försäljningskvitto (där inköpsdatum, produktkod och återförsäljarens namn står angivet) MÅSTE följa med den felaktiga produkten, tillsammans med uppgifter om aktuellt fel. I avsaknad av ett tydligt bevis på inköp förbehåller sig Yamaha rätten att vägra erbjuda avgiftsfri service och produkten kan då komma att återsändas på kundens bekostnad.
- Produkten MÅSTE vara köpt av en AUKTORISERAD Yamaha-återförsäljare i ett EES-land eller Schweiz.
- Produkten får inte ha blivit utsatt för någon modifiering eller förändring, såvida inte skriftligt tillstånd för detta erhållits av Yamaha.
- Denna garanti inkluderar ej följande:
  - Periodiskt underhåll och reparation eller utbyte av delar på grund av normal förslitning.
  - Skada orsakad av:
    - Reparation utförd av kunden själv eller av en icke-auktoriserad tredje part.
    - Bristfällig emballering eller ovarsam hantering under transporten av produkten från kunden. Observera att det är kundens ansvar att se till att produkten är ordentligt emballerad, när produkten sänds in för reparation.
    - Felaktig användning, inklusive men ej begränsat till
      - användarfejl eller felaktig användning av produkten för dess normala syfte eller i enlighet med Yamahas anvisningar för korrekt användning, underhåll och förvaring och
      - installation eller användning av produkten på ett sätt som är oförenligt med de tekniska eller säkerhetsmässiga normer som gäller i det land där produkten används.
    - Olycka, åska, vatten, brand, dålig ventilation, batteriläckage eller någonting annat utanför Yamahas kontroll.
    - Fel på det system som denna produkt införlivas i och/eller inkompatibilitet med tredje parts produkter.
    - Användning av en produkt importerad till ett EES-land och/eller Schweiz, ej av Yamaha, där den produkten inte är i överensstämmelse med de tekniska eller säkerhetsmässiga normer som gäller i användarlandet och/eller med standardspecifikationen för en produkt såld av Yamaha i EES-området och/eller Schweiz.
- Om garantin skiljer sig åt mellan inköpslandet och användarlandet för produkten, så ska den garanti som gäller i användarlandet tillämpas.
- Yamaha kan ej hållas ansvarigt för några förluster eller skador, vare sig direkta, indirekta eller av annat slag, utom reparationen eller utbytet av produkten.
- Se till att säkerhetskopiera eventuella egna inställningar eller data, eftersom Yamaha inte kan hållas ansvarigt för några ändringar eller förluster av sådana inställningar eller data.
- Denna garanti påverkar ej konsumentens lagstadgade rättigheter enligt gällande nationella lagar eller konsumentens rättigheter gentemot återförsäljaren, vilka uppkommit genom gällande försäljnings/köpekontrakt.

## Användarinformation, beträffande insamling och dumpning av gammal utrustning och använda batterier



De symboler, som finns på produkterna, emballaget och/eller bifogade dokument talar om att de använda elektriska och elektroniska produkterna, samt batterierna, inte ska blandas med allmänt hushållsavfall. För rätt handhavande, återställande och återvinning av gamla produkter och gamla batterier, vänligen medtag dessa till lämpliga insamlingsplatser, i enlighet med din nationella lagstiftning och direktiven 2002/96/EC samt 2006/66/EC.



Genom att slänga dessa produkter och batterier på rätt sätt, kommer du att hjälpa till att rädda värdefulla resurser och förhindra möjliga negativa effekter på mänsklig hälsa och miljö, vilka i annat fall skulle kunna uppstå, p.g.a. felaktig sophantering.



För mer information om insamling och återvinning av gamla produkter och batterier, vänligen kontakta din lokala kommun, ditt sophanteringsföretag eller inköpsstället för dina varor.

### [Information om sophantering i andra länder utanför EU]

Dessa symboler gäller endast inom EU. Om du vill slänga dessa föremål, vänligen kontakta dina lokala myndigheter eller försäljare och fråga efter det korrekta sättet att slänga dem.




### Kommentar ang. batterisymbolen (de två nedersta symbolexemplen):

Denna symbol kan komma att användas i kombination med en kemisk symbol. I detta fall överensstämmer den med de krav, som har ställts genom direktiven för den aktuella kemikalien.


**Pb**



# ATTENZIONE: PRIMA DI USARE QUEST'UNITÀ.

- 1 Per assicurarsi le migliori prestazioni dell'unità, leggere questo manuale per intero. Conservarlo poi in un luogo sicuro per poterlo riutilizzare al momento del bisogno.
- 2 Installare l'impianto audio in un punto ben ventilato, fresco, asciutto e pulito e, comunque, lontano da luce solare diretta, sorgenti di calore, vibrazioni, polvere, umidità e freddo. Per un'aerazione corretta, prevedere i seguenti spazi minimi.  
Parte superiore: 30 cm (solo R-840)  
Parte posteriore: 10 cm  
Ai lati: 10 cm
- 3 Installare quest'unità lontano da elettrodomestici, motori o trasformatori, perché possono causare ronzii.
- 4 Non esporre quest'unità a variazioni repentine della temperatura ambiente e non installarle in stanze molto umide (ad esempio dove è in uso un umidificatore) per evitare che in essa si formi condensa, che a sua volta può causare folgorazioni, incendi, guasti e/o ferite.
- 5 Evitare di installare l'unità in una posizione dove possano su di essa cadere oggetti o liquidi. Inoltre, non posare su di essa:
  - Altri componenti, dato che possono causare danni e/o lo scolorimento della superficie dell'apparecchio.
  - Candele o altri oggetti che bruciano, dato che possono causare incendi, danni all'unità e/o ferite a persone.
  - Contenitori di liquidi, dato che possono cadere e causare folgorazioni all'utente e guasti a quest'unità.
- 6 Non coprire quest'unità con giornali, tovaglie, tende o altro per non impedirne la dispersione del calore. Se la temperatura al suo interno dovesse salire, può causare incendi, guasti e/o ferite.
- 7 Non collegare quest'unità ad una presa di corrente sino a che tutti i suoi collegamenti sono completi.
- 8 Non usare l'unità capovolta. Potrebbe surriscaldarsi e guastarsi.
- 9 Non agire con forza eccessiva su interruttori, manopole e/o cavi.
- 10 Per scollegare un cavo, tirare la spina e mai il cavo stesso.
- 11 Non pulire mai quest'unità con solventi ed altre sostanze chimiche. Essi possono danneggiarne le finiture. Usare semplicemente un panno soffice e pulito.
- 12 Usare solo corrente elettrica del voltaggio indicato. L'uso di voltaggi superiori è pericoloso e può causare incendi, guasti e/o ferite. Yamaha non può venire considerata responsabile di danni risultanti dall'uso di quest'unità con un voltaggio superiore a quello prescritto.
- 13 Per evitare danni dovuti a fulmini, scollegare il cavo di alimentazione dalla presa durante temporali.
- 14 Non tentare di modificare o riparare quest'unità. Affidare qualsiasi riparazione a personale qualificato Yamaha. In particolare, non aprirla mai per alcun motivo.
- 15 Se si prevede di non dover fare uso di quest'unità per qualche tempo, ad esempio per andare in vacanza, scollegarne la spina di alimentazione dalla presa di corrente.
- 16 Prima di concludere che l'unità è guasta, non mancate di leggere la sezione di questo manuale dedicata alla "RISOLUZIONE DEI PROBLEMI".
- 17 Prima di spostare quest'unità, premere il pulsante  portandolo nella modalità di attesa, quindi, scollegare la spina di alimentazione dalla presa di corrente.
- 18 Quando la temperatura ambiente cambia improvvisamente, si forma condensa. Scollegare il cavo di alimentazione dalla presa di corrente e lasciare riposare l'apparecchio.
- 19 Se viene usata a lungo, quest'unità si può surriscaldare. Spegnerla e lasciarla riposare perché si raffreddi.
- 20 Installare quest'unità vicino ad una presa di corrente alternata dove la spina del cavo di alimentazione possa venire facilmente raggiunta.

- 21 Le batterie vanno protette da calore eccessivo, ad esempio luce solare diretta, fiamme, e così via.
- 22 Il volume eccessivo in cuffia e l'uso eccessivo di cuffie possono danneggiare gravemente l'udito.

Questa unità non viene scollegata dalla fonte di alimentazione CA fintanto che essa rimane collegata alla presa di rete, ciò anche se l'unità viene spenta col comando . Questo stato viene chiamato modo di standby. In questo stato l'unità consuma una quantità minima di corrente.

**AVVERTENZA**  
PER RIDURRE IL RISCHIO DI INCENDI E FOLGORAZIONI, NON ESPORRE QUEST'UNITÀ A PIOGGIA O UMIDITÀ.

## SICUREZZA DEL LASER

Quest'unità impiega un laser. Poiché è possibile causare lesioni agli occhi, solo personale qualificato di assistenza tecnica deve aprire la copertura o cercare di riparare questo dispositivo.

## PERICOLO

Radiazioni laser visibili emette quando aperto. Evitare l'esposizione agli occhi diretta al raggio laser. Quando quest'unità è collegata ad una presa a muro, non avvicinare gli occhi all'apertura del cassetto del disco o ad altre aperture per guardare all'interno.

Il laser contenuto in questo prodotto è in grado di emettere radiazioni eccedenti i limiti fissati per la Classe 1.

## LASER

Tipo	Semiconduttore laser AlGaInP
Lunghezza d'onda	655 nm (DVD) 790 nm (VCD/CD)
Potenza	5 mW (DVD) 7 mW (VCD/CD)
Divergenza raggio	20 gradi

## INDICAZIONI CONCERNENTI L'APPLICAZIONE DEL D.M. 28.8.95, N. 548 SI DICHIARA CHE:

l'apparecchio:	tipo	Ricevitore
	marca	Yamaha
	modello	R-840

risponde alle prescrizioni dell'art. 2 comma 1 del D.M. 28 agosto 1995, n. 548

Fatto a Rellingen, il 28/8/2009

Yamaha Music Europe GmbH  
Siemensstr. 22-34, 25462  
Rellingen, b. Hamburg Germany



# INDICE

## INTRODUZIONE

<b>CARATTERISTICHE</b> .....	2
<b>ACCESSORI FORNITI</b> .....	2
<b>NOTE SUI DISCHI/FILE RIPRODUCIBILI</b> .....	3
<b>COMANDI E FUNZIONI</b> .....	4
Ricevitore (R-840) .....	4
Lettore DVD (DVD-840) .....	5
Telecomando .....	6

## PREPARAZIONE

<b>PREPARATIVI</b> .....	8
Collegamento diffusori/componenti esterni/antenne .....	8
Collegamento dei cavi di alimentazione .....	9
Collegare un registratore (CDR, MDR, ecc.) .....	10
Collegamento di un ricevitore o decoder AV .....	10
Collegamento di un iPod™ .....	11
Collegamento di dispositivi USB .....	11
Installazione delle batterie nel telecomando .....	12
Uso del telecomando .....	12
Regolazione dell'orologio .....	13
<b>CONFIGURAZIONE DELL'IMPIANTO</b> .....	14
Accendere l'impianto e il televisore .....	14
Impostazione dello schermo TV .....	14
Scelta del tipo di uscita per le prese	
COMPONENT .....	15
Selezione dell'uscita audio HDMI .....	15
Scelta della lingua (OSD) .....	15
Lingua audio, sottotitoli e menu disco .....	16

## FUNZIONAMENTO DI BASE

<b>FUNZIONI DEL SISTEMA</b> .....	17
Funzionamento di base dell'impianto .....	17
Modifica della luminosità del display del pannello anteriore .....	18
Per usare le cuffie .....	18
<b>FUNZIONAMENTO DI DISCHI E DISPOSITIVI USB</b> .....	19
Utilizzando il display su schermo .....	19
Operazioni di riproduzione .....	19
Arresto della riproduzione .....	20
Ripristino della riproduzione e ultima memoria .....	20
Pausa di riproduzione .....	20
Riavvolgimento e avanzamento rapido .....	20
Selezionare i capitoli e i brani .....	21
Selezionare gli elementi secondo il numero .....	21
Menu DVD-Video .....	21
Menu VCD e SVCD (PBC) .....	21
Riproduzione al rallenti .....	22
Riproduzione fotogramma per fotogramma .....	22
Selezione della lingua e dell'audio .....	22
Selezione dei sottotitoli .....	22
Selezione delle angolazioni di ripresa .....	23
Zoom .....	23
Riproduzione ripetuta .....	23
Riproduzione ripetuta A-B .....	24
Riproduzione casuale .....	24
Riproduzione programmata .....	25
Ricerca nei dischi .....	25
Riproduzione di JPEG presentazioni .....	26

Uso di Disc Navigator con dischi DVD-Video, VCD e SVCD .....	26
Uso di Disc Navigator con dischi MP3, WMA, MPEG-4 AAC, DivX®, WMV, e dischi JPEG/dispositivi USB .....	27
Visualizzazione delle informazioni su disco .....	28
Visualizzazione del formato audio .....	28

## FUNZIONAMENTO SINTONIZZATORE

<b>SINTONIZZAZIONE FM</b> .....	29
Sintonizzazione automatica .....	29
Sintonizzazione manuale .....	29
Sintonizzazione automatica con preselezione .....	29
Sintonizzazione preselezione manuale .....	30
Scelta di stazioni preselezionate .....	30
<b>SINTONIZZAZIONE RADIO DATA SYSTEM (MODELLO SOLO PER EUROPA)</b> .....	31
Visualizzazione di informazioni Radio Data System .....	31
Uso delle informazioni di servizio TP (programma sul traffico) .....	32
Impostazioni CT (ora esatta) .....	32

## ALTRO FUNZIONAMENTO

<b>IMPOSTAZIONE DEL TIMER</b> .....	33
Impostazione del timer di accensione .....	33
Impostazione del timer di spegnimento .....	34
<b>IMPOSTAZIONE DELLA MODALITÀ DI STANDBY AUTOMATICA</b> .....	35
<b>CONTROLLO iPod™</b> .....	36
Uso iPod™ .....	36
<b>DVD OPZIONI DEL MENU SETUP</b> .....	37
Menu Impostazioni audio .....	37
Menu di Regolazione video .....	37
Impostazioni iniziali .....	38

## INFORMAZIONI ADDIZIONALI

<b>DIAGNOSTICA</b> .....	43
Ricevitore (R-840) .....	43
Telecomando .....	45
Lettore DVD (DVD-840) .....	45
<b>DISCHI E FORMATI SUPPORTATI</b> .....	47
CD con controllo della copia .....	47
DualDisc .....	47
Compatibilità dei dischi registrabili .....	47
Dischi realizzati su un computer .....	47
MP3, WMA e file MPEG-4 AAC files .....	47
File JPEG .....	48
Informazioni su DivX® .....	48
Informazioni su WMV .....	48
Informazioni su MPEG-4 AAC .....	49
Informazioni su WMA .....	49
Regioni DVD-Video .....	49
<b>NOTE SUL MANEGGIO DEI DISCHI</b> .....	50
<b>GLOSSARIO</b> .....	51
<b>DATI TECNICI</b> .....	53
Reinizializzazione del lettore DVD .....	54
<b>ELENCO DELLE LINGUE, DELLE NAZIONI E DELLE REGIONI</b> .....	55
Elenco delle lingue .....	55
Elenco delle nazioni e delle regioni .....	55

INTRODUZIONE

PREPARAZIONE

FUNZIONAMENTO DI BASE

FUNZIONAMENTO SINTONIZZATORE

ALTRO FUNZIONAMENTO

INFORMAZIONI ADDIZIONALI

Italiano

# CARATTERISTICHE

## Ricevitore (R-840)

- Potenza per canale RMS minima 65W + 65W (6Ω, 1kHz, 10% THD)
- Preselezione di 30 stazioni in FM
- iPod leggibilità (con funzione ricaricabile)
- Modalità Pure Direct
- Luminosità display regolabile

## Lettoce DVD (DVD-840)

- Riproduce DVD, Super Video CD/Video CD, Audio CD, dischi MP3/WMA/MPEG-4 AAC, dischi WMV, dischi DivX e dischi JPEG
- Riproduce i file MP3/WMA/MPEG-4 AAC e JPEG salvati su dispositivo USB
- Funzionamento connesso con un ricevitore tipo modalità Pure Direct, Luminosità display regolabile e modalità INPUT

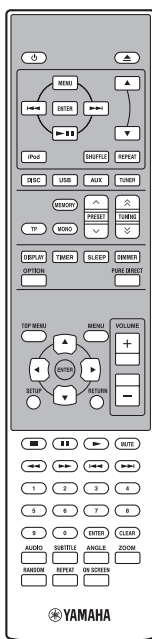
## ■ A proposito di questo manuale

- Nel presente manuale, l'apparecchio "R-840" viene descritto come "ricevitore" e il "DVD-840" come "lettore DVD".
- Questo manuale descrive l'uso del sistema attraverso un telecomando, salvo quando questo non è disponibile. Alcune delle operazioni sono possibili anche usando i pulsanti del pannello anteriore.
- ☼ indica un suggerimento riguardante l'operazione.
- Le note contengono informazioni importanti sulla sicurezza e sulle istruzioni per l'uso.
- Questo manuale è stato stampato prima dell'entrata in produzione. Il design e i dati tecnici sono soggetti a modifiche senza preavviso, in parte dovute a migliorie. Qualora vi fossero differenze tra il manuale e il prodotto, quest'ultimo ha sempre la priorità.

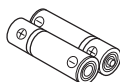
# ACCESSORI FORNITI

Questo prodotto include i seguenti accessori. Prima di collegare questo sistema, controllare di aver ricevuto tutte le parti che seguono.

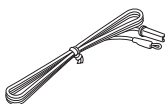
### Telecomando



Batterie (x2)  
(AAA, R03, UM-4)



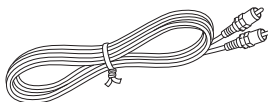
### Antenna FM interna



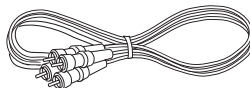
Cavo di comando impianto (0,6 m)



Cavo video composito (1,5 m)



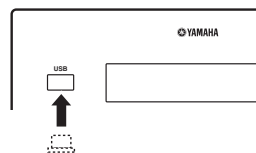
RCA cavo stereo (1,0 m)



### USB tappo\*



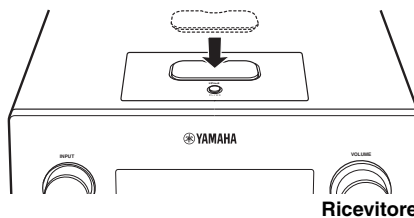
### Lettoce DVD



### ATTENZIONE

Tenere lontano dalla portata dei bambini il cappuccio del dispositivo USB per evitare che venga erroneamente ingerito.

### iPod coperchio presa dock\*



Ricevitore

\* Il tappo USB e il coperchio dockiPod sono dotazioni di serie a protezione della porta USB e del dock iPod se non in uso.

# NOTE SUI DISCHI/FILE RIPRODUCIBILI

## ■ Dischi riproducibili

Il lettore DVD è concepito per uso con dischi dei seguenti formati.

Disco DVD: DVD-Video, DVD-R/-RW/-R DL, DVD+R/+RW/+R DL

Compact Disc: Audio CD, CD-R, CD-RW, Video CD (VCD), Super Video CD (SVCD)



### Note

- Dischi DVD-R/-RW/-R DL e DVD+R/+RW/+R DL registrati in formato compatibile DVD-Video.
- Dischi DVD-R/-RW/-R DL registrati in formato VR (compatibile con CPRM).
- I CD-R/RW, DVD-R/-RW/-R DL e DVD+R/+RW/+R DL non possono essere riprodotti se non finalizzati in fase di masterizzazione.
- I dischi multisessione non sono supportati.
- Alcuni dischi masterizzati su PC non possono essere riprodotti a seconda della configurazione del software utilizzato.
- I dischi masterizzati su PC tramite scrittura a pacchetti non possono essere riprodotti su questo lettore DVD.
- Questo apparecchio non è compatibile con i minidischi da 8 cm.

## ■ File riproducibili

Il lettore DVD può riprodurre i seguenti file masterizzati su dischi CD-R/RW, DVD-R/-RW, DVD+R/+RW e dispositivi USB.

### File audio compressi

- MPEG1 audio layer3 (MP3)
- Windows Media Audio (WMA)
- MPEG-4 AAC

### File di immagini fisse

- JPEG
- FUJICOLOR CD
- KODAK Picture CD

### File video

(tranne i file salvati su dispositivi USB)

- WMV
- DivX® Ultra
  - Prodotto DivX® ultracertificato ufficiale.
  - Riproduce tutte le versioni di video DivX® (compreso il DivX® 6) con un'ottima riproduzione dei media file DivX® ed il DivX® Media Format.



Per maggiori dettagli vedere "FUNZIONAMENTO DI DISCHI E DISPOSITIVI USB" (p.19).

## ■ Codici regione

Il lettore DVD è progettato per supportare il Region Management System. Verificare il numero del codice regionale riportato sulla confezione del disco. Se il numero di codifica non corrisponde a quello dell'apparecchio (consultare la tabella che segue o il retro dell'apparecchio), perché l'apparecchio potrebbe non essere in grado di riprodurre il disco.

Destinazione	Codice regione DVD-840	Dischi riproducibili
Modello per Stati Uniti e Canada		
Modello per Europa		
Modelli per Taiwan e Asia		
Modello per Australia		
Modello per Russia		
Modello per Cina		

## ■ Per riprodurre un CD da 8 cm

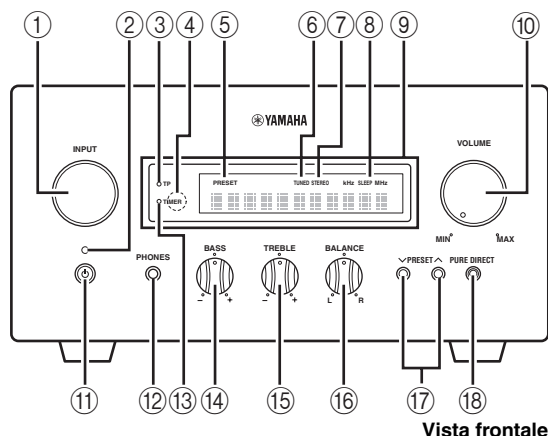
Inserirlo nella parte interna incassata del piatto portadisco. Non mettere un CD normale (12 cm) sopra un CD da 8 cm.

**Nota:** Non usare detergenti per lenti poiché potrebbero essere la causa di un cattivo funzionamento.

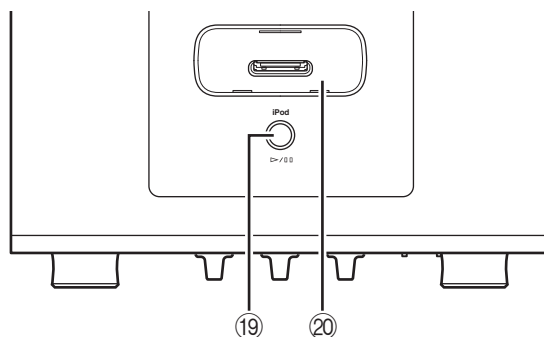
# COMANDI E FUNZIONI

## Ricevitore (R-840)

### ■ Pannello anteriore



Vista frontale



Vista dall'alto

#### ① INPUT

Seleziona una sorgente d'ingresso.

#### ② Indicatore ON/STANDBY

Si accende di verde quando si accende il ricevitore. Si accende di colore ambra quando il ricevitore è in modalità di attesa.

#### ③ Indicatore TP

Si accende quando il ricevitore riceve una stazione Radio Data System che trasmette informazioni di servizio TP (Programma sul traffico) (☞p.32).

#### ④ Sensore del telecomando

Riceve i segnali dal telecomando.

#### ⑤ Indicatore PRESET

Si accende quando si scelgono stazioni radio preselezionate (☞p.30).

#### ⑥ Indicatore TUNED

Si accende quando il ricevitore viene sintonizzato su una stazione.

#### ⑦ Indicatore STEREO

Si accende quando il ricevitore riceve un segnale forte da una stazione stereo in FM.

#### ⑧ Indicatore SLEEP

Si accende quando è attiva la funzione di spegnimento via timer (☞p.34).

#### ⑨ Display del pannello anteriore

Mostra le varie informazioni, come la frequenza di sintonizzazione.

#### ⑩ VOLUME

Regola il volume di riproduzione.

#### ⑪ (On/Standby)

Accende il ricevitore o lo mette in modalità di attesa (standby).

#### ⑫ Presa PHONES

Emette segnali audio per l'ascolto privato in cuffia.

#### ⑬ Indicatore TIMER

Si accende quando viene impostato il timer (☞p.33).

#### ⑭ BASS

Regola la risposta alle basse frequenze (☞p.17).

#### ⑮ TREBLE

Regola la risposta alle alte frequenze (☞p.17).

#### ⑯ BALANCE

Regola il bilanciamento di uscita audio dei diffusori da sinistra a destra per compensare agli squilibri derivanti dalle posizioni dei diffusori o dalle condizioni di ascolto dell'ambiente.

#### ⑰ PRESET

Seleziona una preselezione. La sorgente di ingresso è passata a FM. Utilizzabile quando il ricevitore è in modalità di attesa (☞p.30).

#### ⑱ PURE DIRECT

Attiva o disattiva la modalità Pure Direct (☞p.17). Quando la modalità Pure Direct è accesa, l'indicatore si accende in blu.

#### ⑳ /

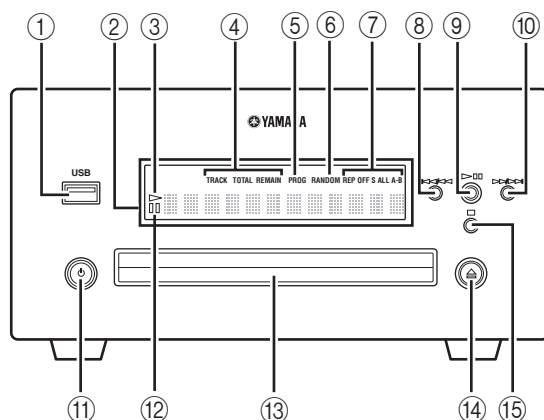
Avvia e mette in pausa la riproduzione di iPod. La sorgente di ingresso è passata a iPod. Utilizzabile anche con ricevitore in modalità di attesa.

#### ⑳ iPod dock

Collegare il iPod (☞p.11).

## Lettrone DVD (DVD-840)

### ■ Pannello anteriore



#### ① USB porta

Collegare il dispositivo USB.

#### ② Display del pannello anteriore

Mostra lo stato attuale del lettore DVD.

#### ③ Indicatore ▷ (riproduzione)

Compare durante la riproduzione.

#### ④ Indicatore di modalità display ora

Indicano il tipo di informazioni orarie visualizzate sul display del pannello anteriore (☞p.28).

#### ⑤ Indicatore PROG

Si accende quando si seleziona la modalità di riproduzione programmata.

#### ⑥ Indicatore RANDOM

Si accende quando si seleziona la modalità di riproduzione casuale.

#### ⑦ Indicatore REP OFF S ALL A-B

Si accende quando si seleziona la modalità di riproduzione ripetuta.

#### ⑧ ◀◀/▶▶

Torna all'inizio del capitolo o brano corrente. Tener premuto per l'inversione rapida. Premere due volte per passare al brano o traccia precedente (☞p.20).

#### ⑨ ▷▶◻◻

Avvia o mette in pausa la riproduzione (☞p.19). Se si preme questo tasto in modalità di attesa, il ricevitore si accende automaticamente e la sorgente di ingresso passa a DISC o USB, a seconda dell'ultima selezione.

#### ⑩ ▷▶▶▶

Salta al capitolo o brano successivo. Tenere premuto per l'avanzamento rapido (☞p.20).

#### ⑪ ⏻ (On/Standby)

Accende il lettore DVD o lo pone in modalità di attesa. Se si preme questo tasto in modalità di attesa, il ricevitore si accende automaticamente e la sorgente di ingresso passa a DISC o USB, a seconda dell'ultima selezione.

#### ⑫ ◻◻ (pausa)

Si accende quando il lettore DVD è in pausa.

#### ⑬ Piatto portadisco

Contiene il disco da riprodurre.

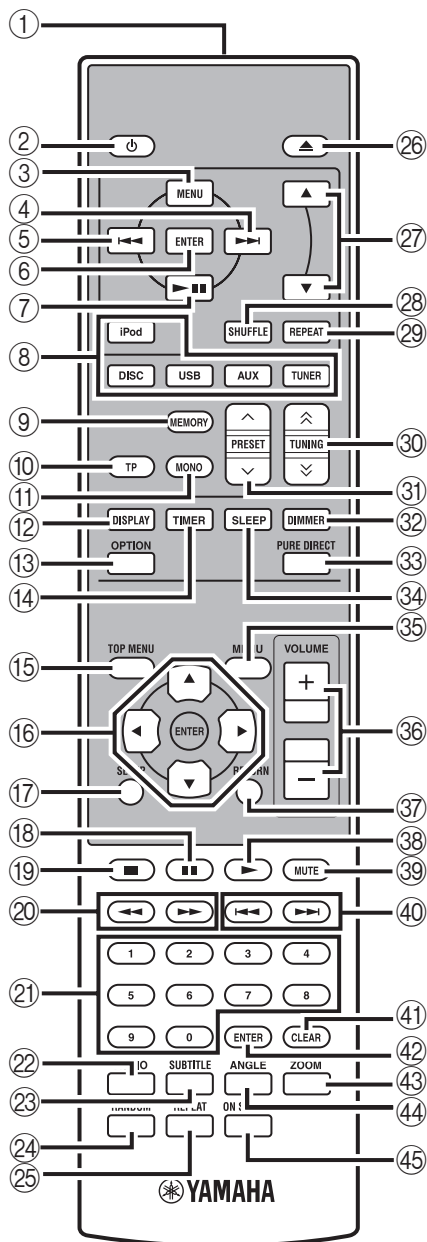
#### ⑭ ⏏

Apri e chiude il piatto portadisco. Se si preme questo tasto in modalità di attesa, il ricevitore si accende automaticamente e la sorgente di ingresso passa a DISC.

#### ⑮ ◻

Arresta la riproduzione (☞p.20).

## Telecomando



Questo telecomando è in grado di controllare i componenti del sistema (comprese le funzioni di sintonizzazione) e un iPod inserito nel dock iPod della parte superiore del ricevitore.

Per mettere in funzione il lettore DVD, le funzioni di sintonizzazione o un iPod con il telecomando, bisogna impostare il ricevitore sulla modalità di ingresso corrispondente (☞ 8) Selettori di ingresso).

### Per accendere il iPod

Premere il tasto iPod sul telecomando.

I tasti di comando iPod sono indicati con **iPod** nella sezione che segue. Vedere pagina 36 per maggiori informazioni sul funzionamento del proprio iPod.

#### ① Trasmittitore a raggi infrarossi

Manda segnali al sistema che si vuole controllare.

#### ② **⏻ (On/Standby)**

Accende il sistema o lo mette in modalità di attesa.

#### ③ **MENU iPod**

Riporta al livello superiore del menu iPod.

#### ④ **▶▶ iPod**

Salta al brano successivo. Per l'avanzamento rapido tenere premuto.

#### ⑤ **◀◀ iPod**

Va all'inizio del brano corrente. Premere due volte per tornare al brano precedente. Tener premuto per l'inversione rapida.

#### ⑥ **ENTER iPod**

Premere ENTER per entrare nel gruppo selezionato. (Premere ENTER per iniziare la riproduzione di un brano scelto).

#### ⑦ **▶/|| iPod**

Avvia o mette in pausa la riproduzione.

#### ⑧ **Selettori di ingresso**

Permette di scegliere la sorgente di segnale d'ingresso usata dal ricevitore.

Quando si seleziona una sorgente di segnale in ingresso, premere il tasto di selezione corrispondente (o ruotare INPUT sul pannello anteriore).

Il nome della sorgente di segnale corrispondente appare sul display del pannello anteriore del ricevitore.



Quando si seleziona DISC o USB come sorgente di ingresso, il lettore DVD si accende automaticamente anche scegliendo un'altra sorgente in ingresso, il lettore DVD passa alla modalità di attesa.

**9 MEMORY**

Memorizza una stazione preselezionata nella memoria (☞p.30). Avvia la sintonizzazione automatica con preselezione (☞p.29).

**10 TP**

Accede alla modalità TP (programma sul traffico) di ricezione informazioni di servizio (☞p.32).

**11 MONO**

Imposta la modalità di ricezione programmi FM su quella monofonica.

**12 DISPLAY**

Cambia le informazioni visualizzate sul display del pannello anteriore del ricevitore e del lettore DVD (☞p.28, p.31).

**13 OPTION**

Consente di accedere al menu delle opzioni. Per le voci di menu, vedi pagine 30, 32 e 35.

**14 TIMER**

Mostra l'ora corrente sul display del pannello anteriore del ricevitore. E imposta l'orologio (☞p.13) o il timer (☞p.33).

**15 TOP MENU**

Visualizza il menu principale del DVD (☞p.21).

**16 ▲, ▼, ◀, ▶, ENTER**

Per selezionare e confermare una voce.

**17 SETUP**

Visualizza il menu di Setup (☞p.14).

**18 ■■**

Mette in pausa la riproduzione (☞p.20).

**19 ■■**

Arresta la riproduzione (☞p.20).

**20 ◀◀, ▶▶**

Riavvolgimento e avanzamento rapido.

**21 Tasti numerici**

Numeri immessi.

**22 AUDIO**

Seleziona un formato audio e la colonna sonora (☞p.22).

**23 SUBTITLE**

Seleziona i sottotitoli (☞p.22).

**24 RANDOM**

Attiva/disattiva la modalità di riproduzione casuale (☞p.24).

**25 REPEAT**

Seleziona la modalità di riproduzione ripetuta (☞p.23).

**26 ▲**

Apri e chiude il piatto portadischi.

**27 ▲, ▼ iPod**

Premere ▲ o ▼ per scegliere una voce del gruppo scelto (☞p.36).

**28 SHUFFLE iPod**

Seleziona la modalità di ripetizione casuale (Shuffle) (☞p.36).

**29 REPEAT iPod**

Seleziona la modalità di ripetizione brano (☞p.36).

**30 TUNING ▲/▼**

Premere TUNING ▲/▼ per la sintonizzazione manuale e tener premuto TUNING ▲/▼ per la sintonizzazione automatica (☞p.29).

**31 PRESET ^ / v**

Seleziona una preselezione (☞p.30).

**32 DIMMER**

Cambia la luminosità del display del pannello anteriore (☞p.18).

**33 PURE DIRECT**

Attiva o disattiva la modalità Pure Direct (☞p.17).

**34 SLEEP**

Attiva il timer di spegnimento del sistema (☞p.34).

**35 MENU**

Visualizza il menu del DVD (☞p.21).

**36 VOLUME +/-**

Regola il volume generale del ricevitore.

**37 RETURN**

Fa tornare al menu precedente (☞p.19).

**38 ▶**

Avvia la riproduzione (☞p.19).

**39 MUTE**

Disattiva il volume (☞p.18).

**40 ◀◀, ▶▶**

Permette di passare all'inizio del brano corrente o del brano successivo.

**41 CLEAR**

Annulla una scelta.

**42 ENTER**

Conferma una scelta.

**43 ZOOM**

Esegue lo zoom delle immagini a schermo (☞p.23).

**44 ANGLE**

Seleziona un'angolazione di ripresa (☞p.23).

**45 ON SCREEN**

Visualizza sullo schermo le informazioni sui dischi (☞p.28).

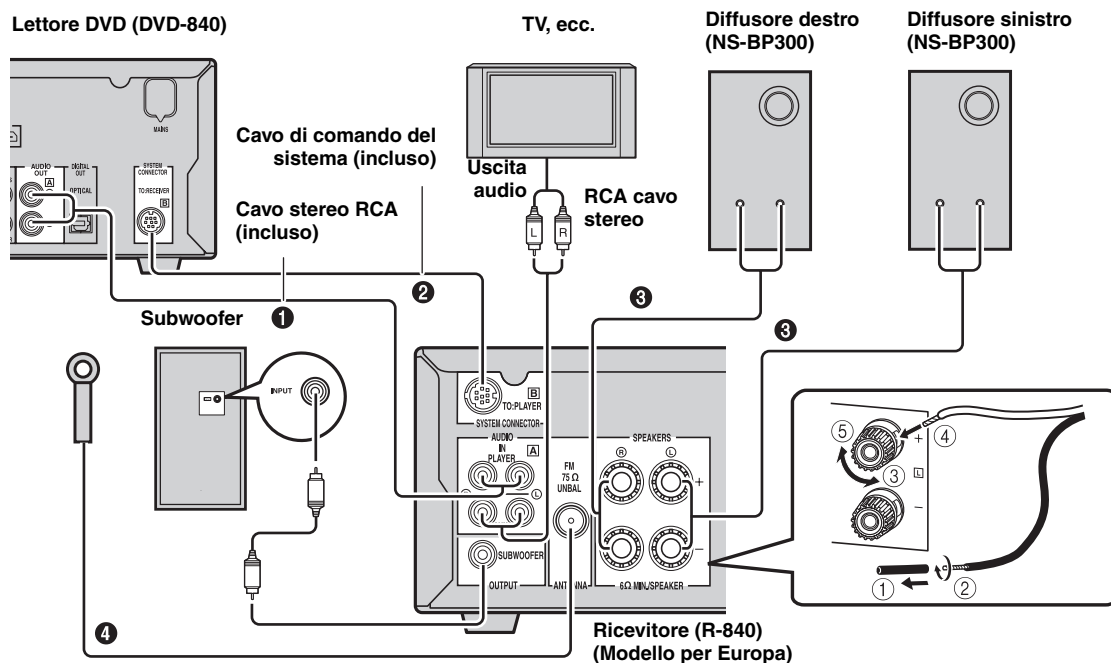
# PREPARATIVI

## Collegamento diffusori/componenti esterni/antenne

Prima di collegare l'impianto, leggere con attenzione la procedura che segue e le note. **Il telecomando e il relativo funzionamento dell'impianto funziona solo quando il ricevitore e il lettore DVD sono collegati tramite il cavo di comando del sistema.** Per informazioni sui diffusori (NS-BP300), consultare il relativo manuale.

### Collegamento dell'impianto

- 1 Collegare le prese AUDIO IN (A) PLAYER L/R del ricevitore alle prese AUDIO OUT (A) L/R del lettore DVD con il cavo stereo audio RCA in dotazione.
- 2 Collegare la presa SYSTEM CONNECTOR (B) TO:PLAYER del ricevitore alla presa SYSTEM CONNECTOR (B) TO:RECEIVER del lettore DVD utilizzando il cavo di comando del sistema in dotazione.
- 3 Collegare i terminali diffusori (L) del ricevitore ai terminali dei diffusori di sinistra e i terminali diffusori (R) del ricevitore ai terminali diffusori di destra utilizzando i cavi apposti in dotazione con il set diffusori (NS-BP300).
- 4 Collegare l'antenna FM in dotazione alla presa ANTENNA.



### ATTENZIONE

- Non collegare questa unità o altri componenti all'alimentazione principale fino a quando tutti i collegamenti tra i componenti non sono stati completati.
- Evitare che i cavi nudi dei diffusori si tocchino tra loro o che tocchino una qualsiasi parte metallica del ricevitore. Ciò potrebbe danneggiare il ricevitore e/o i diffusori.
- Tutti i collegamenti devono essere correttamente eseguiti: L (sinistra) con L, R (destra) con R, "+" con "+" e "-" con "-". Se i collegamenti sono difettosi, non si sentirà alcun suono provenire dai diffusori e se le polarità dei collegamenti dei diffusori sono scorrette, il suono risulterà innaturale e carente nei bassi. Inoltre, consultare il manuale di ciascuno dei propri componenti.

### Note

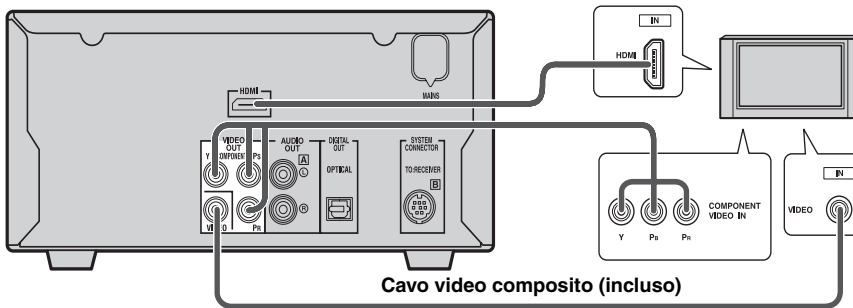
- Il collegamento di comando del sistema è utilizzato per trasmettere i segnali del telecomando dal ricevitore al lettore DVD.
- Quando si collegano diffusori diversi dagli NS-BP300, questi devono avere un'impedenza superiore a 6Ω.
- Se ci fossero problemi a causa della debolezza della ricezione radio nella vostra zona e voleste migliorare la ricezione, raccomandiamo di usare antenne esterne disponibili in commercio. Per maggiori dettagli, consultare il più vicino negoziante o centro assistenza Yamaha autorizzato.



## Collegamento di una TV all'impianto

- ① Collegare l'impianto e la TV tramite presa HDMI, prese COMPONENT o presa VIDEO del lettore DVD con la presa(e) corrispondente del televisore.
- ② Impostare "TV Screen" in base al tipo di televisore (vedere "Impostazione dello schermo TV" a pagina 14).

Lettore DVD (DVD-840)



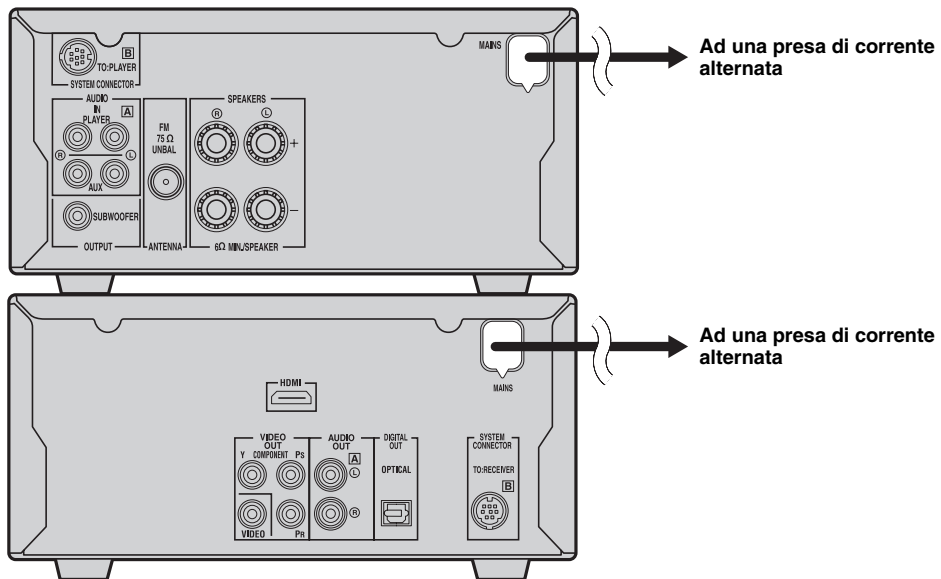
Quando si collega l'impianto alla TV con le prese COMPONENT, configura il lettore DVD come descritto in "Scelta del tipo di uscita per le prese COMPONENT" (c. p. 15).

Quando si collega l'impianto alla TV con le prese HDMI, configurare "HDMI Resolution" e "HDMI Color" delle "impostazioni Video Output" nel menu di configurazione iniziale (c. p. 38).

## Collegamento dei cavi di alimentazione

Dopo aver realizzato tutti i collegamenti, collegare i cavi di alimentazione del sistema e degli altri componenti alle prese di corrente CA.

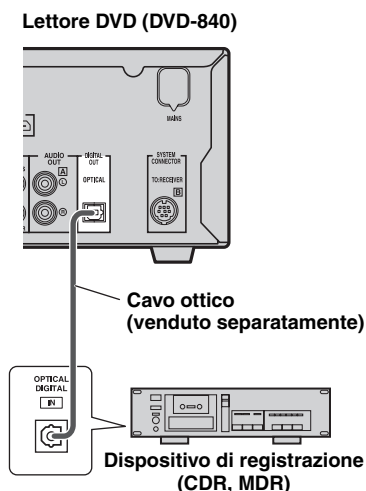
Ricevitore (DVD-840)



Lettore DVD (DVD-840)

## Collegare un registratore (CDR, MDR, ecc.)

È possibile collegare un apparecchio per la registrazione come un CDR o un MDR, al lettore DVD per registrare.



### Note

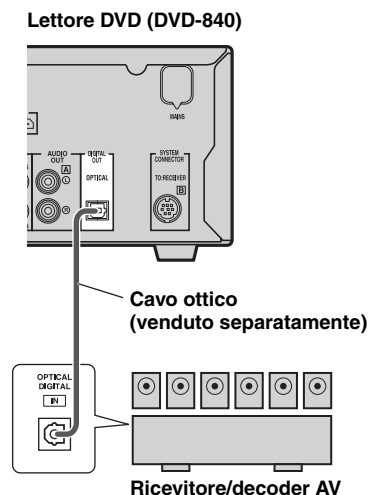
- Non collegare il cavo di alimentazione al lettore DVD finché non sono stati completati tutti gli altri collegamenti.
- Spegnerne il dispositivo di registrazione prima di collegarlo al lettore DVD.
- L'uscita DIGITAL OUT produce audio solo quando la sorgente d'ingresso è DISC o USB e con alcuni dischi e file la registrazione potrebbe non essere possibile a causa della protezione per la copia.

## Collegamento di un ricevitore o decoder AV

Il lettore DVD effettua il downmixing su sorgenti multicanali, come Dolby Digital e DTS, creando un mix stereo a 2 canali che si possono ascoltare attraverso gli altoparlanti collegati al lettore DVD. Collegando un ricevitore/decoder AV alla presa DIGITAL OUT del lettore DVD, si possono ascoltare sorgenti Dolby Digital e DTS attraverso gli altoparlanti collegati al ricevitore/decoder AV.

### Note

- Accertarsi che le impostazioni audio digitali siano configurate in modo che l'uscita DIGITAL OUT generi formati MPEG, Dolby Digital e DTS così come sono e non come PCM.
- Potrebbe essere che si desideri abbassare il volume del lettore DVD completamente durante l'ascolto attraverso gli altoparlanti collegati al ricevitore /decoder.
- L'uscita DIGITAL OUT emette audio solo quando la sorgente d'ingresso è DISC o USB.



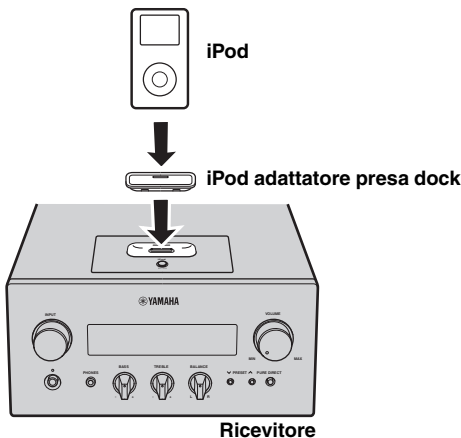
## Collegamento di un iPod™

Il ricevitore è provvisto di un dock iPod sul pannello superiore che permette di collegare il proprio iPod e di controllare la riproduzione dell'iPod tramite il telecomando in dotazione.

Usare questo ricevitore con un adattatore presa dock per iPod (in dotazione con il vostro iPod o disponibile in commercio) appropriato per il proprio iPod. Se si usa il ricevitore senza utilizzare un adattatore presa dock iPod appropriato, il risultato potrebbe essere un collegamento poco saldo.



Quando si accende il ricevitore o lo si mette in modalità di attesa (standby), collegare l'iPod durante la riproduzione. Il ricevitore avvia automaticamente la riproduzione dell'iPod (per la quinta o ultima generazione di iPod, iPod touch, iPod Classic o iPod nano).

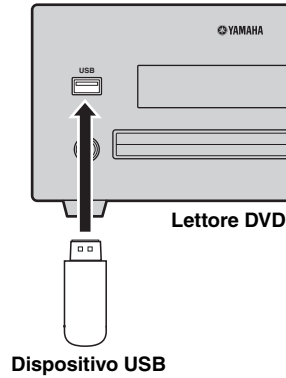


### Note

- Sono supportati solo iPod (Click and Wheel), iPod nano, iPod Classic, iPod mini e iPod touch.
- Non collegare alcun accessorio per iPod (come cuffie, telecomandi cablati o trasmettitori FM) all'iPod mentre è collegato al relativo dock.
- Se l'iPod non è collegato in modo corretto al proprio dock, i segnali audio potrebbero non essere generati in modo corretto.
- Una volta che il collegamento fra il proprio iPod ed il ricevitore è completo ed il ricevitore si trova in modalità iPod (☞ p.6), "CONNECTED" appare sul display del pannello anteriore. Se il collegamento tra il proprio iPod e il ricevitore non ha luogo, sul display del pannello anteriore appare un messaggio di stato. Per una lista completa di messaggi sullo stato di collegamento, vedere la sezione iPod in "DIAGNOSTICA" (☞ p.43).
- Quando il proprio iPod è inserito nel relativo dock del ricevitore, l'iPod può essere caricato automaticamente anche quando il ricevitore si trova in modalità di attesa.
- Durante la riproduzione, è possibile scollegare l'iPod.

## Collegamento di dispositivi USB

Il lettore DVD ha una porta USB e può accedere ai file MP3, WMA, MPEG-4 AAC o JPEG salvati sul proprio dispositivo USB. Collegare il proprio dispositivo USB alla porta USB sul pannello anteriore del lettore DVD.



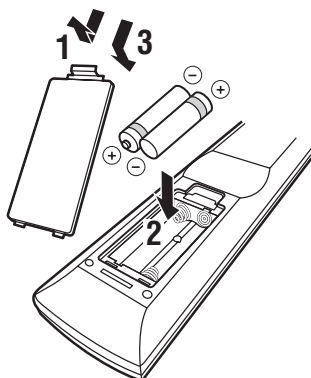
### Dispositivi USB supportati

Questo lettore DVD supporta i dispositivi di memoria di massa USB (per esempio, memorie flash, lettori di schede o lettori di file audio portatili) utilizzando il formato FAT16 o FAT32.

### Note

- Alcuni dispositivi potrebbero non funzionare correttamente anche se soddisfano i parametri richiesti.
- Non collegare dispositivi diversi dai dispositivi di memoria di massa USB.
- Quando si inseriscono due o più schede di memoria utilizzando contemporaneamente lettori di schede, ecc., solo una delle schede di memoria viene riconosciuta.
- La Yamaha e i fornitori declinano ogni responsabilità per la perdita di dati salvati sui dispositivi USB collegati al ricevitore. Come precauzione, si consiglia di fare una copia di backup dei file.
- La leggibilità e l'alimentazione di tutti i tipi di dispositivi USB non sono garantite.
- Quando il proprio dispositivo USB è collegato alla porta USB, il dispositivo USB può essere caricato automaticamente anche quando il lettore DVD si trova in modalità di attesa. Alcuni dispositivi USB non possono essere caricati in modalità di attesa.
- Durante la riproduzione, è possibile scollegare il dispositivo USB.

## Installazione delle batterie nel telecomando

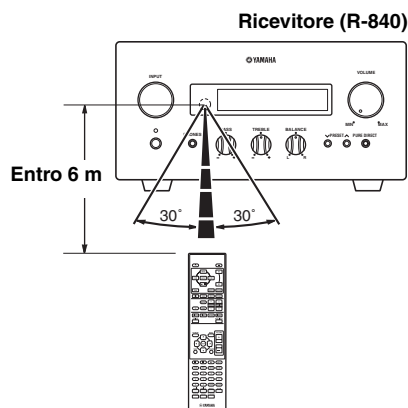


### ■ Note sulle batterie

- Sostituire entrambe le batterie quando il raggio d'azione del telecomando diminuisce.
- Utilizzare batterie AAA, R03 e UM-4.
- Assicurarsi che le polarità siano corrette. Vedere l'illustrazione all'interno del comparto batterie.
- Rimuovere le batterie se si prevede di non utilizzare il telecomando per un lungo periodo di tempo.
- Non utilizzare batterie vecchie insieme a quelle nuove.
- Non usare insieme batterie di tipo diverso (come batterie alcaline e batterie al manganese). Leggere attentamente quanto riportato sulla confezione, dato che tipi diversi di batterie possono avere la stessa forma e colore.
- Se si riscontrano perdite dalle batterie, smaltirle immediatamente. Evitare di toccare la sostanza fuoriuscita o di venire a contatto con i vestiti, ecc. Pulire accuratamente il comparto batterie prima di inserire le batterie nuove.
- Non gettare via le batterie assieme ai comuni rifiuti domestici; smaltirle correttamente secondo le regolamentazioni locali.

## Uso del telecomando

Il telecomando trasmette un raggio infrarosso direzionale. Durante il funzionamento assicurarsi di puntare il telecomando direttamente verso il sensore del telecomando sul pannello anteriore del ricevitore.



### Note

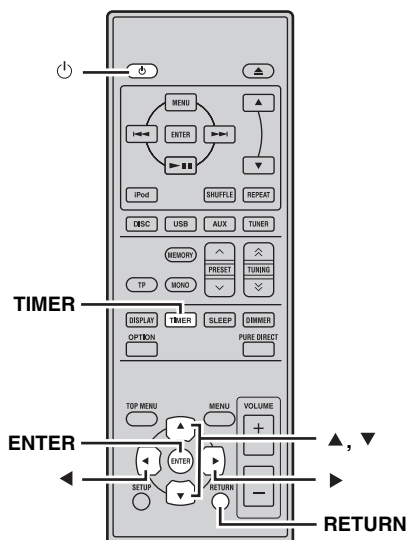
- La zona tra il telecomando ed il ricevitore deve essere libera da grossi ostacoli.
- Non schizzare acqua o altri liquidi sul telecomando.
- Non far cadere il telecomando.
- Non lasciare o conservare il telecomando nelle seguenti condizioni:
  - in ambienti fortemente umidi, come vicino a un bagno
  - a temperature elevate, come vicino al riscaldamento o a una stufa
  - a temperature estremamente basse
  - in luoghi polverosi.
- Non esporre il sensore del telecomando a luce intensa, in particolare, a lampade di tipo a fluorescenza; altrimenti, il telecomando potrebbe non funzionare correttamente. Se necessario, posizionare il sistema lontano dalla luce diretta.

## Regolazione dell'orologio

Prima di iniziare la riproduzione, attenersi alla procedura seguente per regolare l'orologio del ricevitore.

### Note

- Uso del telecomando per impostare l'orologio. Non è possibile regolare l'orologio con i pulsanti del ricevitore.
- Il ricevitore supporta il display orologio in formato 24 ore.
- Se non si tocca alcun tasto per 90 secondi, il ricevitore ritorna in modalità normale.



### 1 Premere **⏻** per accendere il ricevitore.

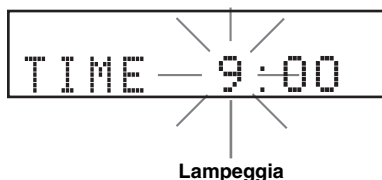
Il display del pannello anteriore si accende.

### 2 Premere **TIMER** per mostrare l'ora corrente.

Se l'orologio non viene impostato, "SET TIME" lampeggia sul display. Premere ENTER per passare al punto 3.

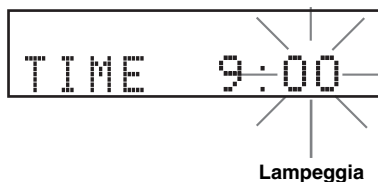
### 3 Premere **▲/▼** per selezionare "TIME", quindi premere **ENTER**.

Il ricevitore entra in modalità di regolazione orologio. Le cifre delle ore iniziano a lampeggiare.



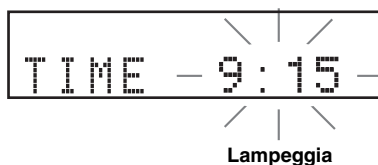
### 4 Impostare l'ora con **▲/▼**, quindi premere **▶**.

Le cifre dei minuti iniziano a lampeggiare.



### 5 Impostare i minuti con **▲/▼**, quindi premere **ENTER**.

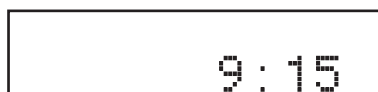
Le cifre delle ore e dei minuti iniziano a lampeggiare. Per cambiare nuovamente l'ora o i minuti, premere **▲** o **▼**, eseguire le operazioni 4 e 5 e poi passare al punto 6.



### 6 Premere **ENTER**.

L'orologio è stato regolato.

I segmenti delle ore e dei minuti cessano di lampeggiare e restano accesi. Il ricevitore ritorna alla modalità normale.



Si può tornare alla schermata precedente premendo **◀** o **RETURN**.

# CONFIGURAZIONE DELL'IMPIANTO

## Accendere l'impianto e il televisore

Accertarsi che tutti i collegamenti siano stati fatti correttamente (vedere "Collegamento di una TV all'impianto" a pagina 9).

### 1 Accendere il televisore a cui collegare il lettore DVD.

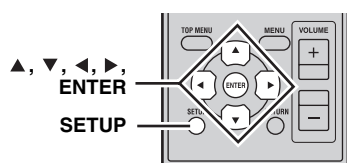
Selezionare l'ingresso TV che deve corrispondere all'ingresso collegato al lettore DVD.

### 2 Premere per accendere il ricevitore.

### 3 Premere DISC.

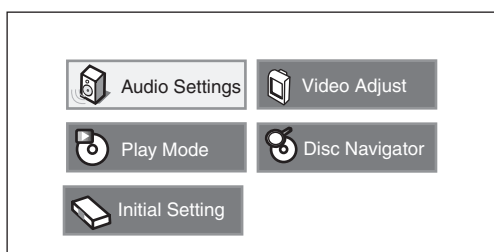
## Impostazione dello schermo TV

Impostare il rapporto altezza/larghezza del lettore DVD in funzione della TV collegata. Il formato che si sceglie deve essere disponibile sul disco. In caso contrario, l'impostazione dello schermo TV non può interagire con l'immagine in fase di riproduzione.

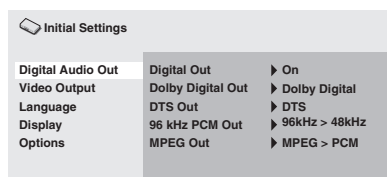


### 1 Premere SETUP.

Sullo schermo appare il menu di configurazione DVD.

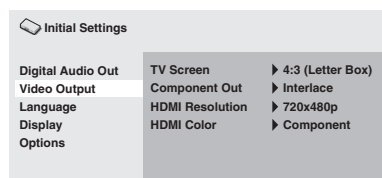


### 2 Premere /// per selezionare "Initial Settings", quindi premere ENTER.



### 3 Premere / per selezionare "Video Output", quindi premere ENTER.

### 4 Premere / per selezionare "TV Screen", quindi premere ENTER.



### 5 Premere / per selezionare una delle seguenti opzioni, quindi premere ENTER.

#### 4:3 (Letter Box)

Selezionare questa funzione se il proprio televisore è di tipo convenzionale. In questo caso, verrà visualizzata un'immagine ampia con una striscia nera nella parte alta e in quella bassa dello schermo TV.

#### 4:3 (Pan&Scan)

Se il proprio televisore è di tipo convenzionale, selezionare questa opzione quando si desidera regolare o formattare i due lati dell'immagine per adattarla allo schermo della TV.

#### Nota

Se il disco non supporta un rapporto altezza/larghezza di 4:3 (Pan&Scan), il suo contenuto viene visualizzato in 4:3 (Letter Box).

#### 16:9 (Wide)

Selezionare questa opzione se il proprio televisore è di tipo a schermo grande (wide-screen).

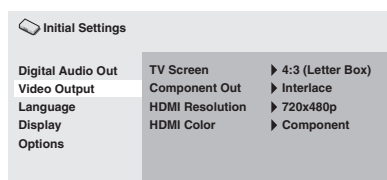
#### 16:9 (Compressed)

Questa opzione può essere selezionata se un televisore a schermo grande è collegato al controller DVD con un cavo HDMI, quindi impostare HDMI Resolution su "1920 x 1080p", "1920 x 1080i" o "1280 x 720p". Quando si riproduce un contenuto con un rapporto altezza/larghezza di 4:3, ai lati dello schermo compaiono delle strisce nere.

## Scelta del tipo di uscita per le prese COMPONENT

Per utilizzare la funzione di visualizzazione progressiva, collegare l'apparecchio ad una TV dotata di tale funzione tramite la presa COMPONENT.

- 1 Premere **SETUP**.
- 2 Premere **▲/▼/◀/▶** per selezionare "Initial Settings", quindi premere **ENTER**.
- 3 Premere **▲/▼** per selezionare "Video Output", quindi premere **ENTER**.
- 4 Premere **▲/▼** per selezionare "Component Out", quindi premere **ENTER**.



- 5 Premere **▲/▼** per selezionare "Progressive / Interlace", quindi premere **ENTER**.
- 6 Quando sullo schermo appare il messaggio di conferma, premere **ENTER** per confermare. Per annullare l'impostazione, premere **RETURN**.

### Nota

Non selezionare "Progressive" se la propria TV non supporta la funzione di visualizzazione progressiva. Inoltre, se il proprio TV è collegato tramite un terminale HDMI, l'impianto potrebbe ignorare questa impostazione ed inviare il segnale di visualizzazione progressiva dalle prese COMPONENT.

## Selezione dell'uscita audio HDMI

Di solito, gli altoparlanti collegati al ricevitore vengono utilizzati per emettere il suono. Tuttavia, si potrebbe desiderare di ascoltare l'audio dagli altoparlanti HDMI del proprio TV, nel qual caso si può attivare a disattivare l'uscita audio HDMI nel seguente modo.

- 1 Impostare il lettore DVD su standby.
- 2 Tenendo premuto il pulsante **□** sul pannello anteriore del lettore DVD, premere **⏻**. Appare "DVD-NO REQ."

- 3 Premere **◀◀/▶▶/▶▶/▶▶** per selezionare "HDMI A-OFF" oppure "HDMI A-ON".
- 4 Premere **▶/□** più volte per scegliere "HDMI A-ON".
- 5 Premere **⏻**.  
HDMI L'uscita audio viene attivata e il lettore DVD entra in modalità standby. Premere di nuovo **⏻** per accenderlo nuovamente.  
Per disattivare l'uscita audio HDMI, ripetere la stessa procedura ma al punto 4 selezionare "HDMI A-OFF".

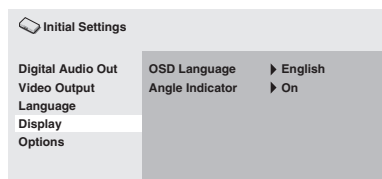
### Nota

L'uscita audio della presa HDMI è sempre a 2 canali PCM.

## Scelta della lingua (OSD)

È possibile selezionare la lingua preferita di modo che il lettore DVD passerà automaticamente ad essa quando si carica un disco. Se la lingua scelta non è disponibile su disco, al suo posto verrà utilizzata la lingua predefinita. La lingua OSD (on-screen display) per il menu di setup DVD resta quella che si è impostata, indipendentemente dalla diverse lingue del disco.

- 1 Premere **SETUP**.  
Sullo schermo appare il menu di configurazione DVD.
- 2 Premere **▲/▼/◀/▶** per selezionare "Initial Settings", quindi premere **ENTER**.
- 3 Premere **▲/▼** per selezionare "Display", quindi premere **ENTER**.



- 4 Premere **▲/▼** per selezionare "OSD Language", quindi premere **ENTER**.
- 5 Premere **▲/▼** per selezionare una lingua, quindi premere **ENTER**.

## Lingue audio, sottotitoli e menu disco

---

### 1 Premere **SETUP**.

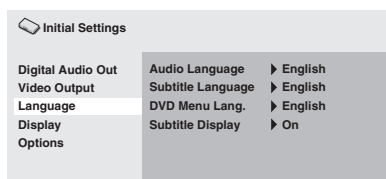
Sullo schermo appare il menu di configurazione DVD.

---

### 2 Premere **▲/▼/◀/▶** per selezionare “Initial Settings”, quindi premere **ENTER**.

---

### 3 Premere **▲/▼** per selezionare “Language”, quindi premere **ENTER**.



---

### 4 Premere **▲/▼** per selezionare una delle seguenti voci, quindi premere **ENTER**.

- Audio Language
- Subtitle Language
- DVD Menu Language

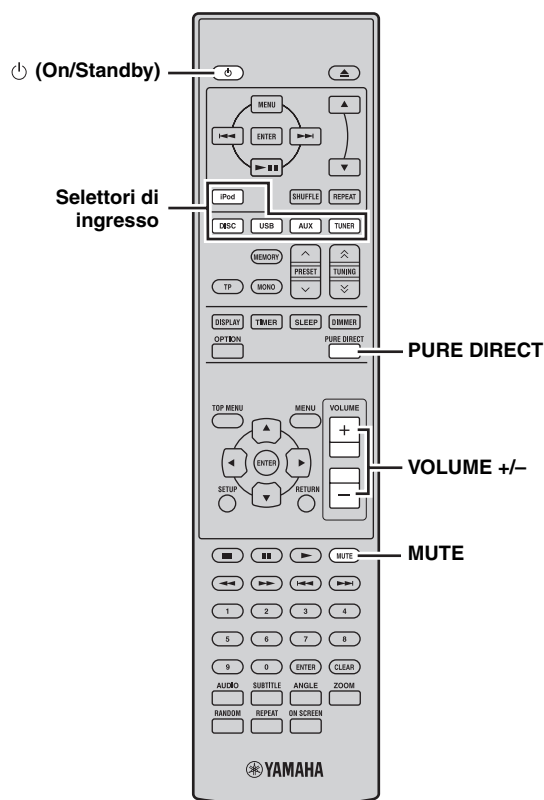
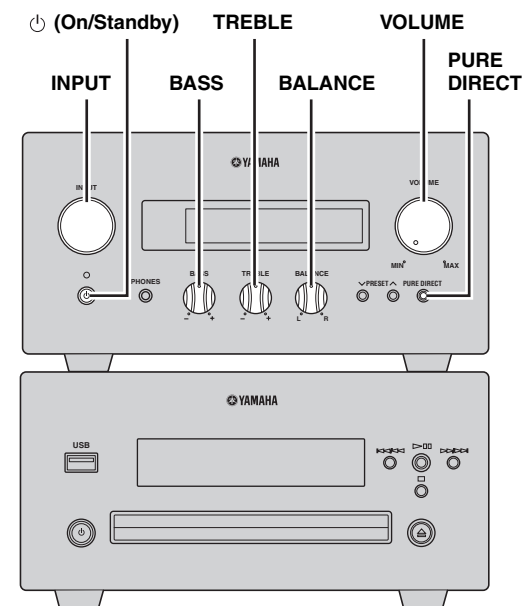
---

### 5 Premere **▲/▼** per selezionare una lingua, quindi premere **ENTER**.



# FUNZIONI DEL SISTEMA

Per scegliere una sorgente di segnale e regolare i parametri audio del sistema, seguire la procedura indicata sotto.



## Funzionamento di base dell'impianto

**1 Premere (On/Standby) per accendere il ricevitore.**  
A seconda della modalità di ingresso del ricevitore, il lettore DVD si accende anche tramite il collegamento di comando dell'impianto (p.8). Il display del pannello anteriore si accende.



Questo sistema possiede una funzione di standby automatico (p.35) che imposta automaticamente la modalità di standby quando il sistema rimane inattivo per 30 minuti mentre il ricevitore si trova in modalità di ingresso DISC/USB.

**2 Premere uno dei selettori di ingresso (o ruotare INPUT sul pannello anteriore) per scegliere la sorgente di ingresso desiderata.**

**3 Iniziare la riproduzione con il componente sorgente del segnale selezionato o scegliere una stazione radio.**  
Per informazioni sulla riproduzione del disco/dispositivo USB, vedere pagina 19, e per informazioni sulla sintonizzazione, vedere pagina 29.

**4 Premere VOLUME +/- (o girare VOLUME sul pannello anteriore) per regolare il volume desiderato.**

**5 Girare BASS, TREBLE o BALANCE del pannello anteriore del ricevitore per regolare i seguenti parametri.**

- BASS:** Regola la risposta alle basse frequenze.
- TREBLE:** Regola la risposta alle alte frequenze.
- BALANCE:** Regola il volume dei canali sinistro e destro dei diffusori.

### ■ Modalità Pure Direct

La modalità Pure Direct by-passa il circuito di controllo dei toni e disattiva il display del pannello anteriore, permettendovi di riprodurre suoni puri ad alta fedeltà.

**Premere PURE DIRECT (o PURE DIRECT sul pannello anteriore) per attivare la modalità Pure Direct.**

Il display del pannello anteriore si spegne automaticamente. PURE DIRECT sul pannello anteriore ha una retroilluminazione blu.

### Note

- Se si eseguono operazioni con modalità Pure Direct inserita, il display del pannello anteriore si accende brevemente a conferma della ricezione del comando.
- Quando la modalità Pure Direct è attiva, né BASS, né TREBLE, né BALANCE sono disponibili.

### **Per disattivare la modalità Pure Direct**

Premere di nuovo PURE DIRECT. La retroilluminazione blu PURE DIRECT si spegne ed il display del pannello anteriore si accende.

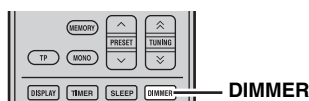
### ■ **Eliminazione dell'audio (MUTE)**

**Premere MUTE per ridurre il volume attuale di circa 20dB.**

“MUTE ON” appare sul display del pannello anteriore. Premere nuovamente MUTE per ripristinare l'uscita audio al volume precedente.

## ***Modifica della luminosità del display del pannello anteriore***

È possibile affievolire la luminosità del display del pannello anteriore del ricevitore. Il display del pannello anteriore del lettore DVD si affievolisce a sua volta grazie al collegamento di comando dell'impianto (☞ p.8). (L'impostazione predefinita è “DIMMER OFF”).

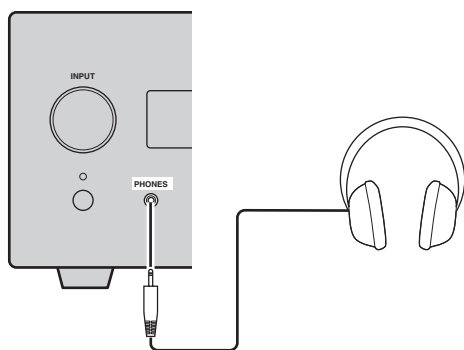


### **Premere DIMMER.**

Si può scegliere la luminosità desiderata del display del pannello anteriore optando tra normale (luminoso), mediamente affievolito e affievolito.

## ***Per usare le cuffie***

Le cuffie si possono collegare alla presa PHONES sul pannello anteriore del ricevitore. Il suono proveniente dai diffusori e dal subwoofer cessa.



# FUNZIONAMENTO DI DISCHI E DISPOSITIVI USB

Questo capitolo spiega come riprodurre dischi/dispositivi USB.

## Utilizzando il display su schermo

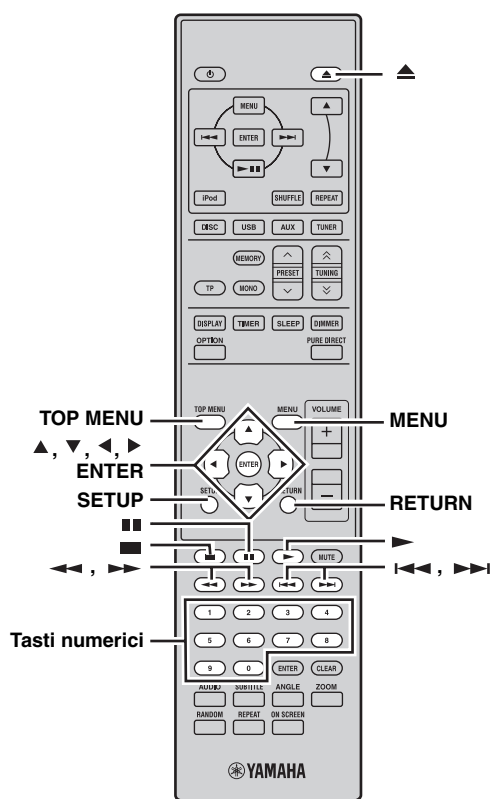
Se la sorgente d'ingresso è DISC o USB, si possono usare varie funzioni e impostazioni tramite i menu su che appaiono sullo schermo del televisore collegato.

Pulsante	Descrizione
<b>SETUP</b>	Visualizza il menu di Setup*
<b>Cursore (▲▼)(◀▶)</b>	Seleziona le opzioni di menu
<b>ENTER</b>	Conferma la selezione
<b>RETURN</b>	Ritorna al menu precedente

\* Solo se la sorgente d'ingresso è DISC.



- Con l'impostazione OSD Language si può cambiare la lingua visualizzata sullo schermo (☞p.15).
- I pulsanti che potete utilizzare con i vari menu sono mostrati nella parte inferiore di ogni schermata.



## Operazioni di riproduzione

### ■ Per dare inizio alla riproduzione del disco

Si possono riprodurre i seguenti tipi di dischi: DVD-Video, DVD-VR (dischi DVD-R/RW/R DL masterizzati in modalità VR), VCD, SVCD, Audio CD e DTS CD. Inoltre, anche i dischi dati che contengono i seguenti tipi di file: MP3, WMA, MPEG-4 AAC, JPEG, DivX® Ultra e WMV. Vedere pagina 3 per maggiori informazioni sui dischi supportati ed i formati dei file.

#### 1 Premere .

Il vassoio dei dischi si apre e viene selezionata automaticamente la sorgente d'ingresso DISC. Se il ricevitore era in standby, si accende automaticamente. Per utilizzare i menu su schermo o vedere video o immagini, accendere il televisore e selezionare l'ingresso AV a cui è collegato il lettore DVD.

#### 2 Inserire il disco, con l'etichetta verso l'alto, al centro del vassoio dischi e poi premere .

Il vassoio dei dischi si chiude e il disco viene caricato.

#### 3 Premere .

- Se si carica un disco DVD, VCD o un disco SVCD, potrebbe apparire un menu. Vedere "Menu DVD-Video" o "Menu VCD e SVCD (PBC)" (☞p.21) per maggiori informazioni.
- Se è stato caricato un disco contenente immagini JPEG, viene avviata una presentazione. Vedere "Riproduzione di JPEG presentazioni" (☞p.26) per maggiori informazioni.
- Se è stato caricato un disco contenente vari formati di file, quali p.es. MP3, WMA, MPEG-4 AAC, JPEG, DivX® o WMV, si deve selezionare il formato che si desidera utilizzare per la riproduzione su schermo.

#### Note

- Per riprodurre un DVD a due lati, caricarlo con il lato che si vuole riprodurre rivolto verso il basso.
- Con certi dischi, alcune funzioni di riproduzione spiegate nel presente capitolo potrebbero non funzionare come previsto o non funzionare affatto.
- Alcuni DVD limitano l'uso di certe funzioni, per esempio la riproduzione casuale o la riproduzione ripetuta, in alcune o in tutte le parti del disco. Non si tratta di cattivo funzionamento.

■ **Per iniziare la riproduzione del dispositivo USB**

È possibile ascoltare la music (MP3, WMA, MPEG-4 AAC) memorizzata sul dispositivo USB. Si può anche riprodurre una presentazione di immagini JPEG.

**1 Selezionare USB come sorgente d'ingresso (☞p.17).**

Accendere il televisore e selezionare l'ingresso AV a cui il lettore DVD è collegato.

**2 Collegare il dispositivo USB alla porta USB del lettore DVD.**

**3 Premere MENU per visualizzare Disc Navigator e selezionare il brano che si vuole ascoltare. Oppure, premere ► per iniziare la riproduzione di tutti i file presenti sul dispositivo USB .**

Se è stato caricato un disco contenente immagini JPEG, viene avviata una presentazione. Vedere "Riproduzione di JPEG presentazioni" (☞p.26) per maggiori informazioni.

**Note**

- Non tutti i dispositivi di archiviazione USB vengono riconosciuti.
- Si possono riprodurre solo file MP3, WMA, MPEG-4 AAC e JPEG senza protezione della copia (DRM).
- Il lettore DVD supporta dispositivi di archiviazione di massa USB formattati con FAT16 o FAT32, compresi dispositivi con memoria flash USB, lettori di audio digitale e dischi fissi USB. Al lettore DVD non si può collegare direttamente il computer.
- Non è garantita la riproduzione con tutti i dispositivi di archiviazione USB né la capacità di collegamento con tutti i dispositivi USB. Yamaha declina qualsiasi responsabilità nel caso in cui vengano persi dati collegando un dispositivo USB è collegato al lettore DVD.
- I dispositivi USB di grande capacità impiegano più tempo in lettura. Per leggere tali dispositivi potrebbero volerci alcuni minuti.
- Non sono supportati hub USB.
- Mentre è selezionata la sorgente d'ingresso USB, il menu di Setup non è disponibile.
- Collegare solo dispositivi di archiviazione USB alla porta USB.
- Se sul display appare il messaggio "USB ERROR", il lettore DVD potrebbe non essere in grado di fornire sufficiente alimentazione al dispositivo in modo da farlo funzionare correttamente. If the device non di tipo USB, non utilizzarlo con il lettore DVD. Se il dispositivo USB ha in dotazione un proprio adattatore, utilizzarlo per alimentare il dispositivo USB. If the device USB, non ha in dotazione un proprio adattatore, non utilizzarlo con il lettore DVD.

**Arresto della riproduzione**

**Premere ■ .**

Per arrestare la riproduzione si può utilizzare Stop (□) sul lettore DVD.

Se sul display appare "RESUME" o "LAST MEM" dopo avere arrestato la riproduzione, è possibile riprenderla dal punto dove era stata arrestata premendo semplicemente ► . Vedi "Ripristino della riproduzione e ultima memoria" di seguito per maggiori informazioni.

**Ripristino della riproduzione e ultima memoria**

Premendo ■ per arrestare la riproduzione di DVD-Video, VCD, SVCD, DivX®, WMV o Audio CD, sul display appare "RESUME" ed è quindi possibile riprendere la riproduzione da punto in cui era stata arrestata premendo ► . Per i dischi DVD-Video, VCD e SVCD, il lettore DVD memorizza il punto in cui la riproduzione era stata arrestata anche se il disco è stato espulso. La volta successiva in cui si carica il disco, sullo schermo appare "Last Memory" (ultima memoria) e si può continuare la riproduzione da dove era stata interrotta. Se non si vuole che il lettore DVD memorizzi l'ultimo punto riprodotto (Last Memory), invece di premere ■ , premere ▲ per arrestare la riproduzione ed espellere il disco. Per annullare la funzione Resume (Ripristino) o Last Memory (ultima memorizzazione), mentre sul display appare "RESUME" o "LAST MEM", premere ■ .

**Note**

- La funzione Last Memory potrebbe non funzionare con alcuni dischi.
- Il lettore DVD può memorizzare l'ultimo punto riprodotto di massimo cinque dischi DVD-Video e un disco VCD o SVCD.
- Con dischi DivX®, WMV e dischi Audio, la funzione Resume viene annullata quando il disco viene espulso, quando la sorgente d'ingresso viene cambiata o quando il lettore DVD viene messo in standby.

**Pausa di riproduzione**

**Premere ■■.**

Per riprendere la riproduzione, premere di nuovo ■■ oppure ► . Per arrestare la riproduzione si può anche utilizzare ▷/◁ sul lettore DVD.

**Riavvolgimento e avanzamento rapido**

Durante la riproduzione è possibile riavvolgere o avanzare velocemente a varie velocità.

**Premere ◀◀ per riavvolgere o ▶▶ per l'avanzamento rapido.**

La velocità di riavvolgimento o avanzamento cambia ogniqualevolta si preme ◀◀ o ▶▶ .

La velocità viene visualizzata sullo schermo.

Per riprendere la riproduzione normale, premere ► .

**Note**

- Con i dischi DivX® e WMV è disponibile una sola velocità di riavvolgimento e avanzamento veloce.
- Durante il riavvolgimento o l'avanzamento rapido la riproduzione normale può riprendere quando viene raggiunto un nuovo capitolo (DVD-Video) o brano (PBC VCD o SVCD).
- Per i dischi MP3, WMA e MPEG-4 AAC, la riproduzione normale riprende quando viene raggiunto l'inizio o la fine di un brano durante il riavvolgimento o l'avanzamento rapido.

## Selezionare i capitoli e i brani

### ■ Per scegliere il capitolo o il brano successivo

Premere ►►.

### ■ Per scegliere il capitolo o il brano precedente

Premere ◀◀ due volte.

Se si premere ◀◀ una sola volta, la riproduzione ritorna all'inizio del capitolo o brano attuale.

Si può anche utilizzare ►►/►► e ◀◀/◀◀ sul lettore DVD per selezionare il brano successivo o precedente.

## Selezionare gli elementi secondo il numero

Si possono selezionare i titoli, i capitoli e i brani secondo il loro numero.

### 1 Utilizzare i pulsanti numerici per inserire il numero di un titolo, capitolo o brano.

### 2 Premere ENTER.

Se la riproduzione era stata arrestata, questa riprendere dal titolo (DVD) o dal brano (Audio CD, VCD, SVCD) specificato.

Se la riproduzione era in corso, questa prosegue dal titolo (DVD-VR [modalità DVD-R/RW/R DL per VR]), capitolo (DVD-Video) o brano (VCD, SVCD, o Audio CD) specificato.

## Menu DVD-Video

La maggior parte dei dischi DVD-Video sono dotati di menu nei quali si può selezionare quello che si desidera guardare. Di solito, il menu principale appare automaticamente, anche se con alcuni dischi potreste si deve premere MENU o TOP MENU per visualizzare il menu.

Con i menu potete utilizzare i seguenti pulsanti.

Pulsante	Descrizione
TOP MENU	Visualizza il menu principale del DVD*1
MENU	Visualizza un menu del DVD*2
(▲▼)/(◀▶)	Seleziona le opzioni di menu
ENTER	Conferma la selezione
RETURN	Ritorna al menu precedente
Tasti numerici	Con alcuni dischi, la riproduzione può essere avviata inserendo un numero e premendo ENTER.

\*1 Dipende dal disco. Con alcuni dischi DivX®, viene visualizzato un menu.

\*2 Su alcuni dischi può funzionare come il pulsante TOP MENU.

## Menu VCD e SVCD (PBC)

Alcuni dischi VCD e SVCD sono dotati di menu PBC (Playback Control, controllo di riproduzione) dai quali si può selezionare quello che si desidera guardare.

### 1 Caricare un disco PBC VCD o SVCD.

### 2 Premere ►.

Appare il menu PBC.

### 3 Usare i tasti numerici per digitare il numero di brano da riprodurre.

### 4 Premere ENTER.

Con i menu potete utilizzare i seguenti pulsanti.

Pulsante	Descrizione
RETURN	Visualizza il menu PBC quando viene premuto durante la riproduzione
Tasti numerici	Vengono selezionate le opzioni di menu. Premere ENTER per confermare la selezione.
►►	Visualizza la pagina di menu successiva (se disponibile)
◀◀	Visualizza la pagina di menu precedente (se disponibile)

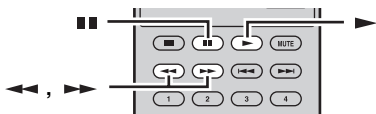
È possibile disattivare la funzione PBC ed iniziare la riproduzione premendo ►► o ◀◀ o i pulsanti numerici e premendo ENTER durante l'arresto della riproduzione.

### Note

- Con alcuni dischi PBC VCD e SVCD, premendo ► il menu potrebbe non comparire. In questo caso, durante la riproduzione premere RETURN per visualizzare il menu.
- Alcune delle funzioni di riproduzione dei dischi spiegate nel presente capitolo non possono essere utilizzate con la riproduzione PBC. Per utilizzare questa funzione, disattivare la riproduzione PBC avviando la riproduzione senza usare il menu, come spiegato sopra.
- Se si disattiva la riproduzione PBC temporaneamente, il menu non viene visualizzato quando si preme RETURN durante la riproduzione. Per visualizzare di nuovo il menu, premere ■ due volte, quindi premere ►. La riproduzione PBC viene attivata e premendo RETURN viene visualizzato il menu.

## Riproduzione al rallentati

Si possono riprodurre dischi DVD-Video, VCD, SVCD, DivX® e WMV al rallentatore in quattro diverse velocità. Si possono anche riprodurre dischi DVD-Video al rallentatore all'inverso.



- 1 Durante la riproduzione, premere ■■.
  - 2 Tener premuto ◀◀ o ▶▶ finché non inizia la riproduzione al rallentatore.
- Per cambiare la velocità di riproduzione al rallentatore

Premere ◀◀ o ▶▶ più volte.  
La velocità viene visualizzata sullo schermo.

- Per riprendere la riproduzione normale

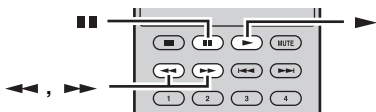
Premere ▶.

### Nota

La riproduzione normale può essere ripresa quando viene raggiunto un nuovo capitolo (DVD-Video) o brano (PBC VCD o SVCD) durante la riproduzione al rallentatore.

## Riproduzione fotogramma per fotogramma

Si possono riprodurre dischi DVD-Video, VCD, SVCD, DivX® WMV fotogramma per fotogramma. Si possono anche riprodurre dischi DVD-Video fotogramma per fotogramma in senso contrario.



- 1 Durante la riproduzione, premere ■■.
  - 2 Premere ◀◀ o ▶▶ per riprodurre un fotogramma alla volta.
- Per riprendere la riproduzione normale

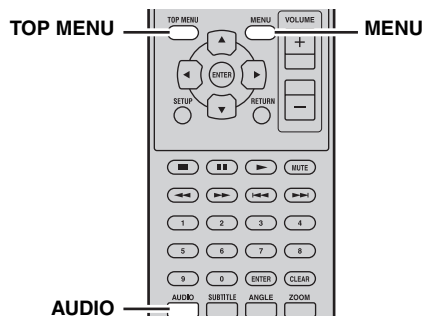
Premere ▶.

### Nota

La riproduzione normale può essere ripresa quando viene raggiunto un nuovo capitolo (DVD-Video) o brano (PBC VCD o SVCD) durante la riproduzione fotogramma per fotogramma.

## Selezione della lingua e dell'audio

Alcuni dischi DVD contengono colonne sonore in più lingue o formati audio, quali Dolby Digital e DTS, che si possono selezionare durante la riproduzione. Allo stesso modo, alcuni dischi DVD-VR (DVD-R/RW/R DL in modalità VR) hanno colonne sonore audio dual mono e alcuni dischi DivX® hanno colonne sonore multiple.



Durante la riproduzione, premere più volte **AUDIO** per selezionare le lingue delle colonne sonore o i formati audio disponibili.

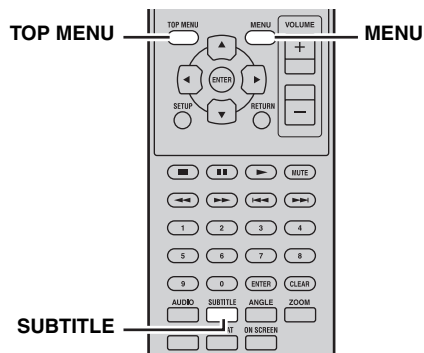
Sullo schermo viene mostrato il nome della lingua o del formato audio selezionato.

### Nota

- Con alcuni dischi, si possono selezionare le lingue delle colonne sonore e i formati audio solo utilizzando il menu del disco. Utilizzare TOP MENU e MENU per visualizzare il menu del disco.
- Si può cambiare la lingua di default della colonna sonora dei dischi DVD-Video in "Impostazioni Language" (☞ p.40).
- La lingua di default della colonna sonora (☞ p.40) può essere selezionata arrestando la riproduzione e annullando la funzione "Resume" o espellendo il disco senza memorizzare l'ultimo punto (Last Memory) riprodotto (☞ p.20).

## Selezione dei sottotitoli

Alcuni dischi DVD e DivX® contengono sottotitoli in una o più lingue che si possono selezionare durante la riproduzione.



**Durante la riproduzione, premere più volte SUBTITLE per selezionare i sottotitoli disponibili.**

Sullo schermo viene mostrato il nome della lingua dei sottotitoli selezionata.

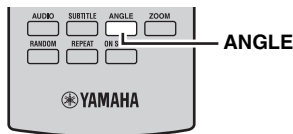
**Note**

- Con alcuni dischi, si possono selezionare i sottotitoli utilizzando il menu del disco. Utilizzare TOP MENU e MENU per visualizzare il menu del disco.
- Si può cambiare la lingua di default dei sottotitoli dei dischi DVD-Video in "Impostazioni Language" (☞p.40).
- Vedere "Informazioni su DivX®" (☞p.48) per maggiori informazioni su come usare i sottotitoli DivX®.
- Con alcuni dischi DivX®, i sottotitoli potrebbero non essere visualizzati correttamente.
- La lingua di default dei sottotitoli (☞p.40) può essere selezionata arrestando la riproduzione e annullando la funzione "Resume" o espellendo il disco senza memorizzare l'ultimo punto (Last Memory) riprodotto (☞p.20).

**Selezione delle angolazioni di ripresa**

Alcuni dischi DVD-Video presentano varie angolazioni di ripresa del contenuto che si possono selezionare durante la riproduzione.

Quando riproducete del contenuto che presenta varie angolazioni di ripresa, sullo schermo appare l'icona di una macchina da presa (📷). Volendo si può disattivare quest'icona (☞p.41).



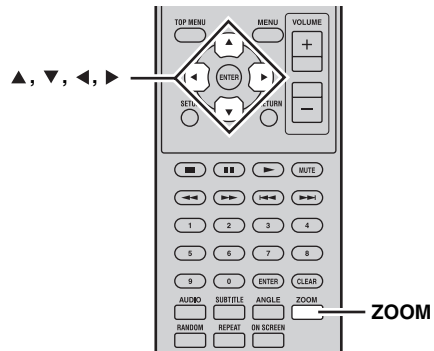
**Durante la riproduzione, premere più volte ANGLE per selezionare le angolazioni di ripresa disponibili.**

**Note**

- Con alcuni dischi, anche se sullo schermo appare l'icona della macchina da presa (📷), potreste non essere in grado di selezionare le angolazioni di ripresa.
- Con alcuni dischi, si possono selezionare le angolazioni di ripresa anche dal menu del disco.

**Zoom**

Quando si riproduce un disco DVD-Video, VCD, SVCD, DivX®, WMV o dati JPEG oppure un dispositivo USB, si può zumere l'immagine 2x o 4x.



**1 Durante la riproduzione, premere più volte ZOOM per selezionare lo zoom 2x, 4x o 1x.**

**2 Utilizzare i pulsanti ▲/▼/◀/▶ per spostarsi nell'immagine e zumere in avanti.**

Si può cambiare il fattore di zoom e muoversi liberamente nell'immagine mentre la riproduzione è in corso.

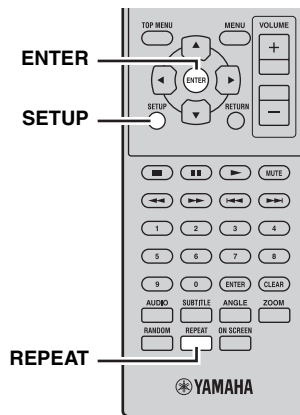
**Note**

- Poiché i dischi DVD-Video, VCD, SVCD, DivX®, WMV e i file JPEG utilizzano una risoluzione video fissa, la qualità dell'immagine potrebbe peggiorare quando si zuma in avanti. Non si tratta di un'anomalia.
- Se l'indicatore dello zoom sparisce dallo schermo, premere di nuovo ZOOM per visualizzarlo.

**Riproduzione ripetuta**

Su può riprodurre ripetutamente un titolo, un capitolo, un brano o un disco.

La riproduzione ripetuta può essere utilizzata insieme alla riproduzione programmata per riprodurre ripetutamente una compilation dei titoli, capitoli o brani preferiti (☞p.25).





**1 Durante la riproduzione, premere SETUP.**

Sullo schermo appare il menu di Setup.

**2 Selezionare “Play Mode” quindi premere ENTER.**

Sullo schermo appare il menu Play Mode (modalità di riproduzione).

**3 Selezionare “Repeat”, quindi selezionare un’opzione di ripetizione e premere ENTER.**

Le opzioni di ripetizione disponibili dipendono dal tipo di disco.

- Per i dischi DVD, si può selezionare “Title Repeat” o “Chapter Repeat”.
- Con i dischi VCD, SVCD e Audio CD si può selezionare “Disc Repeat” o “Track Repeat”.
- Per i dischi DivX® e WMV, si può selezionare “Title Repeat”. Con alcuni dischi DivX®, si può anche selezionare “Chapter Repeat”.
- Durante la riproduzione programmata (p.25), si può selezionare “Program Repeat”.

■ **Per annullare la riproduzione programmata**

Selezionare “Repeat Off” quindi premere ENTER.

■ **Per chiudere il menu di Setup**

Premere SETUP.



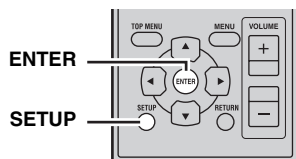
- Si può visualizzare velocemente l’opzione di ripetizione premendo più volte REPEAT.

**Nota**

La riproduzione ripetuta non può essere usata con dischi MP3, WMA, MPEG-4 AAC e JPEG.

**Riproduzione ripetuta A-B**

È possibile specificare due punti (A e B) su un DVD, VCD, SVCD o Audio CD e riprodurre ripetutamente la sezione compresa tra di essi.



**1 Durante la riproduzione, premere SETUP.**

Sullo schermo appare il menu di Setup.

**2 Selezionare “Play Mode” quindi premere ENTER.**

Sullo schermo appare il menu Play Mode (modalità di riproduzione).

**3 Selezionare “A-B Repeat” quindi premere ENTER.**

**4 Selezionare “A(punto di inizio)” e premere ENTER.**

**5 Selezionare “B(punto di fine)” e premere ENTER.**

La sezione tra il punto A e il punto B viene riprodotta ripetutamente.

■ **Per riprendere la riproduzione normale**

Selezionare “Off” quindi premere ENTER.

■ **Per chiudere il menu di Setup**

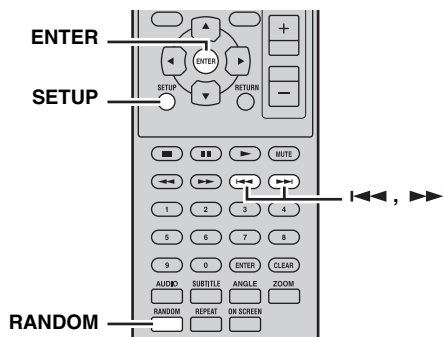
Premere SETUP.

**Nota**

I punti A e B devono far parte dello stesso titolo (DVD) o brano (VCD, SVCD, Audio CD).

**Riproduzione casuale**

È possibile riprodurre i titoli, i capitoli (DVD-Video) o i brani (VCD, SVCD o Audio CD) in ordine casuale.



**1 Durante la riproduzione, premere SETUP.**

Sullo schermo appare il menu di Setup.

**2 Selezionare “Play Mode” quindi premere ENTER.**

Sullo schermo appare il menu Play Mode (modalità di riproduzione).

**3 Selezionare “Random”, quindi selezionare un’opzione di riproduzione casuale e premere ENTER.**

Le opzioni di ripetizione casuale disponibili variano in funzione del tipo di disco.

- Per i dischi DVD, si può selezionare “Random Title” o “Random Chapter”.
- Con i dischi VCD, SVCD e Audio CD si può selezionare “On”.

■ **Per annullare la riproduzione casuale**

Selezionare “Random Off” quindi premere ENTER.





- Per i dischi DVD, si può selezionare “Title Search”, “Chapter Search” o “Time Search”.
- Con i dischi VCD, SVCD e Audio CD si può selezionare “Track Search” o “Time Search”.
- Per i dischi DivX<sup>®</sup> e WMV, si può selezionare “Time Search”. Con alcuni dischi DivX<sup>®</sup>, si può anche selezionare “Chapter Search”.

**Nota**

L’opzione di ricerca per tempo può essere selezionata solo durante la riproduzione e funziona solo all’interno del titolo o brano corrente.

**4 Utilizzare i pulsanti numerici per inserire il numero di un titolo, di un capitolo, di un brano o un tempo.**

Il tempo viene inserito in minuti e secondi. Per inserire un tempo di 45 minuti, per esempio, premere 4, 5, 0 e 0. Per inserire 1 ora, 20 minuti e 30 secondi, premere 8, 0, 3 e 0.

**5 Premere ENTER per localizzare e riprodurre il titolo, il capitolo, il brano o il tempo specificato.**

**■ Per chiudere il menu di Setup**

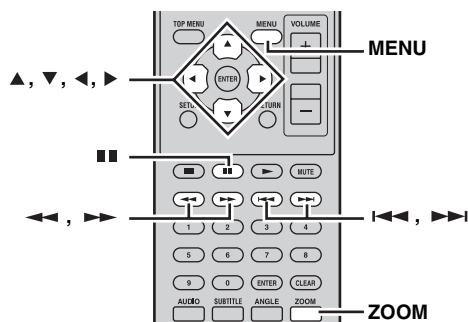
**Premere SETUP.**

**Nota**

Per i dischi DivX<sup>®</sup> e WMV, il tempo localizzato può variare di qualche secondo da quello specificato.

**Riproduzione di JPEG presentazioni**

Si può riprodurre una presentazione di immagini JPEG contenute su un disco dati o dispositivo USB.



**Caricare il disco o il dispositivo USB, quindi premere ► per avviare la presentazione.**

Iniziando dalla prima immagine della prima cartella, la presentazione mostra tutte le immagini di tutte le cartelle sul disco/USB in ordine alfabetico.

Le dimensioni delle immagini vengono definite automaticamente in modo che appaiano sullo schermo nella dimensione maggiore possibile.

Durante la presentazione si possono utilizzare i seguenti pulsanti.

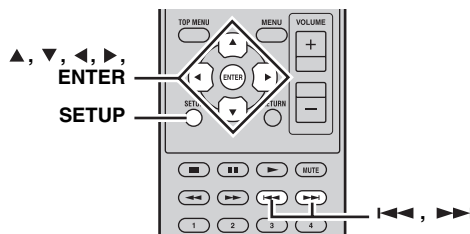
Pulsante	Descrizione
■	Mette in pausa la presentazione (o la riproduzione musicale se il disco/dispositivo USB contiene file musicali)
▶▶	Seleziona l’immagine successiva (o il brano successivo se il disco/dispositivo USB contiene file musicali)
◀◀	Seleziona l’immagine precedente (o il brano precedente se il disco/dispositivo USB contiene file musicali)
(▲▼)/(◀▶)	Mette in pausa la presentazione e ruota e rovescia l’immagine corrente. Per riprendere la presentazione, premere ►.
ZOOM	Mette in pausa la presentazione e zuma l’immagine corrente. Premere più volte per selezionare lo zoom 2x, 4x o 1x. Per riprendere la riproduzione della presentazione, premere ►.
MENU	Visualizza Disc Navigator (vedi sotto)

**Nota**

- Il caricamento delle immagini di grandi dimensione è più lungo quindi tali immagini potrebbero non apparire immediatamente.
- Su un solo disco o dispositivo USB, il lettore DVD supporta fino a 299 cartelle e ogni cartella può contenere una combinazione di massimo 648 file e cartelle.
- Se il disco/dispositivo di archiviazione USB contiene file di immagini JPEG e file musicali (MP3, WMA, MPEG-4 AAC), i file musicali vengono riprodotti continuamente durante la presentazione. E i pulsanti ■, ▶▶, ◀◀, ◀▶ e ▶▶ controlleranno la riproduzione musicale, non la presentazione.

**Uso di Disc Navigator con dischi DVD-Video, VCD e SVCD**

Si può utilizzare Disc Navigator per scorrere e selezionare titoli, capitoli e brani su dischi DVD, VCD e SVCD.



**1 Durante la riproduzione, premere SETUP.**  
Sullo schermo appare il menu di Setup.

- 2** Selezionare "Disc Navigator" quindi premere ENTER. Sullo schermo appare un elenco di elementi. Gli elementi disponibili dipendono dal tipo di disco.

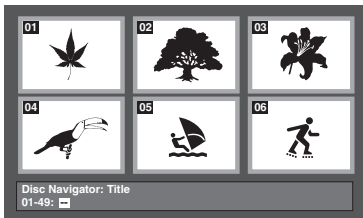


Su tutti i tipi di dischi sono disponibili i seguenti elementi.

Disco	Elemento
DVD-Video	Titolo
	Capitolo* <sup>1</sup>
VCD, SVCD	Brano
	Tempo
DVD-VR (modalità VR per DVD-R/RW/R DL)* <sup>2</sup>	Originale: titolo
	Originale: tempo
	Playlist: titolo
	Playlist: tempo

\*1 Possono essere selezionati solo capitoli all'interno del titolo corrente.  
 \*2 Le registrazioni effettuate con un registratore DVD sono chiamate **titoli originali**. Le registrazioni modificate che si basano su quei titoli originali vengono chiamate **titoli delle playlist**.

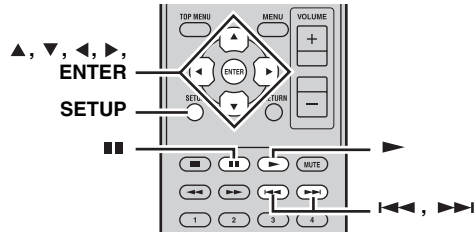
- 3** Selezionare il tipo di elemento che si vuole scorrere e premere ENTER. Sullo schermo appaiono sei miniature che mostrano il contenuto del tipo che avete specificato. Se si è selezionato "Time", la miniatura visualizza il contenuto con intervalli di 10 minuti.



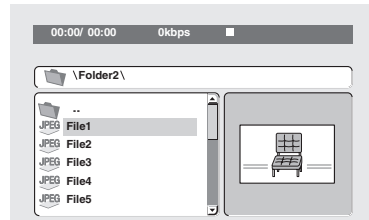
- 4** Utilizzate ►► e ◀◀ per visualizzare altre pagine di miniature, se disponibili.
- 5** Utilizzate i pulsanti ▲/▼/◀/► per selezionare la miniatura che si intende riprodurre, quindi premete ENTER. L'elemento selezionato inizia a essere riprodotto. Per selezionare le miniature si possono anche utilizzare i tasti ENTER.

## Uso di Disc Navigator con dischi MP3, WMA, MPEG-4 AAC, DivX®, WMV, e dischi JPEG/dispositivi USB

Si può utilizzare Disc Navigator per scorrere e selezionare MP3, WMA, MPEG-4 AAC, DivX®, WMV e file JPEG su dischi dati o dispositivi USB.



- 1** Premere SETUP. Sullo schermo appare il menu di Setup.
- 2** Selezionare "Disc Navigator" quindi premere ENTER. Sullo schermo appare Disc Navigator.



- 3** Utilizzate i pulsanti ▲/▼/◀/► per selezionare il brano, il file o la cartella che si vuole riprodurre.
- Utilizzate ▲/▼ per spostarsi verso l'alto o il basso nell'elenco di file e cartelle.
  - Utilizzare ◀ per tornare a un livello precedente della struttura della directory. Oppure selezionare la prima cartella dell'elenco (...) e premere ENTER.
  - Utilizzare ENTER o ► per aprire la cartella selezionata. Quando si seleziona un file immagine JPEG, Disc Navigator visualizza un'anteprima di miniatura.
- 4** Per riprodurre il brano, il file o la cartella selezionata, premere ENTER. Se si è selezionato MP3, WMA, MPEG-4 AAC, DivX® o un file WMV, la riproduzione inizia con quel file e prosegue finché non vengono riprodotti tutti i file della cartella. Se si è selezionato un file di immagini JPEG, la riproduzione inizia con quel file e prosegue finché non vengono riprodotti tutti i file della cartella tramite presentazione.

FUNZIONAMENTO DI BASE

Italiano

## ■ Per chiudere il menu di Setup

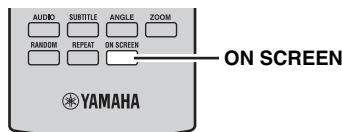
### Premere SETUP.



- Se il disco contiene file immagine JPEG e file musicali (MP3, WMA, MPEG-4 AAC), mentre si guarda la presentazione è possibile ascoltare la musica. Basta infatti avviare la riproduzione musicale come descritto sopra, quindi selezionare un file immagine JPEG e avviare la riproduzione della presentazione. Vengono riprodotti ripetutamente tutti i file delle cartelle correnti. E i pulsanti ►, ■■, ►► e ◀◀ controlleranno la presentazione, non la riproduzione musicale.
- Disc Navigator riproduce solo i file nella cartella corrente. Per riprodurre tutti i file del dispositivo di archiviazione USB, chiudere Disc Navigator e avviare la riproduzione premendo ►, vedere “Riproduzione di JPEG presentazioni” (p.26).

## Visualizzazione delle informazioni su disco

Durante la riproduzione si possono visualizzare informazioni sul titolo, sul capitolo, sul brano e altre informazioni.



**Durante la riproduzione, premere più volte ON SCREEN per visualizzare le informazioni.**

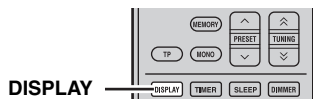
## ■ Per nascondere le informazioni

**Premere più volte ON SCREEN fino a scomparsa.**

Sul display del lettore DVD vengono visualizzate anche altre informazioni, come il tempo rimanente di riproduzione.

## Visualizzazione del formato audio

Durante la riproduzione si può visualizzare il formato audio.



**Durante la riproduzione, premere DISPLAY.**

Sul display del lettore DVD appare il formato audio. Di seguito sono elencati i formati audio possibili.

Display	Descrizione
<b>PCM</b>	PCM (disco DVD-Video)
<b>Dolby D</b>	Dolby Digital (disco DVD-Video)
<b>MPEG2</b>	MPEG2 (disco DVD-Video)
<b>DTS</b>	DTS (disco DVD-Video)
<b>CDDA</b>	CD audio
<b>VCD</b>	CD video
<b>SVCD</b>	CD Super video
<b>DTS CD</b>	DTS CD
<b>DATA</b>	MP3, WMA, MPEG-4 AAC, DivX®, WMV o JPEG

### Nota

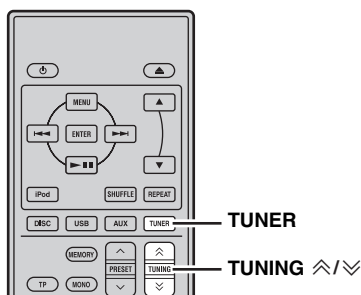
Il formato audio può essere visualizzato solo quando è selezionata la sorgente d'ingresso DISC o USB e la riproduzione è in corso.

# SINTONIZZAZIONE FM

Ci sono 2 metodi di sintonizzazione: quello automatico e quello manuale. Potete anche usare le caratteristiche di sintonizzazione con preselezione automatica o manuale per memorizzare fino a 30 stazioni.

## Sintonizzazione automatica

La sintonizzazione automatica funziona bene quando i segnali ricevuti sono forti e non ci sono interferenze.



- 1 Premere **TUNER** per portare il ricevitore in modalità FM.
- 2 Tenere premuto **TUNING**  $\wedge/\vee$  per più di 2 secondi per avviare la sintonizzazione automatica.

Quando il ricevitore è sintonizzato su una stazione, l'indicatore TUNED si accende e la frequenza della stazione appare sul display del pannello anteriore.

- Premere  $\vee$  per sintonizzarsi su una frequenza più bassa.
- Premere  $\wedge$  per sintonizzarsi su una frequenza più alta.

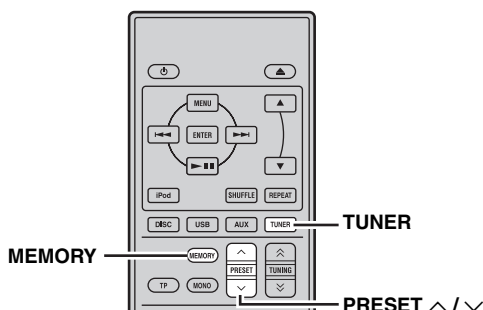
## Sintonizzazione manuale

Se il segnale della stazione desiderata è debole, passare alla sintonizzazione manuale.

- 1 Premere **TUNER** per portare il ricevitore in modalità FM.
- 2 Premere **TUNING**  $\wedge/\vee$  per sintonizzarsi manualmente su una stazione.

## Sintonizzazione automatica con preselezione

Seguire la procedura indicata di seguito per preselezionare automaticamente le stazioni radio.



- 1 Premere **TUNER** per portare il ricevitore in modalità FM.
- 2 Tenere premuto **MEMORY** per più di 2 secondi.

L'indicatore PRESET inizia a lampeggiare sul display del pannello anteriore e la preselezione automatica si avvia. Durante una ricerca su tutte le frequenze, la preselezione si arresta automaticamente.

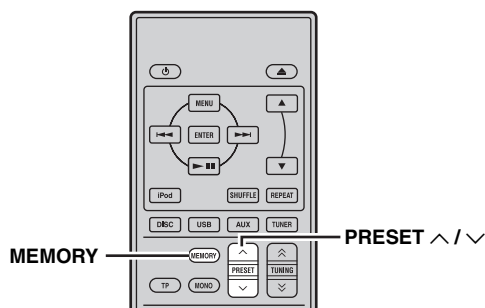
- La ricerca inizia dalla frequenza più bassa e prosegue verso quella più alta.
- Il ricevitore associa automaticamente un numero di preselezione a ciascuna stazione rilevata.
- Per annullare la ricerca, premere **MEMORY**.

### Note

- Si possono preselezionare fino a 30 stazioni FM.
- I dati di stazioni memorizzati con un numero di preselezione vengono cancellati se in esso si memorizza una nuova stazione con lo stesso numero di preselezione.

## Sintonizzazione preselezione manuale

Si possono memorizzare fino a 30 stazioni.



### 1 Sintonizzare la stazione che si desidera preselezionare.

Vedere pagina 29 per istruzioni sulla sintonizzazione.

### 2 Premere MEMORY.

L'indicatore PRESET lampeggia sul display del pannello anteriore per circa 5 secondi.

### 3 Premere PRESET ^ / v più volte per scegliere un numero di stazione preselezionata mentre l'indicatore PRESET sta lampeggiando.

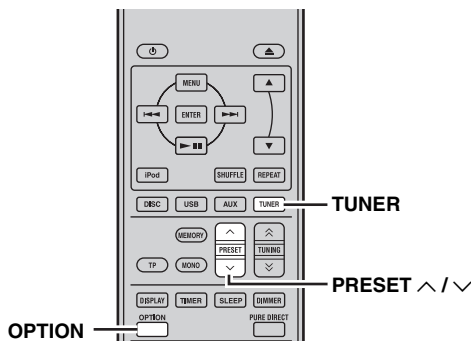
### 4 Premere MEMORY per memorizzare mentre l'indicatore PRESET sta lampeggiando.

L'indicatore PRESET si accende sul display del pannello anteriore.

### 5 Ripetere i passaggi da 1 a 4 fino a che tutte le stazioni desiderate sono preselezionate.

## Scelta di stazioni preselezionate

Si possono sintonizzare tutte le stazioni desiderate scegliendo semplicemente la stazione preselezionata nel punto in cui è stata memorizzata (vedi p.29).



### Premere ripetutamente PRESET ^ / v per scegliere una stazione preselezionata.



- Le stazioni preselezionate possono essere scelte anche con il pannello anteriore. Premere ripetutamente PRESET v / ^ per scegliere una stazione preselezionata.
- Se si preme PRESET v / ^ sul pannello anteriore del ricevitore in modalità standby, il ricevitore mette automaticamente in funzione la sintonizzazione e si sintonizza su una stazione preselezionata precedentemente selezionata.

### ■ Per cancellare una stazione preselezionata

#### 1 Premere TUNER per impostare l'unità in modalità FM.

#### 2 Premere OPTION per visualizzare il menu delle opzioni. Premere ^ / v per selezionare "PRESET DEL", quindi premere ENTER.

#### 3 Premere ^ / v per selezionare il numero di preselezione che si vuole cancellare e premere ENTER.

La stazione preselezionata ora è cancellata.

Si può continuare a cancellare le preselezioni su questa schermata. Ripetere i passaggi 2 e 3 fino a che tutte le stazioni inutili sono state cancellate.

### Per annullare la cancellazione

Premere OPTION.

# SINTONIZZAZIONE RADIO DATA SYSTEM (MODELLO SOLO PER EUROPA)

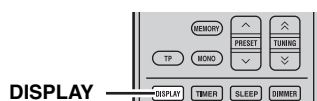
Il Radio Data System (modello solo per Europa) è un sistema di trasmissione dati usato dalle stazioni FM in molti paesi. La funzione Radio Data System ha luogo tra stazioni delle reti. Questo ricevitore riceve vari tipi di dati Radio Data System, ad esempio PS (Program Service, o nome del programma), PTY (Program Type, o tipo di programma), RT (Radio Text, o testi radio), CT (Clock Time, o ora esatta) e TP (Traffic Program - Programmi sul traffico) dalle stazioni che effettuano trasmissioni con il Radio Data System.

## Visualizzazione di informazioni Radio Data System

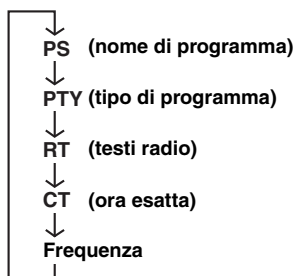
Usare questa funzione per visualizzare i 4 tipi di informazione Radio Data System: PS (nome del programma), PTY (tipo di programma), RT (testi radio) e CT (ora esatta).

### Note

- Si può scegliere solo le modalità Radio Data System offerte dalla stazione.
- Se i segnali Radio Data System ricevuti non sono sufficientemente forti, il ricevitore potrebbe non essere in grado di utilizzarli. In particolare, la modalità "RT" richiede grandi quantità di dati e potrebbe non funzionare anche quando altre modalità Radio Data System funzionano.
- Se la forza del segnale è indebolita da interferenze esterna mentre il ricevitore riceve dati Radio Data System, la ricezione potrebbe interrompersi inaspettatamente e l'indicazione "...WAIT" apparire sul display del pannello anteriore.
- Se si sceglie la modalità "RT", il ricevitore può visualizzare informazioni sui programmi con un massimo di 64 caratteri, compreso il simbolo della umlaut. I caratteri non visibili sono visualizzati con il carattere "\_" (sottolineatura).



Quando ci si sintonizza su una stazione Radio Data System, premere DISPLAY più volte per scegliere la modalità di visualizzazione Radio Data System desiderata.

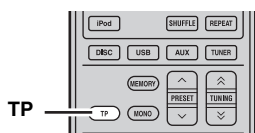
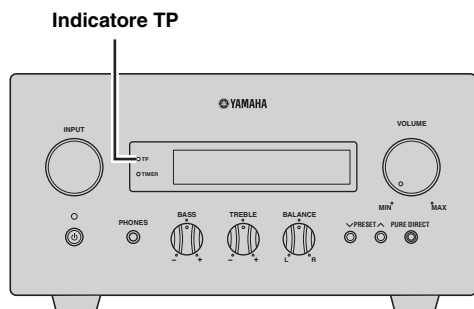


Per la descrizione dei tipi di programma, vedere la tabella che segue.

Tipo di programma	Descrizioni
News	Notizie
Affairs	Fatti del giorno
Info	Informazioni
Sport	Sport
Educate	Istruzione
Drama	Fiction
Culture	Cultura
Science	Scienza
Varied	Varie
Pop M	Musica pop
Rock M	Musica rock
Easy M	Musica commerciale
Light M	Musica classica leggera
Classics	Musica classica impegnata
Other M	Altra musica

## Uso delle informazioni di servizio TP (programma sul traffico)

Usare questa funzione per ricevere informazione TP (programma sul traffico) dalla rete di stazioni Radio Data System.



**1 Sintonizzarsi sulla stazione desiderata che trasmette informazioni Radio Data System.**

**2 Premere TP.**

“TP SEARCH” lampeggia sul display del pannello anteriore per circa 3 secondi e viene avviata la modalità di ricerca.

Durante la ricerca, l'indicatore TP del ricevitore lampeggia.

Quando si riceve il programma sul traffico, l'indicatore TP resta acceso e la ricerca cessa.

Se si preme TP, la ricerca ricomincia.

Se il ricevitore non riesce a ricevere il programma sul traffico, l'indicatore TP si spegne e “NO TP” appare sul display. Il ricevitore ritorna alla condizione precedente.

### Per annullare la ricerca

Premere TP durante la ricerca.

## Impostazioni CT (ora esatta)

Si possono utilizzare le informazioni CT ricevute dalle stazioni Radio Data System per regolare l'orologio incorporato nel ricevitore.

**1 Premere OPTION.**

Sul display del pannello anteriore appare una voce del menu opzioni.

**2 Premere ▲/▼ per selezionare “AUTO CLOCK”, quindi premere ENTER.**

**3 Premere ▲/▼ per selezionare “ON” o “OFF”, quindi premere ENTER.**

Viene visualizzato lo stato “AUTO CLOCK”.

L'impostazione predefinita è “ON”.

ON: regola automaticamente l'orologio del ricevitore tramite le informazioni CT.

OFF: non regola l'orologio del ricevitore.

### Per uscire dal menu delle opzioni

Premere OPTION.



# IMPOSTAZIONE DEL TIMER

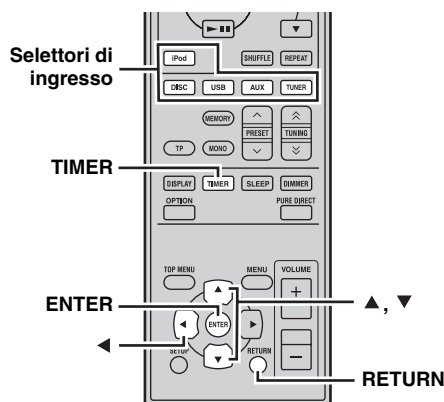
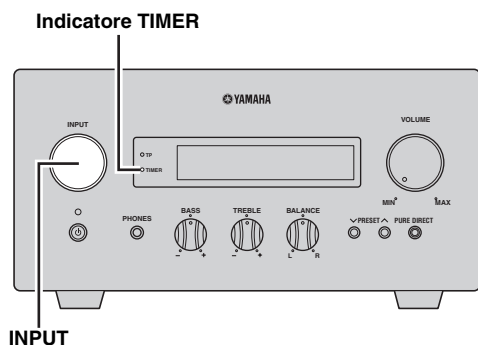
Il ricevitore possiede 2 tipi di funzione timer. Il lettore DVD a sua volta si accende o entra automaticamente in modalità standby grazie ai collegamenti di comando dell'impianto (☞p.8).

## Impostazione del timer di accensione

Il timer di accensione accende automaticamente il ricevitore o lo mette in standby all'ora scelta. Si può anche specificare un ingresso che il ricevitore sceglierà automaticamente quando il timer di accensione lo accende.

### Note

- Non è possibile impostare il timer di accensione se prima non si regola l'orologio (☞p.13).
- Se non si tocca alcun pulsante per oltre 30 secondi dopo aver toccato l'ultimo pulsante, le operazioni finora fatte vengono cancellate dalla memoria e ricompare il display normale.



### 1 Premere **TIMER** e **▲/▼** per selezionare “**TIMER**”, quindi premere **ENTER**.

Il ricevitore entra in modalità di regolazione timer. L'indicatore **TIMER** lampeggia sul pannello anteriore.

### 2 Premere **▲** o **▼** per selezionare “**ON**” (timer attivato) o “**OFF**” (timer disattivato), quindi premere **ENTER**.

**ON**: appare la schermata di regolazione orologio di accensione. Passare al punto 3.

**OFF**: l'indicatore **TIMER** si spegne e il ricevitore ritorna alla modalità normale.

### Nota

Per disabilitare il timer, selezionare “**OFF**”. Dopo aver abilitato il timer, le impostazioni del timer e l'indicatore **TIMER** rimangono attivi fino a quando non si seleziona “**OFF**”.

### 3 Impostare l'ora di accensione del timer.

Per maggiori dettagli su come regolare l'orologio, vedere i punti da 4 a 6 di “Regolazione dell'orologio” (☞p.13).

### 4 Premere **▲/▼** o un tasto di selezione per scegliere la sorgente di ingresso da utilizzare quando il timer si accende sul ricevitore e premere **ENTER**.

Il ricevitore seleziona automaticamente la sorgente di ingresso quando viene acceso dal timer.

Se **FM** è selezionato come sorgente d'ingresso, il numero di preselezione (per es. “**P01**”) appare sul display del pannello anteriore. Premere **▲/▼** per selezionare il numero di preselezione della stazione che si vuole ascoltare quando il timer è attivo e premere **ENTER**.

Se si seleziona “**---**” (predefinito) il ricevitore seleziona la stazione precedentemente sintonizzata. Se non sono presenti stazioni preselezionate appare “**---**”. Premere **ENTER** e passare al punto 5.

Si può scegliere soltanto una stazione preselezionata. Memorizzare la stazione che si desidera ascoltare quando il timer è attivato anticipatamente come una stazione preselezionata (☞p.30).

### Nota


Non si può selezionare **AUX** come sorgente d'ingresso.

### 5 Premere **▲/▼** per impostare la durata di funzionamento del ricevitore.

È possibile scegliere una durata compresa tra 30 e 90 minuti in fasi di 10 minuti. Selezionare “**---**” se non si desidera che il ricevitore passi automaticamente in modalità di standby.

**6 Premere ENTER per completare l'impostazione del timer.**

L'indicatore TIMER si accende.

**7 Premere  per impostare il ricevitore in modalità di attesa.**

Il ricevitore si accende automaticamente all'ora specificata.

**Per annullare la funzione timer impostata**

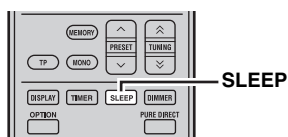
Premere TIMER durante il funzionamento.



Si può tornare alla schermata precedente premendo ◀ o RETURN.

**Impostazione del timer di spegnimento**

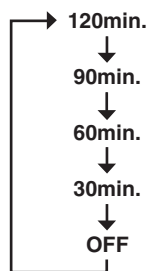
Una volta trascorso il periodo di tempo specificato, il timer di spegnimento porta il ricevitore in modalità di standby.



**Premere SLEEP più volte per scegliere la durata di tempo desiderata.**

Ad ogni pressione del pulsante, la durata cambia nel modo seguente.

L'indicatore SLEEP si accende sul display del pannello anteriore.



- Il timer di spegnimento viene annullato se si porta il ricevitore in modalità di attesa (standby).
- Se si preme SLEEP una volta con timer di spegnimento attivato, la durata in corso appare sul display del pannello anteriore.

**Per annullare il timer di spegnimento**

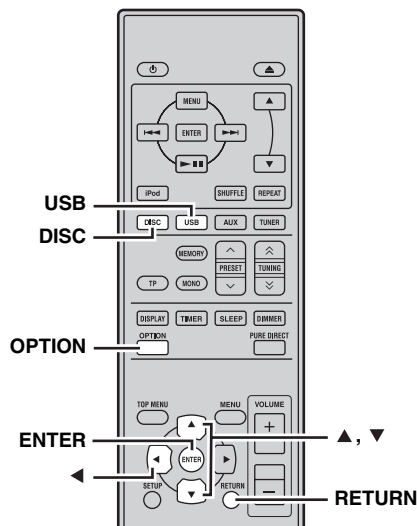
Premere SLEEP più volte per scegliere "OFF".

# IMPOSTAZIONE DELLA MODALITÀ DI STANDBY AUTOMATICA

La funzione di standby automatico mette automaticamente l'impianto in modalità di standby se si seleziona DISC o USB come sorgente di ingresso e l'impianto non viene utilizzato per 30 minuti.

## Note

- A meno che non si colleghino correttamente il ricevitore ed il lettore DVD con il cavo di controllo dell'impianto in dotazione (p.8), questa caratteristica non funziona.
- Questa caratteristica non controlla il sistema durante la riproduzione.



## 1 Premere DISC o USB per selezionare una sorgente di ingresso, quindi premere OPTION.

“AUTO STBY” appare sul display del pannello anteriore del ricevitore.

## 2 Premere ENTER.

Viene visualizzata l'impostazione attuale.

## 3 Premere ▲/▼ per selezionare “ON” o “OFF”.

L'impostazione predefinita è “ON”.

## 4 Premere ENTER per confermare l'impostazione.

“AUTO STBY” ricompare sul display.

## 5 Premere OPTION.

Il ricevitore ritorna alla modalità normale.

## Per annullare la funzione impostata

Premere OPTION durante il funzionamento.



Si può tornare alla schermata precedente premendo ◀ o RETURN.

# CONTROLLO iPod™

Oltre a controllare il ricevitore (R-840) e il lettore DVD (DVD-840), si può controllare il proprio iPod collegato al dock iPod con il telecomando in dotazione.

## Uso iPod™

Una volta collegato il proprio iPod al dock per iPod, è possibile avviare la riproduzione del proprio iPod utilizzando il telecomando in dotazione.

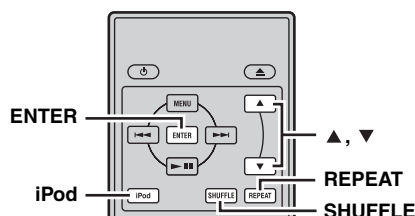
Quando si collega l'iPod durante la riproduzione, l'impianto passa automaticamente alla modalità iPod.

### Note

- Sono supportati solo iPod (Click and Wheel), iPod nano, iPod Classic, iPod mini e iPod touch.
- Alcune caratteristiche possono non essere compatibili col modello o la versione del software del proprio iPod.



Per una lista completa dei messaggi di stato che appaiono sul display del pannello anteriore del ricevitore, vedere la sezione "iPod" in "DIAGNOSTICA" (p.44).



- Azionare l'iPod con i relativi comandi o con il telecomando in dotazione.

### Ripetizione della riproduzione (Repeat Play)

Sul proprio iPod, è possibile riprodurre ripetutamente un singolo brano o un gruppo di brani.

#### Premere REPEAT.

Ad ogni pressione del pulsante, la modalità di ripetizione della riproduzione cambia. Il seguente schema è un esempio di come le modalità cambino quando si preme il tasto. Controllare la modalità attualmente selezionata sullo schermo iPod.

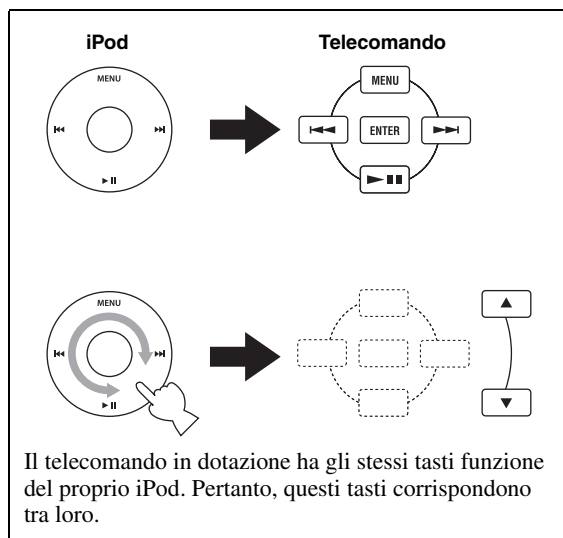
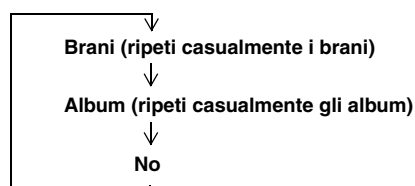


### Riproduzione casuale (Shuffle Play)

Si possono riprodurre brani o album sul proprio iPod in ordine casuale.

#### Premere SHUFFLE.

Ad ogni pressione del pulsante, la modalità di riproduzione casuale (Shuffle Play) cambia. Il seguente schema è un esempio di come le modalità cambino quando si preme il tasto. Controllare la modalità attualmente selezionata sullo schermo iPod.



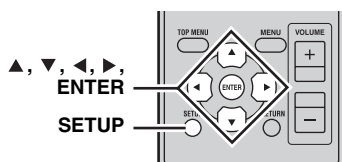
- 1 Premere iPod in modo da scegliere iPod come sorgente di segnale in ingresso.**
- 2 Inserire il proprio iPod nel dock iPod.**
- 3 Premere ▲/▼ per controllare il menu iPod, quindi premere ENTER per iniziare la riproduzione del brano (o gruppo) scelto.**
  - Per controllare il menu, vedere lo schermo dell'iPod.

# DVD OPZIONI DEL MENU SETUP

Questo capitolo spiega il menu Impostazioni audio e i menu Regolazione video e Impostazioni iniziali.

## Menu Impostazioni audio

Queste impostazioni hanno effetto solo sulla riproduzione dei dischi.

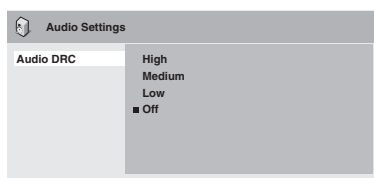


### 1 Premere DISC e poi SETUP.

Sullo schermo appare il menu di Setup.

### 2 Selezionare "Audio Settings" quindi premere ENTER.

Sullo schermo appare il menu Impostazioni audio.



### 3 Utilizzare ▲/▼/◀/▶ e ENTER per selezionare e cambiare le impostazioni.

Di seguito vengono spiegate le impostazioni.

### 4 Premere SETUP per chiudere il menu di Setup.

#### Nota

Gli effetti delle impostazioni audio dipendono dal livello del volume e da altre impostazioni degli altoparlanti, del televisore e del ricevitore. Per ogni impostazione, provate le opzioni disponibili e scegliete quella che vi offre i risultati migliori.

#### ■ Audio DRC

La funzione "Audio DRC" (controllo della gamma dinamica) rende i suoni alti più bassi e quelli bassi più alti, il che è ideale per guardare i film di notte quando non volete disturbare.

- High, Medium, Low, Off (default).

#### Nota

- La funzione "Audio DRC" funziona solo con sorgenti Dolby Digital.
- Con alcuni dischi la funzione "Audio DRC" potrebbe avere un effetto minimo o nullo.

- La funzione "Audio DRC" riguarda anche i segnali dell'uscita digitale quando l'impostazione Digital Out è su On e l'impostazione Dolby Digital Out è su Dolby Digital > PCM. Vedere pagina 38 per maggiori dettagli sulle impostazioni di uscita dell'audio digitale.
- La funzione "Audio DRC" viene applicata anche all'uscita audio proveniente dall'uscita HDMI, con le stesse restrizioni spiegate pocanzi.

#### ■ Dialog

Quando si guarda un film o altro materiale audiovisivo su un disco DVD-Video, a seconda del formato audio, il canale centrale potrebbe essere troppo basso o difficile da sentire. Con la funzione "Dialog" si può aumentare il volume del dialogo e renderlo più semplice da sentire.

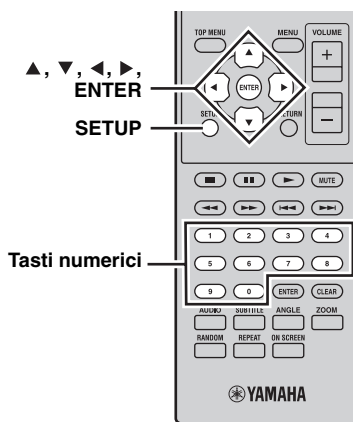
- High, Medium, Low, Off (default).

#### Nota

- Quando utilizzate la funzione "Dialog", a seconda del materiale della sorgente, il dialogo potrebbe risultare distorto, in tal caso dovrete selezionare un'impostazione più bassa.
- La funzione Dialog riguarda anche i segnali dell'uscita digitale che sono stati convertiti in PCM a 2 canali. Vedere pagina 38 per maggiori dettagli sulle impostazioni di uscita dell'audio digitale.
- La funzione "Dialog" viene applicata anche all'uscita audio proveniente dall'uscita HDMI, con le stesse restrizioni spiegate pocanzi.

## Menu di Regolazione video

Le impostazioni Regolazione video hanno effetto sulle immagini televisive.



### 1 Premere DISC e poi SETUP.

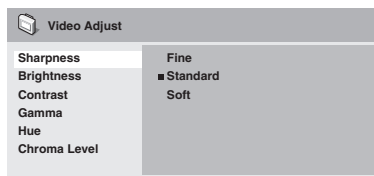
Sullo schermo appare il menu di Setup.

#### Nota

Il menu Regolazione video è disponibile solo quando è selezionata un sorgente d'ingresso DVD.

## 2 Selezionare "Video Adjust" quindi premere ENTER.

Sullo schermo appare il menu Regolazione video.



## 3 Utilizzare ▲/▼/◀/▶ e ENTER per selezionare e cambiare le impostazioni.

Di seguito vengono spiegate le impostazioni.

Le impostazioni Brightness, Contrast, Hue e Chroma Level possono essere regolate tramite ◀/▶.



## 4 Premere SETUP per chiudere il menu di Setup.

### ■ Sharpness

Regola la nitidezza dei contorni dell'immagine.

- Fine, Standard (default), Soft.

### ■ Brightness

Regola la luminosità dell'immagine.

- -20 a +20 (default: 0)

### ■ Contrast

Regola il contrasto tra le zone chiare e scure dell'immagine.

- -16 a +16 (default: 0)

### ■ Gamma

Regola l'apparenza delle zone scure dell'immagine.

- High, Medium, Low, Off (default).

### ■ Hue

Regola il bilanciamento tra il verde e il rosso.

- verde 9 fino a rosso 9 (default: 0)

### ■ Chroma Level

Regola la saturazione del colore.

- -9 a +9 (default: 0)

#### Note

- Gli effetti delle impostazioni Regolazione video dipendono dal materiale della sorgente e dal televisore e in alcuni potrebbero risultare scarsi.
- L'impostazione "Sharpness" non si applica al video emesso dal connettore HDMI.

## Impostazioni iniziali

Il menu Impostazioni iniziali contiene impostazioni riguardanti l'uscita audio digitale, i video, la lingua, il display e altre impostazioni.

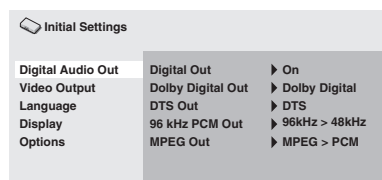
Quando un elemento del menu appare in grigio, significa che non può essere cambiato. Le impostazioni iniziali non possono essere modificate durante la riproduzione.

## 1 Premere DISC e poi SETUP.

Sullo schermo appare il menu di Setup.

## 2 Selezionare "Initial Settings" quindi premere ENTER.

Sullo schermo appare il menu Impostazioni iniziali.



## 3 Utilizzare ▲/▼/◀/▶ e ENTER per selezionare e cambiare le impostazioni.

Di seguito vengono spiegate le impostazioni.

#### Note

- Le impostazioni "HDMI Resolution" e "HDMI Color" devono essere modificate solo se collegate un dispositivo HDMI al connettore HDMI.
- Le impostazioni Component Out possono essere modificate solo se è stato collegato un dispositivo HDMI al connettore HDMI.
- Le impostazioni Component Out possono essere modificate automaticamente a seguito delle impostazioni HDMI Resolution e HDMI Color.
- Quando HDMI Audio è impostato su (Ⓜp.15) o un componente è collegato al connettore HDMI, è disponibile solo l'impostazione Digital Out.
- Quando HDMI Audio è regolato su ON (Ⓜp.15), viene effettuato il downsampling del PCM fa 96 kHz a 48 kHz, indipendentemente dall'impostazione 96 kHz PCM Out.

### ■ Impostazioni di uscita audio digitale

#### Digital Out

Attiva e disattiva OPTICAL DIGITAL OUT.

- **On (default):** OPTICAL DIGITAL OUT è su ON.
- **Off:** OPTICAL DIGITAL OUT è OFF.

#### Dolby Digital Out

Attiva e disattiva la conversione di Dolby Digital in PCM. Se si è collegato OPTICAL DIGITAL OUT al ricevitore/decoder AV e questo non supporta Dolby Digital, selezionare Dolby Digital > PCM.

- **Dolby Digital (default):** Dolby Digital i segnali vengono emessi così come sono.
- **Dolby Digital > PCM:** Dolby Digital i segnali vengono convertiti ed emessi come PCM a 2 canali.

## DTS Out

Attiva e disattiva la conversione di DTS in PCM. Se si è collegato OPTICAL DIGITAL OUT al ricevitore/decoder AV e questo non supporta DTS, selezionare DTS > PCM.

- **DTS (default):** DTS i segnali vengono emessi così come sono.
- **DTS > PCM:** DTS i segnali vengono convertiti ed emessi come PCM a 2 canali.

### Note

- Se si seleziona DTS e il ricevitore/decoder AV non supporta DTS, si potrebbero udire rumori.
- Se si è selezionato DTS > PCM, si può anche scegliere il tipo di downmix DTS (vedere "DTS Downmix" a pagina 41).

## 96 kHz PCM Out

Attiva e disattiva il downsampling da 96 kHz. Se si è collegato OPTICAL DIGITAL OUT al ricevitore/decoder AV e questo supporta PCM a 96 kHz, selezionare 96 kHz.

- **96 kHz > 48 kHz (default):** i segnali audio digitali PCM a 96 kHz vengono sottoposti a downsampling ed emessi a 48 kHz.
- **96 kHz:** i segnali audio digitali PCM a 96 kHz vengono emessi così come sono.

## MPEG Out

Attiva e disattiva la conversione di MPEG in PCM. Se si è collegato OPTICAL DIGITAL OUT al ricevitore/decoder AV che supporta MPEG, selezionare MPEG.

- **MPEG:** i segnali MPEG vengono emessi così come sono.
- **MPEG > PCM (default):** i segnali MPEG vengono convertiti ed emessi come PCM a 2 canali.

## ■ Impostazioni Video Output

### TV Screen

Imposta il rapporto altezza/larghezza dell'immagine emessa dalle uscite video analogiche e HDMI. Scegliete un'opzione che corrisponda al rapporto altezza/larghezza del televisore.

- **4:3 (Letter Box) (default):** selezionarla se si possiede un normale televisore 4:3. I film con immagini a schermo panoramico vengono visualizzati con una banda nera in alto e una in basso.
- **4:3 (Pan & Scan):** selezionarla se si possiede un normale televisore 4:3. I film con immagini a schermo panoramico vengono visualizzati con l'immagine allargata in modo da coprire l'intero schermo. Il video di dischi che non supportano l'opzione Pan & Scan vengono emessi in formato 4:3 Letter Box.
- **16:9 (Wide):** selezionarla se si possiede un televisore con schermo panoramico.
- **16:9 (Compressed):** questa opzione può essere selezionata solo se il televisore è collegato al connettore HDMI e l'impostazione HDMI Resolution è su 1920 x 1080p, 1920 x 1080i o 1280 x 720p. Selezionarla se si vuole visualizzare adeguatamente il contenuto in 4:3 su un televisore con schermo panoramico. A entrambi i lati dell'immagine vengono visualizzate due barre nere.

### Component Out

Imposta l'uscita COMPONENT sull'uscita video interlacciata o progressiva. La scansione progressiva offre una migliore qualità dell'immagine e riduce il rumore video.

Se il televisore o il proiettore supporta la scansione progressiva, selezionate Progressive. Per maggiori informazioni leggere il manuale dell'utente del televisore.

- **Interlace (default):** l'opzione COMPONENT emette video interlacciati.
- **Progressive:** l'opzione COMPONENT VIDEO OUT emette video progressivo e sul display si accende l'indicatore PROGRESSIVE.

Per utilizzare il video progressivo, selezionate l'opzione "Progressive" quindi premete ENTER. Quando sullo schermo appare il messaggio di conferma, premere ENTER per confermare o RETURN per annullare.

### Note

- Quando si passa da Interlace a Progressive, l'immagine potrebbe risultare distorta.
- Quando HDMI Resolution viene impostato su 720 x 480i (NTSC) o 720 x 576i (PAL), l'impostazione viene forzatamente impostata su Interlace. Quando si seleziona un'altra risoluzione, l'impostazione Component Out viene forzatamente impostata su Progressive.
- Se si seleziona inavvertitamente Progressive e il televisore non lo supporta, si può perdere del tutto l'immagine. In tal caso, collegare il lettore DVD a un televisore con un collegamento video composito e riportare l'impostazione su Interlace oppure resettare il lettore DVD (☞ p.54).
- SI AVVISANO GLI UTENTI CHE NON TUTTI I TELEVISORI AD ALTA DEFINIZIONE SONO COMPLETAMENTE COMPATIBILI CON QUESTO PRODOTTO E CHE L'IMMAGINE POTREBBE RISULTARE DISTORTA. SE SI RISCOVRANO PROBLEMI DI IMMAGINE CON SCANSIONE PROGRESSIVA A 525, SI CONSIGLIA DI CAMBIARE COLLEGAMENTO E DI UTILIZZARE L'USCITA "STANDARD DEFINITION". PER DOMANDE RIGUARDANTI LA COMPATIBILITÀ DEI TELEVISORI CON QUESTA UNITÀ, SI PREGA DI CONTATTARE IL NOSTRO SERVIZIO CLIENTI.

### HDMI Resolution



Imposta la risoluzione video dell'uscita HDMI.

- **1920 x 1080p:** selezionarla se il televisore HDMI supporta video progressivo a 1080p.
- **1920 x 1080i:** selezionarla se il televisore HDMI supporta il video interlacciato a 1080p.
- **1280 x 720p:** selezionarla se il televisore HDMI supporta il video progressivo a 720p.
- **720 x 480p (NTSC), 720 x 576p (PAL) (default):** selezionarla se il televisore HDMI supporta il video progressivo a 480p o 576p.
- **720 x 480i (NTSC), 720 x 576i (PAL):** selezionarla se il televisore HDMI supporta il video interlacciato a 480i o 576i.

Per cambiare la risoluzione, selezionarne una e premere ENTER. Quando sullo schermo appare il messaggio di conferma, premere ENTER per confermare.


### Note

- Quando cambiate la risoluzione, l'immagine potrebbe risultare distorta o non apparire immediatamente.
  - Reimpostare le impostazioni "HDMI"
- Se dopo avere cambiato la risoluzione non appare alcuna immagine, utilizzare la seguente procedura per tornare alla risoluzione di default di 720 x 480p (NTSC), 720 x 576p (PAL).

**1 Impostare il lettore DVD su standby.****2 Tenendo premuto  sul lettore DVD, premere .****3 Rilasciare  quando "DVD — NO REQ." viene visualizzato sul display del pannello anteriore.****4 Premere   /   più volte per scegliere "HDMI CLEAR".**

Per omettere il resettaggio, selezionare "DVD — NO REQ.".

**5 Premere .**

HDMI Resolution viene resettato alla sua impostazione predefinita e il lettore DVD entra in modalità standby. Premere di nuovo  per accenderlo nuovamente.

L'impostazione Audio HDMI (p.15) viene disattivata.

**HDMI Color**



Imposta l'uscita del colore HDMI.

- **Full range RGB:** fornisce bianchi molto chiari e neri molto scuri.
- **RGB:** selezionarla se le zone bianche e nere dell'immagine sono troppo pronunciate con l'opzione RGB Full range.
- **Component:** è il formato video component standard utilizzato dai dispositivi HDMI.





L'impostazione di default cambia a seconda del dispositivo HDMI collegato.

**■ Impostazioni Language**

Per le opzioni Other Languages delle impostazioni Audio Language, Subtitle Language e DVD Menu Lang., si può anche specificare la lingua utilizzando le abbreviazioni di 2 lettere o i codici a 4 cifre elencati a pagina 55.

**1 Selezionare "Other Languages" quindi premere ENTER.****2 Utilizzare  /  per selezionare una lingua in base all'abbreviazione.**

Per alcune lingue viene visualizzato solo il numero del codice.

Per specificare una lingua utilizzando i codici a 4 cifre, utilizzare  /  /  /  o i pulsanti numerici per inserire il codice, quindi premere ENTER.

**Audio Language**

Imposta la lingua della colonna sonora di default da utilizzare con i dischi DVD-Video.

- **English (default):** se disponibile, viene utilizzata la colonna sonora in inglese.
- **(Languages):** se disponibile viene utilizzata la lingua selezionata. (Le lingue disponibili dipendono da dove è stato acquistato l'impianto).

- **Other Languages:** utilizzare le abbreviazioni o i codici delle lingue elencati a pagina 55 per specificare le lingue non elencate sopra.

**Note**

- Con alcuni dischi DVD-Video, la lingua della colonna sonora viene impostata dal disco indipendentemente da questa impostazione.
- Con alcuni dischi DVD-Video, si può selezionare la lingua della colonna sonora da un menu. In tal caso, premere MENU per visualizzare il menu quindi selezionate la lingua della colonna sonora.

**Subtitle Language**

Imposta la lingua dei sottotitoli da utilizzare con i dischi DVD-Video.

- **English (default):** se disponibile, vengono utilizzati sottotitoli in inglese.
- **(Languages):** se disponibili vengono utilizzati i sottotitoli nella lingua selezionata. (Le lingue disponibili dipendono da dove è stato acquistato l'impianto).
- **Other Languages:** utilizzare le abbreviazioni o i codici delle lingue elencati a pagina 55 per specificare le lingue non elencate sopra.

**Note**

- Con alcuni dischi DVD-Video, la lingua dei sottotitoli viene impostata dal disco indipendentemente da questa impostazione.
- Con alcuni dischi DVD-Video, si può selezionare la lingua dei sottotitoli da un menu. In tal caso, premere MENU per visualizzare il menu, quindi selezionate la lingua dei sottotitoli.
- L'impostazione Subtitle Language riguarda anche i dischi DivX<sup>®</sup> che utilizzano file di sottotitoli esterni (vedere "Informazioni su DivX<sup>®</sup>" a pagina 48).

**DVD Menu Lang.**

Imposta la lingua di default da utilizzare nei menu dei dischi DVD-Video e di alcuni dischi DivX<sup>®</sup>.

- **w/Subtitle Lang. (default):** se disponibili vengono utilizzati i menu nella stessa lingua specificata per l'impostazione Subtitle Language.
- **(Languages):** se disponibili vengono utilizzati i menu nella lingua selezionata. (Le lingue disponibili dipendono da dove è stato acquistato l'impianto).
- **Other Languages:** utilizzare le abbreviazioni o i codici delle lingue elencati a pagina 55 per specificare le lingue non elencate sopra.

**Subtitle Display**

Stabilisce se i sottotitoli dei dischi DVD-Video vengono visualizzati per default.

- **On (default):** se disponibili i sottotitoli vengono visualizzati per default.
- **Off:** i sottotitoli non vengono visualizzati per default.

**Nota**

Alcuni dischi DVD-Video potrebbero visualizzare forzatamente i sottotitoli indipendentemente da questa impostazione.

**■ Impostazioni Display****OSD Language**


Imposta la lingua dei menu su schermo.

- **English (default):** menu su schermo in inglese.



- **Language:** le lingue disponibili dipendono da dove è stato acquistato l'impianto.

### Angle Indicator

Stabilisce se l'icona della macchina da presa () viene visualizzata su schermo quando viene riprodotto il contenuto di un disco DVD-Video con varie angolazioni di ripresa.


- **On (default):** viene visualizzata l'icona della macchina da presa.
- **Off:** l'icona della macchina da presa non viene visualizzata.

### ■ Impostazioni Option

#### Parental Lock


Vedere "Parental Lock" sotto.

#### DTS Downmix

Stabilisce come l'audio DTS multicanale venga sottoposto a downmixing quando l'impostazione DTS Out () è su DTS > PCM. Selezionare Lt/Rt se il ricevitore/decoder AV supporta Dolby Pro Logic ma non DTS ed è collegato a OPTICAL DIGITAL OUT.

- **STEREO (default):** il multicanale DTS viene sottoposto a downmixing e convertito in un mix stereo a 2 canali.
- **Lt/Rt:** il multicanale DTS viene sottoposto a downmixing e convertito in un mix surround codificato con matrice compatibile con decoder a matrice Dolby surround.

#### DivX(R) VOD

Vedere "DivX(R) VOD" () p.42).

### ■ Parental Lock

I dischi DVD-Video con contenuto non adatto a tutti possono utilizzare un filtro di blocco dei contenuti (parental control) per limitare la visione. (Per maggiori informazioni vedere la custodia del disco). Si può impostare il lettore DVD in modo che i dischi con un livello di blocco molto alto del filtro contenuti non possano essere visti senza prima immettere una password. Esistono otto livelli di blocco.

Inoltre, alcuni dischi DVD-Video utilizzano codici regionali o nazionali per bloccare un eventuale contenuto ritenuto inadatto a seconda del paese o regione per cui il lettore DVD è stato configurato.

Per utilizzare il filtro di blocco contenuti, si deve prima inserire una password, impostare un livello di blocco e specificare il paese o la regione. Di default non è impostata alcuna password.

- **Password:** serve per impostare la password.
- **Level Change:** serve per impostare il livello di blocco.
- **Country Code:** serve per specificare il proprio paese o regione.

### Impostare la password

Dovete impostare una password prima di poter definire le impostazioni "Level Change" e "Country Code".

---

**1** Selezionare "Password" quindi premere ENTER.

---

**2** Utilizzate i tasti numerici per inserire una password di 4 cifre.


I numeri appaiono sullo schermo sottoforma di asterischi (\*)

---

**3** Premere ENTER.

La password è impostata.

#### Note

- Vi consigliamo di prendere nota della password. Se la si dimentica, bisogna resettare il lettore DVD () p.54) e impostare una nuova password.
- Una volta impostata la password e il livello di blocco, quando si cerca di riprodurre un disco che supera il livello di blocco impostato, viene chiesto di inserire la password e la riproduzione viene avviata solo se si inserisce la password corretta.
- Invece di impedire l'intera riproduzione del disco, alcuni dischi DVD-Video saltano solo le scene considerate non adatte.
- Non tutti i dischi DVD-Video supportano il filtro di blocco dei contenuti e quelli che non lo supportano possono essere riprodotti indipendentemente da queste impostazioni.

### Cambiare la password

Per cambiare la password, inserire prima la vecchia password.

---

**1** Selezionare "Password Change" quindi premere ENTER.

---

**2** Utilizzare i pulsanti numerici per inserire la vecchia password, quindi premere ENTER.

---

**3** Inserire la nuova password e premere ENTER.

La nuova password è impostata.

### Impostare il livello del filtro

I dischi con contenuto non adatto hanno livelli alti; i dischi con contenuto adatto hanno livelli bassi. Per limitare, per esempio, la riproduzione di dischi con un livello di blocco contenuti 4 o superiore, impostare il lettore DVD sul livello 3.



---

**1** Selezionare "Level Change" quindi premere ENTER.

---

**2** Utilizzare i pulsanti numerici per inserire la password, quindi premere ENTER.

---

**3** Utilizzate   per impostare il livello di blocco del filtro, quindi premere ENTER.

Il livello del filtro è impostato.

### Impostare la nazione o la regione

Si può specificare la nazione o la regione utilizzando le abbreviazioni di 2 lettere o i codici di 4 cifre elencati a pagina 55.

---

**1** Selezionare "Country Code" quindi premere ENTER.

---

**2** Utilizzare i pulsanti numerici per inserire la password, quindi premere ENTER.

### 3 Utilizzare ▲/▼ per selezionare la nazione o la regione per abbreviazione, quindi premere ENTER.

Per specificare il proprio paese o regione utilizzando i codici a 4 cifre, utilizzare ▲/▼ o i pulsanti numerici per inserire il codice, quindi premere ENTER.

La nazione o la regione è impostata.

#### Nota

La nuova impostazione del codice della nazione o della regione ha effetto quando si carica il prossimo disco. Se è già stato caricato un disco, bisogna espellerlo e ricaricarlo affinché la nuova impostazione abbia effetto.

#### ■ DivX(R) VOD

Per riprodurre file DivX® VOD (Video on Demand) con il lettore DVD, potrebbe essere necessario dover fornire un codice di registrazione DivX® VOD al provider dei contenuti DivX® VOD. In tal caso, utilizzare il codice di registrazione DivX® VOD visualizzato dall'impostazione Display.

#### Visualizzare il codice di registrazione DivX® VOD

##### 1 Premere SETUP.

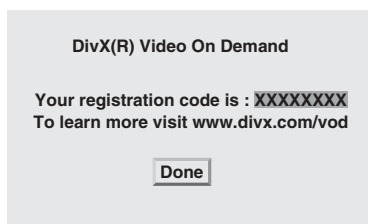
Sullo schermo appare il menu di Setup.

##### 2 Selezionare "Initial Settings" quindi premere ENTER.

Sullo schermo appare il menu Impostazioni iniziali.

##### 3 Selezionate "Options" quindi "DivX(R) VOD" e "Display" e infine premere ENTER.

Viene visualizzato il codice di registrazione DivX® VOD.



#### Nota

- DivX® I file VOD utilizzano la protezione per la copia DRM (Digital Rights Management – gestione dei diritti digitali) e possono solo essere visualizzati sul lettore registrato.
- Se si cerca di riprodurre un file DivX® VOD che non è autorizzato per essere riprodotto con il lettore DVD, viene visualizzato il messaggio "Authorization Error" e la riproduzione risulta impossibile.
- Alcuni file DivX® VOD possono essere riprodotti solo un certo numero di volte. Quando si riproduce un file del genere con il lettore DVD, sullo schermo viene visualizzato il numero delle riproduzioni ancora disponibili. Se si cerca di riprodurre un file che ha esaurito tutte le riproduzioni disponibili, viene visualizzato il messaggio "Rental Expired" e la riproduzione risulterà impossibile. I file DivX® VOD senza alcun limite di riproduzione non visualizzano il numero delle riproduzioni disponibili e possono essere riprodotti svariate volte.

# DIAGNOSTICA

Se questo sistema non funziona correttamente, consultare la tabella che segue. Se il problema che avete non viene trattato o se i rimedi proposti non servono, spegnere il sistema, scollegare il cavo di alimentazione e contattare il rivenditore autorizzato o centro assistenza Yamaha più vicino.

## Ricevitore (R-840)

### ■ Problemi di carattere generale

Problema	Causa	Rimedio	Vedere pagina
<b>Il ricevitore non si accende o entra in modalità di attesa non appena viene acceso.</b>	Il cavo di alimentazione non è collegato o la spina non è inserita bene.	Collegare bene il cavo di alimentazione.	8
	Il ricevitore ha subito una forte scarica elettrica esterna (ad esempio un fulmine o l'elettricità statica).	Portare il ricevitore in modalità di attesa, scollegare il cavo di alimentazione, ricollegarlo dopo 30 secondi e poi riprendere il normale uso.	—
	Il cavo è in corto circuito e il circuito di protezione è stato attivato.	Assicurarsi che tutti i collegamenti dei fili dei diffusori sul ricevitore e su tutti i diffusori siano fissi e che il filo di ogni collegamento non entri in contatto con nulla se non con il corrispondente punto di collegamento.	8
	La temperatura interna è troppo alta e il circuito di protezione è stato attivato.	Attendere circa 1 ora affinché il ricevitore si raffreddi, quindi riaccenderlo.	8
<b>Nessun suono</b>	Collegamenti cavi di ingresso o uscita scorretti.	Collegare i cavi correttamente. Se il problema persiste, i cavi potrebbero essere difettosi.	8
	Non è stata scelta la sorgente di ingresso adatta.	Scegliere una sorgente di ingresso adeguata con il selettore INPUT del pannello anteriore (o con i selettori d'ingresso del telecomando).	—
	I collegamenti dei diffusori non sono ben saldi.	Fare in modo che i collegamenti siano ben saldi.	8
	Il volume è abbassato.	Alzare il volume.	—
	Il suono è assente.	Premere MUTE o VOLUME +/- per ripristinare la riproduzione audio e regolare il volume.	7
	Un componente esterno, ad esempio un CD-ROM, emette segnali che questo ricevitore non può riprodurre.	Riprodurre una sorgente i cui segnali possono venire riprodotti dal ricevitore.	—
<b>La riproduzione audio cessa improvvisamente.</b>	Il timer ha spento il ricevitore.	Accendere il ricevitore e riprodurre di nuovo la sorgente di segnale.	—
<b>La riproduzione audio avviene solo da un lato.</b>	I cavi non sono collegati correttamente.	Collegare i cavi correttamente. Se il problema persiste, i cavi potrebbero essere difettosi.	8
<b>Presenza di disturbi prodotti da apparecchiature digitali o a radiofrequenza.</b>	Il ricevitore è troppo vicino ad un'apparecchiatura digitale o ad alta frequenza.	Allontanare il ricevitore da tale apparecchiatura.	—
<b>Il suono è distorto.</b>	Il volume è troppo alto.	Regolare il volume.	17
<b>"CHK SP WIRE" appare sul display.</b>	I cavi dei diffusori sono in cortocircuito.	Assicurarsi che i cavi dei diffusori siano collegati correttamente.	8

■ **FM**

<b>Problema</b>	<b>Causa</b>	<b>Rimedio</b>	<b>Vedere pagina</b>
<b>Ricezione stereo FM disturbata.</b>	Le caratteristiche delle trasmissioni stereo in FM possono causare questo problema se l'emittente è troppo lontana o l'ingresso dell'antenna è scadente.	Controllare i collegamenti dell'antenna.	8
		Provare un'antenna FM direzionale di alta qualità.	—
<b>C'è distorsione e la ricezione non migliora neppure con una buona antenna FM.</b>	Ci sono interferenze dovute a percorsi multipli.	Regolare la posizione dell'antenna in modo da eliminare le interferenze dai percorsi multipli.	—
<b>La stazione desiderata non è ricevibile con la sintonizzazione automatica.</b>	Il segnale è troppo debole.	Provare un'antenna FM direzionale di alta qualità.	—
		Usare il metodo di sintonizzazione manuale.	29
<b>Sintonizzazione impossibile sulle stazioni già preselezionate.</b>	Il ricevitore è stato scollegato per molto tempo.	Impostare le stazioni preselezionate.	29

■ **iPod**

**Nota**

In caso di errori di trasmissione senza che un messaggio di stato appaia sul pannello anteriore del ricevitore, controllare il collegamento tra ricevitore e iPod (☞p.11).

<b>Messaggio di stato</b>	<b>Causa</b>	<b>Rimedio</b>	<b>Vedere pagina</b>
CONNECT ERR	Presenza di un problema sul percorso del segnale da iPod a ricevitore.	Spegnere il ricevitore e cercare di reinizializzare il proprio iPod.	11
UNKNOWN TYP	L'iPod usato non è compatibile con il ricevitore.	Sono supportati solo iPod (Click and Wheel), iPod nano, iPod Classic, iPod mini e iPod touch.	—
CONNECTED	L'iPod è collegato correttamente al relativo dock e il collegamento tra iPod e ricevitore è completo.		
NOT CONNECT	L'iPod è stato rimosso dal relativo dock sul ricevitore.	Ricollegare l'iPod al suo dock sul ricevitore.	11
CAN'T PLAY	Il ricevitore non può riprodurre i brani al momento memorizzati nel proprio iPod.	Controllare che i brani memorizzati nell'iPod siano riproducibili.	—
		Memorizzare altri brani riproducibili sul proprio iPod.	—

## Telecomando

Problema	Causa	Rimedio	Vedere pagina
<b>Il telecomando non funziona o funziona male.</b>	Il telecomando può essere azionato fuori dal suo raggio d'azione.	Per maggiori informazioni sul raggio d'azione del telecomando, consultare la sezione "Uso del telecomando".	12
	Il sensore del telecomando di questo sistema può essere esposto alla luce diretta del sole o a illuminazione artificiale intensa (lampade a fluorescenza).	Cambiare l'illuminazione o l'orientamento del sistema.	12
	La batteria potrebbe essere scarica.	Sostituire la batteria con una batteria nuova.	12
	Ci sono degli ostacoli tra il sensore del sistema e il telecomando.	Eliminare gli ostacoli.	12
	Il cavo di controllo del sistema è scollegato dalla presa connettore impianto del ricevitore e/o del lettore DVD.	Collegare bene il ricevitore e il lettore DVD al cavo di controllo del sistema.	8

## Lettore DVD (DVD-840)

Problema	Causa	Rimedio	Vedere pagina
<b>Manca l'alimentazione.</b>	Spina non completamente inserita.	Collegare bene il cavo di alimentazione.	8
	Il ricevitore e il lettore DVD non sono bene collegati.	Collegare bene il ricevitore e il lettore DVD al cavo di controllo del sistema.	8
	Il ricevitore è stato mal configurato.	Controllare la configurazione (INPUT/volume/MUTE/cuffie) del ricevitore.	—
<b>Il sistema di spegne improvvisamente durante la riproduzione.</b>	La funzione di standby automatico del ricevitore entra in funzione quando il ricevitore non riceve un segnale di riproduzione trasmesso dal lettore DVD tramite il cavo di controllo di sistema per 30minuti.	Controllare il collegamento del cavo di controllo del sistema fra il ricevitore ed il lettore DVD.	8
<b>Suono distorto o assente</b>	La frequenza di campionamento di un file MP3, WMA o MPEG-4 AAC forse non è compatibile con il lettore DVD.	Controllare se la frequenza di campionamento e il bitrate dei file MP3, WMA o MPEG-4 AAC sono compatibili col lettore DVD.	3
<b>La riproduzione di un disco non inizia.</b>	Forse si sta utilizzando un supporto non finalizzato.	Finalizzare il supporto di registrazione.	—
	Forse il disco è rovesciato (etichetta non rivolta verso l'alto).	Inserire il disco nel piatto con l'etichetta rivolta verso l'alto.	—
	Il disco potrebbe essere difettoso.	Provarne un altro. Se il problema non si ripresenta, significa che il disco era difettoso.	—
	Il disco MP3/WMA/MPEG-4 AAC potrebbe non contenere brani sufficienti per la riproduzione.	Controllare che il disco contenga almeno 5 file musicali MP3/WMA/MPEG-4 AAC.	—
	La frequenza di campionamento di un file MP3, WMA o MPEG-4 AAC forse non è compatibile con il lettore DVD.	Controllare se la frequenza di campionamento e il bitrate dei file MP3, WMA o MPEG-4 AAC sono compatibili col lettore DVD.	3
<b>Appare il messaggio "HDMI ERROR" o sul televisore HDMI non appare alcuna immagine.</b>	È stata selezionata la risoluzione HDMI sbagliata oppure è avvenuto un errore HDMI.	Controllate l'impostazione "HDMI Resolution" e correggetela se necessario.	39
		Reimpostare le impostazioni "HDMI".	40

Problema	Causa	Rimedio	Vedere pagina
<b>Il dispositivo USB non viene riconosciuto.</b>	Il dispositivo USB non è collegato correttamente.	Collegare il dispositivo USB correttamente.	11
<b>Il lettore DVD non è collegato al ricevitore.</b>	Il cavo di controllo del sistema è scollegato dalle prese connettore impianto del ricevitore e/o del lettore DVD.	Collegare correttamente il cavo di controllo del sistema alle prese del connettore impianto del ricevitore e del lettore DVD.	8

## ■ USB

### Nota

In caso di errori di trasmissione senza che un messaggio di stato appaia sul pannello anteriore del ricevitore, controllare il collegamento tra lettore DVD e dispositivo USB (es. p.11).

Messaggio di stato	Causa	Rimedio	Vedere pagina
NO USB	Il dispositivo USB non è collegato.	Collegare un dispositivo USB supportato.	11
OVER CURRENT	Il dispositivo USB non è supportato da questo sistema oppure è collegato con un'angolazione errata.	Scollegare il dispositivo USB. Cambiare la sorgente di ingresso per un dispositivo diverso da uno USB e poi riprovare con uno USB. Quindi, collegare correttamente un dispositivo USB supportato dal lettore DVD.	—

# DISCHI E FORMATI SUPPORTATI

## CD con controllo della copia

Il lettore DVD è conforme allo standard Audio CD. Non possono essere garantiti il funzionamento e le prestazioni con dischi che non sono conformi a tale standard.

## DualDisc

Un DualDisc è un disco con uno strato DVD per i video su un lato e uno strato CD sull'altro che può essere riprodotto in un lettore CD standard.

Il lettore DVD può riprodurre il lato DVD dei DualDisc. Poiché lo strato CD non è conforme allo standard Audio CD, alcuni DualDisc potrebbero non essere riprodotti. Per maggiori dettagli sullo standard DualDisc, contattate il produttore o il rivenditore del disco.

## Compatibilità dei dischi registrabili

### ■ CD-R/RW

- Il lettore DVD è compatibile con dischi CD-R/RW registrati nei seguenti formati: Audio CD, VCD, SVCD e ISO 9660 (CD-ROM).
- Per i dischi 9660 ISO, utilizzare il file system ISO 9660 Level 1 o Level 2 CD-ROM oppure i file system estesi Joliet o Romeo.
- I dischi multisessione non sono supportati.
- I dischi non finalizzati non possono essere riprodotti. Vedere il manuale dell'utente del masterizzatore per informazioni dettagliate sulla finalizzazione.
- Alcuni dischi potrebbero non essere riprodotti, potrebbero produrre rumore o suoni distorti. Ciò è dovuto al disco e non indica un malfunzionamento.

### ■ DVD-R/RW/R DL

- Il lettore DVD è compatibile con dischi DVD-R/RW e DVD-R DL (Dual Layer) registrati nei seguenti formati: DVD-Video, modalità VR (Video Recording mode) e UDF Bridge DVD-ROM.
- Quando si riproducono contenuti modificati su un registratore DVD (scene cancellate, ecc.), l'immagine potrebbe sparire temporaneamente nei punti corrispondenti alle modifiche. Questo non indica un malfunzionamento.
- I dischi multisessione non sono supportati.
- I dischi non finalizzati non possono essere riprodotti. Vedere il manuale dell'utente del masterizzatore per informazioni dettagliate sulla finalizzazione.
- Alcuni dischi potrebbero non essere riprodotti, potrebbero produrre rumore o suoni distorti. Ciò è dovuto al disco e non indica un malfunzionamento.

### ■ DVD+R/RW/R DL

- Il lettore DVD è compatibile con dischi DVD+R/RW e DVD+R DL (Dual Layer/doppio strato) registrati nei seguenti formati: DVD-Video.
- Quando si riproducono contenuti che sono stati modificati, la riproduzione potrebbe non seguire esattamente le modifiche.
- I dischi multisessione non sono supportati.
- I dischi non finalizzati non possono essere riprodotti. Vedere il manuale dell'utente del masterizzatore per informazioni dettagliate sulla finalizzazione.
- Alcuni dischi potrebbero non essere riprodotti, potrebbero produrre rumore o suoni distorti. Ciò è dovuto al disco e non indica un malfunzionamento.

## Dischi realizzati su un computer

- I dischi masterizzati su un computer potrebbero non essere riproducibili a causa delle impostazioni del software di masterizzazione o della configurazione del computer.
- Fate attenzione a utilizzare il formato giusto quando masterizzate dischi. Per maggiori informazioni fate riferimento al manuale dell'utente del software di masterizzazione.
- I dischi registrati con scrittura a pacchetto non sono supportati.

## MP3, WMA e file MPEG-4 AAC files

- Il lettore DVD può riprodurre i seguenti formati di file: MP3 (MPEG-1 Audio Layer 3), WMA (Windows Media Audio) e MPEG-4 AAC.
- Il lettore DVD può riprodurre file MP3, WMA e MPEG-4 AAC memorizzati su dischi CD-R/RW e dispositivi di archiviazione USB.
- Sono supportate le seguenti frequenze di campionamento: 32 kHz, 44.1 kHz e 48 kHz.
- Per i file MP3 e WMA, consigliamo di utilizzare un bit rate superiore a 128 kbps.
- Per i file MPEG-4 AAC, sono supportati bit rate da 16 kbps a 320 kbps.
- I bit rate variabili (VBR) per MP3, WMA e MPEG-4 AAC non sono supportati.
- La codifica Lossless WMA non è supportata.
- I file con DRM (Digital Rights Management – gestione dei diritti digitali) non possono essere riprodotti.
- Sono riconosciuti solo file MP3, WMA e MPEG-4 AAC con estensione .mp3/.MP3, .wma/.WMA o .m4a.
- Ogni disco può contenere fino a 299 cartelle e ogni cartella può contenere una combinazione di massimo 648 file e cartelle. Tuttavia, a seconda dell'organizzazione della cartella, non tutte le cartelle e i file potrebbero venire riconosciuti e riprodotti.

## File JPEG

- Il lettore DVD può riprodurre i seguenti formati di dischi immagini: Fuji Color CD, Kodak Picture CD. Può riprodurre anche file JPEG memorizzati su dischi CD-R/RW e dispositivi di archiviazione USB. Alcuni dischi di immagini potrebbero non essere riprodotti a causa della modalità con cui sono stati registrati, ecc.
- Sono supportati file JPEG Baseline e file JPEG Exif 2.2 con una risoluzione fino a 3072 x 2048. (Exif, acronimo di Exchangeable Image File, è il formato utilizzato dalle macchine fotografiche digitali per memorizzare metadati).
- I file JPEG Progressive non sono supportati.
- Vengono riconosciuti solo i file JPEG con estensione .jpg/.JPG.
- Ogni disco può contenere fino a 299 cartelle e ogni cartella può contenere una combinazione di massimo 648 file e cartelle. Tuttavia, a seconda dell'organizzazione della cartella, non tutte le cartelle e i file potrebbero venire riconosciuti e riprodotti.

## Informazioni su DivX<sup>®</sup>

La tecnologia multimedia DivX<sup>®</sup> è stato sviluppata da DivX, Inc. Utilizza la compressione per inserire film e contenuti video su CD e dischi DVD di alta qualità. Supporta funzioni interattive quali menu, sottotitoli e colonne sonore in più lingue. Come per i DVD-Video, i singoli file DivX<sup>®</sup> vengono denominati **titoli**.

Il lettore DVD può riprodurre file DivX<sup>®</sup> memorizzati su CD masterizzabili e supporti DVD elencati in "Compatibilità dei dischi registrabili" (☞p.47). Quando date un nome ai file DivX<sup>®</sup> prima di masterizzare un disco, sappiate che i file DivX<sup>®</sup> memorizzati su un disco vengono riprodotti in ordine alfabetico.

- Il lettore DVD è un prodotto ufficiale DivX<sup>®</sup> Ultra Certificato e può riprodurre tutte le versioni di video DivX<sup>®</sup> (tra cui DivX<sup>®</sup> 6) con una riproduzione ottimizzata di media file DivX<sup>®</sup> e il Media Format DivX<sup>®</sup>.
- Il lettore DVD può riprodurre file DivX<sup>®</sup> memorizzati su dischi CD-R/RW e dischi CD-ROM ma non su dispositivi di archiviazione USB.
- Vengono riconosciuti solo i file codificati DivX<sup>®</sup> con estensione .avi o .divx.

## ■ Utilizzare file di sottotitoli esterni

I film DivX<sup>®</sup> utilizzano file particolari chiamati **file di sottotitoli esterni** per la visualizzazione dei sottotitoli. I set di font elencati di seguito possono essere utilizzati con file di sottotitoli esterni. Utilizzate l'impostazione "Subtitle Language" a pagina 40 per selezionare la fonte/la lingua che corrisponde al file di sottotitoli esterni.

Il lettore DVD supporta i seguenti gruppi di lingue:

<b>Gruppo 1</b>	Albanese (sq), Basco (eu), Catalano (ca), Danese (da), Olandese (nl), Inglese (en), Faroese (fo), Finlandese (fi), Francese (fr), Tedesco (de), Islandese (is), Irlandese (ga), Italiano (it), Norvegese (no), Portoghese (pt), Retico-Romanico (rm), Scozzese (gd), Spagnolo (es), Svedese (sv)
<b>Gruppo 2</b>	Albanese (sq), Croato (hr), Ceco (cs), Ungherese (hu), Polacco (pl), Rumeno (ro), Slovacco (sk), Sloveno (sl)
<b>Gruppo 3</b>	Bulgaro (bg), Bielorusso (be), Macedone (mk), Russo (ru), Serbo (sr), Ucraino (uk)
<b>Gruppo 4</b>	Ebraico (iw), Yiddish (ji)
<b>Gruppo 5</b>	Turco (tr)

### Note

- Alcuni file di sottotitoli esterni potrebbero non essere visualizzati correttamente oppure non essere visualizzati affatto.
- Vengono riconosciuti solo file di sottotitoli esterni con estensione .srt, .sub, .ssa o .smi. (Si noti che tali file non vengono visualizzati da Disc Navigator).
- Il nome del file di sottotitoli esterni deve iniziare con il nome del file associato.
- Un film può avere massimo 10 file di sottotitoli esterni.

## Informazioni su WMV

WMV, acronimo di **Windows Media Video**, è una tecnologia di compressione video sviluppata da Microsoft Corporation. Il contenuto video può essere codificato in formato WMV utilizzando Windows Media Encoder.

- Il lettore DVD supporta file WMV9 codificati con Windows Encoder 9 Series.
- Il lettore DVD può riprodurre file WMV memorizzati su dischi CD-R/RW ma non su dispositivi di archiviazione USB.
- Vengono riconosciuti solo i file WMV9 con estensione .wmv.
- Sono supportate risoluzioni fino a 720 x 480 o 720 x 576.
- Il bitrate medio massimo è di circa 2–3 Mbps. (Il bitrate massimo dipende dalle condizioni di codifica).
- L'Advanced Profile non è supportato.
- I file con DRM (Digital Rights Management – gestione dei diritti digitali) non possono essere riprodotti.



## Informazioni su MPEG-4 AAC

AAC, acronimo di *Advanced Audio Coding*, è una tecnologia di compressione audio utilizzata per MPEG-2 e MPEG-4. Il formato dei dati e l'estensione del file dipende dall'applicazione utilizzata per creare il file AAC.

- Il lettore DVD può riprodurre file AAC realizzati con iTunes con estensione .m4a.
- I file con DRM (Digital Rights Management – gestione dei diritti digitali) non possono essere riprodotti così come i file codificati con alcune versioni di iTunes.

## Informazioni su WMA

WMA, acronimo di *Windows Media Audio*, è una tecnologia di compressione audio sviluppata da Microsoft Corporation. Il contenuto audio può essere codificato in formato WMA utilizzando Windows Media Player version 7.1.1, Windows Media Player per Windows XP o Windows Media Player 9 Series.

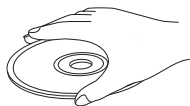
- Il lettore DVD può riprodurre file WMA.
- Per codificare file WMA, utilizzare solo applicazioni certificate da Microsoft Corporation. Se utilizzate un'applicazione non certificata, i file risultanti potrebbero non essere riprodotti correttamente.

## Regioni DVD-Video

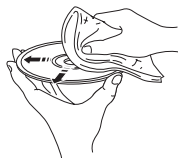
Sul numero della regione del lettore DVD si trova sul pannello posteriore. Il lettore DVD può solo riprodurre dischi con lo stesso numero di regione o quelli contrassegnati con **ALL**. Se si cerca di riprodurre un disco DVD-Video con un diverso numero di regione, appare il messaggio "Incompatible disc region number, Can't play disc".

## NOTE SUL MANEGGIO DEI DISCHI

- Maneggiare sempre con cura in modo che la superficie non si graffi. Non deformare i dischi.



- Per tenere pulita la superficie di riproduzione, passare un panno pulito e asciutto. Non utilizzare alcun tipo di prodotto pulente per dischi, spray o altri liquidi chimici.
- Non pulire con movimenti circolari; pulire in linea retta dal centro verso l'esterno.



- Per scrivere sul lato dell'etichetta del disco, utilizzare una penna con punta morbida.
- Quando un disco non viene utilizzato, toglierlo dall'unità e conservarlo nell'apposita custodia.
- Non esporre i dischi alla luce diretta del sole, a temperature elevate o ad umidità elevata per lunghi periodi di tempo.

# GLOSSARIO

## ■ AAC (Advanced Audio Coding)

Uno schema di compressione audio definito come parte integrante dello standard MPEG-2/MPEG-4. AAC supporta fino a 48 canali e in genere assicura una qualità del suono migliore dell'MP3 a parità di bitrate.

## ■ Analogico

Il suono non convertito in numeri (digitale).

Il suono analogico varia, mentre quello digitale presenta valori numerici specifici. Questi terminali inviano l'audio attraverso due canali, quello sinistro quello destro.

## ■ Rapporto altezza/larghezza

Il rapporto tra le dimensioni verticale e orizzontale dell'immagine visualizzata. Il rapporto tra dimensione orizzontale e verticale nelle televisioni convenzionali è di 4:3, mentre quelle dei televisori wide-screen è di 16:9.

## ■ Bit

Abbreviazione di cifra binaria. Rappresenta l'unità più piccola di manipolazione dei dati di un computer. Negli impianti audio, la dimensione del bit determina la risoluzione utilizzata per digitalizzare i segnali analogici. Più tale dimensione è grande, maggiore è la gamma dinamica (il rapporto tra livello di frequenza massimo e minimo) e migliore la qualità acustica. In linea di massima, un CD audio è a 16 bit mentre un DVD audio è a 24 bit.

## ■ Bit rate

La quantità di dati utilizzata per mantenere una determinata lunghezza musicale; misurata in kilobit al secondo, o kbp. Inoltre è la velocità con cui si esegue una registrazione. In genere, maggiore è il bitrate, o la velocità di registrazione, migliore è la qualità del suono. Comunque, più elevato è il bitrate, maggiore è lo spazio su disco richiesto.

## ■ Component Video

Sono i terminali di ingresso e uscita di un segnale video component. Un segnale video component è costituito da tre linee, il segnale di luminanza (Y) e due diversi segnali di colore (PB/CB, PR/CR), che consentono una riproduzione video di alta qualità.

## ■ Menu disco

Un display video predisposto per consentire la scelta di immagini, suoni, sottotitoli, angoli multipli ecc., registrati su un DVD.

## ■ DivX®

DivX® è una tecnologia multimediale molto diffusa creata da DivX, Inc. I file multimediali DivX® contengono video altamente compressi di elevata qualità visiva, pur mantenendo una dimensione dei file relativamente ridotta. I file DivX® possono anche contenere funzioni multimediali avanzate come menu, sottotitoli e brani musicali alternati. Molti file multimediali DivX® sono disponibili per il download on-line, ed è possibile crearne di propri utilizzando contenuti personali e strumenti di facile uso, dal sito DivX.com.

## ■ DivX® Ultra

I prodotti DivX® ultra certificati assicurano una riproduzione eccellente di funzioni multimediali avanzate supportate dal Media Format (Formato Multimediale) DivX®. Tra le caratteristiche fondamentali vi sono: menu video interattivi, sottotitoli, brani musicali alternati, tag video e punti capitolo.

## ■ DMF (DivX® Media Format)

Il Media Format DivX® supporta funzioni multimediali avanzate, aggiungendo i comandi per un'esperienza multimediale interattiva: menu video interattivi, punti capitolo, sottotitoli multilingue e brani musicali alternati.

## ■ Dolby Digital

Il sistema sonoro Digital Surround, sviluppato dalla Dolby Laboratories, fornisce un audio multicanale completamente indipendente. Con 3 canali anteriori (sinistro, centrale e destro) e 2 canali stereo surround, Dolby Digital assicura cinque canali audio full-range. Grazie ad un canale aggiuntivo specifico per i bassi (chiamato LFE, o effetto a bassa frequenza), il sistema raggiunge un totale di 5.1 canali (LFE viene conteggiato come canale 0.1). Utilizzando il suono stereo a 2 canali per i diffusori surround, con Dolby Surround si possono ottenere effetti sonori di movimento più accurati ed un ambiente di riproduzione acustica surround.

## ■ Dolby Pro Logic II

Si tratta di una tecnologia di decodifica di matrice avanzata che assicura una migliore spazialità e direzionalità di prodotti Dolby Surround; assicura un campo sonoro tridimensionale convincente per le registrazioni musicali stereo convenzionali; è particolarmente adatto per creare effetti surround con gli impianti audio per uso automobilistico. Mentre la registrazione surround convenzionale è totalmente compatibile con i decoder Dolby Pro Logic II, i brani musicali potranno essere codificati in modo specifico per trarre il massimo beneficio dalla riproduzione Pro Logic II, compresi i canali surround separati sinistro e destro. (tali prodotti sono anche compatibili con i decoder Pro Logic convenzionali).

### ■ DTS (Digital Theater Systems/DTS)

Il sistema sonoro Digital Surround, sviluppato dalla Digital Theater Systems, Inc., fornisce un audio a 5.1 canali (max.). Grazie all'abbondanza di dati audio, è in grado di creare effetti sonori molto autentici.

### ■ HDMI

HDMI (High-Definition Multimedia Interface/HDMI) è la prima interfaccia audio/video totalmente digitale non compressa supportata da tutti i produttori. Assicurando un'interfaccia tra una qualunque sorgente (come per esempio un decoder digitale o un controller AV) ed un monitor audio/video (come p.es. una televisione digitale), HDMI supporta standard, video avanzati o ad alta definizione nonché l'audio digitale multicanale utilizzando un solo cavo. HDMI trasmette tutti gli standard HDTV ATSC (Advanced Television Systems Committee) e supporta l'audio digitale a 8 canali, con un risparmio di larghezza di banda per poter accogliere in futuro ulteriori avanzamenti e requisiti.

Se usato unitamente a HDCP (High Bandwidth Digital Content Protection) HDMI fornisce un'interfaccia audio/video sicura che soddisfa i requisiti di sicurezza dei provider di contenuti e degli operatori di sistema. Per ulteriori informazioni sui HDMI, visitare il sito web HDMI all'indirizzo "www.hdmi.org/".

### ■ Interlace

Il tipo di scansione più comunemente utilizzato per le televisioni. Suddivide lo schermo in campi numerati pari e dispari per la scansione e quindi costruisce un'immagine riunendoli, (frame).

### ■ JPEG (Joint Photographic Experts Group/JPEG)

Un sistema di compressione immagini standardizzato proposto dal Joint Photographic Experts Group. È in grado di ridurre le dimensioni dei dati immagine originali all'1 - 10% della dimensione iniziale, è specifico per fotografie digitali ed è estremamente efficiente.

### ■ MP3 (MPEG Audio Layer-3)

Una tecnologia di compressione dei file audio. È in grado di ridurre le dimensioni dei dati audio a circa il 10% della dimensione originale mantenendo una qualità audio a livello di CD.

### ■ MPEG (Moving Pictures Experts Group/MPEG)

Standard internazionale di compressione video e audio digitale creato da ISO (International Organization for Standardization) e IEC (International Electrotechnical Commission).

Comprende MPEG-1, MPEG-2 e MPEG-4. MPEG-1 offre una qualità video di livello VHS ed è spesso utilizzato per i CD video. MPEG-2 offre una qualità video di livello S-VHS e trova frequente impiego nei DVD.

### ■ Parental lock

Serve a impedire la riproduzione di dischi in base all'età dell'utilizzatore od ai limiti imposti dai singoli paesi. La limitazione varia da disco a disco; se attivata, la riproduzione viene vietata se il livello di divieto configurato dal software è superiore a quello impostato dall'utente.

### ■ Controllo di riproduzione (PBC)

Menu a video registrato su Video CD o Super Video CD che consente una riproduzione interattiva e la ricerca.

### ■ Progressive Scan

È un metodo di visualizzazione delle linee di scansione in un frame alla volta, riducendo così lo sfarfallio che si nota sugli schermi più grandi e creando un'immagine nitida e regolare.

### ■ Codice regione

Molti dischi DVD incorporano un codice regionale che permette al titolare del copyright di controllare la distribuzione del software DVD solo nelle zone del mondo pronte per la distribuzione. Esistono sei codici regionali che limitano i lettori DVD alla riproduzione di un disco DVD che abbia lo stesso codice regione.

### ■ Surround

Un controller capace di creare campi sonori tridimensionali eccezionalmente realistici disponendo più diffusori attorno all'ascoltatore.

### ■ Forato VR (Video Recording)

Un formato di registrazione video DVD che consente l'editing dei dati video DVD registrati su disco. Per la riproduzione, è necessario un lettore compatibile con il formato VR.

# DATI TECNICI

## ■ R-840

### SEZIONE AMPLIFICATORE

- Potenza RMS d'uscita minima per canale  
(6  $\Omega$ , 1 kHz, 10 % THD) ..... 65 W + 65 W
- Sensibilità/impedenza in ingresso  
PLAYER, ecc. .... 200 mV/47 k $\Omega$
- Risposta in frequenza  
PLAYER, ecc. .... Da 20 Hz a 20 kHz  $\pm$  0,5 dB
- Distorsione armonica totale  
PLAYER, ecc. (30 W/6  $\Omega$ ) ..... 0,04 % o meno
- Rapporto segnale/disturbo (IHF-A network)  
PLAYER (200 mV, ingresso in corto) ..... 100 dB o piú

### SEZIONE SINTONIZZATORE

- Gamma di sintonizzazione ..... Da 87,50 a 108,00 MHz

### GENERALITÀ

- Alimentazione ..... 230 V, 50 Hz CA
- Consumo ..... 115 W
- Dimensioni (L  $\times$  H  $\times$  P) ..... 215  $\times$  110  $\times$  348 mm
- Peso ..... 5,7 kg
- Consumo in modalità di attesa (standby) ..... meno di 0,3 W

## ■ DVD-840

### Sezione DVD

- AUDIO OUT
  - Livello di uscita (1 kHz 0 dB) ..... 2 V ( $\pm$  0,3)
  - Rapporto segnale-rumore ..... superiore a 100 dB
  - Gamma dinamica (48 kHz, 24 bit) ..... superiore a 100 dB
  - Distorsione armonica totale ..... inferiore a 0,003 %
  - Risposta in frequenza ..... 10 Hz–22 kHz
- Uscita video
  - Composito ..... 1 Vp-p/75  $\Omega$
  - Component ..... 1 Vp-p/75  $\Omega$  (Y)  
0,7 Vp-p/75  $\Omega$  (Pb, Pr)

### Formato audio

- Decodifica Dolby Digital, DTS, MPEG
- PCM DATA: 16 bit
- LPCM DATA: 20/24 bit
  - Fs: 44,1, 48 kHz, 88,2/96 kHz supporto downmix

### Problemi di carattere generale

- Alimentazione ..... 230 V, 50 Hz CA
- Consumo ..... 12 W
- Consumo in modalità di attesa (standby) ..... meno di 0,5 W
- Dimensioni (L  $\times$  H  $\times$  P) ..... 215  $\times$  108  $\times$  318 mm
- Peso ..... 2,8 kg

Dati tecnici soggetti a modifiche senza preavviso.

Tecnologia di decodifica audio MPEG Layer-3 usata su licenza della Fraunhofer IIS e Thomson Multimedia.

**iPod™**

“iPod” è un marchio di fabbrica di Apple Inc., registrato negli USA ed in altri paesi.

“Made for iPod” significa che un apparecchio elettronico è stato progettato per un collegamento specifico con iPod e che è stato certificato dallo sviluppatore per essere conforme agli standard di prestazione di Apple.

Apple non è responsabile per il funzionamento di questo dispositivo o della sua conformità alle norme di sicurezza e di regolamentazione.



DivX, DivX Ultra Certified e loghi associati sono marchi di fabbrica della DivX, Inc. e sono utilizzati sotto licenza.



Favvicato con licenza della Dolby Laboratories. Dolby e il simbolo a doppia D sono marchi di fabbrica della Dolby Laboratories.



Fabbricato con licenza di brevetto USA n.: 5.451.942; 5.956.674; 5.974.380; 5.978.762; 6.487.535 e altri brevetti sia USA che mondiali, sia in vigore che in attesa di approvazione. DTS eDTS 2.0 + Digital Out sono marchi di fabbrica registrati ed i loghi DTS e simboli sono marchi di fabbrica della DTS, Inc. © 1996-2007 DTS, Inc. Tutti i diritti riservati.



“HDMI”, il logo “HDMI” e la definizione “High-Definition Multimedia Interface” sono marchi di fabbrica o sono marchi di fabbrica registrati della HDMI Licensing LLC.

Tecnologia di decodifica audio MPEG Layer-3 viene usata su licenza della Fraunhofer IIS e Thomson Multimedia.



Windows Media è un marchio di fabbrica registrato o marchio di fabbrica della Microsoft Corporation negli Stati Uniti e/o altri paesi.

**Reinizializzazione del lettore DVD**

È possibile resettare il lettore DVD riportandolo alle impostazioni iniziali di fabbrica.

- 1** Impostare il lettore DVD su standby.


---

- 2** Tenendo premuto il pulsante  sul pannello anteriore del lettore DVD, premere .


---


- 3** Rilasciare  quando “DVD — NO REQ.” viene visualizzato sul display del pannello anteriore.

---

- 4** Premere  /  più volte per scegliere “DVD — INIT”.  
Se invece cambiate idea, selezionate “DVD — NO REQ.”.

---

- 5** Premere .

Il lettore DVD viene resettato sulle impostazioni di fabbrica ed entra in standby. Premere di nuovo  per accendere nuovamente il lettore DVD.

Le impostazioni TV Screen, HDMI Resolution e di altro tipo vengono riportate ai valori iniziali di fabbrica. L'impostazione Audio HDMI viene portata su OFF.

# ELENCO DELLE LINGUE, DELLE NAZIONI E DELLE REGIONI

## Elenco delle lingue

### ■ Lingua (abbreviazione), codice numerico

Giapponese (ja), 1001	Butani (dz), 0426	Chirghiso (ky), 1125	Cingalese (si), 1909
Inglese (en), 0514	Esperanto (eo), 0515	Latino (la), 1201	Slovacco (sk), 1911
Francese (fr), 0618	Estone (et), 0520	Lingala (ln), 1214	Sloveno (sl), 1912
Tedesco (de), 0405	Basco (eu), 0521	Laotiano (lo), 1215	Samoano (sm), 1913
Italiano (it), 0920	Persiano (fa), 0601	Lituano (lt), 1220	Shona (sn), 1914
Spagnolo (es), 0519	Finlandese (fi), 0609	Lettone (lv), 1222	Somalo (so), 1915
Cinese (zh), 2608	Figiano (fj), 0610	Malagascio (mg), 1307	Albanese (sq), 1917
Olandese (nl), 1412	Faroese (fo), 0615	Maori (mi), 1309	Serbo (sr), 1918
Portoghese (pt), 1620	Frisone (fy), 0625	Macedone (mk), 1311	Siswati (ss), 1919
Svedese (sv), 1922	Irlandese (ga), 0701	Malayalam (ml), 1312	Sesotho (st), 1920
Russo (ru), 1821	Scozzese gaelico (gd), 0704	Mongolo (mn), 1314	Sundanese (su), 1921
Coreano (ko), 1115	Galiziano (gl), 0712	Moldavo (mo), 1315	Swahili (sw), 1923
Greco (el), 0512	Guarani (gn), 0714	Marathi (mr), 1318	Tamil (ta), 2001
Afar (aa), 0101	Gujarati (gu), 0721	Malese (ms), 1319	Telugu (te), 2005
Abkazo (ab), 0102	Hausa (ha), 0801	Maltese (mt), 1320	Tagico (tg), 2007
Afrikaans (af), 0106	Hindi (hi), 0809	Burmese (my), 1325	Thai (th), 2008
Amharic (am), 0113	Croato (hr), 0818	Nauru (na), 1401	Tigrinya (ti), 2009
Arabo (ar), 0118	Ungherese (hu), 0821	Nepalese (ne), 1405	Turkmeno (tk), 2011
Assamese (as), 0119	Armeno (hy), 0825	Norvegese (no), 1415	Tagalog (tl), 2012
Aymara (ay), 0125	Interlingua (ia), 0901	Occitano (oc), 1503	Setswana (tn), 2014
Azerbaijano (az), 0126	Interlingue (ie), 0905	Oromo (om), 1513	Tonga (to), 2015
Bashkir (ba), 0201	Inupiak (ik), 0911	Oriya (or), 1518	Turco (tr), 2018
Bielorusso (be), 0205	Indonesiano (in), 0914	Panjabi (pa), 1601	Tsonga (ts), 2019
Bulgaro (bg), 0207	Islandese (is), 0919	Polacco (pl), 1612	Tataro (tt), 2020
Bihari (bh), 0208	Ebraico (iw), 0923	Pashto, Pushto (ps), 1619	Twi (tw), 2023
Bislama (bi), 0209	Yiddish (ji), 1009	Quechua (qu), 1721	Ucraino (uk), 2111
Bengali (bn), 0214	Javanese (jw), 1023	Reto-romanzo (rm), 1813	Urdu (ur), 2118
Tibetano (bo), 0215	Georgiano (ka), 1101	Kirundi (rn), 1814	Uzbeko (uz), 2126
Bretone (br), 0218	Kazako (kk), 1111	Rumeno (ro), 1815	Vietnamese (vi), 2209
Catalano (ca), 0301	Groenlandese (kl), 1112	Kinyarwanda (rw), 1823	Volapük (vo), 2215
Corso (co), 0315	Cambogiano (km), 1113	Sanscrito (sa), 1901	Volof (wo), 2315
Ceco (cs), 0319	Kannada (kn), 1114	Sindhi (sd), 1904	Xhosa (xh), 2408
Gallese (cy), 0325	Kashmiri (ks), 1119	Sangho (sg), 1907	Yoruba (yo), 2515
Danese (da), 0401	Curdo (ku), 1121	Serbocroato (sh), 1908	Zulu (zu), 2621

## Elenco delle nazioni e delle regioni

### ■ Lingua, codice numerico, abbreviazione

Argentina, 0118, ar	Finlandia (fi), 0609	Malaysia, 1325, my	Singapore, 1907, sg
Australia, 0121, au	Francia, 0618, fr	Messico, 1324, mx	Spagna, 0519, es
Austria, 0120, at	Germania, 0405, de	Paesi Bassi, 1412, nl	Svezia, 1905, se
Belgio, 0205, be	Hong Kong, 0811, hk	Nuova Zelanda, 1426, nz	Svizzera, 0308, ch
Brasile, 0218, br	India, 0914, in	Norvegia, 1415, no	Taiwan, 2023, tw
Canada, 0301, ca	Indonesia, 0904, id	Pakistan, 1611, pk	Tailandia, 2008, th
Cile, 0312, cl	Italia, 0920, it	Filippine, 1608, ph	Regno Unito, 0702, gb
Cina, 0314, cn	Giappone, 1016, jp	Portogallo, 1620, pt	USA, 2119, us
Danimarca, 0411, dk	Corea, Repubblica di, 1118, kr	Federazione Russa, 1821, ru	

## Garanzia limitata per l'Area Economica Europea (AEE) e la Svizzera

Vi ringraziamo per aver scelto un prodotto Yamaha. Nel caso raro in cui il vostro prodotto abbia bisogno di riparazioni in garanzia, entrare in contatto con il negozio in cui era stato acquistato. Se si avessero difficoltà, entrare in contatto con il rappresentante di Yamaha per il proprio paese. Sono disponibili maggiori dettagli nel nostro sito (<http://www.yamaha-hifi.com/> o <http://www.yamaha-uk.com/>, per i residenti nel Regno Unito).

Il prodotto viene garantito esente da difetti di fabbricazione e di materiali per un periodo di due anni a partire dalla data di acquisto originale. Yamaha si impegna, entro i limiti delle condizioni illustrate di seguito, a riparare (o sostituire, a discrezione esclusiva di Yamaha) il prodotto difettoso o qualsiasi sua parte senza alcun addebito per le parti o per il lavoro. Yamaha si riserva il diritto di sostituire un prodotto con uno di tipo, valore e/o condizione simile nel caso un modello particolare non sia più in produzione o sia considerato troppo costoso da riparare.

### Condizioni della garanzia

- 1 La fattura o ricevuta originale di pagamento (recante la data di acquisto, il numero di codice del prodotto e il nome del negozio di acquisto) DEVE accompagnare sempre il prodotto difettoso unita ad una dichiarazione descrivente il problema accusato. In mancanza di prova esaustiva dell'avvenuto acquisto, Yamaha si riserva il diritto di rifiutare di fornire riparazioni gratuite ed il prodotto può venire restituito a spese dell'utente.
- 2 Il prodotto DEVE esser stato acquistato da un rivenditore Yamaha AUTORIZZATO all'interno dell'Area Economica Europea (AEE) o in Svizzera.
- 3 Il prodotto non deve esser modificato o alterato se non dietro autorizzazione scritta di Yamaha.
- 4 Quanto segue viene escluso dalla presente garanzia:
  - a. Manutenzione periodica e riparazioni o sostituzione di pezzi dovute a normale invecchiamento.
  - b. Danni risultano di:
    - (1) Riparazioni eseguite dal cliente stesso o da terze parti non autorizzate.
    - (2) Imballaggio o trattamento inadeguato nel corso della spedizione del prodotto da parte del cliente. Tener presente che, al momento dell'invio del prodotto per riparazioni, è responsabilità del cliente l'assicurarsi che questo sia imballato adeguatamente.
    - (3) L'uso scorretto, compresi ma senza limitazioni
      - (a) il mancato uso del prodotto per il suo scopo previsto o in accordo con le istruzioni di Yamaha per l'uso corretto, la manutenzione e la conservazione e
      - (b) l'installazione o uso del prodotto in modo non conforme agli standard tecnici e di sicurezza in vigore nel paese di uso.
    - (4) Gli incidenti, i fulmini, l'acqua, gli incendi, la ventilazione scorretta, la perdita di acido dalle batterie o qualsiasi altra causa non sotto il controllo di Yamaha.
    - (5) Difetti di un sistema nel quale il prodotto è stato incorporato e/o incompatibilità con prodotti di terze parti.
    - (6) L'uso di un prodotto importato nella AEE e/o in Svizzera, non prodotto da Yamaha, nel caso il prodotto non sia conforme agli standard tecnici o di sicurezza del paese di uso e/o alle caratteristiche tecniche standard dei prodotti Yamaha da vendersi nell'AEE e/o in Svizzera.
- 5 Dove i termini della garanzia differiscono fra il paese di acquisto e il paese di uso del prodotto, vale la garanzia del paese di uso.
- 6 Yamaha non può venire considerata responsabile di perdite o danni, diretti, indiretti, consequenziali o di altro tipo, se non in termini di riparazione o sostituzione del prodotto.
- 7 Fare una copia di riserva di impostazioni o dati personalizzati, dato che Yamaha non può venire considerata responsabile di qualsiasi alterazione o perdita di tali impostazioni o dati.
- 8 Questa garanzia non influenza i diritti statuari dell'utente stabiliti dalle leggi applicabili in vigore o i diritti sul negoziante derivanti dal contratto di vendita/acquisto.

## Informazioni per gli utenti sulla raccolta e lo smaltimento di vecchia attrezzatura e batterie usate



Questi simboli sui prodotti, sull'imballaggio, e/o sui documenti che li accompagnano significano che i prodotti e le batterie elettriche e elettroniche non dovrebbero essere mischiati con i rifiuti domestici generici.

Per il trattamento, recupero e riciclaggio appropriati di vecchi prodotti e batterie usate, li porti, prego, ai punti di raccolta appropriati, in accordo con la Sua legislazione nazionale e le direttive 2002/96/CE e 2006/66/CE.



Smaltendo correttamente questi prodotti e batterie, Lei aiuterà a salvare risorse preziose e a prevenire alcuni potenziali effetti negativi sulla salute umana e l'ambiente, che altrimenti potrebbero sorgere dal trattamento improprio dei rifiuti.

Per ulteriori informazioni sulla raccolta e il riciclaggio di vecchi prodotti e batterie, prego contatti la Sua amministrazione comunale locale, il Suo servizio di smaltimento dei rifiuti o il punto vendita dove Lei ha acquistato gli articoli.



### [Informazioni sullo smaltimento negli altri Paesi al di fuori dell'Unione europea]

Questi simboli sono validi solamente nell'Unione europea. Se Lei desidera disfarsi di questi articoli, prego contatti le Sue autorità locali o il rivenditore e richieda la corretta modalità di smaltimento.

**Pb**

### Noti per il simbolo della batteria (sul fondo due esempi di simbolo):

È probabile che questo simbolo sia usato in combinazione con un simbolo chimico. In questo caso è conforme al requisito stabilito dalla direttiva per gli elementi chimici contenuti.





# PRECAUCIÓN: LEA LAS INDICACIONES SIGUIENTES ANTES DE UTILIZAR ESTE APARATO

- 1 Para asegurar el mejor rendimiento de este aparato, lea atentamente este manual. Y luego guárdelo en un lugar seguro para poder consultarlo en el futuro en caso de ser necesario.
- 2 Instale este sistema de sonido en un lugar bien ventilado, fresco, seco y limpio, apartado de la luz directa del sol, fuentes de calor, vibración, polvo, humedad y frío. Para crear unas condiciones de ventilación óptimas, respete las distancias mínimas siguientes:  
Superior : 30 cm (Sólo R-840)  
Posterior : 10 cm  
Laterales : 10 cm
- 3 Coloque este aparato lejos de otros aparatos eléctricos, motores o transformadores, para evitar así los ruidos de zumbido.
- 4 No exponga este aparato a cambios bruscos de temperaturas, del frío al calor, ni lo coloque en lugares muy húmedos (una habitación con deshumidificador, por ejemplo), para impedir así que se forme condensación en su interior, lo que podría causar una descarga eléctrica, un incendio, daños en el aparato y/o lesiones a las personas.
- 5 Evite instalar este aparato en un lugar donde puedan caerle encima objetos extraños y/o donde quede expuesto al goteo o a la salpicadura de líquidos. Encima de este aparato no ponga:
  - Otros componentes, porque pueden causar daños y/o decoloración en la superficie de este aparato.
  - Objetos con fuego (velas, por ejemplo), porque pueden causar un incendio, daños en el aparato y/o lesiones a las personas.
  - Recipientes con líquidos, porque pueden caerse y derramar el líquido, causando descargas eléctricas al usuario y/o dañando el aparato.
- 6 No tape este aparato con un periódico, mantel, cortina, etc. para no impedir el escape del calor. Si aumenta la temperatura en el interior del aparato, esto puede causar un incendio, daños en el aparato y/o lesiones a las personas.
- 7 No enchufe este aparato a una toma de corriente hasta después de haber terminado todas las conexiones.
- 8 No ponga el aparato al revés. Podría recalentarse y posiblemente causar daños.
- 9 No utilice una fuerza excesiva con los conmutadores, los controles y/o los cables.
- 10 Cuando desconecte el cable de la alimentación de la toma de corriente, sujete la clavija y tire de ella; no tire del propio cable.
- 11 No limpie este aparato con disolventes químicos porque podría estropear el acabado. Utilice un paño limpio y seco para limpiar el aparato.
- 12 Utilice solamente la tensión especificada en este aparato. Utilizar el aparato con una tensión superior a la especificada resulta peligroso y puede producir un incendio, daños en el aparato y/o lesiones a las personas. Yamaha no se hará responsable de ningún daño debido al uso de este aparato con una tensión diferente de la especificada.
- 13 Para impedir daños debidos a relámpagos, desconecte el cable de alimentación y antenas externas de la toma de corriente durante una tormenta eléctrica.
- 14 No intente modificar ni arreglar este aparato. Póngase en contacto con el personal de servicio Yamaha cualificado cuando necesite realizar alguna reparación. La caja no deberá abrirse nunca por ninguna razón.
- 15 Cuando no piense utilizar este aparato durante mucho tiempo (cuando se ausente de casa por vacaciones, por ejemplo) desconecte el cable de alimentación de la toma de corriente.
- 16 Asegúrese de leer la sección “SOLUCIÓN DE PROBLEMAS” antes de dar por concluido que su aparato está averiado.
- 17 Antes de trasladar este aparato, pulse  $\odot$  para ponerlo en el modo de espera, y luego desconecte el cable de alimentación de CA de la toma de corriente.
- 18 La condensación se formará cuando cambie de repente la temperatura ambiental. Desconecte en este caso el cable de alimentación de la toma de corriente y no utilice el aparato.
- 19 El aparato se calentará cuando la utilice durante mucho tiempo. Desconecte en este caso la alimentación y luego no utilice el aparato para permitir que ésta se enfríe.
- 20 Instale este aparato cerca de la toma de CA y donde se pueda alcanzar fácilmente la clavija de alimentación.
- 21 Las baterías no deberán exponerse a un calor excesivo como, por ejemplo, el que producen los rayos del sol, el fuego y similares.
- 22 La presión acústica excesiva de los auriculares puede causar pérdida auditiva.

Este aparato no se desconecta de la fuente de alimentación de CA si está conectada a una toma de corriente, aunque la propia aparato esté apagada con  $\odot$ . A este estado se le llama modo de espera. En este estado, este aparato ha sido diseñada para que consuma un cantidad de corriente muy pequeña.

## ADVERTENCIA

PARA REDUCIR EL RIESGO DE INCENDIO O DESCARGA ELÉCTRICA, NO EXPONGA ESTE APARATO A LA LLUVIA NI A LA HUMEDAD.

## SEGURIDAD CONTRA LA RADIACIÓN LÁSER

Este aparato utiliza rayos láser. Debido a la posibilidad de que se produzcan daños en los ojos, la extracción de la cubierta del aparato o las reparaciones solamente deberán ser realizadas por un técnico cualificado.

## PELIGRO

Este aparato emite radiación láser visible cuando se abre. Evite la exposición directa a los rayos láser. Cuando se conecte este aparato a una toma de corriente no acerque sus ojos a la abertura de la bandeja del disco ni a otras aberturas para mirar al interior.

El componente láser de este producto es capaz de emitir radiación que sobrepasa el límite establecido para la clase 1.

## LASER

Tipo	Láser de semiconductor AlGaInP
Longitud de onda	655 nm (DVD) 790 nm (VCD/CD)
Potencia de salida	5 mW (DVD) 7 mW (VCD/CD)
Divergencia del haz	20 grados

# CONTENIDO

## INTRODUCCIÓN

<b>CARACTERÍSTICAS</b> .....	2
<b>ACCESORIOS SUMINISTRADOS</b> .....	2
<b>NOTAS ACERCA DE LA REPRODUCCIÓN DE DISCOS/ARCHIVOS</b> .....	3
<b>CONTROLES Y FUNCIONES</b> .....	4
Receptor (R-840).....	4
Reproductor DVD (DVD-840).....	5
Mando a distancia.....	6

## PREPARACIÓN

<b>PREPARATIVOS</b> .....	8
Conexión de los altavoces/componentes externos/ antenas.....	8
Conexión de los cables de alimentación.....	9
Conexión de una grabadora (CDR, MDR, etc.).....	10
Conexión de un receptor AV o un decodificador.....	10
Conexión de un iPod™.....	11
Conexión de dispositivos USB.....	11
Instalación de las pilas en el mando a distancia.....	12
Utilización del mando a distancia.....	12
Ajuste del reloj.....	13
<b>AJUSTE DEL SISTEMA</b> .....	14
Encienda el televisor y el sistema.....	14
Ajuste de la pantalla del televisor.....	14
Selección del tipo de salida para jacks COMPONENT.....	15
Selección de la salida de audio HDMI.....	15
Idioma de visualización en pantalla (OSD).....	15
Idiomas de audio, subtítulos y menús de discos.....	16

## OPERACIONES BÁSICAS

<b>OPERACIONES DEL SISTEMA</b> .....	17
Operaciones básicas del sistema.....	17
Cambio del brillo del visualizador del panel delantero.....	18
Para utilizar auriculares.....	18
<b>OPERACIONES CON DISCOS Y DISPOSITIVOS USB</b> .....	19
Utilizar la visualización en pantalla.....	19
Operaciones de reproducción.....	19
Detener la reproducción.....	20
Reanudar y última memoria.....	20
Pausar la reproducción.....	20
Rebobinar y avanzar rápido.....	20
Seleccionar capítulos y pistas.....	21
Seleccionar los elementos por número.....	21
Menús de DVD-Video.....	21
Menús de VCD y SVCD (PBC).....	21
Reproducción en movimiento lento.....	22
Reproducción fotograma a fotograma.....	22
Seleccionar los idiomas y el audio.....	22
Seleccionar subtítulos.....	22
Seleccionar los ángulos de la cámara.....	23
Zoom.....	23
Repetición de la reproducción.....	23
Repetición de reproducción A-B.....	24
Reproducción aleatoria.....	24
Reproducción programada.....	25
Buscar discos.....	25
Reproducir pases de diapositivas JPEG.....	26

Utilizar Disc Navigator con discos DVD-Video, VCD y SVCD.....	26
Utilizar Disc Navigator con discos MP3, WMA, MPEG-4 AAC, DivX®, WMV y JPEG/ dispositivos USB.....	27
Visualizar información del disco.....	28
Visualizar el formato de audio.....	28

## OPERACIONES DEL SINTONIZADOR

<b>SINTONIZACIÓN DE FM</b> .....	29
Sintonización automática.....	29
Sintonización manual.....	29
Presintonización automática.....	29
Presintonización manual.....	30
Selección de emisoras presintonizadas.....	30

## SINTONIZACIÓN DEL SISTEMA DE DATOS DE RADIO (MODELOS DE EUROPA SOLAMENTE)

Visualización de información del sistema de datos de radio.....	31
Utilización del servicio de datos TP (programa de tráfico).....	32
Ajustes CT (hora del reloj).....	32

## OTRAS OPERACIONES

<b>AJUSTE DEL TEMPORIZADOR</b> .....	33
Ajuste del temporizador de encendido y espera.....	33
Ajuste del temporizador para dormir.....	34
<b>AJUSTE DEL MODO DE ESPERA AUTOMÁTICA</b> .....	35
<b>CONTROL iPod™</b> .....	36
Utilización iPod™.....	36
<b>DVD OPCIONES DE LOS MENÚS DE CONFIGURACIÓN</b> .....	37
Menú Audio Settings.....	37
Menú Video Adjust.....	37
Menú Initial Settings.....	38

## INFORMACIÓN ADICIONAL

<b>SOLUCIÓN DE PROBLEMAS</b> .....	43
Receptor (R-840).....	43
Mando a distancia.....	45
Reproductor DVD (DVD-840).....	45
<b>DISCOS Y FORMATOS COMPATIBLES</b> .....	47
CDs con control de copia.....	47
DualDisc.....	47
Compatibilidad de los discos grabables.....	47
Discos realizados en un ordenador.....	47
Archivos MP3, WMA y MPEG-4 AAC.....	47
Archivos JPEG.....	48
Acerca de DivX®.....	48
Acerca de WMV.....	48
Acerca de MPEG-4 AAC.....	49
Acerca de WMA.....	49
Regiones de DVD-Video.....	49
<b>NOTAS SOBRE EL MANEJO DE DISCOS</b> .....	50
<b>GLOSARIO</b> .....	51
<b>ESPECIFICACIONES</b> .....	53
Reajustar el reproductor DVD.....	54
<b>LISTAS DE IDIOMAS, PAÍSES Y REGIONES</b> .....	55
Lista de idiomas.....	55
Lista de regiones y países.....	55

INTRODUCCIÓN

PREPARACIÓN

OPERACIONES BÁSICAS

OPERACIONES DEL SINTONIZADOR

OTRAS OPERACIONES

INFORMACIÓN ADICIONAL

Español

# CARACTERÍSTICAS


## Receptor (R-840)

- Potencia de salida RMS mínima por canal 65W + 65W (6Ω, 1kHz, 10% THD)
- Presintonización de 30 emisoras de FM
- Reproducción de iPod (con función para recargar)
- Modo Pure Direct
- Brillo del visualizador ajustable

## Reproductor DVD (DVD-840)

- Reproduce discos DVD, discos Super Video CD/Video CD, discos Audio CD, discos MP3/WMA/MPEG-4 AAC, discos WMV, discos DivX y discos JPEG
- Reproduce archivos MP3/WMA/MPEG-4 AAC y JPEG guardados en un dispositivo USB
- Operación vinculada con el receptor, como modo Pure Direct, Brillo del visualizador ajustable y el modo INPUT

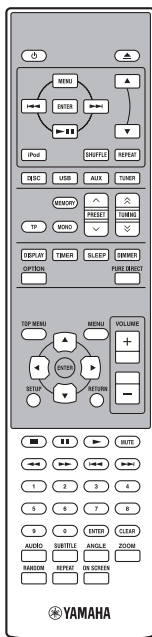
## ■ Acerca de este manual

- En este manual, "R-840" es el "receptor" y "DVD-840" es el "reproductor DVD".
- Este manual describe cómo utilizar el sistema con un mando a distancia, excepto cuando éste no se encuentre disponible. Algunas de estas operaciones también pueden realizarse con los botones del panel delantero.
-  indica un consejo para su utilización.
- Notas con información importante de seguridad e instrucciones de utilización.
- Este manual se imprime antes de la producción. El diseño y las especificaciones están sujetos a cambios por motivo de mejoras, etc. Si hay diferencias entre el manual y el producto, el producto tiene prioridad.

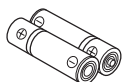
# ACCESORIOS SUMINISTRADOS

Este producto incluye los accesorios siguientes. Antes de conectar este sistema, asegúrese de haber recibido todos los componentes siguientes.

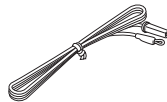
**Mando a distancia**



**Pilas (x2)  
(AAA, R03, UM-4)**



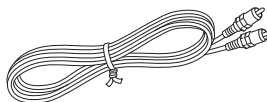
**Antena de FM interior**



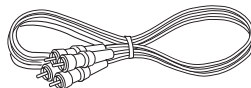
**Cable de control del sistema (0,6 m)**



**Cable de vídeo compuesto (1,5 m)**



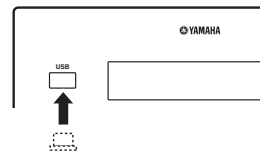
**Cable estéreo RCA (1 m)**



**Tapa USB\***



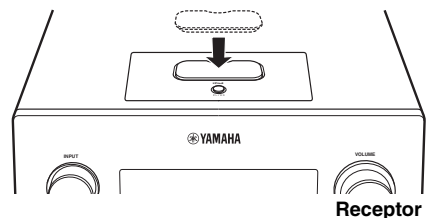
**Reproductor DVD**



### PRECAUCIÓN

Guarde la tapa USB alejada del alcance de los niños para evitar que se la traguen accidentalmente.

**Tapa del acoplador para iPod\***



\* La tapa USB y la tapa del acoplador para iPod se suministran con este producto para tapan el puerto USB y el terminal para iPod cuando no se estén utilizando.

# NOTAS ACERCA DE LA REPRODUCCIÓN DE DISCOS/ARCHIVOS

## ■ Reproducción de discos

El reproductor DVD ha sido diseñado para utilizarse con los siguientes tipos de discos:

Disco DVD: DVD-Video, DVD-R/-RW/-R DL, DVD+R/+RW/+R DL

Disco compacto: Audio CD, CD-R, CD-RW, Video CD (VCD), Super Video CD (SVCD)



### Notas

- Discos DVD-R/-RW/-R DL y DVD+R/+RW/+R DL grabados en formato DVD-Video compatible.
- Discos DVD-R/-RW/-R DL grabados en formato VR (compatible con CPRM).
- Los discos CD-R/RW, DVD-R/-RW/-R DL y DVD+R/+RW/+R DL no se pueden reproducir salvo que estén finalizados.
- Los discos multisesión no son compatibles.
- Es posible que algunos discos grabados en PC no se puedan reproducir según la configuración del software de aplicación.
- Los discos grabados en un PC mediante escritura por paquetes (*packet writing*) no se pueden reproducir en este reproductor DVD.
- Este aparato no es compatible con los discos de 8 cm.

## ■ Reproducción de archivos

El reproductor DVD puede reproducir archivos con los formatos siguientes que hayan sido grabados en dispositivos CD-R/RW, DVD-R/-RW, DVD+R/+RW y USB.

### Archivo de audio comprimido

- MPEG1 Audio Layer3 (MP3)
- Windows Media Audio (WMA)
- MPEG-4 AAC

### Archivo de imagen fija

- JPEG
- FUJICOLOR CD
- KODAK Picture CD

### Archivo de película

(a excepción de los archivos guardados en dispositivos USB)

- WMV
- DivX® Ultra
  - Producto DivX® Ultra Certified oficial.
  - Reproduce todas las versiones de vídeo DivX® (incluido DivX® 6) con la reproducción mejorada de los archivos multimedia DivX® y DivX® Media Format.



Consulte “OPERACIONES CON DISCOS Y DISPOSITIVOS USB” (p.19) para más información.

## ■ Códigos de región

El reproductor DVD ha sido diseñado para poder emplear el sistema de gestión regional (*Region Management System*). Compruebe el código de región que figura en el paquete del disco. Si el número no coincide con el número de región de la unidad (consulte la tabla siguiente o la parte trasera de la misma), es posible que ésta no pueda reproducir el disco.

Destino	Código de región de DVD-840	Reproducción de discos
Modelos para los EE.UU. y Canadá		
Modelos para Europa		
Modelos para Asia y Taiwán		
Modelos para Australia		
Modelos para Rusia		
Modelos para China		

## ■ Para reproducir un CD de 8 cm

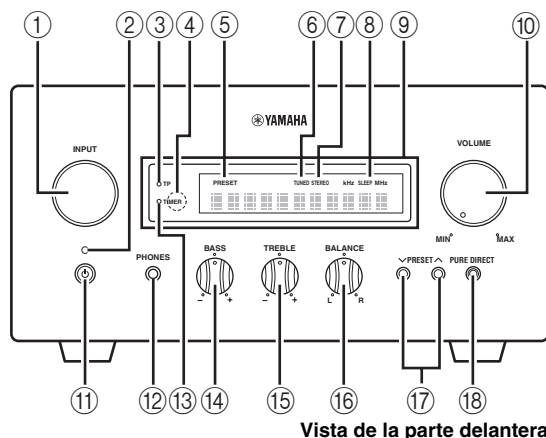
Colóquelo en el área interior adaptada de la bandeja del disco. No coloque un CD normal (12 cm) encima de un CD de 8 cm.

**Nota:** No utilice limpiadores de lentes ya que podrían dar lugar a un funcionamiento anómalo.

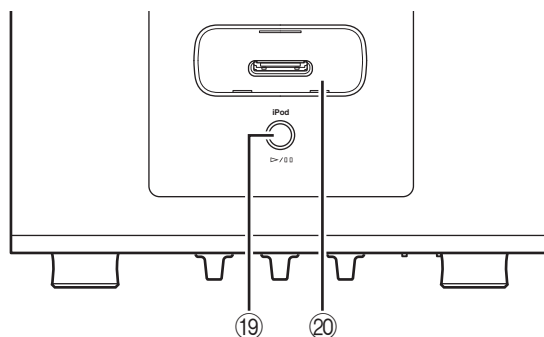
# CONTROLES Y FUNCIONES

## Receptor (R-840)

### ■ Panel delantero



Vista de la parte delantera



Vista de la parte superior

#### ① INPUT

Selecciona una fuente de entrada.

#### ② Indicador de encendido/en espera

Se ilumina en verde cuando el receptor está encendido. Se ilumina en ámbar cuando el receptor se encuentra en modo de espera.

#### ③ Indicador TP

Se ilumina cuando el receptor está recibiendo una emisora del sistema de datos de radio que contiene el servicio de datos TP (programa de tráfico) (véase p.32).

#### ④ Sensor del mando a distancia

Recibe señales del mando a distancia.

#### ⑤ Indicador PRESET

Se ilumina cuando selecciona emisoras de radio presintonizadas (véase p.30).

#### ⑥ Indicador TUNED

Se ilumina cuando el receptor sintoniza una emisora.

#### ⑦ Indicador STEREO

Se ilumina cuando el receptor está recibiendo una señal intensa de una emisión estéreo de FM.

#### ⑧ Indicador SLEEP

Se ilumina cuando el temporizador para dormir está activado (véase p.34).

#### ⑨ Visualizador del panel delantero

Muestra diferente información, como la frecuencia de sintonización.

#### ⑩ VOLUME

Ajusta el nivel del sonido.

#### ⑪ (Encendido/en espera)

Enciende el receptor o lo pone en el modo de espera.

#### ⑫ Jack PHONES

Da salida a señales de audio para escuchar en privado con auriculares.

#### ⑬ Indicador TIMER

Se ilumina cuando el temporizador para dormir está programado (véase p.33).

#### ⑭ BASS

Ajusta la respuesta de baja frecuencia (véase p.17).

#### ⑮ TREBLE

Ajusta la respuesta de alta frecuencia (véase p.17).

#### ⑯ BALANCE

Ajusta el balance de salida de audio de los altavoces de izquierda a derecha para compensar los desequilibrios que provocan las ubicaciones de los altavoces o las condiciones de escucha de la sala.

#### ⑰ PRESET

Seleccionan las emisoras presintonizadas. La fuente de entrada cambia a FM. Se pueden utilizar aunque el receptor se encuentre en modo de espera (véase p.30).

#### ⑱ PURE DIRECT

Activa o desactiva el modo Pure Direct (véase p.17).

Cuando el modo Pure Direct está activado, el indicador se ilumina en azul.

#### ⑲

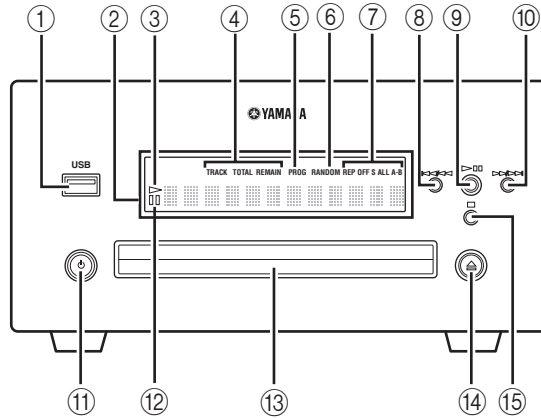
Inicia o hace una pausa en la reproducción del iPod. La fuente de entrada cambia al iPod. Se pueden utilizar aunque el receptor se encuentre en modo de espera.

#### ⑳ Acoplador para iPod

Conecte su iPod (véase p.11).

# Reproductor DVD (DVD-840)

## ■ Panel delantero



① **Puerto USB**

Conecte su dispositivo USB.

② **Visualizador del panel delantero**

Muestra el estado actual del reproductor DVD.

③ **Indicador ▷ (reproducción)**

Aparece durante la reproducción.

④ **Indicador del modo de visualización de tiempos**

Indican el tipo de información temporal que aparece en el visualizador del panel delantero (véase p.28).

⑤ **Indicador PROG**

Se ilumina cuando se selecciona el modo de reproducción programada.

⑥ **Indicador RANDOM**

Se ilumina cuando se selecciona el modo de reproducción aleatoria.

⑦ **Indicador REP OFF S ALL A-B**

Se ilumina cuando se selecciona el modo de repetición de reproducción.

⑧ ◀◀/▶▶

Vuelve al principio del capítulo o pista actual. Manténgala pulsada para retroceder rápidamente. Púlselo dos veces para saltar al capítulo o pista anterior (véase p.20).

⑨ ▷▶◻◻

Inicia la reproducción o hace una pausa en ella (véase p.19). Cuando se pulsa este botón, estando en modo de espera, el receptor se enciende automáticamente y la fuente de entrada cambia a DISC o USB, según cuál estuviera seleccionada la última vez.

⑩ ▷▶▶▶

Salta al capítulo o pista siguiente. Manténgalo pulsado para avanzar rápidamente (véase p.20).

⑪ ⏻ (Encendido/en espera)

Enciende el reproductor DVD o lo pone en modo de espera. Cuando se pulsa este botón estando en modo de espera, el receptor se enciende automáticamente y la fuente de entrada cambia a DISC o USB, según cuál estuviera seleccionada la última vez.

⑫ ◻◻ (pausa)

Se ilumina mientras el reproductor DVD está en pausa.

⑬ Bandeja de disco

Porta el disco que se va a reproducir.

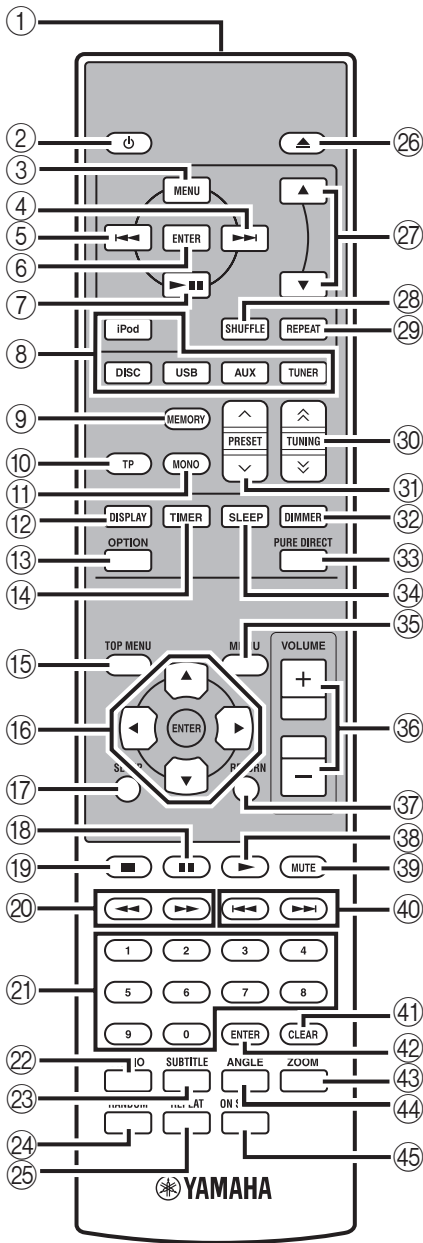
⑭ ⏏

Abre y cierra la bandeja del disco. Cuando se pulsa este botón estando en modo de espera, el receptor se enciende automáticamente y la fuente de entrada cambia a DISC.

⑮ ◻

Detiene la reproducción (véase p.20).

## Mando a distancia



Este mando a distancia puede controlar los componentes del sistema (incluidas las funciones de sintonizador) y un iPod colocado en el acoplador para iPod de la parte superior del receptor.

Para controlar el reproductor DVD, las funciones del sintonizador o un iPod con el mando a distancia, debe poner el receptor en el modo de entrada correspondiente (p. 30) (8) Teclas selectoras de entrada).

### Para controlar su iPod

Pulse la tecla de funcionamiento del iPod correspondiente en el mando a distancia.

Las teclas de funcionamiento del iPod se indican mediante **iPod** en la sección siguiente. Vea la página 36 para obtener más información sobre el funcionamiento de su iPod.

#### 1 Transmisor de señal infrarroja

Envía señales al sistema que desea controlar.

#### 2 **⏻** (Encendido/en espera)

Enciende el sistema o lo pone en el modo de espera.

#### 3 **MENU** **iPod**

Vuelve al nivel superior en el menú iPod.

#### 4 **▶▶** **iPod**

Salta a la canción siguiente. Manténgala pulsada para avanzar rápidamente.

#### 5 **◀◀** **iPod**

Salta al principio de la pista actual. Púlsela dos veces para saltar a la pista anterior. Manténgala pulsada para retroceder rápidamente.

#### 6 **ENTER** **iPod**

Pulse ENTER para acceder al grupo seleccionado. (Al pulsar ENTER empieza la reproducción cuando se ha seleccionado una canción.)

#### 7 **▶/||** **iPod**

Inicia la reproducción o hace una pausa en ella.

#### 8 **Teclas selectoras de entrada**

Seleccionan la fuente de entrada del receptor.

Cuando seleccione una fuente de entrada, pulse la tecla selectora de entrada (o seleccione INPUT en el panel delantero).

El nombre de la fuente de entrada correspondiente aparece en el visualizador del panel delantero del receptor.



Cuando DISC o USB se selecciona como fuente de entrada, el reproductor DVD se enciende automáticamente y cuando se selecciona otra fuente de entrada, el reproductor DVD pasa a modo de espera.

#### 9 **MEMORY**

Guarda una emisora presintonizada en la memoria

(p.30). Inicia la presintonización automática (p.29).



⑩ **TP**

Entra en el modo de recepción de servicios de datos TP (programa de tráfico) (☞p.32).

⑪ **MONO**

Ajusta el modo de recepción de emisión de FM en modo monoaural.

⑫ **DISPLAY**

Cambia la información mostrada en el visualizador del panel delantero del receptor y del reproductor DVD (☞p.28, p.31).

⑬ **OPTION**

Entra en el modo de menú de opciones. Vea las páginas 30, 32 y 35 para conocer los elementos del menú de opciones.

⑭ **TIMER**

Muestra la hora actual en el visualizador del panel delantero del receptor. Ajusta asimismo el reloj (☞p.13) o el temporizador (☞p.33).

⑮ **TOP MENU**

Muestra el menú superior del DVD (☞p.21).

⑯ ▲, ▼, ◀, ▶, **ENTER**

Para seleccionar y confirmar un elemento.

⑰ **SETUP**

Muestra el menú Setup (☞p.14).

⑱ ■■

Hace una pausa en la reproducción (☞p.20).

⑲ ■

Detiene la reproducción (☞p.20).

⑳ ◀◀, ▶▶

Rebobina o avanza rápidamente.

㉑ **Teclas numéricas**

Introducen números.

㉒ **AUDIO**

Selecciona el formato de audio y la pista de audio (☞p.22).

㉓ **SUBTITLE**

Selecciona los subtítulos (☞p.22).

㉔ **RANDOM**

Activa/desactiva el modo de reproducción aleatoria (☞p.24).

㉕ **REPEAT**

Selecciona el modo de repetición de reproducción (☞p.23).

㉖ ▲

Abre y cierra la bandeja del disco.

㉗ ▲, ▼ **iPod**

Pulse ▲ o ▼ para cambiar de elemento en el grupo seleccionado (☞p.36).

㉘ **SHUFFLE** **iPod**

Selecciona el modo de reproducción aleatoria (☞p.36).

㉙ **REPEAT** **iPod**

Selecciona el modo de repetición de reproducción (☞p.36).

㉚ **TUNING** ⤴/⤵

Pulse TUNING ⤴/⤵ para una sintonización manual y mantenga pulsada TUNING ⤴/⤵ para una sintonización automática (☞p.29).

㉛ **PRESET** ^ / v

Seleccionan las emisoras presintonizadas (☞p.30).

㉜ **DIMMER**

Cambia el brillo del visualizador del panel delantero (☞p.18).

㉝ **PURE DIRECT**

Activa o desactiva el modo Pure Direct (☞p.17).

㉞ **SLEEP**

Ajusta el temporizador para dormir del sistema (☞p.34).

㉟ **MENU**

Muestra el menú del DVD (☞p.21).

㊱ **VOLUME +/-**

Ajusta el nivel del sonido general del receptor.

㊲ **RETURN**

Vuelve al menú anterior (☞p.19).

㊳ ▶

Inicia la reproducción (☞p.19).

㊴ **MUTE**

Desactiva el volumen (☞p.18).

㊵ ◀◀, ▶▶

Salta al principio del capítulo o de la pista actual o siguiente.

㊶ **CLEAR**

Borra una entrada.

㊷ **ENTER**

Confirma una entrada.

㊸ **ZOOM**

Amplia las imágenes en pantalla (☞p.23).

㊹ **ANGLE**

Selecciona un ángulo de la cámara (☞p.23).

㊺ **ON SCREEN**

Muestra la información del disco en pantalla (☞p.28).

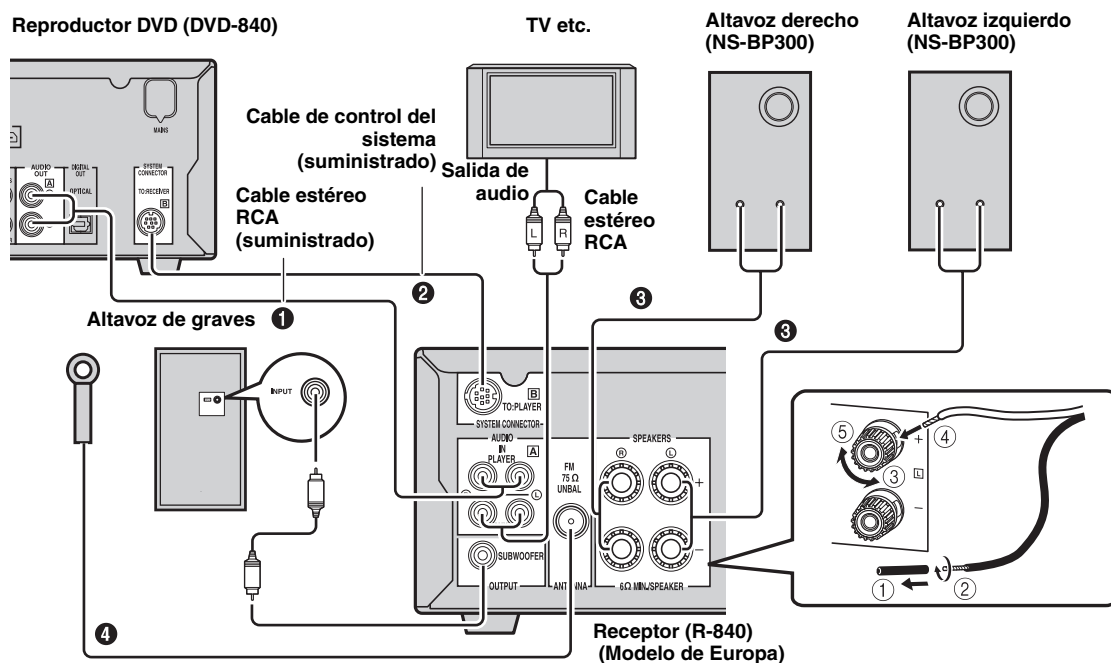
# PREPARATIVOS

## Conexión de los altavoces/componentes externos/antenas

Asegúrese de leer atentamente el procedimiento y las notas siguientes antes de conectar el sistema. **El mando a distancia y la operación vinculada del sistema solamente funcionan cuando el receptor y el reproductor DVD están conectados a través del cable de control del sistema.** Para obtener información sobre los altavoces (NS-BP300), consulte el manual de instrucciones de los mismos.

### Conexión del sistema

- 1 Conecte los jacks AUDIO IN (A) PLAYER L/R del receptor a los jacks AUDIO OUT (A) L/R del reproductor DVD usando el cable de audio estéreo RCA suministrado.
- 2 Conecte el jack SYSTEM CONNECTOR (B) TO:PLAYER del receptor al jack SYSTEM CONNECTOR (B) TO:RECEIVER del reproductor DVD usando el cable de control del sistema suministrado.
- 3 Conecte los terminales de altavoz (L) del receptor a los terminales de altavoz del altavoz izquierdo y los terminales de altavoz (R) del receptor a los terminales de altavoz del altavoz derecho empleando los cables de altavoz suministrados con el juego de altavoces (NS-BP300).
- 4 Conecte la antena FM suministrada al jack ANTENNA.



### PRECAUCIÓN

- No conecte esta unidad u otros componentes a la corriente eléctrica hasta que todas las conexiones entre los componentes se hayan completado.
- No deje que los cables de altavoz pelados hagan contacto entre sí ni toquen otras partes metálicas del receptor. Esto podría dañar el receptor y/o los altavoces.
- Todas las conexiones deben ser correctas: L (izquierda) a L, R (derecha) a R, “+” a “+” y “-” a “-”. Si las conexiones están mal, no se oír ningún sonido a través de los altavoces, y si la polaridad de las conexiones de los altavoces está mal, el sonido no será natural y faltarán los graves. Consulte asimismo el manual de instrucciones de cada uno de los componentes.

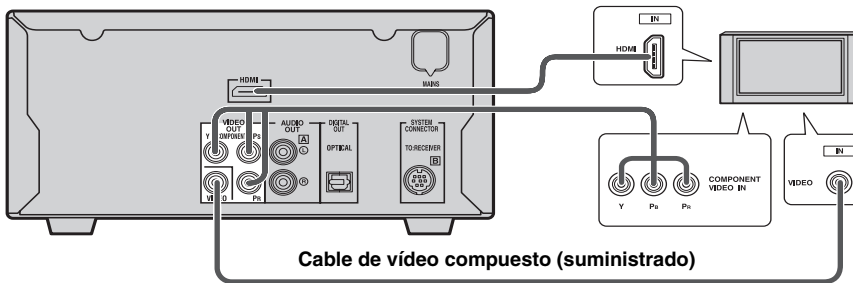
### Notas

- La conexión de control del sistema se usa para transmitir señales de mando a distancia desde el receptor al reproductor DVD.
- Si va a conectar unos altavoces distintos de los NS-BP300, utilice altavoces con una impedancia de más de 6 Ω.
- Si la recepción de las ondas de radio es débil en su zona o desea mejorar la recepción, le recomendamos usar antenas exteriores disponibles para su compra. Para obtener información detallada, consulte al concesionario o centro de servicio Yamaha autorizado más cercano.

## Conectar un televisor al sistema

- ① Conecte el sistema y el televisor a través del jack HDMI, los jacks COMPONENT o el jack VIDEO del reproductor DVD y el jack o jacks correspondientes del televisor.
- ② Ajuste “TV Screen” según el (vea “Ajuste de la pantalla del televisor” en la página 14).

### Reproductor DVD (DVD-840)



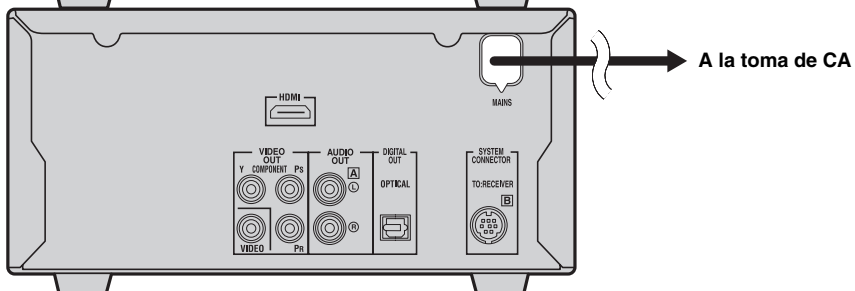
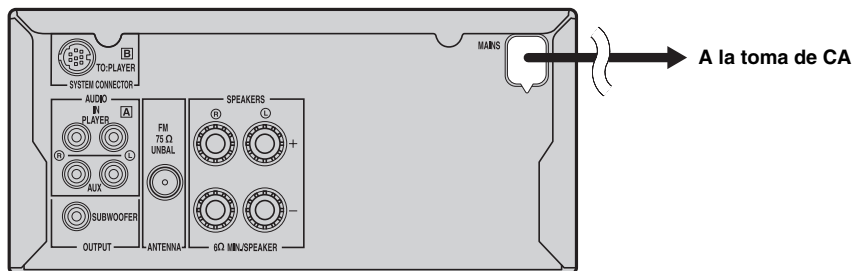
Si conecta el sistema y el televisor a través de los jacks COMPONENT, ajuste el reproductor DVD como se indica en “Selección del tipo de salida para jacks COMPONENT” (E33 p.15).

Si conecta el sistema y el televisor a través de los jacks HDMI, ajuste “HDMI Resolution” y “HDMI Color” de “configuración de Video Output” en el menú de configuración inicial (E33 p.38).

## Conexión de los cables de alimentación

Una vez realizadas todas las conexiones, conecte los cables de alimentación de este sistema y demás componentes a las tomas de CA.

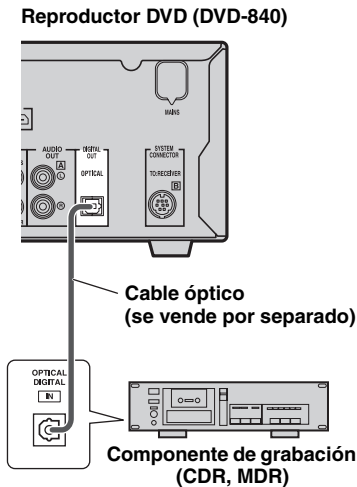
### Receptor (R-840)



### Reproductor DVD (DVD-840)

## Conexión de una grabadora (CDR, MDR, etc.)

Puede conectar un componente de grabación, como un CDR o un MDR, al reproductor DVD para grabar.



### Notas

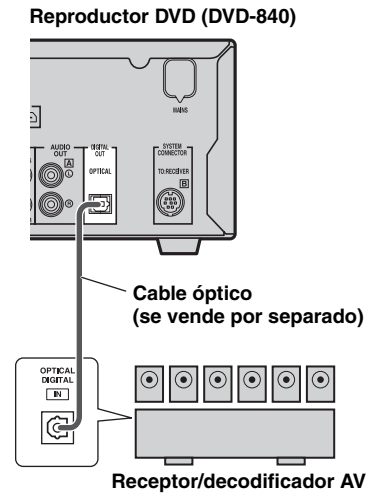
- No conecte el cable de alimentación al DVD hasta que haya realizado todas las demás conexiones.
- Desactive el componente de grabación antes de conectarlo al reproductor DVD.
- El DIGITAL OUT emite audio sólo cuando la fuente de entrada es DISC o USB y con algunos discos y archivos, puede que la grabación no sea posible debido a la protección de copia.

## Conexión de un receptor AV o un decodificador

El reproductor DVD mezcla con reducción de canales las fuentes multicanal, cómo Dolby Digital y DTS, en una mezcla estéreo de 2 canales de la que puede disfrutar a través los altavoces conectados al reproductor DVD. Conectando un receptor/decodificador AV al jack DIGITAL OUT del reproductor DVD, puede escuchar las fuentes Dolby Digital y DTS a través de los altavoces conectados al receptor/decodificador AV.

### Notas

- Asegúrese de que los ajustes de la salida de audio digital estén configurados para que el DIGITAL OUT emita material MPEG, Dolby Digital y DTS tal como es y no como PCM.
- Puede que desee bajar totalmente el volumen del reproductor DVD cuando utilice los altavoces conectados al receptor/decodificador AV.
- El DIGITAL OUT sólo emite audio cuando la fuente de entrada es DISC o USB.



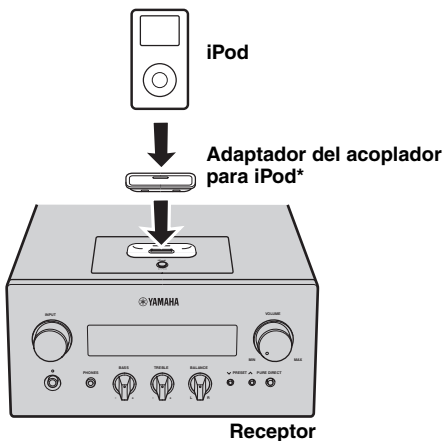
## Conexión de un iPod™

El receptor dispone del acoplador para iPod situado en el panel superior, en el que puede colocar su iPod y controlar la reproducción del mismo mediante el mando a distancia suministrado.

Utilice este receptor con el adaptador del acoplador para iPod adecuado para su iPod (suministrado con el iPod o a la venta en tiendas). Si utiliza este receptor sin el adaptador del acoplador para iPod correcto, es posible que se pierda la conexión.



Cuando se enciende el receptor o se encuentra en modo de espera, conecte el iPod durante la reproducción. El receptor automáticamente inicia la reproducción del iPod (si se trata de la quinta generación o generación posterior de iPod, iPod touch, iPod Classic o iPod nano).

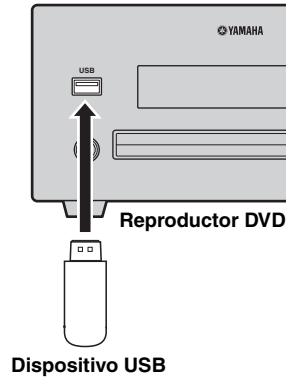


### Notas

- Sólo son compatibles los iPod (Click and Wheel), iPod nano, iPod Classic, iPod mini e iPod touch.
- No conecte ningún accesorio de iPod (auriculares, mando a distancia con cable o transmisor de FM) a su iPod cuando se encuentre colocado en el acoplador para iPod.
- A menos que su iPod esté colocado de forma segura en el acoplador para iPod, las señales de audio tal vez no salgan correctamente.
- Una vez completada la conexión entre su iPod y el receptor, y después de poner el receptor en el modo iPod (p.6), "CONNECTED" aparece en el visualizador del panel delantero. Si falla la conexión entre su iPod y el receptor aparece un mensaje en el visualizador del panel delantero. Para conocer una lista completa de los mensajes de estado de la conexión, consulte la sección iPod en "SOLUCIÓN DE PROBLEMAS" (p.43).
- Cuando su iPod está colocado en el acoplador para iPod del receptor, el iPod se puede cargar automáticamente aunque el receptor se encuentre en modo de espera.
- El iPod se puede desconectar durante la reproducción.

## Conexión de dispositivos USB

Este reproductor DVD dispone de un puerto USB y puede acceder a archivos MP3, WMA, MPEG-4 AAC o JPEG guardados en su dispositivo USB. Conecte su dispositivo USB al puerto USB del panel delantero del reproductor DVD.



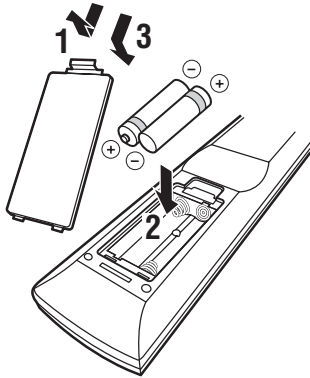
### Dispositivos USB compatibles

Este reproductor DVD es compatible con dispositivos de almacenamiento masivo USB (p. ej., memorias flash, lectores de tarjetas o reproductores de audio portátiles) con formato FAT16 o FAT32.

### Notas

- Es posible que algunos dispositivos no funcionen correctamente aunque cumplan los requisitos.
- No conecte dispositivos que no sean dispositivos de almacenamiento masivo USB.
- Si se insertan dos o más tarjetas de memoria a la vez en los lectores de tarjetas, entre otros, se reconocerá únicamente una de las tarjetas.
- Yamaha y sus proveedores no asumen responsabilidad alguna ante la pérdida de datos guardados en los dispositivos USB conectados al receptor. Como medida de precaución, se recomienda que realice copias de seguridad de los archivos.
- No se garantiza la reproducción y la alimentación eléctrica de cualquier tipo de dispositivo USB.
- Cuando su dispositivo USB está conectado a puerto USB, dicho dispositivo USB se puede cargar automáticamente incluso cuando el reproductor DVD se encuentra en modo de espera. Algunos dispositivos USB no se pueden cargar en modo de espera.
- El dispositivo USB se puede desconectar durante la reproducción.

## Instalación de las pilas en el mando a distancia

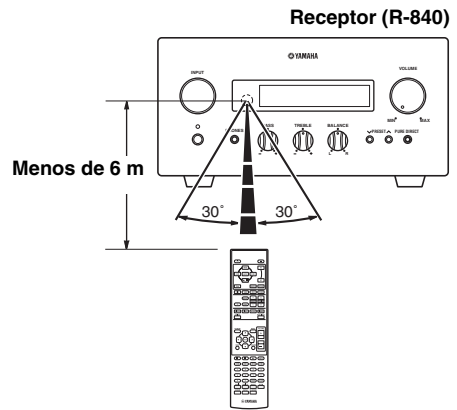


### ■ Notas sobre las pilas

- Cambie las dos pilas cuando disminuya el radio de acción del mando a distancia.
- Use pilas AAA, R03, UM-4.
- Asegúrese de que las polaridades son correctas. Observe la ilustración del interior del compartimento de las pilas.
- Extraiga las pilas si el mando a distancia no se va a utilizar durante un periodo de tiempo largo.
- No utilice pilas antiguas junto con las nuevas.
- No use pilas de tipos diferentes juntas (alcalinas y de manganeso, por ejemplo). Lea el envoltorio atentamente, ya que existen pilas de distinto tipo que pueden tener la misma forma y color.
- Si las pilas tienen fugas de ácido, deséchelas inmediatamente. Evite el contacto directo con el ácido o con su ropa, etc. Limpie el compartimento de las pilas perfectamente antes de colocar pilas nuevas.
- No tire las pilas con el resto de desperdicios domésticos; deséchelas de forma apropiada de acuerdo con las normativas locales.

## Utilización del mando a distancia

El mando a distancia transmite un haz infrarrojo direccional. Debe orientar el mando a distancia directamente hacia el sensor del mismo situado en el panel delantero del receptor durante su funcionamiento.



### Notas

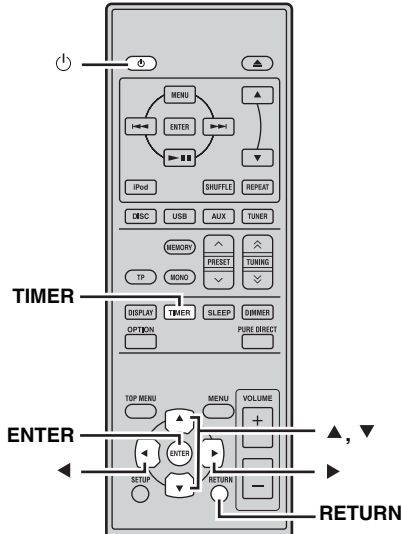
- El área entre el mando a distancia y el receptor debe estar libre de obstáculos.
- No derrame agua u otros líquidos sobre el mando a distancia.
- No deje caer el mando a distancia.
- No deje ni guarde el mando a distancia en los siguientes tipos de condiciones:
  - alta humedad, por ejemplo, cerca de un baño
  - alta temperatura, por ejemplo, cerca de un calefactor o una estufa
  - temperaturas extremadamente bajas
  - lugares polvorientos.
- No exponga el sensor del mando a distancia a fuentes de luz intensa, en concreto, a lámparas fluorescentes tipo inversor. Si lo hace, es posible que el mando a distancia no funcione correctamente. En caso necesario, coloque el sistema lejos de fuentes de luz directa.

## Ajuste del reloj

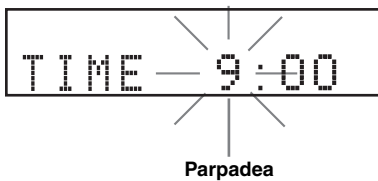
Antes de iniciar la operación de reproducción, siga el procedimiento que se describe a continuación para ajustar el reloj del receptor.

### Notas

- Utilice el mando a distancia para ajustar el reloj. El reloj no se puede ajustar mediante los botones del receptor.
- El receptor permite visualizar el reloj en formato de 24 horas.
- Si no toca ninguna tecla durante 90 segundos, el receptor vuelve al modo normal.

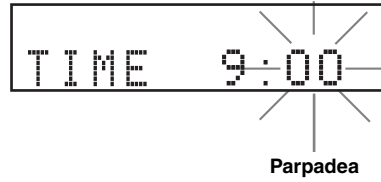


- 1 Pulse para encender el receptor.**  
El visualizador del panel delantero se enciende.
- 2 Pulse **TIMER** para ver la hora actual.**  
Si el reloj no está ajustado, "SET TIME" parpadeará en el visualizador.  
Pulse **ENTER** para proseguir desde el paso 3.
- 3 Pulse  $\blacktriangle/\blacktriangledown$  para seleccionar "TIME" y pulse **ENTER**.**  
El receptor entra en el modo de ajuste del reloj. Los dígitos de la hora empiezan a parpadear.



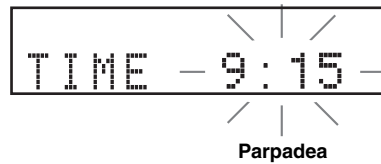
Parpadea

- 4 Ajuste la hora utilizando  $\blacktriangle/\blacktriangledown$  y pulse  $\blacktriangleright$ .**  
Los dígitos de los minutos empiezan a parpadear.



Parpadea

- 5 Ajuste los minutos utilizando  $\blacktriangle/\blacktriangledown$  y pulse **ENTER**.**  
Los dígitos de la hora y de los minutos empiezan a parpadear.  
Para modificar la hora o los minutos de nuevo, pulse  $\blacktriangle$  o  $\blacktriangledown$ , siga los pasos 4 y 5 y prosiga desde el paso 6.



Parpadea

- 6 Pulse **ENTER**.**  
El reloj ya está ajustado.  
Los segmentos de la hora y de los minutos dejan de parpadear y permanecen fijos. El receptor vuelve al modo normal.



Puede volver a la pantalla anterior pulsando  $\blacktriangleleft$  o **RETURN**.

# AJUSTE DEL SISTEMA

## Encienda el televisor y el sistema

Asegúrese de haber realizado todas las conexiones necesarias (vea “Conectar un televisor al sistema” en la página 9).

### 1 Encienda el televisor al que está conectado el reproductor DVD.

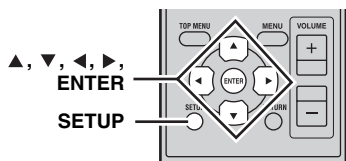
Seleccione la entrada del televisor correspondiente a la entrada conectada al reproductor DVD.

### 2 Pulse para encender el receptor.

### 3 Pulse DISC.

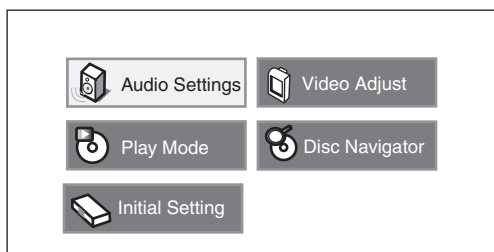
## Ajuste de la pantalla del televisor

Ajuste la relación de aspecto del reproductor DVD según el televisor que haya conectado. El formato que seleccione deberá estar en el disco. Si no, el ajuste de pantalla del televisor no afectará a la imagen durante la reproducción.

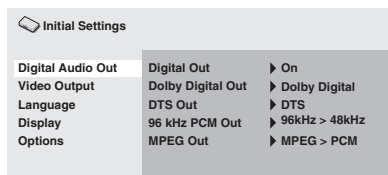


### 1 Pulse SETUP.

El menú de configuración del DVD aparece en pantalla.

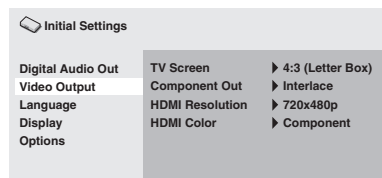


### 2 Pulse /// para seleccionar “Initial Settings” y luego pulse ENTER.



### 3 Pulse / para seleccionar “Video Output” y pulse ENTER.

### 4 Pulse / para seleccionar “TV Screen” y pulse ENTER.



### 5 Pulse / para seleccionar una de las opciones siguientes, y luego pulse ENTER.

#### 4:3 (Letter Box)

Seleccione esta opción si tiene un televisor convencional. En tal caso, se visualizará una imagen panorámica con una barra negra en las partes superior e inferior de la pantalla del televisor.

#### 4:3 (Pan&Scan)

Seleccione esta opción si tiene un televisor convencional y quiere que ambos lados de la imagen queden recortados o formateados para ajustarse a la pantalla de su televisor.

#### Nota

Si el disco no es compatible con una relación de aspecto de 4:3 (Pan&Scan), el contenido se visualizará en 4:3 (Letter Box).

#### 16:9 (Wide)

Seleccione esta opción si tiene un televisor de pantalla panorámica.

#### 16:9 (Compressed)

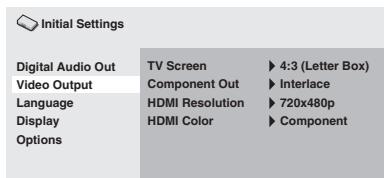
Seleccione esta opción si hay un televisor de pantalla panorámica conectado al controlador de DVD mediante un cable HDMI, y ajuste HDMI Resolution en cualquiera “1920 x 1080p”, “1920 x 1080i” o “1280 x 720p”. Cuando se reproduzca un contenido cuya relación de aspecto sea 4:3, unas barras negras cubrirán los laterales de la pantalla.



## Selección del tipo de salida para jacks COMPONENT

Para utilizar la función de visualización progresiva, conecte un televisor que incorpore dicha función a través de los jacks COMPONENT.

- 1 Pulse **SETUP**.
- 2 Pulse **▲/▼/◀/▶** para seleccionar “Initial Settings” y luego pulse **ENTER**.
- 3 Pulse **▲/▼** para seleccionar “Video Output” y pulse **ENTER**.
- 4 Pulse **▲/▼** para seleccionar “Component Out” y pulse **ENTER**.



- 5 Pulse **▲/▼** para seleccionar “Progressive / Interlace” y pulse **ENTER**.
- 6 Cuando aparezca la pantalla de confirmación, pulse **ENTER** de nuevo.  
Para cancelar el ajuste, pulse **RETURN**.

### Nota

No seleccione “Progressive” si su televisor no dispone de una función de visualización progresiva.  
Si su televisor también está conectado a través de un terminal HDMI, es posible que el sistema ignore este ajuste y emita la señal progresiva a través de jacks COMPONENT.

## Selección de la salida de audio HDMI

Normalmente, los altavoces conectados al receptor se utilizan para emitir el sonido. Sin embargo, es posible que desee escuchar a través de los altavoces HDMI del televisor, en cuyo caso puede activar y desactivar la salida de audio HDMI como se describe a continuación.

- 1 Ponga el reproductor DVD en estado de espera.
- 2 Manteniendo pulsado **□** en el panel delantero del reproductor DVD, pulse **⏻**. Aparece “DVD — NO REQ.”.

- 3 Pulse **◀◀/▶▶/▶▶/▶▶** para seleccionar “HDMI A-OFF” o “HDMI A-ON”.
- 4 Pulse repetidamente **▶▶/▶▶** para seleccionar “HDMI A-ON”.
- 5 Pulse **⏻**.  
La entrada de audio HDMI se activa y el reproductor DVD pasa a estado en espera. Pulse **⏻** de nuevo para volver a activarlo.  
Para desactivar la salida de audio HDMI, repita el procedimiento anterior pero seleccione “HDMI A-OFF” en el paso 4.

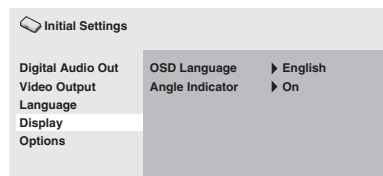
### Nota

La salida de audio a través del jack HDMI siempre es PCM de 2-canales.

## Idioma de visualización en pantalla (OSD)

Puede seleccionar los ajustes de su idioma preferido para que el reproductor DVD cambie automáticamente a dicho idioma cada vez que cargue un disco. Si el idioma seleccionado no se encuentra en el disco, en su lugar se utilizará el idioma predeterminado del disco. El idioma OSD (visualización en pantalla) para el menú de configuración del DVD permanecerá tal como lo ajuste, con independencia de los demás idiomas que tenga el disco.

- 1 Pulse **SETUP**.  
El menú de configuración del DVD aparece en pantalla.
- 2 Pulse **▲/▼/◀/▶** para seleccionar “Initial Settings” y luego pulse **ENTER**.
- 3 Pulse **▲/▼** para seleccionar “Display” y pulse **ENTER**.



- 4 Pulse **▲/▼** para seleccionar “OSD Language” y pulse **ENTER**.
- 5 Pulse **▲/▼** para seleccionar un idioma, y luego pulse **ENTER**.

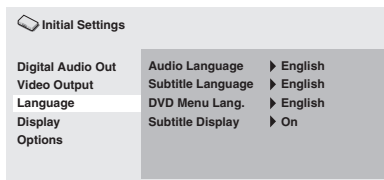
## Idiomas de audio, subtítulos y menús de discos

### 1 Pulse SETUP.

El menú de configuración del DVD aparece en pantalla.

### 2 Pulse ▲/▼/◀/▶ para seleccionar “Initial Settings” y luego pulse ENTER.

### 3 Pulse ▲/▼ para seleccionar “Language” y pulse ENTER.



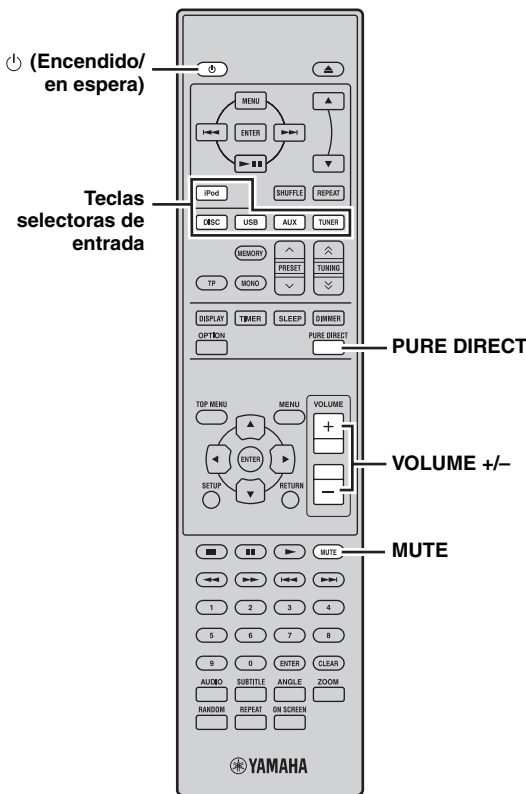
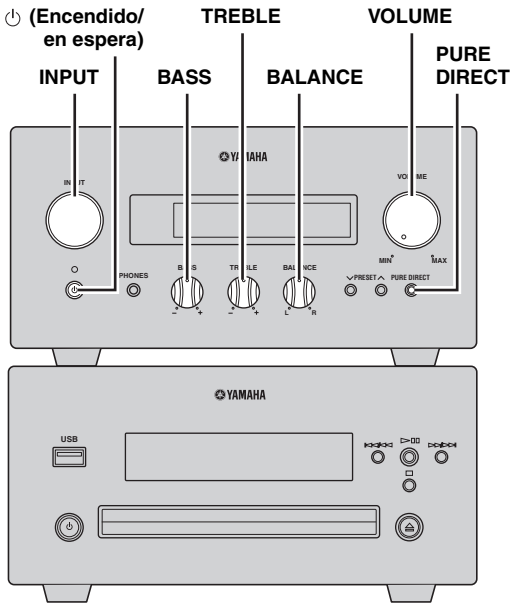
### 4 Pulse ▲/▼ para seleccionar uno de los elementos siguientes, y luego pulse ENTER.

- Audio Language
- Subtitle Language
- DVD Menu Language

### 5 Pulse ▲/▼ para seleccionar un idioma, y luego pulse ENTER.

# OPERACIONES DEL SISTEMA

Siga el procedimiento que se describe a continuación para seleccionar una fuente de entrada y ajustar la configuración del sonido en el sistema.



## Operaciones básicas del sistema

### 1 Pulse **(Encendido/en espera)** para encender el receptor.

Según el modo de entrada del receptor, el reproductor DVD también se enciende mediante la conexión de control del sistema (p.8). El visualizador del panel delantero se enciende.



El sistema cuenta con una función de espera automática (p.35), que pone automáticamente el sistema en modo de espera si no se utiliza durante 30 minutos estando el receptor en modo de entrada DISC/USB.

### 2 Pulse una de las teclas selectoras de entrada (o gire INPUT en el panel delantero) para seleccionar la fuente de entrada deseada.

### 3 Inicie la reproducción en el componente seleccionado o seleccione una emisora de radio.

Para obtener información sobre la reproducción de discos/dispositivos USB, vea la página 19, y para obtener información sobre la sintonización, vea la página 29.

### 4 Pulse VOLUME +/- (o gire VOLUME en el panel delantero) para ajustar el volumen al nivel deseado.

### 5 Gire BASS, TREBLE o BALANCE en el panel delantero del receptor para ajustar los parámetros siguientes.

**BASS:** Ajusta la repuesta de frecuencia baja.

**TREBLE:** Ajusta la repuesta de frecuencia alta.

**BALANCE:** Ajusta el nivel del sonido de cada canal de altavoz derecho e izquierdo.

### ■ Modo Pure Direct

El modo Pure Direct omite el circuito de mando a distancia de tono y apaga el visualizador del panel delantero, permitiéndole disfrutar de un sonido de alta fidelidad puro.

### Pulse PURE DIRECT (o PURE DIRECT en el panel delantero) para activar el modo Pure Direct.

El visualizador del panel delantero se apagará automáticamente, y PURE DIRECT aparecerá retroiluminado en azul en el panel delantero.

### Notas

- Si realiza cualquier operación mientras el modo Pure Direct está activado, el visualizador del panel delantero se encenderá brevemente para indicar que se ha recibido el comando.
- Con el modo Pure Direct encendido, no estarán disponibles las opciones BASS, TREBLE ni BALANCE.

### Para desactivar el modo Pure Direct

Pulse PURE DIRECT de nuevo. La luz de fondo con el mensaje PURE DIRECT se apaga y el visualizador del panel delantero se enciende.

### ■ Silenciar el sonido (MUTE)

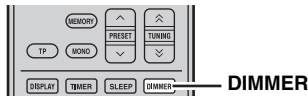
Pulse MUTE para reducir el nivel de sonido actual en 20dB aproximadamente.

Aparecerá "MUTE ON" en el visualizador del panel delantero.

Pulse MUTE de nuevo para restaurar la salida de audio en el nivel de sonido anterior.

## Cambio del brillo del visualizador del panel delantero

Puede reducir la iluminación del visualizador del panel delantero del receptor. El visualizador del panel delantero del reproductor DVD también reduce su iluminación mediante la conexión de control del sistema (véase p.8). (El ajuste predeterminado es "DIMMER OFF".)



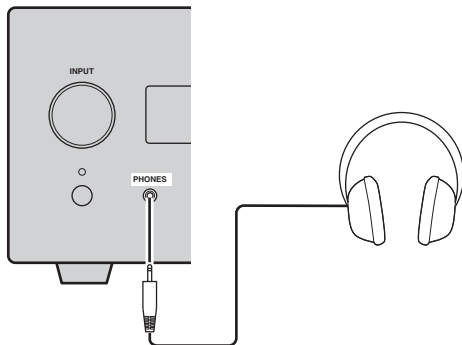
### Pulse DIMMER.

Puede elegir el brillo deseado para el visualizador del panel delantero entre normal (brillante), intermedio y reducido.

## Para utilizar auriculares

Puede conectar los auriculares al jack PHONES del panel delantero del receptor.

El sonido de los altavoces y del altavoz de graves se detendrá.



# OPERACIONES CON DISCOS Y DISPOSITIVOS USB

Este capítulo explica cómo reproducir discos/dispositivos USB.

## Utilizar la visualización en pantalla

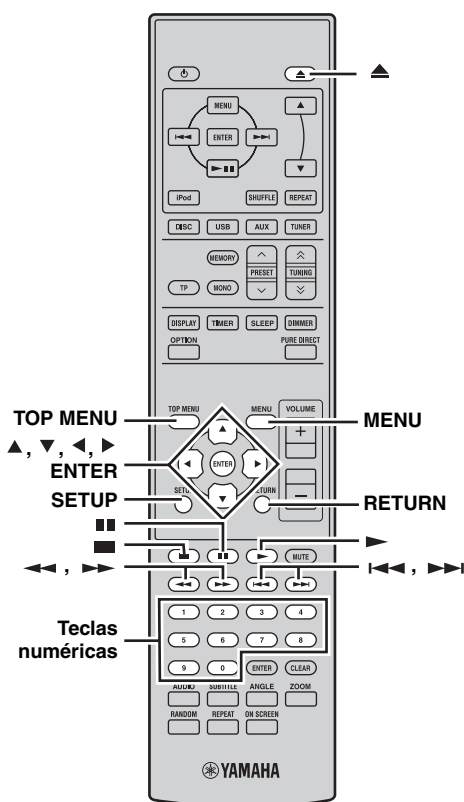
Cuando la fuente de entrada es DISC o USB, puede realizar varias funciones y ajustes utilizando los menús en pantalla que aparecen en el televisor conectado.

Botón	Descripción
<b>SETUP</b>	Muestra el menú Setup*
<b>Cursor (▲▼)(◀▶)</b>	Selecciona los elementos del menú
<b>ENTER</b>	Confirma la selección del elemento
<b>RETURN</b>	Vuelve al menú anterior

\* Sólo cuando la fuente de entrada es DISC.



- Puede cambiar el idioma de la visualización en pantalla con el ajuste OSD Language (véase p.15).
- En la parte inferior de cada pantalla se muestran los botones que puede utilizar con cada menú.



## Operaciones de reproducción

### ■ Para iniciar la reproducción del disco

Puede reproducir los siguientes tipos de discos: DVD-Video, DVD-VR (discos DVD-R/RW/R DL grabados en modo VR), VCD, SVCD, Audio CD y DTS CD. También los discos de datos que contienen los siguientes tipos de archivo: MP3, WMA, MPEG-4 AAC, JPEG, DivX® Ultra y WMV. Vea la página 3 para obtener más información acerca de los tipos de discos y de los formatos de archivo compatibles.

#### 1 Pulse .

La bandeja del disco se abre y la fuente de entrada DISC se selecciona automáticamente. Si el receptor está en estado de espera, se encenderá automáticamente.

Para utilizar los menús en pantalla o visualizar vídeos o imágenes, encienda el televisor y seleccione la entrada AV a la que está conectado el reproductor DVD.

#### 2 Coloque el disco, con la etiqueta boca arriba, en el centro de la bandeja y, a continuación, pulse .

La bandeja del disco se cierra y el disco se carga.

#### 3 Pulse .

- Si ha cargado un disco DVD, VCD o SVCD, es posible que aparezca un menú. Consulte “Menús de DVD-Video” o “Menús de VCD y SVCD (PBC)” (véase p.21) para más información.
- Si ha cargado un disco que contiene imágenes JPEG, se iniciará un pase de diapositivas. Vea “Reproducir pases de diapositivas JPEG” (véase p.26) para más información.
- Si ha cargado un disco que contiene varios formatos de archivo, como MP3, WMA, MPEG-4 AAC, JPEG, DivX® o WMV, deberá seleccionar el formato que desee reproducir en pantalla.

#### Notas

- Para reproducir un DVD de dos caras, cárguelo con el lado que desee reproducir hacia abajo.
- Con algunos discos, puede que algunas de las funciones de reproducción descritas en este capítulo no funcionen como se espera y puede que otras no funcionen en absoluto.
- Algunos DVD restringen el uso de ciertas funciones, por ejemplo, la reproducción aleatoria o la repetición de reproducción, en algunas las partes del disco o en todas. No se trata de una anomalía.

**■ Para iniciar la reproducción del dispositivo USB**

Puede disfrutar de la música (MP3, WMA, MPEG-4 AAC) guardada en el dispositivo USB. También puede reproducir un pase de diapositivas de imágenes JPEG.

**1 Seleccione USB como fuente de entrada (p.17).**

Encienda el televisor y seleccione la entrada AV a la que está conectado el reproductor DVD.

**2 Conecte el dispositivo USB al puerto USB del reproductor DVD.****3 Pulse MENU para ver Disc Navigator y seleccione la pista que desee reproducir. O bien, pulse ► para iniciar la reproducción de todos los archivos del dispositivo USB.**

Si ha cargado un disco que contiene imágenes JPEG, se iniciará un pase de diapositivas. Vea “Reproducir pases de diapositivas JPEG” (p.26) para más información.

**Notas**

- No se reconocen todos los dispositivos de almacenamiento USB.
- Sólo se pueden reproducir archivos MP3, WMA, MPEG-4 AAC y JPEG sin protección contra copia (DRM).
- El reproductor DVD es compatible con dispositivos de almacenamiento masivo USB formateados con FAT16 o FAT32, incluidos los dispositivos de memoria flash USB, reproductores de audio digital y discos duros USB. El ordenador no se puede conectar directamente al reproductor DVD.
- No se garantiza la reproducción con todos los dispositivos de almacenamiento USB ni la capacidad de suministrar energía a todos los dispositivos USB. Yamaha no acepta ninguna responsabilidad en el improbable supuesto de que se produzca una pérdida de datos mientras el dispositivo USB permanece conectado al reproductor DVD.
- Los dispositivos USB de gran capacidad tardan más en leerse. Es posible que los dispositivos de alta capacidad tarden varios minutos en leerse.
- Los concentradores USB no son compatibles.
- Mientras la fuente de entrada USB esté seleccionada, el menú Setup no estará disponible.
- Conecte únicamente dispositivos USB al puerto USB.
- Si aparece el mensaje “USB ERROR” en la pantalla, es posible que el reproductor DVD no pueda suministrar suficiente energía al dispositivo para que funcione correctamente. Si el dispositivo no es un dispositivo USB, no lo utilice con el reproductor DVD. Si el dispositivo USB venía con su adaptador de alimentación propia, utilícelo para suministrar energía al dispositivo USB. Si el dispositivo USB no venía con un adaptador de alimentación, no lo utilice con el reproductor DVD.

**Detener la reproducción****Pulse ■.**

También puede utilizar Detener (□) en el reproductor DVD para detener la reproducción. Si aparece “RESUME” o “LAST MEM” en la pantalla después de detener la reproducción, puede reanudar la reproducción desde donde la dejó simplemente pulsando ►. Consulte “Reanudar y última memoria” a continuación para más información.

**Reanudar y última memoria**

Cuando pulsa ■ para detener la reproducción del DVD-Video, VCD, SVCD, DivX®, WMV o Audio CD, “RESUME” aparece en la pantalla y puede continuar la reproducción desde donde la dejó simplemente pulsando ►. Con los discos DVD-Video, VCD y SVCD, el reproductor DVD recordará el punto en el que detuvo la reproducción aunque se haya expulsado el disco. La próxima vez que cargue el disco, aparecerá “Last Memory” en la pantalla y podrá continuar la reproducción desde donde la dejó. Si no desea que el reproductor DVD recuerde del punto de la última memoria, en lugar de pulsar ■, pulse ▲ para detener la reproducción y expulsar el disco. Para cancelar la función de reanudar o última memoria, mientras “RESUME” o “LAST MEM” aparece en pantalla, pulse ■.

**Notas**

- Es posible que la función última memoria no funcione con algunos discos.
- El reproductor DVD puede recordar los puntos de la última memoria de un máximo de cinco discos DVD-Video y un disco VCD o SVCD.
- Con los discos DivX®, WMV y Audio CD, la función Resume se cancela cuando se expulsa el disco, se cambia la fuente de entrada o se pone el reproductor DVD en modo de espera.

**Pausar la reproducción****Pulse ■■.**

Para reanudar la reproducción, pulse ■■ de nuevo o pulse ►. También puede utilizar ▷/◁ en el reproductor DVD para pausar la reproducción.

**Rebobinar y avanzar rápido**

Durante la reproducción, puede rebobinar o avanzar rápido a varias velocidades.

**Pulse ◀◀ para rebobinar o ▶▶ para avanzar rápidamente.**

La velocidad de rebobinado o avance varía cada vez que pulsa ◀◀ o ▶▶.

La velocidad se muestra en la pantalla.

Para reanudar la reproducción normal, pulse ►.

**Notas**

- Con los discos DivX® y WMV, sólo está disponible una velocidad de rebobinado y de avance rápido.
- Se puede reanudar la reproducción normal cuando se ha llegado a un nuevo capítulo (DVD-Video) o pista (PBC VCD o SVCD) mientras se rebobina o se avanza rápido.
- Con los discos MP3, WMA y MPEG-4 AAC, la reproducción normal se reanuda cuando se haya llegado al principio o al final de una pista mientras se rebobina o se avanza rápido.

## Seleccionar capítulos y pistas

- Para seleccionar el capítulo o pista siguiente

Pulse ►►.

- Para seleccionar el capítulo o pista anterior

Pulse ◀◀ dos veces.

Si pulsa ◀◀ una sola vez, la reproducción vuelve al principio del capítulo o pista actual.

También puede utilizar ►►/►► y ◀◀/◀◀ en el reproductor DVD para seleccionar la pista siguiente o la anterior.

## Seleccionar los elementos por número

Puede seleccionar los títulos, capítulos y pistas por número.

- 1 Utilice las teclas numéricas para introducir el número de un título, capítulo o pista.

- 2 Pulse ENTER.

Si se detuvo la reproducción, ésta comenzará desde el título (DVD) o pista (Audio CD, VCD, SVCD) especificado.

Si la reproducción estaba en marcha, está pasará al título (DVD-VR [en modo VR DVD-R/RW/R DL]), capítulo (DVD-Video) o pista (VCD, SVCD o Audio CD) especificado.

## Menús de DVD-Video

La mayoría de los discos DVD-Video disponen de menús en los que puede seleccionar lo que desea ver. Normalmente, el menú principal aparece automáticamente, aunque con algunos discos es posible que tenga que pulsar MENU o TOP MENU para ver el menú.

Pueden utilizarse los siguientes botones con los menús.

Botón	Descripción
TOP MENU	Muestra el menú superior del DVD*1
MENU	Muestra el menú de un DVD*2
(▲▼)/(◀▶)	Selecciona los elementos del menú
ENTER	Confirma la selección del elemento
RETURN	Vuelve al menú anterior
Teclas numéricas	Con algunos discos, la reproducción se puede iniciar introduciendo un número y pulsando ENTER.

\*1 Depende del disco. Con algunos discos DivX®, se mostrará un menú.

\*2 Puede funcionar igual que el botón TOP MENU con algunos discos.

## Menús de VCD y SVCD (PBC)

Algunos discos VCD y SVCD disponen de menús PBC (Control de reproducción) en los que puede seleccionar lo que desea ver.

- 1 Cargue un disco PBC VCD o SVCD.

- 2 Pulse ►.

Aparece el menú PBC.

- 3 Utilice las teclas numéricas para introducir el número de la pista que desee reproducir.

- 4 Pulse ENTER.

Pueden utilizarse los siguientes botones con los menús.

Botón	Descripción
RETURN	Muestra el menú PBC cuando se pulsa durante la reproducción
Teclas numéricas	Selecciona los elementos numerados del menú. Pulse ENTER para confirmar la selección.
►►	Muestra la siguiente página del menú (si está disponible)
◀◀	Muestra la página anterior del menú (si está disponible)

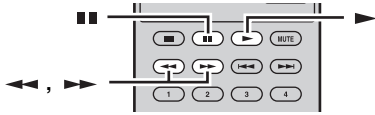
Puede desactivar PBC y comenzar la reproducción pulsando ►► o ◀◀ o los botones numéricos y ENTER mientras la reproducción está detenida.

### Notas

- Con algunos discos PBC VCD y SVCD, puede que el menú no aparezca al pulsar ►. En tal caso, pulse RETURN durante la reproducción para ver el menú.
- Algunas de las funciones de reproducción de discos explicadas en este capítulo no se pueden utilizar con la reproducción PBC. Para utilizar esta función, desactive la reproducción PBC iniciando la reproducción sin utilizar el menú, como se ha explicado anteriormente.
- Si desactiva PBC temporalmente, no se mostrará el menú al pulsar RETURN durante la reproducción. Para ver el menú, pulse ■ dos veces y, a continuación, pulse ►. PBC se activará y al pulsar RETURN se mostrará el menú.

## Reproducción en movimiento lento

Puede reproducir discos DVD-Video, VCD, SVCD, DivX® y WMV en movimiento lento a cuatro velocidades diferentes. También puede reproducir discos DVD-Video en movimiento lento a la inversa.



- 1 Durante la reproducción, pulse ■■.
  - 2 Mantenga pulsado ◀◀ o ▶▶ hasta que se inicie la reproducción en movimiento lento.
- Para cambiar la velocidad de movimiento lento

Pulse repetidamente ◀◀ o ▶▶ .  
La velocidad se muestra en la pantalla.

- Para reanudar la reproducción normal

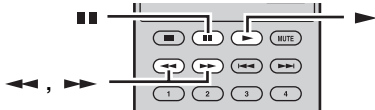
Pulse ▶ .

### Nota

Se puede reanudar la reproducción normal cuando se ha llegado a un nuevo capítulo (DVD-Video) o pista (PBC VCD o SVCD) durante la reproducción en movimiento lento.

## Reproducción fotograma a fotograma

Puede reproducir discos DVD-Video, VCD, SVCD, DivX® y WMV fotograma a fotograma. También puede reproducir discos DVD-Video fotograma a fotograma a la inversa.



- 1 Durante la reproducción, pulse ■■.
  - 2 Pulse ◀◀ o ▶▶ para reproducir fotograma a fotograma.
- Para reanudar la reproducción normal

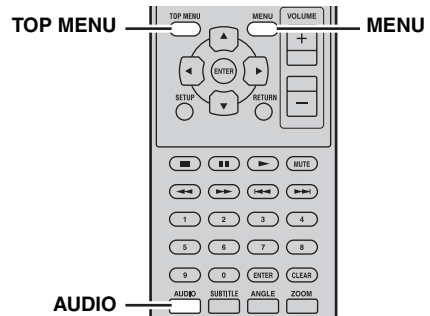
Pulse ▶ .

### Nota

Se puede reanudar la reproducción normal cuando se ha llegado a un nuevo capítulo (DVD-Video) o pista (PBC VCD o SVCD) durante la reproducción fotograma a fotograma.

## Seleccionar los idiomas y el audio

Algunos discos DVD tienen pistas de audio en múltiples idiomas o formatos de audio, como Dolby Digital y DTS, que puede seleccionar durante la reproducción. Del mismo modo, algunos discos DVD-VR (DVD-R/RW/R DL en modo VR) disponen de pistas de audio mono duales, y algunos discos DivX® disponen de múltiples pistas de audio.



Durante la reproducción, pulse AUDIO varias veces para seleccionar los idiomas de la pista de audio o los formatos de audio disponibles.

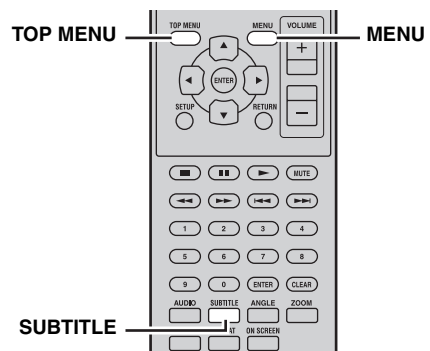
El nombre del idioma o formato de audio seleccionado aparece en la pantalla.

### Notas

- Con algunos discos, sólo puede seleccionar los idiomas de las pistas de audio y los formatos de audio utilizando el menú del disco. Utilice TOP MENU y MENU para ver el menú del disco.
- Puede cambiar el idioma predeterminado de la pista de audio de los discos DVD-Video en "Ajustes de Language" (véase p.40).
- Se puede seleccionar el idioma predeterminado de la pista de audio (véase p.40) si detiene la grabación y cancela la función Resume o expulsa el disco sin guardar el punto de la última memoria (véase p.20).

## Seleccionar subtítulos

Algunos discos DVD y DivX® tienen subtítulos en uno o más idiomas que puede seleccionar durante la reproducción.





**Durante la reproducción, pulse SUBTITLE varias veces para seleccionar los subtítulos disponibles.**

El nombre del idioma de subtítulos seleccionado se muestra en la pantalla.

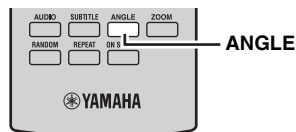
#### Notas

- Con algunos discos, sólo puede seleccionar los subtítulos utilizando el menú del disco. Utilice TOP MENU y MENU para ver el menú del disco.
- Puede cambiar el idioma de subtítulos predeterminado de los discos DVD-Video en "Ajustes de Language" (p.40).
- Vea "Acerca de DivX®" (p.48) para obtener más información acerca del uso de subtítulos de DivX®.
- Es posible que con algunos discos DivX®, los subtítulos no se visualicen correctamente.
- Se puede seleccionar el idioma de subtítulos predeterminado (p.40) si detiene la grabación y cancela la función Resume o expulsa el disco sin guardar el punto de la última memoria (p.20).

## Seleccionar los ángulos de la cámara

Algunos discos DVD-Video tienen contenidos grabados desde varios ángulos de la cámara que puede seleccionar durante la reproducción.

Aparece un icono de cámara (📷) en la pantalla al reproducir el contenido que ofrece múltiples ángulos de cámara. Si lo prefiere, puede desactivar este icono (p.41).



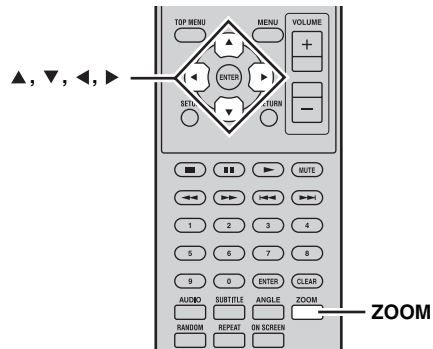
**Durante la reproducción, pulse ANGLE varias veces para seleccionar los ángulos de cámara disponibles.**

#### Notas

- Con algunos discos, aunque el icono de cámara (📷) se muestre en la pantalla, es posible que no pueda seleccionar los ángulos de la cámara.
- Con algunos discos, también puede seleccionar los ángulos de la cámara en el menú del disco.

## Zoom

Puede aumentar la imagen en 2x o en 4x al reproducir datos DVD-Video, VCD, SVCD, DivX®, WMV o JPEG de un disco o un dispositivo USB.



**1 Durante la reproducción, pulse ZOOM varias veces para seleccionar la ampliación en 2x, 4x o 1x.**

**2 Utilice ▲/▼/◀/▶ para desplazarse por la imagen mientras está ampliada.**

Puede cambiar el factor de ampliación y desplazarse libremente por la imagen mientras la reproducción continúa.

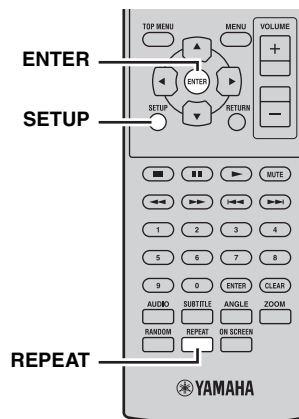
#### Notas

- Puesto que los datos DVD-Video, VCD, SVCD, DivX®, WMV y JPEG utilizan una resolución de vídeo fija, es posible que la calidad de imagen se deteriore al ampliarla. No se trata de una anomalía.
- Si el indicador de zoom desaparece de la pantalla, pulse de nuevo ZOOM para visualizarlo.

## Repetición de la reproducción

Puede reproducir un título, un capítulo, una pista o un disco varias veces.

La repetición de reproducción se puede combinar con la reproducción programada para reproducir varias veces una recopilación de los títulos, capítulos o pistas favoritos (p.25).



**1 Durante la reproducción, pulse SETUP.**

El menú Setup aparece en pantalla.

**2 Seleccione “Play Mode” y pulse ENTER.**

El menú Play Mode aparece en pantalla.

**3 Seleccione “Repeat”, elija una opción de repetición y, a continuación, pulse ENTER.**

Las opciones de repetición disponibles varían según el tipo de disco.

- Con los discos DVD, puede seleccionar “Title Repeat” o “Chapter Repeat”.
- Con los discos VCD, SVCD y Audio CD, puede seleccionar “Disc Repeat” o “Track Repeat”.
- Con los discos DivX® y WMV, puede seleccionar “Title Repeat”. Con algunos discos DivX®, puede seleccionar “Chapter Repeat”.
- Durante la reproducción programada (p.25), puede seleccionar “Program Repeat”.

■ **Para cancelar la repetición de reproducción**

Seleccione “Repeat Off” y pulse ENTER.

■ **Para cerrar el menú Setup**

Pulse SETUP.



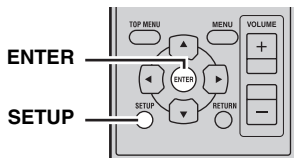
- Puede seleccionar rápidamente la opción de repetición pulsando REPEAT.

**Nota**

La repetición de reproducción no se puede utilizar con los discos MP3, WMA, MPEG-4 AAC y JPEG.

**Repetición de reproducción A-B**

Puede especificar dos puntos (A y B) en un disco DVD, VCD, SVCD o Audio CD y a continuación reproducir varias veces el fragmento entre estos dos puntos.



**1 Durante la reproducción, pulse SETUP.**

El menú Setup aparece en pantalla.

**2 Seleccione “Play Mode” y pulse ENTER.**

El menú Play Mode aparece en pantalla.

**3 Seleccione “A-B Repeat” y pulse ENTER.**

**4 Seleccione “A(Punto de inicio)” y pulse ENTER.**

**5 Seleccione “B(Punto de finalización)” y pulse ENTER.**

Se reproduce varias veces el fragmento entre los puntos A y B.

■ **Para reanudar la reproducción normal**

Seleccione “Off” y pulse ENTER.

■ **Para cerrar el menú Setup**

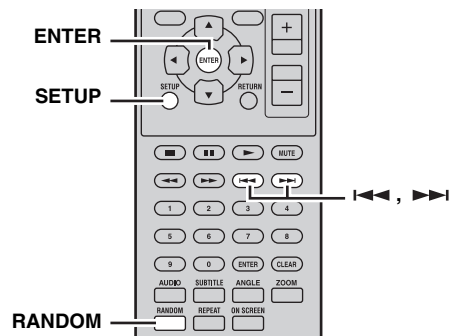
Pulse SETUP.

**Nota**

Los puntos A y B deben estar dentro del mismo título (DVD) o pista (VCD, SVCD, Audio CD).

**Reproducción aleatoria**

Puede reproducir títulos o capítulos (DVD-Video) o pistas (VCD o SVCD o Audio CD) en orden aleatorio.



**1 Durante la reproducción, pulse SETUP.**

El menú Setup aparece en pantalla.

**2 Seleccione “Play Mode” y pulse ENTER.**

El menú Play Mode aparece en pantalla.

**3 Seleccione “Random”, elija una opción de orden aleatorio y a continuación pulse ENTER.**

Las opciones de orden aleatorio disponibles varían según el tipo de disco.

- Con los discos DVD, puede seleccionar “Random Title” o “Random Chapter”.
- Con los discos VCD, SVCD y Audio CD, puede seleccionar “On”.

■ **Para cancelar la reproducción aleatoria**

Seleccione “Random Off” y pulse ENTER.

## ■ Para cerrar el menú Setup

### Pulse SETUP.



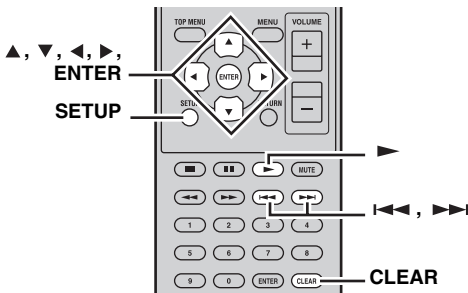
- Durante la reproducción aleatoria, pulse ►►► para seleccionar otro título, capítulo o pista. Pulse ◀◀◀ para volver al principio del título, capítulo o pista actual.
- Puede seleccionar rápidamente la opción de orden aleatorio pulsando RANDOM.

### Notas

- No puede combinar la reproducción aleatoria con la reproducción programada.
- No se puede utilizar la reproducción aleatoria con discos DVD-VR (DVD-R/RW/R DL en modo VR), DivX<sup>®</sup>, WMV, JPEG, MP3, WMA o MPEG-4 AAC o mientras se muestra un menú de DVD.

## Reproducción programada

Puede crear un programa de sus títulos, capítulos o pistas favoritos para su reproducción.



### 1 Durante la reproducción, pulse SETUP.

El menú Setup aparece en pantalla.

### 2 Seleccione "Play Mode" y pulse ENTER.

El menú Play Mode aparece en pantalla.

### 3 Seleccione "Program", elija "Create/Edit" en la lista de opciones de programa y, a continuación, pulse ENTER.

### 4 Utilice ▲/▼/◀/► para seleccionar un título, capítulo o pista y pulse ENTER para añadirlo al programa.

El elemento seleccionado se añade al programa y el intervalo de programa se desplaza hacia abajo.

- Con los discos DVD, puede añadir títulos o capítulos al programa.
- Con los discos Audio CD, VCD y SVCD, puede añadir pistas al programa.

### 5 Repita el paso 4 para añadir más elementos al programa.

Puede añadir hasta 24 elementos al programa.

- Para insertar un elemento nuevo en el programa, seleccione el intervalo en que desee insertarlo, seleccione el título, capítulo o pista que desee insertar y a continuación pulse ENTER.
- Para eliminar un intervalo, selecciónelo y, a continuación, pulse CLEAR.

### 6 Pulse ► para iniciar el programa.

Los elementos del programa se reproducen en orden. Durante la reproducción, utilice ►►► y ◀◀◀ para seleccionar los elementos siguientes y anteriores en el programa.

### Notas

- El programa se eliminará cuando se expulse el disco, se seleccione una fuente de entrada diferente de DISC o el reproductor DVD se ponga en modo de espera.
- No se puede utilizar la reproducción programada con discos DVD-VR (DVD-R/RW/R DL en modo VR), DivX<sup>®</sup>, WMV, JPEG, MP3, WMA o MPEG-4 AAC o mientras se muestra un menú de DVD.

## ■ Para cerrar el menú Setup

### Pulse SETUP.

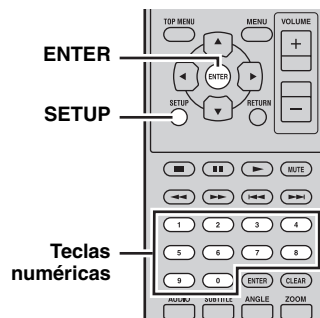
### ■ Opciones del menú Program

Además de "Create/Edit", el menú Program tiene las siguientes opciones:

- **Playback Start:** Inicia la reproducción programada.
- **Playback Stop:** Desactiva la reproducción programada, pero mantiene el programa en la memoria.
- **Playback Delete:** Borra el programa.

## Buscar discos

Puede buscar en los discos por título, capítulo o número de pista, así como por tiempo.



### 1 Durante la reproducción, pulse SETUP.

El menú Setup aparece en pantalla.

### 2 Seleccione "Play Mode" y pulse ENTER.

El menú Play Mode aparece en pantalla.

### 3 Seleccione "Search Mode", elija una opción de búsqueda y, a continuación, pulse ENTER.

Las opciones de búsqueda disponibles varía según del tipo de disco.

- Con los discos DVD, puede seleccionar “Title Search”, “Chapter Search” o “Time Search”.
- Con los discos VCD, SVCD y Audio CD, puede seleccionar “Track Search” o “Time Search”.
- Con los discos DivX® y WMV, puede seleccionar “Time Search”. Con algunos discos DivX® también puede seleccionar “Chapter Search”.

**Nota**

Sólo se puede seleccionar Time Search durante la reproducción y sólo funciona dentro del título o pista actual.

**4 Utilice las teclas numéricas para introducir un título, capítulo o número de pista a la vez.**

El tiempo se introduce en minutos y segundos. Para introducir 45 minutos de tiempo, por ejemplo, pulse 4, 5, 0 y 0. Para introducir 1 hora, 20 minutos y 30 segundos, pulse 8, 0, 3 y 0.

**5 Pulse ENTER para localizar y reproducir el título, capítulo, pista o tiempo especificado.**

**■ Para cerrar el menú Setup**

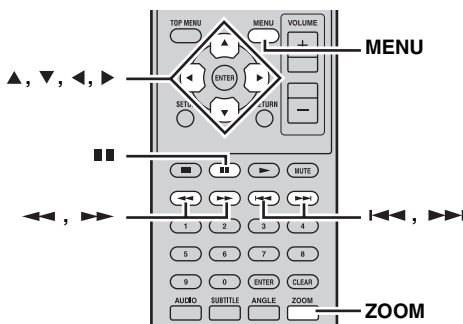
Pulse **SETUP**.

**Nota**

Con los discos DivX® y WMV, el tiempo localizado puede ser unos segundos diferente al tiempo especificado.

**Reproducir pases de diapositivas JPEG**

Puede reproducir un pase de diapositivas de imágenes JPEG guardadas en un disco de datos o en un dispositivo USB.



**Cargue el disco o conecte el dispositivo USB al reproductor DVD y luego pulse ► para iniciar el pase de diapositivas.**

Empezando por la primera imagen de la primera carpeta, el pase de diapositivas muestra todas las imágenes de todas las carpetas del disco/dispositivo USB en orden alfabético.

Las imágenes se escalarán automáticamente para que aparezcan en pantalla con el mayor tamaño posible. Se pueden utilizar los siguientes botones durante el pase de diapositivas.

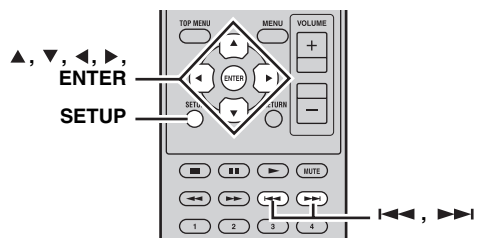
Botón	Descripción
■	Introduce una pausa en el pase de diapositivas (o reproducción de música si el disco/dispositivo USB contiene archivos de música)
▶▶	Seleccione la siguiente imagen (o la siguiente pista si el disco/dispositivo USB contiene archivos de música)
◀◀	Seleccione la imagen anterior (o la pista anterior si el disco/dispositivo USB contiene archivos de música)
(▲▼)/(◀▶)	Pausa el pase de diapositivas y gira y cambia la imagen actual. Para reanudar el pase de diapositivas, pulse ▶.
ZOOM	Pausa el pase de diapositivas y amplía la imagen actual. Púselo varias veces para seleccionar la ampliación en 2x, 4x o 1x. Para reanudar la reproducción del pase de diapositivas, pulse ▶.
MENU	Muestra Disc Navigator (consulte a continuación)

**Notas**

- Las imágenes más grandes necesitan más tiempo para cargarse y es posible que no aparezcan de inmediato.
- En un único disco o dispositivo USB, el reproductor DVD acepta hasta 299 carpetas y cada carpeta puede contener hasta 648 archivos y carpetas combinados.
- Si el disco/dispositivo USB contiene archivos de imagen JPEG y archivos de música (MP3, WMA, MPEG-4 AAC), los archivos de música se reproducirán repetidamente durante el pase de diapositivas. ■, ▶▶, ◀◀, ◀ y ▶ controlarán la reproducción de la música, no el pase de diapositivas.

**Utilizar Disc Navigator con discos DVD-Video, VCD y SVCD**

Puede utilizar Disc Navigator para buscar y seleccionar títulos, capítulos y pistas en discos DVD, VCD y SVCD.



**1 Durante la reproducción, pulse SETUP.**

El menú Setup aparece en pantalla.

## 2 Seleccione "Disc Navigator" y pulse ENTER.

Aparece una lista de elementos en la pantalla. Los elementos disponibles dependen del tipo de disco.



Los siguientes elementos están disponibles para cada tipo de disco.

Disco	Elemento
DVD-Video	Título
	Capítulo* <sup>1</sup>
VCD, SVCD	Pista
	Tiempo
DVD-VR (DVD-R/RW/R DL en modo VR)* <sup>2</sup>	Original: Título
	Original: Tiempo
	Lista de reproducción: Título
	Lista de reproducción: Tiempo

\*1 Sólo se pueden seleccionar capítulos con el título actual.

\*2 Las grabaciones realizadas en una grabadora de DVD se denominan *títulos originales*. Las grabaciones editadas basadas en dichos títulos originales se denominan *títulos de la lista de reproducción*.

## 3 Seleccione el tipo de elemento que desee buscar y, a continuación, pulse ENTER.

Aparecen seis imágenes miniaturas en la pantalla que indican el contenido del tipo que ha especificado. Si selecciona "Time", las miniaturas indicarán el contenido a intervalos de 10 minutos.



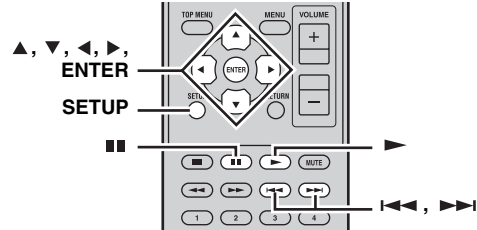
## 4 Utilice >>> y <<< para ver otras páginas de miniaturas si están disponibles.

## 5 Utilice ▲/▼/◀/▶ para seleccionar la miniatura que desee reproducir y, a continuación, pulse ENTER.

Se empieza a reproducir el elemento seleccionado. También puede utilizar los botones numéricos y ENTER para seleccionar las miniaturas.

## Utilizar Disc Navigator con discos MP3, WMA, MPEG-4 AAC, DivX®, WMV y JPEG/dispositivos USB

Puede utilizar Disc Navigator para buscar y seleccionar archivos MP3, WMA, MPEG-4 AAC, DivX®, WMV y JPEG en discos de datos o dispositivos USB.

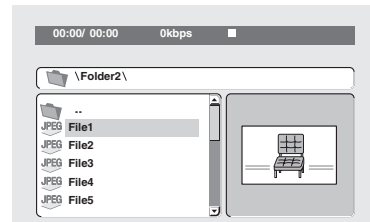


## 1 Pulse SETUP.

El menú Setup aparece en pantalla.

## 2 Seleccione "Disc Navigator" y pulse ENTER.

Disc Navigator aparece en la pantalla.



## 3 Utilice ▲/▼/◀/▶ para seleccionar la pista, el archivo o la carpeta que desee reproducir.

- Utilice ▲/▼ para subir y bajar por la lista de archivos y carpetas.
- Utilice ◀ para retroceder un nivel en el árbol de directorios. O bien, seleccione la carpeta superior de la lista (...) y pulse ENTER.
- Utilice ENTER o ▶ para abrir la carpeta seleccionada.

Al seleccionar un archivo de imagen JPEG, Disc Navigator muestra una previsualización en miniatura.

## 4 Pulse ENTER para reproducir la pista, archivo o carpeta seleccionada.

Si ha seleccionado un archivo MP3, WMA, MPEG-4 AAC, DivX® o WMV, se reproduce dicho archivo en primer lugar y luego todos los demás archivos de la misma carpeta.

Si ha seleccionado un archivo de imagen JPEG, se reproduce dicho archivo en primer lugar y luego todos los demás archivos de la misma carpeta en un pase de diapositivas.

## ■ Para cerrar el menú Setup

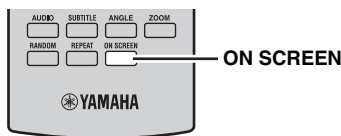
### Pulse SETUP.



- Si el disco contiene archivos de imágenes JPEG y archivos de música (MP3, WMA, MPEG-4 AAC), puede escuchar la música mientras ve el pase de diapositivas. Sólo tiene que iniciar la reproducción de música como se ha indicado anteriormente y, a continuación, seleccionar un archivo de imagen JPEG e iniciar la reproducción del pase de diapositivas. Se reproducirán varias veces todos los archivos dentro de las carpetas actuales. ►, ■■, ►► y ◀◀ controlarán el pase de diapositivas, no la reproducción de la música.
- Disco Navigator sólo reproduce los archivos de la carpeta actual. Para reproducir todos los archivos del dispositivo USB, cierre Disc Navigator e inicie la reproducción pulsando ►, vea "Reproducir pases de diapositivas JPEG" (p.26).

## Visualizar información del disco

Puede visualizar el título, capítulo, pista u otra información durante la reproducción.



**Durante la reproducción, pulse ON SCREEN varias veces para visualizar la información.**

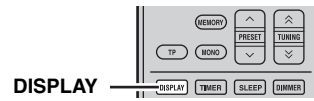
## ■ Para ocultar la información

**Pulse ON SCREEN varias veces hasta que desaparezca.**

En la pantalla del reproductor DVD también aparece cierta otra información, como el tiempo restante del disco.

## Visualizar el formato de audio

Puede visualizar el formato de audio durante la reproducción.



**Durante la reproducción, pulse DISPLAY.**

Aparece el formato de audio en la pantalla del reproductor DVD.

A continuación se presentan diferentes formatos de audio.

Pantalla	Descripción
<b>PCM</b>	PCM (disco DVD-Video)
<b>Dolby D</b>	Dolby Digital (disco DVD-Video)
<b>MPEG2</b>	MPEG2 (disco DVD-Video)
<b>DTS</b>	DTS (disco DVD-Video)
<b>CDDA</b>	Audio CD
<b>VCD</b>	Video CD
<b>SVCD</b>	Super Video CD
<b>DTS CD</b>	DTS CD
<b>DATA</b>	MP3, WMA, MPEG-4 AAC, DivX®, WMV o JPEG

### Nota

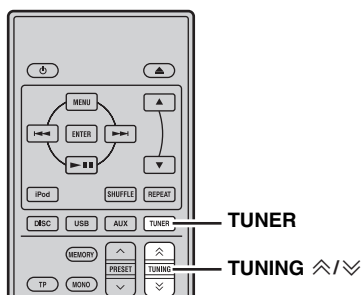
El formato de audio sólo se puede visualizar cuando está seleccionada la fuente de entrada DISC o USB y la reproducción está en curso.

# SINTONIZACIÓN DE FM

Hay 2 métodos de sintonización: automático y manual. También puede utilizar las funciones de presintonización automática y manual para guardar hasta 30 emisoras.

## Sintonización automática

La sintonización automática es eficaz cuando las señales de emisoras son intensas y no hay interferencias.



**1** Pulse TUNER para poner el receptor en el modo FM.

**2** Mantenga pulsado TUNING  $\wedge/\vee$  durante más de 2 segundos para comenzar la sintonización automática.

Cuando el receptor sintoniza una emisora, el indicador TUNED se enciende y la frecuencia de la emisora recibida se muestra en el visualizador del panel delantero.

- Pulse  $\vee$  para sintonizar una frecuencia más baja.
- Pulse  $\wedge$  para sintonizar una frecuencia más alta.

## Sintonización manual

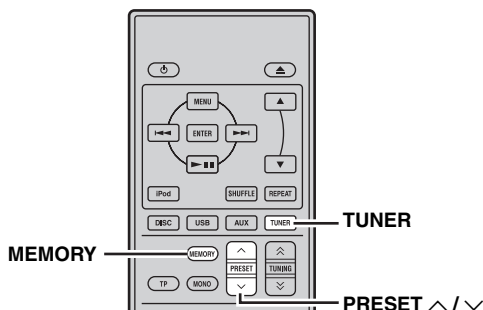
Si la señal recibida de la emisora que desea seleccionar es débil, sintonícela manualmente.

**1** Pulse TUNER para poner el receptor en el modo FM.

**2** Pulse TUNING  $\wedge/\vee$  para sintonizar manualmente la emisora deseada.

## Presintonización automática

Siga el procedimiento que se describe a continuación para presintonizar automáticamente emisoras de radio.



**1** Pulse TUNER para poner el receptor en el modo FM.

**2** Mantenga pulsado MEMORY durante más de 2 segundos.

El indicador PRESET empieza a parpadear en el visualizador del panel delantero y comienza la presintonización automática de emisoras. Una vez finalizada la búsqueda en todas las frecuencias, la presintonización se detiene automáticamente.

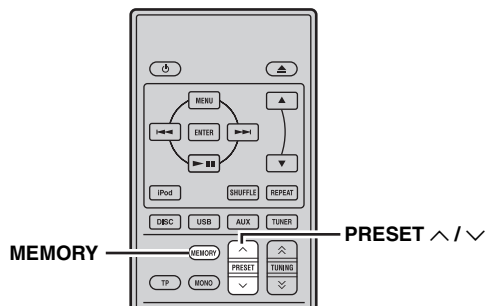
- La búsqueda empieza por la frecuencia más baja y prosigue hasta la frecuencia más alta.
- El receptor asigna automáticamente un número de presintonización a cada emisora detectada.
- Para cancelar la búsqueda, pulse MEMORY.

### Notas

- Puede presintonizar hasta 30 emisoras de FM.
- Cualquier dato de emisora guardado con un número de emisora presintonizada se cancela al guardar una emisora nueva con el mismo número de emisora presintonizada.

## Presintonización manual

Puede guardar hasta 30 emisoras.



### 1 Sintonice una emisora de radio que quiera presintonizar.

Vea la página 29 para conocer las instrucciones de sintonización.

### 2 Pulse MEMORY.

El indicador PRESET parpadea en el visualizador del panel delantero durante unos 5 segundos.

### 3 Pulse repetidamente PRESET ^ / v para seleccionar un número de emisora presintonizada mientras el indicador PRESET está parpadeando.

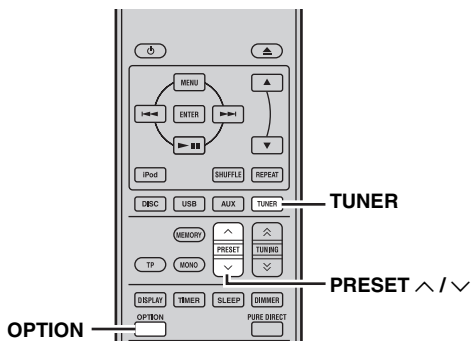
### 4 Pulse MEMORY para guardar mientras el indicador PRESET parpadea.

El indicador PRESET se enciende en el visualizador del panel delantero.

### 5 Repita los pasos 1 a 4 hasta guardar todas las emisoras deseadas.

## Selección de emisoras presintonizadas

Puede sintonizar cualquier emisora deseada con solo seleccionar el número en el que se ha guardado (véase p.29).



### Pulse PRESET ^ / v repetidamente para seleccionar una emisora presintonizada.



- También puede utilizar el panel delantero para seleccionar emisoras presintonizadas. Pulse PRESET ^ / v repetidamente para seleccionar una emisora presintonizada.
- Cuando pulsa PRESET ^ / v en el panel delantero del receptor en modo de espera, el receptor automáticamente activa el sintonizador y sintoniza la emisora presintonizada que seleccionó anteriormente.

### ■ Para eliminar la emisora presintonizada

#### 1 Pulse TUNER para poner la unidad en modo FM.

#### 2 Pulse OPTION para que se muestre el menú de opciones. Pulse ^ / v para seleccionar "PRESET DEL" y pulse ENTER.

#### 3 Pulse ^ / v para seleccionar el número de presintonización que desea eliminar y pulse ENTER.

La emisora presintonizada ya está borrada. Puede continuar borrando emisoras presintonizadas en esta pantalla. Repita los pasos 2 y 3 hasta eliminar todas las emisoras innecesarias.

### Para cancelar la operación de eliminación

Pulse OPTION.



# SINTONIZACIÓN DEL SISTEMA DE DATOS DE RADIO (MODELOS DE EUROPA SOLAMENTE)

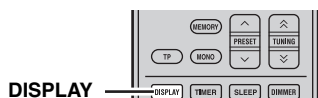
El sistema de datos de radio (modelos de Europa solamente) es un sistema de transmisión de datos usado por emisoras de FM de muchos países. La función de sistema de datos de radio se realiza entre las emisoras que forman la red. Este receptor puede recibir varios datos del sistema de datos de radio como PS (servicio de programas), PTY (tipo de programa), RT (texto de radio), CT (hora del reloj) y TP (programa de tráfico) cuando se reciben emisoras del sistema de datos de radio.

## Visualización de información del sistema de datos de radio

Use esta función para visualizar los 4 tipos de información del sistema de datos de radio: PS (servicio de programas), PTY (tipo de programa), RT (texto de radio) y CT (hora del reloj).

### Notas

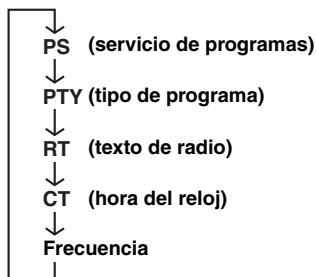
- Sólo puede seleccionar los modos del sistema de datos de radio que ofrece la emisora.
- Si las señales que están siendo recibidas no son lo suficientemente intensas, el receptor no podrá utilizar los datos del sistema de datos de radio. En particular, el modo "RT" requiere una gran cantidad de datos y puede no estar disponible incluso cuando otros modos del sistema de datos de radio sí lo están.
- Si la intensidad de señal se debilita debido a interferencias externas mientras el receptor está recibiendo datos del sistema de datos de radio, puede que la recepción se corte repentinamente y "...WAIT" aparezca en el visualizador del panel delantero.
- Cuando se selecciona el modo "RT", el receptor puede mostrar información del programa mediante un máximo de 64 caracteres alfanuméricos, incluida la diéresis. Los caracteres no disponibles se muestran con "\_" (subrayado).



Para obtener una descripción de los tipos de programa, vea la tabla siguiente.

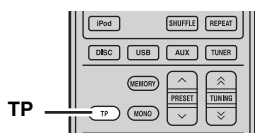
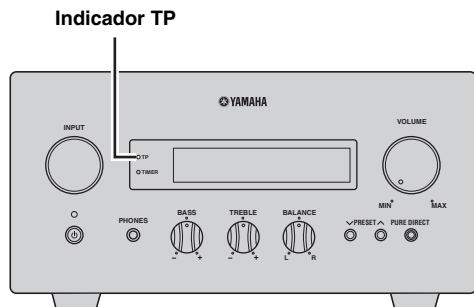
Tipo de programa	Descripciones
News	Noticias
Affairs	Temas actuales
Info	Información
Sport	Deportes
Educate	Educación
Drama	Drama
Culture	Cultura
Science	Ciencia
Varied	Varios
Pop M	Música Pop
Rock M	Música rock
Easy M	Música fácil de escuchar
Light M	Música clásica ligera
Classics	Música clásica seria
Other M	Otra música

Mientras sintoniza una emisora del sistema de datos de radio, pulse repetidamente DISPLAY para seleccionar el modo de visualización del sistema de datos de radio.



## Utilización del servicio de datos TP (programa de tráfico)

Utilice esta función para recibir el servicio de datos TP (programa de tráfico) de la red de emisoras que conforman el sistema de datos de radio.



**1 Sintonice la emisora del sistema de datos de radio deseada.**

**2 Pulse TP.**

“TP SEARCH” parpadea en el visualizador del panel delantero durante unos tres segundos y se inicia la búsqueda.

El indicador TP del receptor parpadea durante la búsqueda.

Cuando se recibe el programa de tráfico, el indicador TP permanece fijo y la búsqueda se detiene.

Si pulsa TP, se reanuda la búsqueda.

Si el receptor no recibe el programa de tráfico, el indicador TP se apaga y aparece “NO TP” en el visualizador. El receptor vuelve su estado anterior.

### Para cancelar la búsqueda

Pulse TP durante la búsqueda.

## Ajustes CT (hora del reloj)

Puede utilizar la información CT recibida de las emisoras del sistema de datos de radio para ajustar el reloj incorporado del receptor.

**1 Pulse OPTION.**

Aparecerá un elemento del menú de opciones en el visualizador del panel delantero.

**2 Pulse ▲/▼ para seleccionar “AUTO CLOCK” y pulse ENTER.**

**3 Pulse ▲/▼ para seleccionar “ON” u “OFF” y luego pulse ENTER.**

Se muestra el estado “AUTO CLOCK”.

El ajuste predeterminado es “ON”.

ON: ajusta automáticamente el reloj del receptor utilizando la información CT.

OFF: no ajusta el reloj del receptor.

### Para salir el menú de opciones

Pulse OPTION.

# AJUSTE DEL TEMPORIZADOR

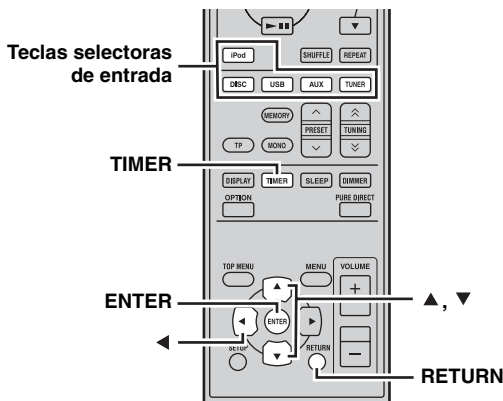
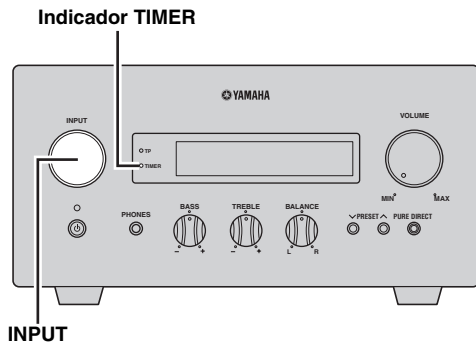
El receptor dispone de 2 tipos de funciones de temporizador. El reproductor DVD también se enciende o se pone en modo de espera automáticamente mediante la conexión de control del sistema (☞p.8).

## Ajuste del temporizador de encendido y espera

El temporizador de encendido y espera automáticamente enciende el receptor o lo pone en modo de espera a la hora especificada. También puede especificar una entrada que el receptor seleccionará automáticamente cuando el temporizador de encendido y espera la encienda.

### Notas

- No puede ajustar el temporizador de encendido y espera si antes no ajusta el reloj (☞p.13).
- Si no toca ninguna tecla durante más de 30 segundos desde que realiza la última operación con teclas, las operaciones que haya realizado se borrarán de la memoria y aparecerá la visualización normal.



### 1 Pulse TIMER y ▲/▼ para seleccionar “TIMER” y luego pulse ENTER.

El receptor entra en el modo de ajuste del temporizador. El indicador TIMER parpadea en el visualizador del panel delantero.

### 2 Pulse ▲ o ▼ para seleccionar “ON” (temporizador activado) o “OFF” (temporizador desactivado) y pulse ENTER.

ON: aparece la pantalla de ajuste del reloj temporizador. Prosiga desde el paso 3.

OFF: el indicador TIMER se apaga y el receptor vuelve al modo normal.

### Nota

Para desactivar el temporizador, seleccione “OFF”. Una vez activado el temporizador, el ajuste del temporizador y el indicador TIMER permanecen encendidos hasta que se seleccione “OFF”.

### 3 Ajuste la hora de inicio del temporizador.

Para conocer detalles sobre cómo ajustar el reloj, vea los pasos 4 al 6 de “Ajuste del reloj” (☞p.13).

### 4 Pulse ▲/▼ o una tecla selectora de entrada para seleccionar la fuente de entrada que se va a utilizar cuando el temporizador encienda el receptor, y pulse ENTER.

El receptor selecciona la fuente de entrada automáticamente cuando se enciende mediante el temporizador de encendido y espera.

Si se ha seleccionado FM como fuente de entrada, el número de presintonización (p.ej., “P01”) aparecerá en visualizador del panel delantero. Pulse ▲/▼ para seleccionar el número de presintonización de la emisora que desee oír cuando se active el temporizador y, a continuación, pulse ENTER.

Si selecciona “---” (predeterminado), el receptor seleccionará la emisora que sintonizó previamente.

Si no se ha registrado ninguna emisora como emisora presintonizada, aparecerá “---”. Pulse ENTER y prosiga desde el paso 5.

Sólo puede seleccionar una emisora presintonizada. Registre de antemano la emisora que desee oír como emisora presintonizada cuando se active el temporizador (☞p.30).

### Nota

No puede seleccionar AUX como fuente de entrada.

### 5 Pulse ▲/▼ para ajustar el tiempo de funcionamiento del receptor.

Puede seleccionar una extensión de tiempo de 30 a 90 minutos, en pasos de 10 minutos. Seleccione “--” si no desea que el receptor pase automáticamente al modo de espera.

**6 Pulse ENTER para completar el ajuste del temporizador.**

El indicador TIMER se ilumina.

**7 Pulse  para poner el receptor en el modo de espera.**

El receptor se encenderá automáticamente a la hora especificada.

**Para cancelar la operación de ajuste del temporizador**

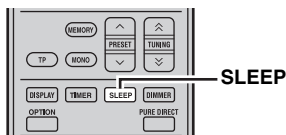
Pulse TIMER durante la operación.



Puede volver a la pantalla anterior pulsando ◀ o RETURN.

***Ajuste del temporizador para dormir***

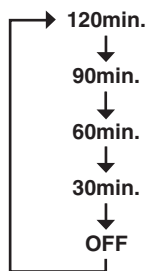
El temporizador para dormir pone el receptor en modo de espera después de transcurrido un tiempo especificado.



**Pulse repetidamente SLEEP para seleccionar la duración deseada.**

Cada vez que pulsa la tecla, la duración cambia de la forma siguiente.

El indicador SLEEP se enciende en el visualizador del panel delantero.



- El temporizador para dormir se cancela si pone el receptor en modo de espera.
- Si pulsa SLEEP una vez mientras el temporizador para dormir está activado, el tiempo restante aparecerá en el visualizador del panel delantero.

**Para cancelar el temporizador para dormir**

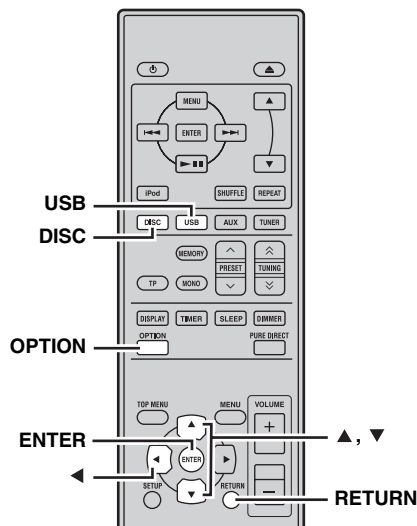
Pulse repetidamente SLEEP para seleccionar “OFF”.

# AJUSTE DEL MODO DE DE ESPERA AUTOMÁTICA

La función de espera automática pone el sistema automáticamente en modo de espera automática cuando DISC o USB se seleccionan como fuente de entrada y el sistema no se utiliza durante 30 minutos.

## Notas

- A menos que conecte bien el receptor y el reproductor DVD con el cable de control de sistema suministrado (p.8), esta función no funciona en el sistema.
- Esta función no funciona en el sistema durante la reproducción.



- 1 Pulse DISC o USB para seleccionar una fuente de entrada, y pulse OPTION.**  
“AUTO STBY” aparecerá en el visualizador del panel delantero.
- 2 Pulse ENTER.**  
Se muestra el ajuste actual.
- 3 Pulse ▲/▼ para seleccionar “ON” u “OFF”.**  
El ajuste predeterminado es “ON”.
- 4 Pulse ENTER para confirmar el ajuste.**  
“AUTO STBY” vuelve a aparecer en el visualizador.
- 5 Pulse OPTION.**  
El receptor vuelve al modo normal.

## Para cancelar la operación de ajuste

Pulse OPTION durante la operación.



Puede volver a la pantalla anterior pulsando ◀ o RETURN.

# CONTROL iPod™

Además de controlar el receptor (R-840) y el reproductor DVD (DVD-840), puede manejar su iPod colocado en el acoplador para iPod a través del mando a distancia suministrado.

## Utilización iPod™

Una vez que haya colocado el iPod en el acoplador para iPod, podrá disfrutar de la reproducción del mismo utilizando el mando a distancia suministrado.

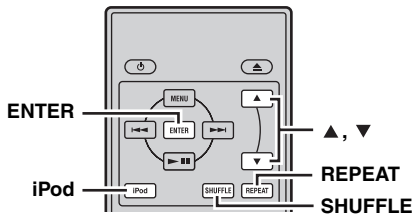
Cuando conecta el iPod durante la reproducción, el sistema cambia automáticamente al modo iPod.

### Notas

- Sólo son compatibles los iPod (Click and Wheel), iPod nano, iPod Classic, iPod mini e iPod touch.
- Algunas funciones pueden no ser compatibles dependiendo del modelo o de la versión del software de su iPod.



Para conocer una lista completa de los mensajes de estado que aparecen en el visualizador del panel delantero del receptor, vea la sección "iPod" en "SOLUCIÓN DE PROBLEMAS" (p.44).



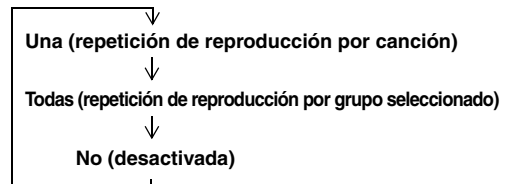
- Utilice el iPod mediante los controles del iPod o el mando a distancia suministrado.

### ■ Repetición de la reproducción (Repeat Play)

Puede reproducir repetidamente una sola pista o un grupo de pistas del iPod.

#### Pulse REPEAT.

Cada vez que pulsa la tecla, cambia el modo de repetición de reproducción. El cuadro siguiente es un ejemplo de cómo cambia el modo con cada pulsación de la tecla. Compruebe el modo actualmente seleccionado en la pantalla del iPod.

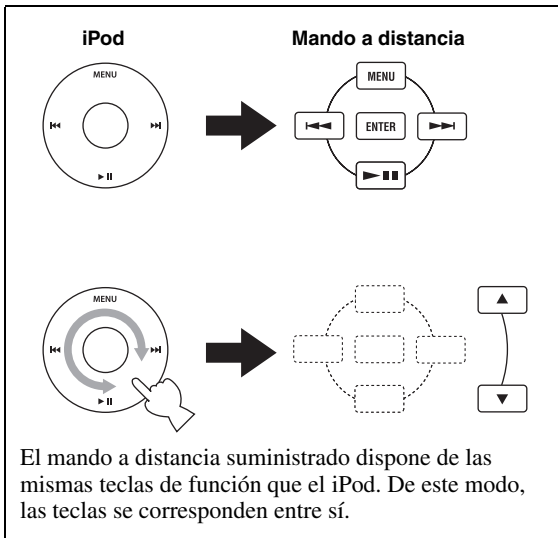
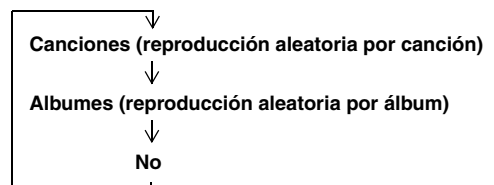


### ■ Reproducción en orden aleatorio (Shuffle Play)

Puede reproducir canciones o álbumes de su iPod de forma aleatoria.

#### Pulse SHUFFLE.

Cada vez que pulsa la tecla, cambia el modo de reproducción aleatoria. El cuadro siguiente es un ejemplo de cómo cambia el modo con cada pulsación de la tecla. Compruebe el modo actualmente seleccionado en la pantalla del iPod.



**1 Pulse iPod para seleccionar iPod como fuente de entrada.**

**2 Coloque el iPod en el acoplador para iPod.**

**3 Pulse ▲/▼ para utilizar el menú del iPod y, a continuación, pulse ENTER para comenzar la reproducción de la canción seleccionada (o grupo de canciones).**

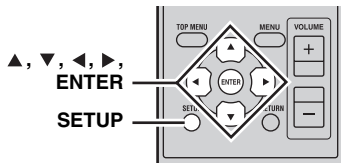
- Vea la pantalla del iPod para controlar el menú.

# DVD OPCIONES DE LOS MENÚS DE CONFIGURACIÓN

Este capítulo explica los menús Audio Settings, Video Adjust e Initial Settings.

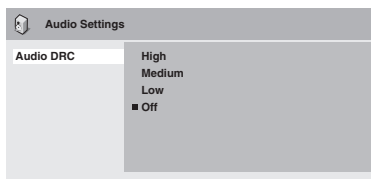
## Menú Audio Settings

Estos ajustes sólo afectan la reproducción del disco.



**1 Pulse DISC y, a continuación, pulse SETUP.**  
El menú Setup aparece en pantalla.

**2 Seleccione "Audio Settings" y pulse ENTER.**  
El menú Audio Settings aparece en pantalla.



**3 Utilice ▲/▼/◀/▶ y ENTER para seleccionar y cambiar los ajustes.**  
Estos ajustes se explican a continuación.

**4 Pulse SETUP para cerrar el menú Setup.**

### Nota

Los efectos de los ajustes de audio dependen del nivel de volumen de los altavoces, del televisor y del receptor AV, así como de otros ajustes. Para cada ajuste, cambie entre las opciones disponibles y seleccione la que proporciona los mejores resultados.

### Audio DRC

Con la función Audio DRC (Control de Gama Dinámica) los sonidos más bajos se oyen más y los sonidos más altos se oyen menos, lo cual es ideal para ver películas a altas horas de la noche sin molestar a los demás.

- High, Medium, Low, Off (predeterminado).

### Notas

- Audio DRC sólo funciona con fuentes Dolby Digital.
- Con algunos discos, puede que Audio DRC tenga un efecto bajo o nulo.
- La función Audio DRC también se aplica a las señales de salida digital cuando Digital Out está ajustado en Activado y Dolby Digital Out está ajustado en Dolby Digital > PCM. Vea la página 38 para obtener más información acerca de los ajustes de la salida de audio digital.

- La función Audio DRC también se aplica a la salida de audio desde la salida HDMI, con las mismas restricciones anteriormente mencionadas.

### Dialog

Al ver una película u otro material en un disco DVD-Video, según el formato de audio, puede que el canal central tenga un volumen demasiado bajo y se oiga con dificultad. Con la función Dialog, puede hacer que el diálogo tenga un volumen más alto y se pueda oír con más facilidad.

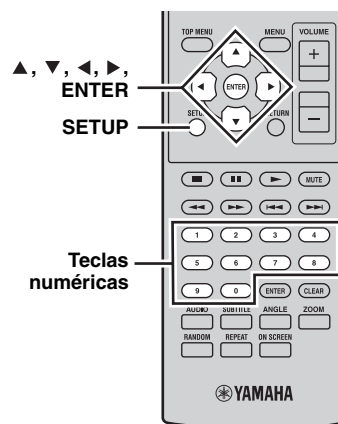
- High, Medium, Low, Off (predeterminado).

### Notas

- Al utilizar la función Dialog, dependiendo del material de fuente, el diálogo puede distorsionarse, en cuyo caso debe seleccionar un ajuste inferior.
- La función Dialog también se aplica a las señales de salida digital que se hayan convertido a PCM de 2 canales. Vea la página 38 para obtener más información acerca de los ajustes de la salida de audio digital.
- La función Dialog también se aplica a la salida de audio desde la salida HDMI, con las mismas restricciones anteriormente mencionadas.

## Menú Video Adjust

Los ajustes de Video Adjust afectan a la imagen del televisor.



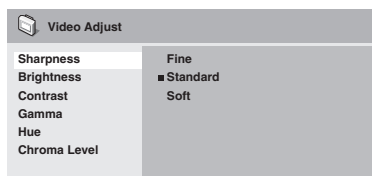
**1 Pulse DISC y, a continuación, pulse SETUP.**  
El menú Setup aparece en pantalla.

### Nota

El menú Video Adjust sólo está disponible cuando DVD está seleccionada como fuente de entrada.

## 2 Seleccione “Video Adjust” y pulse ENTER.

El menú Video Adjust aparece en pantalla.



## 3 Utilice ▲/▼/◀/▶ y ENTER para seleccionar y cambiar los ajustes.

Estos ajustes se explican a continuación.

Los ajustes Brightness, Contrast, Hue y Chroma Level se pueden configurar ◀/▶.



## 4 Pulse SETUP para cerrar el menú Setup.

### ■ Sharpness

Ajusta la nitidez de los bordes de la imagen.

- Fine, Standard (predeterminado), Soft.

### ■ Brightness

Ajusta el brillo de la imagen.

- de -20 a +20 (predeterminado: 0)

### ■ Contrast

Ajusta el contraste entre las áreas más claras y más oscuras de la imagen.

- de -16 a +16 (predeterminado: 0)

### ■ Gamma

Ajusta la apariencia de las áreas oscuras de la imagen.

- High, Medium, Low, Off (predeterminado).

### ■ Hue

Ajusta el equilibrio entre el verde y el rojo.

- de verde 9 a rojo 9 (predeterminado: 0)

### ■ Chroma Level

Ajusta la saturación de color.

- de -9 a +9 (predeterminado: 0)

#### Notas

- Los efectos de los ajustes de Video Adjust dependen del material original y del televisor, y en algunos casos puede que no sea muy visible.
- El ajuste “Sharpness” no se aplica a la salida de vídeo a través del jack HDMI.

## Menú Initial Settings

El menú Initial Settings contiene los ajustes de salida de audio digital, vídeo, idioma, pantalla, entre otros.

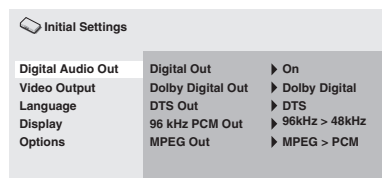
Cuando un menú aparece en gris, significa que no se puede cambiar. Los ajustes iniciales no se pueden cambiar durante la reproducción del disco.

## 1 Pulse DISC y, a continuación, pulse SETUP.

El menú Setup aparece en pantalla.

## 2 Seleccione “Initial Settings” y pulse ENTER.

El menú Initial Settings aparece en pantalla.



## 3 Utilice ▲/▼/◀/▶ y ENTER para seleccionar y cambiar los ajustes.

Estos ajustes se explican a continuación.

#### Notas

- Los ajustes “HDMI Resolution” y “HDMI Color” sólo se deben cambiar si ha conectado un componente HDMI al jack HDMI.
- Los ajustes de Component Out no se pueden cambiar si ha conectado un componente HDMI al jack HDMI.
- Los ajustes de Component Out pueden cambiar automáticamente debido a los ajustes de HDMI Resolution y HDMI Color.
- Mientras Audio HDMI está activado (p.15) o hay un componente conectado al jack HDMI, sólo está disponible el ajuste Digital Out.
- Cuando Audio HDMI está activado (p.15), 96 kHz PCM reduce la frecuencia de muestreo a 48 kHz independientemente del ajuste de 96 kHz PCM Out.

### ■ Ajustes de Digital Audio Out

#### Digital Out

Activa y desactiva OPTICAL DIGITAL OUT.

- **On (predeterminado):** OPTICAL DIGITAL OUT está activada.
- **Off:** OPTICAL DIGITAL OUT está desactivada.

#### Dolby Digital Out

Activa y desactiva la conversión de Dolby Digital a PCM. Si ha conectado la salida OPTICAL DIGITAL OUT al receptor/decodificador AV y no es compatible con Dolby Digital, seleccione Dolby Digital > PCM.

- **Dolby Digital (predeterminado):** Dolby Digital las señales de emiten tal como son.
- **Dolby Digital > PCM:** las señales Dolby Digital se convierten y se emiten como PCM de 2-canales.



## DTS Out

Activa y desactiva la conversión de DTS a PCM. Si ha conectado la salida OPTICAL DIGITAL OUT al receptor/decodificador AV y no es compatible con DTS, seleccione DTS > PCM.

- **DTS (predeterminado):** DTS las señales de emiten tal como son.
- **DTS > PCM:** las señales DTS se convierten y se emiten como PCM de 2-canales.

### Notas

- Si selecciona DTS y el receptor/decodificador AV no es compatible con DTS, es posible que se oigan interferencias.
- Cuando DTS > PCM está seleccionado, también se puede elegir el tipo de mezcla con reducción de canales DTS (vea "DTS Downmix" en la página 41).

## 96 kHz PCM Out

Activa y desactiva la reducción de la frecuencia de muestreo de 96 kHz. Si ha conectado la salida OPTICAL DIGITAL OUT al receptor/decodificador AV y es compatible con 96 kHz PCM, seleccione 96 kHz.

- **96 kHz > 48 kHz (predeterminado):** se reduce la frecuencia de muestreo de las señales de audio digital 96 kHz PCM y se emiten a 48 kHz.
- **96 kHz:** 96 kHz PCM las señales de audio digital se emiten tal como son.

## MPEG Out

Activa y desactiva la conversión de MPEG a PCM. Si ha conectado la salida OPTICAL DIGITAL OUT a un receptor/decodificador AV que es compatible con MPEG, seleccione MPEG.

- **MPEG:** Las señales MPEG se emiten tal como son.
- **MPEG > PCM (predeterminado):** las señales MPEG se convierten y se emiten como PCM de 2-canales.

## ■ Ajustes de Video Output

### TV Screen

Ajusta la relación de aspecto de la emisión de imagen a través de las salidas analógicas y de vídeo HDMI. Seleccione una opción que coincida con la relación de aspecto de su televisor.

- **4:3 (Letter Box) (predeterminado):** selecciónelo si tiene un televisor 4:3 convencional. Las películas en formato panorámico se visualizarán con barras negras en las partes superior e inferior.
- **4:3 (Pan & Scan):** selecciónelo si tiene un televisor 4:3 convencional. Las películas en formato panorámico se visualizarán con los laterales recortados para que la imagen se adapte a la pantalla completa. Los vídeos de discos que no son compatibles con Pan & Scan se emitirán en formato 4:3 Letter Box.
- **16:9 (Wide):** selecciónelo si tiene un televisor panorámico.
- **16:9 (Compressed):** esta opción se puede seleccionar sólo si el televisor está conectado al jack HDMI y HDMI Resolution está ajustado en 1920 x 1080p, 1920 x 1080i o 1280 x 720p. Selecciónelo si desea visualizar correctamente contenido 4:3 en un televisor panorámico. Se visualizarán barras negras a cada lado de la imagen.

## Component Out

Ajusta COMPONENT a la salida de vídeo entrelazado o progresivo. El barrido progresivo ofrece una mejor calidad de imagen y reduce el ruido de imagen.

Si el televisor o el proyector es compatible con el barrido progresivo, seleccione "Progressive". Para obtener más información, consulte el manual de instrucciones del televisor.

- **Interlace (predeterminado):** la salida COMPONENT emite el vídeo entrelazado.
- **Progressive:** la salida COMPONENT VIDEO OUT emite vídeo progresivo y el indicador PROGRESSIVE de la pantalla se ilumina. Para utilizar el vídeo progresivo, seleccione la opción Progressive y pulse ENTER. Cuando aparezca el mensaje de confirmación en pantalla, pulse ENTER para confirmar o pulse RETURN para cancelar.

### Notas

- Cuando cambia entre Interlace y Progressive, la imagen se puede distorsionar.
- Cuando HDMI Resolution está ajustado en 720 x 480i (NTSC) o 720 x 576i (PAL), Component Out se ajusta forzosamente a Interlace. Si se selecciona otra resolución, Component Out se ajusta forzosamente a Progressive.
- Si el televisor no es compatible con Progressive y lo selecciona involuntariamente, es posible que pierda totalmente la imagen. En tal caso, conecte el reproductor DVD a un televisor con una conexión de vídeo compuesto y vuelva a cambiar el ajuste a Interlaceo reinicie el reproductor DVD (véase p.54).
- EL CONSUMIDOR DEBERÍA SABER QUE NO TODOS LOS TELEVISORES DE ALTA DEFINICIÓN SON TOTALMENTE COMPATIBLES CON ESTE PRODUCTO Y ES POSIBLE QUE APAREZCAN INTERFERENCIAS EN LA IMAGEN. EN CASO DE PROBLEMAS DE IMAGEN CON EL BARRIDO PROGRESIVO 525, ES RECOMENDABLE QUE CAMBIE LA CONEXIÓN A LA SALIDA "DEFINICIÓN ESTÁNDAR". SI TIENE ALGUNA PREGUNTA EN RELACIÓN A LA COMPATIBILIDAD DE SU MONITOR DE VÍDEO CON ESTA UNIDAD, CONTACTE CON SU CENTRO DE ATENCIÓN AL CLIENTE.

## HDMI Resolution





Ajusta la resolución del vídeo de salida HDMI.

- **1920 x 1080p:** selecciónelo si el televisor HDMI es compatible con el vídeo progresivo 1080p.
- **1920 x 1080i:** selecciónelo si el televisor HDMI es compatible con el vídeo entrelazado 1080i.
- **1280 x 720p:** selecciónelo si el televisor HDMI es compatible con el vídeo progresivo 720p.
- **720 x 480p (NTSC), 720 x 576p (PAL) (predeterminado):** selecciónelo si su televisor HDMI es compatible con vídeo progresivo 480p o 576p.
- **720 x 480i (NTSC), 720 x 576i (PAL):** selecciónelo si su televisor HDMI es compatible con vídeo entrelazado 480i o 576i.

Para cambiar la resolución, seleccione una resolución y pulse ENTER. Cuando aparezca el mensaje de confirmación en pantalla, pulse ENTER para confirmar.


### Notas

- Si cambia la resolución, la imagen se puede distorsionar y puede que no aparezca de inmediato.
  - Reajustar la configuración de HDMI
- Si no se visualiza ninguna imagen después de cambiar la resolución, utilice el siguiente procedimiento para recuperar la resolución predeterminada de 720 x 480p (NTSC), 720 x 576p (PAL).

**1 Ponga el reproductor DVD en estado de espera.****2 Manteniendo pulsado  en reproductor DVD, pulse .****3 Suelte  cuando aparezca “DVD — NO REQ.” en el visualizador del panel delantero.****4 Pulse repetidamente   para seleccionar “HDMI CLEAR”.**

Para abandonar la operación de reajuste, seleccione “DVD — NO REQ.”.

**5 Pulse .**

HDMI Resolution se reajusta a su configuración predeterminada y el reproductor DVD entra en modo de espera. Pulse  de nuevo para volver a activarlo. El ajuste Audio HDMI (p.15) queda desactivado.

**HDMI Color**



Ajusta la salida de color del HDMI.

- **Full range RGB:** proporciona blancos muy brillantes y negros muy profundos.
- **RGB:** Selecciónelo si las áreas blancas y negras de la imagen son demasiado pronunciadas con la opción RGB de gama completa.
- **Component:** éste es el formato de vídeo componente estándar que utilizan los componentes HDMI.





El ajuste por defecto cambia dependiendo del componente HDMI conectado.

**■ Ajustes de Language**

Para las opciones Other Languages de los ajustes Audio Language, Subtitle Language y DVD Menu Lang., también puede especificar el idioma utilizando las abreviaciones de 2 letras o los códigos de 4 dígitos detallados en la página 55.

**1 Seleccione “Other Languages” y pulse ENTER.****2 Utilice  /  para seleccionar un idioma por abreviatura.**

Para algunos idiomas, sólo se visualiza el número de código.

Para especificar un idioma utilizando los códigos de 4 dígitos, utilice  /  /  /  o las teclas numéricas para introducir el código correspondiente y, a continuación, pulse ENTER.

**Audio Language**

Ajusta el idioma predeterminado de la pista de audio que se utilizará con los discos DVD-Video.

- **English (predeterminado):** si está disponible, se utilizará la pista de audio en inglés.
- **(Idiomas):** si está disponible, se utilizará el idioma seleccionado. (Los idiomas disponibles varían según dónde haya comprado este sistema.)

- **Other Languages:** utilice las abreviaturas y los códigos de idioma detallados en la página 55 para especificar idiomas que no se hayan detallado anteriormente.

**Notas**

- Con algunos discos DVD-Video, el disco ajustará el idioma de la pista de audio independientemente de este ajuste.
- Con algunos discos DVD-Video, puede seleccionar el idioma de la pista de audio desde un menú. En tal caso, pulse MENU para visualizar el menú y, a continuación, seleccione el idioma de la pista de audio.

**Subtitle Language**

Ajusta el idioma de subtítulos predeterminado que se utilizará con los discos DVD-Video.

- **English (predeterminado):** si está disponible, se utilizarán los subtítulos en inglés.
- **(Idiomas):** si está disponible, se utilizarán los subtítulos en el idioma seleccionado. (Los idiomas disponibles varían según dónde haya comprado este sistema.)
- **Other Languages:** utilice las abreviaturas y los códigos de idioma detallados en la página 55 para especificar idiomas que no se hayan detallado anteriormente.

**Notas**

- Con algunos discos DVD-Video, el disco ajustará el idioma de subtítulos independientemente de este ajuste.
- Con algunos discos DVD-Video, puede seleccionar el idioma de subtítulos desde un menú. En tal caso, pulse MENU para visualizar el menú y, a continuación, seleccione el idioma de subtítulos.
- El ajuste del idioma de los subtítulos también se aplica a los discos DivX<sup>®</sup> que utilizan archivos de subtítulos externos (vea “Acerca de DivX<sup>®</sup>” en la página 48).

**DVD Menu Lang.**

Ajusta el idioma predeterminado que se utilizará para los menús en los discos DVD-Video y en algunos discos DivX<sup>®</sup>.

- **w/Subtitle Lang. (predeterminado):** si está disponible, se utilizará el idioma del ajuste Subtitle Language en todos los menús.
- **(Idiomas):** si está disponible, se utilizarán los menús en el idioma seleccionado. (Los idiomas disponibles varían según dónde haya comprado este sistema.)
- **Other Languages:** utilice las abreviaturas y los códigos de idioma detallados en la página 55 para especificar idiomas que no se hayan detallado anteriormente.

**Subtitle Display**

Determina si los subtítulos de los discos DVD-Video se visualizan de forma predeterminada.

- **On (predeterminado):** si están disponibles, los subtítulos se visualizan por defecto.
- **Off:** los subtítulos no se visualizan por defecto.

**Nota**

Es posible que en algunos discos DVD-Video los subtítulos se visualicen forzosamente, independientemente de este ajuste.


**■ Ajustes de Display****OSD Language**

Ajusta el idioma de los menús en pantalla.

- **English (predeterminado):** menús en pantalla en inglés.

- **Idioma:** los idiomas disponibles varían según dónde haya comprado este sistema.

### Angle Indicator

Determina si el icono de la cámara () se visualiza en pantalla cuando se reproduce el contenido de un disco DVD-Video que dispone de múltiples ángulos de cámara.


- **On (predeterminado):** se visualiza el icono de la cámara.
- **Off:** no se visualiza el icono de la cámara.

### ■ Ajustes de Option

#### Parental Lock

Consulte “Parental Lock” a continuación.

#### DTS Downmix

Determina cómo se mezcla con reducción de canales el audio DTS multicanal cuando el ajuste DTS Out () está en DTS > PCM. Seleccione Lt/Rt si el receptor/decodificador AV es compatible con Dolby Pro Logic pero no con DTS y está conectado a OPTICAL DIGITAL OUT.

- **STEREO (predeterminado):** DTS multicanal se mezcla con reducción de canales a una mezcla estéreo de 2 canales.
- **Lt/Rt:** DTS multicanal se mezcla con reducción de canales a una mezcla surround codificada en matrix que sea compatible con los decodificadores matrix surround Dolby.

#### DivX(R) VOD

Vea “DivX(R) VOD” () p.42).

### ■ Parental Lock

Los discos DVD-Video con contenidos que puedan no ser adecuados para todos los públicos pueden utilizar el sistema de bloqueo parental para restringir su visualización. (Consulte el estuche del disco para más información.) Puede ajustar el reproductor DVD para que los discos con un elevado nivel de bloqueo parental no puedan reproducirse sin primero introducir una contraseña. Existen ocho niveles de bloqueo parental. Además, algunos de los discos DVD-Video utilizan códigos de país o región para bloquear contenidos inapropiados según el país o la región que ajuste en el reproductor DVD. Para utilizar el bloqueo parental, primero debe introducir una contraseña, ajustar el nivel de bloqueo parental y especificar su país o región. Originalmente, no está definida ninguna contraseña.

- **Password:** se utiliza para definir la contraseña.
- **Level Change:** se utiliza para ajustar el nivel de bloqueo parental.
- **Country Code:** se utiliza para especificar su país o región.

#### Ajustar la contraseña

Debe ajustar una contraseña antes de poder definir los ajustes “Level Change” y “Country Code”.

---

**1** Seleccione “Password” y pulse ENTER.

---

**2** Utilice las teclas numéricas para introducir una contraseña de 4 dígitos.


Los números aparecen en la pantalla como asteriscos (\*).

---

**3** Pulse ENTER.

La contraseña está definida.

#### Notas

- Recomendamos que tome nota de la contraseña. Si la ha olvidado, debe reiniciar el reproductor DVD () y definir una contraseña nueva.
- Después de definir la contraseña y ajustar el nivel de bloqueo parental, si intenta reproducir un disco que excede el nivel de bloqueo parental ajustado, se le pedirá que introduzca la contraseña y no será posible efectuar la reproducción hasta que introduzca la contraseña correcta.
- Es posible que algunos discos DVD-Video, en lugar de no reproducir en absoluto el vídeo, sólo omitan las escenas inapropiadas.
- No todos los discos DVD-Video permiten el bloqueo parental. Los que no lo permiten pueden reproducirse independientemente de los ajustes de bloqueo parental.

#### Cambiar la contraseña

Para cambiar la contraseña, debe introducir la contraseña antigua.

---

**1** Seleccione “Password Change” y pulse ENTER.

---

**2** Utilice los botones numéricos para introducir la contraseña antigua y a continuación pulse ENTER.

---

**3** Introduzca la nueva contraseña y, a continuación, pulse ENTER.

La contraseña nueva está definida.

#### Ajustar el nivel de bloqueo parental

Los discos con un contenido inadecuado tienen niveles más elevados; los discos con contenidos adecuados para todos tienen niveles más bajos. Para restringir, por ejemplo, la reproducción de discos con un nivel parental 4 o superior, ajuste el reproductor DVD al nivel 3.

---

**1** Seleccione “Level Change” y pulse ENTER.

---

**2** Utilice las teclas numéricas para introducir la contraseña y, a continuación, pulse ENTER.

---

**3** Utilice   para ajustar el nivel de bloqueo parental y, a continuación, pulse ENTER.

El bloqueo parental está ajustado.

#### Ajustar su país o región

Puede especificar el país o la región utilizando las abreviaturas de 2 letras o los códigos de 4 dígitos detallados en la página 55.

---

**1** Seleccione “Country Code” y pulse ENTER.

---

**2** Utilice las teclas numéricas para introducir la contraseña y, a continuación, pulse ENTER.

### 3 Utilice ▲/▼ para seleccionar su país o región por abreviaturas y, a continuación, pulse ENTER.

Para especificar su país o región utilizando los códigos de 4 dígitos, utilice ▲/▼ o las teclas numéricas para introducir el código correspondiente y, a continuación, pulse ENTER.

El país o la región queda ajustado.

#### Nota

El nuevo ajuste del código del país o de la región tendrá efecto la próxima vez que cargue un disco. Si hay un disco cargado, debe extraerlo y cargarlo de nuevo para que el nuevo ajuste sea efectivo.

#### ■ DivX(R) VOD

Para reproducir archivos DivX<sup>®</sup> VOD (*Video on Demand*, vídeo a la carta) en el reproductor DVD, es posible que tenga que proporcionar un código de registro DivX<sup>®</sup> VOD al proveedor de contenido DivX<sup>®</sup> VOD. En tal caso, utilice el código de registro DivX<sup>®</sup> VOD que muestra el ajuste Display.

#### Visualizar el código de registro DivX<sup>®</sup> VOD

##### 1 Pulse SETUP.

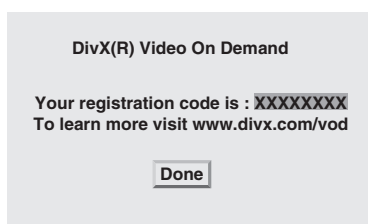
El menú Setup aparece en pantalla.

##### 2 Seleccione "Initial Settings" y pulse ENTER.

El menú Initial Settings aparece en pantalla.

##### 3 Seleccione "Options", "DivX(R) VOD", seguido de "Display" y luego pulse ENTER.

Se visualiza el código de registro DivX<sup>®</sup> VOD.



#### Notas

- Los archivos DivX<sup>®</sup> VOD utilizan protección contra copia DRM ("Digital Rights Management", Gestión de derechos digitales) y sólo se pueden reproducir en un reproductor registrado.
- Si intenta reproducir un archivo DivX<sup>®</sup> VOD que no está autorizado para reproducirlo en su reproductor DVD, aparecerá el mensaje "Authorization Error" y no será posible efectuar la reproducción.
- Algunos archivos DivX<sup>®</sup> VOD sólo pueden reproducirse un número limitado de veces. Cuando reproduzca un archivo de este tipo en el reproductor DVD, el número de veces restantes que puede reproducirse aparecerá en la pantalla. Si intenta reproducir un archivo para el que no quedan reproducciones, aparecerá el mensaje "Rental Expired" y la reproducción no será posible. Los archivos DivX<sup>®</sup> VOD sin límite de reproducciones no muestran el número de reproducciones restantes y se pueden reproducir todas las veces que desee.

# SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Consulte la tabla siguiente cuando este sistema no funcione correctamente. Si el problema que está teniendo no se encuentra en la lista o las instrucciones no sirven de ayuda, apague el sistema, desconecte el cable de alimentación y póngase en contacto con el centro de servicio o un concesionario de Yamaha autorizado.

## Receptor (R-840)

### ■ General

Problema	Causa	Solución	Vea la página
<b>El receptor no se enciende o entra en el modo de espera poco después de conectarse la alimentación.</b>	El cable de alimentación no está conectado o la clavija no está totalmente insertada.	Conecte firmemente el cable de alimentación.	8
	El receptor ha sido expuesto a una descarga eléctrica externa intensa (rayo o electricidad estática intensa).	Ponga el receptor en el modo de espera, desconecte el cable de alimentación, vuelva a conectarlo después de 30 segundos y luego utilice normalmente el receptor.	—
	Se ha producido un cortocircuito en el cable y se ha activado el circuito de protección.	Asegúrese de que todas las conexiones de los cables de altavoz del receptor y de todos los altavoces se han realizado correctamente y que todos los cables de las conexiones existentes están en contacto exclusivo con su conexión correspondiente.	8
	La temperatura interna es demasiado alta y el circuito de protección se ha activado.	Espere aproximadamente 1 hora para que se enfríe el receptor y, a continuación, vuelva a encenderlo.	8
<b>No hay sonido</b>	Conexiones de los cables de entrada o salida mal hechas.	Conecte los cables correctamente. Si el problema persiste, es posible que los cables estén dañados.	8
	No se ha seleccionado una fuente de entrada apropiada.	Seleccione una fuente de entrada apropiada con el selector INPUT del panel delantero (o con las teclas selectoras de entrada del mando a distancia).	—
	Las conexiones de los altavoces no están seguras.	Asegure las conexiones.	8
	El volumen está bajo.	Suba el volumen.	—
	El sonido está en silencio.	Pulse MUTE o VOLUME +/- para reactivar la salida de audio y ajuste el volumen.	7
	Hay señales que el reproductor no puede reproducir y que están introduciéndose desde un componente fuente como puede ser un CD-ROM.	Reproduzca una fuente cuyas señales pueda reproducir el receptor.	—
<b>El sonido se apaga repentinamente.</b>	El temporizador ha apagado el receptor.	Encienda el receptor y reproduzca la fuente de nuevo.	—
<b>Sólo se oye sonido a través del altavoz de un lado.</b>	Los cables no están bien conectados.	Conecte los cables correctamente. Si el problema persiste, es posible que los cables estén dañados.	8
<b>Hay interferencia de ruido procedente de un equipo digital o de radiofrecuencia.</b>	El receptor está demasiado cerca de un equipo digital o de alta frecuencia.	Separe más el receptor de ese equipo.	—
<b>El sonido está distorsionado.</b>	El nivel de sonido es demasiado alto.	Ajusta el nivel del sonido.	17
<b>“CHK SP WIRE” aparece en el visualizador.</b>	Se ha producido un cortocircuito en los cables de los altavoces.	Asegúrese de que los cables de altavoz están conectados correctamente.	8

■ **FM**

Problema	Causa	Solución	Vea la página
<b>La recepción estéreo por FM tiene ruido.</b>	Las características de las emisiones en estéreo de FM pueden causar este problema cuando el transmisor está muy lejos o la entrada de la antena es mala.	Verifique las conexiones de la antena.	8
		Procure utilizar una antena de FM direccional de alta calidad.	—
<b>Hay distorsión y no se puede obtener una recepción nítida a pesar de utilizar una buena antena de FM.</b>	Hay interferencias de trayectorias múltiples.	Ajuste la posición de la antena para eliminar las interferencias de trayectorias múltiples.	—
<b>La emisora deseada no se puede sintonizar con el método de sintonización automática.</b>	La señal es demasiado débil.	Utilice una antena de FM direccional de alta calidad.	—
		Utilice el método de sintonización manual.	29
<b>Las emisoras presintonizadas previamente ya no se pueden sintonizar.</b>	El receptor ha estado desconectada durante mucho tiempo.	Ajuste de emisoras presintonizadas.	29

■ **iPod**

**Nota**

Si se produce un error de transmisión pero no se muestra ningún mensaje de estado en el visualizador del panel delantero, compruebe la conexión entre el receptor y el iPod (véase p.11).

Mensaje de estado	Causa	Solución	Vea la página
CONNECT ERR	Hay un problema con la trayectoria de señal de su iPod al receptor.	Apague el receptor e intente restablecer su iPod.	11
UNKNOWN TYP	El iPod que está siendo usado no es compatible con el receptor.	Sólo son compatibles los iPod (Click and Wheel), iPod nano, iPod Classic, iPod mini e iPod touch.	—
CONNECTED	El iPod está correctamente colocado en el acoplador para iPod y la conexión entre su iPod y el receptor se ha realizado correctamente.		
NOT CONNECT	El iPod se ha extraído del acoplador para iPod del receptor.	Vuelva a colocar su iPod en el acoplador para iPod del receptor.	11
CAN'T PLAY	El receptor no puede reproducir las canciones actualmente guardadas en su iPod.	Compruebe que las canciones actualmente guardadas en su iPod puedan reproducirse.	—
		Guarde en su iPod algunos otros archivos de música que puedan reproducirse.	—

## Mando a distancia

Problema	Causa	Solución	Vea la página
<b>El mando a distancia no funciona o no funciona bien.</b>	Es posible que el mando a distancia se esté utilizando fuera de su radio de acción.	Para obtener información sobre el radio de acción del mando a distancia, vea "Utilización del mando a distancia".	12
	El sensor del mando a distancia de este sistema puede ser expuesto a rayos de luz solar o eléctrica directa (lámparas fluorescentes tipo inversor).	Cambie la iluminación o la orientación de este sistema.	12
	Es posible que las pilas se hayan agotado.	Sustituya las pilas por otras nuevas.	12
	Hay obstáculos entre el sensor de este sistema y el mando a distancia.	Retire los obstáculos.	12
	El cable de control del sistema está desconectado del jack conector del sistema del receptor y/o reproductor DVD.	Conecte firmemente el receptor y el reproductor DVD con el cable de control del sistema.	8

## Reproductor DVD (DVD-840)

Problema	Causa	Solución	Vea la página
<b>No se conecta la alimentación eléctrica.</b>	El enchufe no está completamente insertado.	Conecte firmemente el cable de alimentación.	8
	El receptor y el reproductor DVD no están bien conectados.	Conecte el receptor y el reproductor DVD correctamente con el cable de control del sistema.	8
	El receptor está ajustado incorrectamente.	Compruebe el ajuste (INPUT/Volumen/MUTE/Auriculares) del receptor.	—
<b>La alimentación se desconecta de repente durante la reproducción.</b>	La función de espera automática del receptor se activa cuando éste no recibe una señal de reproducción transmitida desde el reproductor DVD a través del cable de control del sistema durante 30 minutos.	Compruebe la conexión del cable de control del sistema entre el receptor y el reproductor DVD.	8
<b>No hay sonido o está distorsionado</b>	La frecuencia de muestreo de un archivo MP3, WMA o MPEG-4 AAC puede no ser compatible con el reproductor DVD.	Compruebe que la frecuencia de muestreo y la velocidad de transferencia de bits del archivo MP3, WMA o MPEG-4 AAC sean compatibles con el reproductor DVD.	3
<b>El disco no se reproduce.</b>	Es posible que esté utilizando un soporte grabable no finalizado.	Finalice el soporte grabable.	—
	Puede que la etiqueta del disco no esté hacia arriba.	Coloque el disco en la bandeja del disco con la etiqueta mirando hacia arriba.	—
	El disco puede estar defectuoso.	Pruebe a reproducir otro disco. Si no se produce el mismo problema, el disco que quiere reproducir está defectuoso.	—
	Puede que el disco MP3/WMA/MPEG-4 AAC no tenga suficientes pistas de música para poder ser reproducido.	Compruebe que su disco MP3/WMA/MPEG-4 AAC tenga como mínimo 5 archivos de música.	—
	La frecuencia de muestreo de un archivo MP3, WMA o MPEG-4 AAC puede no ser compatible con el reproductor DVD.	Compruebe que la frecuencia de muestreo y la velocidad de transferencia de bits de un archivo MP3, WMA o MPEG-4 AAC sean compatibles con el reproductor DVD.	3
<b>Aparece el mensaje "HDMI ERROR" o no hay imagen en el TV HDMI.</b>	Ha seleccionado una resolución HDMI incorrecta o se ha producido un error HDMI.	Compruebe el ajuste "HDMI Resolution" y corríjalo si es necesario.	39
		Redefina los ajustes "HDMI".	40

<b>Problema</b>	<b>Causa</b>	<b>Solución</b>	<b>Vea la página</b>
<b>No se puede reconocer el dispositivo USB.</b>	El dispositivo USB no está conectado correctamente.	Conecte su dispositivo USB correctamente.	11
<b>El reproductor DVD no está vinculado con el receptor.</b>	El cable de control del sistema está desconectado de los jacks conectores del sistema del receptor y/o reproductor DVD.	Conecte el cable de control del sistema correctamente a los jacks conectores del sistema del receptor y/o reproductor DVD.	8

■ **USB**

**Nota**

Si se produce un error de transmisión pero no se muestra ningún mensaje de estado en el visualizador del panel delantero del receptor, compruebe la conexión entre el reproductor DVD y el dispositivo USB (véase p.11).

<b>Mensaje de estado</b>	<b>Causa</b>	<b>Solución</b>	<b>Vea la página</b>
NO USB	El dispositivo USB no está conectado.	Conecte un dispositivo USB que se pueda reproducir.	11
OVER CURRENT	El dispositivo USB no se puede reproducir en este sistema o está conectado con un ángulo incorrecto.	Desconecte el dispositivo USB. Cambie la fuente de entrada a un dispositivo que no sea USB y de nuevo a USB. A continuación, conecte correctamente al reproductor DVD un dispositivo USB que se pueda reproducir.	—



# DISCOS Y FORMATOS COMPATIBLES

## CDs con control de copia

El reproductor DVD cumple con el estándar Audio CD. No se puede garantizar el funcionamiento y rendimiento de los discos que no cumplen con este estándar.

## DualDisc

Un DualDisc es un disco de doble cara con una capa DVD para vídeo por una cara y una capa CD, que se puede reproducir en un reproductor CD estándar, por la otra. El reproductor DVD puede reproducir la cara DVD de los DualDiscs.

Puesto que la capa CD no cumple el estándar Audio CD, algunos DualDiscs pueden no reproducirse.

Para obtener más información acerca del estándar DualDisc, consulte al fabricante o al distribuidor del disco.

## Compatibilidad de los discos grabables

### ■ CD-R/RW

- El reproductor DVD es compatible con los discos CD-R/RW grabados con los siguientes formatos: Audio CD, VCD, SVCD y ISO 9660 (CD-ROM).
- Con los discos ISO 9660, utilice el sistema de archivo CD-ROM ISO 9660 Nivel 1 o Nivel 2 o los sistemas de archivo Joliet o Romeo extendidos.
- Este aparato no es compatible con los discos multisesión.
- No se pueden reproducir discos no finalizados. Consulte el manual de instrucciones de la grabadora de discos para obtener más información sobre la finalización de discos.
- Es posible que algunos discos no se reproduzcan, produzcan interferencias o el sonido esté distorsionado. Esto se debe al disco y no es una anomalía.

### ■ DVD-R/RW/R DL

- El reproductor DVD es compatible con los discos DVD-R/RW y DVD-R DL (doble capa) grabados con los siguientes formatos: DVD-Video, en modo VR (*Video Recording*, grabación de vídeo) y DVD-ROM UDF Bridge.
- Al reproducir un contenido que ha sido editado en una grabadora de DVD (escenas eliminadas, etc.), es posible que la imagen desaparezca momentáneamente en los puntos de edición. No se trata de una anomalía.
- Este aparato no es compatible con los discos multisesión.
- No se pueden reproducir discos no finalizados. Consulte el manual de instrucciones de la grabadora de discos para obtener más información sobre la finalización de discos.
- Es posible que algunos discos no se reproduzcan, produzcan interferencias o el sonido esté distorsionado. Esto se debe al disco y no es una anomalía.

### ■ DVD+R/RW/R DL

- El reproductor DVD es compatible con los discos DVD+R/RW y DVD+R DL (doble capa) grabados con los siguientes formatos: DVD-Video.
- Cuando se reproduce un contenido que ha sido editado, es posible que la reproducción no siga la edición de manera exacta.
- Este aparato no es compatible con los discos multisesión.
- No se pueden reproducir discos no finalizados. Consulte el manual de instrucciones de la grabadora de discos para obtener más información sobre la finalización de discos.
- Es posible que algunos discos no se reproduzcan, produzcan interferencias o el sonido esté distorsionado. Esto se debe al disco y no es una anomalía.

## Discos realizados en un ordenador

- Es posible que los discos grabados en un ordenador no sean reproducibles debido a los ajustes del software de grabación de discos o la configuración del ordenador.
- Tenga cuidado de utilizar el formato correcto al grabar los discos. Para más información, consulte el manual de instrucciones para el software de grabación del disco.
- Los discos grabados mediante escritura por paquetes (*packet writing*) no son compatibles.

## Archivos MP3, WMA y MPEG-4 AAC

- El reproductor DVD puede reproducir los siguientes formatos de archivos de audio: MP3 (MPEG-1 Audio Layer 3), WMA (Windows Media Audio) y MPEG-4 AAC.
- El reproductor DVD puede reproducir los archivos MP3, WMA y MPEG-4 AAC guardados en discos CD-R/RW y dispositivos de almacenamiento USB.
- Se admiten las siguientes frecuencias de muestreo: 32 kHz, 44,1 kHz y 48 kHz.
- Para los archivos MP3 y WMA, recomendamos frecuencias de bits superiores a 128 kbps.
- Para los archivos MPEG-4 AAC, se admiten frecuencias de muestreo de 16 kbps a 320 kbps.
- No se admiten las frecuencias de bits variables (VBR) para MP3, WMA y MPEG-4 AAC.
- No se admite la codificación en WMA sin pérdida.
- No se pueden reproducir los archivos con DRM ("Digital Rights Management", Gestión de derechos digitales).
- Sólo se reconocen los archivos MP3, WMA y MPEG-4 AAC con una extensión de archivo .mp3/ .MP3, .wma/ .WMA o .m4a respectivamente.
- Cada disco puede contener hasta 299 carpetas y cada carpeta puede contener una combinación de hasta 648 archivos y carpetas. Sin embargo, dependiendo de la organización de carpetas, es posible que no se reconozcan ni puedan reproducirse todas las carpetas y archivos.

## Archivos JPEG

- El reproductor DVD puede reproducir los siguientes formatos de discos de imagen: Fuji Color CD, Kodak Picture CD. También puede reproducir los archivos JPEG guardados en discos CD-R/RW y dispositivos de almacenamiento USB. Es posible que algunos discos de imagen no se puedan reproducir debido a su forma de grabación, etc.
- Se admiten los archivos JPEG Baseline y los archivos JPEG Exif 2.2 con una resolución de hasta 3,072 x 2,048. (Exif, que significa *Exchangeable Image File* o archivo de imagen intercambiable, es el formato utilizado por las cámaras digitales para guardar metadatos.)
- Los archivos JPEG Progressive no son compatibles.
- Sólo se reconocen los archivos JPEG con una extensión de archivo .jpg/.JPG.
- Cada disco puede contener hasta 299 carpetas y cada carpeta puede contener una combinación de hasta 648 archivos y carpetas. Sin embargo, dependiendo de la organización de carpetas, es posible que no se reconozcan ni puedan reproducirse todas las carpetas y archivos.

## Acerca de DivX<sup>®</sup>

La tecnología multimedia DivX<sup>®</sup> fue desarrollada por DivX, Inc. Utiliza la compresión para adecuar el contenido de películas y vídeos a los discos CD y DVD con alta calidad. Permite funciones interactivas como menús, subtítulos y pistas de audio en varios idiomas. Al igual que DVD-Video, los archivos DivX<sup>®</sup> individuales se conocen como *títulos*.

El reproductor DVD puede reproducir los archivos DivX<sup>®</sup> guardados en los soportes CD y DVD grabables que se detallan en “Compatibilidad de los discos grabables” (p.47). Al nombrar los archivos DivX<sup>®</sup> antes de grabar un disco, tenga en cuenta que los archivos DivX<sup>®</sup> guardados en un disco se reproducen por orden alfabético.

- El reproductor DVD es un producto oficial DivX<sup>®</sup> Ultra Certified y puede reproducir todas las versiones de vídeo DivX<sup>®</sup> (incluida DivX<sup>®</sup> 6) con la reproducción mejorada de archivos multimedia DivX<sup>®</sup> y de formato multimedia DivX<sup>®</sup>.
- El reproductor DVD puede reproducir los archivos DivX<sup>®</sup> guardados en discos CD-R/RW y discos CD-ROM, pero no en dispositivos de almacenamiento USB.
- Sólo se reconocen los archivos codificados en DivX<sup>®</sup> con una extensión de archivo .avi o .divx.

## ■ Utilizar archivos de subtítulos externos

Las películas DivX<sup>®</sup> utilizan archivos especiales denominados *archivos de subtítulos externos* para mostrar los subtítulos. Los ajustes de fuentes detallados a continuación están disponibles con los archivos de subtítulos externos. Utilice el ajuste “Subtitle Language” en la página 40 para seleccionar la fuente/idioma que coincida con el archivo de subtítulos externo.

El reproductor DVD es compatible con los siguientes grupos de idiomas:

<b>Grupo 1</b>	albanés (sq), vasco (eu), catalán (ca), danés (da), holandés (nl), inglés (en), feroés (fo), finés (fi), francés (fr), alemán (de), islandés (is), irlandés (ga), italiano (it), noruego (no), portugués (pt), retorromano (rm), escocés (gd), español (es), sueco (sv)
<b>Grupo 2</b>	albanés (sq), croata (hr), checo (cs), húngaro (hu), polaco (pl), rumano (ro), eslovaco (sk), esloveno (sl)
<b>Grupo 3</b>	búlgaro (bg), bieloruso (be), macedonio (mk), ruso (ru), serbio (sr), ucraniano (uk)
<b>Grupo 4</b>	Hebreo (iw), Yidis (ji)
<b>Grupo 5</b>	turco (tr)

### Notas

- Es posible que algunos archivos de subtítulos externos no se visualicen correctamente, y es posible que algunos no se visualicen en absoluto.
- Sólo se reconocen los archivos de subtítulos externos con una extensión de archivo .srt, .sub, .ssa o .smi. (Tenga en cuenta que Disc Navigator no visualiza estos archivos.)
- El nombre del archivo de subtítulos externos debe empezar con el nombre de archivo del archivo de película asociado.
- Una única película puede tener hasta 10 archivos de subtítulos externos.

## Acerca de WMV

WMV, que significa *Window Media Video*, es una tecnología de compresión de vídeo desarrollada por Microsoft Corporation. El contenido de vídeo se puede codificar en el formato WMV utilizando Windows Media Encoder.

- El reproductor DVD es compatible con los archivos WMV9 codificados con Windows Encoder 9 Series.
- El reproductor DVD puede reproducir los archivos WMV guardados en discos CD-R/RW, pero no en dispositivos de almacenamiento USB.
- Sólo se reconocen los archivos WMV9 con una extensión de archivo .wmv.
- Se admiten resoluciones de vídeo de hasta 720 x 480 ó 720 x 576.
- La velocidad media de transferencia de bits máxima es de unos 2–3 Mbps. (La velocidad de bits máxima depende de las condiciones de codificación.)
- El perfil avanzado no es compatible.
- No se pueden reproducir los archivos con DRM (“Digital Rights Management”, Gestión de derechos digitales).

## Acercas de MPEG-4 AAC

AAC, que significa *Advanced Audio Coding* (codificación avanzada de audio), es una tecnología de compresión de audio desarrollada por MPEG-2 y MPEG-4. El formato real de los datos y la extensión de archivo depende de la aplicación utilizada para crear el archivo AAC.

- El reproductor DVD puede reproducir los archivos AAC creados con iTunes que tengan una extensión de archivo .m4a.
- No se pueden reproducir los archivos con DRM (“Digital Rights Management”, Gestión de derechos digitales) y es posible que los archivos codificados con alguna versión de iTunes no se reproduzcan.

## Acercas de WMA

WMA, que significa *Window Media Audio*, es una tecnología de compresión de audio desarrollada por Microsoft Corporation. El contenido de audio se puede codificar en el formato WMA utilizando el Reproductor de Windows Media versión 7.1.1, el Reproductor de Windows Media para Windows XP o el Reproductor de Windows Media 9 Series.

- El reproductor DVD puede reproducir archivos WMA.
- Utilice sólo aplicaciones certificadas por Microsoft Corporation para codificar archivos WMA. Si utiliza una aplicación que no está certificada, es posible que los archivos resultantes no se reproduzcan debidamente.

## Regiones de DVD-Video

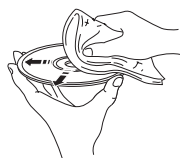
Encontrará el número de región del reproductor DVD en el panel posterior. El reproductor DVD sólo puede reproducir discos que tengan el mismo número de región o aquellos rotulados con *ALL*. Si intenta reproducir un disco DVD-Video con un número de región diferente, aparecerá el mensaje “Incompatible disc region number, Can’t play disc”.

## NOTAS SOBRE EL MANEJO DE DISCOS

- Debe manipularlos con cuidado en todo momento para no arañar la superficie de reproducción. No deforme los discos.



- Para mantener la superficie de reproducción limpia, pásele un trapo limpio y seco. No utilice ningún limpiador para discos, pulverizador u otro líquido con componentes químicos.
- No los limpie con un movimiento circular, hágalo del centro hacia el borde.



- Utilice un bolígrafo de punta blanda para escribir en el lado de la etiqueta del disco.
- Cuando no vaya a utilizar un disco, extráigalo de esta unidad y guárdelo en su estuche.
- No exponga los discos a la luz directa del sol, a altas temperaturas o a una elevada humedad durante mucho tiempo.

# GLOSARIO

## ■ AAC (Codificación avanzada de audio)

Método de compresión de audio definido como parte del estándar MPEG-2/MPEG-4. AAC admite hasta 48 canales y generalmente logra una mejor calidad de sonido que MP3 a la misma velocidad de transferencia de bits.

## ■ Analógico

Sonido que no ha sido convertido a números. El sonido analógico varía, mientras que el sonido digital posee valores numéricos específicos. Estos terminales envían audio a través de dos canales, el izquierdo y el derecho.

## ■ Relación de aspecto

Relación de los tamaños vertical y horizontal de una imagen mostrada. La relación horizontal-vertical de los televisores convencionales es de 4:3, mientras que la de las pantallas panorámicas es de 16:9.

## ■ Bit

Contracción de dígito binario. Representa la unidad de información más pequeña manejada en un ordenador. En los equipos de audio, el tamaño de bits determina la resolución de digitalización de las señales analógicas. Cuanto más grande es el tamaño de bits, mayor es la gama dinámica (la relación de nivel de frecuencia máximo y mínimo) y más nítido es el sonido. Normalmente, un CD de audio es de 16 bits y un DVD de audio es de 24 bits.

## ■ Velocidad de transferencia de bits

La cantidad de datos empleados para mantener una extensión de música determinada; medida en kilobits por segundo, o kbps. También se utiliza para medir la velocidad de grabación. Normalmente, cuanto más alta es la velocidad de transferencia de bits, o velocidad de grabación, mayor es la calidad de sonido. Sin embargo, las velocidades de transferencia de bits más altas ocupan más espacio en disco.

## ■ Vídeo componente

Terminales de entrada o salida de señales de vídeo componente. Estas señales consisten en tres líneas, la señal de luminancia (Y) y dos señales de diferencia de colores (PB/CB, PR/CR), que permiten ofrecer vídeo de alta calidad.

## ■ Menú de disco

Visualización en pantalla preparada para elegir imágenes, sonidos, subtítulos, múltiples ángulos, etc., grabados en un DVD.

## ■ DivX®

DivX® es una conocida tecnología multimedia de DivX, Inc. Los archivos multimedia DivX® contienen vídeo muy comprimido de una gran calidad visual que mantiene un tamaño de archivo relativamente pequeño. Los archivos de DivX® también pueden incluir funciones multimedia avanzadas, tales como menús, subtítulos y pistas de audio alternativas. Muchos archivos multimedia DivX® se pueden descargar en línea, aunque también puede crear los suyos propios utilizando contenidos particulares y herramientas fáciles de usar disponibles en DivX.com.

## ■ DivX® Ultra

Los productos DivX® Ultra Certified proporcionan una mejora en la reproducción de funciones multimedia avanzadas compatibles con DivX® Media Format. Entre las funciones clave se incluyen menús de vídeos interactivos, subtítulos, pistas de audio alternativas, etiquetas de vídeo y puntos de capítulos.

## ■ DMF (DivX® Media Format)

El DivX® Media Format admite funciones multimedia avanzadas, que añaden controles de cara a una experiencia multimedia interactiva: menús de vídeo interactivos, puntos de capítulos, subtítulos en varios idiomas y pistas de audio alternativas.

## ■ Dolby Digital

Sistema de sonido surround digital desarrollado por Dolby Laboratories que proporciona audio multicanal completamente independiente. Con 3 canales delanteros (izquierdo, central y derecho) y 2 canales surround estéreo, Dolby Digital proporciona cinco canales de audio de gama completa. Con un canal adicional especial para efectos graves (llamado LFE, o efecto de baja frecuencia), el sistema posee un total de 5.1 canales (LFE cuenta como canal 0.1). Al emplear estéreo de 2 canales para los altavoces surround, es posible obtener efectos de sonido en movimiento y ambientes de sonido surround más precisos que con Dolby Surround.

## ■ Dolby Pro Logic II

Se trata de una tecnología de decodificación por matriz mejorada que proporciona mejor espacialidad y direccionalidad en el material programado de Dolby Surround; ofrece un campo de sonido tridimensional convincente a las grabaciones de música estéreo convencional; y resulta ideal para trasladar la experiencia surround a los equipos de sonido de automóviles. Si bien la programación surround convencional es totalmente compatible con los decodificadores Dolby Pro Logic II, las pistas de sonido podrán ser codificadas específicamente para sacar el máximo provecho a la reproducción Pro Logic II, incluyendo canales surround derecho e izquierdo separados. (Dicho material también es compatible con los decodificadores Pro Logic convencionales).

### ■ DTS (Sistemas de cine digital)

Sistema de sonido surround digital desarrollado por Digital Theater Systems, Inc., que proporciona audio de 5.1 canales (máx.). Con una abundancia de datos de audio es capaz de proporcionar unos efectos que suenan auténticos.

### ■ HDMI

HDMI (Interfaz multimedia de alta definición) es la primera interfaz de audio/vídeo completamente digital sin comprimir. Al proporcionar una interfaz entre cualquier fuente (como un controlador AV) y un monitor de audio/vídeo (como un televisor digital), HDMI es compatible con vídeo estándar, mejorado o de alta definición así como audio digital multicanal utilizando un solo cable. HDMI transmite todos los estándares HDTV de ATSC (Comité de sistemas de televisión avanzados) y admite audio digital de 8 canales, con banda ancha para adaptarse a mejoras y requisitos futuros.

Utilizado junto con HDCP (Protección de contenido digital de alto ancho de banda), HDMI ofrece una interfaz de audio/vídeo segura que cumple los requisitos de seguridad de los proveedores de contenido y operadores de sistemas.

Para obtener más información sobre HDMI, visite el sitio Web de HDMI en “[www.hdmi.org/](http://www.hdmi.org/)”.

### ■ Entrelazado

El tipo más común de exploración usado en televisores. Divide la pantalla en campos numerados pares e impares para la exploración, y luego los combina para crear una imagen (cuadro).

### ■ JPEG (Grupo conjunto de expertos en fotografía)

Sistema de compresión de imagen estandarizado propuesto por el Joint el Photographic Expert Group. Este sistema puede reducir los datos de imagen a entre 1 y 10% de sus tamaños originales, y funciona eficazmente con las fotografías digitales.

### ■ MP3 (MPEG Audio Layer-3)

Tecnología de compresión de archivos de audio. Ésta puede reducir la cantidad de datos de audio a aproximadamente un 10% de sus cantidades originales, pero manteniendo la calidad de audio de nivel CD.

### ■ MPEG (Grupo de expertos en imágenes en movimiento)

Norma internacional para la compresión de vídeo y audio generada por ISO (Organización Internacional de Normalización) e IEC (Comisión Electrotécnica Internacional).

Incluye MPEG-1, MPEG-2 y MPEG-4. MPEG-1 ofrece un nivel de calidad VHS y se usa a menudo en CDs de vídeo. MPEG-2 ofrece una calidad de vídeo de nivel S-VHS y se usa a menudo en DVDs.

### ■ Control de los padres

Limita la reproducción de los discos según la edad de los usuarios o el nivel de limitación de cada país. La limitación cambia de disco a disco, y cuando se activa, la reproducción se prohibirá si el nivel del software es superior al establecido por el usuario.

### ■ Control de reproducción (PBC)

Menú en pantalla grabado en un Video CD o Super Video CD que permite la reproducción y búsqueda interactivas.

### ■ Exploración progresiva

Método de visualización simultánea de todas las líneas de exploración de un cuadro, reduciendo el parpadeo apreciable de las pantallas grandes y creando una imagen más nítida y suave.

### ■ Código de región

Muchos discos DVD incluyen un código de región para que el propietario del copyright pueda controlar la distribución del software DVD sólo en las regiones donde esté listo para ser distribuido. Hay seis códigos de región, los cuales limitan la reproducción de un reproductor DVD a discos DVD con el mismo código de región.

### ■ Surround

Controlador concebido para la creación de campos de sonido tridimensional de gran realismo mediante la disposición de múltiples altavoces alrededor del oyente.

### ■ Formato VR (formato de grabación de vídeo)

Formato de grabación de vídeo DVD que permite editar datos de vídeo DVD grabados en un disco. Para su reproducción se necesita un reproductor compatible con el formato VR.

# ESPECIFICACIONES

## ■ R-840

### SECCIÓN DEL AMPLIFICADOR

- Potencia de salida RMS mínima por canal (6  $\Omega$ , 1 kHz, 10 % THD) ..... 65 W + 65 W
- Sensibilidad/impedancia de entrada  
PLAYER, etc. .... 200 mV/47 k $\Omega$
- Respuesta de frecuencia  
PLAYER, etc. .... de 20 Hz a 20 kHz  $\pm$  0,5 dB
- Distorsión armónica total  
PLAYER, etc. (30 W/6  $\Omega$ ) ..... 0,04 % o menos
- Relación señal a ruido (red IHF-A)  
PLAYER (200 mV, entrada en cortocircuito) ..... 100 dB o más

### SECCIÓN DEL SINTONIZADOR

- Gama de sintonización ..... de 87,50 a 108,00 MHz

### GENERALIDADES

- Alimentación ..... CA 230 V, 50 Hz
- Consumo ..... 115 W
- Dimensiones (An  $\times$  Al  $\times$  Prof) ..... 215  $\times$  110  $\times$  348 mm
- Peso ..... 5,7 kg
- Consumo en espera ..... menos de 0,3 W

## ■ DVD-840

### Sección DVD

- AUDIO OUT
  - Nivel de salida (1 kHz 0 dB) ..... 2 V ( $\pm$  0,3)
  - Relación señal a ruido ..... más de 100 dB
  - Gama dinámica (48 kHz, 24 bits) ..... más de 100 dB
  - Distorsión armónica total ..... menos del 0,003 %
  - Respuesta de frecuencia ..... 10 Hz–22 kHz
- Salida de vídeo
  - Compuesta ..... 1 Vp-p/75  $\Omega$
  - Componente ..... 1 Vp-p/75  $\Omega$  (Y)  
0,7 Vp-p/75  $\Omega$  (PB, PR)

### Formato de audio

- Decodificación Dolby Digital, DTS, MPEG
- PCM DATA: 16 bits
- LPCM DATA: 20/24 bits
  - Fs: permite mezcla con reducción de canales de 44,1, 48 kHz, 88,2/96 kHz

### General

- Alimentación ..... CA 230 V, 50 Hz
- Consumo ..... 12 W
- Consumo en espera ..... menos de 0,5 W
- Dimensiones (An  $\times$  Al  $\times$  Prof) ..... 215  $\times$  108  $\times$  318 mm
- Peso ..... 2,8 kg  
(sin condensación)

Las especificaciones están sujetas a cambios sin previo aviso.

Tecnología de decodificación de audio MPEG Layer-3 con licencia de Fraunhofer IIS y Thomson Multimedia.

**iPod™**

“iPod” es una marca comercial de Apple Inc., registrada en los EE.UU. y en otros países.

“Made for iPod” significa que un accesorio electrónico ha sido diseñado para conectarse específicamente a iPod y ha sido homologado por el desarrollador para cumplir las especificaciones de funcionamiento de Apple.

Apple no se hace responsable del funcionamiento de este dispositivo o de si cumple las normas reguladoras y de seguridad.



DivX, DivX Ultra Certified y los logotipos asociados son marcas comerciales de DivX, Inc. y se utilizan bajo licencia.



Fabricado bajo licencia de Dolby Laboratories. Dolby y el símbolo de la doble D son marcas comerciales de Dolby Laboratories.



Fabricado bajo licencia según patentes de los EE.UU. con los números: 5,451,942; 5,956,674; 5,974,380; 5,978,762; 6,487,535 y otras patentes de los EE.UU. e internacionales emitidas o pendientes. DTS y DTS 2.0 + Digital Out son marcas comerciales registradas y los logotipos y el símbolo DTS son marcas comerciales de DTS, Inc. © 1996-2007 DTS, Inc. Todos los derechos reservados.



“HDMI”, el logotipo “HDMI” y “High-Definition Multimedia Interface” son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de HDMI Licensing LLC.

Tecnología de decodificación de audio MPEG Layer-3 con licencia de Fraunhofer IIS y Thomson Multimedia.

Windows Media es una marca comercial o una marca comercial registrada de Microsoft Corporation en los Estados Unidos y/o en otros países.

**Reajustar el reproductor DVD**

Puede reajustar el reproductor DVD a los valores predeterminados.

- 1** Ponga el reproductor DVD en estado de espera.

---

- 2** Manteniendo pulsado en el panel delantero del reproductor DVD, pulse .

---

- 3** Suelte cuando aparezca “DVD — NO REQ.” en el visualizador del panel delantero.

---

- 4** Pulse repetidamente para seleccionar “DVD — INIT”.

Si cambia de opinión en este punto, seleccione en su lugar “DVD — NO REQ.”.

- 5** Pulse .

El reproductor DVD se reajusta a los valores predeterminados y pasa a estado de espera. Pulse de nuevo para volver a encender el reproductor DVD. Los ajustes TV Screen, HDMI Resolution, entre otros, se ajustarán a sus valores predeterminados. El ajuste HDMI Audio quedará desactivado.



# LISTAS DE IDIOMAS, PAÍSES Y REGIONES

## Lista de idiomas

### ■ Idioma (abreviación), número de código

Japonés (ja), 1001	Buntai (dz), 0426	Kirghiz (ky), 1125	Sinhala (si), 1909
Inglés (en), 0514	Esperanto (eo), 0515	Latín (la), 1201	Eslovaco (sk), 1911
Francés (fr), 0618	Estonio (et), 0520	Lingala (ln), 1214	Esloveno (sl), 1912
Alemán (de), 0405	Vasco (eu), 0521	Laosiano (lo), 1215	Samoano (sm), 1913
Italiano (it), 0920	Persa (fa), 0601	Lituano (lt), 1220	Shona (sn), 1914
Español (es), 0519	Finés (fi), 0609	Latón (lv), 1222	Somalí (so), 1915
Chino (zh), 2608	Fidji (fj), 0610	Malgache (mg), 1307	Albanés (sq), 1917
Holandés (nl), 1412	Feroés (fo), 0615	Maorí (mi), 1309	Serbio (sr), 1918
Portugués (pt), 1620	Frisón (fy), 0625	Macedonio (mk), 1311	Siswati (ss), 1919
Sueco (sv), 1922	Irlandés (ga), 0701	Malayalam (ml), 1312	Sesotho (st), 1920
Ruso (ru), 1821	Gaélico escocés (gd), 0704	Mongol (mn), 1314	Sundanés (su), 1921
Coreano (ko), 1115	Gallego (gl), 0712	Moldavo (mo), 1315	Swahili (sw), 1923
Griego (el), 0512	Guaraní (gn), 0714	Marathi (mr), 1318	Tamil (ta), 2001
Afar (aa), 0101	Gujarati (gu), 0721	Malayo (ms), 1319	Telugu (te), 2005
Abkhaziano (ab), 0102	Hausa (ha), 0801	Maltés (mt), 1320	Tayik (tg), 2007
Afrikaans (af), 0106	Hindi (hi), 0809	Birmanio (my), 1325	Thai (th), 2008
Amárico (am), 0113	Croata (hr), 0818	Nauri (na), 1401	Tigrinya (ti), 2009
Árabe (ar), 0118	Húngaro (hu), 0821	Nepalí (ne), 1405	Turcmeno (tk), 2011
Asamés (as), 0119	Armenio (hy), 0825	Noruego (no), 1415	Tagalog (tl), 2012
Aymara (ay), 0125	Interlingüe (ia), 0901	Occitán (oc), 1503	Setchwana (tn), 2014
Azerí (az), 0126	Interlingüe (ie), 0905	Oromo (om), 1513	Tonga (to), 2015
Bashkir (ba), 0201	Inupiak (ik), 0911	Oriya (or), 1518	Turco (tr), 2018
Bieloruso (be), 0205	Indonesio (in), 0914	Panjabi (pa), 1601	Tsonga (ts), 2019
Búlgaro (bg), 0207	Islandés (is), 0919	Polaco (pl), 1612	Tatar (tt), 2020
Bihari (bh), 0208	Hebreo (iw), 0923	Pastún, Pushto (ps), 1619	Twi (tw), 2023
Bislama (bi), 0209	Yidis (ji), 1009	Quechua (qu), 1721	Ucraniano (uk), 2111
Bengalí (bn), 0214	Javanés (jw), 1023	Reto-romance (rm), 1813	Urdu (ur), 2118
Tibetano (bo), 0215	Georgiano (ka), 1101	Kirundi (rn), 1814	Uzbeco (uz), 2126
Bretón (br), 0218	Kazaj (kk), 1111	Rumano (ro), 1815	Vietnamita (vi), 2209
Catalán (ca), 0301	Groenlandés (kl), 1112	Kinyarwanda (rw), 1823	Volapuk (vo), 2215
Corso (co), 0315	Camboyano (km), 1113	Sánscrito (sa), 1901	Volof (wo), 2315
Checo (cs), 0319	Kannada (kn), 1114	Sindhi (sd), 1904	Xhosa (xh), 2408
Galés (cy), 0325	Cachemir (ks), 1119	Sango (sg), 1907	Yoruba (yo), 2515
Danés (da), 0401	Kurdo (ku), 1121	Serbocroata (sh), 1908	Zulú (zu), 2621

## Lista de regiones y países

### ■ Idioma, número de código, abreviación

Argentina, 0118, ar	Finlandia, 0609, fi	Malasia, 1325, my	Singapur, 1907, sg
Australia, 0121, au	Francia, 0618, fr	México, 1324, mx	España, 0519, es
Austria, 0120, at	Alemania, 0405, de	Países Bajos, 1412, nl	Suecia, 1905, se
Bélgica, 0205, be	Hong Kong, 0811, hk	Nueva Zelanda, 1426, nz	Suiza, 0308, ch
Brasil, 0218, br	India, 0914, in	Noruega, 1415, no	Taiwán, 2023, tw
Canadá, 0301, ca	Indonesia, 0904, id	Pakistán, 1611, pk	Tailandia, 2008, th
Chile, 0312, cl	Italia, 0920, it	Filipinas, 1608, ph	Reino Unido, 0702, gb
China, 0314, cn	Japón, 1016, jp	Portugal, 1620, pt	EE.UU., 2119, us
Dinamarca, 0411, dk	Corea, República de, 1118, kr	Rusia, 1821, ru	

## Garantía limitada para el Área Económica Europea (AEE) y Suiza

Gracias por haber elegido un producto Yamaha. En el caso poco probable de que su producto Yamaha necesite el servicio que concede la garantía, póngase en contacto por favor con el concesionario a quien adquirió el producto. Si usted tiene alguna dificultad, póngase en contacto por favor con la oficina representativa de Yamaha en su país. Podrá encontrar todos los detalles necesarios en nuestros sitios Web (<http://www.yamaha-hifi.com/> o <http://www.yamaha-uk.com/> para los residentes del Reino Unido).

El producto tiene una garantía de dos años, a partir de la fecha de la compra original, que cubre las reparaciones de las averías que pueda tener debido a defectos en la mano de obra o en los materiales empleados en su fabricación. Yamaha se compromete, sujeto a las condiciones listadas más abajo, a reparar el producto o cualquier pieza (o piezas) que tenga defectos, o a sustituirlo, a discreción de Yamaha, sin cobrar ningún honorario por las piezas o la mano de obra. Yamaha se reserva el derecho de reemplazar un producto por otro de clase y/o precio y condiciones similares, en el caso de que éste no se fabrique más o se considere que las reparaciones resultan poco económicas.

### Condiciones de la garantía

- 1 El producto defectuoso DEBERÁ ir acompañado de la factura o recibo de venta original (que muestre la fecha de la compra, el código del producto y el nombre del concesionario), junto con una explicación que describa detalladamente la avería. Si falta esta prueba clara de la compra, Yamaha se reserva el derecho a no proveer el servicio de reparaciones gratis, y el producto podrá ser devuelto al cliente corriendo éste con todos los gastos relacionados con el envío.
- 2 El producto DEBERÁ haber sido adquirido en el establecimiento de un concesionario Yamaha AUTORIZADO dentro del Área Económica Europea (AEE) o Suiza.
- 3 El producto no deberá haber sido sometido a ninguna modificación ni alteración, a menos que ésta haya sido autorizada por escrito por Yamaha.
- 4 De esta garantía se excluye lo siguiente:
  - a. El mantenimiento periódico y la reparación o sustitución de piezas debidos al desgaste natural.
  - b. Los daños debidos a:
    - (1) Reparaciones realizadas por el propio cliente o por un tercero que no cuente con ninguna autorización.
    - (2) Embalaje inadecuado o maltrato, cuando el producto está siendo transportado desde el lugar de residencia del cliente. Tenga en cuenta que el cliente es el responsable de embalar el producto adecuadamente cuando éste es devuelto para ser reparado.
    - (3) Mal uso, incluyendo, pero sin limitarse a:
      - (a) no usar el producto de forma normal o no seguir las instrucciones de uso, mantenimiento y almacenamiento apropiadas indicadas por Yamaha, y
      - (b) instalación o uso del producto de forma inconsistente con las normas técnicas o de seguridad vigentes en el país donde éste se utiliza.
    - (4) Accidentes, rayos, agua, fuego, ventilación inadecuada, fuga de baterías o cualquier otra causa fuera del control de Yamaha.
    - (5) Defectos del sistema en el que se incorpora este producto e/o incompatibilidad con productos de terceros.
    - (6) Uso de un producto importado en la AEE y/o Suiza, no por Yamaha, donde ese producto no cumple con las normas técnicas o de seguridad del país donde se usa y/o con la especificación estándar de un producto vendido por Yamaha en la AEE y/o en Suiza.
- 5 Cuando las garantías del país donde se compra el producto y del país donde éste se usa son diferentes se aplicará la garantía del país donde se usa el producto.
- 6 Yamaha no se hará responsable de ninguna pérdida o daño directo, emergente o de cualquier otro tipo; sólo se hará responsable de la reparación o sustitución del producto.
- 7 Haga una copia de seguridad de cualquier configuración o datos personalizados, ya que Yamaha no se hará responsable de ninguna alteración o pérdida que tal configuración o datos puedan sufrir.
- 8 Esta garantía no afecta a los derechos legales del consumidor bajo las leyes nacionales aplicables vigentes, ni a los derechos del consumidor contra el concesionario surgidos de su contrato de venta/compra.

## Información para usuarios sobre recolección y disposición de equipamiento viejo y baterías usadas



Estos símbolos en los productos, embalaje, y/o documentación que se acompañe significan que los productos electrónicos y eléctricos usados y las baterías usadas no deben ser mezclados con desechos domésticos corrientes.

Para el tratamiento, recuperación y reciclado apropiado de los productos viejos y las baterías usadas, por favor llévelos a puntos de recolección aplicables, de acuerdo a su legislación nacional y las directivas 2002/96/EC y 2006/66/EC.



Al disponer de estos productos y baterías correctamente, ayudará a ahorrar recursos valiosos y a prevenir cualquier potencial efecto negativo sobre la salud humana y el medio ambiente, el cual podría surgir de un inapropiado manejo de los desechos.



Para más información sobre recolección y reciclado de productos viejos y baterías, por favor contacte a su municipio local, su servicio de gestión de residuos o el punto de venta en el cual usted adquirió los artículos.



### [Información sobre la disposición en otros países fuera de la Unión Europea]

Estos símbolos sólo son válidos en la Unión Europea. Si desea deshacerse de estos artículos, por favor contacte a sus autoridades locales y pregunte por el método correcto de disposición.


**Pb**


### Nota sobre el símbolo de la batería (ejemplos de dos símbolos de la parte inferior)

Este símbolo podría ser utilizado en combinación con un símbolo químico. En este caso el mismo obedece a un requerimiento dispuesto por la Directiva para el elemento químico involucrado.



# LET OP: LEES HET VOLGENDE VOOR U DIT TOESTEL IN GEBRUIK NEEMT.

- 1 Om er zeker van te kunnen zijn dat u de optimale prestaties uit uw toestel haalt, dient u deze handleiding zorgvuldig door te lezen. Bewaar de handleiding op een veilige plek zodat u er later nog eens iets in kunt opzoeken.
- 2 Installeer dit geluidssysteem op een goed geventileerde, koele, droge en schone plek uit de buurt van direct zonlicht, warmtebronnen, trillingen, stof, vocht en kou. Houd de volgende minimale ruimtes aan voor voldoende ventilatie.  
Boven: 30 cm (alleen R-840)  
Achter: 10 cm  
Zijkanten: 10 cm
- 3 Plaats dit toestel uit de buurt van andere elektrische apparatuur, motoren of transformatoren om storend gebrom te voorkomen.
- 4 Stel dit toestel niet bloot aan plotselinge temperatuurswisselingen van koud naar warm en plaats het toestel niet in een omgeving met een hoge vochtigheidsgraad (bijv. in een ruimte met een luchtbevochtiger) om te voorkomen dat zich binnenin het toestel condens vormt, wat zou kunnen leiden tot elektrische schokken, brand, schade aan dit toestel en/of persoonlijk letsel.
- 5 Vermijd plekken waar andere voorwerpen op het toestel kunnen vallen, of waar het toestel blootstaat aan druppelende of spattende vloeistoffen. Plaats de volgende dingen niet bovenop dit toestel:
  - Andere componenten, daar deze schade kunnen veroorzaken en/of de afwerking van dit toestel kunnen doen verkleuren.
  - Brandende voorwerpen (bijv. kaarsen), daar deze brand, schade aan dit toestel en/of persoonlijk letsel kunnen veroorzaken.
  - Voorwerpen met vloeistoffen, daar deze elektrische schokken voor de gebruiker en/of schade aan dit toestel kunnen veroorzaken wanneer de vloeistof daaruit in het toestel terecht komt.
- 6 Dek het toestel niet af met een krant, tafellaken, gordijn enz. zodat de koeling niet belemmerd wordt. Als de temperatuur binnenin het toestel te hoog wordt, kan dit leiden tot brand, schade aan het toestel en/of persoonlijk letsel.
- 7 Steek de stekker van dit toestel pas in het stopcontact als alle aansluitingen gemaakt zijn.
- 8 Gebruik het toestel niet wanneer het ondersteboven is geplaatst. Het kan hierdoor oververhit raken, wat kan leiden tot schade.
- 9 Gebruik geen overdreven kracht op de schakelaars, knoppen en/of snoeren.
- 10 Wanneer u de stekker uit het stopcontact haalt, moet u aan de stekker zelf trekken, niet aan het snoer.
- 11 Maak dit toestel niet schoon met chemische oplosmiddelen; dit kan de afwerking beschadigen. Gebruik alleen een schone, droge doek.
- 12 Gebruik alleen het op dit toestel aangegeven voltage. Gebruik van dit toestel bij een hoger voltage dan aangegeven is gevaarlijk en kan leiden tot brand, schade aan het toestel en/of persoonlijk letsel. Yamaha aanvaardt geen aansprakelijkheid voor enige schade veroorzaakt door gebruik van dit toestel met een ander voltage dan aangegeven staat.
- 13 Om schade door blikseminslag te voorkomen, dient u de stekker uit het stopcontact te halen wanneer het onweert.
- 14 Probeer niet zelf wijzigingen in dit toestel aan te brengen of het te repareren. Neem contact op met erkend Yamaha servicepersoneel wanneer u vermoedt dat het toestel reparatie behoeft. Probeer in geen geval de behuizing open te maken.
- 15 Wanneer u dit toestel voor langere tijd niet zult gebruiken (bijv. vakantie), dient u de stekker uit het stopcontact te halen.
- 16 Lees het hoofdstuk “VERHELPEN VAN STORINGEN” over veel voorkomende vergissingen bij de bediening voor u de conclusie trekt dat het toestel een storing of defect vertoont.
- 17 Voor u dit toestel verplaatst, dient u op  te drukken om dit toestel uit (standby) te schakelen en de stekker uit het stopcontact te halen.
- 18 Er zal zich condens vormen wanneer de omgevingstemperatuur plotseling verandert. Haal de stekker uit het stopcontact en laat het toestel met rust.
- 19 Wanneer het toestel langere tijd achter elkaar gebruikt wordt, kan het warm worden. Schakel de stroom uit en laat het toestel afkoelen.
- 20 Installeer dit toestel in de buurt van een stopcontact op een plek waar u de stekker gemakkelijk kunt bereiken.
- 21 De batterijen mogen niet worden blootgesteld aan hitte, zoals door direct zonlicht, vuur of iets dergelijks.
- 22 Een te hoge geluidsdruk (volume) van een oortelefoon of hoofdtelefoon kan leiden tot gehoorschade.

De stroomvoorziening van dit toestel is niet afgesloten zolang de stekker in het stopcontact zit, ook al is het toestel zelf uitgeschakeld met . Dit is de zogenaamde standby-stand. In deze toestand is het toestel ontworpen een zeer kleine hoeveelheid stroom te verbruiken.

## WAARSCHUWING

OM DE RISICO'S VOOR BRAND OF ELEKTRISCHE SCHOKKEN TE VERMINDEREN, MAG U DIT TOESTEL IN GEEN GEVAL BLOOTSTELLEN AAN VOCHT OF REGEN.

## VEILIGHEIDSINFORMATIE BETREFFENDE DE LASER

Dit apparaat is voorzien van een laser. Om oogletsel te voorkomen, mag u het verwijderen van de afdekking en het uitvoeren van reparaties aan deze inrichting uitsluitend door een bevoegde servicemonteur laten uitvoeren.

## GEVAAR

Zichtbare laserstraling indien geopend. Voorkom rechtstreekse blootstelling van de ogen aan de laserstraal. Als dit toestel is aangesloten op een stopcontact, houdt u uw ogen niet dicht bij de opening van de disclade en andere openingen om naar binnen te kijken.

De lasercomponent in dit product is in staat stralen te produceren die de limiet voor Klasse 1 overstijgen.

## LASER

Type	halfgeleider-laser AlGaInP
Golflengte	655 nm (DVD) 790 nm (VCD/CD)
Uitgangsvermogen	5 mW (DVD) 7 mW (VCD/CD)
Bundeldivergentie	20 graden

# INHOUD

## INLEIDING

<b>EIGENSCHAPPEN</b> .....	2
<b>BIJGELEVERDE ACCESSOIRES</b> .....	2
<b>OPMERKINGEN OVER AFSPEELBARE DISKS/BESTANDEN</b> .....	3
<b>BEDIENINGSELEMENTEN EN FUNCTIES</b> ....	4
Receiver (R-840).....	4
Dvd-speler (DVD-840).....	5
Afstandsbediening .....	6

## VOORBEREIDINGEN

<b>VOORBEREIDINGEN</b> .....	8
Luidsprekers/externe componenten/antennes aansluiten.....	8
Aansluiten van stroomkabels .....	9
Opnameapparatuur aansluiten (CDR, MDR, enz.).....	10
Aansluiten van een AV-receiver of decoder.....	10
Aansluiten van een iPod™ .....	11
Aansluiten van USB-apparaten.....	11
Plaatsen van batterijen in de afstandsbediening .....	12
Gebruiken van de afstandsbediening .....	12
Instellen van de klok.....	13
<b>HET SYSTEEM INSTELLEN</b> .....	14
Zet de TV en het systeem aan.....	14
Instellen van het TV-scherm.....	14
Selecteren van het weergavetype voor COMPONENT-aansluitingen.....	15
Selecteren van de HDMI-geluidsweergave.....	15
(OSD)-schermweergavetaal .....	15
Taalinstellingen voor audio, ondertiteling en het diskmenu.....	16

## BASISBEDIENING

<b>BEDIENING VAN HET TOESTEL</b> .....	17
Bediening basissysteem .....	17
De helderheid van het display op het voorpaneel instellen .....	18
Gebruiken van een hoofdtelefoon.....	18
<b>BEDIENING VAN DISKS EN USB-APPARATEN</b> ....	19
Gebruiken van de beeldscherm aanduidingen .....	19
Bediening voor het afspelen .....	19
Afspelen onderbreken .....	20
Hervatten en Last memory.....	20
Afspelen pauzeren .....	20
Terugspelen en snelvooruitspelen.....	20
Selecteren van hoofdstukken en tracks.....	21
Selecteren van items op nummer.....	21
DVD-Video-menu's .....	21
VCD en SVCD-menu's (PBC).....	21
Vertraagde weergave.....	22
Beeld-voor-beeld weergave .....	22
Selecteren van geluid en taal .....	22
Selecteren van ondertitels .....	22
Selecteren van camerahoeken.....	23
Zoom.....	23
Weergave herhalen.....	23
A-B herhaalde weergave .....	24
Willekeurige weergave.....	24
Geprogrammeerde weergave .....	25
Disks doorzoeken.....	25
Afspelen van JPEG diavoorstellingen .....	26

Gebruiken van de disk-navigators met DVD-Video, VCD en SVCD-disks.....	26
Gebruiken van de disk-navigators met MP3, WMA, MPEG-4 AAC, DivX®, WMV en JPEG-disks/USB-apparaten .....	27
Bekijken van disk-informatie.....	28
Weergeven van het audioformaat.....	28

## BEDIENING VAN DE TUNER

<b>FM AFSTEMMEN</b> .....	29
Automatisch afstemmen .....	29
Handmatig afstemmen .....	29
Automatisch voorprogrammeren .....	29
Handmatig voorprogrammeren.....	30
Selecteren van voorkeuzenders .....	30

## AFSTEMMEN OP RADIO DATA SYSTEEM-ZENDERS (ALLEEN EUROPESE MODELLEN)

.....	31
Tonen van Radio Data Systeeminformatie .....	31
Gebruiken van de TP (verkeersprogramma) dataservice .....	32
CT (kloktijd) instellingen .....	32

## OVERIGE BEWERKINGEN

<b>INSTELLEN VAN DE TIMER</b> .....	33
Instellen van de kloktimer .....	33
Instellen van de slaaptimer .....	34
<b>INSTELLEN VAN DE AUTOMATISCHE STAND-BYSTAND</b> .....	35
<b>BEDIENEN iPod™</b> .....	36
Gebruiken iPod™ .....	36
<b>DVD OPTIES VAN HET SETUP-MENU</b> .....	37
Audio-instelmenu .....	37
Video-afstelmenu .....	37
Begininstellingen-menu .....	38

## AANVULLENDE INFORMATIE

<b>PROBLEEM OPLOSSEN</b> .....	43
Receiver (R-840).....	43
Afstandsbediening .....	45
Dvd-speler (DVD-840).....	45
<b>ONDERSTEUNDE DISKS EN FORMATEN</b> ....	47
Kopieerbeveiligde CD's.....	47
DualDisc .....	47
Geschikte opnamedisks .....	47
Disks samengesteld met een computer.....	47
MP3, WMA en MPEG-4 AAC-bestanden .....	47
JPEG-bestanden.....	48
Info DivX® .....	48
Info WMV .....	48
Info MPEG-4 AAC.....	49
Info WMA .....	49
DVD-Video-regio's.....	49
<b>OPMERKINGEN OVER HET OMGAAN MET COMPACT DISKS</b> .....	50
<b>WOORDENLIJST</b> .....	51
<b>TECHNISCHE GEGEVENS</b> .....	53
De dvd-speler terugstellen .....	54
<b>TALEN-, LANDEN- EN REGIOLIJSTEN</b> .....	55
Talenlijst .....	55
Lijst van landen en regio's.....	55

INLEIDING

VOORBEREIDINGEN

BASISBEDIENING

BEDIENING VAN DE TUNER

OVERIGE BEWERKINGEN

AANVULLENDE INFORMATIE

Nederlands

# EIGENSCHAPPEN


## Receiver (R-840)

- Minimum RMS uitgangsvermogen per kanaal 65W + 65W (6Ω, 1kHz, 10% THD)
- 30 FM-voorkeuzenders
- iPod afspeelbaarheid (met functie voor opladen)
- Pure Direct-stand
- Regelbare displayhelderheid

## Dvd-speler (DVD-840)

- Speelt dvd's, supervideo-cd's/video-cd's, audio-cd's, MP3/WMA/MPEG-4 AAC-disks, WMV-disks, DivX-disks en JPEG-disks af
- Speelt MP3/WMA/MPEG-4 AAC- en JPEG-bestanden af die zijn opgeslagen op een USB-apparaat
- Bedieningsfuncties gekoppeld aan de receiver, zoals Pure Direct-stand, Regelbare displayhelderheid en INPUT-modus

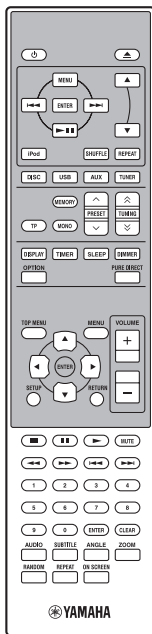
## ■ Over deze handleiding

- In deze handleiding wordt "R-840" beschreven als een "receiver" en "DVD-840" wordt beschreven als "dvd-speler".
- In deze handleiding wordt uitgelegd hoe dit systeem gebruikt kan worden met behulp van de afstandsbediening, behalve als deze niet beschikbaar is. Sommige van de beschreven handelingen kunnen ook worden uitgevoerd met de toetsen op het voorpaneel.
-  geeft een bedieningstip aan.
- Opmerkingen bevatten belangrijke informatie betreffende veiligheid en bedieningsinstructies.
- Deze handleiding is gedrukt voor uw toestel geproduceerd werd. Daarom kunnen ontwerp en specificaties gewijzigd zijn als gevolg van verbetering enz. Als de handleiding en het product van elkaar verschillen, heeft het product de prioriteit.

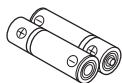
# BIJGELEVERDE ACCESSOIRES

Bij dit product worden de volgende accessoires meegeleverd. Voor u dit systeem gaat aansluiten, moet u controleren of u alle volgende onderdelen heeft ontvangen.

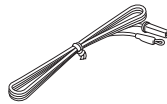
### Afstandsbediening



### Batterijen (x2) (AAA, R03, UM-4)



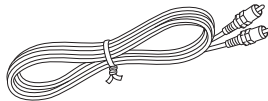
### FM-binnenantenne



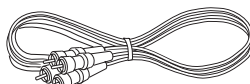
### Systeembedieningskabel (0,6 m)



### Composiet videokabel (1,5 m)



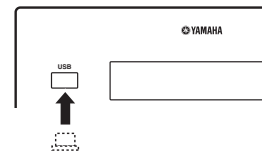
### RCA-stereokabel (1,0 m)



### USB-kap\*



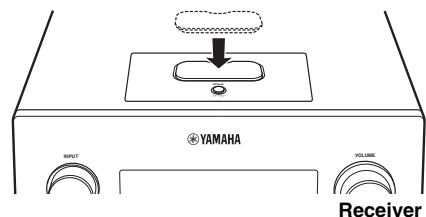
### Dvd-speler



### LET OP

Houd de USB-kap buiten bereik van kinderen zo dat ze hem niet per ongeluk kunnen inslikken.

### iPod-dockdeksel\*



\* De USB-kap en het iPod-dockdeksel worden bij het product geleverd om de USB-poort en de iPod-dock te bedekken wanneer deze niet worden gebruikt.

# OPMERKINGEN OVER AFspeELBARE DISKS/BESTANDEN

## ■ Afspeelbare disks

De dvd-speler is ontworpen voor gebruik met de volgende disks.

DVD disk: DVD-Video, DVD-R/-RW/-R DL, DVD+R/+RW/+R DL

Compact disc: Audio-cd, CD-R, CD-RW, Video-cd (VCD), Super video-cd (SVCD)



### Opmerkingen

- DVD-R/-RW/-R DL- en DVD+R/+RW/+R DL disks die zijn opgenomen in een indeling die compatibel is met DVD-Video.
- DVD-R/-RW/-R DL-disks die zijn opgenomen in VRindeling (compatibel met CPRM).
- CD-R/RW, DVD-R/-RW/-R DL- en DVD+R/+RW/+R DL-disks kunnen alleen gefinaliseerd worden afgespeeld.
- Multi-sessiedisks worden niet ondersteund.
- Afspelen van sommige disks die op een pc zijn opgenomen hangt af van de instellingen van de toepassingssoftware.
- Disks die zijn opgenomen op een pc via pakketschrijven kunnen niet op deze dvd-speler worden afgespeeld.
- Deze unit is niet compatibel met disks van 8 cm.

## ■ Afspeelbare bestanden

De dvd-speler kan de volgende geformatteerde bestanden die zijn opgenomen op CD-R/RW, DVD-R/-RW, DVD+R/+RW en USB-apparaten afspelen.

### Gecomprimeerde audiobestanden

- MPEG1 audiolaag3 (MP3)
- Windows Media Audio (WMA)
- MPEG-4 AAC

### Stilbeeldbestand

- JPEG
- FUJICOLOR CD
- KODAK Picture CD

### Filmbestand

(behalve bestanden die zijn opgeslagen op USB-apparaten)

- WMV
- DivX® Ultra
  - Officieel DivX® Ultra gewaarborgd product.
  - Speelt alle versies af van DivX®-video (inclusief DivX® 6) met uitgebreide weergave van DivX®-mediabestanden en het DivX®-mediaformaat.



Zie "BEDIENING VAN DISKS EN USB-APPARATEN" (p. b.19) voor nadere details.

## ■ Regiocodes

De dvd-speler is ontworpen voor het Region Management System. Controleer de regiocode op de verpakking van de disk. Als het nummer niet overeenkomt met het regionummer van dit toestel (raadpleeg de tabel hieronder of de achterkant van de unit), kan de unit de disk niet afspelen.

Bestemming	Regiocode van de DVD-840	Speelbare disks
Model voor de V.S. en Canada		
Europees model		
Modellen voor Taiwan en Azië		
Model voor Australië		
Russisch model		
Chinees model		

## ■ Om een cd van 8 cm af te spelen

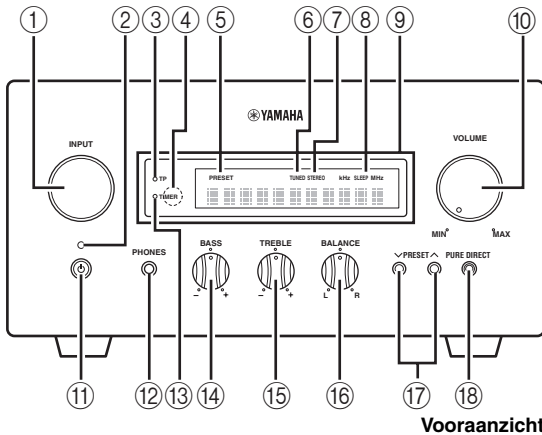
Plaats de disk in de binnenste uitsparing van de disklade. Plaats geen normale cd (12 cm) bovenop een cd van 8 cm.

**Opmerking:** gebruik geen lensreinigers aangezien die een storing kunnen veroorzaken.

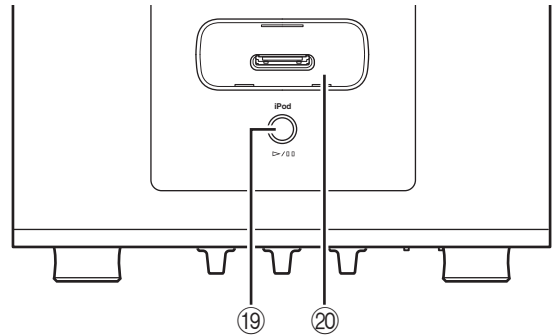
# BEDIENINGSELEMENTEN EN FUNCTIES

## Receiver (R-840)

### ■ Voorpaneel



Vooraanzicht



Bovenaanzicht

#### ① INPUT

Hiermee kunt u een ingangsbron selecteren.

#### ② Aan/Stand-by-indicator

Licht groen op wanneer de receiver ingeschakeld is. Licht amber op wanneer de receiver in stand-bystand staat.

#### ③ TP-indicator

Licht op wanneer de receiver een radiodatasysteem-station met de TP (verkeersprogramma) dataservice ontvangt (☞b.32).

#### ④ Sensor voor de afstandsbediening

Deze ontvangt de signalen van de afstandsbediening.

#### ⑤ PRESET-indicator

Licht op wanneer u voorkeurzenders selecteert (☞b.30).

#### ⑥ TUNED-indicator

Licht op wanneer de receiver is afgestemd op een zender.

#### ⑦ STEREO-indicator

Licht op wanneer de receiver een sterk FM-stereosignaal ontvangt.

#### ⑧ SLEEP-indicator

Licht op wanneer de slaaptimer is ingeschakeld (☞b.34).

#### ⑨ Display voorpaneel

Laat verschillende gegevens zien, zoals de frequentie waarop afgestemd is.

#### ⑩ VOLUME

Past het geluidsniveau aan.

#### ⑪ (Aan/Stand-by)

Hiermee zet u het systeem aan of in de stand-bystand.

#### ⑫ PHONES-aansluiting

Produceert audiosignalen waarnaar u ongestoord kunt luisteren via een hoofdtelefoon.

#### ⑬ TIMER-indicator

Licht op wanneer de timer is ingesteld (☞b.33).

#### ⑭ BASS

Hiermee kunt u de weergave van de lage tonen regelen (☞b.17).

#### ⑮ TREBLE

Hiermee kunt u de weergave van de hoge tonen regelen (☞b.17).

#### ⑯ BALANCE

Hiermee kunt u de geluidsbalans van de linker- en rechterluidspreker compenseren die door de plaatsing van de luidsprekers of door de omstandigheden van de luisteromgeving uit balans is.

#### ⑰ PRESET /

Met deze knop kunt u een voorkeurzender selecteren. De ingangsbron wordt gewijzigd naar FM. Dit werkt zelfs wanneer de receiver in stand-by staat (☞b.30).

#### ⑱ PURE DIRECT

Hiermee zet u de Pure Direct-stand aan of uit (☞b.17). Wanneer de Pure Direct-stand aan is, licht de indicator blauw op.

#### ⑳ /

Start en pauzeert het afspelen van iPod. De ingangsbron wordt gewijzigd naar iPod. Dit werkt zelfs wanneer de receiver in stand-by staat.

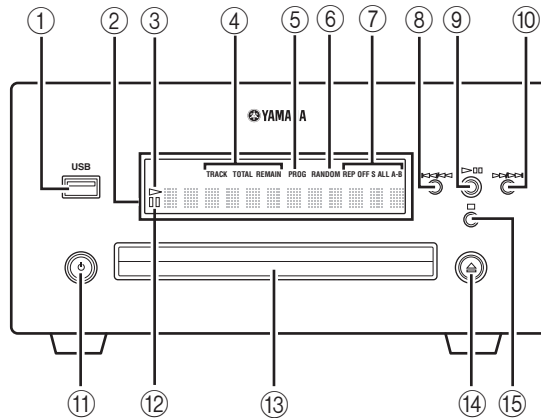
#### ㉑ iPod-dock

Sluit uw iPod aan (☞b.11).



## Dvd-speler (DVD-840)

### ■ Voorpaneel



① **USB-poort**

Sluit uw USB-apparaat aan.

② **Display voorpaneel**

Hierop wordt de toestand aangegeven waarin de dvd-speler zich bevindt.

③ **▷ (afspelen)-indicator**

Verschijnt tijdens het afspelen.

④ **Indicator voor tijdweergavemodi**

Geeft het soort tijdsinformatie aan dat wordt weergegeven op het display op het voorpaneel (zie b.28).

⑤ **PROG-indicator**

Licht op wanneer de Geprogrammeerde afspelmodus wordt geselecteerd.

⑥ **RANDOM-indicator**

Licht op wanneer de Willekeurige afspelmodus wordt geselecteerd.

⑦ **REP OFF S ALL A-B-indicator**

Licht op wanneer de modus Herhaalde weergave wordt geselecteerd.

⑧ **◀◀/▶▶**

Keert terug naar het begin van de huidige track. Houd de toets ingedrukt om snel terug te spoelen. Druk er tweemaal op om naar het vorige hoofdstuk te springen (zie b.20).

⑨ **▷▶/□□**

Hiermee begint of pauzeert u de weergave (zie b.19). Als u op deze knop in de stand-bymodus drukt, gaat de receiver automatisch aan en wijzigt de ingangsbron naar DISC of USB, afhankelijk van de laatst geselecteerde bron.

⑩ **▷▶/▶▶**

Hiermee springt u naar de volgende track of het volgende hoofdstuk. Houd de toets ingedrukt om snel vooruit te spoelen (zie b.20).

⑪ **⏻ (Aan/Stand-by)**

Hiermee zet u de dvd-speler aan of in stand-by. Als u op deze knop in de stand-bymodus drukt, gaat de receiver automatisch aan en wijzigt de ingangsbron naar DISC of USB, afhankelijk van de laatst geselecteerde bron.

⑫ **⏸ (pauze)-indicator**

Licht op wanneer de dvd-speler wordt gepauzeerd.

⑬ **Disklade**

Hier doet u de af te spelen disk in.

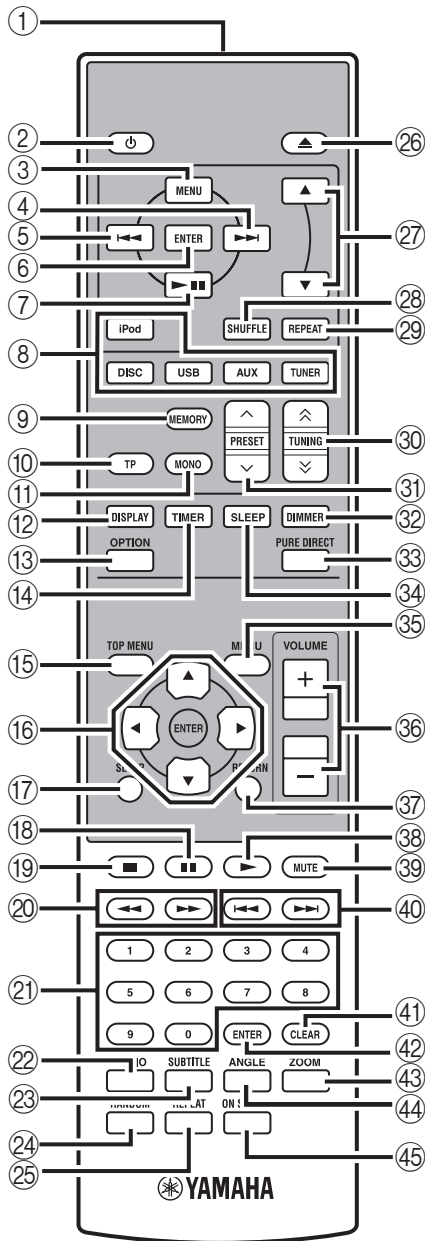
⑭ **⏏**

Hiermee opent en sluit u de disklade. Als u op deze knop in de stand-bymodus drukt, gaat de receiver automatisch aan en wijzigt de ingangsbron naar DISC.

⑮ **⏹**

Hiermee stopt u het afspelen (zie b.20).

## Afstandsbediening



Met deze afstandsbediening kunt u de systeemcomponenten (inclusief tunerfuncties) bedienen en een iPod die is geplaatst in de iPod-dock boven op de ontvanger. Om de dvd-speler, tunerfuncties of een iPod te kunnen bedienen met de afstandsbediening, moet u eerst op de receiver de bijbehorende ingangsmodus instellen (☞ 8) Ingangскеuzetoetsen).

### Voor bediening van uw iPod

Druk op de bijbehorende iPod-bedieningstoets op de afstandsbediening.

De bedieningstoetsen van de iPod worden in het onderstaande gedeelte aangegeven met **iPod**.

Zie bladzijde 36 voor meer informatie over de bediening van uw iPod.

#### ① Infraroodzender

Hiermee kunt u infraroodsignalen naar het toestel zenden dat u wilt bedienen.

#### ② **⏻ (Aan/Stand-by)**

Hiermee zet u het systeem aan of in stand-bystand.

#### ③ **MENU iPod**

Hiermee keert u terug naar een hoger niveau in het iPod-menusysteem.

#### ④ **▶| iPod**

Hiermee springt u naar de volgende track. Houd de toets ingedrukt om snel vooruit te spoelen.

#### ⑤ **◀◀ iPod**

Hiermee springt u naar het begin van de huidige track. Druk twee keer op de toets om naar de vorige track terug te springen. Houd de toets ingedrukt om snel terug te spoelen.

#### ⑥ **ENTER iPod**

Druk op ENTER om de geselecteerde groep te openen. (Als u op ENTER drukt wanneer een track geselecteerd is, begint de weergave daarvan.)

#### ⑦ **▶|| iPod**

Hiermee begint of pauzeert u de weergave.

#### ⑧ Ingangскеuzetoetsen

Hiermee kiest u de signaalbron voor de receiver. Druk wanneer u een ingangsbron selecteert op de bijbehorende ingangскеuzetoets (of zet INPUT aan op het voorpaneel). De naam van de bijbehorende ingangsbron verschijnt op het display op het voorpaneel van de ontvanger.



Wanneer u DISC of USB selecteert als een ingangsbron, gaat de dvd-speler automatisch aan. Als u een andere ingangsbron selecteert, gaat de dvd-speler in stand-by.

#### ⑨ MEMORY

Hiermee kunt u een voorkeuzender in het geheugen opslaan (☞ b.30). Hierdoor begint Automatisch voorprogrammeren (☞ b.29).

⑩ **TP**

Hiermee opent u de ontvangstmodus van de TP (verkeersinformatie) dataservice (☞b.32).

⑪ **MONO**

Hiermee stelt u de FM broadcasting-ontvangstmodus op mono-ontvangst.

⑫ **DISPLAY**

Schakelt de informatie om die op het display op het voorpaneel van de ontvanger en dvd-speler getoond wordt (☞b.28, b.31).

⑬ **OPTION**

Hiermee opent u de optie-menumodus. Zie de pagina's 30, 32 en 35 voor optiemenu-items.

⑭ **TIMER**

Toont de huidige tijd op het display op het voorpaneel van de receiver. En stelt de klok (☞b.13) of de timer (☞b.33) in.

⑮ **TOP MENU**

Toont het hoofdmenu van de dvd (☞b.21).

⑯ ▲, ▼, ◀, ▶, **ENTER**

Voor selecteren en bevestigen van een item.

⑰ **SETUP**

Toont het Setup-instelmenu (☞b.14).

⑱ ■■

Hiermee pauzeert u het afspelen (☞b.20).

⑲ ■■

Hiermee stopt u het afspelen (☞b.20).

⑳ ◀◀, ▶▶

Terugspoelen en snelachteruitspoelen.

㉑ **Numerieke toetsen**

Invoernummers.

㉒ **AUDIO**

Hiermee selecteert u het audioformaat en de soundtrack (☞b.22).

㉓ **SUBTITLE**

Hiermee selecteert u ondertitels (☞b.22).

㉔ **RANDOM**

Hiermee zet u de Willekeurige afspeelfunctie aan/uit (☞b.24).

㉕ **REPEAT**

Hiermee selecteert u de Herhaalde afspeelfunctie (☞b.23).

㉖ ▲

Hiermee opent en sluit u de disklade.

㉗ ▲, ▼ **iPod**

Druk op ▲ of ▼ om een item in de geselecteerde groep te wisselen (☞b.36).

㉘ **SHUFFLE** **iPod**

Hiermee selecteert u de willekeurige weergavefunctie (Shuffle Play) (☞b.36).

㉙ **REPEAT** **iPod**

Hiermee selecteert u de Herhaalde weergavefunctie (☞b.36).

㉚ **TUNING** ▲/▼

Druk op TUNING ▲/▼ voor handmatig afstemmen en houd TUNING ▲/▼ ingedrukt voor automatisch afstemmen (☞b.29).

㉛ **PRESET** ▲/▼

Met deze knop kunt u een voorkeuzender selecteren (☞b.30).

㉜ **DIMMER**

Hiermee kunt u de helderheid van het display op het voorpaneel wijzigen (☞b.18).

㉝ **PURE DIRECT**

Hiermee zet u de Pure Direct-stand aan of uit (☞b.17).

㉞ **SLEEP**

Hiermee kunt u de slaaptimer op het systeem instellen (☞b.34).

㉟ **MENU**

Toont het menu van de dvd (☞b.21).

㊱ **VOLUME +/-**

Hiermee kun u het algehele volumeniveau van de receiver instellen.

㊲ **RETURN**

Keert terug naar het vorige menu (☞b.19).

㊳ ▶

Hiermee begint u het afspelen (☞b.19).

㊴ **MUTE**

Het volume uitzetten (☞b.18).

㊵ ◀◀, ▶▶

Hiermee kunt u naar het begin van de huidige track of naar de volgende track of het volgende hoofdstuk springen.

㊶ **CLEAR**

Hiermee wist u een vermelding.

㊷ **ENTER**

Hiermee bevestigt u een vermelding.

㊸ **ZOOM**

Hiermee zoomt u in op afbeeldingen op het scherm (☞b.23).

㊹ **ANGLE**

Hiermee selecteert u een camerahoek (☞b.23).

㊺ **ON SCREEN**

Hiermee kunt u disk-informatie op het scherm weergeven (☞b.28).

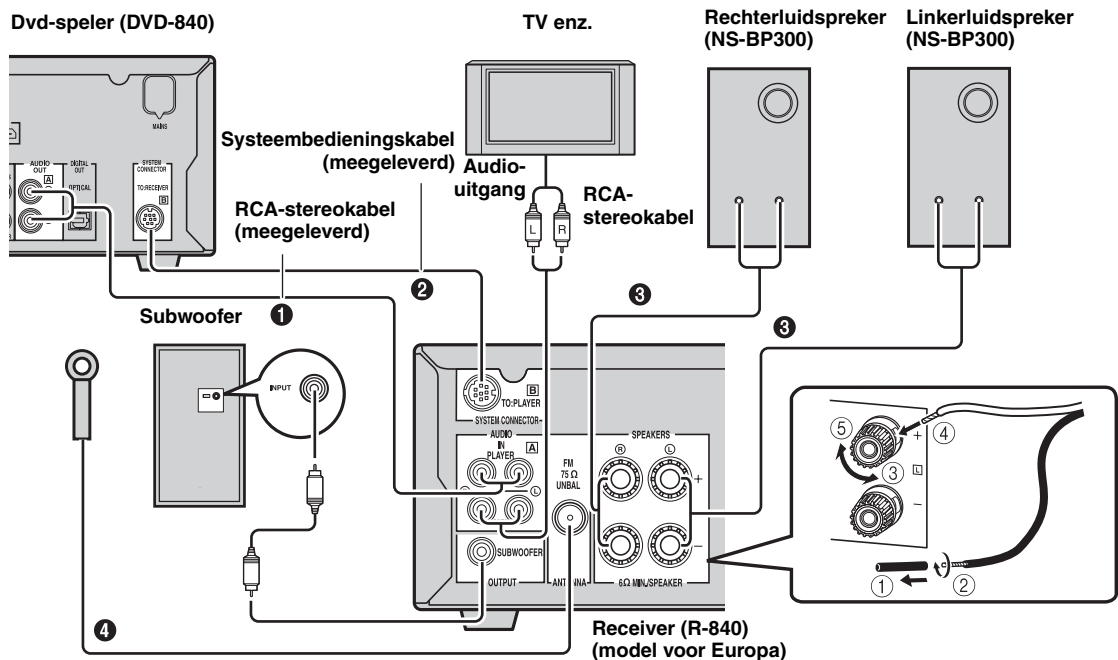
# VOORBEREIDINGEN

## Luidsprekers/externe componenten/antennes aansluiten

Lees de volgende procedure en opmerking zorgvuldig door voordat u het systeem aansluit. **De afstandsbediening en gekoppelde bediening van het systeem werken alleen als de receiver en de dvd-speler zijn aangesloten via de systeemkabel.** Voor informatie over uw luidsprekers (NS-BP300) dient u de daarbij behorende handleiding te raadplegen.

### Aansluiten van het systeem

- 1 Verbind de AUDIO IN (A) PLAYER L/R aansluitingen van de receiver op de AUDIO OUT (A) L/R aansluitingen van de dvd-speler met behulp van de meegeleverde RCA-stereokabel.
- 2 Verbind de SYSTEM CONNECTOR (B) TO:PLAYER aansluitingen van de receiver op de SYSTEM CONNECTOR (B) TO:RECEIVER aansluitingen van de dvd-speler met behulp van de meegeleverde systeemkabel.
- 3 Verbind de linkerluidsprekeraansluitingen (L) van de receiver op de aansluitingen van de linkerluidspreker en de rechterluidsprekeraansluitingen (R) van de receiver op de aansluitingen van de rechterluidspreker met behulp van de luidsprekerkabels die worden meegeleverd met de luidsprekerkit (NS-BP300).
- 4 Verbind de meegeleverde FM-antenne op de ANTENNA-aansluiting.



### LET OP

- Sluit dit toestel of andere componenten pas aan op de stroom als alle aansluitingen tussen de componenten gemaakt zijn.
- Zorg ervoor dat de blote luidsprekerdraden elkaar niet kunnen raken en dat ze geen metalen onderdelen van de receiver kunnen raken. Hierdoor zou de receiver en/of de luidsprekers beschadigd kunnen raken.
- Alle verbindingen moeten correct zijn aangesloten: L (links) naar L, R (rechts) naar R, "+" naar "+" en "-" naar "-". Als de aansluitingen niet goed zijn, komt er geen geluid uit de luidsprekers, en als de polariteit van de luidsprekeraansluitingen verkeerd is, klinkt het geluid onnatuurlijk zonder lage tonen. Raadpleeg ook de gebruikershandleiding van elke component.

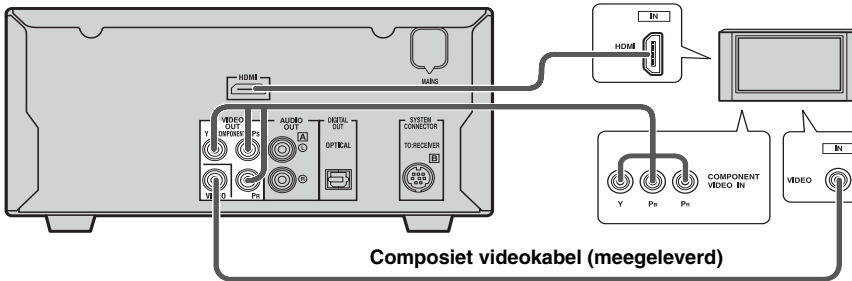
### Opmerkingen

- De systeemaansluiting wordt gebruikt om bedieningssignalen over te brengen van de receiver naar de dvd-speler.
- Als u andere dan NS-BP300-luidsprekers aansluit, gebruik dan luidsprekers met meer dan 6Ω-impedantie.
- Als u op uw locatie geen goede radio-ontvangst heeft, of als u de ontvangst wilt verbeteren, dan raden we u aan om in de handel verkrijgbare buitenantennes te gebruiken. Voor details kunt u contact opnemen met uw dichtstbijzijnde erkende Yamaha dealer of servicecentrum.

## Een TV aansluiten op het systeem

- ① Verbind het systeem en uw TV via de HDMI-aansluiting, COMPONENT-aansluitingen of VIDEO-aansluiting van de dvd-speler en de bijbehorende aansluiting(en) van uw TV.
- ② Stel "TV Screen" afhankelijk van uw TV in (zie "Instellen van het TV-scherm" op bladzijde 14).

Dvd-speler (DVD-840)



Composiet videokabel (meegeleverd)

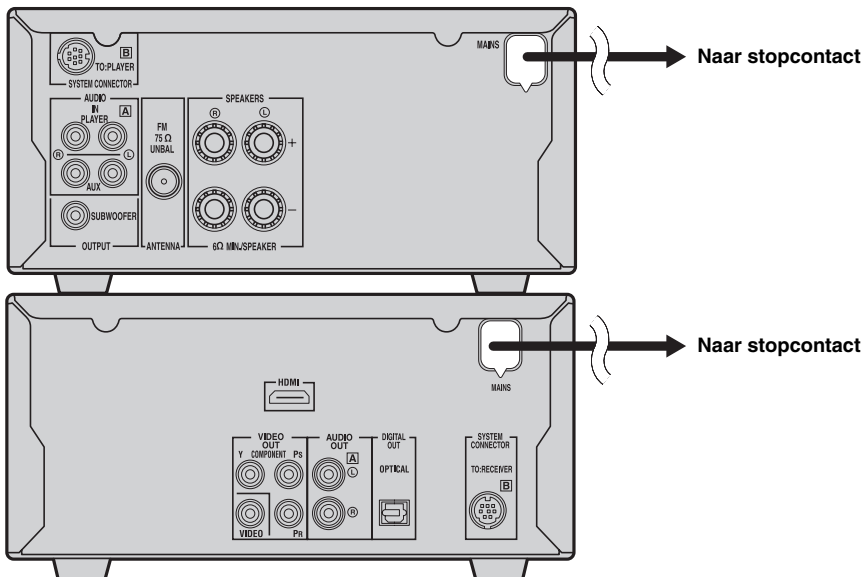
Als u het systeem en uw TV verbindt via de COMPONENT-aansluitingen, stelt u de dvd-speler is zoals beschreven in "Selecteren van het weergavetype voor COMPONENT-aansluitingen" (☞ b.15).

Als u het systeem en uw TV verbindt via de HDMI-aansluitingen, stelt u "HDMI Resolution" en "HDMI Color" van de "Video Output-instellingen" in op het eerste menu Instellingen (☞ b.38).

## Aansluiten van stroomkabels

Sluit de stroomkabels van dit systeem en andere componenten pas aan op stopcontacten nadat u alle aansluitingen hebt gemaakt.

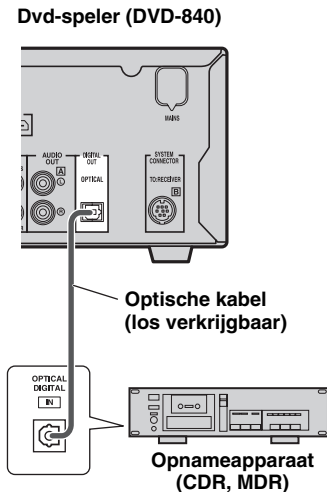
Receiver (R-840)



Dvd-speler (DVD-840)

## Opnameapparatuur aansluiten (CDR, MDR, enz.)

U kunt een opnamecomponent aansluiten, zoals een CDR of MDR, op de dvd-speler voor opname.



### Opmerkingen

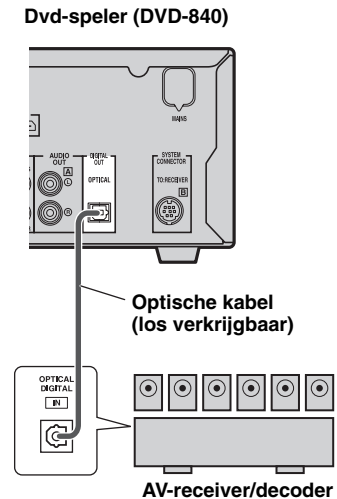
- Sluit het netsnoer van de dvd-speler pas aan nadat u alle andere aansluitingen hebt gemaakt.
- Zet uw opnameapparaat uit voordat u het op de dvd-speler aansluit.
- De DIGITAL OUT geeft alleen geluid wanneer de ingangsbron een DISC of USB-apparaat is. Bij sommige disks en bestanden kan opnemen onmogelijk zijn vanwege kopieerbeveiliging.

## Aansluiten van een AV-receiver of decoder

De dvd-speler mengt meerkanaals-geluidsbronnen, zoals Dolby Digital en DTS, samen tot een 2-kanaals stereo-mix die uitstekend zal klinken via de luidsprekers aangesloten op de dvd-speler. Door aansluiten van een AV-receiver/decoder op de DVD-aansluiting van de DIGITAL OUT-speler kunt u genieten van Dolby Digital en DTS-geluidsbronnen via de luidsprekers die zijn aangesloten op uw AV-receiver/decoder.

### Opmerkingen

- Zorg ervoor dat de digitale audioweergave-instellingen zo zijn ingesteld dat het DIGITAL OUT MPEG-, Dolby Digital- en DTS-materiaal weergeeft zoals het is en niet als PCM.
- Het kan nodig zijn de volumeregelaar van de dvd-speler helemaal dicht te draaien wanneer u wilt luisteren naar de luidsprekers van uw AV-receiver/decoder.
- De DIGITAL OUT geeft alleen geluid weer wanneer de ingangsbron DISC of USB is.

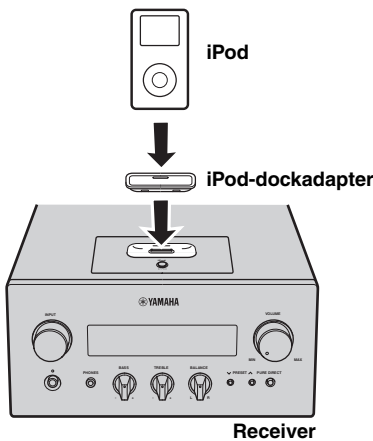


## Aansluiten van een iPod™

De receiver bevat de iPod-dock op het bovenpaneel waarin u uw iPod kunt plaatsen. U kunt het afspelen van uw iPod bedienen met de meegeleverde afstandsbediening. Gebruik deze receiver met een iPod-dockadapter (meegeleverd met uw iPod of in de handel verkrijgbaar) die geschikt is voor uw iPod. Als u deze receiver gebruikt zonder een geschikte dockadapter voor een iPod, kan de aansluiting los zitten.



Sluit wanneer de receiver aan staat of in stand-by staat de iPod aan tijdens het afspelen. De receiver begint automatisch met afspelen van de iPod (voor de vijfde of latere generatie van de iPod, iPod touch, iPod Classic of iPod nano).

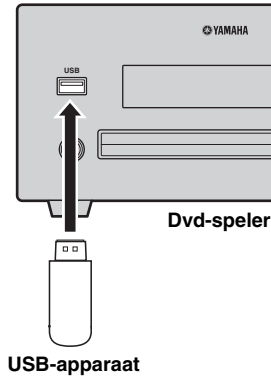


### Opmerkingen

- Alleen iPod (Click and Wheel), iPod nano, iPod Classic, iPod mini en iPod touch worden ondersteund.
- Sluit geen iPod-accessoires aan (zoals koptelefoons, een bekabelde afstandsbediening of een FM-zender) op uw iPod wanneer die zich in de iPod-dock bevindt.
- Tenzij uw iPod stevig in de iPod-dock zit, is het mogelijk dat audiosignalen niet goed worden uitgezonden.
- Wanneer de verbinding tussen uw iPod en de receiver tot stand is gebracht en de receiver is ingesteld op de iPod-stand (☞b.6), "CONNECTED" verschijnt op het display op het voorpaneel. Als de verbinding tussen uw iPod en de receiver mislukt, verschijnt er een melding van die strekking op het display op het voorpaneel. Voor een complete lijst van meldingen met betrekking tot deze verbindingen, raadpleeg het iPod-gedeelte in het hoofdstuk "PROBLEMEN OPLOSSEN" (☞b.43).
- Wanneer u uw iPod plaatst in de iPod-dock van de receiver, kan uw iPod automatisch worden opgeladen, zelfs als de receiver in stand-by stand.
- U kunt de iPod tijdens het afspelen afsluiten.

## Aansluiten van USB-apparaten

Deze dvd-speler heeft een USB-poort en heeft toegang tot de MP3, WMA, MPEG-4 AAC of JPEG-bestanden die op uw USB-apparaat opgeslagen zijn. Sluit uw USB-apparaat aan op de USB-poort op het voorpaneel van de dvd-speler.



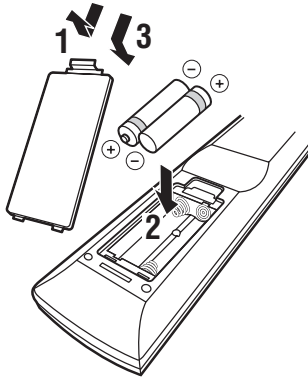
### ■ Ondersteunde USB-apparaten

Deze dvd-speler ondersteunt USB-apparaten voor massaopslag (zoals flashgeheugens, kaartlezers of draagbare audiospelers) die gebruik maken van de FAT16- of FAT32-bestandsindeling.

### Opmerkingen

- Het is mogelijk dat bepaalde apparaten niet correct werken, zelfs als ze aan de vereisten voldoen.
- Sluit geen andere apparaten dan USB-apparaten voor massaopslag aan.
- Wanneer u twee of meer geheugenkaarten op hetzelfde moment plaatst met behulp van kaartlezers enz., wordt slechts één van de geheugenkaarten herkend.
- Yamaha en leveranciers zijn niet aansprakelijk voor het verlies van gegevens die opgeslagen zijn op de USB-apparaten aangesloten op de receiver. Het verdient aanbeveling uit voorzorg de bestanden te back-uppen.
- De afspeelbaarheid van en stroomtoevoer aan alle soorten USB-apparaten wordt niet gegarandeerd.
- Als uw USB-apparaat is aangesloten op de USB-poort, kan uw USB-apparaat automatisch worden opgeladen, zelfs als de dvd-speler in stand-by staat. Sommige USB-apparaten kunnen niet worden opgeladen in de stand-bystand.
- U kunt het USB-apparaat tijdens het afspelen afsluiten.

## Plaatsen van batterijen in de afstandsbediening

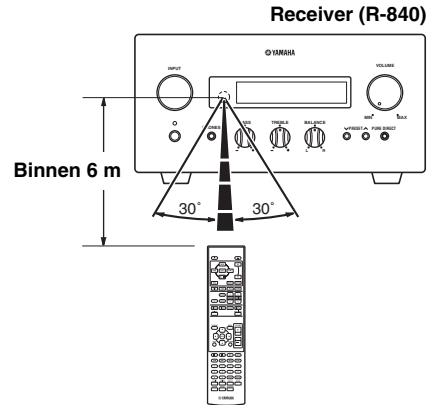


### ■ Opmerkingen over batterijen

- Vervang beide batterijen als het werkbereik van de afstandsbediening afneemt.
- Gebruik AAA-, R03-, UM-4-batterijen.
- Zorg dat de polariteit klopt. Bekijk de illustratie in het batterijvak.
- Verwijder de batterijen als de afstandsbediening gedurende lange tijd niet wordt gebruikt.
- Gebruik geen oude en nieuwe batterijen door elkaar.
- Gebruik geen verschillende types batterijen door elkaar (zoals alkaline- en mangaanbatterijen). Lees aandachtig de informatie op de verpakking, want de verschillende soorten batterijen kunnen dezelfde vorm en kleur hebben.
- Als de batterijen lek zijn, dient u ze onmiddellijk weg te gooien. Raak het uit de batterijen gelekte materiaal niet aan en zorg ervoor dat het niet op uw kleding enz. komt. Maak het batterijvak grondig schoon voor u er nieuwe batterijen in plaatst.
- Gooi batterijen nooit samen met gewoon huishoudelijk afval weg; neem bij het weggooien van batterijen de plaatselijk geldende regelgeving in acht.

## Gebruiken van de afstandsbediening

De afstandsbediening zendt een gerichte infraroodstraal uit. Richt de afstandsbediening rechtstreeks op de afstandsbedieningssensor op het voorpaneel van de receiver als u het apparaat wilt bedienen.



### Opmerkingen

- Er mogen zich geen grote obstakels bevinden tussen de afstandsbediening en de receiver.
- Mors geen water of andere vloeistoffen op de afstandsbediening.
- Laat de afstandsbediening niet vallen.
- Laat de afstandsbediening niet liggen of bewaar ze niet op de volgende plaatsen:
  - hoge vochtigheid, zoals dicht bij een bad
  - hoge temperatuur, zoals dicht bij de verwarming of een kachel
  - extreem lage temperatuur
  - stoffige plekken.
- Stel de afstandsbediening niet bloot aan sterke verlichting, in het bijzonder van fluorescentielampen met een voorschakelapparaat; anders is het mogelijk dat de afstandsbediening niet goed werkt. Indien nodig dient u dit toestel uit direct licht te plaatsen.

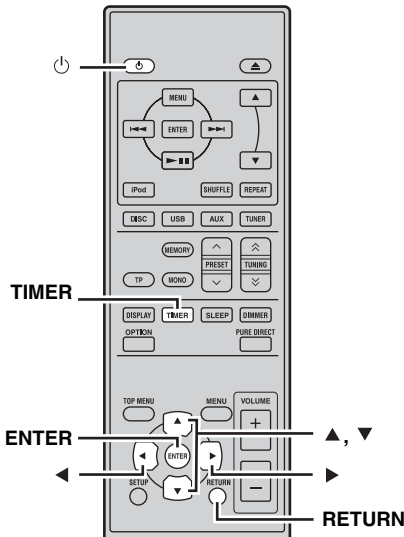


## Instellen van de klok

Voordat u afspeelt, dient u de onderstaande procedure te volgen om de klok van de receiver correct in te stellen.

### Opmerkingen

- Gebruik de afstandsbediening om de klok in te stellen. U kunt de klok niet instellen met de toetsen op de receiver.
- De receiver ondersteunt een tijdnootie van 24 uur.
- Als u 90 seconden lang geen enkele toets aanraakt, gaat de receiver terug naar de standaardmodus.



### 1 Druk op om de receiver aan te zetten.

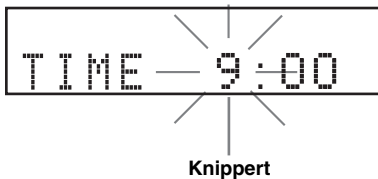
Het display op het voorpaneel licht nu op.

### 2 Druk op **TIMER** voor weergave van de huidige tijd.

Als de klok niet is ingesteld, knippert "SET TIME" op het display.  
Druk op ENTER om door te gaan naar 3.

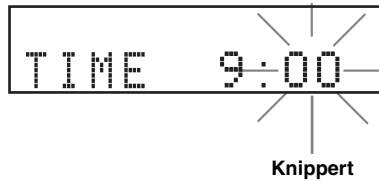
### 3 Druk op $\blacktriangle/\blacktriangledown$ om "TIME" te selecteren en druk op ENTER.

De receiver opent de instelfunctie van de klok. De uren cijfers gaan knipperen.



### 4 Stel het uur in met $\blacktriangle/\blacktriangledown$ en druk op $\blacktriangleright$ .

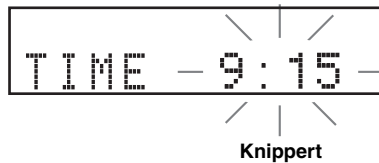
De minuutcijfers gaan knipperen.



### 5 Stel de minuten in met $\blacktriangle/\blacktriangledown$ en druk op ENTER.

De uur- en minuutcijfers gaan knipperen.

Druk om het uur en de minuten opnieuw te wijzigen op  $\blacktriangle$  of  $\blacktriangledown$ . Voer stap 4 en 5 uit en ga door naar stap 6.



### 6 Druk op ENTER.

De klok is ingesteld.

De uur- en minuutsegmenten stoppen met knipperen en blijven branden. De receiver keert terug naar de normale functie.



Druk op  $\blacktriangleleft$  of RETURN om terug te keren naar het vorige scherm.

# HET SYSTEEM INSTELLEN

## Zet de TV en het systeem aan

Zorg ervoor dat u alle nodige aansluitingen hebt gemaakt (zie "Een TV aansluiten op het systeem" op bladzijde 9).

### 1 Zet de TV aan waarop de dvd-speler is aangesloten.

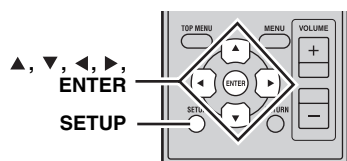
Selecteer de TV-ingang die overeenkomt met de ingang die is aangesloten op de dvd-speler.

### 2 Druk op om de receiver aan te zetten.

### 3 Druk op DISC.

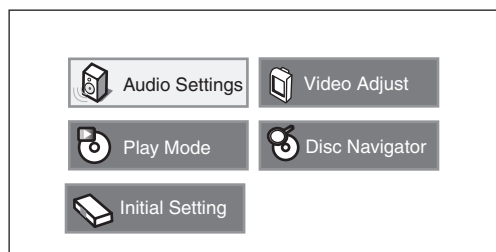
## Instellen van het TV-scherm

Stel de beeldverhouding van het door de dvd-speler geproduceerde beeld in aan de hand van de aangesloten TV. Het formaat dat u heeft geselecteerd moet op de afgespeelde disk beschikbaar zijn. Is dat niet het geval, dan zal de instelling voor het TV-scherm geen effect hebben op het weergegeven beeld.

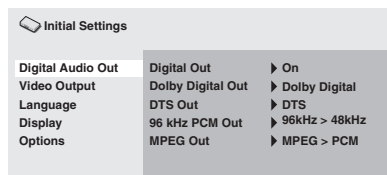


### 1 Druk op SETUP.

Het DVD-instelmenu verschijnt op het scherm.

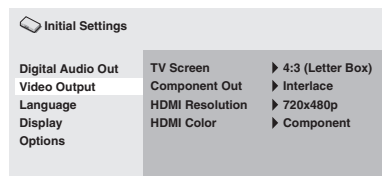


### 2 Druk op /// te selecteren "Initial Settings" en druk op ENTER.



### 3 Druk op / om "Video Output" te selecteren en druk op ENTER.

### 4 Druk op / om "TV Screen" te selecteren en druk op ENTER.



### 5 Druk op / , om een van de onderstaande opties te selecteren en druk vervolgens op ENTER.

#### 4:3 (Letter Box)

Kies hiervoor als u een conventionele TV gebruikt. In dit geval wordt het breedbeeld weergegeven, maar met zwarte balken boven en onder het beeld op het TV-scherm.

#### 4:3 (Pan&Scan)

Kies hiervoor als u een conventionele TV gebruikt en het niet erg vindt als de beide zijken van het beeld vervormd of afgekapt worden om het beeld uw TV-scherm te laten vullen.

#### Opmerking

Als de disk een hoogte-/ breedteverhouding van 4:3 (Pan&Scan) niet ondersteunt, wordt de inhoud weergegeven in 4:3 (Letter Box).

#### 16:9 (Wide)

Kies hiervoor als u een breedbeeld-TV gebruikt.

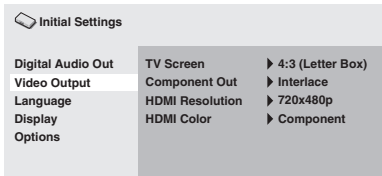
#### 16:9 (Compressed)

Selecteer deze optie als u een breedbeeld-TV hebt aangesloten op de DVD-controller met een HDMI-kabel en stel HDMI Resolution in op "1920 x 1080p", "1920 x 1080i" of "1280 x 720p". Bij afspelen van materiaal in een 4:3 beeldverhouding zullen er zwarte balken aan weerszijden van het scherm staan.

## Selecteren van het weergavetype voor COMPONENT-aansluitingen

Voor gebruik van een progressieve weergavefunctie, sluit een TV aan met die functie via COMPONENT-aansluitingen.

- 1 Druk op **SETUP**.
- 2 Druk op **▲/▼/◀/▶** te selecteren "Initial Settings" en druk op **ENTER**.
- 3 Druk op **▲/▼** om "Video Output" te selecteren en druk op **ENTER**.
- 4 Druk op **▲/▼** om "Component Out" te selecteren en druk op **ENTER**.



- 5 Druk op **▲/▼** om "Progressive / Interlace" te selecteren en druk op **ENTER**.
- 6 Druk wanneer het bevestigingsscherm verschijnt nogmaals op **ENTER**.  
Druk op **RETURN** om de instelling te annuleren.

### Opmerking

Kies "Progressive" niet als het aangesloten TV-toestel geen progressieve weergavefunctie heeft. Als uw TV ook is aangesloten via HDMI-aansluiting kan het systeem deze instelling negeren en het progressieve signaal weergeven via de COMPONENT-aansluitingen.

## Selecteren van de HDMI-geluidswaergave

Gewoonlijk zult u het geluid willen beluisteren via de luidsprekers die zijn aangesloten op de receiver. Soms zult u echter willen luisteren naar de luidsprekers van uw HDMI-TV, en daarvoor kunt u de HDMI-geluidswaergave als volgt aan en uit schakelen.

- 1 Zet de dvd-speler op stand-by.
- 2 Druk terwijl u **□** op het voorpaneel van de DVD-speler ingedrukt houdt op **⏻**.  
"DVD-NO REQ." wordt weergegeven.

- 3 Druk op **◀◀/▶▶/▶▶/▶▶** om "HDMI A-OFF" of "HDMI A-ON" te selecteren.
- 4 Druk net zo vaak op **▶▶/□** tot u "HDMI A-ON" geselecteerd hebt.
- 5 Druk op **⏻**.

HDMI De geluidswaergave wordt ingeschakeld en de dvd-speler gaat over op stand-by. Druk nogmaals op **⏻** om de dvd-speler weer in te schakelen.

Om de HDMI-geluidswaergave uit te schakelen, herhaalt u de bovenstaande werkwijze, maar kiest u voor "HDMI A-OFF" in stap 4.

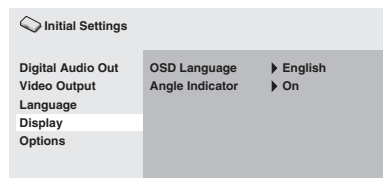
### Opmerking

Het geluid dat wordt weergegeven via de HDMI-aansluiting is altijd in 2-kanaals PCM.

## (OSD)-schermwaergavetaal

U kunt uw eigen taal instellen zodat de dvd-speler automatisch overschakelt naar die taal wanneer u een disk met die taal erop in het apparaat plaatst. Als de ingestelde taal niet op de disk staat, zal in plaats daarvan de standaardtaal voor die disk worden gebruikt. De OSD (on-screen display)-waergavetaal voor het DVD-systeemmenu blijft zoals u die heeft ingesteld, ongeacht welke taal er op de disk staat.

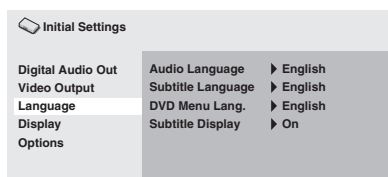
- 1 Druk op **SETUP**.  
Het DVD-instelmenu verschijnt op het scherm.
- 2 Druk op **▲/▼/◀/▶** te selecteren "Initial Settings" en druk op **ENTER**.
- 3 Druk op **▲/▼** om "Display" te selecteren en druk op **ENTER**.



- 4 Druk op **▲/▼** om "OSD Language" te selecteren en druk op **ENTER**.
- 5 Druk op **▲/▼** om een taal te selecteren en druk op **ENTER**.

## Taalinstellingen voor audio, ondertiteling en het diskmenu

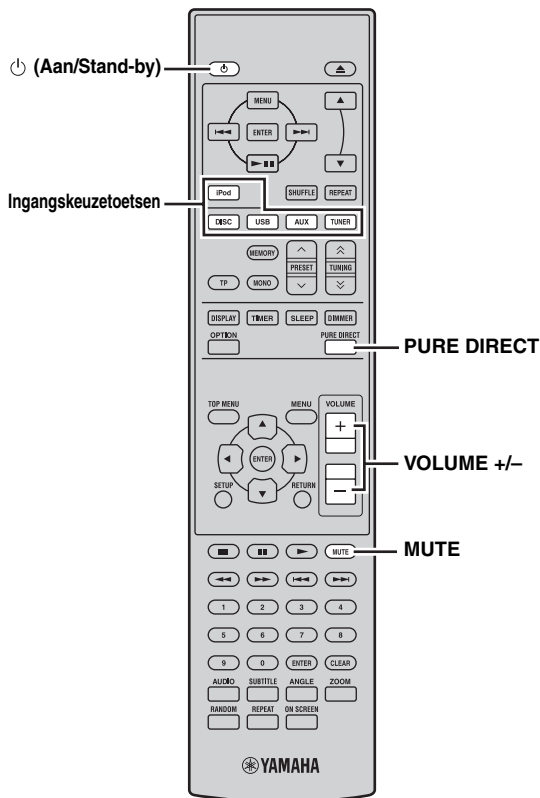
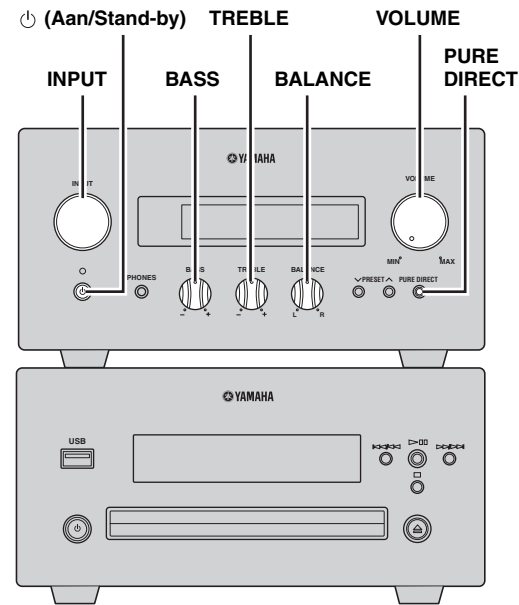
- 1 Druk op SETUP.**  
Het DVD-instelmenu verschijnt op het scherm.
- 2 Druk op ▲/▼/◀/▶ te selecteren “Initial Settings” en druk op ENTER.**
- 3 Druk op ▲/▼ om “Language” te selecteren en druk op ENTER.**



- 4 Druk op ▲/▼ om het onderstaande item te selecteren en druk op ENTER.**
  - Audio Language
  - Subtitle Language
  - DVD Menu Language
- 5 Druk op ▲/▼ om een taal te selecteren en druk op ENTER.**

# BEDIENING VAN HET TOESTEL

Volg de procedure hieronder om een ingangsbron te kiezen en de geluidsinstellingen van het toestel aan te passen.



## Bediening basissysteem

### 1 Druk op (Aan/stand-by) om de receiver aan te zetten.

De dvd-speler schakelt afhankelijk van de ingangsmodus van de receiver ook in met de systeemaansluiting (b.8). Het display op het voorpaneel licht nu op.



Het systeem heeft een automatische stand-byfunctie (b.35) die het automatisch op stand-by zet als het systeem gedurende 30 minuten niet wordt bediend met de receiver op de DISC/USB-ingangsmodus.

### 2 Druk op een van de ingangsketoetsen (of draai aan INPUT op het voorpaneel) om de gewenste ingangsbron te selecteren.

### 3 Start het afspelen op de geselecteerde broncomponent of stem af op een radiozender.

Voor informatie over het afspelen van een disk/USB-apparaat, zie bladzijde 19, en voor informatie over het afstemmen op radiozenders, zie bladzijde 29.

### 4 Druk op VOLUME +/- (of draai aan VOLUME op het voorpaneel) om het volume op het gewenste niveau in te stellen.

### 5 Draai aan BASS, TREBLE of BALANCE op het voorpaneel van de receiver om de volgende instellingen te regelen.

**BASS:** Hiermee kunt u de weergave van de lage tonen regelen.

**TREBLE:** Hiermee kunt u de weergave van de hoge tonen regelen.

**BALANCE:** Hiermee kunt u de volumenniveaus van de linker- en rechterluidsprekerkanalen op elkaar afstemmen.

### ■ Pure Direct-stand

In de Pure Direct-stand wordt de toonregeling omzeild en het display op het voorpaneel uitgeschakeld, zodat u naar de meest pure weergave kunt luisteren.

### Druk op PURE DIRECT (of PURE DIRECT op het voorpaneel) om de Pure Direct-stand in te schakelen.

Het display op het voorpaneel schakelt automatisch uit. PURE DIRECT op het voorpaneel heeft een blauwe achtergrondverlichting.

**Opmerkingen**

- Als u een handeling uitvoert terwijl de Pure Direct-stand is ingeschakeld, licht het display op het voorpaneel even op om te laten zien dat uw opdracht wordt uitgevoerd.
- Terwijl de Pure Direct-stand is ingeschakeld, zijn BASS, TREBLE en BALANCE niet beschikbaar.

**Uitschakelen van de Pure Direct-stand**

Druk nogmaals op PURE DIRECT. De PURE DIRECT-achtergrondverlichting schakelt uit en het display van het voorpaneel schakelt in.

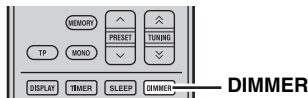
**■ Het geluid onderdrukken (MUTE)**

**Druk op MUTE om het huidige volumeniveau met ongeveer 20 dB te verminderen.**

“MUTE ON” verschijnt op het display van het voorpaneel. Druk nogmaals op MUTE om het vorige volumeniveau te herstellen.

**De helderheid van het display op het voorpaneel instellen**

U kunt het display op het voorpaneel van de receiver dimmen. Het display op het voorpaneel van de dvd-speler wordt ook donker door de systeemaansluiting (E8b.8). (De standaardinstelling is “DIMMER OFF”.)

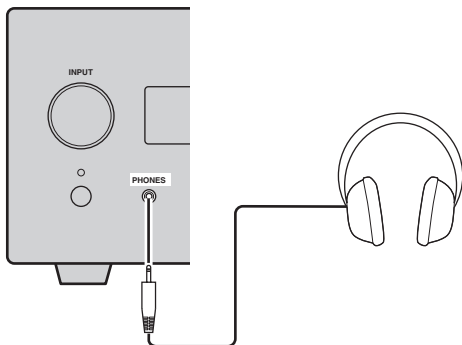


**Druk op DIMMER.**

U kunt de gewenste helderheid van het display op het voorpaneel kiezen tussen normaal (helder), licht gedimd en gedimd.

**Gebruiken van een hoofdtelefoon**

U kunt uw hoofdtelefoon aansluiten op de PHONES-aansluiting op het voorpaneel van de receiver. Het geluid van de luidsprekers en de subwoofer stopt.



# BEDIENING VAN DISKS EN USB-APPARATEN

In dit hoofdstuk wordt beschreven hoe u disks/USB-apparaten afspeelt.

## Gebruiken van de beeldschermaanduidingen

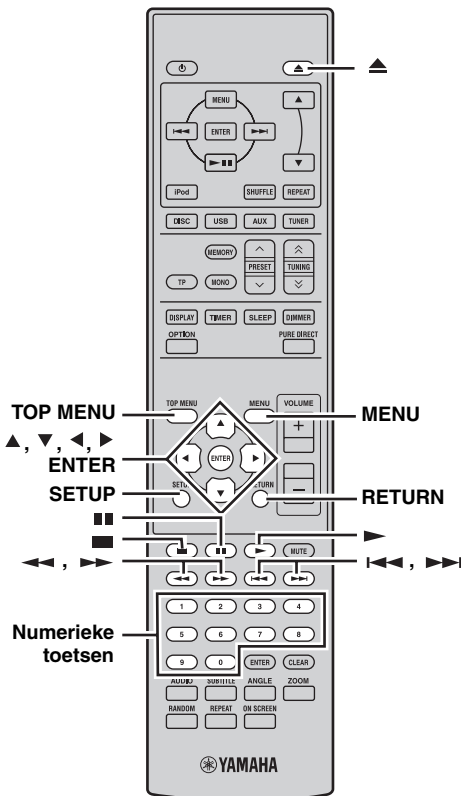
Wanneer de ingangsbron DISC of USB is, kunt u diverse functies en instellingen bedienen via de beeldschermmenu's die op het scherm van de aangesloten TV verschijnen.

Knop	Beschrijving
<b>SETUP</b>	Toont het Setup-instelmenu*
<b>Cursor</b> (▲▼)/(◀▶)	Hiermee selecteert u menu-items
<b>ENTER</b>	Hiermee bevestigt u de selectie
<b>RETURN</b>	Hiermee keert u terug naar het vorige menu

\* Alleen wanneer de ingangsbron DISC is.



- U kunt de taal van de displayweergave wijzigen met de OSD Language-instelling (zie b.15).
- De toetsen die u kunt gebruiken worden bij elk menu onderin het scherm aangegeven.



## Bediening voor het afspelen

### ■ Beginnen met afspelen van een disk

U kunt de volgende soorten disks afspelen: DVD-Video, DVD-VR (DVD-R/RW/R DL-disks die zijn opgenomen in VR-modus), VCD, SVCD, audio-cd en DTS CD. Tevens datadisks met de volgende soorten bestanden: MP3, WMA, MPEG-4 AAC, JPEG, DivX<sup>®</sup> Ultra en WMV. Zie bladzijde 3 voor meer informatie over ondersteunde disksoorten en bestandsindelingen.

#### 1 Druk op .

De disklade gaat open en er wordt automatisch ingesteld op de DISC-ingangsbron. Als de receiver op stand-by stond, wordt het apparaat nu automatisch ingeschakeld.

Voor het gebruik van de beeldschermmenu's of om foto's of videobeelden te bekijken, schakelt u het TV-toestel in en stelt u in op de AV-ingang waarop de dvd-speler is aangesloten.

#### 2 Plaats de disk in het midden van de disklade, met de labelkant omhoog en druk dan op .

De disklade gaat dicht en de disk wordt geladen.

#### 3 Druk op .

- Als u een DVD, VCD of SVCD disk hebt geplaatst, kan er een menu verschijnen. Zie "DVD-Video-menu's" of "VCD en SVCD-menu's (PBC)" (zie b.21) voor meer details.
- Als u een disk hebt geladen die JPEG-afbeeldingen bevat, begint er nu een diavoorstelling. Zie "Afspelen van JPEG diavoorstellingen" (zie b.26) voor meer details.
- Als u een disk hebt geplaatst met diverse bestandsindelingen, zoals MP3, WMA, MPEG-4 AAC, JPEG, DivX<sup>®</sup> of WMV, zult u moeten kiezen welk formaat u wilt weergeven op het scherm.

### Opmerkingen

- Voor afspelen van een dubbelzijdige DVD legt u die in de lade met de kant die u wilt afspelen omlaag gericht.
- Bij sommige disks kunnen de afspeelfuncties beschreven in dit hoofdstuk niet werken zoals verwacht, en kunnen sommige functies helemaal niet werken.
- Bij sommige disks kan het gebruik van bepaalde functies, zoals willekeurige of herhaalde weergave, worden geblokkeerd voor de gehele disk of delen ervan. Dit duidt niet op storing in de werking van het apparaat.

■ **Beginnen met het afspelen van een USB-apparaat**

U kunt naar muziek luisteren (MP3, WMA, MPEG-4 AAC) die is opgeslagen op een USB-apparaat. U kunt ook een diavoorstelling weergeven van JPEG-afbeeldingen.

**1 Hiermee kunt u USB als een ingangsbron selecteren (☞ b.17).**

Schakel uw TV-toestel in en kies de AV-ingang waarop de dvd-speler is aangesloten.

**2 Sluit uw USB-apparaat aan op de USB-poort op de dvd-speler.**

**3 Druk op MENU om de disk-navigatie weer te geven en selecteer de track die u wilt afspelen. U kunt ook op ► drukken om alle bestanden op het USB-apparaat af te spelen.**

Als u een disk hebt geladen die JPEG-afbeeldingen bevat, begint er nu een diavoorstelling. Zie “Afspelen van JPEG diavoorstellingen” (☞ b.26) voor meer details.

**Opmerkingen**

- Niet alle USB-geheugensticks worden door dit apparaat herkend.
- Alleen MP3, WMA, MPEG-4 AAC en JPEG-bestanden zonder kopieerbeveiliging (DRM) kunnen worden afgespeeld.
- De dvd-speler is geschikt voor USB-opslagapparaten die zijn geformatteerd met FAT16 of FAT32, waar onder USB-flashgeheugensticks, digitale muziekspelers, en USB aansluitbare vaste schijven. Het is niet mogelijk uw computer direct aan te sluiten op de dvd-speler.
- Afspelen met alle USB-apparaten of de juiste stroomvoorziening van alle USB-apparaten wordt niet gegarandeerd. Yamaha aanvaardt geen enkele verantwoordelijkheid in het onwaarschijnlijke geval dat er gegevens verloren gaan terwijl er een USB-opslagapparaat is aangesloten op de dvd-speler.
- Bij USB-opslagapparaten met een grote capaciteit duurt het inlezen van de gegevens langer. Bij de grootste capaciteit kan het lezen enkele minuten vergen.
- USB-aansluitingshubs worden niet ondersteund.
- Wanneer de USB-ingangsbron is gekozen, is het Setup-menu niet beschikbaar.
- Sluit alleen USB-apparaten aan op de USB-poort.
- Als de foutmelding “USB ERROR” op het display verschijnt, is de dvd-speler niet in staat het apparaat voldoende stroom te leveren voor de juiste werking ervan. Als het apparaat geen USB-apparaat is, gebruik het dan niet met de dvd-speler. Als het USB-apparaat is geleverd met een eigen stroomadapter, gebruik deze dan om het USB-apparaat te voeden. Als het USB-apparaat is geleverd zonder stroomadapter, gebruik het dan niet met de dvd-speler.

**Afspelen onderbreken**

**Druk op ■.**

U kunt ook de stop-toets (□) van de dvd-speler gebruiken om het afspelen te stoppen.

Als er “RESUME” of “LAST MEM” op het display verschijnt na het stoppen met afspelen, kunt u de weergave hervatten vanaf het punt waar u gestopt bent, met een simpele druk op de weergavetoets ►. Zie “Hervatten en Last memory” hieronder voor meer informatie.

**Hervatten en Last memory**

Wanneer u op ■ drukt om de DVD-Video, VCD, SVCD, DivX®, WMV of audio cd-weergave te stoppen, verschijnt “RESUME” op het display. U kunt het afspelen later vervolgen vanaf het punt waar u gestopt bent door te drukken op ►.

Voor DVD-Video, VCD en SVCD-disk onthoudt de dvd-speler het punt waar u gestopt bent, zelfs wanneer u de disk uit het apparaat verwijdert. De volgende keer dat u die disk plaatst, verschijnt “Last Memory” op het scherm en kunt u de weergave hervatten vanaf het punt waar u het laatst bent gestopt.

Als u niet wilt dat de dvd-speler het Last Memory-stoppunt onthoudt, drukt u niet op ■, maar op ▲ om het afspelen te stoppen en de disk uit het apparaat te verwijderen.

Om de Resume- of Last Memory-hervattingsfunctie te annuleren, drukt u wanneer “RESUME” of “LAST MEM” wordt aangegeven op ■.

**Opmerkingen**

- De Last Memory-geheugenfunctie kan met sommige disks niet werken.
- De dvd-speler kan de Last Memory-hervattingspunten voor maximaal DVD-Video-disk en één VCD- of SVCD-disk onthouden.
- Bij DivX®, WMV en audio-disks wordt de Resume-hervattingsfunctie geannuleerd wanneer u de disk verwijdert, de ingangsbron omschakelt of de dvd-speler op stand-by zet.

**Afspelen pauzeren**

**Druk op ■■.**

Om de weergave te hervatten, drukt u nogmaals op ■■ of op ►. U kunt ook de ▷/◻ van de dvd-speler gebruiken om het afspelen te pauzeren.

**Terugspoelen en snelvooruitspoelen**

Tijdens het afspelen kunt u terugspoelen of snelvooruitspoelen met verschillende snelheden.

**Druk op ◀ om achteruit te spoelen of ▶ om snel vooruit te spoelen.**

De snelheid voor terugspoelen of snelvooruitspoelen verandert iedere keer wanneer u op ◀ of ▶ drukt. De gekozen snelheid wordt op het scherm aangegeven. Druk op ► om de normale weergave te hervatten.

**Opmerkingen**

- Bij DivX®- en WMV-disks is er slechts een snelheid voor terugspoelen en snelvooruitspoelen beschikbaar.
- De normale weergave kan hervat worden wanneer er een nieuw hoofdstuk (DVD-Video) of beeld/muziekstuk (PBC VCD of SVCD) bereikt wordt tijdens het terugspoelen of snelvooruitspoelen.
- Bij MP3, WMA en MPEG-4 AAC-disk wordt de normale weergave hervat wanneer het begin of het einde van een beeld/muziekstuk bereikt wordt tijdens het terugspoelen of snelvooruitspoelen.



## Selecteren van hoofdstukken en tracks

- Hiermee springt u naar de volgende track of het volgende hoofdstuk

Druk op ►►.

- Hiermee springt u naar de vorige track of het vorige hoofdstuk

Druk tweemaal op ◀◀.

Als u één keer op ◀◀ drukt, gaat de weergave terug naar het begin van het huidige hoofdstuk of de huidige track. U kunt ook ►►/►► en ◀◀/◀◀ gebruiken op de dvd-speler om de volgende of vorige track te selecteren.

## Selecteren van items op nummer

U kunt gewenste titels, hoofdstukken of tracks direct via hun nummer kiezen.

- 1 Gebruik de cijfertoetsen om het nummer van een titel, hoofdstuk of track in te voeren.

- 2 Druk op ENTER.

Als de weergave was gestopt, begint het afspelen nu vanaf de gekozen titel (DVD) of de track (audio-cd, VCD, SVCD). Als de weergave nog bezig was, gaat het afspelen nu verder vanaf de gekozen titel (DVD-VR [VR-stand DVD-R/RW/R DL]), het hoofdstuk (DVD-Video) of de track (VCD, SVCD of audio-cd).

## DVD-Video-menu's

De meeste DVD-Video-disks hebben menu's waarin u kunt kiezen wat u wilt bekijken. Gewoonlijk verschijnt het hoofdmenu automatisch, alhoewel het bij sommige disks nodig kan zijn om op MENU of TOP MENU te drukken om het menu te tonen.

De volgende toetsen zijn te gebruiken voor de menu-bediening.

Knop	Beschrijving
TOP MENU	Hiermee geeft u het hoofdmenu van de dvd <sup>*1</sup> weer
MENU	Hiermee geeft u het dvd-menu <sup>*2</sup> weer
(▲▼)/(◀▶)	Hiermee selecteert u menu-items
ENTER	Hiermee bevestigt u de selectie
RETURN	Hiermee keert u terug naar het vorige menu
Numerieke toetsen	Bij sommige disks kunt u het afspelen starten door een nummer te kiezen en op ENTER te drukken.

\*1 Hangt af van de disk. Bij sommige DivX<sup>®</sup>-disks verschijnt een menu.

\*2 Kan op dezelfde manier functioneren als de TOP MENU-knop bij sommige disks.

## VCD en SVCD-menu's (PBC)

Sommige VCD en SVCD-disks hebben PBC (weergavebediening)-menu's waarin u kunt kiezen wat u wilt bekijken.

- 1 Een PBC VCD of SVCD-disk plaatsen.

- 2 Druk op ►.

Het menu PBC verschijnt.

- 3 Gebruik de cijfertoetsen om het nummer van de gewenste track in te voeren.

- 4 Druk op ENTER.

De volgende toetsen zijn te gebruiken voor de menu-bediening.

Knop	Beschrijving
RETURN	Toont het PBC-menu wanneer u er tijdens het afspelen op drukt
Numerieke toetsen	Hiermee selecteert u genummerde menu-items. Druk op ENTER om uw keuze te bevestigen.
►►	Toont de volgende menupagina (indien beschikbaar)
◀◀	Toont de vorige menupagina (indien beschikbaar)

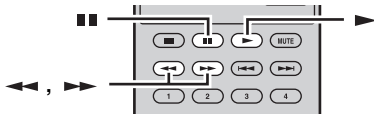
U kunt de PBC uitschakelen en het afspelen beginnen door te drukken op ►► of ◀◀ of de cijfertoetsen en ENTER te gebruiken bij het stoppen van de weergave.

### Opmerkingen

- Bij sommige PBC VCD en SVCD-disks kan het zijn dat het menu niet verschijnt wanneer u op ► drukt. Druk in dit geval op RETURN tijdens het afspelen om het menu te tonen.
- Sommige van de afspeelfuncties die worden beschreven in dit hoofdstuk zijn niet altijd te gebruiken met PBC-weergave. Voor het gebruik van een dergelijke functie schakelt u eerst de PBC-weergave uit door het afspelen te starten zonder gebruik van het menu, zoals hierboven beschreven.
- Als u PBC tijdelijk uitschakelt, verschijnt het menu ook niet wanneer u tijdens het afspelen op RETURN drukt. Als u het menu nogmaals wilt weergeven, drukt u twee keer op ► en vervolgens op ►. PBC wordt ingeschakeld en als u op RETURN drukt, verschijnt het menu.

## Vertraagde weergave

U kunt DVD-Video, VCD, SVCD, DivX<sup>®</sup> en WMV-disks met vertraagd afspelen op vier verschillende snelheden. DVD-Video-disks kunt u ook in omgekeerde richting vertraagd weergeven.



- 1 Druk tijdens weergave op **■**.
  - 2 Houd **◀** of **▶** ingedrukt totdat de vertraagde weergave begint.
- Als u de snelheid voor vertraagde weergave wilt wijzigen

Druk enkele malen op **◀** of **▶** .  
De gekozen snelheid wordt op het scherm aangegeven.

- Om de normale weergave te hervatten

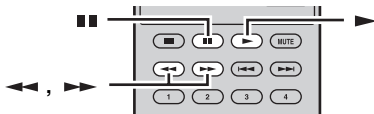
Druk op **▶** .

### Opmerking

De normale weergave kan hervat worden wanneer er een nieuw hoofdstuk (DVD-Video) of nieuwe track (PBC VCD of SVCD) bereikt wordt tijdens de vertraagde weergave.

## Beeld-voor-beeld weergave

U kunt DVD-Video, VCD, SVCD, DivX<sup>®</sup> en WMV-disks beeld-voor-beeld weergeven. DVD-Video-disks kunt u ook in omgekeerde richting beeld-voor-beeld weergeven.



- 1 Druk tijdens weergave op **■**.
  - 2 Druk op **◀** of **▶** om één beeld tegelijk weer te geven.
- Om de normale weergave te hervatten

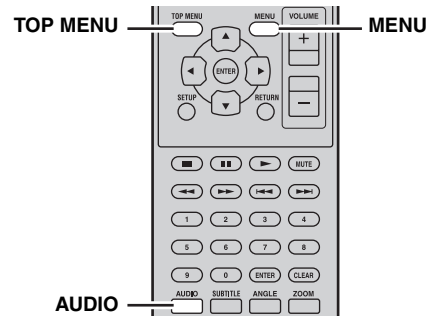
Druk op **▶** .

### Opmerking

De normale weergave kan hervat worden wanneer er een nieuw hoofdstuk (DVD-Video) of nieuwe track (PBC VCD of SVCD) bereikt wordt tijdens de beeld-voor-beeld weergave.

## Selecteren van geluid en taal

Sommige DVD-disks bevatten geluidssporen in verschillende talen of audioformaten, zoals Dolby Digital en DTS, waaruit u tijdens het afspelen kunt kiezen. Zo kunnen ook bepaalde DVD-VR (VR-stand DVD-R/RW/ R DL) disks een dubbel-mono geluidsspoor hebben, en bepaalde DivX<sup>®</sup>-disks bevatten een aantal verschillende geluidssporen.



Tijdens het afspelen drukt u enkele malen op **AUDIO** om te kiezen uit de beschikbare talen of audioformaten die u kunt beluisteren.

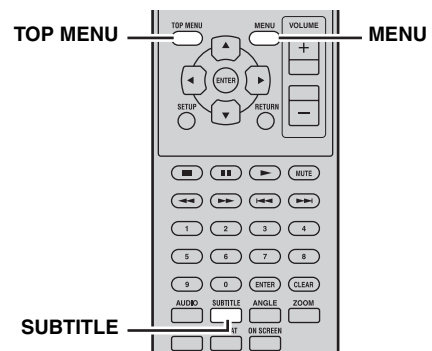
De naam van de gekozen taal of het audioformaat verschijnt op het scherm.

### Opmerkingen

- Bij sommige disks zult u de gewenste taal of het audioformaat alleen kunnen kiezen via het menu van de disk zelf. Gebruik **TOP MENU** en **MENU** om het menu van de disk te zien.
- U kunt de oorspronkelijke taal voor het afspelen van DVD-Video-disks wijzigen in de "Language-instellingen" (€§b.40).
- U kunt de oorspronkelijke taal voor het filmgeluid (€§b.40) kiezen als u de weergave stopt en de Resume-hervattingsfunctie annuleert, of als u de disk uitneemt zonder het Last Memory-stopppunt vast te leggen (€§b.20).

## Selecteren van ondertitels

Sommige DVD en DivX<sup>®</sup>-disks bevatten ondertitels in een of meer talen waaruit u kunt kiezen tijdens het afspelen.



**Druk tijdens afspelen enkele malen op SUBTITLE om een van de beschikbare ondertiteltalen te kiezen.**

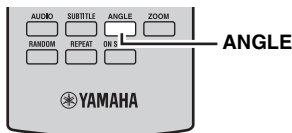
De naam van de gekozen ondertiteltaal verschijnt op het scherm.

**Opmerkingen**

- Bij sommige disks zult u de gewenste ondertiteltaal alleen kunnen kiezen via het menu van de disk zelf. Gebruik TOP MENU en MENU om het menu van de disk te zien.
- U kunt de oorspronkelijke ondertiteltaal voor DVD-Video-disks wijzigen in de "Language-instellingen" (☞b.40).
- Zie "Info DivX<sup>®</sup>" (☞b.48) voor informatie over het gebruik van DivX<sup>®</sup>-ondertitels.
- Bij sommige DivX<sup>®</sup>-disks kan de ondertiteling niet altijd juist worden weergegeven.
- U kunt de oorspronkelijke ondertiteltaal (☞b.40) selecteren als u de weergave stopt en de Resume-hervattingsfunctie annuleert, of als u de disk verwijdert zonder het Last Memory-stoppunt vast te leggen (☞b.20).

**Selecteren van camerahoeken**

Sommige DVD-Video-disks bevatten beelden die zijn opgenomen vanuit diverse camerahoeken waaruit u kunt kiezen tijdens het afspelen. Een camerasymbool (📹) verschijnt op het scherm wanneer u beeldmateriaal afspeelt dat vanuit verschillende camerahoeken is opgenomen. Desgewenst kunt u dit symbool uitschakelen (☞b.41).



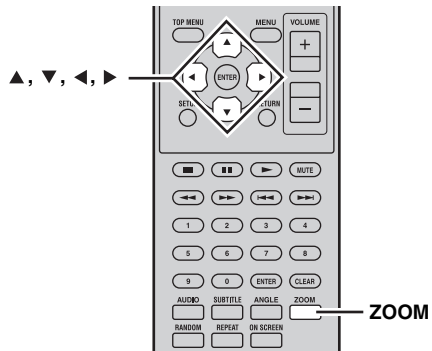
**Tijdens het afspelen drukt u enkele malen op ANGLE om een van de beschikbare camerahoeken te kiezen.**

**Opmerkingen**

- Bij sommige disks kunt u geen andere camerahoek kiezen, ook al wordt er wel een camerasymbool (📹) op het scherm getoond.
- Bij sommige disks kunt u de camerahoek ook kiezen via het menu van de disk zelf.

**Zoom**

U kunt 2x of 4x op de afbeelding inzoomen tijdens het afspelen van DVD-Video, VCD, SVCD, DivX<sup>®</sup>, WMV of JPEG-gegevens op een disk of USB-apparaat.



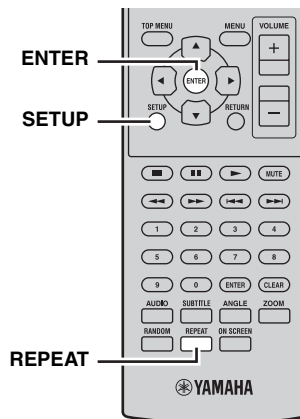
- 1 Druk tijdens het afspelen enkele malen op ZOOM om te kiezen voor 2x, 4x of 1x zoomen.**
- 2 Gebruik ▲ / ▼ / ◀ / ▶ om tijdens het inzoomen over de afbeelding te bewegen.**  
U kunt de vergrotingsfactor omschakelen en het vergrote beeld op het scherm verschuiven, terwijl het afspelen gewoon doorgaat.

**Opmerkingen**

- Aangezien DVD-Video, VCD, SVCD, DivX<sup>®</sup>, WMV en JPEG-disks een vaste videoresolutie hebben, kan de beeldkwaliteit verminderen wanneer u op de beelden inzoomt. Dat duidt niet op een storing.
- Als de zoom-aanduiding van het scherm verdwijnt, drukt u nogmaals op ZOOM om de aanduiding weer te zien.

**Weergave herhalen**

U kunt een titel, hoofdstuk, track of de gehele disk meermalen achtereen weergeven. De herhaalde weergave is te combineren met geprogrammeerde weergave om een selectie van uw favoriete titels, hoofdstukken of tracks meerdere malen te herhalen (☞b.25).



**1 Druk tijdens weergave op SETUP.**

Het Setup-menu verschijnt op het scherm.

**2 Selecteer op “Play Mode” en druk vervolgens op ENTER.**

Het Play Mode-afspeelfunctiemenu verschijnt op het scherm.

**3 Druk op “Repeat”, selecteer een herhaalfunctie en druk vervolgens op ENTER.**

Welke herhaalfuncties er beschikbaar zijn, is afhankelijk van de disk.

- Voor DVD-disks kunt u “Title Repeat” of “Chapter Repeat” selecteren.
- Voor VCD, SVCDen audiodisks kunt u “Disc Repeat” of “Track Repeat” selecteren.
- Voor DivX® en WMV-disks kunt u “Title Repeat” selecteren. Voor sommige DivX®-disks kunt u ook “Chapter Repeat” selecteren.
- Tijdens geprogrammeerde weergave (b.25) kunt u “Program Repeat” selecteren.

■ **Om herhaalde weergave te stoppen**

Selecteer op “Repeat Off” en druk vervolgens op ENTER.

■ **Om het Setup-menu te sluiten**

Druk op SETUP.



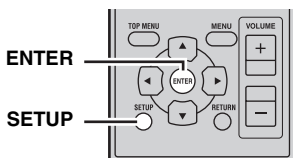
- U kunt snel de herhaalfunctie selecteren door herhaaldelijk op REPEAT te drukken.

**Opmerking**

Herhaalde weergave kan niet worden gebruikt met MP3, WMA, MPEG-4 AAC en JPEG-disks.

**A–B herhaalde weergave**

U kunt twee punten (A en B) opgeven op een DVD, VCD, SVCD of audio-cd om vervolgens het gedeelte tussen die twee punten meermalen achtereen af te spelen.



**1 Druk tijdens weergave op SETUP.**

Het Setup-menu verschijnt op het scherm.

**2 Selecteer op “Play Mode” en druk vervolgens op ENTER.**

Het Play Mode-afspeelfunctiemenu verschijnt op het scherm.

**3 Selecteer “A-B Repeat” en druk vervolgens op ENTER.**

**4 Kies punt “A (Startpunt)” en druk op ENTER.**

**5 Kies punt “B (Eindpunt)” en druk op ENTER.**

Het gedeelte tussen punt A en punt B wordt dan herhaald weergegeven.

■ **Om de normale weergave te hervatten**

Selecteer “Off” en druk vervolgens op ENTER.

■ **Om het Setup-menu te sluiten**

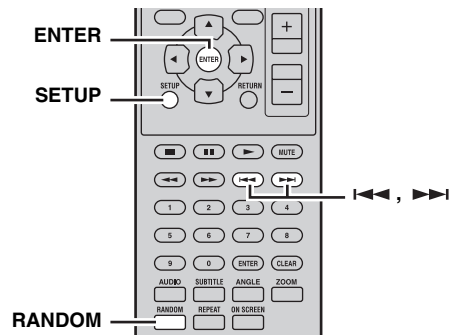
Druk op SETUP.

**Opmerking**

De punten A en B moeten zich binnen dezelfde titel bevinden (DVD) of binnen dezelfde track (VCD, SVCD, audio-cd).

**Willekeurige weergave**

U kunt titels of hoofdstukken (DVD-Video) of tracks (VCD, SVCD, of audio-cd) in willekeurige volgorde laten weergeven.



**1 Druk tijdens weergave op SETUP.**

Het Setup-menu verschijnt op het scherm.

**2 Selecteer “Play Mode” en druk vervolgens op ENTER.**

Het Play Mode-afspeelfunctiemenu verschijnt op het scherm.

**3 Selecteer “Random”, selecteer een willekeurige afspeelfunctie en druk vervolgens op ENTER.**

Welke willekeurige afspeelfuncties beschikbaar zijn, is afhankelijk van het soort disk.

- Voor DVD-disks kunt u “Random Title” of “Random Chapter” selecteren.
- Voor VCD, SVCD en audiodisks kunt u “On” selecteren.

■ **Om de willekeurige weergave te stoppen**

Selecteer “Random Off” en druk vervolgens op ENTER.

## ■ Om het Setup-menu te sluiten

### Druk op SETUP.



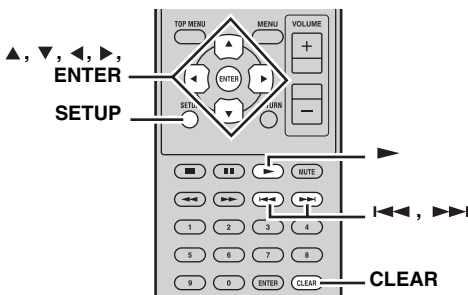
- Tijdens willekeurige weergave drukt u op ►► om een ander hoofdstuk, een andere titel of track te selecteren. Druk op ◀◀ om terug te keren naar het begin van het huidige hoofdstuk, de titel of track.
- U kunt snel de willekeurige weergave selecteren door herhaaldelijk op RANDOM te drukken.

### Opmerkingen

- U kunt willekeurige weergave niet combineren met geprogrammeerde weergave.
- U kunt willekeurige weergave niet gebruiken met DVD-VR (VR-modus DVD-R/RW/R DL), DivX<sup>®</sup>, WMV, JPEG, MP3, WMA of MPEG-4 AAC-disks of tijdens weergave van een DVD-menu.

## Geprogrammeerde weergave

U kunt zelf een programma samenstellen met uw favoriete titels, hoofdstukken en tracks voor weergave.



### 1 Druk tijdens weergave op SETUP.

Het Setup-menu verschijnt op het scherm.

### 2 Selecteer "Play Mode" en druk vervolgens op ENTER.

Het Play Mode-afspeelfunctiemenu verschijnt op het scherm.

### 3 Selecteer "Program", kies "Create/Edit" uit de lijst met programmaopties en druk vervolgens op ENTER.

### 4 Gebruik ▲/▼/◀/► om een titel, hoofdstuk of track te kiezen en druk op ENTER om uw keuze aan het programma toe te voegen.

Het gekozen onderdeel wordt aan uw programma toegevoegd en het programma is klaar voor de volgende stap.

- Bij DVD-disks kunt u titels of hoofdstukken aan uw programma toevoegen.
- Bij audio-cd's, VCD en SVCD-disks kunt u tracks aan uw programma toevoegen.

### 5 Herhaal stap 4 om nog andere onderdelen aan uw programma toe te voegen.

U kunt in totaal 24 onderdelen in uw programma opnemen.

- Om een nieuw onderdeel aan uw programma toe te voegen, kiest u het punt waar u het wilt invoeren, dan kiest u de gewenste titel, het hoofdstuk of tracks en dan drukt u op ENTER.
- Om een stap uit uw programma te wissen, selecteert u die en drukt u op CLEAR.

### 6 Druk op ► om het programma te laten beginnen.

De onderdelen in uw afspeelprogramma worden in volgorde weergegeven.

Tijdens het afspelen gebruikt u de ►► en ◀◀ om vooruit, resp. terug te gaan naar een ander onderdeel in uw programma.

### Opmerkingen

- Het programma wordt verwijderd wanneer de disk wordt uitgeworpen, een andere ingangsbron dan DISC wordt geselecteerd of de dvd-speler wordt in de stand-bystand gezet.
- U kunt geprogrammeerde weergave niet gebruiken met DVD-VR (VR-modus DVD-R/RW/R DL), DivX<sup>®</sup>, WMV, JPEG, MP3, WMA of MPEG-4 AAC-disks of tijdens weergave van een DVD-menu.

## ■ Om het Setup-menu te sluiten

### Druk op SETUP.

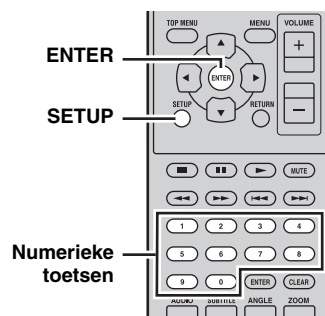
### ■ Programmamenu-opties

Naast "Create/Edit" biedt het programmamenu de volgende mogelijkheden:

- **Playback Start:** Hiermee start u het afspelen van het programma.
- **Playback Stop:** Hiermee stopt u de programmaweergave, maar het programma wordt wel in het geheugen bewaard.
- **Playback Delete:** Hiermee wist u uw afspeelprogramma.

## Disks doorzoeken

U kunt elke disk doorzoeken op titels, hoofdstuk, tracks of op de speeltijd.



### 1 Druk tijdens weergave op SETUP.

Het Setup-menu verschijnt op het scherm.

### 2 Selecteer "Play Mode" en druk vervolgens op ENTER.

Het Play Mode-afspeelfunctiemenu verschijnt op het scherm.

**3 Selecteer “Search Mode”, kies een zoekfunctie en druk vervolgens op ENTER.**

Welke zoekfuncties er beschikbaar zijn, is afhankelijk van het soort disk.

- Voor DVD-disks kunt u “Title Search”, “Chapter Search” of “Time Search” selecteren.
- Voor VCD, SVCDen audiodisks kunt u “Track Search” of “Time Search” selecteren.
- Voor DivX® en WMV-disks kunt u “Time Search” selecteren. Voor sommige DivX®-disks kunt u ook “Chapter Search” selecteren.

**Opmerking**

De tijdzoekfunctie kan alleen worden ingeschakeld tijdens afspelen en deze werkt alleen binnen de huidige titel of het beeld/muziekstuk.

**4 Gebruik de cijfertoetsen om het nummer van een titel, hoofdstuk of track in te voeren of het gewenste tijdstip.**

De tijd moet worden ingevoerd in minuten en seconden. Om bijvoorbeeld een tijd van 45 minuten in te voeren, drukt u op 4, 5, 0, en 0. Voor invoeren van 1 uur, 20 minuten en 30 seconden, drukt u op 8, 0, 3, en 0.

**5 Druk op ENTER om het zoeken en afspelen van de gekozen titel, track, het hoofdstuk of de tijd te starten.**

**■ Om het Setup-menu te sluiten**

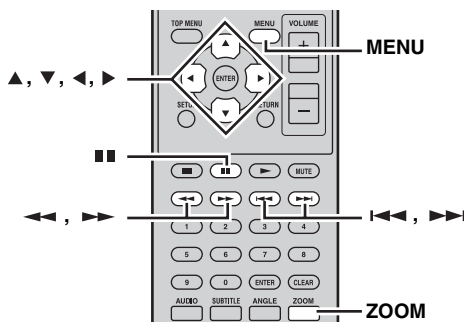
**Druk op SETUP.**

**Opmerking**

Bij DivX® en WMV-disks kan het gevonden tijdstip enkele seconden verschillen van het gezochte tijdstip.

**Afspelen van JPEG diavoorstellingen**

U kunt een diavoorstelling weergeven van JPEG-foto’s op een datadisk of USB-apparaat.



Laad de disk of sluit het USB-apparaat aan op de dvd-speler en druk vervolgens op ► om de diavoorstelling te starten.

Beginnend met de eerste afbeelding in de eerste map, toont de diavoorstelling alle afbeeldingen uit alle mappen op de disk/USB in alfabetische volgorde.

Het formaat van de afbeeldingen wordt automatisch aangepast, zodat alle beelden op maximaal formaat op het scherm verschijnen. De volgende toetsen zijn te gebruiken tijdens de diavoorstelling.

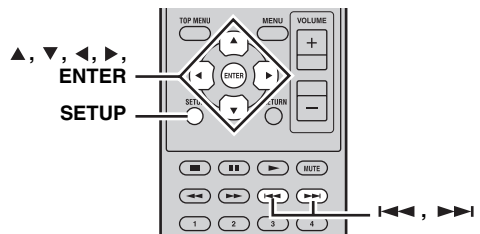
Knop	Beschrijving
■	Hiermee pauzeert u de diavoorstelling (of de muziekweergave als de disk/ het USB-apparaat muziekbestanden bevat)
▶▶	Hiermee selecteert u het volgende beeld (of de track als de disk/ het USB-apparaat muziekbestanden bevat)
◀◀	Hiermee selecteert u het vorige beeld (of de track als de disk/ het USB-apparaat muziekbestanden bevat)
(▲ ▼)/(◀ ▶)	Hiermee pauzeert u de diavoorstelling en kantelt, draait of keert u het huidige beeld. Druk op ▶ om de diavoorstelling te hervatten.
ZOOM	Hiermee pauzeert u de diavoorstelling en zoomt u in op het huidige beeld. Druk enkele malen op deze toets om te kiezen voor 2x, 4x, of 1x zoomen. Druk op ▶ om weergave van de diavoorstelling te hervatten.
MENU	Toont het disk-navigatorscherm (zie hieronder)

**Opmerkingen**

- Grote afbeeldingen vergen meer tijd om te laden en verschijnen mogelijk niet onmiddellijk.
- Op een enkele disk of USB-apparaat kan de dvd-speler tot 299 mappen ondersteunen. Elke map kan een combinatie van maximaal 648 bestanden en mappen bevatten.
- Als de disk/ het USB-apparaat zowel MPEG-4 AAC-beeldbestanden als muziekbestanden (JPEG, MP3, WMA) bevat, worden de muziekbestanden tijdens de diavoorstelling herhaald weergegeven. En het afspelen van muziek wordt geregeld met ■, ▶▶, ◀◀, ▶ en niet de diavoorstelling.

**Gebruiken van de disk-navigators met DVD-Video, VCD en SVCD-disks**

Met de disk-navigators kunt u titels, hoofdstukken en tracks doorlopen en selecteren op DVD, VCD en SVCD-disks.



**1 Druk tijdens weergave op SETUP.**

Het Setup-menu verschijnt op het scherm.

**2 Selecteer “Disc Navigator” en druk vervolgens op ENTER.**

Er verschijnt een lijst met onderdelen op het scherm. Welke onderdelen u kunt kiezen, is afhankelijk van het soort disk.



De volgende onderdelen zijn beschikbaar voor de diverse disksoorten.

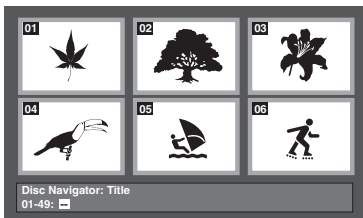
Disk	Item
DVD-Video	Titel
	Hoofdstuk*1
VCD, SVCD	Track
	Time
DVD-VR (VR-modus DVD-R/RW/R DL)*2	Origineel: Titel
	Origineel: Time
	Afspeellijst: Titel
	Afspeellijst: Time

\*1 U kunt alleen hoofdstukken binnen de huidige titel selecteren.

\*2 Opnamen die zijn gemaakt met een DVD-recorder noemen we hier *originale titels*. Bewerkte opnamen gebaseerd op die oorspronkelijke titels noemen we hier *afspeellijst-titels*.

**3 Selecteer het soort onderdeel dat u wilt doornemen en druk op ENTER.**

Er verschijnen zes miniatuurafbeeldingen op het scherm die de inhoud tonen van uw gekozen onderdelen. Als u hebt gekozen voor “Time”, tonen de miniaturen om de 10 minuten de inhoud.



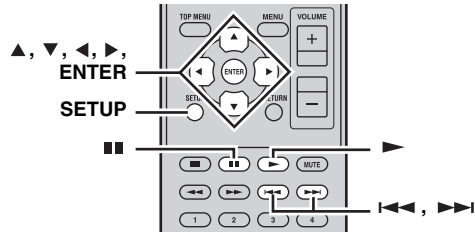
**4 Met de >>> en <<< kunt u doorgaan naar andere pagina's met miniatuurafbeeldingen, indien beschikbaar.**

**5 Gebruik de ▲/▼/◀/▶ om de miniatuur te selecteren die u wilt afspelen en druk vervolgens op ENTER.**

De weergave van uw gekozen afbeelding begint. U kunt ook de cijfertoetsen en ENTER gebruiken om miniatuurafbeeldingen te selecteren.

**Gebruiken van de disk-navigators met MP3, WMA, MPEG-4 AAC, DivX®, WMV en JPEG-disks/ USB-apparaten**

U kunt met de disk-navigators MP3, WMA, MPEG-4 AAC, DivX®, WMV en JPEG-bestanden doorlopen en selecteren op datadisks of USB-apparaten.

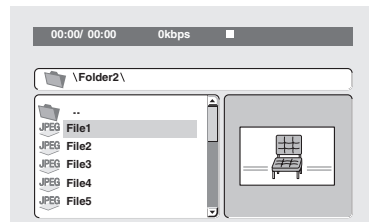


**1 Druk op SETUP.**

Het Setup-menu verschijnt op het scherm.

**2 Selecteer “Disc Navigator” en druk vervolgens op ENTER.**

De disk-navigators verschijnt op het scherm.



**3 Gebruik de ▲/▼/◀/▶ om het bestand, de track of de map te selecteren die u wilt weergeven.**

- Gebruik ▲/▼ om omhoog en omlaag te bewegen in de lijst met bestanden en mappen.
- Gebruik ◀ om een niveau terug te gaan in de mappenstructuur. Of kies de map bovenaan de lijst (...) en druk op ENTER.
- Gebruik ENTER of ▶ om de geselecteerde map te openen. Wanneer u een JPEG-beeldbestand kiest, toont de disk-navigators een miniatuurvoorbeeld.

**4 Druk op ENTER om de geselecteerde track, map of bestand af te spelen.**

Als u een MP3, WMA, MPEG-4 AAC, DivX® of WMV-bestand hebt geselecteerd worden met het afspelen van dat bestand alle bestanden in dezelfde map afgespeeld.

Als u een JPEG-bestand hebt geselecteerd worden met de weergave van dat bestand alle bestanden in dezelfde map als een diavoorstelling weergegeven.



## ■ Om het Setup-menu te sluiten

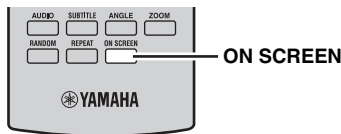
Druk op **SETUP**.



- Als de disk zowel JPEG-beeldbestanden als muziekbestanden (MP3, WMA, MPEG-4 AAC) bevat, kunnen de muziekbestanden tijdens de diavoorstelling worden afgespeeld. Start eenvoudigweg de muziekweergave zoals eerder beschreven, kies een JPEG-beeldbestand en start een diavoorstelling. Alle bestanden binnen de gekozen map zullen herhaald worden weergegeven. En de diavoorstelling wordt geregeld met ►, ■■, ►► en ◀◀ en niet de muziekweergave.
- De disk-navigatie kan alleen bestanden in de huidige map weergeven. Om alle bestanden op het USB-apparaat weer te geven, sluit u de disk-navigatie en start u het afspelen door te klikken op ►, zie “Afspelen van JPEG diavoorstellingen” (p. 26).

## Bekijken van disk-informatie

Tijdens het afspelen kunt u de gegevens over titels, hoofdstukken, tracks en andere informatie zien.



Druk tijdens afspelen enkele malen op **ON SCREEN** om de informatie op het scherm te zien.

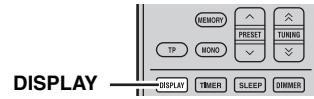
## ■ Om de informatie te verbergen

Druk een aantal malen op **ON SCREEN** todat het verdwijnt.

Sommige gegevens, zoals de resterende speelduur van de disk, worden ook weergegeven op het display van de DVD-speler.

## Weergeven van het audioformaat

Tijdens het afspelen kunt u het audioformaat zien.



Druk tijdens de weergave op **DISPLAY**.

Het audioformaat wordt op het display van de DVD-speler weergegeven.

De beschikbare audioformaten zijn als volgt.

Display	Beschrijving
<b>PCM</b>	PCM (DVD-Video disk)
<b>Dolby D</b>	Dolby Digital (DVD-Video disk)
<b>MPEG2</b>	MPEG2 (DVD-Video disk)
<b>DTS</b>	DTS (DVD-Video disk)
<b>CDDA</b>	Audio-cd
<b>VCD</b>	Video-cd
<b>SVCD</b>	Super video-cd
<b>DTS CD</b>	DTS CD
<b>DATA</b>	MP3, WMA, MPEG-4 AAC, DivX <sup>®</sup> , WMV of JPEG

### Opmerking

Het audioformaat kan alleen worden weergegeven wanneer de ingangsbron van de DISC of USB is gekozen als en het afspelen in gang is.

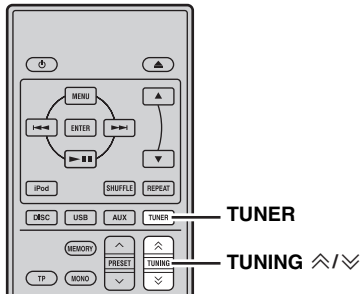


# FM AFSTEMMEN

Er zijn twee methoden voor afstemmen: automatisch en handmatig. U kunt ook maximaal 30 zenders automatisch of met de hand voorprogrammeren.

## Automatisch afstemmen

Automatisch afstemmen gaat goed wanneer u sterke signalen ontvangt en er weinig storing is.



**1 Druk op TUNER om de receiver in de FM-stand te zetten.**

**2 Hou TUNING  $\nearrow/\searrow$  gedurende meer dan 2 seconden ingedrukt om het automatisch afstemmen te beginnen.**

Wanneer de receiver is afgestemd op een zender, licht de TUNED indicator op en wordt de frequentie waarop is afgestemd getoond op het display op het voorpaneel.

- Druk op  $\searrow$  om af te stemmen op een lagere frequentie.
- Druk op  $\nearrow$  om af te stemmen op een hogere frequentie.

## Handmatig afstemmen

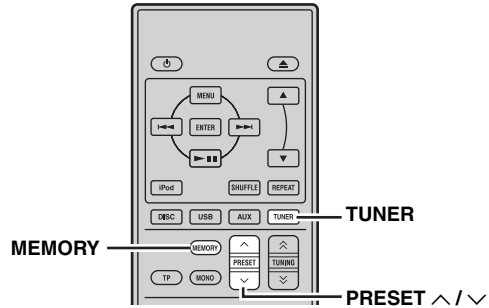
Als het signaal van de zender waar u op wilt afstemmen te zwak is, moet u er met de hand op afstemmen.

**1 Druk op TUNER om de receiver in de FM-stand te zetten.**

**2 Druk op TUNING  $\nearrow/\searrow$  om met de hand af te stemmen op de gewenste zender.**

## Automatisch voorprogrammeren

Volg de procedure hieronder om automatisch radiozenders voor te programmeren.



**1 Druk op TUNER om de receiver in de FM-stand te zetten.**

**2 Hou MEMORY langer dan 2 seconden ingedrukt.**

De PRESET-indicator begint te knipperen op het display op het voorpaneel en het automatisch afstemmen begint. Wanneer alle frequenties zijn afgelopen, stopt voorkeuzoeken automatisch.

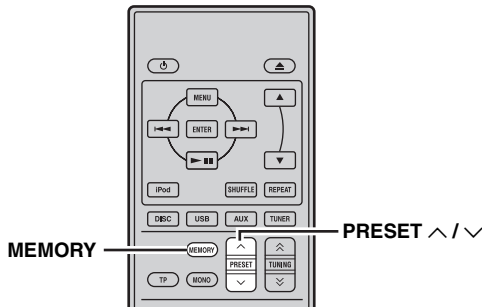
- Het zoeken begint vanaf de laagste frequentie en zoekt naar steeds hogere frequenties.
- De receiver wijst automatisch een voorkeuzenummer toe aan elk van de gevonden zenders.
- Druk op MEMORY om het zoeken te annuleren.

### Opmerkingen

- U kunt maximaal 30 FM-zenders voorprogrammeren.
- Gegevens voor een zender die reeds zijn opgeslagen onder een bepaald nummer zullen worden gewist wanneer u een andere zender onder dat voorkeuzenummer opslaat.

## Handmatig voorprogrammeren

U kunt tot 30 zenders opslaan.



### 1 Stem af op de radiozender die u wilt voorprogrammeren.

Zie bladzijde 29 voor aanwijzingen over hoe u moet afstemmen op een zender.

### 2 Druk op MEMORY.

De PRESET-indicator knippert ongeveer 5 seconden lang op het display op het voorpaneel.

### 3 Druk herhaaldelijk op PRESET ^ / v om het gewenste voorkeuzenummer te selecteren terwijl de PRESET-indicator nog aan het knipperen is.

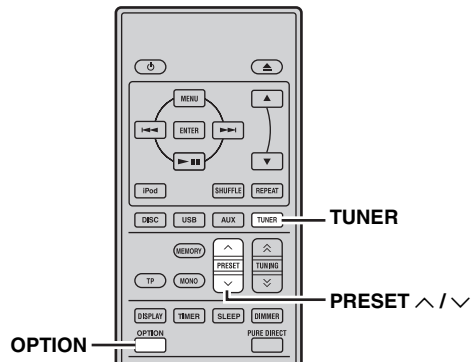
### 4 Druk op MEMORY om op te slaan terwijl de PRESET-indicator nog aan het knipperen is.

De PRESET-indicator licht op het display van het voorpaneel op.

### 5 Herhaal de stappen 1 t/m 4 tot u alle gewenste zenders heeft voorgeprogrammeerd.

## Selecteren van voorkeuzenders

U kunt op de gewenste zender afstemmen door eenvoudigweg de voorkeuzender waaronder die zender is opgeslagen te selecteren (zie b.29).



### Druk herhaaldelijk op PRESET ^ / v om een voorkeuzender te selecteren.



- U kunt ook voorkeuzenders selecteren op het voorpaneel. Druk herhaaldelijk op PRESET v / ^ om een voorkeuzender te selecteren.
- Wanneer u op PRESET v / ^ drukt op het voorpaneel van de receiver in stand-by, activeert de receiver automatisch de tuner en stemt af op de voorkeuzender die u eerder selecteerde.

### Om de voorkeuzender te wissen

#### 1 Druk op TUNER om de unit in de FM-stand te zetten.

#### 2 Druk op OPTION om het optiemenu te bekijken. Druk op ^ / v om "PRESET DEL" te selecteren en druk op ENTER.

#### 3 Druk op ^ / v om de voorkeuzender te selecteren die u wilt verwijderen en druk op ENTER.

De voorkeuzender is nu verwijderd.

U kunt op dit scherm doorgaan met het verwijderen van voorkeuzenders. Herhaal de stappen 2 en 3 tot u alle onnodige zenders hebt verwijderd.

### Om het wissen te annuleren

Druk op OPTION.

# AFSTEMMEN OP RADIO DATA SYSTEEM-ZENDERS (ALLEEN EUROPESE MODELLEN)

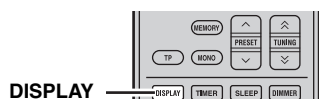
Het Radio Data Systeem (alleen Europese modellen) is een systeem voor gegevensoverdracht dat door FM-zenders in een groot aantal landen worden gebruikt. De Radio Data Systeem-functie wordt verzorgd door zenders in een netwerk. Dit toestel is geschikt voor verschillende soorten Radio Data Systeeminformatie, zoals PS (programmaservice), PTY (programmatype), RT (radiotekst), CT (kloktijd), TP (verkeersprogramma) wanneer u afstemt op Systeem-broadcastingzenders.

## Tonen van Radio Data Systeeminformatie

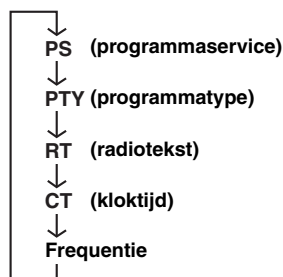
Gebruik deze functie om de 4 types Radio Data Systeeminformatie weer te laten geven: PS (programmaservice), PTY (programmatype), RT (radiotekst) en CT (kloktijd).

### Opmerkingen

- U kunt alleen de door de zender aangeboden Radio Data Systeemfuncties selecteren.
- Als de signalen niet goed genoeg kunnen worden ontvangen, is het mogelijk dat dit toestel geen gebruik kan maken van de Radio Data Systeemgegevens. Vooral de "RT"-functie vergt een grote hoeveelheid gegevens en het is daarom mogelijk dat deze functie niet beschikbaar is, zelfs wanneer de andere Radio Data Systeemfuncties wel beschikbaar zijn.
- Als het signaal externe storing ondervindt terwijl de receiver de Radio Data Systeemgegevens aan het ontvangen is, kan de ontvangst onverwacht onderbroken worden en kan de melding "...WAIT" verschijnen op het display op het voorpaneel.
- Wanneer de "RT"-functie wordt geselecteerd, kan de receiver maximaal 64 alfanumerieke tekens, inclusief het trema, aan programmegegevens op het display tonen. Tekens die niet kunnen worden weergegeven worden vervangen door een "\_" (underscore).



Druk, terwijl u afstemt op een Radio Data Systeemzender, herhaaldelijk op DISPLAY om de gewenste weergavefunctie voor Radio Data Systeeminformatie te selecteren.

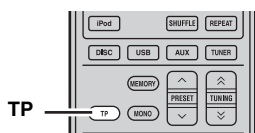
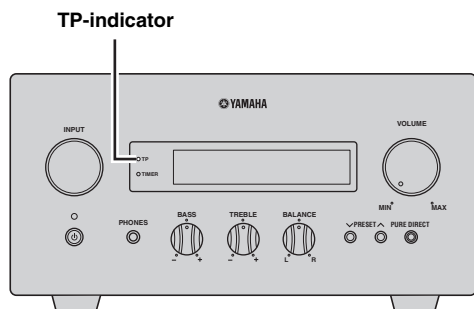


Zie de onderstaande tabel voor een beschrijving van programmatypes.

Programmatype	Beschrijving
News	Nieuws
Affairs	Actualiteiten
Info	Informatie
Sport	Sport
Educate	Onderwijs
Drama	Theater
Culture	Cultuur
Science	Wetenschap
Varied	Allerlei
Pop M	Popmuziek
Rock M	Rockmuziek
Easy M	Lichte luistermuziek
Light M	Lichte klassieke muziek
Classics	Zware klassieke muziek
Other M	Overige muziek

## Gebruiken van de TP (verkeersprogramma) dataservice

Gebruik deze functie om de TP (verkeersprogramma) dataservice van het Radio Data Systeem-zendernetwerk te ontvangen.



**1 Stem af op de gewenste Radio Data Systeem-broadcastingzender.**

**2 Druk op TP.**

“TP SEARCH” knippert ongeveer drie seconden lang op het display op het voorpaneel en start vervolgens de zoekopdracht.

De TP-indicator op de receiver knippert tijdens het zoeken.

Wanneer het verkeersprogramma wordt ontvangen, blijft de TP-indicator aan en het zoeken stopt.

Als u op TP drukt, begint het zoeken opnieuw.

Als de receiver niet op het verkeersprogramma kan afstemmen, schakelt de TP-indicator uit en verschijnt “NO TP” op het display. De receiver keert terug naar de vorige status.

### Om het zoeken te annuleren

Druk op TP tijdens het zoeken.

## CT (kloktijd) instellingen

De CT-informatie die u ontvangt via het Radio Data Systeem kan worden gebruikt om de ingebouwde klok van de receiver in te stellen.

**1 Druk op OPTION.**

Een optiemenu-item verschijnt op het display op het voorpaneel.

**2 Druk op ▲/▼ om “AUTO CLOCK” te selecteren en druk op ENTER.**

**3 Druk op ▲/▼ om “ON” of “OFF” te selecteren en druk op ENTER.**

De “AUTO CLOCK”-status verschijnt.

De standaardinstelling is “ON”.

ON: Automatisch aanpassen van de receiverklok met behulp van de CT-informatie.

OFF: Past de receiverklok niet aan.

### Om het optiemenu te verlaten

Druk op OPTION.

# INSTELLEN VAN DE TIMER

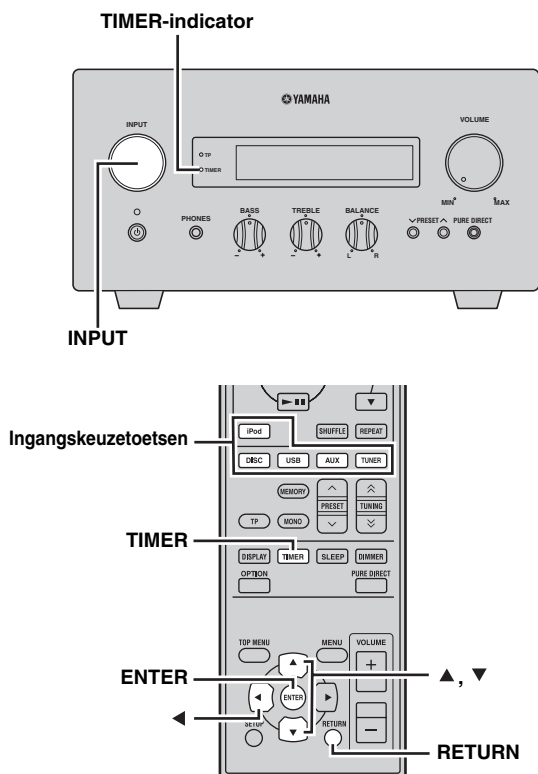
De receiver bevat 2 types timerfuncties. De dvd-speler wordt automatisch ingeschakeld of in stand-by gezet door de systeemaansluiting (☞b.8).

## Instellen van de kloktimer

De kloktimer zet de receiver automatisch aan of in stand-by op de door u opgegeven tijd. U kunt ook een bepaalde ingangsbron instellen die de receiver automatisch selecteert zodra deze wordt ingeschakeld door de timer.

### Opmerkingen

- U kunt de kloktimer alleen gebruiken wanneer u van tevoren reeds de klok hebt ingesteld (☞b.13).
- Als u langer dan 30 seconden geen toets aanraakt, worden alle voorgaande handelingen uit het geheugen gewist en verschijnt het normale display opnieuw.



### 1 Druk op **TIMER** en **▲/▼** om “**TIMER**” te selecteren en druk op **ENTER**.

De receiver opent de instelfunctie van de klok. De **TIMER**-indicator gaat knipperen op het display op het voorpaneel.

### 2 Druk op **▲** of **▼** om “**ON**” te selecteren (timer ingeschakeld) of “**OFF**” (timer uitgeschakeld) en druk op **ENTER**.

**ON**: Het instellingscherm van de timerklok verschijnt. Ga door naar stap 3.

**OFF**: De **TIMER**-indicator schakelt uit en de receiver gaat terug naar de normale stand.

### Opmerking

Selecteer “**OFF**” om de timer uit te schakelen. Wanneer de timer is ingeschakeld, blijven de timerinstelling en de **TIMER**-indicator aan totdat “**OFF**” is geselecteerd.

### 3 De begintijd van de timer instellen.

Zie stap 4 t/m 6 van “Instellen van de klok” (☞b.13) voor gegevens over het instellen van de klok.

### 4 Druk op **▲/▼** of op een ingangselectietoets om de te gebruiken ingangsbron te selecteren wanneer de timer de receiver inschakelt en druk op **ENTER**.

De receiver selecteert automatisch de ingangsbron wanneer deze wordt ingeschakeld door de kloktimer. Als u **FM** hebt geselecteerd als ingangsbron, verschijnt het voorkeurnummer (bijv. “**P01**”) op het display op het voorpaneel. Druk op **▲/▼** om het voorkeurnummer te selecteren van de zender waar u naar wilt luisteren wanneer de timer inschakelt en druk op **ENTER**.

Als u “**---**” selecteert (standaard), selecteert de receiver de zender waar u eerst op afgestemd had.

Als geen zender is geregistreerd als voorkeurzender, verschijnt “**---**”. Druk op **ENTER** en ga door naar stap 5. U kunt alleen een voorkeurzender kiezen. Registreer een zender waar u naar wilt luisteren wanneer de timer vooraf wordt geactiveerd als een voorkeurzender (☞b.30).

### Opmerking

U kunt **AUX** niet als een ingangsbron selecteren.

### 5 Druk op **▲/▼** om de bedrijfstijd van de receiver in te stellen.

U kunt een tijd van 30 tot 90 minuten selecteren in stappen van 10 minuten. Selecteer “**---**” als u de receiver niet automatisch naar de stand-bystand wilt laten gaan.

### 6 Druk op **ENTER** om de timerinstelling te voltooien.

De **TIMER**-indicator licht nu op.

### 7 Druk op **⏻** om de receiver in de stand-bystand te zetten.

De receiver schakelt automatisch in op de opgegeven tijd.

**Om de timerinstelling te annuleren**

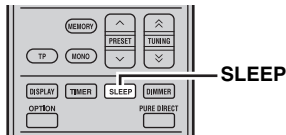
Druk op TIMER tijdens de instelling.



Druk op ◀ of RETURN om terug te keren naar het vorige scherm.

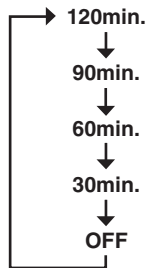
***Instellen van de slaaptimer***

De slaaptimer zet de receiver in stand-bystand nadat een bepaalde tijd verlopen is.

**Druk herhaaldelijk op SLEEP om de gewenste tijdsduur te selecteren.**

Met elke druk op de toets verandert de ingestelde tijdsduur als volgt.

De SLEEP-indicator licht op het display van het voorpaneel op.



- De slaaptimer wordt geannuleerd wanneer u de receiver in stand-bystand zet.
- Als u één keer op SLEEP drukt terwijl de slaaptimer in werking is, toont het display op het voorpaneel hoeveel tijd er nog resteert.

**Annuleren van de slaaptimer**

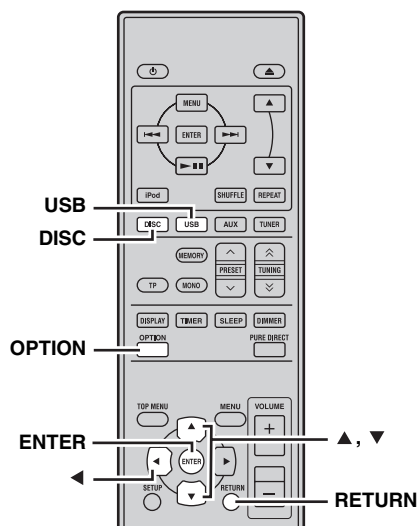
Druk net zo vaak op SLEEP tot u “OFF” geselecteerd hebt.

# INSTELLEN VAN DE AUTOMATISCHE STAND-BYSTAND

De stand-byfunctie zet het systeem automatisch in de stand-bystand wanneer DISC of USB wordt geselecteerd als ingangsbron en het systeem gedurende 30 minuten niet wordt bediend.

## Opmerkingen

- Deze functie werkt niet voor dit systeem als u de receiver en de dvd-speler niet correct op elkaar aansluit met de meegeleverde systeemkabel (€39,95).
- Deze systeemfunctie werkt niet tijdens weergave.



### 1 Druk op DISC of USB om een ingangsbron te selecteren en druk op OPTION.

“AUTO STBY” verschijnt op het display op het voorpaneel van de receiver.

### 2 Druk op ENTER.

De huidige instelling wordt weergegeven.

### 3 Druk op ▲/▼ om “ON” of “OFF” te selecteren.

De standaardinstelling is “ON”.

### 4 Druk op ENTER om de instelling te bevestigen.

“AUTO STBY” verschijnt opnieuw op het scherm.

### 5 Druk op OPTION.

De receiver keert terug naar de normale functie.

## Om de instelling te annuleren

Druk op OPTION tijdens de instelling.



Druk op ◀ of RETURN om terug te keren naar het vorige scherm.

# BEDIENEN iPod™

Naast de receiver (R-840) en de dvd-speler (DVD-840) kunt u met de meegeleverde afstandsbediening ook uw iPod bedienen wanneer deze in de iPod-dock geplaatst is.

## Gebruiken iPod™

Wanneer uw iPod in de iPod-dock geplaatst is, kunt u het afspelen van uw iPod bedienen met de meegeleverde afstandsbediening.

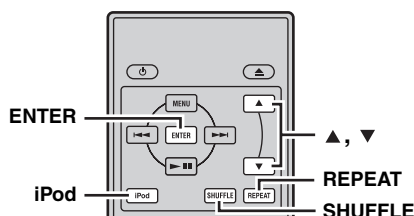
Wanneer u de iPod tijdens het afspelen aansluit, gaat dit systeem automatisch naar de iPod-modus.

### Opmerkingen

- Alleen iPod (Click and Wheel), iPod nano, iPod Classic, iPod mini en iPod touch worden ondersteund.
- Afhankelijk van het model of de softwareversie van uw iPod is het mogelijk dat sommige functies daarmee niet compatibel zijn.



Voor een complete lijst met statusmeldingen die op het display op het voorpaneel van de receiver kunnen verschijnen, zie het "iPod"-gedeelte in het hoofdstuk "PROBLEMEN OPLOSSEN" (☞ b.44).



- Kijk op het scherm van uw iPod om het menu te bedienen.
- Bedien de iPod met de bedieningselementen op de iPod zelf, of met de meegeleverde afstandsbediening.

### ■ Herhaalde weergave (Repeat Play)

U kunt afzonderlijke tracks of een groep van tracks herhaaldelijk afspelen op uw iPod.

#### Druk op REPEAT.

Met elke druk op deze toets verandert de Herhaalde afspeelfunctie. Het volgende schema is een voorbeeld van hoe de functie verandert wanneer u op de toets drukt. Controleer de huidige geselecteerde modus op uw iPod-scherm.

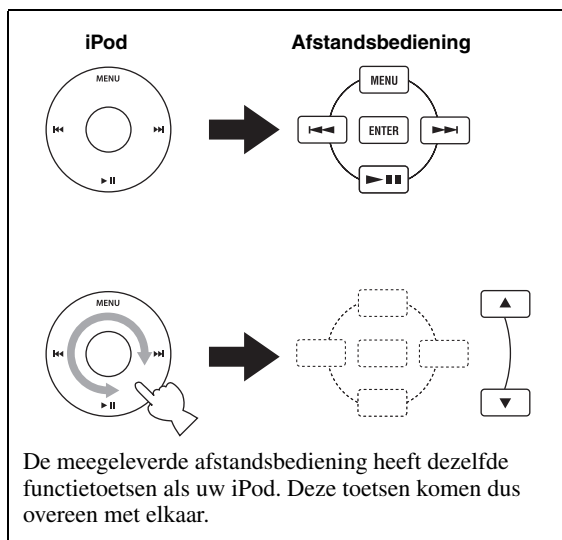
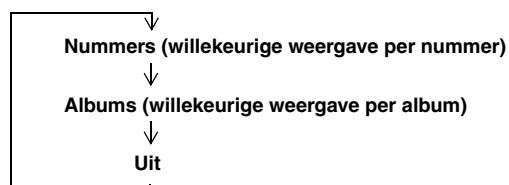


### ■ Willekeurige weergave (Shuffle Play)

U kunt tracks of albums op uw iPod in een willekeurige volgorde laten afspelen.

#### Druk op SHUFFLE.

Met elke druk op de toets verandert de Willekeurige afspeelfunctie. Het volgende schema is een voorbeeld van hoe de functie verandert wanneer u op de toets drukt. Controleer de huidige geselecteerde modus op uw iPod-scherm.



- 1 Druk op iPod om uw iPod als ingangsbron te selecteren.**
- 2 Plaats uw iPod in de iPod-dock.**
- 3 Druk op ▲/▼ om het iPod-menu te bedienen en druk vervolgens op ENTER om het afspelen van de geselecteerde track (of groep) te beginnen.**

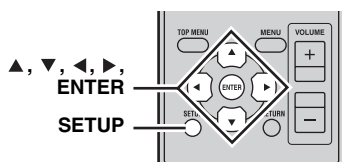


# DVD OPTIES VAN HET SETUP-MENU

In dit hoofdstuk wordt het audio-instelmenu, het video-afstelmenu en het begininstellingen-menu uitgelegd.

## Audio-instelmenu

Deze instellingen zijn alleen van invloed op de diskweergave.

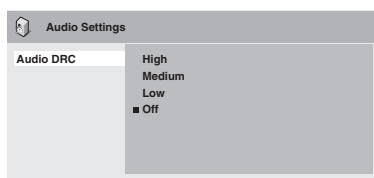


### 1 Druk op DISC en vervolgens op SETUP.

Het Setup-menu verschijnt op het scherm.

### 2 Selecteer "Audio Settings" en druk vervolgens op ENTER.

Het audio-instelmenu verschijnt op het scherm.



### 3 Gebruik ▲/▼/◀/▶ en ENTER om de instellingen te selecteren en te wijzigen.

De instellingen worden hieronder nader beschreven.

### 4 Druk op SETUP om het Setup-menu te sluiten.

#### Opmerking

Het effect van de audio-instellingen is afhankelijk van uw luidsprekers, de TV, en de gekozen geluidssterkte van de AV-receiver en andere instellingen. Voor elk van de instellingen schakelt u over tussen de verschillende mogelijkheden en kiest u diegene die de beste resultaten geven.

#### ■ Audio DRC

Met de Audio DRC (Dynamic Range Control) maakt u hard geluid zachter en zacht geluid harder, hetgeen ideaal is voor het kijken naar speelfilms' s avonds laat, wanneer u geen geluidshinder voor anderen wilt veroorzaken.

- Hoog, Midden, Laag, Uit (oorspronkelijke stand).

#### Opmerkingen

- Audio DRC werkt alleen met Dolby Digital-bronnen.
- Bij sommige disks sorteert Audio DRC mogelijk geen of nauwelijks effect.

- De Audio DRC-functie werkt ook voor digitale uitgangssignalen wanneer de Digital Out-instelling op On staat en de Dolby Digital Out-instelling op Dolby Digital > PCM. Zie bladzijde 38 voor informatie over de instellingen van digitale geluidsuitvoer.
- De Audio DRC-functie werkt ook voor geluidsuitvoer via de HDMI-uitgang met dezelfde beperkingen als hierboven beschreven.

#### ■ Dialog

Bij het bekijken van een speelfilm of ander materiaal op een DVD-Video-disk kan afhankelijk van het audioformaat het middenkanaal te zacht doorkomen en niet duidelijk hoorbaar zijn. Met de Dialog-functie kunt u zorgen dat de dialogen luider en helderder uitkomen.

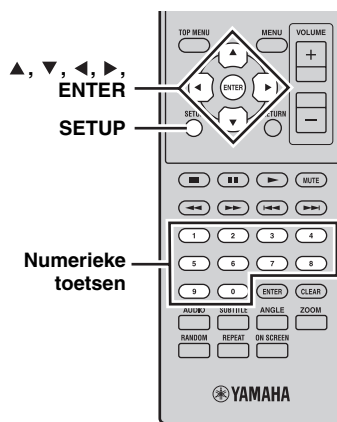
- Hoog, Midden, Laag, Uit (oorspronkelijke stand).

#### Opmerkingen

- Na inschakelen van de Dialog-functie kan afhankelijk van de beeldbron de dialoog vervormd gaan klinken. U kunt in dat geval beter een lagere instelling kiezen.
- De Dialog-functie werkt ook voor digitale uitgangssignalen die zijn omgezet naar 2-kanaals PCM. Zie bladzijde 38 voor informatie over de instellingen van digitale geluidsuitvoer.
- De Dialog-functie werkt ook voor geluidsuitvoer via de HDMI-uitgang met dezelfde beperkingen als hierboven beschreven.

## Video-afstelmenu

De instellingen in het video-afstelmenu zijn van invloed op het TV-beeld.



### 1 Druk op DISC en vervolgens op SETUP.

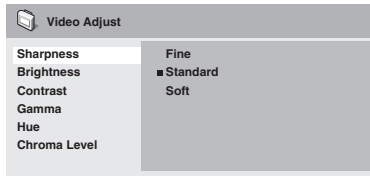
Het Setup-menu verschijnt op het scherm.

#### Opmerking

Het video-afstelmenu is alleen beschikbaar wanneer DVD is gekozen als de ingangsbron.

## 2 Selecteer "Video Adjust" en druk vervolgens op ENTER.

Het video-afstelmenu verschijnt op het scherm.



## 3 Gebruik ▲/▼/◀/▶ en ENTER om de instellingen te selecteren en te wijzigen.

De instellingen worden hieronder nader beschreven. U kunt de instellingen Brightness, Contrast, Hue en Chroma Level instellen met ◀/▶.



## 4 Druk op SETUP om het Setup-menu te sluiten.

### ■ Sharpness

Hiermee kunt u de scherpte van de contouren in het beeld afstellen.

- Fijn, Standaard (uitgangsstand), Zacht.

### ■ Brightness

Hiermee kunt u de helderheid van het beeld afstellen.

- -20 tot +20 (standaard: 0)

### ■ Contrast

Hiermee kunt u het contrast tussen de lichtste en donkerste vlakken in het beeld afstellen.

- -16 tot +16 (uitgangsstand: 0)

### ■ Gamma

Hiermee kunt u de weergave van donkere vlakken in het beeld afstellen.

- Hoog, Midden, Laag, Uit (oorspronkelijke stand).

### ■ Hue

Kleurbalans van groene en rode tinten afstellen.

- groen 9 tot rood 9 (uitgangsstand: 0)

### ■ Chroma Level

Kleurverzadiging van het beeld afstellen.

- -9 tot +9 (standaard: 0)

### Opmerkingen

- Het effect van de video-afstellingen hangt af van het bronmateriaal en uw TV-toestel en soms kan er maar weinig verschil te zien zijn.
- De Sharpness-afstelling is niet van toepassing op de videosignalen uitgevoerd via de HDMI-aansluiting.

## Begininstellingen-menu

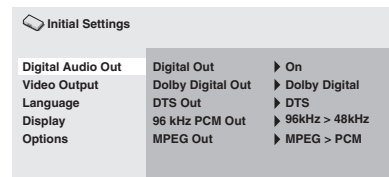
Het begininstellingen-menu bevat de digitale audio-uitganginstellingen, plus instellingen voor video, taalkeuze, schermweergave en diverse andere. Wanneer een menu-onderdeel vaag in grijs wordt aangegeven, kunt u het op dat moment niet veranderen. De begininstellingen kunnen niet worden gewijzigd tijdens het afspelen van een disk.

## 1 Druk op DISC en vervolgens op SETUP.

Het Setup-menu verschijnt op het scherm.

## 2 Selecteer "Initial Settings" en druk vervolgens op ENTER.

Het begininstellingen-menu verschijnt op het scherm.



## 3 Gebruik ▲/▼/◀/▶ en ENTER om de instellingen te selecteren en te wijzigen.

De instellingen worden hieronder nader beschreven.

### Opmerkingen

- De HDMI Resolution en HDMI Color-instellingen hoeven alleen veranderd te worden als u een HDMI-component hebt aangesloten op de HDMI-aansluiting.
- De Component Out-instellingen hoeven alleen veranderd te worden als u een HDMI-component hebt aangesloten op de HDMI-aansluiting.
- De Component Out-instellingen kunnen automatisch worden gewijzigd dankzij de HDMI Resolution- en HDMI Color-instellingen.
- Wanneer HDMI-geluid is ingesteld op (€b.15) of een component is aangesloten op de HDMI-aansluiting, is alleen de Digital Out-instelling beschikbaar.
- Wanneer HDMI-geluid is ingesteld op (€b.15), wordt 96 kHz PCM gedownsamplend naar 48 kHz, ongeacht de 96 kHz PCM Out-instelling.

### ■ Digitale audio-uitganginstellingen

#### Digital Out

Hiermee schakelt u de OPTICAL DIGITAL OUT in en uit.

- **On (standaard):** OPTICAL DIGITAL OUT is aan.
- **Off:** OPTICAL DIGITAL OUT is uit.

#### Dolby Digital Out

Hiermee schakelt u de Dolby Digital naar PCM-conversie aan en uit. Als u de OPTICAL DIGITAL OUT hebt verbonden met uw AV-receiver/decoder, maar die is niet geschikt voor Dolby Digital, selecteer Dolby Digital > PCM.

- **Dolby Digital (standaard):** Dolby Digital-signalen worden ongewijzigd weergegeven.
- **Dolby Digital > PCM:** Dolby Digital signalen worden geconverteerd en uitgevoerd als 2-kanaals PCM.

## DTS Out

Hiermee schakelt u de DTS naar PCM-conversie aan en uit. Als u de OPTICAL DIGITAL OUT hebt verbonden met uw AV-receiver/decoder, maar die is niet geschikt voor DTS, selecteer DTS > PCM.

- **DTS (standaard):** DTS-signalen worden ongewijzigd weergegeven.
- **DTS > PCM:** DTS signalen worden geconverteerd en uitgevoerd als 2-kanaals PCM.

### Opmerkingen

- Als u DTS selecteert en uw AV-receiver/decoder niet geschikt is voor DTS, kan er ruis te horen zijn.
- Wanneer u DTS > PCM hebt geselecteerd, kunt u ook het soort DTS downmix kiezen (zie "DTS Downmix" op bladzijde 41).

## 96 kHz PCM Out

Hiermee schakelt u de 96 kHz-downsampling aan of uit. Als u de OPTICAL DIGITAL OUT hebt verbonden met uw AV-receiver/decoder, maar die is niet geschikt voor 96 kHz PCM, selecteer 96 kHz.

- **96 kHz > 48 kHz (oorspronkelijke stand):** 96 kHz PCM digitale audiosignalen worden gedownsamplend en weergegeven met 48 kHz.
- **96 kHz:** 96 kHz PCM digitale audiosignalen worden ongewijzigd weergegeven.

## MPEG Out

Hiermee schakelt u de MPEG naar PCM-conversie aan en uit. Als u de OPTICAL DIGITAL OUT hebt verbonden met een AV-receiver/decoder die geschikt is voor MPEG, selecteer MPEG.

- **MPEG:** MPEG-signalen worden ongewijzigd weergegeven.
- **MPEG > PCM (oorspronkelijke stand):** MPEG signalen worden geconverteerd en uitgevoerd als 2-kanaals PCM.

## Video Output-instellingen

### TV Screen

Hier stelt u de hoogte-/breedteverhouding in voor beelden die worden weergegeven via de analoge en HDMI-video-uitgangen. Kies de stand die overeenkomt met de hoogte-/breedteverhouding van uw TV-toestel.

- **4:3 (Letter Box) (standaard):** kies hiervoor als u een conventionele 4:3 TV gebruikt. Speelfilms voor breedbeeld worden nu weergegeven met zwarte balken onder en boven in beeld.
- **4:3 (Pan & Scan):** kies hiervoor als u een conventionele 4:3 TV gebruikt. Speelfilms voor breedbeeld worden nu schermvullend weergegeven, met de beide uiteinden bijgetrimd. Video's van disks die niet geschikt zijn voor Pan & Scan worden weergegeven in een 4:3 "brievbus"-formaat.
- **16:9 (Wide):** kies hiervoor als u een breedbeeld-TV gebruikt.
- **16:9 (Compressed):** u kunt deze optie alleen selecteren als uw TV is aangesloten op de HDMI-aansluiting en de HDMI Resolution-instelling is ingesteld op 1920 x 1080p, 1920 x 1080i of 1280 x 720p. Kies deze stand als u 4:3 beeldmateriaal naar behoren wilt weergeven op een breedbeeld-TV. Er zullen zwarte balken aan weerszijden van het beeld staan.

### Component Out

Hiermee stelt u de COMPONENT in op interliniëring of progressieve video-uitgangssignalen. Progressieve scanning biedt betere beeldkwaliteit en minder storing in beeld.

Als uw TV-toestel of projector geschikt is voor progressieve scanning, selecteer dan Progressive. Zie voor nadere details de gebruiksaanwijzing van uw TV-toestel.

- **Interlace (standaard):** de COMPONENT voert geïnterliniëerde video uit.
- **Progressive:** de COMPONENT VIDEO OUT geeft progressieve videosignalen weer en de PROGRESSIVE-indicator op het display licht op.

Voor het gebruik van progressieve video-weergave kiest u de Progressive-optie en drukt u op ENTER. Wanneer er een verzoek om bevestiging op het scherm verschijnt, drukt u op ENTER ter bevestiging, of drukt u op RETURN om uw keuze te annuleren.

### Opmerkingen

- Bij overschakelen tussen Interlace en Progressive kan het beeld vervormd worden.
- Wanneer de HDMI Resolution is ingesteld op 720 x 480i (NTSC) of 720 x 576i (PAL), wordt de Component Out-instelling verplicht op Interlace gezet. Wanneer u een andere resolutie hebt gekozen, wordt de Component Out-instelling verplicht ingesteld op Progressive.
- Als u abusievelijk Progressive selecteert maar uw TV-toestel is daar niet geschikt voor, kan er helemaal geen beeld verschijnen. In dat geval sluit u de dvd-speler op het TV-toestel aan met een composietvideo-aansluiting en schakelt u de instelling terug naar Interlace, of reset u de dvd-speler (\*b.54).
- DE KLANT DIEN ER REKENING MEE TE HOUDEN DAT NIET ALLE "HIGH DEFINITION" TELEVISIETOESTELLEN VOLLEDIG COMPATIBEL ZIJN MET DIT APPARAAT, HETGEEN IN BEPAALDE GEVALLEN KAN LEIDEN TOT VREEMDE EFFECTEN OP HET BEELD. IN HET GEVAL DAT ER PROBLEEMEN ZIJN MET DE 525 PROGRESSIEVE SCANBEELDEN, IS HET AANBEVOLEN DAT U DE AANSLUITING OMSCHAKELT NAAR DE GEWONE "STANDAARD-RESOLUTIE" UITGANGSSIGNALEN. ALS U VRAGEN HEBT BETREFFENDE DE COMPATIBILITEIT VAN UW VIDEOMONITOR MET DIT APPARAAT, NEEMT U DAN CONTACT OP MET ONZE KLANTENDIENST.

### HDMI Resolution

Hiermee stelt u de HDMI-video-uitgangsresolutie in.

- **1920 x 1080p:** kies deze stand als uw HDMI-TV geschikt is voor 1080p progressieve video.
- **1920 x 1080i:** kies deze stand als uw HDMI-TV geschikt is voor 1080i geïnterliniëerde video.
- **1280 x 720p:** kies deze stand als uw HDMI-TV geschikt is voor 720p progressieve video.
- **720 x 480p (NTSC), 720 x 576p (PAL) (standaard):** kies deze stand als uw HDMI-TV geschikt is voor 480p of 576p progressieve video.
- **720 x 480i (NTSC), 720 x 576i (PAL):** kies deze stand als uw HDMI-TV geschikt is voor 480i of 576i geïnterliniëerde video.

Om de resolutie te wijzigen, stelt u in op de gewenste resolutie en drukt u op ENTER. Wanneer er een verzoek om bevestiging op het scherm verschijnt, drukt u ter bevestiging weer op ENTER.

### Opmerkingen

- Wanneer u de resolutie wijzigt, kan het beeld vervormd worden en kan er niet onmiddellijk goed beeld verschijnen.
  - Terugstellen van de HDMI-instellingen
- Als er geen beeld verschijnt na wijziging van de resolutie, gaat u als volgt te werk om terug te keren naar de oorspronkelijke resolutie van 720 x 480p (NTSC), 720 x 576p (PAL).

- 1 Zet de dvd-speler op stand-by.**
- 2 Druk terwijl u  op het voorpaneel van de dvd-speler ingedrukt houdt op .**
- 3 Laat  los wanneer “DVD — NO REQ.” wordt weergegeven op het display van het voorpaneel.**
- 4 Druk net zo vaak op   tot u “HDMI CLEAR” geselecteerd hebt.**  
Als u het terugstellen willen stoppen, selecteert u “DVD — NO REQ.”.
- 5 Druk op .**  
De HDMI Resolution is teruggesteld naar de standaardinstelling en de dvd-speler gaat op stand-by. Druk nogmaals op  om de dvd-speler weer in te schakelen. De HDMI-audio-instelling (b.15) wordt uitgeschakeld.

## HDMI Color


Hiermee stelt u de HDMI-kleurweergave in.

- **Full range RGB:** geeft zeer helder wit en diep zwart.
- **RGB:** kies deze stand als de witte en zwarte vlakken in het beeld gaan overheersen met de Volledig-bereik RGB-stand.
- **Component:** dit is het standaard componentvideoformaat dat wordt gebruikt door HDMI-componenten.

De standaardinstelling kan variëren afhankelijk van uw aangesloten HDMI-component.

## ■ Language-instellingen

U kunt voor de Other Languages-opties van de Audio Language, Subtitle Language en DVD Menu Lang.-instellingen ook de taal specificeren met afkortingen van 2 letters of 4-cijferige codes die zijn opgenomen op bladzijde 55.

- 1 Selecteer “Other Languages” en druk vervolgens op ENTER.**
- 2 Gebruik /▼ om een taal op afkorting te selecteren.**  
Bij sommige talen kan er alleen een codenummer vermeld staan.  
Om een taal te specificeren via de 4-cijferige codenummers gebruikt u ▲/▼/◀/▶ of de cijfertoetsen om de juiste code in te voeren. Druk vervolgens op ENTER.

## Audio Language

Hiermee stelt u uw favoriete taal in voor gebruik met DVD-Video-disks.

- **English (standaard):** het Engelse geluidsspoor wordt gebruikt, indien beschikbaar.
- **(Talen):** de gekozen taal wordt gebruikt, indien beschikbaar. (De beschikbare talen zijn afhankelijk van het land waar u dit systeem hebt gekocht.)

- **Other Languages:** gebruik de taalafkortingen en de codenummers die staan vermeld op bladzijde 55 om een taal te kiezen die hierboven niet genoemd wordt.

## Opmerkingen

- Bij sommige DVD-Video-disks kan de taal van het geluidsspoor ongeacht deze instelling worden vastgesteld door de disk.
- Bij sommige DVD-Video-disks kunt u de taal van het geluidsspoor kiezen via een menu. In dat geval drukt u op MENU om het menu te zien en kiest u de taal die u wilt horen.

## Subtitle Language

Hiermee stelt u de standaardtaal in voor de ondertiteling bij het afspelen van DVD-Video-disks.

- **English (standaard):** de Engelse ondertiteling wordt gebruikt, indien beschikbaar.
- **(Talen):** ondertiteling in de gekozen taal wordt gebruikt, indien beschikbaar. (De beschikbare talen zijn afhankelijk van het land waar u dit systeem hebt gekocht.)
- **Other Languages:** gebruik de taalafkortingen en de codenummers die staan vermeld op bladzijde 55 om een taal te kiezen die hierboven niet genoemd wordt.

## Opmerkingen

- Bij sommige DVD-Video-disks kan de taal van de ondertiteling ongeacht deze instelling worden vastgesteld door de disk.
- Bij sommige DVD-Video-disks kunt u de taal van de ondertiteling kiezen via een menu. In dat geval drukt u op MENU om het menu te zien en kiest u de ondertitelingstaal.
- De Subtitle Language-instelling geldt ook voor DivX<sup>®</sup>-disks die externe ondertitelingsbestanden gebruiken (zie “Info DivX<sup>®</sup>” op bladzijde 48).

## DVD Menu Lang.

Kies de standaardtaal die u wilt gebruiken voor de menu's op DVD-Video-disks en sommige DivX<sup>®</sup>-disks.

- **w/Subtitle Lang. (standaard):** menu's in dezelfde taal als die is opgegeven voor de Subtitle Language-instelling worden indien beschikbaar gebruikt.
- **(Talen):** menu's worden getoond in de gekozen taal, indien beschikbaar. (De beschikbare talen zijn afhankelijk van het land waar u dit systeem hebt gekocht.)
- **Other Languages:** gebruik de taalafkortingen en de codenummers die staan vermeld op bladzijde 55 om een taal te kiezen die hierboven niet genoemd wordt.

## Subtitle Display

Hiermee bepaalt u of de ondertiteling van DVD-Video-disks standaard moet worden getoond.

- **On (standaard):** de ondertiteling wordt getoond, indien beschikbaar.
- **Off:** de ondertiteling verschijnt standaard niet in beeld.

## Opmerking

Sommige DVD-Video-disks kunnen de ondertiteling altijd tonen, ongeacht deze instelling.

## ■ Display-instellingen

### OSD Language

Kies de taal voor de beeldschermmenu's.

- **English (standaard):** beeldschermmenu's in het Engels.

- **Taal:** de beschikbare talen zijn afhankelijk van het land waar u dit systeem hebt gekocht.

### Angle Indicator

Hiermee bepaalt u of er een camerasymbool ( ) verschijnt op het scherm wanneer u inhoud op een DVD-Video-disk afspelt dat vanuit verschillende camerahoeken is opgenomen.

- **On (standaard):** er verschijnt een camerasymbool.
- **Off:** er verschijnt geen camerasymbool.

### ■ Option-instellingen

#### Parental Lock

Zie onderstaand "Parental Lock".

#### DTS Downmix

Hiermee bepaalt u hoe multikanaals DTS-geluid wordt gedownmixed wanneer de DTS Out-instelling (b.39) is ingesteld op DTS > PCM. Selecteer Lt/Rt als uw AV-receiver/decoder Dolby Pro Logic ondersteunt maar niet DTS en als deze is aangesloten op de OPTICAL DIGITAL OUT.

- **STEREO (standaard):** meerkanaals DTS wordt gedownmixed tot een 2-kanaals stereomix.
- **Lt/Rt:** meerkanaals DTS wordt gedownmixed tot een matrix-gecodeerde surround-soundmix die compatibel is met Dolby surround-matrixdecoders.

#### DivX(R) VOD

Zie "DivX(R) VOD" (b.42).

### ■ Parental Lock

DVD-Video-disks met materiaal dat niet geschikt is voor alle leeftijden kan voorzien zijn van een kinderslot-systeem om de weergave te beperken. (Zie de verpakking van de disk voor nadere details.) U kunt de dvd-speler zo instellen dat disks met een hoog kinderslot-niveau niet kunnen worden afgespeeld zonder dat er eerst een wachtwoord is ingevoerd. Er zijn acht kinderslot-niveaus.

Daarnaast zijn bepaalde DVD-Video-disks voorzien van een landcode of regiocode voor het blokkeren van ongeschikt materiaal, gebaseerd op het land of de regio die u instelt op de dvd-speler. Voor gebruik van het kinderslot moet u eerst een wachtwoord invoeren, het kinderslot-niveau instellen, en uw land of regio specificeren. Standaard is er geen wachtwoord ingesteld.

- **Password:** gebruikt voor het instellen van uw wachtwoord.
- **Level Change:** gebruikt voor het instellen van het kinderslot-niveau.
- **Country Code:** gebruikt voor keuze van uw land of regio.

#### Uw wachtwoord instellen

U moet een wachtwoord instellen voordat u de Level Change- en Country Code-instellingen kunt instellen.

---

**1** Selecteer "Password" en druk vervolgens op ENTER.

---

**2** Gebruik de cijfertoetsen om een 4-cijferig wachtwoord in te voeren.

Elk ingevoerd cijfer verschijnt als een sterretje (\*) op het scherm.

---

**3** Druk op ENTER.

Hiermee is het wachtwoord ingesteld.

#### Opmerkingen

- We raden u aan uw wachtwoord op een veilige plaats te noteren. Als u het wachtwoord vergeet, moet u de dvd-speler terugstellen (b.54) en een nieuw wachtwoord instellen.
- Wanneer het wachtwoord en het kinderslot-niveau zijn ingesteld, en u probeert een disk af te spelen die het kinderslot-niveau overschrijdt, zult u om het wachtwoord gevraagd worden. Afspeelen is dan niet mogelijk totdat u het juiste wachtwoord hebt ingevoerd.
- Bij sommige DVD-Video-disks wordt het afspeelen niet verhinderd maar worden de ongeschikte scènes overgeslagen.
- Niet alle DVD-Video-disks zijn geschikt voor het kinderslot. Degene die ongeschikt zijn kunnen worden afgespeeld, ongeacht uw kinderslot-instellingen.

#### Het wachtwoord wijzigen

Om uw wachtwoord te wijzigen zult u eerst uw oude wachtwoord moeten invoeren.

---

**1** Selecteer "Password Change" en druk vervolgens op ENTER.

---

**2** Gebruik de cijfertoetsen om uw oude wachtwoord in te voeren en druk dan op ENTER.

---

**3** Voer een nieuw wachtwoord in en druk vervolgens op ENTER.

Hiermee is uw nieuwe wachtwoord ingesteld.

#### Kinderslot-niveau instellen

Disks met voor jongeren ongeschikt materiaal hebben een hoger niveau; disks geschikt voor alle leeftijden hebben een lager niveau. Om bijvoorbeeld het afspeelen van disks met een kinderslot-niveau van 4 en hoger te blokkeren, stelt u de dvd-speler in op niveau 3.

---

**1** Selecteer "Level Change" en druk vervolgens op ENTER.

---

**2** Gebruik de cijfertoetsen om het wachtwoord in te voeren en druk vervolgens op ENTER.

---

**3** Gebruik ◀ / ▶ om het niveau voor het kinderslot te wijzigen en druk op ENTER.

Hiermee is het kinderslot-niveau ingesteld.

#### Instellen van uw land of regio

U kunt uw land of regio instellen via de 2-letterige afkortingen of de 4-cijferige landcodes vermeld op bladzijde 55.

---

**1** Selecteer "Country Code" en druk vervolgens op ENTER.

---

**2** Gebruik de cijfertoetsen om het wachtwoord in te voeren en druk vervolgens op ENTER.

### 3 Gebruik ▲/▼ om uw land of regio op afkorting te selecteren en druk op ENTER.

Om uw land of regio te specificeren via de 4-cijferige codenummers gebruikt u ▲/▼ of de cijfertoetsen om de juiste code in te voeren. Druk vervolgens op ENTER. Hiermee is de land- of regiocode ingesteld.

#### Opmerking

De nieuw ingestelde land- of regiocode geldt pas vanaf de volgende keer dat u een disk plaatst. Als er al een disk geladen is, moet u die uitnemen en opnieuw laden voordat de instelling geldig wordt.

#### ■ DivX(R) VOD

Voor het afspelen van DivX<sup>®</sup> VOD (Video on Demand)-bestanden op de dvd-speler moet u mogelijk een DivX<sup>®</sup> VOD-registratiecode opgeven aan uw DivX<sup>®</sup> VOD contentprovider. In dit geval gebruikt u de DivX<sup>®</sup> VOD-registratiecode die wordt getoond door de Display-instelling.

#### Weergeven van de DivX<sup>®</sup> VOD-registratiecode

##### 1 Druk op SETUP.

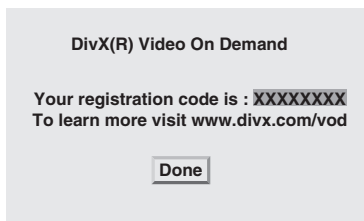
Het Setup-menu verschijnt op het scherm.

##### 2 Selecteer "Initial Settings" en druk vervolgens op ENTER.

Het begininstellingen-menu verschijnt op het scherm.

##### 3 Selecteer "Options" en "DivX(R) VOD", dan "Display" en druk vervolgens op ENTER.

De DivX<sup>®</sup> VOD-registratiecode wordt weergegeven.



#### Opmerkingen

- DivX<sup>®</sup> VOD-bestanden gebruiken DRM (Digital Rights Management) kopieerbeveiliging en kunnen als zodanig alleen worden afgespeeld op een geregistreeerde speler.
- Als u probeert een DivX<sup>®</sup> VOD-bestand op uw dvd-speler af te spelen waarvoor geen toestemming is verleend, verschijnt de melding "Authorization Error" en dan is afspelen niet mogelijk.
- Sommige DivX<sup>®</sup> VOD-bestanden kunnen maar een beperkt aantal malen worden afgespeeld. Wanneer u een dergelijk bestand afspeelt op de dvd-speler, verschijnt het resterend aantal malen op het scherm. Als u een bestand probeert af te spelen zonder resterende afspelmaken, verschijnt de melding "Rental Expired" en kunt u het bestand niet meer afspelen. DivX<sup>®</sup> VOD-bestanden zonder afspeellimiet tonen geen resterende afspelmaken en kunnen zo vaak als u wilt worden afgespeeld.

# PROBLEMEN OPLOSSEN

Raadpleeg de tabel hieronder wanneer het toestel niet naar behoren functioneert. Als het probleem niet hieronder vermeld staat, of als de aanwijzingen het probleem niet verhelpen, zet het toestel dan uit, haal de stekker uit het stopcontact en neem contact op met uw dichtstbijzijnde Yamaha-dealer of servicecentrum.

## Receiver (R-840)

### ■ Algemeen

Probleem	Oorzaak	Oplossing	Zie bladzijde
<b>De receiver gaat niet aan, of gaat direct weer in stand-by zodra de stroom wordt ingeschakeld.</b>	Het netsnoer of de stekker is niet of niet goed aangesloten.	Sluit het netsnoer stevig aan.	8
	De receiver heeft blootgestaan aan een sterke, externe elektrische schok (bijvoorbeeld een blikseminslag of een ontlading van statische elektriciteit).	Zet de receiver uit (stand-by), haal de stekker uit het stopcontact, wacht 30 seconden voor u de stekker weer terug doet en probeer het toestel vervolgens weer gewoon te gebruiken.	—
	De kabel heeft kortsluiting veroorzaakt en de beveiliging is in werking getreden.	Zorg ervoor dat alle luidsprekeraansluitingen op de receiver en op alle luidsprekers veilig en stevig vastgemaakt zijn en dat de draad voor elke aansluiting niets anders raakt dan zijn eigen aansluiting.	8
	De interne temperatuur is te hoog en de beveiliging is in werking getreden.	Wacht ongeveer 1 uur tot de receiver afgekoeld is en zet hem dan terug aan.	8
<b>Geen geluid</b>	In- of uitgangskabels niet op de juiste manier aangesloten.	Sluit de bedrading op de juiste manier aan. Als dit het probleem niet verhelpt, is het mogelijk dat er iets mis is met de kabels.	8
	Er is geen geschikte ingangsbron geselecteerd.	Selecteer een geschikte ingangsbron met de INPUT-selectieknop op het voorpaneel (of met de ingangskeuzetoetsen op de afstandsbediening).	—
	De luidsprekers zijn niet goed aangesloten.	Sluit de luidsprekers op de juiste manier aan.	8
	Het volume staat laag.	Zet het volume hoger.	—
	Het geluid is gedempt.	Druk op MUTE of VOLUME +/- om de geluidsuitvoer te hervatten en pas vervolgens het volume aan.	7
	Er worden signalen ontvangen van een broncomponent zoals een CD-ROM die de receiver niet kan weergeven.	Gebruik een bron waarvan de signalen wel door de receiver kunnen worden gereproduceerd.	—
<b>Het geluid valt plotseling uit.</b>	De timer heeft de receiver uitgeschakeld.	Zet de receiver aan en speel de gewenste bron weer af.	—
<b>Er klinkt alleen geluid uit de luidspreker aan één kant.</b>	Kabels zijn niet correct aangesloten.	Sluit de bedrading op de juiste manier aan. Als dit het probleem niet verhelpt, is het mogelijk dat er iets mis is met de kabels.	8
<b>U ondervindt storing van digitale of andere apparatuur die radiogolven genereert.</b>	De receiver staat te dicht bij de digitale of hoogfrequente apparatuur.	Zet de receiver verder van dergelijke apparatuur.	—
<b>Het geluid is vervormd.</b>	Het volumeniveau is te hoog.	Past het volumeniveau aan.	17
<b>“CHK SP WIRE” verschijnt op het display.</b>	De luidsprekerkabels zijn kortgesloten.	Zorg ervoor dat de luidsprekerkabels correct aangesloten zijn.	8

**■ FM**

Probleem	Oorzaak	Oplossing	Zie bladzijde
<b>Veel ruis in de FM-stereo-ontvangst.</b>	Dit probleem is inherent aan FM-stereo-uitzendingen wanneer de zender te ver weg is of het ontvangstsignaal dat binnenkomt via de antenne niet sterk genoeg is.	Controleer de aansluitingen van de antenne.	8
		Probeer een hoogwaardige directionele FM-antenne.	—
<b>Er is vervorming en ook een betere FM-antenne zorgt niet voor een betere ontvangst.</b>	U ondervindt interferentie doordat hetzelfde signaal op verschillende manieren ontvangen wordt.	Verander de opstelling van de antenne zodat u van deze interferentie geen last meer hebt.	—
<b>Er kan niet automatisch worden afgestemd op de gewenste zender.</b>	Het radiosignaal is te zwak.	Probeer een hoogwaardige directionele FM-antenne.	—
		Stem met de hand af.	29
<b>Er kan niet langer worden afgestemd op eerder voorkeuzenders.</b>	De receiver is te lang zonder stroom geweest.	Stel voorkeuzenders in.	29

**■ iPod**
**Opmerking**

Controleer als een verzendingsfout optreedt zonder dat er een statusmelding op het display op het voorpaneel van de receiver verschijnt de aansluiting tussen de receiver en uw iPod (☞b.11).

Statusbericht	Oorzaak	Oplossing	Zie bladzijde
CONNECT ERR	Er is een probleem met het signaal dat de receiver ontvangt van uw iPod.	Zet de receiver uit en probeer uw iPod te resetten.	11
UNKNOWN TYP	De gebruikte iPod wordt niet ondersteund door de receiver.	Alleen iPod (Click and Wheel), iPod nano, iPod Classic, iPod mini en iPod touch worden ondersteund.	—
CONNECTED	Uw iPod is correct in de iPod-dock geplaatst en de verbinding tussen uw iPod en de receiver is voltooid.		
NOT CONNECT	Uw iPod is uit de iPod-dock van de receiver verwijderd.	Plaats uw iPod terug in de iPod-dock van de receiver.	11
CAN'T PLAY	De receiver kan de op dit moment op uw iPod opgeslagen tracks niet weergeven.	Controleer of de tracks op uw iPod inderdaad weergegeven kunnen worden.	—
		Sla andere muziekbestanden op uw iPod op die wel kunnen worden weergegeven.	—



## Afstandsbediening

Probleem	Oorzaak	Oplossing	Zie bladzijde
<b>De afstandsbediening werkt niet of niet naar behoren.</b>	Het is mogelijk dat de afstandsbediening buiten zijn werkingsbereik gebruikt is.	Zie voor informatie over de bedieningsreeks van de afstandsbediening "Gebruiken van de afstandsbediening".	12
	Het is mogelijk dat de infraroodsensor op dit toestel blootgesteld is aan direct zonlicht of sterke verlichting (TL-lampen).	Verander de verlichting of oriëntatie van het toestel.	12
	De batterij is misschien leeg.	Vervang de batterij door een nieuwe.	12
	Er bevinden zich hindernissen tussen de sensor van dit toestel en de afstandsbediening.	Verwijder de hindernissen.	12
	De systeemkabel is losgeraakt uit de aansluiting op de receiver en/of de aansluiting op de dvd-speler.	Sluit de receiver en de dvd-speler goed op elkaar aan met de systeemkabel.	8

## Dvd-speler (DVD-840)

Probleem	Oorzaak	Oplossing	Zie bladzijde
<b>Het apparaat schakelt niet in.</b>	De stekker is niet volledig ingestoken.	Sluit het netsnoer stevig aan.	8
	De receiver en de dvd-speler zijn niet juist aangesloten.	Sluit de systeemkabel correct aan op de receiver en de dvd-speler.	8
	De receiver is onjuist ingesteld.	Controleer de instelling (INPUT/Volume/MUTE/Hoofdtelefoon) van de receiver.	—
<b>De stroom wordt ineens uitgeschakeld tijdens afspelen.</b>	De automatische stand-byfunctie van de receiver treedt in werking wanneer de receiver 30 minuten lang geen afspeelsignalen ontvangt van de dvd-speler die is aangesloten via de systeemkabel.	Controleer of de systeemkabel correct is aangesloten tussen de receiver en de dvd-speler.	8
<b>Geen geluid of vervormd geluid</b>	De bemonsteringsfrequentie van een MP3, WMA of MPEG-4 AAC-bestand is mogelijk niet geschikt voor de dvd-speler.	Controleer of de bemonsteringsfrequentie en de bitsnelheid van het MP3, WMA of MPEG-4 AAC-bestand geschikt zijn voor de dvd-speler.	3
<b>Het afspelen van de disk begint niet.</b>	U gebruikt mogelijk een opneembare disk die nog niet is gefinaliseerd.	Finaliseer de opneembare disk.	—
	Het disklabele wijst mogelijk niet naar boven.	Plaats de disk in de disklade met de label naar boven.	—
	De disk kan defect zijn.	Probeer een andere disk af te spelen. Als hetzelfde probleem zich nu niet voordoet, is de kans groot dat de disk die u eerst probeerde niet goed is.	—
	Er staan misschien niet genoeg muziekbestanden op de MP3/WMA/MPEG-4 AAC-disk om te kunnen afspelen.	Controleer of uw disk ten minste 5 WMA/MP3/MPEG-4 AAC-muziekbestanden bevat.	—
	De bemonsteringsfrequentie van een MP3, WMA of MPEG-4 AAC-bestand is mogelijk niet geschikt voor de dvd-speler.	Controleer of de bemonsteringsfrequentie en de bitsnelheid van het MP3, WMA of MPEG-4 AAC-bestand geschikt zijn voor de dvd-speler.	3

Probleem	Oorzaak	Oplossing	Zie bladzijde
<b>De foutmelding "HDMI ERROR" verschijnt en er is geen beeld op de HDMI-aangesloten TV.</b>	Er is een onjuiste HDMI-resolutie gekozen of er is een HDMI-fout opgetreden.	Controleer de instelling voor de HDMI-resolutie en maak de nodige correctie.	39
		Maak de HDMI-instellingen opnieuw.	40
<b>Het USB-apparaat wordt niet herkend.</b>	Het USB-apparaat is niet goed aangesloten.	Sluit het USB-apparaat correct aan.	11
<b>De dvd-speler is niet gekoppeld aan de receiver.</b>	De systeemkabel is losgeraakt uit de aansluiting op de receiver en/of de aansluiting op de dvd-speler.	Sluit de systeemkabel correct aan op de aansluiting op de receiver en de aansluiting op de dvd-speler.	8

## ■ USB

### Opmerking

Controleer als een verzendingsfout optreedt zonder dat er een statusmelding op het display van de receiver verschijnt de aansluiting tussen de dvd-speler en uw USB-apparaat (zie b.11).

Statusbericht	Oorzaak	Oplossing	Zie bladzijde
NO USB	Het USB-apparaat is niet aangesloten.	Sluit een afspeelbaar USB-apparaat aan.	11
OVER CURRENT	Het USB-apparaat kan niet op dit systeem worden afgespeeld of het is aangesloten met een verkeerde hoek.	Koppel het USB-apparaat los. Wijzig de ingangsbron naar een apparaat dat geen USB is en vervolgens terug naar USB. Sluit vervolgens een afspeelbaar USB-apparaat aan op de dvd-speler.	—

# ONDERSTEUNDE DISKS EN FORMATEN

## Kopieerbeveiligde CD's

De dvd-speler werkt volgens de audio-cd-norm. Voor de werking en prestaties met disks die niet overeenstemmen met deze norm kan niet worden ingestaan.

## DualDisc

Een DualDisc is een dubbelzijdige disk die aan één zijde een DVD-laag met videomateriaal bevat en aan de andere zijde een cd-laag die afgespeeld kan worden in een gewone cd-speler. De dvd-speler is geschikt voor het afspelen van de DVD-kant van DualDiscs.

Aangezien de cd-laag niet geheel voldoet aan de audio-cd-norm, kunnen sommige DualDiscs niet afspeelbaar zijn. Voor nadere details over de DualDisc-norm kunt u het best contact opnemen met de maker of verkoper van de disk.

## Geschikte opnamedisks

### ■ CD-R/RW

- De dvd-speler is compatibel met CD-R/RW-disks die met de volgende formaten zijn opgenomen: audio-cd, VCD, SVCD en ISO 9660 (CD-ROM).
- Voor ISO 9660 disks gebruikt u het ISO 9660 niveau 1 of niveau 2 CD-ROM-bestandssysteem of het uitgebreide Joliet- of Romeo-bestandssysteem.
- Multisessie-disks zijn niet geschikt.
- Disks die zijn opgenomen, maar nog niet gefinaliseerd, kunnen niet worden afgespeeld. Zie de gebruiksaanwijzing van uw disc-recorder voor nadere details over het afsluiten of finaliseren.
- Sommige disks kunnen niet goed worden afgespeeld, kunnen vervormd klinken of met ruis worden weergegeven. Dat ligt aan de disk en duidt niet op storing in de werking.

### ■ DVD-R/RW/R DL

- De dvd-speler is compatibel met DVD-R/RW- en DVD-R DL (Dual Layer)-disks die met de volgende formaten zijn opgenomen: DVD-Video, VR-mode (Video Recording-modus) en UDF Bridge DVD-ROM.
- Bij het afspelen van videomateriaal dat is bewerkt met een DVD-recorder (verwijderde scènes e.d.) kan het beeld even verdwijnen bij de bewerkingpunten. Dit duidt niet op een storing of defect.
- Multisessie-disks zijn niet geschikt.
- Disks die zijn opgenomen, maar nog niet gefinaliseerd, kunnen niet worden afgespeeld. Zie de gebruiksaanwijzing van uw diskrecorder voor nadere details over het afsluiten of finaliseren.
- Sommige disks kunnen niet goed worden afgespeeld, kunnen vervormd klinken of met ruis worden weergegeven. Dat ligt aan de disk en duidt niet op storing in de werking.

### ■ DVD+R/RW/R DL

- De dvd-speler is compatibel met DVD+R/RW- en DVD+R DL (Dual Layer)-disks die met de volgende formaten zijn opgenomen: DVD-Video.
- Bij het afspelen van videomateriaal dat is bewerkt, kan de weergave niet altijd precies de bewerking volgen.
- Multisessie-disks zijn niet geschikt.
- Disks die zijn opgenomen, maar nog niet gefinaliseerd, kunnen niet worden afgespeeld. Zie de gebruiksaanwijzing van uw diskrecorder voor nadere details over het afsluiten of finaliseren.
- Sommige disks kunnen niet goed worden afgespeeld, kunnen vervormd klinken of met ruis worden weergegeven. Dat ligt aan de disk en duidt niet op storing in de werking.

## Disks samengesteld met een computer

- Disks die zijn opgenomen of samengesteld met een computer kunnen niet altijd goed worden afgespeeld vanwege de instellingen van de opname-software voor het branden of de configuratie van de computer.
- Let bij het opnemen of branden van uw eigen disks altijd goed op het opnameformaat. Zie voor nadere details de gebruiksaanwijzing van uw diskbrander of de software daarvan.
- Disks die zijn opgenomen met de pakketschrijfmethode zijn niet te gebruiken.

## MP3, WMA en MPEG-4 AAC-bestanden

- De dvd-speler kan de volgende audiobestandsformaten afspelen: MP3 (MPEG-1 audiolaag 3), WMA (Windows Media Audio) en MPEG-4 AAC.
- De dvd-speler kan MP3, WMA en MPEG-4 AAC-bestanden afspelen die zijn opgeslagen op CD-R/RW-disks en USB-opslagapparaten.
- De volgende bemonsteringsfrequenties worden ondersteund: 32 kHz, 44,1 kHz en 48 kHz.
- Voor MP3- en WMA-bestanden raden we u aan een bitsnelheid van meer dan 128 kbps te gebruiken.
- Voor MPEG-4 AAC-bestanden worden bitsnelheden van 16 kbps tot 320 kbps ondersteund.
- Variabele bitsnelheden (VBR) voor MP3-, WMA- en MPEG-4 AAC-bestanden worden niet ondersteund.
- WMA verliesvrije codering wordt niet ondersteund.
- Bestanden met DRM (Digital Rights Management) beveiliging kunnen niet worden afgespeeld.
- Alleen MP3, WMA en MPEG-4 AAC-bestanden met respectievelijk een mp3/.MP3, .wma/.WMA of m4a-bestandsextensie worden herkend.
- Elke disk kan tot 299 mappen bevatten en elke map op zijn beurt kan een combinatie bevatten van tot 648 bestanden en mappen. Afhankelijk van de organisatie van de mappen kunnen niet altijd alle mappen en bestanden herkend worden en afspeelbaar zijn.

## JPEG-bestanden

- De dvd-speler is geschikt voor afspelen van de volgende fotodiskformaten: Fuji Color CD, Kodak Picture CD. De dvd-speler kan ook JPEG-bestanden afspelen die zijn opgeslagen op CD-R/RW-disks en USB-opslagapparaten. Afhankelijk van de opnamemethode e.d. kunnen sommige fotodisks niet altijd goed worden afgespeeld.
- Eenvoudige JPEG-bestanden en Exif 2.2 JPEG-bestanden met een resolutie tot 3072 x 2048 worden ondersteund. (Exif staat voor Exchangeable Image File, het formaat waarmee digitale camera's de opnamegegevens e.d. vastleggen.)
- Progressief JPEG-bestanden kunnen niet worden weergegeven.
- Alleen JPEG-bestanden met een bestandsnaamextensie .jpg/.JPG worden herkend.
- Elke disk kan tot 299 mappen bevatten en elke map op zijn beurt kan een combinatie bevatten van tot 648 bestanden en mappen. Afhankelijk van de organisatie van de mappen kunnen niet altijd alle mappen en bestanden herkend worden en af speelbaar zijn.

## Info DivX<sup>®</sup>

De DivX<sup>®</sup>-mediatechnologie werd ontwikkeld door DivX, Inc. Deze werkt met compressietechnieken om films en video's met hoge kwaliteit op te nemen op cd en DVD-disks. Het formaat omvat interactieve functies zoals menu's, ondertiteling en geluidssporen in verscheidene talen. Net als bij DVD-Video, worden de afzonderlijke DivX<sup>®</sup>-bestanden ook aangeduid als **titels**.

De dvd-speler kan DivX<sup>®</sup>-bestanden afspelen die zijn opgeslagen op opname-cd's en DVD-media die staan vermeld onder "Geschiede opnamedisks" (☞ b.47). Bij de naamgeving van DivX<sup>®</sup>-bestanden voordat u ze op een disk opneemt of brandt, is het nuttig om te onthouden dat de DivX<sup>®</sup>-bestanden op de disk worden afgespeeld in alfabetische volgorde.

- De dvd-speler is een officieel DivX<sup>®</sup> Ultra Certified-product en kan alle versies van DivX<sup>®</sup>-video (inclusief DivX<sup>®</sup> 6) afspelen, met uitgebreide weergavefuncties voor DivX<sup>®</sup>-mediabestanden en het DivX<sup>®</sup>-Media Format.
- De dvd-speler kan DivX<sup>®</sup>-bestanden afspelen die zijn opgeslagen op CD-R/RW-disks en CD-ROM-disks maar niet op USB-opslagapparaten.
- Alleen DivX<sup>®</sup>-gecodeerde bestanden met een .avi of .divx bestandsnaamextensie worden herkend.

## ■ Weergeven van externe ondertitelingsbestanden

DivX<sup>®</sup>-films gebruiken speciale bestanden, zogenaamde **externe ondertitelingsbestanden**, voor het weergeven van ondertitels. De lettertypen in de onderstaande lijst zijn beschikbaar voor externe ondertitelingsbestanden. Gebruik de Subtitle Language-instelling op bladzijde 40 om het lettertype/ de taal te kiezen die overeenkomt met het externe ondertitelingsbestand.

De dvd-speler ondersteunt de volgende taalgroepen:

<b>Groep 1</b>	Albaans (sq), Baskisch (eu), Catalaans (ca), Deens (da), Nederlands (nl), Engels (en), Faroriaans (fo), Fins (fi), Frans (fr), Duits (de), IJslands (is), Iers (ga), Italiaans (it), Noors (no), Portugees (pt), Rhetoromaans (rm), Schots (gd), Spaans (es), Zweeds (sv)
<b>Groep 2</b>	Albaans (sq), Kroatisch (hr), Tsjechisch (cs), Hongaars (hu), Pools (pl), Roemeens (ro), Slowaaks (sk), Sloveens (sl)
<b>Groep 3</b>	Bulgaars (bg), Wit-Russisch (be), Macedonisch (mk), Russisch (ru), Servisch (sr), Oekraïens (uk)
<b>Groep 4</b>	Hebreeuws (iw), Jiddisch (ji)
<b>Groep 5</b>	Turks (tr)

## Opmerkingen

- Sommige externe ondertitelingsbestanden kunnen niet goed worden weergegeven en andere kunnen helemaal niet worden weergegeven.
- Alleen externe ondertitelingsbestanden met een .srt, .sub, .ssa of .smi bestandsnaamextensie worden herkend. (Houd er rekening mee dat deze bestanden niet worden getoond door de disk-navigatie.)
- De bestandsnaam van een extern ondertitelingsbestand moet beginnen met de bestandsnaam van het bijbehorende filmbestand.
- Een enkele speelfilm kan tot 10 externe ondertitelingsbestanden bevatten.

## Info WMV

WMV staat voor **Windows Media Video**, een videocompressietechniek die ontwikkeld is door Microsoft Corporation. Videomateriaal kan worden gecodeerd in WMV-formaat met behulp van de Windows Media Encoder.

- De dvd-speler ondersteunt WMV9-bestanden die zijn gecodeerd met de Windows Encoder 9-serie.
- De dvd-speler kan WMV-bestanden afspelen die zijn opgeslagen op CD-R/RW-disks maar niet op USB-opslagapparaten.
- Alleen WMV9-bestanden met een bestandsnaamextensie .wmv worden herkend.
- Videoresoluties tot 720 x 480 of 720 x 576 worden ondersteund.
- De maximale gemiddelde bitsnelheid is ongeveer 2–3 Mbps. (De maximale bitsnelheid hangt af van de coderingsvoorwaarden.)
- Advanced Profile wordt niet ondersteund.
- Bestanden met DRM (Digital Rights Management) beveiliging kunnen niet worden afgespeeld.

## Info MPEG-4 AAC

AAC staat voor *Advanced Audio Coding*, een geluidscompressietechniek die wordt toegepast voor MPEG-2 en MPEG-4. De feitelijke indeling van de gegevens, en de bestandsnaamextensie, hangen af van de applicatie waarmee het AAC-bestand is gemaakt.

- De dvd-speler kan AAC-bestanden gemaakt met iTunes afspelen, mits ze een.m4a-bestandsnaamextensie hebben.
- Bestanden met DRM (Digital Rights Management) kunnen niet worden afgespeeld, en bestanden die zijn gecodeerd met bepaalde versies van iTunes kunnen mogelijk niet worden weergegeven.

## Info WMA

WMA staat voor *Windows Media Audio*, een audiocompressietechniek ontwikkeld door Microsoft Corporation. Geluidsmateriaal kan worden gecodeerd in WMA-formaat met de Windows Media Player versie 7.1.1, Windows Media Player voor Windows XP, of Windows Media Player 9-serie.

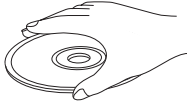
- De dvd-speler kan WMA-bestanden afspelen.
- Gebruik alleen applicaties die worden gewaarborgd door Microsoft Corporation voor het coderen van WMA-bestanden. Als u een applicatie gebruikt die niet is goedgekeurd, kunnen de resulterende bestanden niet goed worden weergegeven.

## DVD-Video-regio's

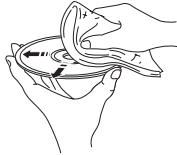
Het regionummer van de dvd-speler vindt u op het achterpaneel. De dvd-speler kan alleen disks afspelen die hetzelfde regionummer bevatten of disks met de vermelding *ALL*. Als u een DVD-Video-disk wilt afspelen met een ander regionummer, verschijnt de melding "Incompatible disc region number, Can't play disc".

## OPMERKINGEN OVER HET OMGAAN MET COMPACT DISKS

- Ga steeds voorzichtig om met een disk zodat u geen krassen maakt op het oppervlak. Buig de disks niet.



- Veeg het afspeeloppervlak met een droge, schone doek schoon. Gebruik geen diskreinigers, sprays of andere vloeistoffen op chemische basis.
- Wrijf niet met een cirkelvormige beweging; wrijf steeds vanaf het middelpunt recht naar buiten.



- Gebruik een viltstift om op het label van de disk te schrijven.
- Verwijder een disk die niet gebruikt wordt uit de unit en bewaar deze in een geschikt doosje.
- Stel de disks gedurende een lange periode niet bloot aan direct zonlicht, hoge temperaturen of een hoge vochtigheidsgraad.

# WOORDENLIJST

## ■ AAC (Advanced Audio Coding)

Een audiocompressiemethode die is gedefinieerd als onderdeel van de MPEG-2/MPEG-4 normen. AAC ondersteunt 48 kanalen en geeft gewoonlijk betere geluidskwaliteit dan MP3 bij dezelfde bitwaarde.

## ■ Analooq

Geluidssignalen die niet, zoals digitale, zijn omgezet in nummerreeksen.

Analoge geluidssignalen fluctueren, terwijl digitale signalen bestaan uit specifieke numerieke waarden. Deze aansluitingen sturen audiosignalen via twee kanalen, links en rechts.

## ■ Hoogte- /breedteverhouding

De verhouding tussen de verticale en de horizontale afmetingen van een weergegeven beeld. Voor conventionele TV's is de verhouding tussen de horizontale en verticale afmetingen 4:3, terwijl deze verhouding voor breedbeeld-TV's 16:9 is.

## ■ Bit

Afkorting van 'binary digit' of binair cijfer. Deze term staat voor de kleinste eenheid van informatie die gemanipuleerd kan worden door een computer. In audiosystemen bepaalt het aantal bits de resolutie waarmee analoge signalen worden gedigitaliseerd. Hoe hoger het aantal digitalisatiebits, des te groter het dynamische bereik (het verschil tussen het zachtste en het hardste geluid) en des te fijner de weergave. Over het algemeen is een audio-cd 16 bits en DVD-audio 24 bits.

## ■ Bitwaarde

Een maat voor de hoeveelheid gegevens die wordt gebruikt voor een bepaalde hoeveelheid muziek. Deze maat wordt gemeten in kilobits per seconde, of kbps. Dit is ook de snelheid waarmee u digitaal opneemt. Over het algemeen geldt dat hoe hoger de bitwaarde, of opnamesnelheid, des te beter de geluidskwaliteit. Opnamen bij hogere bitwaarden nemen echter ook meer schijfruimte in beslag.

## ■ Componentvideo

Aansluitingen voor de ingang of uitvoer van componentvideosignalen. Componentvideosignalen bestaan uit drie lijnen, het luminantiesignaal (Y) en twee kleurverschilsignalen (PB/CB, PR/CR), die samen videobeelden van hoge kwaliteit opleveren.

## ■ Diskmenu

Dit is een scherm waarop beeld en geluid, ondertiteling, camerastandpunten enz. opgenomen op de DVD kunnen worden geselecteerd.

## ■ DivX®

DivX® is een populaire mediatechnologie ontwikkeld door DivX, Inc. DivX® mediabestanden bevatten sterk gecompriemde video met uitstekende beeldkwaliteit in relatief kleine bestanden. DivX®-bestanden kunnen ook geavanceerde mediafuncties bevatten zoals menu's, ondertitels en alternatieve geluidssporen. Een groot aantal DivX®-mediabestanden is online voor downloaden beschikbaar en u kunt ook uw eigen videomateriaal samenstellen met de handige hulpprogramma's van DivX.com.

## ■ DivX® Ultra

DivX® Ultra Certified-producten bieden uitgebreide weergavemogelijkheden voor de geavanceerde mediafuncties die worden ondersteund door de DivX® Media Format. Centrale punten hierbij zijn de interactieve videomenu's, ondertiteling, alternatieve geluidssporen, videolabels en hoofdstukpunten.

## ■ DMF (DivX® Media Format)

Het DivX® Media Formaat ondersteunt geavanceerde mediafuncties, met interactieve bedieningsfuncties voor een interactieve ervaring: interactieve videomenu's, hoofdstukpunten, meertalige ondertiteling en alternatieve geluidssporen.

## ■ Dolby Digital

Een digitaal surroundsysteem ontwikkeld door Dolby Laboratories met volledig gescheiden meerkanaals geluidweergave. Met 3 voorkanalen (links, midden en rechts) en 2 surround-stereokanalen biedt Dolby Digital in totaal vijf audiokanalen met het volle frequentiebereik. Met een extra kanaal speciaal voor de lage tonen, het zogenaamde LFE (Lage Frequentie Effect) kanaal, biedt dit systeem in totaal 5.1 kanalen (LFE wordt als 0.1 kanaal geteld). Door 2-kanaals stereo voor de surround-luidsprekers te gebruiken is er een betere weergave van bewegende geluidseffecten en een beter algeheel surroundeffect mogelijk dan bij Dolby Surround.

## ■ Dolby Pro Logic II

Dit is een verbeterde technologie voor matrixdecoding met een betere ruimtelijke en richtingsgevoelige weergave voor Dolby Surround-materiaal; levert een overtuigend driedimensionaal klankbeeld met conventionele stereo-opnamen en is ideaal voor het toevoegen van surroundeffecten aan bewegende geluidsbronnen. Conventionele surroundprogrammering is volledig compatibel met Dolby Pro Logic II-decoders, maar soundtracks kunnen ook gecodeerd worden voor gebruik van Dolby Surround Pro Logic II-weergave, zoals de gescheiden linker- en rechtersurround-kanalen. (Dergelijk materiaal is eveneens compatibel met conventionele Pro Logic-decoders.)

### ■ DTS (Digital Theater Systems)

Digitaal surroundsysteem ontwikkeld door Digital Theater Systems, Inc., met audio in 5.1 kanalen (max). Met een overvloed aan audiogegevens is dit systeem in staat zeer realistische effecten weer te geven.

### ■ HDMI

HDMI (High-Definition Multimedia Interface) is de eerste volledig digitale audio/video, niet-gecomprimeerde interface die wordt ondersteund in de industrie. HDMI zorgt voor een interface tussen om het even welke bron (zoals een kabel-TV adapter of AV-ontvanger) en een audio/videomonitor (zoals een digitale televisie), HDMI ondersteunt standaard, verbeterde of high-definition-video en meerkanaals digitaal geluid via een enkele kabel. HDMI verzendt alle ATSC (Advanced Television Systems Committee) HDTV-normen, ondersteunt 8-kanaals digitaal geluid en heeft nog bandbreedte over om toekomstige verbeteringen en vereisten op te vangen. HDCP zorgt voor een veilige audio/video-interface die voldoet aan de veiligheidsvereisten van de contentproviders en systeembeheerders als deze in combinatie met HDMI (High-bandwidth Digital Content Protection) wordt gebruikt.

Bezoek de HDMI-website op "HDMI" voor meer informatie over "www.hdmi.org".

### ■ Interliniëren

Dit is de meest gangbare scanmethode voor televisieschermen. Het scherm wordt opgedeeld in twee velden of deelbeelden die bestaan uit de even en de oneven beeldlijnen die samen het volledige beeld (frame) opleveren.

### ■ JPEG (Joint Photographic Experts Group)

Dit is een standaard compressiesysteem voor beeldgegevens zoals opgesteld door de Joint Photographic Experts Group. Met deze methode kunnen beeldbestanden, i.h.b. digitale foto's, worden teruggebracht van 1% tot 10% van hun oorspronkelijke grootte.

### ■ MP3 (MPEG audiolaag-3)

Een populaire techniek voor het comprimeren van geluidsbestanden. Met deze methode kunnen geluidsbestanden worden teruggebracht tot ongeveer 10% van hun oorspronkelijke grootte met behoud van geluidskwaliteit op cd-niveau.

### ■ MPEG (Moving Pictures Experts Group)

Internationale norm voor het comprimeren van digitale video en audio opgesteld door de ISO (International Organization for Standardization) en de IEC (International Electrotechnical Commission).

Inclusief MPEG-1, MPEG-2 en MPEG-4. MPEG-1 biedt VHS-niveau videokwaliteit en wordt vaak toegepast voor video-cd's. MPEG-2 biedt video van S-VHS kwaliteit en wordt vaak gebruikt voor dvd's.

### ■ Kinderslot

Deze functie beperkt de weergave op basis van de leeftijd van de kijker of op basis van de filmkeuring in het land van oorsprong. De beperkingen verschillen van disk tot disk; ingeschakeld wordt de weergave verhinderd als het niveau voor het materiaal hoger is dan het door de gebruiker op het toestel ingestelde niveau.

### ■ Weergavebediening (PBC)

Dit is een menu op het beeldscherm bij weergave van een Video-cd of Super Video-cd dat u kunt gebruiken bij interactieve weergave of zoekacties.

### ■ Progressieve scanweergave

Bij deze weergavemethode worden alle beeldlijnen in één keer op het scherm weergegeven, waardoor zeker op grotere schermen het flikkeren van het beeld afneemt en er een duidelijker en scherper beeld wordt verkregen.

### ■ Regiocode

Veel DVD-disks zijn voorzien van een regiocode zodat de eigenaar van de auteursrechten meer controle heeft over de distributie van DVD-software. Er zijn zes regiocodes waardoor een dvd-speler alleen DVD-dvd's kan afspelen met dezelfde regiocode.

### ■ Surround

Een systeem voor het creëren van realistische, driedimensionale geluidsweergave door een aantal luidsprekers rond de luisteraar te plaatsen.

### ■ VR-formaat (Video Recording format)

Dit is een opnamemethode voor DVD-video's waarbij bewerking van opgenomen DVD-videogegevens op de disk mogelijk is. Voor weergave hiervan hebt u een speler nodig die speciaal geschikt is voor disks met VR-formattering.



# TECHNISCHE GEGEVENS

## ■ R-840

### VERSTERKERGEDEELTE

- Minimaal RMS-uitgangsvermogen per kanaal (6  $\Omega$ , 1 kHz, 10 % THD) ..... 65 W + 65 W
- Ingangsevoeligheid/impedantie  
PLAYER, etc. .... 200 mV/47 k $\Omega$
- Frequentierespons  
PLAYER, etc. .... 20 Hz t/m 20 kHz  $\pm$  0,5 dB
- Totale harmonische vervorming  
PLAYER, etc. (30 W/6  $\Omega$ ) ..... 0,04 % of minder
- Signaal/ruis-verhouding (IHF-A-netwerk)  
PLAYER (200 mV, ingang kortgesloten) ..... 100 dB of meer

### TUNERGEDEELTE

- Afstembereik ..... 87,50 t/m 108,00 MHz

### ALGEMEEN

- Stroomvoorziening ..... 230 V, 50 Hz wisselstroom
- Stroomverbruik ..... 115 W
- Afmetingen (B  $\times$  H  $\times$  D) ..... 215  $\times$  110  $\times$  348 mm
- Gewicht ..... 5,7 kg
- Stand-byenergieverbruik ..... minder dan 0,3 W

## ■ DVD-840

### DVD-sectie

- AUDIO OUT-aansluiting
  - Uitgangsniveau (1 kHz 0 dB) ..... 2 V ( $\pm$  0,3)
  - Signaal/ruisverhouding ..... meer dan 100 dB
  - Dynamisch bereik (48 kHz, 24-bits) ..... meer dan 100 dB
  - Totale harmonische vervorming ..... minder dan 0,003 %
  - Frequentierespons ..... 10 Hz–22 kHz
- Video-uitgangen
  - Composite ..... 1 Vp-p/75  $\Omega$
  - Component ..... 1 Vp-p/75  $\Omega$  (Y)  
0,7 Vp-p/75  $\Omega$  (PB, PR)

### Audioformaat

- Dolby Digital, DTS, MPEG-decodering
- PCM DATA: 16-bit
- LPCM DATA: 20/24 bit  
Fs: 44,1, 48 kHz, 88,2/96 kHz geschikt voor menging

### Algemeen

- Stroomvoorziening ..... 230 V, 50 Hz wisselstroom
- Stroomverbruik ..... 12 W
- Stand-byenergieverbruik ..... minder dan 0,5 W
- Afmetingen (B  $\times$  H  $\times$  D) ..... 215  $\times$  108  $\times$  318 mm
- Gewicht ..... 2,8 kg

Specificaties kunnen veranderen zonder nadere berichtgeving.

MPEG laag-3 audio decoderingstechnologie wordt gebruikt onder licentie van Fraunhofer IIS en Thomson Multimedia.

**iPod™**

“iPod” is een handelsmerk van Apple Inc., geregistreerd in de V.S. en andere landen.

“Made for iPod” betekent dat een elektronisch accessoire is ontworpen voor aansluiting op iPod en is gecertificeerd door de ontwikkelaar dat het voldoet aan de prestatienormen van Apple.

Apple is niet verantwoordelijk voor de bediening van dit apparaat of het voldoen hiervan aan veiligheids- en reglementaire normen.



DivX, DivX Ultra Certified en daaraan gelieerde logo's zijn handelsmerken van DivX, Inc., en worden onder licentie gebruikt.



Geproduceerd onder licentie van Dolby Laboratories. Dolby en het dubbele -D symbool zijn handelsmerken van Dolby Laboratories.



Vervaardigd onder licentie van V.S.-patentnummers: 5,451,942; 5,956,674; 5,974,380; 5,978,762; 6,487,535 en andere V.S. en wereldwijde patenten die zijn uitgegeven en in aanvraag zijn. DTS en DTS 2.0 + Digital Out zijn gedeponeerde handelsmerken en de DTS-logo's en symbolen zijn handelsmerken van DTS, Inc. © 1996-2007 DTS, Inc. Alle rechten behouden.



“HDMI”, het “HDMI”-logo en “High Definition Multimedia Interface” zijn handelsmerken of gedeponeerde handelsmerken van HDMILicensing LLC.

MPEG laag-3 audio decoderingstechnologie wordt gebruikt onder licentie van Fraunhofer IIS en Thomson Multimedia. Windows Media is een handelsmerk of gedeponeerd handelsmerk van Microsoft Corporation in de Verenigde Staten en/of andere landen.

**De dvd-speler terugstellen**

U kunt de dvd-speler als volgt terugstellen op de fabrieksinstellingen.

- 1 Zet de dvd-speler op stand-by.**

---

- 2 Druk terwijl u  op het voorpaneel van de DVD-speler ingedrukt houdt op .**

---


- 3 Laat  los wanneer “DVD — NO REQ.” wordt weergegeven op het display van het voorpaneel.**

---

- 4 Druk net zo vaak op  tot u “DVD — INIT” geselecteerd hebt.**  
 Als u zich op dit punt bedenkt, kiest u in plaats daarvan “DVD — NO REQ.”.

---

- 5 Druk op .**

De dvd-speler wordt nu teruggesteld op de fabrieksinstellingen en gaat dan op stand-by. Druk nogmaals op  om de dvd-speler weer in te schakelen.

De TV Screen, HDMI Resolution en andere instellingen worden op hun fabriekswaarden teruggesteld. De HDMI-audio-instelling wordt uitgeschakeld.

# TALEN-, LANDEN- EN REGIOLIJSTEN

## Talenlijst

### ■ Taal (afkorting), codenummer

Japans (ja), 1001	Bhutani (dz), 0426	Kirgizisch (ky), 1125	Singalees (si), 1909
Engels (en), 0514	Esperanto (eo), 0515	Latijn (la), 1201	Slowaaks (sk), 1911
Frans (fr), 0618	Ests (et), 0520	Lingala (ln), 1214	Sloveens (sl), 1912
Duits (de), 0405	Baskisch (eu), 0521	Laotiaans (lo), 1215	Samoaans (sm), 1913
Italiaans (it), 0920	Perzisch (fa), 0601	Litouws (lt), 1220	Shona (sn), 1914
Spaans (es), 0519	Fins (fi), 0609	Lets (lv), 1222	Somalisch (so), 1915
Chinees (zh), 2608	Fidzjiaans (fj), 0610	Malagassisch (mg), 1307	Albaans (sq), 1917
Nederlands (nl), 1412	Faroriaans (fo), 0615	Maori (mi), 1309	Servisch (sr), 1918
Portugees (pt), 1620	Fries (fy), 0625	Macedonisch (mk), 1311	Siswati (ss), 1919
Zweeds (sv), 1922	Iers (ga), 0701	Malayalam (ml), 1312	Sesotho (st), 1920
Russisch (ru), 1821	Schots-Keltisch (gd), 0704	Mongools (mn), 1314	Soendanees (su), 1921
Koreaans (ko), 1115	Galicisch (gl), 0712	Moldavisch (mo), 1315	Swahili (sw), 1923
Grieks (el), 0512	Guarani (gn), 0714	Marathi (mr), 1318	Tamil (ta), 2001
Afarensisch (aa), 0101	Gujarati (gu), 0721	Maleis (ms), 1319	Teloegoe (te), 2005
Abchazisch (ab), 0102	Hausa (ha), 0801	Maltees (mt), 1320	Tadzjiek (tg), 2007
Afrikaans (af), 0106	Hindi (hi), 0809	Birmaans (my), 1325	Thais (th), 2008
Amharisch (am), 0113	Kroatisch (hr), 0818	Nauru (na), 1401	Tigrinya (ti), 2009
Arabisch (ar), 0118	Hongaars (hu), 0821	Nepalees (ne), 1405	Toerkmeens (tk), 2011
Assamees (as), 0119	Armeens (hy), 0825	Noors (no), 1415	Tagalog (tl), 2012
Aymara (ay), 0125	Interlingua (ia), 0901	Occitaans (oc), 1503	Setswana (tn), 2014
Azerbeidzjaans (az), 0126	Interlingue (ie), 0905	Oromo (om), 1513	Tonganees (to), 2015
Bashkiërs (ba), 0201	Inupiak (ik), 0911	Oriya (or), 1518	Turks (tr), 2018
Wit-Russisch (be), 0205	Indonesisch (in), 0914	Punjabi (pa), 1601	Tsonga (ts), 2019
Bulgaars (bg), 0207	IJslands (is), 0919	Pools (pl), 1612	Tataars (tt), 2020
Bihaars (bh), 0208	Hebreeuws (iw), 0923	Afghaans (ps), 1619	Twi (tw), 2023
Bislama (bi), 0209	Jiddisch (ji), 1009	Quechua (qu), 1721	Oekraïens (uk), 2111
Bengaals (bn), 0214	Javaans (jw), 1023	Rheto-Romaans (rm), 1813	Urdu (ur), 2118
Tibetaans (bo), 0215	Georgisch (ka), 1101	Kiroendi (r), 1814	Oezbeeks (uz), 2126
Bretons (br), 0218	Kazachstaans (kk), 1111	Roemeens (ro), 1815	Vietnamees (vi), 2209
Catalaans (ca), 0301	Groenlands (kl), 1112	Kinyarwanda (rw), 1823	Volapük (vo), 2215
Corsicaans (co), 0315	Cambodjaans (km), 1113	Sanskriet (sa), 1901	Volof (wo), 2315
Tsjechisch (cs), 0319	Kannada (kn), 1114	Sindhi (sd), 1904	Xhosa (xh), 2408
Wels (cy), 0325	Kashmiri (ks), 1119	Sangho (sg), 1907	Yoruba (yo), 2515
Deens (da), 0401	Koerdisch (ku), 1121	Servo-Kroatisch (sh), 1908	Zoeloe (zu), 2621

## Lijst van landen en regio's

### ■ Land, codenummer, afkorting

Argentinië, 0118, ar	Finland, 0609, fi	Maleisië, 1325, my	Singapore, 1907, sg
Australië, 0121, au	Frankrijk, 0618, fr	Mexico, 1324, mx	Spanje, 0519, es
Oostenrijk, 0120, at	Duitsland, 0405, de	Nederland, 1412, nl	Zweden, 1905, se
België, 0205, be	Hongkong, 0811, hk	Nieuw-Zeeland, 1426, nz	Zwitserland, 0308, ch
Brazilië, 0218, br	India, 0914, in	Noorwegen, 1415, no	Taiwan, 2023, tw
Canada, 0301, ca	Indonesië, 0904, id	Pakistan, 1611, pk	Thailand, 2008, th
Chili, 0312, cl	Italië, 0920, it	Filippijnen, 1608, ph	Groot-Brittannië, 0702, gb
China, 0314, cn	Japan, 1016, jp	Portugal, 1620, pt	Verenigde Staten, 2119, us
Denemarken, 0411, dk	Korea, Republiek, 1118, kr	Russische Federatie, 1821, ru	

## Beperkte garantie voor de Europese Economische Ruimte en Zwitserland

Hartelijk dank dat u een Yamaha-product hebt gekozen. In het onwaarschijnlijke geval dat uw Yamaha-product tijdens de garantie dient te worden gerepareerd, dient u contact op te nemen met de dealer bij wie u het hebt gekocht. Indien u moeilijkheden ervaart, gelieve dan contact op te nemen met de vertegenwoordiging van Yamaha in uw land. U vindt de gegevens op onze website (<http://www.yamaha-hifi.com/> of <http://www.yamaha-uk.com/> voor inwoners van het V.K.).

Er wordt gegarandeerd dat het product vrij is van gebreken in fabricage en materialen voor een periode van twee jaar te rekenen vanaf de originele aankoop. Yamaha zorgt ervoor, met inachtneming van onderstaande voorwaarden, dat een product dat gebreken vertoont, wordt gerepareerd of dat om het even welke onderdelen worden gerepareerd of vervangen (naar goeddunken van Yamaha) zonder kosten voor de onderdelen of werkuren. Yamaha behoudt zich het recht voor om een product te vervangen door een gelijkaardig met dezelfde eigenschappen en waarde, indien een model niet meer leverbaar is of het onrendabel is dit te repareren.

### Voorwaarden

- 1 De originele factuur of de kassabon (met vermelding van de aankoopdatum, de productcode en de naam van de dealer) MOET worden gevoegd bij het product dat gebreken vertoont, samen met een verklaring waaruit het gebrek blijkt. In geval van afwezigheid van dit duidelijk aankoopbewijs, behoudt Yamaha zich het recht voor om gratis service te weigeren en kan het product op kosten van de klant worden teruggezonden.
- 2 Het product MOET zijn gekocht bij een ERKENDE Yamaha dealer binnen de Europese Economische Ruimte (EEA) of Zwitserland.
- 3 Het product mag geen wijzigingen of veranderingen hebben ondergaan, tenzij deze schriftelijk door Yamaha werden toegestaan.
- 4 Het volgende is van garantie uitgesloten:
  - a. Regelmatig onderhoud of reparaties of vervanging van onderdelen vanwege normale slijtage.
  - b. Schade die voortkomt uit:
    - (1) Reparaties uitgevoerd door de klant zelf of een ongemachtigde derde.
    - (2) Een onjuiste verpakking of oneigenlijk gebruik wanneer het product door de klant wordt verstuurd. Het is belangrijk te weten dat het de verantwoordelijkheid is van diegene die het product terugstuurt dat het product adequaat is ingepakt wanneer hij of zij het product terugstuurt met het oog op reparatie.
    - (3) Oneigenlijk gebruik, met inbegrip van maar niet beperkt tot
      - (a) verzuim om het product voor normale doeleinden te gebruiken of te gebruiken overeenkomstig de instructies van Yamaha met betrekking tot eigenlijk gebruik, onderhoud en opslag, en
      - (b) installatie of gebruik van het product op een manier die niet overeenkomt met de van toepassing zijnde technische of veiligheidsnormen in de landen van gebruik.
    - (4) Ongevallen, blikseminslag, waterschade, brandschade, een onjuiste ventilatie, lekkende batterijen of een oorzaak die buiten de controle van Yamaha ligt.
    - (5) Gebreken aan het systeem waarin het product wordt ingebouwd en/of onverenigbaarheid met derde producten.
    - (6) Gebruik van een product dat in de Europese Economische Ruimte en/of Zwitserland werd ingevoerd, maar niet door Yamaha, en dat niet voldoet aan de technische of veiligheidsnormen van het land van gebruik en/of de standaardspecificaties van producten die door Yamaha in de Europese Economische Ruimte en/of Zwitserland worden verkocht.
  - 5 Indien de garantie verschilt tussen het land van aankoop en het land van gebruik, zal de garantie van het land van gebruik van toepassing zijn.
  - 6 Yamaha kan niet aansprakelijk worden gesteld voor verlies of beschadiging, hetzij rechtstreekse schade of gevolgschade of anders, behalve voor de reparatie of vervanging van het product.
  - 7 Maak kopieën van standaardinstellingen of -gegevens omdat Yamaha niet aansprakelijk kan worden gesteld voor om het even welke wijzigingen aan of verlies van dergelijke instellingen of gegevens.
  - 8 Deze garantie heeft noch invloed op de statutaire rechten van klanten die van toepassing zijn binnen het kader van de nationale wetgevingen, noch op de rechten van klanten ten opzichte van de dealer die voortkomen uit hun overeenkomst tot verkoop/aankoop.

## Informatie voor gebruikers over inzameling en verwijdering van oude apparaten en gebruikte batterijen



Deze tekens op de producten, verpakkingen en/of bijgaande documenten betekenen dat gebruikte elektrische en elektronische producten en batterijen niet mogen worden gemengd met algemeen huishoudelijk afval.

Breng alstublieft voor de juiste behandeling, herwinning en hergebruik van oude producten en gebruikte batterijen deze naar daarvoor bestemde verzamelpunten, in overeenstemming met uw nationale wetgeving en de instructies 2002/96/EC en 2006/66/EC.



Door deze producten en batterijen correct te verwijderen, helpt u natuurlijke rijkdommen te beschermen en voorkomt u mogelijke negatieve effecten op de menselijke gezondheid en de omgeving, die zich zouden kunnen voordoen door on gepaste afvalverwerking.



Voor meer informatie over het inzamelen en hergebruik van oude producten en batterijen kunt u contact opnemen met uw plaatselijke gemeentebestuur, uw afvalverwerkingsbedrijf of het verkooppunt waar u de artikelen heeft gekocht.

### [Informatie over verwijdering in andere landen buiten de Europese Unie]

Deze symbolen zijn alleen geldig in de Europese Unie. Mocht u artikelen weg willen gooien, neem dan alstublieft contact op met uw plaatselijke overheidsinstantie of dealer en vraag naar de juiste manier van verwijderen.

**Pb**

### Opmerking bij het batterijteken (onderste twee voorbeelden):

Dit teken wordt mogelijk gebruikt in combinatie met een scheikundig symbool. In dat geval voldoet het aan de eis en de richtlijn, die is opgesteld voor het betreffende chemisch product.